



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



600015772S











*Reisen und Forschungen*  
in  
**Griechenland**

VON

**H. N. Ulrichs,**

Dr. Ph., ordentlichem Professor an der Otto-Universität zu Athen.

---

**Erster Theil.**

---

**Reise über Delphi**

durch

**Phocis und Boeotien bis Theben.**



Mit zwei Plänen.

---

**BREMEN,**

Druck und Verlag von Johann Georg Heyse.

1840.

~~200. fr. 48~~

203. a. 390.



1853 . 3 . 632

## V o r r e d e.



**I**m Jahr 1837 hatte ich in Gesellschaft meines Freundes, des hiesigen Bezirksrichters Herrn Bodly, eine Reise durch Phocis und Böotien unternommen. Im darauf folgenden Jahre fügte es sich, dass ich diese Reise begleitet von meiner Frau wiederholen konnte, wobei wir Delphi und Chrysó zu einem vierzehntägigen Aufenthalt machten. Ich halte es für meine Pflicht, die wissenschaftlichen Ergebnisse beider Reisen dem gelehrten Publicum nicht länger vorzuenthalten, da ich glaube, durch einen mehrjährigen Aufenthalt in Griechenland in den Stand gesetzt zu sein, in mancher Beziehung zu richtigern Resultaten zu gelangen, als den bisherigen Reisenden möglich war, welche theils die unvollständige Kenntniss der Landessprache, theils die zu grosse Eile hinderte, namentlich in Phocis und Böotien gründliche Untersuchungen an Ort und Stelle zu unternehmen. Den gelehrten Beurtheilern, die es befremden möchte, dass ich seit sechsjähriger Anwesenheit in Griechenland erst jetzt, und auch nur einen so kleinen Theil meiner Reisen und Erfahrungen vorlege, erlaube ich mir ins Gedächtniss zurückzurufen,

•



# V o r w o r t



Im Jahr 1835 wurde ich als Mitglied der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien durch Herrn von Klenze ausgezeichnet. In dieser Gelegenheit wurde ich zu einer Reise beauftragt, um meine Studien weiterzuführen. Ich war damals in Wien, und ich war sehr glücklich, dass ich die Gelegenheit hatte, meine Studien weiterzuführen. Ich war damals in Wien, und ich war sehr glücklich, dass ich die Gelegenheit hatte, meine Studien weiterzuführen. Ich war damals in Wien, und ich war sehr glücklich, dass ich die Gelegenheit hatte, meine Studien weiterzuführen.

dass das schwierige Werk der öffentlichen Einführung und Begründung des lateinischen Sprachstudiums in Griechenland lange Zeit hindurch mir allein übertragen war, und mich um so mehr in Anspruch nahm, je wichtiger es sich bei dem zunehmenden wissenschaftlichen Streben der Jugend mir darstellte. Gegenwärtig theilen jedoch einige deutsche Gelehrte mit mir diese ernste Arbeit, und was ich an Zeit unter diesen günstigeren Verhältnissen erübrigen konnte, habe ich angewandt, einen Theil meiner Sammlungen zu bearbeiten. Mein Lehrer und Freund, Herr Doctor Menke in Bremen, der mich zuerst in den Anfängen philologischer Studien leitete, hat mit theilnehmender Freundschaft den Druck der vorliegenden Schrift befördert und die lästige Beaufsichtigung der Correctur übernommen, wofür ich diesem gelehrten und würdigen Manne hier öffentlich meinen schuldigen Dank ausspreche.

Athen, den 27. April 1839.

***Der Verfasser.***



# I n h a l t.

---

## ERSTES CAPITEL..... S. 1—15

Reise von Athen über den Isthmus nach Galaxidi und den Ruinen Cirrhas. — Wege nach Delphi. — Diolcos. — Winde. — Kalamáki, Schoenus. — Projectirter Canal. — Lutráki, Therna. — Corinthischer und Crissaeischer Meerbusen. — Agriliós, Cap Olmiae. — Fahrt durch den Golf. — Beschreibung der Landschaft und des Meeres. — Vorgebirge Hagios Nicolaos, Opoénta. — Galaxidi, Oeanthia. — Schifffahrt der Galaxidioten. — Scala von Salona und Angale, Chalacon. — Bildung neuer Ortsnamen aus alten. — Alter Brunnen bei Itiá. — Cavo, Mündung des Xeropotámos oder Plistus. — Magúla, Cirrha. — Ruinen und Hafen Cirrhas. — Salzquelle der Scléré. — Berg von Kespheus, Cirphis. — Einnahme Cirrhas durch Helleborus — Baumleeres Cirrhaeisches Gebiet am Meere, heiliges Brachland. — Ziegelhütten bei Itiá. — Hippodrom und ältestes Stadium in der Wiese bei Cirrha. — Brunnen beim Stadium. — Cirrhas Wettkämpfe bei Pindar. — Missbräuchliche Anwendung des Worts Cirrha — Cirrha, Delphische Hafenstadt.

## ZWEITES CAPITEL..... S. 16—31

Weg von Magúla nach Chrysó. — Kampos von Chrysó, Crissaeische Ebene. — Wässerung des Oelwaldes. — Unterschied der Cirrhaeischen und Crissaeischen Ebene. — Beschreibung der Landschaft. — Dorf Chrysó. — Stepháni und Hagii Saranta, Ruinen Crissas. — Crissa, Homerische Burgstadt am Abhange des Parnasses. — Landung der Creter. — Apoll führt die Creter über den Crissaeischen Abhang nach Pytho. — Crissa und Delphi identisch bei Pindar und Nicander. — Crissaeischer Doppelaltar der Hera und Athene. — Aelteste Geschichte Crissas. — Zufällige Aehnlichkeit der Namen Κρίσσα und Κίρρα. — Strabos Bericht über die beiden Städte. — Neuer Saumweg und alter Fahrweg nach Delphi. — Tennen von Kastri, Versammlungsplatz der Amphictyonen. — Vorstadt Pylaea, Eumeus vor derselben überfallen. — Fusspfad am Ufer des Plistus nach Delphi. — Winterquelle Zálesca, Sybaris. Krypsána, Höhle der Lamia.

## DRITTES CAPITEL..... S. 35—43

Aussicht von den Tennen auf das Delphische Thal. — Kurze Angabe der Ruinen Delphis von Westen nach Osten: Hagios Elias, Amphictyonischen Syndrion in der Pylaea. — Felsengräber. — Ruhebänk. — Lákkoma, Stadium. — Quelle Kerná, Delphusa. — Sockel, Säulen und Grundbau des Apollotempels. — Hellenicó, Südseite des Peribolos. — Wasser aus der Quelle des Adyton. — Brunnen bei Hagios Nicolaos, Cassotis. — Kirchhof des Hagios Nicolaos, heiliger Hain. — Stallmauer mit Inschriften, Theater. — Fussboden der Lesche. — Peribolos des Neoptolemischen Grabes. — Weg zur Castalia. — Brunnen des Hagios Johannes, Castalia. — Doppelfelsen Phlempúkios oder Hyampea und Rhodini. — Castalischer Wasserfall. — Pappadiá, Bett der Castalia. — Kloster der Panagia, Gymnasium. — Marmariá, Plattform von vier Tempeln. — Logári, Bild der Hadespforte, Charútes, östliche Gräberstätte.

**VIERTES CAPITEL..... S. 44—59**

Nähere Erläuterung der Delphischen Alterthümer. — Oestliche Gräberstätte, Sarcophag, Grabnischen, Pforte des Hades, Gräber an Heerstraßen — Plattform des Tempels der Athene Pronoea und dreier anderer. — Heiligthümer des Phylacos und des Autonooa. — Perser und Gallier vor Delphi. — Gymnasium. — Plistos — Hyampea. — Nauplia. — Phaedriaden. — Bacchische Doppelfelsen. — Misbräuchliche Anwendung der beiden Gipfel auf den ganzen Parnass. — Bedeutung des Worts *Kaestalia*. — Die Castalia der Pythische Weihbrunnen. — Irrthümliche Ansicht vom Bade der Pythia. — Ueber die begeisternde und die prophetische Kraft des Castalischen Wassers. — Platane des Agamemnon.

**FÜNFTES CAPITEL..... S. 59—70**

Haupteingang in den Pythischen Tempelbezirk. — Heiliger Peribolos. — Lage der Stadt. — Zusammenstellung der Wege des Pausanias und des Plutarch. — Statuen. — Thesauren. — Thesaurus der Corinthier. — Stoa der Athener. — Rathhaus und Gemeinherd der Delpher. — Stein der Sibylle. — Grosser Altar. — Eherner Wolf. — Ueber das Symbol des Wolfes.

**SECHSTES CAPITEL..... S. 71—103**

Tempel des Pythischen Apollo. — Sockel und Stufen. — Baustyl. — Giebfelder. — Metopen. — Goldschmuck und Vergoldungen auf weissem Marmor. — Ueber die Weisse der Griechischen und Römischen Tempel. — Farbenlosigkeit der Statuen. — Das Innere des Tempels, Pronaos, Cella, Adyton. — Delphische Lehren und Delphisches E im Pronaos. — Cella, Malerei und Statuen derselben. — Altar des Poseidon. — Pythischer Opferherd mit ewigem Feuer, religiöser Gemeinherd Griechenlands. — Nabelstein. — Goldne Adler. — Bedeutung des Nabelsteins. — Licht und Rauchluke der Cella. — Ueber Hypaethralbau. — Lage des Adyton. — Beschaffenheit des Adyton. — Steinerne Schwelle. — Zwei Theile des Adyton: Kammer und Höhle. — Prophetischer Erdschlund. — Prophetische Quelle. — Dreifuss der Pythia. — Reliquien des Bacchus.

**SIEBENTES CAPITEL..... S. 104—116**

Heiligthümer nördlich vom Tempel: Grab des Neoptolemus. — Stein des Cronos. — Cassotis. — Pythischer Lorbeerbaum. — Heiliger Hain. — Lesche. — Theater. — Westeingang des Tempelbezirks. — Stadium. — Stadtbrunnen Delphusa. — Vorstadt Pyläa. — Amphictyonisches Syndrion. — Inschriften. — Vögel der Parnassischen Felswände.

**ACHTES CAPITEL..... S. 117—129**

Befestigungen des Philomelus. — Alter und neuer Weg auf die Höhen des Parnasses. — Waldungen und Wild. — Castalische Waldschlucht. — Kastritische Kalyben und Felder. — Sarantauli, Coryrische Grotte. — Bacchische Orgien. — Lycorias Ruinen. — Alte Namen daselbst. — Arachobitische Hochebene. — Gerontobrachos. — Teufelstenne. — Lykéri oder Lycorion, höchster Gipfel. — Ueber das Wort Liakura. — Hirten. — Sprache der Umwohner des Parnasses. — Zustand der Bildung in Kastri.

**NEUNTES CAPITEL..... S. 129—144**

Weg von Kastri nach Arachoba. — Arachoba, Anemoria. — Petrites, Catopteuteros. — Bewohner Arachobas. — Hirtenlieder. — Astragalus-Spiel.

**ZEHNTES CAPITEL..... S. 145—157**

Quelle des Pliatos. — Palaeókastro, Cyparissus, Stadt der Aeoliden. — Chau im Zemenó-Dervén. — Kreuzweg von Bárdana, Schiste. — Lajus Denkmal. — Heiliger Weg nach Delphi. — Phocicum. — Dorf Daullia. —

Nachtigallen und Schwalben, Fabel der Procne und Philomele. — Ruinen des alten Daulia. — Heiligthümer. — Gemeindeversammlung des neueren Dorfs. — Landschaft. — Kloster Jerusalem. — Alter und neuer Weg auf den Parnass. — Paróri, Hügel Philoboeotos. — Maunéro, eine der Quellen des Cephissus. — Weg nach Hagios Blasias, Panopeus. — Molus oder Morius. — Zustand des alten und neuen Orts. — Thon des Prometheus. — Grabhügel des Tityos. — Ruinen der Burg.

**ELFTES CAPITEL..... S. 158—168**

Molus oder Morius. — Siegesfeld des Sulla. — Orthopagon, Gipfel des Thurius. — Kápraena, Chaeronea. — Acropole über dem Petrachos. — Theater. — Brunnen unter dem Theater und Bach Haemon. — Siegesfeld des Philipp. — Löwe vom Polyandron der Athener und ihrer Bundesgenossen. — Lage Chaeroneas. — Winde.

**ZWÖLFTES CAPITEL..... S. 164—177**

Weg über den Thurius nach Libadiá. — Lage der Stadt. — Fluss von Libadiá, Probatia. — Erguss des Cephissus in den Sumpf von Libadiá, Oxa Campe. — Flötenrohr, Boëdria, Hippias. — Laue Quelle Chiliá, Hercynna. — Kalte Quelle Krya, Lethe und Mnemosyne. — Heiliger Bezirk des Trophonius. — Kirche der Panagia, Tempel des Trophonius. — Kammer des Agathodaemon und der Tyche. — Grube des Agamedes Eubulos. — Niachen der Lethe und Mnemosyne. — Orakelhöhle des Trophonius. — Ruinen des angefangenen Tempels des Zeus Basileus. — Das Trophonische Orakel eine Necromantie. — Art der Befragung. — Midea. — Geschichte Lebadeas. — Neue Stadt. — Markt. — Bauern vom Helicon.

**DREIZEHNTES CAPITEL..... S. 178—190**

Ebene zwischen Lebadea und Orchomenos. — Arapochóri. — Dorf Scripá. — Naturbeschreibung. — Kloster der Panagia, die Tempel der Chariten und des Dionysus. — Cult derselben. — Inschriften über die Charitiesen und Dionysien. — Schatzhaus des Minyas. — Hellenicó, Mauern von Orchomenos. — Pyrgos, Acropole. — Pétakas, grösste Quelle des Melas — Acidalia, südlichste Quelle. — Acontius, Hedyliis, Hyphantius. — Andreis und Phlegya am Acontius. — Gebiet des Athamas im Süden und Südwesten des Sees. — Altorchomenos am Triton. — Haliartischer Melas. — Sitz des Athamas.

**VIERZEHNTE CAPITEL..... S. 191—204**

Lauf der Flüsse Maunéro oder Cephissus und Maupotamos oder Melas. — Natur beider Flüsse. — Sümpfe und stehende In-ein an den Quellen des Melas. — Berg Chlomós. — Umweg des Pelopidas nach Tegyrae. — Gerader Weg durch den Orchomenischen Sumpf. — Grab des Hesiod. — Alter Damm des Cephissus. — Siegesfeld des Sulla. — Pelecania. — Ueberfahrt über den Melas. — Rohrfloss. — Pyrgos der Hagia Trias, Tegyrae. — Orakel. — Dorf Rhado. — Turlogiannes und Kumetes. — Strobiki. — Leuconis. — Paláomulos, Katabothre des Melas. — Berg Delos. — Topolia, Copae. — Holmones und Hyettos. — Katabothre bei der Mühle von Topolia. — Ruinen und Inschriften von Copae. — Aale.

**FÜNFZEHNTE CAPITEL..... S. 205—215**

Natur des Copaischen Sees. — Anfüllung im Winter. — Zuflüsse durch perennirende Quellen. — Zustand im Sommer. — Bleibende Sümpfe bei Orchomenos, bei Copae, bei Lebadea und bei Haliart. — Abflüsse oder

Katabothren des Melas am Kumétes, des Cephissus und der Probatia bei Copae, des Phalarus und Permessus bei Acraephia. — Durchfluss der Haliartischen Gewässer durch den Hylischen und Harma-See. — Anflüsse der Katabothren in den Salzquellen Armyra, in Scroponéri und in den Quellen am Messapius. — Ursachen ungewöhnlicher Ueberschwemmungen. — Arbeiten der Minyer. — Vorhomerische Ueberschwemmung und Untergang von Altorchomenos. — Nachhomerische Ueberschwemmung und Untergang von Arne und Midea. — Ueberschwemmung zur Zeit der Chaeroneischen Schlacht. — Arbeiten des Crates. — Acraephischer Damm. — Zustand der Seeebene im Mittelalter. — Neueste Arbeiten.

#### SECHSZEHNTE CAPITEL..... S. 216—226

Copae, Ruderstadt. — Felseninsel bei Topolia. — Bau aus trocknen Steinen. — Gla, Fränkische Befestigung. — Palaeókastró, ältestes Copae. — Alte Dammwege in der Seeebene. — Cephissusbrücken, Hellenische und Fränkische, beim Pyrgos der Hagia Marina. — Katabothren des Cephissus. — Grosse Katabothre Kókkina. — Katabothre Binia, das von Crates gereinigte Chasma. — Schuchten bei der Binia, unausgeführter Emissair der Minyer. — Nerotribió, Anchoë. — Ueber alte und neue Benennungen der Katabothren und ihrer Aus- und Einflüsse.

#### SIEBENZEHNTE CAPITEL..... S. 227—234

Mühlen der Kiaphabrysi. — Thal von Apáno - Larma und Kato-Larma. — Bazaráki, Ruinen von Ober-Larymna. — Kirche des Hagios Nicolaos. — Geschichte von Ober- und Unter-Larymna. — Kastri, Ruinen von Unter-Larymna. — Bucht von Larymna. — Fluth des Euripus. — Weg zum Scroponéri. — Felsenbrücke Kamára. — Eber des Ptoons-Scroponéri, Ausfluss der grossen Katabothre des Cephissus.

#### ACHTZEHNTE CAPITEL..... S. 235—254

Weg nach Palagiá. — Aussicht auf die Copaische Ebene. — Kloster Palagiá. — Drei Gipfel des Ptoon. — Heiliges Marienbild. — Ruinen des Ptoischen Orakels bei der Perdikóbrysi. — Inschrift. — Karditza, Acraephia. — Geschichte des Ptoischen Orakels und Acraephias. — Ptoisches Heiligthum. — Ptoisches Fest. — Reigentänze. — Art der Orakelbefragung. — Ruinen der Stadt und Acropole. — Acraephische Inschriften. — Athamantische Ebene. — Katabothre des heiligen Nicolaos. — Athamantischer Damm. — Heerstrasse. — Arbeiten zur Austrocknung der Athamantischen Ebene. — Ruinen von Arne.

#### NEUNZEHNTE CAPITEL..... S. 255—262

Weg nach dem Hylischen See. — Ebene von Séngaena. — Hylischer See. — Mündungen des Ismenus, Thespius und Schoenus. — Zufluss aus der Copais. — Abfluss nach der Paralimne. — Mündung des Cnopus. — Katabothre. — Vergleich der kleineren Landseen mit der Copais. — Fischerei. — Neuere Namen der kleineren Seen. — Bestimmung der alten Namen. — Hyle. — Eléúsae, Cynoscephalae. — Moriki, Schoenos. — Atalante. — Paralimne, Harmasee oder See von Hyria. — Cnopus. — Trophea. — Athamantisches Reich. — Weg nach Theben. — Aonisches Feld. — Ankunft in Theben.

#### NACHTRAG..... S. 263—264

## ERSTES CAPITEL.

---

Reise von Athen über den Isthmus nach Galaxidi und den Ruinen Cirrhas. — Wege nach Delphi. — Diolcos. — Winde. — Kalamáki, Schoenus. — Projectirter Canal. — Lutráki, Therma. — Corinthischer und Crissaeischer Meerbusen. — Agriliós, Cap Olmiae. — Fahrt durch den Golf. — Beschreibung der Landschaft und des Meeres. — Vorgebirge Hagios Nicolaos, Opoënta. — Galaxidi, Oeanthia. — Schiffahrt der Galaxidioten. — Scala von Salona und Angale, Chalaëon. — Bildung neuer Ortsnamen aus alten. — Alter Brunnen bei Itiá. — Cynos, Mündung des Xeropotamos oder Plistus. — Magúla, Cirrha. — Ruinen und Hafen Cirrhas. — Salzquelle der Scleré. — Berg von Kephina, Cirphis. — Einnahme Cirrhas durch Helleborus. — Baumleeres Cirrhaeisches Gebiet am Meere, heiliges Brachland. — Ziegelhütten bei Itiá. — Hippodrom und ältestes Stadium in der Wiese bei Cirrha. — Brunnen beim Stadium. — Cirrhas Wettkämpfe bei Pindar. — Misbräuchliche Anwendung des Worts Cirrha. — Cirrha, Delphische Hafenstadt.

---

**D**er alte fahrbare Weg von Athen nach Delphi, den Heere, Pilgerzüge und Reisende zu wählen pflegten, führte über den Cithaeron mitten durch Boeotien und Phocis. Vom Peloponnes aus führte ebenfalls ein Landweg über den Isthmus und längs dem südlichen Fusse des Helicon durch Ambrysos, und vereinigte sich in dem sogenannten Scheidewege beim Grabmale des Lajus mit jenem. Wer indess eine kurze Meerfahrt nicht scheute, pflegte von Sicyon oder von einem der anderen Häfen der Nordküste nach Cirrha überzufahren. Cirrha war überhaupt der Landungsplatz für alle, die aus Grossgriechenland, aus Rom und sonst aus entfernteren westlichen Gegenden zu Schiffe nach Delphi wallfahrteten, und auch die, welche

von den östlichen Inseln oder aus Asien herbeikamen, konnten, statt das gefährliche Vorgebirge Maleae zu umfahren, im Hafen Schoenus anlanden und dort ihre Schiffe vermittle des Diolcos vom Saronischen Meerbusen auf die andere Seite des Isthmus ziehen, und so im Corinthischen Golf ihre Fahrt bis Cirrha fortsetzen. Dieser Diolcos war ein geehneter Weg über den schmalsten und zugleich flachsten Theil der Landenge, wo Schiffe von mittlerer Grösse mit Wagen <sup>1)</sup> hinübergeschafft wurden. Statt desselben ist jetzt eine bequeme Chaussée von Kalamáki bis Lutráki gebaut. Im Sommer, wo die Winde zuverlässiger und weniger stürmisch sind, ist der Seeweg von Athen nach Delphi vorzuziehen, und man pflegt ihn in zwei bis drei Tagen zurückzulegen. Ich schlug ihn ein, um zu Lande durch Phocis und Boeotien zurückzukehren.

Am siebenten August des Jahrs 1837, fuhr ich nach Sonnenuntergang vom Piraeus aus. Um diese Zeit pflegt sich der Wind vom Lande her zu erheben, wenn nicht ein starker stehender Wind vorherrscht. Dagegen beginnt einige Stunden nach Sonnenaufgang das Meer dem Lande einen kühlen Wind zuzuwehen, den man Embates <sup>2)</sup> nennt. Beide erleichtern in der heissen Jahreszeit, wo sie am regelmässigsten eintreten, kleinere Seefahrten in Griechenland sehr, und die Alten wussten sie so gut als die Neuern zu benutzen. Der Landwind brachte uns weit in den Saronischen Meerbusen hinaus, und obgleich uns den folgenden Tag über eine mehrstündige Windstille verzögerte, gelangten wir gegen Abend nach Kalamáki.

Der Hafen von Kalamáki, von den Alten Schoenus genannt, ist ziemlich tief und geschützt; das Dorf besteht aus wenigen Häusern. Die neue Chaussée von dort bis Lutráki ist gut angelegt und vortrefflich ausgeführt. Der Isthmus ist zum Theil mit Fichtengebüsch bedeckt, welches sich nur spärlich zu kleinen Bäumen erhebt. In Lutráki trifft man Wagen und Saumthiere, um Personen und Sachen bequem hinüber zu schaffen.

Südlich von der Chaussée sieht man zu beiden Seiten des Isthmus die Anfänge einer Canalgrabung, welche die Stelle des unbequemen Diolcos vertreten sollte, ein Werk, das mehrmals projectirt und von Nero wirklich begonnen, aber bald wieder aufgegeben wurde.

Lutráki erreicht man in zwei Stunden. Dieser Ort, der aus ein Paar ärmlichen Häuschen besteht, hat seinen Namen von den lauen Quellen erhalten, die wenige Schritte westlich, hart am Meeresufer unter dem Fusse der Felsen entspringen, welche den flachen, nur von niedrigen Hügeln durchschnittenen Isthmus im Norden begrenzen. Diese Quellen hiessen einst Therma <sup>3)</sup>, und wurden wahrscheinlich als Heilbäder benutzt, woraus sich der heutige Name des Orts, τὸ λουτράκι, das kleine Bad, erklärt. Wegen Mangels an frischem Wasser in der Nähe hat man die laue Quelle, die wenig metallische Bestandtheile enthält, mit Steinblöcken abgedämmt, so dass sie sich abkühlt und für Lastthiere und Heerden als Tränke benutzt wird. Im Hafen von Lutráki verfehlt man selten Galaxidiotische Schiffe, die auf Waaren und Reisende zur weiteren Beförderung warten, und ich schiffte mich dort noch am selben Abend ein.

Der Corinthische Meerbusen hiess in ältester Zeit, wie der Homerische Hymnus auf Apollo zeigt, Meerbusen von Crissa <sup>4)</sup>. Auch Thucydides nennt ihn die Crissaetsche Bucht <sup>5)</sup>. Doch kam bald neben diesem der Name Corinthische Bucht in Gebrauch und hat sich bis zur neuesten Zeit erhalten <sup>6)</sup>. Strabo nennt den ganzen Golf vom Vorgebirge Araxus bis zum Isthmus den Corinthischen, hingegen den Theil innerhalb der Vorgebirge Rhion und Antirrhion den Crissaetschen <sup>7)</sup>. Plinius beschränkt den Ausdruck Corinthiacus sinus auf das Meer zwischen Antirrhion und dem Isthmus, und bezieht dagegen den Namen Crissaeus Sinus nur auf die Bucht bei Oeanthe, den jetzigen Golf von Salona <sup>8)</sup>.

Das Vorgebirge Olmiae, an welchem man zunächst vorbeifährt, heist jetzt Agrielaeos <sup>9)</sup> von den dort wachsenden wilden Oelbäumen.

Die Etesien, starke Nord- und Nordostwinde, welche den Spätsommer hindurch im Aegaeischen Meere wehen, berühren den Corinthischen Meerbusen nur selten, und man findet in dieser Jahrszeit wenig bedeutende Verzögerungen. Für den grössten Theil des Jahres ist er schwieriger zu befahren, da aus den Schluchten und von den nahen Bergen oft plötzliche und heftige Winde herabwehen und die Erfahrung der geübtesten Galaxidioten bisweilen täuschen.

Der Corinthische Golf gleicht einem ausgedehnten Landsee. Rings umgeben ihn Berge, und auch nach Westen hindern vortretende Höhen den Blick ins offene Meer. Links übersieht man die heiteren Küsten Achajas, wo ein Corinthengarten nach dem anderen aufgrünt, ein Chan und Magazin nach dem andern sich am Strande wieder aufbaut. Hinter den niedrigen Hügeln, an deren Abhänge die Gärten liegen, scheinen die Berge stufenweise emporzuwachsen, und zwischen ihnen auf luftigeren Höhen blicken hie und da Dörfer hervor. Alle überragt die felsige Cyllene, von deren Gipfel einige weisse Schneeflecken auch im Sommer nicht verschwinden. In der Ferne entdeckt man die höchste Spitze des Erymanthus, den jetzigen Olonós, der wie eine colossale Pyramide emporragt, und weiter in bläulichem Dufte das Panachatcon, den jetzigen Boixdiás, ein zum Theil waldiges Gebirge mit mehren Gipfeln. Zur rechten längs der Küste des Festlandes treten steile Felswände und schroffe Vorgebirge in die Wellen hinaus. Ueber diesen erhebt sich der Helicon als eine grosse Bergmasse mit abgerundetem kahlen Gipfel, unterhalb welchem um die Brust des Berges ein breiter Gürtel von dunkler Waldung liegt. Weiter hin starren die schroffen Felswände des Parnasses hoch über die Cirphis empor, welche seinen Fuss verdeckt, und neben dem Parnass ragt mit fast gleicher Höhe die waldige Jona. Aber wer beschriebe die Farben der immer wandelbaren Fläche des Meeres? Hier verliert sich das Auge in dunkelblauer unergründlicher Tiefe; dort spülen lichtere Wellen an flacheres Ufer. Hier glänzt es wie ein



Spiegel vom Rückstrahl unerträglichen Sonnenlichtes; dort kräuseln sich schauernd die Wellen und verkünden einen herannahenden Windzug, oder umstricken das Schiff wie mit einem Netz von schimmerndem Purpur. Bald, wenn Sturm droht und Wolken herannahen, schwärzen die Wogen sich dunkler, als die tiefsten Schatten der Landschaft <sup>10)</sup>.

Die Cirphis erstreckt sich nach Süden ins Meer mit einem stumpfen Vorgebirge, welches einst Opus und Opoenta <sup>11)</sup> hiess, jetzt von einer Capelle des Meerheiligen, der den Poseidon vertritt, des heiligen Nicolaos, den Namen trägt.

Nachdem man dieses umschifft hat, gelangt man in die Bucht von Salona. Ich landete im Hafen von Galaxidi, welches die Stelle des alten Oeanthia einnimmt. Polybius giebt diese Stadt und ihren Hafen gerade Aegira gegenüber an <sup>12)</sup>, was genau mit der Lage von Galaxidi übereinstimmt. Die neuere Stadt liegt auf einer niedrigen Halbinsel, welche zwei Häfen bildet, von denen der südliche am tiefsten und durch das Cap Adromæ <sup>13)</sup> am meisten vor Wellenschlag geschützt ist. Am Ufer sieht man Reste eines Molos, der neuerdings ausgebessert wurde. Mehr Ruinen, Reste alter Befestigungen aus polygonen Steinen, sieht man hie und da unter den Häusern der Stadt; auch ist dort eine unbedeutende Inschrift gefunden <sup>14)</sup>. Plutarch erwähnt <sup>15)</sup> eine von den Ozolischen Locern erbaute Stadt Hyanthia. Eine Colonie derselben waren auch die Epizephyrischen Locrer in Unteritalien, deren Gründer Strabo Euanthes nennt <sup>16)</sup>, woraus man vielleicht den Schluss ziehen darf, dass Oeanthia oder Euanthia der Ort war, von wo aus die Ozolischen Auswanderer sich einschifften.

Die jetzige Stadt Galaxidi, τὸ Γαλαξίδι <sup>17)</sup>, ist von Griechischen Seeleuten bewohnt, die ihrer eigenen Aussage nach sich erst vor vier Generationen hier niederliessen, und aus der Vereinigung von vier auf den benachbarten Höhen gelegenen Dörfern diese Stadt bildeten, die sich bald durch Schifffahrt hob und noch fortwährend an Wohlstand zunimmt, obgleich sie in der Revolution nicht wenig gelitten. Die

Galaxidioten befahren theils den Corinthischen Golf, theils unternehmen sie für Handelshäuser in Patras weitere Seereisen innerhalb des Mittelmeers. Sie sind sämmtlich Griechischer Abkunft und mit Ausnahme weniger, die auf Hydriotischen oder Spetziotischen Schiffen dienten, versteht keiner die Albanesische Sprache, was ich anführe, weil Reisende oft irrig behaupten, die Galaxidioten seien Albanesen. Die Zahl ihrer Schiffe, grössere und kleinere zusammengerechnet, wird auf 180 angegeben. Ich sah dort im Hafen mehrer grosse Schiffe in Arbeit, und eines war so eben vom Stapel gelaufen. Die Häuser der Stadt sind verhältnissmässig klein und schlecht gebaut; am wenigsten hat man für das Unterkommen eines Reisenden Sorge getragen.

Von Galaxidi fährt man in den innersten Winkel des Golfs von Salona hinauf und erreicht die dortige Anfurth, die sogenannte Scala von Salona, *ἡ σκάλα τῶν Σαλόνων*, auch bei nicht günstigem Winde mit Hülfe der Ruder in zwei Stunden. Am Ufer finden sich Reste von einem unbedeutenden Hafendamme, und in der Nähe sind einige Magazine und eine Quelle mit vielem, aber schlechtem Wasser. Der Hafen, durch eine lange sandige Landzunge im Südosten gegen Wellenschlag geschützt, entspricht in Betreff seiner Entfernung von Kastrí dem von Plinius sieben Römische Meilen von Delphi angegebenen Hafen Chalaëon <sup>18)</sup>. Thucydides <sup>19)</sup> erwähnt die Chalaëer unter den Ozolischen Locern, und Stephanus <sup>20)</sup> nennt ihren Ort eine Stadt, die aber wegen der Seltenheit ihrer Erwähnung nur für unbedeutend gehalten werden kann.

Die erwähnte Landzunge heisst jetzt Angale, *ἡ Ἀγκάλη*, der Armbug. Die Neugriechische Sprache, wie sie im Munde des Volkes lebt, befolgt in Beziehung auf Ortsnamen das Gesetz, dass jedes Wort eine Bedeutung haben, oder wenigstens an ein bekanntes Wort erinnern muss. Von diesem Gesetz sind in der Regel nur die fremden Slavischen, Bulgarischen, Albanesischen, Türkischen Benennungen ausgenommen. In der Sprache des Volks heisst zum Beispiel

Athen, ἡ Ἀνθήνα, von ἄνθος, die Blühende <sup>21)</sup>; Aegina, ἡ Εὔγενα, von εὐγενής, die Edle; Naxos, ἡ Ἀξιά, die Würdige; Jos, ἡ Νιό, von νιός, νέος, die Junge; Astypalaea, ἡ Ἀστροπαλιά, die Sternalle; Peparethos, τὸ Πεπέρι, der Pfeffer; die Gegend auf Cea, wo die Ruinen von Poeessa liegen, heisst ταῖς Πίσσαις, von πίσσα, Pech; der Berg Dirphys <sup>22)</sup> auf Euboea, τὸ Δίλφι, welches an δελφίνας, der Delphin erinnert; Tricca heisst jetzt τὰ Τρίκαλα, das dreimal Schöne; Crissa, τὸ χρυσό, d. i. τὸ χρυσοῦν, das Goldene. Man wird nach diesen Vergleichen auch in Ἀγκάλῃ das alte Χάλαιον wieder erkennen.

Von Scala aus südöstlich am Meere fortgehend, erreicht man in fünfzehn Minuten eine Quelle, die unweit des Strandes in einem alten, aus grossen Quadern erbauten Bassin <sup>23)</sup> entspringt, und dasselbe mit schönem trinkbaren Wasser anfüllt. Ein Weidenbaum, der hier vor mehr Jahren neben einer Platane und einer Pappel stand, gab der Gegend den Namen Itiá, ἡ ἰτιά oder ἰτέα. Jetzt ragt nur noch die Pappel in der baumleeren Ufergegend hoch empor. In der Nähe ist man beschäftigt für die Bewohner von Sálona, Chrysó und Kastri eine Hafenstadt anzulegen, die, wie wir im Verfolge sehen werden, ungefähr die Stelle des ältesten Pythischen Stadiums und des Hippodroms einnehmen wird.

Dem Meeresufer folgend gelangt man in wenigen Minuten an das Bett des Plistus, der von seiner gänzlichen Trockenheit im Sommer den Namen Xeropótamos, ὁ Ξεροπόταμος, erhalten hat. Das angeschwemmte Land an der Mündung bildet einen sandigen flachen Vorsprung, den man mit dem allgemeinen Ausdruck Cavo, ὁ κάβος, bezeichnet.

Nach Ueberschreitung des Flusses trifft man in etwa zehn Minuten auf die Trümmer einer alten Stadt, welche schon frühere Reisende für Cirrha erkannt haben. Hart am Meere in der Nähe der Capelle des heiligen Nicolaos liegen in der flachen Ebene zahlreiche Trümmer umher, in deren Mitte die Mauern einer antiken Festung ihrem ganzen Umfange nach

leicht zu verfolgen sind, da sie sich an den meisten Stellen noch einige Fuss über den Boden erheben. Sie bilden ein Viereck, dessen längere Seiten 230, die kürzeren 170 Schritt messen und aus genau gefügten Polygonen construiert sind. Innerhalb dieser Citadelle lief rings an den Mauern eine Stoa umher, von welcher die Quadern, auf denen die Säulen oder Pfeiler ruhten, zum grossen Theil noch an ihrem Platze stehen. Von der Südseite liefen zwei Mauerschenkel ans Meer hinab, von denen der westliche sich in einen Molo endigte, wovon sich ebenfalls ein nicht unbedeutender Rest erhalten hat. Sowohl innerhalb der Mauern, als ausserhalb derselben finden sich Substructionen mehrerer grosser und kleiner Gebäude. Der viereckige Platz selbst, durch vielen Schutt erhöht, wird Magúla, ἡ Μαγούλα, genannt, ein Name, der von μάγουλον, die Backe, gebildet, an vielen Orten Griechenlands zur Bezeichnung niedriger Erd- und Steinhügel dient. Am Molo in der Nähe der Capelle stehen die Reste eines Thurmes aus dem Mittelalter aus alten Quadern mit Kalk aufgebaut, und daneben entspringt eine kleine trübe Quelle in einem überwölbten Bassin. In der Capelle fand ich nur ein kleines Jonisches Säulencapital aus gewöhnlichem Stein.

Dass Cirrha am Meere lag, wird von niemanden bestritten, da sämmtliche Stellen der Alten es aussagen <sup>24)</sup>. Strabo setzt es an den Fuss der Cirphis <sup>25)</sup>, und Pausanias fügt hinzu, dass es am Ausflusse des Plistus lag <sup>26)</sup>. Aus Plutarch geht ferner hervor, dass die Stadt dort stand, wo einst die Creter landeten, die Apoll in Delphinsgestalt dahin führte, um sie zu Priestern seines neuen Tempels in Pytho bei Crissa zu machen <sup>27)</sup>. Diese Angaben bestätigen vollkommen die Richtigkeit der Annahme, dass Magúla die Ruinen Cirrhas seien.

Von dort wiederum am Strande fortgehend, kommt man in einer Viertelstunde an einen kleinen reissenden Salzstrom, der am Fusse der Cirphis entspringt, welche hier die Ebene

im Osten abschliesst. Die Cirphis ist eine hohe Gebirgsmasse mit mehren Gipfeln, und hat von dem auf seiner Hochebene gelegenen Dorfe Kespína seinen Namen <sup>28)</sup> erhalten. Die Salzquelle füllt ein grosses Bassin und trieb früher die sogenannte Mühle der Sprüden, ὁ μύλος τῆς σκληρῆς. Ein Capellchen in der Nähe gehört dem heiligen Johann. Das Wasser der Quelle wird, wie andere Salzquellen, für heilkräftig gehalten und deswegen heiliges Wasser, ἁγιόνερο, genannt. Es bewirkt Ausleerungen, wie der Helleborus der Alten.

Die Cirrhaer, zehn Jahre lang vergebens von den Amphictyonen belagert, weil sie Frevel gegen die Pilger übten, die in dieser Bucht landeten, um zum Delphischen Heiligthum zu wallfahrten, sollen endlich durch eine sonderbare Kriegslist zur Uebergabe gezwungen worden sein. Es floss nemlich das Wasser des Plistus durch einen Canal in die Stadt. Diesen leitete Solon, oder nach anderen Clisthenes, ab, inficirte das Wasser mit Helleborus und liess darauf dem Flusse wieder seinen vorigen Lauf. Kaum kosteten die durstigen Cirrhaer das versetzte Wasser, so spürten sie die Wirkungen des Helleborus so heftig, dass sie die Mauern nicht ferner vertheidigen konnten. <sup>29)</sup> Die Erzählung gleicht einer Erdichtung. Da der Plistus nur im Winter Wasser hat und höchstens in die Stadt geleitet werden konnte, um die Cisternen für den Sommer zu füllen, so führte Solon vielleicht jene Salzquelle in den Canal; er konnte wenigstens auf diese Weise seine Absicht erreichen und das Trinkwasser der Belagerten verderben.

Die Ebene am Ausflusse des Plistus und rings um die Ruinen von Cirrha ist fast ganz baumleer von Scala an bis zur Salzquelle und vom Meeresufer bis zum Dorfe Xeropégado. Dort bildet auf der einen Seite die Cirphis, auf der anderen das Vorgebirge der Jona zwei felsige Vorsprünge, Myttikas und Gulás, die gewissermassen die kahle Cirrhaeische Ebene von dem reichen Oelwalde und den fruchtbaren Feldern und

Weingärten trennen, die sich in der schönsten südlichen Ueppigkeit bis Chrysó und hinauf bis nach Sálona erstrecken. Jene kleinere Ebene am Meere, die auch Pausanias von Bäumen entblösst sah <sup>30)</sup>, ist das Cirrhaetsche Gebiet, welches einst nach Cirrhas Zerstörung dem Apoll anheim fiel und gänzlich brach zu liegen bestimmt wurde <sup>31)</sup>. Jetzt wächst dort einiger Wein, Korn und Baumwolle; der grösste Theil aber ist mit Binsen und Gras bedeckt, in welchem zahlreiche Rinder weiden.

In der Nähe der Quelle bei Itiá sieht man viele verfallene Ziegelöfen, die bis zur Zeit des Aufstandes einen grossen Theil des Peloponneses und Festlandes mit Dachziegeln versahen. Einige derselben sind neuerdings wieder benutzt. Sie erinnern an die Ziegelhütten, welche die gottlosen Amphissaer einst trotz des strengen Fluchs der Amphictyonen im gottgeweihten Cirrhaetschen Felde angelegt hatten <sup>32)</sup>.

Hier in der Nähe der Ruinen Cirrhas war der Hippodrom <sup>33)</sup> errichtet und noch zu Pindars Zeit auch das Stadium <sup>34)</sup>. Der grössere Hippodrom blieb immer in der Ebene am Meere, für das kleinere Stadium fand man später in der Nähe Delphis einen Platz. Wegen dieser Lage des Stadiums zu Pindars Zeit nennt dieser Dichter den Pythischen Wettlauf einen Kampf in tiefer Wiese unter Cirrhas Felsen <sup>35)</sup>, womit der schroffe Berg Cirphis gemeint ist, unter dem die zerstörte Stadt und das geweihte Feld lag. Eine Inschrift <sup>36)</sup> giebt zugleich mit dem Stadium einen Brunnen in der Ebene an, welcher der erhaltene antike bei Itiá sein mag, denn ausser diesem und dem kleinen trüben Brunnen bei den Ruinen Cirrhas giebt es in der Cirrhaetschen Ebene keine andere süsse Quelle, ja nicht einmal in der grossen Crissaeischen Ebene bis hinauf zum Dorfe Chrysó. Die Quelle bei Scala lag ohne Zweifel im Bereich des Loerischen Chalaëon.

Unmittelbar nach Cirrhas Einnahme wurden, ausser den uralten im Theater zu Delphi gefeierten musischen Agonen, in dem eroberten Gebiete gymnische Kämpfe eingesetzt, und

der Eroberer selbst, Clisthenes, errang den ersten Wagensieg. Der Preis war nach dem Parischen Marmor Anfangs ein Antheil an dem Erlös der Beute, später ein Kranz von dem grossen heiligen Lorberbaume, der in der Nähe des Delphischen Tempels wuchs. Zum Andenken an den Untergang Cirrhas, der die Einsetzung der neuen gymnischen Kämpfe möglich gemacht hatte, und zugleich, weil in der Nähe der geschleiften Mauern die neuen Pythischen Spiele gefeiert wurden, nennt sie Pindar Cirrhas Wettkämpfe <sup>37</sup>).

Dieser Gebrauch des Worts Cirrha bei Pindar, scheint es, hat Römische Dichter, Kirchenväter und spätere Griechen veranlasst, aus einem argen Misverstande alles Pythische Cirrhaetsch zu nennen, den Gott sammt seinem Dreifusse, die Orakelhöhle, die Pythia, die Castalia, den Erddrachen. Claudian nennt sogar den Parnass einen Cirrhaetschen Berg-rücken. <sup>38</sup>)

Die Stadt blieb lange Zeit zerstört und der Hafen verflucht <sup>39</sup>). Zuerst erwähnt sie Polybius wieder, und zu Livius Zeit war sie schon Hafenstadt Delphis geworden <sup>40</sup>), als welche sie auch Pausanias und andere anführen.

---

## Anmerkungen zum ersten Capitel.

1) Plin. N. H. IV. 4. longo et ancipiti navium ambitu, quas magnitudo plaustri transvehī prohibet.

2) Der Seewind, ὁ ἐμβάτης, der seinen Namen erhalten hat, δῶτι ἡ θάλασσα ἐμβάζει τὸν αἶρα, hiess bei den Alten αὔρα. Der nächtliche Landwind, von dem man jetzt sagt: ἡ σερεὰ ἐβγάζει τὸν αἶρα, hiess ἀπόγειος αὔρα, Heliod. Aeth. IV. 16. fin. ἔξεις, ἔφασαν, τὴν αὔριον. μόνον εἰς ἐσπέραν γοῦν ἐπὶ θάλατταν εἶναι. πολὺ γάρ τι καὶ νύκτες εἰς πλοῦν ἀνίουσιν, ἀπογειοῖς αὔραις ἀκίμονα τὰ σκάφη παραπέμπονται.

3) τὰ Θερμὰ, τὰ θερμὰ λουτρὰ. Xen. Hell. IV. 5. 8. ἦδη δ' ἐκπεπερακότος αὐτοῦ τὰ Θερμὰ εἰς τὸ πλατὺ τοῦ Λεχαιοῦ.

4) Hom. Hymn. in Apoll. 431. Κρίσης κόλπος ἀπείρων.

5) Thuc. I. 107. II. 86. So auch spätere: Heliod. Aeth. II. 26. Paus. X. 13. fin. τὸ πέρατος τὸ Κρισσαῖον.

6) Xenoph. Hell. IV. 2. 9. Polyb. V. 3. 9. Liv. XXVI. 26. XXVIII. 7. 8. Jetzt sagt man ὁ κόρφος τῆς Κόρθου.

7) Strab. VIII. 3. p. 141. Techn.

8) Plin. IV. 2. und 3.

9) ὁ Ἀργελαῖος oder Ἀργιλιός von ἀργελαία, welches nach der gewöhnlichen Aussprache ἀργιλία ist.

10) daher bei Homer die malerischen Beiwörter der Meere: μαρμαίρεος, schimmernd, weiss glänzend; ἡεροειδής, luftfarbig, duftig; γλαυκός, hellblau; ἰοειδής, veilchenfarbig; οἶνος, funkelnd wie dunkler Wein; πορφύρεος, purpurn; πολίος, grau; μέλας, dunkel; κελαινός, schwarz.

11) Corp. Inscr. Gr. 1711. B. Opoëntam in mari, quod Anticyram vergit, quae nunc ab aliis Opus, ab aliis Opoënta dicitur, promunturium, quod est a Cirrha Anticyram navigantibus citra no(u)m (sc. lapidem?)

12) Polyb. IV. 57. Ἀλέξανδρος δὲ καὶ Λορίμαχος κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον ἔχοντες προᾶξιν κατὰ τῆς τῶν Αἰγυπτῶν πόλεως, ἀθροίσαντες τῶν Αἰτωλῶν περὶ χιλίους καὶ διακοσίους εἰς Οἰάνθιαν τῆς Αἰτωλίας, ἣ κεῖται κατατακτικῶς τῆς προεξημένης πόλεως, καὶ πορθμεῖα τοῖσις ἐτοιμάσαντες, πλοῖν ἐτήροιν πρὸς τὴν ἐπιβολήν. cf. V. 17. Die Stadt heisst bei Pausanias X. 38. 5. ebenfalls Οἰάνθεια. Mela II. 3. 10. Oeanthia. Hecataeus bei Steph. Byz. Οἰάνθη, so Plin. N. H. IV. 3. Oeanthe. Scylax p. 14. Εἰανθίς. Ptolem. Εἰανθία. Schon Thucydides erwähnt III. 101. die Οἰανθεῖς unter den Ozolischen Locern.



13) das Cap ἡ Ἀδρομάη wird gewöhnlich als Ἀνδρομάχη erklärt.

14) Corp. Inscr. Gr. 1764.

15) Quæst. Graec. 15. Καβίης Λοκρός — ἱπερβαίων εἰς τὴν ἐτίραν θάλασσαν — ἔκτισε πόλιν Φυσικῆς καὶ Ὑγανθιαν καὶ τὰς ἄλλας, ὅσας οἱ κληθέντες Ὀζόλαι Λοκροὶ κατήκτισαν.

16) Strab. VI. 1. p. 12. Tehn.

17) τὸ Γαλαξίδα ist gebildet aus γάλα, Milch, und ξίδι, Essig. Den Grund dieses Namens habe ich nicht erfahren können. Man leitet ihn wohl von einer Euphorbia ab, die abgebrochen einen milchigen Saft auströpfelt; aber diese Pflanze heisst ἡ γαλατζίδα.

18) Plin. N. H. IV. 3. portus Chalaëon, a quo VII. M. pass. introrsus liberum oppidum Delphi.

19) Thuc. III. 101. Χαλαῖον.

20) Steph. Byz. Χάλειον, πόλις Λοκρῶν.

21) Als ich auf einem Spaziergange bei Athen einem Freunde diese Bemerkungen mittheilte, und er einigen Zweifel zeigte, fragten wir einen Hirten: πῶς λέγουν τὴν χώραν; und erhielten zur Antwort: τὴν λέν' Ἀνθηνα, μὰ ἄνθη δὲν ἔχει, mann nennt sie die Blühende, aber Blüthen hat sie nicht.

22) dass Δίλφι, τὸ Δίλφειον, aus Δίρφος, Δίρφη, τὸ Δίρφειον ὄρος, entstanden ist, erklärt sich aus der häufigen Vertauschung des l und r. So sagt man umgekehrt ἀδερφός statt ἀδελφός; κόρφος statt κόλπος. Aus ἡ Κίρφος ist vielleicht das jetzige ἡ Κεσφίνα entstanden, der Name des grossen Dorfes, welches auf der Hochebene dieses Berges liegt.

23) Quellen, wie diese, die im flachen Felde aus dem Boden aufsprudeln, heissen Neugriechisch ὁ ἀμβλας, οἱ ἀμβλάδες, so viel als ἀναβολαί, ἀμβολαί ὕδατος.

24) Polyb. V. 27. Polyaen. III. 5. Appian. IX. 2. Liv. XLII. 15. Heliod. Aeth. II. 26. Lucian. Phal. II. 4. Dial. Mort. 11. Corp. Inscr. Gr. 1711. 13. cf. Aesch. c. Ctesiph. p. 107.

25) Strab. IX. 3. p. 276. Tehn. Ὑποπίπτουσι δὲ τῇ Κίρφει πόλις ἀρχαία Κιρῖα, ἐπὶ θαλάττῃ ἰδρυμένη, ἀφ' ἧς ἀνάβασις εἰς Δελφοὺς ὀγδοήκοντά ποι σαδίων.

26) Paus. X. 8. 5. οἷτος ὁ Πλεισὸς ἐπὶ Κιρῖαν τὸ ἐπίκειον Δελφῶν καὶ τὴν ταύτῃ κάτεισι θάλασσαν.

27) Plut. de Solert. Anim. 36. p. 487. Tehn. δελφίνα πέμψας τοῖς ἀνδράσιν ἰθὺίνοντα τὸν πλοῖν κατήγαγεν εἰς Κιρῖαν.

28) die Cirphis heisst τῆς Κεσφίνας τὸ βουνό, nicht Διεσφίνας, wie man häufig schreibt. Theile und Gipfel der Cirphis sind: τὸ Παλιονάκι, Βελιάνουσα oder Κρυψάνα, Ὀμαλαῖς, Ζευηγρό etc.

29) Paus. X. 37. 5. Polyaen. III. 5. Frontin. Strateg. III. 7.

30) Paus. X. 37. 4. τὸ δὲ πεδίον τὸ ἀπὸ τῆς Κιζήρας φιλὸν ἐστὶν ἄπαν, καὶ φυτεῖεν δένδρα οἷα ἐθέλουσαν, ἢ ἕκ τινος ἀράς, ἢ ἀχρεῖον τὴν γῆν ἐς δένδρων τροφήν εἰδότες.

31) Demosth. pro Cor. p. 277. 278. Diodor. XVI. 23. Dio Cass. LXLIII. 14. Polyæn. III. 5. Κιζήραία χώρα; im Amphictyonischen Dogma Demosth. I. 1. ἐρὰ χώρα; Aeschin. c. Ctesiph. 107. 118. 123. Κιζήραϊον πεδίον und ἐρὰ γῆ; Corp. Inscr. Gr. 1688 ἐρὰ γᾶ; Paus. X. 37. 4. u. 5. ἡ Κιζήραία; cf. Phot. s. v. Κιζήραϊον πεδίον. Nur Isocrates Plataic. p. 302. nennt einmal irrthümlich oder durch einen Fehler der Abschreiber das geweihte Brachland Κρισαῖον πεδίον statt Κιζήραϊον.

32) Aeschin. c. Ctesiph. 118. ἐξεργασμένον τοῦτ' ἐστὶν τὸ πεδίον ὑπὸ τῶν Ἀμφισσέων καὶ κεραμεῖα ἐνφοδομημένα καὶ αἷλια.

33) Paus. X. 37. 4. καταβάντι δὲ ἐς τὸ πεδίον ἱππόδρομός τί ἐστι, καὶ ἀγῶνα Πύθια ἄγουσιν ἐνταῦθα τὸν ἱππικόν. Der Hippodrom lag im geweihten Felde, weshalb ihn Pindar Pyth. V. 45. δώδεκα δρόμων τέμενος nennt.

34) Pind. Pyth. XI. 20. (σταδιῷ)  
ἀγῶνι τε Κιζήρας,  
ἐν τῇ Θρασυδαῖος ἔμνασεν ἐσίαν  
τρίτον ἐπὶ σέφανον πατρῶαν βαλὼν,  
ἐν ἀφνειαῖς ἀρούρασι Πυλάδα  
νικῶν —

ibid. 73.

Πυθοῖ τε γυμνὸν ἐπὶ σταδίων καταβάντες ἤλεξαν  
Ἑλλανίδα στρατιῶν ὠκίτατα.

35) Pind. Pyth. X. 23.

βαθυλείμων ὑπὸ Κιζήρας ἀγῶν πέτραι.

36) Corp. Inscr. Gr. 1688. vs. 36. τὸν δρόμον καὶ τὰν κράναν τὰν ἐν πεδίῳ, womit wohl die Ἑλάτεια κρήνη der Inschrift, Corp. Inscr. Gr. 1711. A. gemeint ist.

37) Pind. Pyth. III. 130. (κίλητι)

τῷ μὲν διδύμας χάριτας,  
εἰ κατέβαν ἱγίεαν ἄγων χρυσάαν κῶμον τ' αἰθλὸν Πυθίων  
αἶγλαν σεφάνους,

τοὺς ἀρσεῖων Φερίνοος ἔλ' ἐν Κιζήρᾳ ποτὶ.

ibid. VII. 16. (νίκαι τεθρίπῃ) δύο δ' ἀπὸ Κιζήρας.

ibid. VIII. 25. (παλαιῇ)

ὃς εὐμενεῖ νόῳ

Ξενάρκειον ἔδεκτο Κιζήραθεν ἐξεφανωμένον

υἱὸν ποίῃ Παρνασίδῃ Δωρεῖ τε κώμῃ.

ibid. X. 23. (διανοδορόμῳ)

ἔθθη καὶ βαθυλείμων ὑπὸ Κιρρῆας ἀγῶν  
πέτραι κρατησίποδα Φρικίαν.

ibid. XI. 20. (σαδικῇ) ἀγῶνι τε Κιρρῆας.

Sophocles Electr. 730. πᾶν δ' ἐπίμπλατο Ναναρίων Κρυσσῶν ἱππικῶν πίδον,  
bedient sich des Ausdrucks Crissaëische Ebene von dem fingirten Wagen-  
kampfe, weil dieser anachronistisch in die heroische Zeit hinaufgerückt  
ist, in der Cirrha noch nicht existirte, am wenigsten aber schon zerstört  
und der wirkliche Pythische Wagenkampf eingesetzt war. Nach einer  
unhistorischen Sage sollte Apoll die gymnischen Kämpfe eingesetzt, und  
schon Castor, Pollux, Hercules und andere zuerst darin gesiegt haben.  
Schol. ad Pind. Pyth. Hypoth. I.

38) Claud. I. 15. II. 2. Lucan. V. 82. Senec. Oed. 269. Stat. Sylv.  
III. I. 141. Theb. III. 106. 611. Juvenal. VII. 61. XIII. 79. Nonnus  
Dionys. IV. 317. Clem. Alex. Protrept. p. 9. etc.

39) Aeschin. c. Ctesiph. 107. λιμὴν ὃ νῦν ἐξάγιος καὶ ἐπάρατος  
ὠνομασμένος.

40) s. Anm. 25. die Stellen.



## ZWEITES CAPITEL.

◆

Weg von Magúla nach Chrysó. — Kampos von Chrysó, Cirrhaeische Ebene. — Wässerung des Oelwaldes. — Unterschied der Cirrhaeischen und Crissaeischen Ebene. — Beschreibung der Landschaft. — Dorf Chrysó. — Stepháni und Hagii Saranta, Ruinen Crissas. — Crissa, Homerische Burgstadt am Abhange des Parnasses. — Landung der Creter. — Apoll führt die Creter über den Crissaeischen Abhang nach Pytho. — Crissa und Delphi identisch bei Pindar und Nicander. — Crissaeischer Doppelaltar der Hera und Athene. — Aelteste Geschichte Crissas. — Zufällige Aehnlichkeit der Namen *Κρίσσα* und *Κιόσσα*. — Strabos Bericht über die beiden Städte. — Neuer Saumweg und alter Fahrweg nach Delphi. — Tennen von Kastri, Versammlungsplatz der Amphictyonen. — Vorstadt Pylaea, Eumenes vor derselben überfallen. — Fusspfad am Ufer des Plistus nach Delphi. — Winterquelle Zálesca, Sybaris. Krypsána, Höhle der Lamia.

Der Weg von Magúla nach Delphi führt über Xeropégado und Chrysó. Xeropégado, ein ärmliches Dörfchen, liegt am nördlichen Ende der Cirrhaeischen Ebene am Fusse des vorspringenden schroffen Myttikas, dem von Westen her der Gulás <sup>1)</sup> entgegen tritt. Der Plistus und der von Sáloua herabkommende Giessbach fliessen durch den Raum zwischen beiden zum Meere hinab. Nördlich von Xeropégado und den erwähnten beiden Vorsprüngen beginnt das Thal sich beträchtlich zu erweitern und bietet einen überraschenden Anblick dar. Eine weite Ebene, fast so flach wie der Meeresspiegel, dehnt sich vor dem Auge aus, geschmückt mit dem schönsten und fruchtbarsten Oelwalde Griechenlands und üppigen Weinärten und Kornfeldern.

Der Plistus und der Salontische Fluss, beide im Sommer trocken, füllen sich von den ersten Herbstregen an und werden den Winter über nach allen Seiten hin zur Tränkung der

Oelbäume abgeleitet, die sich durch dichtes und frisches Laub und eine ungewöhnliche Höhe nicht weniger, als durch Fruchtbarkeit und Güte ihrer Früchte auszeichnen.

Dieses grosse und fruchtbare Thal, der jetzige κάμπος τοῦ Χρυσοῦ, ist die Crissaeische Ebene, deren Fruchtbarkeit Strabo rühmt und sie die glückliche nennt <sup>2)</sup>. Das Cirrhaeische dem Gotte geweihte Brachland ist der verhältnissmässig viel kleinere und unfruchtbarere Theil, das Wiesenland am Meere, welches man jetzt Itiá nennt, wo die Rinder der Saloniten und Chrysaiten weiden. Die Crissaeischen Gefilde erstreckten sich nach Herodot und Strabo <sup>3)</sup> bis hinauf nach Amphissa, dem ohne Zweifel, wie den jetzigen Saloniten, ein grosser Theil davon gehörte. Der Name Κρυσσαῖον πεδῖον mochte in weitester Ausdehnung die Κιφάρια χώρα mit umfassen, so dass letztere als ein Theil der ersteren anzusehen ist. Die Grenzbestimmungen des geweihten Landes waren in einer Cella-mauer des Delphischen Tempels eingehauen <sup>4)</sup>, und werden vielleicht unter den Trümmern wieder aufgefunden werden.

Die Crissaeische Ebene begrenzen gewaltige Bergmassen; an deren Fuss sie sich anschmiegt: im Norden der Parnass, dessen äusserste kahle Gipfel meist Wolken umlagern; links die waldige Jona, an deren Fusse man am Ende der Ebene die Stadt Sálona, das alte Amphissa, erblickt; rechts die Cirphis, theils kahl, theils mit niedrigem Gesträuch bedeckt. Unter den Gipfeln des Parnasses starren weithin die senkrechten Phaedriadischen Felswände, unter denen ein grosser hügelichter Vorsprung sich nach Süden ins Thal hinein erstreckt. Zwischen diesen und der Cirphis windet sich in einer engen Thalschlucht der Plistus hin. Auf dem äussersten Südende des Vorsprungs über steilen Abhängen sieht man die Kirche der vierzig Heiligen, auf die ich später zurückkommen werde. Sie steht in der Mitte der Ruinen Crissas. Etwas weiter im Hintergrunde an der weniger steilen Südwestseite liegt das Dorf Chrysó in Mitten blühender Gärten. Delphi, höher hinauf hinter dem Rücken desselben Vorsprungs gelegen,

bleibt dem Auge noch verborgen. Doch erkennt man in den riesigen Felswänden, unter denen es liegt, den tiefen senkrechten Einschnitt, den der Fall eines mächtigen Giessbaches über der Castalischen Quelle gebildet hat. So heiter und üppig das Thal ist, das man durchschreitet, so schauerlich und ernst ist der Blick in die Schlucht, die Delphi, den Mittelpunkt der Hellenischen Welt, verhüllt.

Die Entfernung von Magúla bis Chrysó ist anderthalb Stunden. Dies Dorf hat seinen Namen von Crissa erhalten mit einer geringen Veränderung <sup>5)</sup>, durch die ihm der nicht unpassende Name des goldenen Dorfes <sup>6)</sup> zu Theil ward. Es ist eins der wohlhabendsten und schönsten in Griechenland, umgeben von grünen Gärten, welche vier reiche Quellen tränken, die im Dorfe selbst an verschiedenen Stellen aus dem Felsen entspringen.

Es ist auffallend, dass die Reste einer alten Stadt in der Nähe von Chrysó bisher nicht untersucht worden sind, obgleich man sie vom Dorfe aus deutlich sieht. Der Abhang des Parnasses, an dem das Dorf liegt, läuft, wie wir oben sahen, nach Süden gegen die Crissaetsche Ebene hin in einen langen felsigen Vorsprung aus, der südöstlich nach dem Plistus mit senkrechten Wänden abfällt. Auf dem Südende steht die Kirche der vierzig Heiligen, τῶν ἁγίων Σαράντα oder Τεσσαράκοντα. Diese umgeben in einem weiten Kreise die Reste uralter polygoner Mauern, nur da unterbrochen, wo die steilen Felswände jedes Ersteigen unmöglich machen. Dies sind die Mauern des Homerischen Crissa. Die Chrysaiten nennen sie der Aehnlichkeit wegen den Reif, τὸ Στεφάνι. Trotz der täglichen Zerstörung, da ein Stein nach dem andern zum Mühlsteine verwandelt wird, erheben sie sich an manchen Stellen noch zu zehn Fuss Höhe. Die Breite der nördlichen Mauer, die nur zehn Minuten vom Dorfe entfernt ist, misst an achtzehn Fuss, die der westlichen, wo der Abhang steiler ist, zwölf Fuss. Die Bauart ist roh, und grosse Blöcke von vier bis fünf Fuss Länge wechseln mit kleineren ab. Einzelne

Blöcke sind grösser, und einer in der nördlichen Mauer, wo vielleicht ein Thor war, hat acht Fuss Länge. Die Polygone verspitzen sich meist keilförmig gegen das Innere der Mauer, das mit Erde und kleinen Steinen ausgefüllt ist. In der Westseite unfern der Ecke, die sie mit der Nordseite bildet, hat sich ein schmaler Thorweg erhalten, der durch lange roh behauene Steine gebildet und nicht breiter war, als dass ein Mann zur Zeit hindurchgehen konnte.

Cirrho, einst die Feindinn des Pythischen Heiligthums, darauf gänzlich zerstört, und in seinem Gebiet Stadium und Hippodrom errichtet, später aber als Hafenstadt Delphis wieder aufgebaut, lag, wie wir gesehen haben, im flachen Felde hart am Meere unter den Abhängen der Cirphis. Crissa dagegen, eine Homerische Burgstadt, lag unter den Felswänden des Parnasses, wo nach dem Apollinischen Hymnus keine Wagen sich tummeln und kein Rossegestampf gehört wird <sup>7)</sup>. Aehnlich giebt Nonnus, in seiner Beschreibung alten Epikern folgend, Crissa als von Felswänden umgeben an <sup>8)</sup>. Pindars Angabe, dass man vom Hippodrom über den Crissaeischen Abhang nach Delphi hinaufsteige <sup>9)</sup>, lässt keinen Zweifel mehr übrig, dass das Stephani die Ruinen Crissas sind; denn welchen Weg man auch immer von der Ebene aus einschlagen mag, so wird er über den Vorsprung des Parnasses führen, auf dem Chrysó sowohl, als das Stephani und höher hinauf Delphi liegt.

Die Creter, welche sich Apoll ausersehen, um ihm in seinem Heiligthume in Crissa oder vielmehr in Pytho bei Crissa als Priester zu dienen, landen, geführt vom Gotte, der die Gestalt eines Delphins angenommen, in einem Hafen des grossen Meerbusens von Crissa und lassen ihr Schiff auf den Sand laufen <sup>10)</sup>. Freilich stand an dieser Stelle später das gottlose Cirrho <sup>11)</sup>, aber als der Homerische Hymnus gedichtet wurde, war von einer Küstenstadt, einem *ἑφαλον πολίεθρον*, eben so wenig die Rede, als von den später eingesetzten Wagenkämpfen. Während die Creter mit ihrem Schiffe am

Strande verweilen, schwingt sich Apoll wie ein funkelndes Meteor zu seinem neuen Heiligthume und entzündet dort einen Glanz, der ganz Crissa erhellt, so dass alle Crissaeer grosse Furcht ergreift. Dann schwingt er sich, wie ein Gedanke, wieder hinab zum Schiffe und steht plötzlich in Gestalt eines schönen Jünglings vor den Cretern da. Der Ausdruck: wie ein Gedanke <sup>12)</sup>, deutet auf eine weite Entfernung Crissas vom Meere.

Apoll giebt sich den Cretern als Gott zu erkennen, befiehlt ihnen, ihr Schiff ans Land zu ziehen, an der Meeresbrandung einen Altar zu weihen <sup>13)</sup> und ihm dann nach Pytho zu folgen. Die Cither schlagend geht er selbst ihnen voran und führt sie den Abhang hinauf, den Pindar den Crissaeischen <sup>14)</sup> nennt, und den auch Carrhotus ersteigt, um seinen Siegeswagen nach Delphi zu bringen, und jeder der von der Küste herauf kommt.

Es ist nicht zu verkennen, dass im Homerischen Hymnus Crissa fast mit Delphi identificirt ist <sup>15)</sup>, und dies erklärt sich nur aus der Lage beider Oerter an ein und demselben Vorsprunge unter den Phaedriadischen Felswänden, der diesseits an die Crissaeische Ebene stösst, jenseits das hohle Delphische Thal begrenzt, und aus dem Umstande, dass das Pythische Heiligthum einst im Gebiete von Crissa lag. Ganz derselbe Gebrauch ist bei Pindar. Der Sieg in den Pythischen Spielen wird zuerst im Hippodrom und im Stadium angesagt <sup>16)</sup>, aber die Siegeshymnen werden im Apollinischen Thale, das heisst in Delphi selbst gesungen und verkünden dort in Mitten der Crissaeischen Schluchten <sup>17)</sup> den ruhmvollen Sieg. Crissa kommt bei Pindar nur einmal vor, und zwar vollkommen gleichbedeutend mit Delphi, wie Pisa so oft poetisch für Olympia steht. Bevor die Kampfspiele begannen, kamen die Kämpfer nach Delphi, reinigten sich am Castalischen Weihbrunnen <sup>18)</sup> und verrichteten im Tempel des Apollo die gebräuchlichen Gebete und Gelübde. Wenn daher der Dichter sagt, dass Apoll in Crissa <sup>19)</sup> gnädig auf den Xenocrates



herabsah und ihm einen glänzenden Sieg verlieh, so heisst das so viel, als dass der Gott, der in seinem Tempel zu Delphi wohnt <sup>20)</sup>, die Gebete des Xenocrates erhörte, als dieser sich ihm vor den Festspielen nahte und um Beistand in den Wettspielen flehte. Auch Nicander gebraucht Crissa für Delphi, in einer Erzählung, auf die ich später zurückkommen werde <sup>21)</sup>.

Innerhalb der Mauern Crissas, des erwähnten Stepháni, ehe man die Kirche der vierzig Heiligen erreicht, stösst man rechts vom Fusspfade auf rohe Substructionen und einige durch einander geworfene Trümmer. Zwischen diesen, scheinbar unverrückt, steht ein Altar aus uralter Zeit; wie die Arbeit und die Bustrophedon - Inschrift bezeugen, Der fast unbebaute Stein hat die Form eines länglichten Würfels und ist oben abgeflacht und darin zwei runde Vertiefungen oder Feuergruben ausgehauen. Solche Vertiefungen, über die bei der Verbrennung des Opferfleisches ein Rost gestellt wurde, hiessen Escharen <sup>22)</sup>, und finden sich auch im natürlichen Felsen ausgehauen in vielen Gegenden Griechenlands, so unter anderen auf dem höchsten Gipfel Aeginas, dem Oros oder Eliasberge, wo Aeacus dem Hellenischen Zeus einen Altar weihte <sup>23)</sup>. In der Attischen Panshöhle zwischen Athen und Sunium sind auf ähnliche Weise zwei Escharen auf einem Altar angebracht, und unter der einen steht der Name des Apollo, unter der andern der des Hermes. Gemeinschaftliche Altäre, κοινὰ βωμὸι, waren häufig und werden oft erwähnt, besonders solche die zwei Göttern geweiht waren, wie die sechs Doppelaltäre zu Olympia <sup>24)</sup>. Ein solcher διδυμὸς βωμὸς ist der Crissaesche. Von seinen beiden Escharen ist die eine zur Hälfte ausgebrochen. Zwei der Seiten sind von einer dreizeiligen Bustrophedon - Inschrift bedeckt, welche über die Ecke fortläuft und in der oberen und unteren Zeile von der Rechten zur Linken, in der mittleren von der Linken zur Rechten geht. Durch den Ausbruch scheint die Inschrift nicht verstümmelt worden zu sein. Höchstens könnte etwas zu Anfang

der oberen Zeile fehlen. Die Buchstaben sind gross, aber nicht tief ausgehauen, und wegen des Alters und der Unebenheiten und Risse im Stein sehr schwierig zu lesen. Ich verwandte mehrere Stunden zu einer genauen Abschrift, die dennoch bei einigen Buchstaben Zweifel übrig lässt. Ihr Inhalt ist folgender: „auf dass er immer unvergänglichen Ruhm habe, hat Aristos den Altar errichtet, und der Hera Rinder und der besitzgebenden Athene ihre Opfer geschlachtet.“<sup>25)</sup> Diese Inschrift findet sich in der grossen Sammlung der Griechischen Inschriften als erste Nummer. Herr Consul Gropius hatte vor vielen Jahren die Züge derselben nachgezeichnet und mehren Englischen Gelehrten Copien davon gegeben, ohne den Platz und die Mauern Crissas, innerhalb deren sie liegt, auf einer eiligen Reise bei trübem Wetter näher beachten zu können. Boeckh hat eine Erklärung versucht, die wegen einiger Unrichtigkeiten und Lücken in der Abschrift und wegen Mangels näherer Angabe von der Beschaffenheit des Denkmals, dem sie angehört, gänzlich verfehlt und auf eine Statue des Apollo gedeutet ist, was indess den Werth der Abhandlung des berühmten Gelehrten keineswegs verringert. Die beiden Escharen des Altars zeigen, dass er zwei Gottheiten geweiht war, und diese sind Hera und Athene, denen auch in Olympia auf einem Doppelaltare gemeinschaftlich geopfert wurde<sup>26)</sup>. Hera und Athene waren die beiden Göttinnen, die mit den Homerischen Helden sich gegen Troja in den Kampf stellten<sup>27)</sup>. Ihnen hatte auch Aristos hier gemeinschaftlich einen Altar errichtet, vielleicht in Folge eines Gelübdes nach Vollbringung einer rühmlichen That. Bei der Dedication opferte er der Hera, als der grösseren Gottheit, Rinder, der Athene, wie es scheint, geringeres Opfervieh, Schaaf oder Ziegen. Ruhm heischten die alten Helden von den Göttern, wenn sie ihnen Altäre und Opfer gelobten, wie Anchises und Nestor<sup>28)</sup>. So wünschte auch Aristos von der Gunst der beiden Göttinnen, die er verehrte, einen unvergänglichen Ruhm, und er hat seinen Wunsch erreicht; wenn auch seine Thaten unbekannt

geblieben; sein Denkmal, eines der ältesten, welche der Zeit getrotzt haben, trägt noch lesbar seinen Namen. Es stammt aus einer Zeit, wo man in Griechenland kaum begonnen hatte, das gesprochene Wort durch Schrift zu verewigen.

Von Homers hochheiligem Crissa <sup>29)</sup> ist jener Altar, die Trümmer der Mauern, weniger Schutt und der Nachklang des Namens das einzige, was unsere Zeit erreicht hat. Nach dem Hymnus, der nicht nur vor Cirrhas Fall, sondern noch vor Cirrhas Erbauung gedichtet ist, war Crissa älter als der Apollodienst in Pytho, und dieser älter als Theben, dessen Gefilde umher noch mit dichtem Gebüsch bedeckt waren <sup>30)</sup>, als der Pythische Tempel erbaut wurde. Crissa bewohnten schon berühmte Geschlechter <sup>31)</sup>, und der weite Meerbusen, der den Peloponnes vom Festlande trennt, wurde schon damals nach dieser Stadt benannt, die ohne Zweifel eine der wichtigsten jener Gegenden war. Denn vom Pylades, dem Enkel des Crisus, ihres Erbauers <sup>32)</sup>, heisst es, dass er das Delphische Land <sup>33)</sup>, die reichen Fluren am Fusse des Parnasses <sup>34)</sup>, und das wiesenreiche Meeresufer <sup>35)</sup> beherrschte, wodurch die weite Ausdehnung des alten Crissaetschen Königreichs hinlänglich bestimmt wird. Als eine Colonie Crissas wird Metapont angegeben <sup>36)</sup>.

Die Namen *Κρίσσα* und *Κίρρα* scheinen eine nur zufällige Aehnlichkeit zu haben. Der Parische Marmor schreibt *Κύρρα* und viele Handschriften Lateinischer Dichter ebenfalls *Cyrrha*. Freilich eignete sich zu Pausanias Zeit <sup>37)</sup> diese Stadt den Namen Crissas zu; aber wie viele Städte machten ungegründete Ansprüche auf Homerische Erwähnung? Um den Namen Arne stritten sich drei Städte, Chaeronea, Coronea und Acraephia, während keine auf dem Platze dieser Stadt stand. Wäre *Κίρρα* nur eine dialectische Umwandlung von *Κρίσσα*, *Κίρσα*, *Κίρρα*, so wäre kein Grund vorhanden, weshalb ein und derselbe Schriftsteller die Hafenstadt Cirrha, den Golf hingegen und die grosse Ebene Crissaetsch nennen sollte, wie doch Dicaearch, Heliodor und Pausanias selbst thun <sup>38)</sup>.

Dass Strabo einige Verwirrung in die Ansichten über beide Städte gebracht hat, lässt sich nicht läugnen; denn indem er Cirrha richtig ans Meer unter die Cirphis setzt, giebt er Crissa ebenfalls am Meere weiter östlich nach Anticyra an, wo an den schroffen Abhängen der Cirphis weder Raum für eine Stadt, noch Ruinen vorhanden sind. Es scheint, dass der sonst so klare und kenntnisreiche Geograph, der wohl in Corinth aber nicht in Delphi gewesen war, sich durch die Benennung der Crissaetschen Bucht zur Annahme einer Seestadt Crissa verleiten liess. Auch Plinius und Ptolemäus, die ebenfalls zwei Städte annehmen, scheinen, was die Lage betrifft, in demselben Irrthume befangen zu sein. Nicht weniger verwirrt sind die historischen Angaben des Strabo. Der Krieg der Amphictyonen gegen Cirrha konnte Crissaetisch <sup>39)</sup> heissen, weil diese Gegend der Kriegsschauplatz war. Dies mochte Strabo zur Annahme von zwei Kriegen veranlassen, so dass in dem ersteren Cirrha durch die Crissaeer, im zweiten Crissa durch die Amphictyonen fällt, während doch umgekehrt Crissa vielleicht durch die Cirrhaeer zerstört wurde, oder, was ich eher glauben möchte, allmählich verschwand, indem seine Bewohner sich theils in Delphi, theils in Cirrha ansiedelten. Ein gleiches Schicksal der allmählichen Verödung hatten andere Homerische Burgstädte wegen ihrer zwar festen, aber unbequemen Lage. Der Name Crissas erhielt sich als Benennung des fruchtbaren Thals und ging von diesem wieder auf das Dorf Chryso über. Cirrha hingegen wurde nach den sicheren Zeugnissen der Alten von den Amphictyonen im Jahr 591 vor Christus zerstört, und der Hafen verflucht, später aber als Hafenstadt Delphis wieder aufgebaut. Pausanias sah dort in einem Tempel Statuen des Apollo, der Artemis und der Leto von Attischer Arbeit <sup>40)</sup>, also lange nach Cirrhas Fall verfertigt, und neben diesen das bedeutsame Bild der Adrastea.

Der nächste und zugleich für Saumthiere einzig zugängliche Weg vom Meere nach Delphi führt westlich von den Mauern Crissas durch das Dorf Chrysó. Wie man dies verlassen,

steigt man, sich nach Nordost wendend, an dem Crissaetschen Abhange hinauf, über welchen Apoll mit den Cretern und nach ihm alle Pilger, die zur See nach Cirrha gekommen, zum Delphischen Heiligthume hinaufzogen. Wo man das Dorf verlässt, liegen zwei zerstörte Kirchen, von Byzantinischer Bauart, von denen die grössere Palaeá Panagía genannt wird, und neben diesen einige alte Substructionen. Gell suchte hier vergebens die von Gropius entdeckte Bustrophedon-Inschrift <sup>41</sup>).

In drei Viertel Stunden von Chrysó aus erreicht man die Tennen von Kastri (τὰ ἀλώνια τοῦ Καστριοῦ). Hier angekommen sieht man plötzlich die grosse hohle Thalschlucht und das Dorf Kastri vor sich, dessen Häuser unter den Phraedriadischen Felswänden über den zahlreichen Resten des Delphischen Heiligthums stehen. Diese Tennen sind zugleich der letzte Punkt des Weges, von wo aus man rückwärts blickend Chrysó sowohl als die Kirche der vierzig Heiligen, den Oelwald der Crissaeischen Ebene, das kahle Cirrhaeische Uferland und das Meer übersehen kann. Ein geübtes Auge sieht nicht allein die Pappel in Itiá, sondern auch die Ziegelöfen unfern des Ufers. Kein anderer Platz wäre für die Versammlung der Amphictyonen so passend gewesen, als diese Tennen. Ein Redner wie Aeschines konnte von dort aus den versammelten Pylagoren mit der Hand die Hürden und Ziegelhütten zeigen, welche die Amphissaer im geheiligten Felde Cirrhas errichtet hatten <sup>42</sup>). Wenige Schritte weiter östlich nach Kastri verliert man das Meer und die Ebene aus den Augen.

Ueber die Tennen führte der alte Fahrweg von Cirrha nach Delphi, und man entdeckt neben dem jetzigen Saumwege die alten Wagengleise. An einigen Stellen ist der Fels ausgehauen, um die Strasse zu bahnen. Zu beiden Seiten sieht man Gräber, hie und da auch Abflachungen des Felsens, um Gebäude zu tragen, und Stufen in den Stein gehauen. Rechts vom Wege nach dem Plistus hin sind schroffe Abhänge. Beides, die Abhänge rechts und die vielen westlichen Gebäude,

erwähnt Livius <sup>43</sup>). Letztere gehörten zur Vorstadt Pylaea. Eumenes wurde, ehe er diese erreichte, von den Räubern, die Perseus abgeschickt hatte, überfallen, und stürzte rechts an den Abhang hinunter. Doch entkam er glücklich, wenn auch schwer verwundet. Die Meuchelmörder flohen auf die Höhen des Parnasses, zu denen in der Nähe der Weg an den Phaedriadischen Felswänden hinaufführt, und da einer von ihnen auf dem steilen Wege nicht schnell genug folgen konnte, wurde er getödtet, damit er nicht ergriffen würde und Veranlassung zur Entdeckung gäbe.

Will man von den Ruinen Cirrhas dem Plistus stromaufwärts folgen, so giebt es allerdings für Fussgänger auch einen Aufweg nach Delphi, der aber steil und beschwerlich ist und eine halbe Stunde mehr erfordert, als der gebräuchliche über Chrysó. Die erste perennirende Quelle, die man am Ufer des Flusses antrifft, liegt schon über Delphi und die Castalia hinaus unterhalb der östlichen Gräberstätte und treibt die Kastritischen Mühlen, die auch von den Chrysaiten benutzt werden. Man nennt sie, wie andere solche Quellen, Kephalaria.

Mitten im tiefen Bette der Castalia in der Nähe des Plistus ist ein brunnenartiges Loch, aus dem sich im Winter mit grosser Gewalt die Gewässer entleeren, welche sich in einer Hochebene des Parnasses in den sogenannten Arachovitischen Wiesen zu einem See ansammeln und dort in einer Katabothre versinken. Der Erguss dieser Katabothre durch jenes Loch heisst Záleska (ἡ Ζάλεσκα), ein Name, den einige Reisende unrichtig auf den Plistus übertragen haben. Gegenüber, versteckt in einem tiefen und wilden Ravin, welches jenseits des Plistus von der Cirphis herabkömmt, ist eine grosse Höhle, die Krypsána, (ἡ Κρυψάνα), der Schlupfwinkel, wohin sich zur Zeit des Aufstandes viele Kastritische Familien flüchteten. Man nennt sie auch Asketarió (τὸ ἀσκηταριό), die Eremitage, weil dort eins ein Ascet gewohnt haben soll, und es führt nur ein schwer zu findender Fusssteig, ein sogenannter

Ziegenweg dahin. In dieser Höhle soll einst die Lamia oder Sybaris gehaust und die Gegend umher so beunruhigt haben, dass die Delpher schon an Auswanderung dachten. Man befragte deshalb das Orakel und erhielt zur Antwort, man solle dem Ungeheuer einen Knaben preisgeben. Schon wurde Alcyoneus, den das Loos getroffen, hingeführt, als der kühne Eurybatos vorbeigeht. Er bietet sich für jenen zum Opfer an, lässt sich zur Höhle führen, zieht die Sybaris heraus und wirft sie über die Felsen der Cirphis hinab. Wo das Ungethüm sein Haupt an dem gegenüberliegenden Fusse des Parnasses zerschellte, entsprang die Quelle Sybaris, die demnach die Winterquelle Zálesca ist <sup>44</sup>).

---

## Anmerkungen zum zweiten Capitel.

1) ὁ Μίτικας, von μίτιη, die Nase, Schnauze und Spitze überhaupt, abgeleitet von μίττω. Der gegenüberliegende Vorsprung heisst ὁ Γονιάς, ein fremdes Wort. Er ist ein Vorsprung des Bergs Jóna, ἡ Γῶνα, und dieser ein Theil des Corax, dessen höchste Gipfel τὰ Βαρδυσία genannt werden.

2) Strabo IX. 2. p. 276. Τchn. πρόσκειται δὲ τῇ Κιβύρα τὸ Κρισσαῖον πεδῖον εὐδαιμον.

3) Herod. VIII. 32. οἱ δὲ πλείους αὐτῶν ἐς τοὺς Ὀζόλας Λοκροὺς ἐξεκομίσαντο, ἐς Ἀμφισσαν πόλιν, τὴν ἑπὲρ τοῦ Κρισσαίου πεδίου οἰκομένην. Strab. IX. 4. p. 290. Τchn. Ἡ δ' Ἀμφισσα ἐπὶ τοῖς ἄκροις ἔδριται τοῦ Κρισσαίου πεδίου. Auf die ganze, theils den Locern, theils den Delphern gehörige fruchtbare Ebene bezieht sich Callimachus, Hymn. in Del. 177. wo er von der Gallischen Gefahr sagt:

φροῖμα καὶ κῶμαι Λοκρῶν καὶ Λεϊφίδες ἄκραι  
καὶ πεδία Κρισσαῖα καὶ ἡπείροιο πόλεις  
ἀμφιπεριζέονται. ἴδωσι δὲ πῖονα καρπὸν  
γείτονος αἰθομένου.

cf. Dicaearch. 72.

ἔπειτα Φοικῆς ἐκ Λελέγων φερόμενοι,  
παρ' οἷς πεδῖον Κρισσαῖον.

Servius ad Aen. III. 332. Invenitur tamen apud Cornificium Longum, Japydem et Icadium profectos a Creta in diversas regiones venisse: Japidem ad Italiam, Icadium vero duce Delphino ad montem Parnassum et a duce Delphos cognominasse: et in memoriam gentis, ex qua profectus erat, subjucentes campos Crisaeos vel Cretaeos appellasse. Hier ist Κρισσαῖος von Κρηῖσσα oder Κρήσιος abgeleitet.

4) Corp. Inscr. Gr. 1711. B. cum Optimus Princeps sententiam Hieronemonum, qua consecratas regiones Apollini Pythio ex auctoritate Mani Acili et Senatus determinaverunt, sequendam esse praescripsisset, quae etiam Delphis in latere aedis insculpta est, neque veniret in dubium, inter Anticyrenses quoque et Delphos, quibus iudex datus sum ab Optimo Principe, ea sententia stari oportere: necessaria fuit diligentior exploratio etc.

5) Κρήσα oder Κρήσσα ist nach der neueren Aussprache vollkommen gleich mit Κρῦσα, und umgekehrt Χρυσό gleich mit Χρήσό, wie manche



das Dorf schreiben. Der Unterschied besteht also bloss in der Aspiration eines Buchstabeus, und der Versetzung des Tons, welche die veränderte Bedeutung nach sich zog. Die Einwohner nennen sich nicht *Χρυσῖται* oder *Χρυσῖται*, sondern *Χρυσᾶται*, oder, was in der Aussprache vollkommen gleich ist, *Χρυσᾶται*, als ob ihr Ort *Χρῖσα* oder *Χρῖσσα* hiesse. Da man z. B. statt *Κωπαῖς* und *Κωπαῖος* nach Steph. Byz. auch *Κωπαῖτης* sagte, so bestand vielleicht neben dem *Κρῖσσαῖος* auch ein *Κρῖσσαῖτης*, wovon sich das jetzige *Χρῖσσαῖτης* nur durch die Aspiration unterscheidet.

6) τὸ *Χρῖσό* ist so viel als τὸ *χρυσοῖν*, wie man jetzt *διπλός*, *διπλό*, statt *διπλοῖς*, *διπλοῖν*, sagt, und bedeutet τὸ *χρυσοῖν χωρίον*, das goldene Dorf. In einem Volksliede, welches die Eigenschaften mehrerer Oerter jener Gegend beschreibt, heisst es:

τὸ *Χρῖσό*, τὸ *χρυσωμένο*,  
τὸ *Καστρί*, τὸ *ἡγαστρωμένο*.

*Erateres* bezieht sich auf die schöne Lage und die Wohlhabenheit von *Chrysó*; letzteres, das *ἡγαστρωμένο*, auf die Lage von *Kastri* in der bauchigen Thalschlucht, der *κοίλη νάπη*, in der es gleichsam wie im Mutterleibe, in einer *δελφίς*, eingeschlossen liegt. Eben daher mag auch der Name der Stadt *Δελφοί* und der Quelle *Δελφοῖσα* oder *Δελφοῖσσα* abzuleiten sein.

7) Hom. Hymn. in Apoll. vs. 269.

ἐν *Κρίσῃ* ποιεῖσαι ὑπὸ πτεγῇ *Παρηγοῖο*.  
ἐνθ' οὐδ' ἄρματα καλὰ δονήσεται, οὔτε τοι ἵππων  
ὠκυπόδων κτύπος ἔσται ἐνδμητον περὶ βωμόν.

auch *Dicaearch* setzt *Cirrha* ans Meer, *Crissa* aber ins Binnenland, denn vs. 81. kann statt *Λάρισα* τε nichts anders, als *Κρίσσα* τε gelesen werden.

8) Nonn. Dionys. p. 358. vs. 127.

οὔτε λόγον *Πυθῶνα* καὶ ἀμφικρημον ἀλώην,  
*Κρῖσαν* αἰδομένην.

9) Pind. Pyth. V. 46.

ἀλλὰ κρέμαται,  
ὀπόσα χειμαρῶν  
τεκτόνων δαίδαλ' ἄγων  
κρῖσαῖον λόφον  
ἀμειψεν ἐν κοιλόπεδον νάπος  
θοῦ.

10) Hom. Hymn. in Apoll. 438.

ἴξον δ' ἐς *Κρίσῃν* εἰδείελλον, ἀμπλόεσαν,  
ἐς *ἰμὲν*. ἥ δ' ἀμάθοισιν ἐχρίμψατο ποταπόρος ρηγῆς.

*Crissa* bedeutet hier, wie *Argos* und *Troja*, Stadt und Land bis ans Meer hinab.

11) Plut. de Sol. Anim. 36. Aeschin. c. Ctesiph. 107. ταίτην ποτὶ τὴν χώραν κατώκησαν Κιβύαῖοι καὶ Ἀκραγαλλίδαι, γίνη παρανομώτατα, οἱ εἰς τὸ ἱερὸν τὸ ἐν Δελφοῖς καὶ τὰ ἀναθήματα ἰσείρουν, ἐξήμαρτον δὲ καὶ εἰς τοὺς Ἀμφικτιόνας.

12) Hom. Hymn. in Apoll. vs. 448.

ἔνθεν δ' αἰτ' ἐπὶ νῆα, νόημ' ὦς, αἴτο πίτισθαι.

Eben so heisst es vs. 186.

ἔνθεν δὲ πρὸς Ὀλυμπον ἀπὸ χθοιός, ὅστε νόημα,  
εἴσι Λιὸς πρὸς δῶμα.

13) Hom. Hymn. in Apoll. 490.

καὶ βωμὸν ποιήσατ' ἐπὶ ῥηγμῖνι θαλάσσης.

und vs. 495. ὡς ἐμοὶ εὔχασθαι Δελφινίῳ. αὐτὰρ ὁ βωμός  
αὐτὸς Δελφίος καὶ ἐπόψιος ἔσσεται αἰεὶ.

Plutarch. de Sol. Anim. l. 1. καὶ μὴν Ἀρτίμιδος γε Δικτίνης, Δελφινίου τ' Ἀπόλλωνος ἱερὰ καὶ βωμοὶ παρὰ πολλοῖς Ἑλλήνων εἰσίν. ὃν δ' αὐτὸς ἐαιτῷ τόπον ἐξαιρετον ὁ θεὸς πεποιήται, Κρητῶν ἀπογόνους οἰκοῦντας ἡγεμόνι δελφίνι χρησαμένων. οὐ γὰρ ὁ θεὸς προειήχeto τοῦ εἴδους μεταβάλλειν εἶδος, ὡς οἱ μυθογράφοι λέγουσιν, ἀλλὰ δελφίνα πέμψας τοῖς ἀνδράσιν ἰθύνοντα τὸν πλοῖν κατήγαγεν εἰς Κιβύαν.

14) Pind. Pyth. V. 49. Κρυσαιὼν λόφον ἄμειψεν.

Hom. Hymn. in Apoll. 520.

ἄκμητοι δὲ λόφον προσέβαν ποσίν, αἶψα δ' ἔκοντο  
Παρνησὸν καὶ χῶρον ἐπήρατον, ἐνθ' ἄρ' ἐμείλλον  
οἰκῆσιν πολλοῖσι τετιμέναι ἀνθρώποισιν.

15) Hom. Hymn. in Apoll. 282. ἔκειο δ' ἐς Κρίσην u. s. w. wo die Lage von Delphi schön und genau beschrieben wird.

16) Pind. Pyth. I. 59.

Πυθιάδος δ' ἐν δρόμῳ κάριξ ἀντίπτε νῶ  
ἀγγέλλων Ἰέρωνος ἱπὲρ καλλινίκου  
ἄρμασι.

17) Pind. Pyth. VI. 6.

— καὶ μὲν Ξενοκράτει  
ἐτοιμός ἦμνων  
Θησαιρὸς ἐν πολικρείσῳ  
Ἀπολλωνία τετιέχισται νάπα.

und vs. 17.

εὔδοξον ἄρματι νίκαν  
Κρυσαίαισιν ἐν πτιχαῖς ἀπαγγελεῖ.

Die Ἀπολλωνία νάπα liegt also Κρυσαίαισιν ἐν πτιχαῖς oder ὑπὸ πτιχῇ Παρνησοῦ. Auch erklären die Scholien ersteres durch ἐν τῇ Πυθῶνι, letzteres durch ἐν Δελφοῖς.

## 18) Pind. Pyth. V. 38.

ἀλλ' ἀμυσθάρματος  
ἴδμεν Κασταλίας ξενωθεῖς γέρας ἀμφέβαλε τταῖσιν κύμαις.

## 19) Pind. Isthm. II. 26.

ἐν Κρίσῃ δ' εὐνισθενῆς εἶδ' Ἀπόλλων νιν πόρε τ' ἀγλαίαν  
καὶ τόδῃ.

## 20) Pind. Pyth. VIII. 89.

τὸ δ', Ἐκαταβόλε, πάνδοκος  
σαὸν εἰκλῆα διανέμων  
Πινδῶνος ἐν γνάλοις,  
τὸ μὲν μέγιστον τόθι χαρμάτων  
ὤπασας.

21) Antonin. Liber. VIII. wo παρὰ τὰ σφυρὰ τοῦ Πυρρασοῦ dasselbe ist, was weiter unten παρὰ τὰ σφυρὰ τῆς Κρίσης heist. Die Höhle, von der die Rede ist, liegt Delphi gerade gegenüber, und die Quelle in dem Thale zwischen beiden, wovon am Ende dieses Capitels.

22) Schol. Eurip. Phoen. 281. βῶμιοι ἐσχάροι, τὰ κοιλώματα τῶν βωμῶν.

## 23) Pind. Nem. V. 18. Schol. Paus. II. 30. 4.

## 24) Pind. Olymp. V. 10. βωμοῖς ἔξ διδύμοις.

25) Eine genaue Abzeichnung der Schriftzüge gebe ich am Schluss. Die im folgenden eingeklammerten Buchstaben sind unsicher, aber nicht gänzlich verwischt. Die obere und untere Reihe stehen auf dem Stein in umgekehrter Richtung.

ΕΦΟΣ ΕΧΟΙ ΚΛΕΦΟΣ ΑΠΘΙΤΟΝ ΑΙΦΕΙ

[ΑΡ]ΙΣΤΟΣ ΕΘΕΚΕ ΗΕΡΑΙ ΤΕ ΒΟΣ ΚΑΙ Κ—

ΤΑΣΠ[Α]Ι ΑΘΑΝ[Α]Ι [Η]Ι[Α]ΡΑ ΦΕΑ ΣΦΑ[Γ]Ε

Dies ist mit gewöhnlicher Orthographie: ἔως (εἶος) ἔχοι κλέος ἄφθιτον αἰτί, Ἄριστος (τὸν βωμὸν) ἔθηκε, Ἥρα τε βὼς καὶ Κτασία Ἀθὰνα ἱερά ἐὰ σφάγε. Homerisch ist der Gebrauch der Partikel ἔως für ὅπως, und die Ausdrücke κλέος ἄφθιτον und ἄφθιτον αἰτί. Σφάγε wäre ein zweiter Aorist, ἔσφαγον, woher ἐσφάγην, statt ἔσφαξα, wie ἔκραγον, ἔκραξα. Dorismen, die sich auch in späteren Delphischen Inschriften noch einzeln finden, herrschen hier vor. Delphi galt für eine alte Cretische Niederlassung. Das vorletzte Wort kann nicht als ἐὰ von εἶος, εἶς, für καλός, erklärt werden, denn εἶος wäre ΕΦΟΣ; aber εἶος, suus, ist ΕΕΟΣ. Das Beiwort κτήσιος wird den Göttern gegeben, die das Eigenthum mehrten und schützen, dem Zeus, dem Hermes, von Hetaeren auch der Aphrodite, Leon. Tarent. 5. Neben dem Ζεὺς κτήσιος führt Hippocrates de Insomn. 4. auch die Ἀθηνᾶ κτησία an.

26) Schol. ad Pind. Olymp. V. 10. Ὀλυμπίασι βωμοὶ εἰσὶν ἑξίδιδυμοι, τοῖς δώδεκα θεοῖς ἀνδριμένοι, ἐνὸς ἑκάστου βωμοῦ δύο θεοὶς καθωσώμενοι. πρῶτος Διὸς καὶ Ἰουσιπῶνος, δεῦτερος Ἥρας καὶ Ἀθηνᾶς, τρίτος Ἑρμοῦ καὶ Ἀπόλλωνος, τέταρτος Χαρίτων καὶ Λιοσίον, πέμπτος Ἀρτέμιδος καὶ Ἀλφειοῦ, ἕκτος Κρόνου καὶ Ἰῆας, ὡς φησὶν Ἡρόδοτος. *ibid.* Ἡρόδοτος φησὶ τὸν Ἡρακλέα ἐν Ὀλυμπίᾳ ιδρύσασθαι δώδεκα θεῶν ἀγάλματα, συμ-βώμους δὲ αὐτοῖς ποιῆσαι, ἑξ βωμοῖς κατασκευάσαντα.

27) Hom. II. XX. 33.

Ἥρη μὲν μετ' ἀγῶνα νεῶν καὶ Ἰαλλᾶς Ἀθήνη.

28) Hom. Hymn. in Ven. 100.

σοὶ δ' ἐγὼ ἐν σκοπιῇ, περιφανομένη ἐνὶ χόρῳ,  
βωμὸν ποιήσω, ῥέξω δὲ τοι ἱερὰ καὶ ἅ  
ῶρησι πάσῃσι· σὺ δ' εὐφρονα θυμὸν ἔχουσα  
δὸς με μετὰ Τρώεσσιν ἀριπρεπέ' ἔμμεναι ἄνδρα.

Hom. Od. III. 380.

ἀλλὰ, ἄνασσ', ἴληθι, δίδουθι δέ μοι κλέος ἐσθλόν,  
αὐτῷ καὶ παιδίσσῃ καὶ αἰδοίῃ παρακοίτῃ·  
σοὶ δ' αὖ ἐγὼ ῥέξω βοῖν ἦνιν, ἐνδυμέτωπον.

29) Hom. II. II. 520.

οἱ Κιπάρισσον ἔχον, Πυθῶνά τε πετρήεσαν,  
Κριῖσαν τε λαθίην καὶ Λαυλίδα καὶ Μανοπῆα.

30) Hom. Hymn. in Apoll. 225.

Θήβης δ' εἰσαφίκαις ἕδος καταιμένον ἴλη·  
οὐ γάρ πώ τις ἔκαιε βροτῶν ἱερῇ ἐνὶ Θήβῃ.

31) Hom. Hymn. in Apoll. 273. ἀνθρώπων κλιτὰ φῖλα.

32) Paus. II. 29.

33) Euripides (Orest. 1091.) giebt γῆν Δελφίδα als Pylades Heimath an.

34) Pind. Pyth. XI. 24. ἐν ἀγναιῖς ἀρούραισι Πυλάδα, und vs. 54. Σρόφιον ἐξίκετο Παρνασοῦ πόδα ναιόντα.

35) Soph. Electr. 180. ὁ τὰν Κριῖσαν βοίνομον ἔχων ἀκτάν.

36) Strab. VI. I. p. 265. οἰκιστὴς δὲ τοῦ Μεταποντίου Δαίλιος, ὁ Κριῖσης τίφαννος γέννηται, τῆς περὶ Δελφούς, ὡς φησὶν Ἐφορος.

37) Paus. X. 37. 4. Ὀμηρος μέντοι Κριῖσαν ἐν τε Ἰλιάδι ὁμοίως καὶ Ἰμνῳ τῷ ἐς Ἀπόλλωνα ὀνόματι τῷ ἐξ ἀρχῆς καλεῖ τὴν πόλιν. Dieser Aeusserung des Pausanias folgen fast durchgehends die deutschen Philologen und nehmen nur eine Stadt an: Müller Minyer p. 495. Dissen ad Pind. Tom. II. p. 627. Wachsmuth Hell. Alterth. I. I. p. 118. Hermann Gr. Staatsalt. §. 13. 6. Ross Inscr. Graec. ined. I. p. 27. 28. Boeckh (ad Pind. Explicat. p. 286.) hält die Sache für gleichgültig, was sie schon

des Pindar wegen nicht sein kann. Kruse, der Engländern folgt, unterscheidet. Von den Scholiasten folgen einige dem Pausanias und geben Cirrha für den neueren Namen Crissas aus; so Schol. ad Eur. Orest. 33. Eustath. ad. Il. II. 520. Etym. M. s. v. Κρίσα. Eustathius giebt in der Gegend von Crissaa einen Demetertempel an, wo vielleicht in späterer Zeit die Pylagoren opferten. Andere halten etwas richtiger Crissa für einen älteren Namen Delphis; so Schol. ad Pind. Pyth. I. init. ἐκαλεῖτο δὲ πρότερον Νάπη, ἔτα Πετρήισσα, ἔτα Κρίσσα, ἔτα Πυθώ. Das Dorf Chrysó kennt schon ein Scholiast des Lucian Dial. Mort. XI. ὅπου τῖν τὸν (τὸ) Χρυσόν φασιν.

38) Dicaearch 72. Φωκίς, — παρ' οἷς πεδίον Κρυσσαῖον. ἀπὸ Κιζήας δ' ἄνω προσβάντι Δελφῶν πόλις ἄπειν. Pausanias, der die Delphische Hafenstadt immer Κιζήα nennt, sagt X. 13. 5. ναυαγία ἐν τῷ πελάγει τῷ Κρυσσαίῳ. Am genauesten unterscheidet Heliodor Aeth. II. 26. διὰ τοῦ Κρυσσαίου κόλπου τῇ Κιζήᾳ προσορμισθεῖς, ἐκ νιῶς ἐπὶ τὴν πόλιν ἀνέθεται, wo der ganze grosse Meerbusen gemeint ist; denn es ist im allgemeinen die Rede von einer Fahrt aus Aegypten nach Delphi. Aber V. I., wo die einzelnen Theile und Gegenden des Crissaeischen oder Corinthischen Meerbusens angegeben werden, heisst es: Κιζήαιοι μὲν δὲ κόλποι καὶ Παρνασσοῦ πρόποδες, Αἰτωλοὶ τε καὶ Καλυδώνιοι σκέπελοι, etc. Hier bezieht sich das Κιζήαιοι κόλποι offenbar nur auf die Bucht von Cirrha, den jetzigen Golf von Salona.

39) Athen. Deipnosoph. XIII. 10. p. 560 καὶ ὁ Κρυσσαῖος δὲ πόλεμος ὀνομαζόμενος, ὡς φησι Καλλισθένης ἐν τῷ περὶ τοῦ ἱεροῦ πολέμου, ὅτε Κιζήαιοι πρὸς Φωκίς ἐπολίμησαν, δεκαετὴς ἦν, ἀρπασάντων Κιζήαιων τὴν Πιλάγοντος τοῦ Φωκίως θυγατέρα Μεγυσὴ καὶ τὰς Ἀργείων θυγατέρας ἐπανούσας ἐκ τοῦ Πυθικοῦ ἱεροῦ. Δεκάτη δὲ ἔτει ἐάλω καὶ ἡ Κιζήα.

40) Paus. X. 38. fin.

41) Gell ist in den grössten Irrthümern befangen, denn indem er p. 199. Cirrha richtig am Meere angiebt, meint er p. 194. Pindar und Pausanias sagten, die Pythischen Spiele seien in Crissaa gefeiert, welches dem jetzigen Chrysó entspreche. Aber kein Haus dieses Dorfes liegt innerhalb des Stephani, welches dieser Reisende übersehen.

42) Aeschin. c. Ctesiph. 70. ἐπῆλθε δ' οὖν μοι ἐπὶ τὴν γνώμην μνησθῆναι τῆς τῶν Ἀμφισέων περὶ τὴν γῆν τὴν ἱερὰν ἀσιβρίας, καὶ αὐτότην ἐστηκώς ἰδεῖν τοὺς Ἀμφικτίους ἰπόκειται γὰρ τὸ Κιζήαιον πεδίον τῷ ἱερῷ καὶ ἔστιν εὐσύνοπτον. „ὄρατ'“ ἔφην ἐγώ, „ὦ ἄνδρες Ἀμφικτίους, ἐξεργασμένον τοιτὶ τὸ πεδίον ὑπὸ τῶν Ἀμφισέων καὶ κεραμεία ἐντοκοδομημένα καὶ αἷλια ὄρατε τοὺς ὀφθαλμοῖς τὸν ἐξάγισον καὶ ἐπάρτατον λιμένα τετευχισμένον.“

43) Liv. XLII. 15. *ascendentibus ad templum a Cirrha, primoquam perveniretur ad frequentia aedificia loca, maceria erat ab laeva semitae, paulum exstans a fundamento, qua singuli transirent; dextra pars labe terrae in aliquantum altitudinis derupta erat.*

44) Nicander bei Antonin. Liberal. VIII. nennt die Höhle *σπήλαιον ἐπισημειωθές*, was nur auf die Krypta paßt, keineswegs aber auf die unbedeutende von Delphi aus sichtbare Höhle in einer Felswand der Cirrho, die kaum das kleine Capelchen Jerusalem faßt, womit man sie verbaute hat. Dass in Nicanders Erzählung *σπήλαιον τοῦ Παρθένου* und *σπήλαιον τῆς Κρίσης* gleichbedeutend ist s. o. Anm. 21.



## DRITTES CAPITEL.



**Aussicht von den Tennen auf das Delphische Thal. — Kurze Angabe der Ruinen Delphis von Westen nach Osten: Hagios Elias, Amphictyonisches Synedrion in der Pylaea. — Felsengräber. — Ruhebänk. — Lákkoma, Stadium. — Quelle Kerná, Delphusa. — Sockel, Säulen und Grundbau des Apollotempels. — Hellenicó, Südseite des Peribolos. — Wasser aus der Quelle des Adyton. — Brunnen bei Hagios Nicolaos, Cassotia. — Kirchhof des Hagios Nicolaos, heiliger Hain. — Stallmauer mit Inschriften, Theater. — Fußboden der Lesche. — Peribolos des Neoptolemischen Grabes. — Weg zur Castalia. — Brunnen des Hagios Johannes, Castalia. — Doppelfelsen Phlempúkios oder Hyampea und Rhodini. — Castalischer Wasserfall. — Pappadiá, Rett der Castalia. — Kloster der Panagia, Gymnasium. — Marmariá, Plattform von vier Tempeln. — Logári, Bild der Hadespforte, Charútes, östliche Gräberstätte.**

Von den Tennen der Kastriten überblickt man am vollständigsten das ganze Delphische Thal <sup>1)</sup>, welches links der Parnass mit seinen erhabenen Phaedriadischen Felswänden, rechts die grünende Cirphis umgiebt. Nach Osten begrenzen den Blick hohe Hügel, die vom Parnass herabsteigen und einst die Grenze des Delphischen Gebiets gegen Phocis bildeten. Auf einem Gipfel derselben sieht man im Hintergrunde die Kirche des Dorfs Aráchova, des alten Anemoria, hinter dem die weite Reihe der Riesenwände sich verliert. Der Plistus drängt sich in der Tiefe des Thals hart an der Wurzel der Cirphis hin. Von dem Fusse der Phaedriaden senkt sich mit starker Neigung eine beackerte Ebene, theils durch alte Mauern, theils natürlich abgestuft, bis zum Flusse hinab, wie das Halbrund eines ungeheuren zerstörten Theaters, das sich an den Parnass anlehnt <sup>2)</sup>. Am höchsten Theile der geneigten Ebene hart unter den Felsen, liegt das kleine Dorf Kastrí.

Jenseits demselben sind diese durch den Fall eines mächtigen Winterbachs, der von den Hochebenen des Parnasses herabströmt, senkrecht auseinander getheilt. Am Fusse der östlichen Wand, fast unterhalb des Wasserfalls entspringt die Castalische Quelle und rieselt über einen schmalen Weg nach wenigen Schritten in eine tiefe Schlucht hinab, die derselbe Wasserfall zum zweiten Male im Felsengrunde ausgewühlt hat, um sich den Weg zum Plistus zu bahnen. Jenseits der Schlucht liegt ein Kloster in einem Oelwäldchen, das sich von da bis ans Ufer des Flusses hinabzieht.

Der Weg nach Aráchova und der Schiste führt durch den unteren Theil des Dorfes zur Castalia und von dort an der östlichen Gräberstätte vorbei. Da Pausanias von des Schiste her nach Delphi kam, so geben wir erst kurz die vorhandenen Ruinen von Westen nach Osten an, und folgen dann langsamer dem alten Reisenden auf seinem Wege von Osten nach Westen bis zurück zum Stadium.

Unterhalb der Tennen rechts vom Wege steht die Capelle des heiligen Elias in einem geräumigen viereckigen Hofe, dem jetzigen Begräbnissplatze der Kastiten. Die Mauern des Hofes sind grossen Theils alt und aus Quadern aufgeführt. Wir bezeichnen sie vorläufig als einem Amphictyonischen Gebäude in der Vorstadt Pylaea aus Hadrians Zeit angehörend. Bei der Capelle fand ich Reste von Mosaik und eine Inschrift<sup>3)</sup>, die Beschlüsse des Römischen Senats über Delphis Freiheit enthält.

Weiter trifft man links vom Wege eine geräumige Grabkammer im Felsen ausgehauen. Das Innere derselben ist viereckig, die Decke gewölbt, und an drei Seiten sind drei Sarcophage in ebenfalls gewölbten Nischen ausgehauen. Ueber jedem Sarcophag ist wiederum eine kleinere Nische, bestimmt zur Aufnahme von Todtengeschenken. Neben dieser Grabkammer sieht man mehrere kleinere Grabnischen und eine halbrunde ebenfalls überwölbte Ruhebank, alles im natürlichen Felsen gearbeitet. Rechts wenige Schritte abwärts sieht man grosse Substructionen, durch Strebepfeiler unterstützt.



Weiter fortgehend sieht man links über abhängigen Kornfeldern etwas höher als das Dorf die Reste des Stadiums. Die Area desselben ist ihrer ganzen Länge nach erhalten und wird Lakkoma (*τὸ Λάκκωμα*), der Graben, genannt. Die südöstliche der beiden langen Seiten ruht auf einem starken gut erhaltenen Unterbau, die entgegengesetzte lehnt sich an den Abhang. Viele von den Sitzen aus gewöhnlichem Parnassischem Stein liegen längs derselben theils umgestürzt, theils am Platze. Von dem Pentelischen Marmor, mit dem Herodes Atticus dies Stadium geschmückt haben soll <sup>4)</sup>, ist jedoch nichts mehr vorhanden. Die halbrunden Sitzreihen der kleineren nordöstlichen Seite sind in eine grosse Felsmasse eingehauen, die oberhalb des Dorfes an den Fuss der senkrechten Phaedriadischen Wände anstösst, von deren Höhe sie sich in der Urzeit losgerissen zu haben scheint.

Vom Stadium sich nach Osten wendend, stösst man erst auf eine Grabnische, dann auf die Quelle Kerná, die unterhalb einer überhangenden Wand derselben Felsmasse mit reichem Wasser entspringend, die Gärten des Dorfes wässert und die Herden trinkt. Es sei mir erlaubt, diese Quelle vorläufig Delphusa zu nennen, und als den Stadtbrunnen Delphis zu bezeichnen.

Kehren wir von dort auf den geraden Weg zurück, der uns von den Tennen in das untere Dorf führt, so bemerken wir linker Hand ungefähr in der Mitte des Dorfes eine grosse aus sechs Fuss langen schmalen Steinplatten gebildete Substruction, die sich unter mehreren Häusern fortsetzt und vollkommen dem Sockel eines grossen Tempels gleicht. Unterhalb derselben rechts vom Wege und einige Fuss tiefer grub man in den Tagen, als ich daselbst anwesend war, bei einem Hausbaue Stücke von Dorischen Säulen aus einheimischem Steine und von Jonischen aus weissem Marmor und ein dazu gehöriges schönes Capital und andere Architecturstücke aus. Die Dorische Säule misst im Durchmesser über fünf Fuss (1, 70 Metres), die Jonische zwei und einen halben Fuss

(0, 80 Metres). Ihre Lage zeigt, dass sie von jener Plattform herabgestürzt sind, und wir können diese also ohne Gefahr als den Sockel des Delphischen Tempels angeben. In der Nähe fand ich eine Inschrift, auf die Statue eines siegreichen Boeotischen Feldherrn bezüglich <sup>5)</sup>, und ein Basrelief, welches einen Kampf Hellenischer Reiter gegen Barbaren vorstellt, die durch ihre mannslangen Schilde sich als Gallier kund geben. Diese Trümmer liegen neben und über einer polygonen Substruction von der schönsten und künstlichsten Fügung, die den Tempel getragen zu haben scheint. Die starke Neigung des Terrains erforderte auf dieser Seite einen starken Grundbau <sup>6)</sup>. Auf den Polygonen stehen zahlreiche noch unedirte Inschriften, die aber leider nichts als Slavenschenkungen enthalten.

An achtzig Schritt unterhalb dieser Substruction und fast parallel mit derselben zieht sich eine hohe aus grossen Quadern gebaute Mauer in der Richtung nach der Castalia hin. An hundert und fünfzig Schritt weit ist sie gut erhalten. Im Osten bildet sie eine Ecke nach Norden, im Westen verschwindet sie unter herabgeroltem Erdreich, liesse sich aber leicht wieder enthüllen. Die Bauern halten sie für eine Festungsmauer und nennen sie Hellenicó (τὸ Ἑλληνικό), ein Name, den man auch anderen alten Mauern hie und da giebt. Dem Glauben, dass hier eine Festung gestanden habe, verdankt Delphi seinen jetzigen Namen Kastrí. Es ist diese Mauer ohne Zweifel ein Stück von der südlichen Umfangsmauer des weiten Tempelbezirks <sup>7)</sup>.

Am Fusse des Hellenicó in gerader Richtung unter der polygonen Substruction und der Plattform dringt einiges Wasser unter den Steinen hervor, das aber im Sommer fast versiegt. Die Bauern haben die Steine der Mauer an dieser Stelle ausgebrochen, um der Quelle Luft zu machen; doch ist sie dadurch nicht ergiebiger geworden. Es scheint dasselbe Wasser zu sein, welches einst von der Quelle Cassotis in das Adyton des Tempels geleitet wurde.

Oberhalb der Plattform ohngefähr in der Mitte des Dorfes liegt in einem viereckigen Hofe die Kirche des heiligen Nicolaos, und unmittelbar hinter derselben wiederum etwas höher hinauf der gleichnamige Brunnen, ἡ βρύση τοῦ ἁγίου Νικολάου, dessen kühles und klares Wasser Winter und Sommer hindurch mit gleicher Fülle fliesst. Vor demselben sind einige Reste einer alten polygonen Mauer. Wir nennen diesen Brunnen vorläufig Cassotis, im Widerspruche mit den bisherigen Reisenden, welche der grossen Quelle Kerná in der Nähe des Stadiums diesen Namen geben.

Das Wasser des Nicolausbrunnens trinkt ein Gärtchen innerhalb der Hofmauer der Kirche, in dessen Mitte ein schöner frischer Lorbeerbaum steht, vielleicht ein Nachkömmling des berühmten Pythischen Baumes, welcher von der heiligen Quelle bewässert in der Nähe des Tempels wuchs.

Gerade über dem Brunnen des Nicolaos stehen zwei Häuser. In einem derselben ist im Heumagazine ein Theil vom Fussboden der Lesche erhalten. Links vom Brunnen steht ein grosser Theil von der südlichen geraden Mauer des Theaters, mit vielen Inschriften bedeckt, die bereits herausgegeben und erklärt sind <sup>a)</sup>, und ihrem Inhalte nach denen gleichen, die ich am Grundbau unter dem Sockel des Tempels fand. An die beschriebene Wand ist jetzt ein Stall angebaut. Etwas höher sieht man zwischen den Häusern mehre von den obersten Sitzstufen des verschütteten Theaters an ihrem Platze.

Wendet man sich von der Cassotis auf einem Wege, der östlich an der Kirche vorbeiführt, wieder zu den Ruinen des Tempels hinab, so trifft man rechts eine halbverschüttete und verbaute alte Mauer mit überhangendem Gesimse. Ich bezeichne sie vorläufig als eine Seite des Peribolos, welcher das Grab des Neoptolemus umgab.

Von den Ruinen des Tempels den geraden Weg zur Castalia fortsetzend, stösst man an mehre kleinere Substructionen, und erreicht mit wenigen Schritten das Haus des früheren Demarchen Chajátas, wo Reisende einzukehren pflegen,

und von dort aus in acht bis zehn Minuten die Castalische Quelle. Auf diesem Wege lagen die meisten Heiligthümer, namentlich Statuen und Thesauren, doch wird die Lage jedes einzelnen hier erst durch Ausgrabungen näher bestimmt werden können.

Die Castalia heisst jetzt Hagios Joannes. Die Felswände sind dort am schroffsten und theilen sich in zwei Massen, die in die Gipfel Rhodini, τὸ Ῥοδινί, und Phlempúkos, ὁ Φλεμ-  
ποῦκος, auslaufen. Zwischen diesen ist die schon erwähnte tiefe Schlucht, durch die sich ein Winterbach über zweihundert Fuss hoch herabstürzt. Wo sie sich öffnet, entspringt am Fusse der Wand des Phlempúkos, der Hyampea der Alten, die Castalische Quelle. Ihr schönes kühles Wasser dringt an mehreren Stellen unter dem Fusse der Felsen hervor, am stärksten aus einem Schacht, der innerhalb eines grossen viereckigen Bassins tief in den Felsen eingehauen ist. Auch das Bassin oder die Dexamene, welche sich unmittelbar aus der Quelle füllt, ist im Felsen ausgehauen, und mehrere Stufen führen in dieselbe hinab. In der Felswand darüber ist in einer grossen Nische die Capelle des heiligen Johannes eingemauert, die der Quelle sowohl als dem Wasserfall ihre jetzigen Namen giebt \*). Reisende nennen das Becken gewöhnlich das Bad der Pythia; richtiger möchte man es das Bad der Pythischen Pilger nennen.

Das Wasser der Castalia trinkt zum Theil die Oelbäume des Klosters, theils rieselt es in die an sechzig Fuss tiefe Schlucht hinab, in welche sich auch der Wasserfall ergiesst, und wird weiter unten am Ufer des Plistus durch Bewässerung verzehrt. Die Schlucht heisst Pappadiá (ἡ Παππαδιά), das heisst die Pfarrerinn, und soll ihren Namen von der Frau eines Dorfpfarrers erhalten haben, die durch den jähen Sturz in dieselbe ihren Tod fand. Aehnlich leitet Lactantius \*\*) den Namen der Quelle von einer Jungfrau Castalia ab, die von Apoll verfolgt, sich in dieselbe hinabstürzte.

Jenseits der Castalischen Schlucht rechts vom Wege nach Arachova liegt das Kloster der Panagia über grossen Substructionen, die dem Gymnasium angehören. Jenseits des Klosters ebenfalls rechts vom Wege tragen starke polygone Mauern eine ausgedehnte Plattform, auf der Säulentrümmer, Triglyphen und andere zu Tempeln gehörige Stücke umherliegen und diesem Platze den Namen Marmariá geben (ἡ Μαρμαριά). Die Einwohner von Kastrí halten auch dies, wie das Hellenicó, für eine alte Festung. Es ist der Platz, auf dem Pausanias vier Tempel der Reihe nach angiebt, und unter ihnen den der Athene Pronoea.

Weiter hinaus sieht man in den Felswänden links vom Wege zahlreiche Grabnischen und unter denselben in einem gewaltigen Felsblocke die Form einer grossen Doppelthür ausgehauen, von den Einwohnern Logári genannt. Der Block ist durch einen Riss von oben nach unten gespalten, aus welchem ein wilder Feigenbaum herauswächst. Rechts vom Wege auf einer natürlichen Abflachung der Hügel hat man in den Feldern verschiedene Sarcophage ausgegraben und einige Grabkammern aufgedeckt. Der Platz heisst Charútes, αἱ Χαρούταις<sup>11)</sup>. — Verweilen wir einen Augenblick bei diesen Gräbern, und kehren dann langsamer auf dem bezeichneten Wege wieder durch das Innere des Delphischen Tempelbezirks zu den Tennen zurück, von denen wir ausgegangen.

## Anmerkungen zum dritten Capitel

1, *Zacrus* beschrieben ist das Delphische Thal im Hymnus in *Apoll.* v. 252.

*ἔκκ' ἐς Κρήτην ἔκκ' Πηλεῖον ποταμὸν,  
πυρρὸν πρὸς Ζεφύρου τετραπλόον, αἶψα ὑπαθὺν  
πίερα ἐπαρίστανται, κοίλῃ δ' ὑποκείμεναι ῥέουσι,  
τερχεῖν' ἔσθ' αὖτις τελαίχρατο Φαίης; Ἀπείλουν  
οἶον παύσασθαι ἐκίρατον.*

Was hier *κοίλῃ ῥέουσι*, ist bei *Finckh* *Pyth.* V. 58. *κοιλίαντες ῥέουσι*, und VI. 9. *Ἀπείλουντα πύλα*. Dass ein Theil der Stadt Delphi *κόλη* hieß, wie nach *Schol.* zu *Finckh* *Pyth.* VI. 4. einige behaupteten, widerspricht der Bedeutung des Wortes. Auch *Strabo* bezeichnet mit dem Ausdruck *νάπη* das ganze Delphische Hohlthal zwischen dem *Parnass* und der *Cirphis*, durch das der *Plistos* hinfließt, s. IX. 3. p. 276. *Τῆνα Πρίστου δὲ τῆς πόλεως ἢ Κίρκης ἐκ τοῦ νοτίου μέρους, ὅρος ἀπότομος, νάπην ἀπολείπον μεταίτι, δὲ ἥς ὁ Πίλτος διαρρεῖ ποταμός.*

2) *Strabo* IX. 3. p. 276. *Τῆνα. τὸ δὲ νότιον (τοῦ Πηλεῖου ποταμοῦ) οἱ Διλοῖ, πυρρῶδες χωρίον, θιατρῶδες, κατὰ νοτίον ἔχον τὸ μαρτύριον καὶ τὴν πόλιν, καθὼν ἐκκαίδεκα χίλιον πλῆθεισιν.* Die Häuser der Stadt erstreckten sich von der *Marmaria* an unterhalb des jetzigen Dorfes hin bis über die *Tennen*, wo sie sich in der Vorstadt *Pylaea* endigten, und standen auf Terrassen, die sich wie die Sitzreihen eines Theaters über einander erheben. Man erkennt von den Terrassen noch etwa zwanzig und in diesen einzelne Reste von altem Gemäuer. *Justin.* Hist. XXIV. 6. *templum autem Apollinis Delphis positum est in monte Parnasso in rupe undique impendente: ibi civitatem frequentia hominum fecit, qui ad affirmationem majestatis undique concurrentes in eo saxo conседere. Atque ita templum et civitatem non muri, sed praecipitia, neo manu facta, sed naturalia praenidia defendunt: prorsus ut incertum sit, utrum munimentum loci, an majestas Dei plus hic admirationis habeat. Media saxi rupes in formam theatri recessit. Quamobrem et hominum clamor, et si quando accedit tubarum sonus, personantibus et respondentibus inter se rupibus, multiplex audiri, ampliorque, quam editur, resonare solet. Quae res majorem majestatis terrorem ignaris rei et admiratione stupentibus plerumque affert. In hoc rupis anfractu, media ferme montis altitudine, planities exigua est, atque in ea profundum *Idrae* foramen, quod in oracula patet: ex quo frigidus spiritus, vi quadam velut vento, in sublime expulsus, mentes vatum in vecordiam vertit, im-*

pletasque Deo responsa consulentibus dare cogit. cf. Heliod. Aeth. II, 26. οὖν γὰρ φροῦρον ἀτεχνῶς καὶ αἰτοσχίδιος ἀκρόπολις ὁ Πάρνασσος ἀπαυρεῖται, πρὸ ποδῶν λαγῶσι τὴν πόλιν ἐγκολπιζάμενος. Der von Justin erwähnte starke Fall und das Echo findet noch jetzt in einem auffallenden Grade statt.

3) den Text der Inschrift s. u. Cap. VII. Anm. 36.

4) Paus. X. 32. 1. στάδιον δὲ σφισιν, ἀνωτάτω τῆς πόλεως τοῦτό ἐστιν. ἐπεποιήτο δὲ ἐκ τῆς πέτρας, ὅποια παρὰ τὸν Πάρνασσόν εἰσιν αἱ πολλαί, ἄρτι Ἀθηναῖος Ἡρώδης λίθῳ τῷ Πεντέλειον αὐτὸ μετεκόσμησε. Philostrate schreibt dem Herodes die Weihung des Stadiums zu, de Vit. Sophist. 2. p. 550. ἀνέθηκε δὲ καὶ τῷ Πυθίῳ τὸ Πυθιοῦ στάδιον. Das Stadium erwähnt auch Heliodor Aethiop. IV. init. Da von den Sitzen der längeren Seiten viele noch vorhanden sind und sämmtlich aus Parnassischem Stein, so kann sich die von Pausanias erwähnte Ausschmückung mit Pentelischem Marmor wohl nur auf die Felsensitze der kleineren Seite beziehen, die roh gehauen sind und mit Marmorplatten belegt sein konnten.

5) Die beiden oberen Reihen sowohl als die Unterschrift des Künstlers sind verstümmelt, und ich konnte mit Sicherheit nur folgendes lesen:

vs. 3. Πιζοὶ δ' ἱππῆς τε γέρας θέσαν, οὓς προέηκε  
 δᾶμος ὁ Βουπῶν τοῦδε μεθ' ἀγεμόνος,  
 ῥυσαμένους Ὀπίοντα, βαρὴν δ' ἀπὸ δεσμὸν ἐλόντες  
 φρουρᾶς, Λουκοῖσιν τεύξαν ἑλευθερίαν.

6) Ich zweifle nicht, dass dieser polygone Grundbau dem älteren der Sage nach von Trophonius und Agamedes erbauten steinernen Tempel angehört, von dem der Hymnus sagt:

vs. 294. Ὡς εἰπὼν δέεθηκε θεμελίαι Φοῖβος Ἀπόλλων,  
 εὐρέα καὶ μάλα μακρὰ διηγεῖς· αἰτάρ ἐπ' αὐτοῖς  
 λαῶνον οὐδὲν ἔθηκε Τροφώνιος ἥδ' Ἀγαμήδης,  
 νῆες Ἐργίνου, φίλοι ἀθανάτοισι θεοῖσιν  
 ἀμφὶ δὲ νηὸν ἔνασσαν ἀθέσφατα φῶλ' ἀνθρώπων  
 ξιστοῖσιν λάεσσιν, αἰοίδιμον ἔμμεναι αἰεὶ.

7) die Umfangmauer hiess ὁ ἱερὸς περίβολος, das Innere desselben τὸ ἱερόν, τὸ τέμενος oder dichterisch ἄλσος, δάπεδον, πέδον Φοίβου, γήαιον, γήαια etc. und Πυθὼ im engeren Sinne.

8) Corp. Inscr. Gr. 1699 — 1710.

9) Die Castalia heisst ἡ βρύσις τοῦ ἁγίου Νικολάου. Vom Wasserfall sagt man: καταβάξει ὁ ἅγιος Ἰωάννης.

10) Lactant. ad Stat. Theb. I. 698. ubi quondam virgo Castalia fuit, quam cum Apollo unice amaret et vim vellet inferre, in fontem se praecipitavit.

11) der Name Charutes erinnert an Charon.

## VIERTES CAPITEL.

—◆—

Nähere Erläuterung der Delphischen Alterthümer. — Oestliche Gräberstätte, Sarcophag, Grabnischen, Pforte des Hades, Gräber an Heerstrassen. — Platform des Tempels der Athene Pronoea und dreier anderer. — Heiligthümer des Phylaeon und des Autonooa. — Perser und Gallier vor Delphi. — Gymnasium. — Plistus. — Hyampea. — Nauplia. — Phaedriaden. — Bacchische Doppelfelsen. — Missbräuchliche Anwendung der beiden Gipfel auf den ganzen Parnass. — Bedeutung des Worts *Kaotolia*. — Die Castalia der Pythische Weihbrunnen. — Irrthümliche Ansicht vom Bade der Pythia. — Ueber die begeisternde und die prophetische Kraft des Castalischen Wassers. — Platane des Agamemnon.

Unter den Sarcophagen, die auf Befehl des Capodistrias in Charútes ausgegraben wurden, zeichnet sich einer von weissem Marmor aus, der mit schönen Basreliefs verziert ist; doch ist die Arbeit aus Römischer Zeit. Auf der Vorderseite ist Meleager vorgestellt, wie er der Atalante den Kopf des Calydonischen Ebers überreicht. Die Gräber in den nahen Felsen sind meist einfache Nischen, unter deren Wölbung der Sarg ausgehauen ist. Der angegebene Felsblock, der das Bild einer grossen Doppelthür trägt, wird von den Einwohnern Logári genannt, und dabei folgende Geschichte erzählt: als das Christenthum bis zu diesen Gegenden drang, versammelte der Priester des Tenfels die Einwohner und hielt ihnen an dieser Thür eine Rede, worin er die Mutter Gottes lästerte. Plötzlich öffnete sich der Himmel und zeigte die Panagia mit dem Kinde in ihren Armen, umstrahlt von einer blendenden Glorie. In demselben Augenblicke fuhr ein Blitz vom Himmel herab, der den Priester erschlug und zugleich die Thür, an der er stand, mitten zerspaltete. Zum Andenken an die Züchtigung der gotteslästerlichen Rede nennt man den Stein Logari <sup>1)</sup>.



Ich sehe darin ein Bild der Pforte des Hades, ein passendes Symbol einer Gräberstätte. Aehnliche Doppelthüren finden sich häufig auch auf Grabsteinen dargestellt <sup>2)</sup> und waren die einfachste Erinnerung an den Tod, dessen Namen die Griechischen Dichter seit Homer so häufig durch „Pforte des Hades“ umschrieben, dass es in den gewöhnlichen Sprachgebrauch überging <sup>3)</sup>, Auch in Grabepigrammen kommt der Ausdruck vor <sup>4)</sup>. Vor dieser Delphischen Hadespforte wurden vielleicht Todtenopfer dargebracht; auch bezieht sich auf dieselbe folgende in Delphi gefundene Grabschrift <sup>5)</sup>:

Seinem erblichenen Knaben, dem Seligen <sup>6)</sup>, hat ein  
Gedächtniss

Hier ein Delphischer Mann neben die Pforte gestellt,  
Ihm, den alle geliebet, dem guten, verständigen, edlen  
Rhetros, welcher des Lichts wenige Jahre genoss.

Der neuere Weg sowohl, als die alte heilige Strasse von Athen und Boeotien führen durch diese Gräber hin. Es war überhaupt eine schöne Sitte des Alterthums, Gräber zu den Seiten der Hauptstrassen anzulegen. Die Vorübergehenden pflegten ihre Schritte zu hemmen und den Verstorbenen ein ernstes Lebewohl zuzurufen <sup>7)</sup>.

Die Plattform Marmariá unterhalb des Weges, der sich gegen die Castalia zu heben anfängt, ist gross genug, um die von Pausanias angegebenen vier Tempel zu tragen, die hier in einer Reihe auf einander folgten, und von denen er den ersten zerfallen und den zweiten leer fand. Im dritten standen einige Statuen Römischer Kaiser. Der vierte war der Tempel der Vorseherinn Athene oder Pronoea <sup>8)</sup>, welcher vor der Befragung des Orakels geopfert wurde. Deshalb, und wegen der Lage ihres Tempels vor der Castalia, neben welcher der Haupteingang in den Delphischen Tempelhof führte, gab man ihr auch den Namen Pronaea <sup>9)</sup>.

Neben dem Wege, etwas höher hinauf, als der Tempel der Pronoea, lag das Heiligthum des Phylacos, eines einheimischen Heroen. dessen hülffreie Erscheinung, wie die

Delpher glaubten, sie einst vor dem Eindringen der Perser und später der Gallier beschützen half. Das Heiligthum seines Genossen, des Heros Autoonoos, sah Herodot unter dem Hyampäischen Gipfel unfern der Castalia <sup>10)</sup>. Solche Heiligtümer, *τεμεῖνα, ἱεῖρα*, hat man sich meist als kleine ummauerte Höfe mit einem niedrigen Altar und einem Grabmonument in der Mitte zu denken, wenn nicht ausdrücklich ein grosses tempelartiges Gebäude angegeben wird.

Abgerissene Steinblöcke, die in grosser Anzahl am Fusse der Felsen umherliegen, erinnern an das Wunder, welches Perser und Gallier von der Beraubung der Delphischen Schätze zurückschreckte. Zweimal drangen sie, die Perser von Xerxes abgeschickt, die Gallier unter Brennus Anführung, bis zum Tempel der Pronoea vor, als plötzlich Felsmassen, durch Sturm und Blitze von den Gipfeln losgerissen, auf die Barbaren herabstürzten, so dass panischer Schrecken sie zum Rückzuge bewog. Herodot sah im Tempelhofe der Minerva die Steine, welche die Reihen der andringenden Perser durchbrochen hatten <sup>11)</sup>. Zum Andenken der wunderbaren Rettung hatten die Delpher dort eine Trophäe errichtet <sup>12)</sup>.

Von der Marmariá den Weg zur Castalia weiter verfolgend, gelangt man links sich abwendend zum Kloster der Panagia, welches in einem schattigen Garten liegt, der nach den Abhängen hin von einem ausgedehnten alten Unterbaue getragen wird, rings umgeben von Oliven und Maulbeerbäumen. Hier wird mit Recht allgemein das Gymnasium angesetzt. In der Klosterkirche sind Triglyphen und andere Architecturstücke und eine unbedeutende Inschrift <sup>13)</sup> eingemauert; eine andere <sup>14)</sup> ist im Innern der Kirche. Säulen-trümmer liegen im Hofe umher, und in einem Nebengebäude zeigte man mir Reste eines alten Mosaikbodens. In diesem Kloster, welches eine Metoche des grossen oberhalb Daulis gelegenen Klosters Jerusalem ist, feiern die Kastriten am 15. August eine grosse Panegyris zu Ehren der Panagia.

Unterhalb des Klosters zieht sich das tiefe Felsenbett der Castalia bis an den Plistus hinab, der auch hier Xeropotamos heisst. Pausanias sagt, vom Gymnasium zum Plistus hinab sei, wie es ihm scheine <sup>15)</sup>, nicht mehr als drei Stadien oder neun Minuten; doch irrt er hierin, denn das Hinabsteigen an dem stark geneigten Boden erfordert auch für einen rüstigen Fussgänger wenigstens zwanzig Minuten. Von der Zalesca oder der Oeffnung der Parnassischen Katabothren und von der Höhle der Lamia haben wir am Schlusse des zweiten Capitels gesprochen.

Bei der Castalischen Quelle verengt sich der Weg; links sieht man in die sechzig Fuss tiefe fast senkrechte Kluft, rechts hangen die hohen Felswände herab, die durch einen tiefen Einschnitt getrennt sich mit den zwei Gipfeln erheben, von denen der östliche, der Phlempúkös, durch die Castalia, welche an seinem Fusse entspringt, hinlänglich als die Hyampea bezeichnet wird, denn Herodot <sup>16)</sup> giebt das Heiligthum des Autoonos nahe bei der Castalia unter dem Hyampeischen Gipfel an. Von dort wurden nicht nur Tempelräuber herabgestürzt, sondern überhaupt solche, die schwere Verbrechen im Delphischen Heiligthume begangen hatten <sup>17)</sup>.

Auch Aesop fand durch den jähen Sturz von der Hyampea seinen Tod; doch sahen die Delpher ihr Unrecht ein, zahlten zwei Generationen später eine Sühne und verlegten zugleich die Strafe auf einen anderen Felsen, der Nauplia hiess <sup>18)</sup> und nicht mit Sicherheit angegeben werden kann. Ich vermuthe jedoch, dass damit die schroffen Abhänge unter den Tennen nach dem Plistus hin gemeint sind, wo während des letzten Befreiungskrieges viele Türkische Kriegsgefangene hinabgestürzt wurden.

Phaedriaden hiessen im allgemeinen die Felswände, die sich weit über Delphi hinaus sowohl nach Osten, als nach Westen erstrecken, überall geeignet, die grausame Strafe zu vollziehen. Diodor bezeichnet mit diesem Ausdruck die westlichen Felsen, unter denen Philomelus über die Locrer siegte

und die Kriegsgefangenen dort hinabstürzte <sup>19</sup>). Bei Suidas ist die östlich gelegene Hyampea, von der Aesop gestürzt wurde, mit einbegriffen <sup>20</sup>). Auch Selbstmörder, wie Pherecydes, sollen den tödlichen Sprung von diesen Felsen gewählt haben <sup>21</sup>).

Die Höhen des Parnasses, besonders aber die beiden Gipfel, zwischen denen der Castalische Wasserfall herabstürzt <sup>22</sup>), und unter denen die Quelle selbst entspringt <sup>23</sup>), waren dem Bacchus geheiligt <sup>24</sup>). Hinter ihnen jenseits an einer Hochebene liegt die Corycische Höhle, die demselben Gotte gehörte und seinen Begleiterinnen, den Corycischen Nymphen <sup>25</sup>), weshalb auch diese Doppelfelsen ebenfalls Corycisch genannt werden <sup>26</sup>).

Die Berühmtheit derselben hat Römische Dichter und spätere Prosatisten und Verskünstler veranlasst, dem Parnass zwei höchste Gipfel beizulegen <sup>27</sup>), da doch nur einer, der Lycorische, über alle emporragt. Die Scholiasten gehen im Irrthume weiter, und geben als die beiden Gipfel bald Nysa und Cirrha, bald gar Helicon und Cithaeron an <sup>28</sup>), und stellen auf den einen den Tempel des Apoll, auf den anderen den des Bacchus, was einige neuere Philologen zum Ueberdruß wiederholen.

Die Castalia scheint vom Falle des Giessbaches über ihr oder von ihrem eigenen Falle in ihr tiefes Felsenbett benannt worden zu sein <sup>29</sup>).

Sie war das Weihwasser für alle, die Apolls Heiligthum betraten. Nicht nur die, welche das Orakel befragen <sup>30</sup>) oder am Pythischen Feste vor dem Kampfe zum Gotte beten wollten <sup>31</sup>), sondern auch die Diener und Dienerinnen des Tempels <sup>32</sup>) und wen sonst irgend ein religiöser Zweck nach Delphi führte <sup>33</sup>), musste sich an der Castalia reinigen und mit ihrem Wasser sich besprengen lassen. Das Waschen des Hauptes scheint dabei vorzüglich gebräuchlich gewesen zu sein, weshalb es von Dichtern auch auf den Apollo selbst übertragen wird <sup>34</sup>). Auch wer Sühnung und Reinigung vom

Morde beim Gotte suchte, wurde ohne Zweifel mit Castalischem Wasser gebadet <sup>35</sup>). Ich habe deshalb das noch erhaltene Bassin, in welches zum Zweck des Badens und Waschens Stufen hinabführen, das Bad der Pythischen Pilger genannt. Croesus hatte dahin zwei Weihwedel oder Gefässe zum Besprengen, ein goldenes und ein silbernes, geschenkt <sup>36</sup>). Weihwasser stand vor dem Eingange jedes Tempelhofes <sup>37</sup>), keines aber war so berühmte als das Castalische, welches dem Apoll vor allen genehm war <sup>38</sup>), und wie überhaupt die Sühngebräuche sich durch den Apollinischen Cult über Griechenland und die den Griechen verwandten Völker verbreiteten, so besonders auch die Reinigung durch Wasser, worin Apoll selbst als Vorgänger gedacht, und ihm eine Reinigung vom Morde des Python am Flusse Peneus im Thal Tempe zugeschrieben wurde <sup>39</sup>). Ueber die sündenvertilgende Wirksamkeit des Weihwassers herrschten indess im Alterthum auch reinere Ansichten, wie ein auf die Castalia bezügliches Epigramm beweist, das der Pythia in den Mund gelegt wird <sup>40</sup>):

Rein von Herzen erschein im Tempel des lauterer Gottes,  
 Wenn jungfräulicher Quell eben die Glieder benetzt;  
 Guten genügt ein Tröpfchen, o Pilgrim, aber dem Bösen  
 Wünsche das Weltmeer selbst nimmer die Sünden  
 hinweg.

Auch der Fussboden des Tempels wurde jeden Morgen mit Wasser besprengt, welches aus der Quelle geschöpft wurde <sup>41</sup>).

Gänzlich abgeschmackt ist die Benennung „Bad der Pythia,“ welche Englische Reisende dem Bassin der Castalia geben. Der Irrthum eines Scholiasten, welcher meint, die von Tyrus als Weihgeschenke nach Delphi geschickten Jungfrauen, die zu Tempeldienerinnen des Apoll bestimmt waren, hätten Prophetinnen werden sollen und sich deshalb in der Castalia gebadet <sup>42</sup>), ist Schuld an dem allgemein verbreiteten Namen: Bad der Pythia. Die heiligen Greisinnen, die aus Delphischem Geschlecht genommen wurden <sup>43</sup>), scheinen vielmehr nie, oder höchstens einmal bei ihrer Einweihung zum prophetischen

Ante daselbst gebadet worden zu sein, da sie hinfort von jedem Umgange entfernt im Tempel lebten, so dass sie nie einer weiteren Entzündung bedurften <sup>44</sup>). Bei Euripides im Ion weiß die Pythia schon vor Sonnenaufgang im Adyton, und auch in Aeschylus Emmeniden kommt nichts von einem Bade der Pythia vor dem Besteigen des Dreifusses vor.

Dass die Castalia dichterische Begeisterung einflüsse, ist eine Erfindung Römischer Poeten <sup>45</sup>), von denen mancher leider vergebens nach einer solchen Quelle lechzte. Apoll, der Musaget, gab Veranlassung, den Weihbrunnen zu einem Musenborn umzustempeln.

Auch die Uebertragung prophetischer Kraft auf das klare Wasser der Castalia ist nichts als eine Neuerung <sup>46</sup>), entstanden aus ihrer grossen Berühmtheit und Heiligkeit und aus ihrer Verbindung mit dem Orakel. Im Adyton floss eine prophetische Quelle, die mit der Cassotis in unterirdischer Verbindung stand; die Castalia aber liegt im Verhältniss zum Tempel so tief, dass eine Ableitung ihres Wassers dahin eine Unmöglichkeit war und bleibt.

Neben einem Türkischen Brunnen wenige Schritte unter der Dexamene der Castalia, in den jetzt das Wasser zum bequemeren Gebrauch geleitet wird, steht eine Platane, leider seit kurzem des grössten Theils ihrer Zweige beraubt. Sie ist in Kastri und der nächsten Umgegend die einzige. Ob hier, oder an einer der beiden anderen Quellen in Delphi der uralte Baum stand, den Agamemnon gepflanzt haben sollte <sup>47</sup>), lässt sich nicht entscheiden. Doch möchte ich glauben, dass er ihn an der Castalia pflanzte, wo auch er sich netzen musste, um die steinerne Schwelle des Phoebus zu betreten, dessen Orakel er vor dem Trojanischen Feldzuge zu befragen kam; denn die Cassotis war bestimmt, den heiligen Garten im Innern des Tempelbezirks zu wässern, und die dritte und grösste Quelle, die Delphusa, hat rings umher zu felsigen Boden, um einen grossen Baum zu tragen. Auffallend ist es, dass noch jetzt an der Cassotis ein Lorber,

an der Castalia eine Platane steht, und wenigstens ein Beweis, dass auch einst der Boden an beiden Stellen gleiche Bäume zu nähren geeignet sein konnte. Platanen an immerfliessenden Quellen gehören in Griechenland zu den Bäumen, die ein fast ewiges Leben haben. In der Nähe von Megaspelaeon ist eine schattige Platane, deren hohler aber frischer Stamm die Capelle der Panagia Plataniotissa umschliesst, die daselbst vor hundert und fünfzig Jahren eingerichtet wurde und so geräumig ist, dass zehn Menschen darin Platz haben. Die Erzählungen der Alten von uralten Bäumen sind deswegen nicht ohne Grund zu verwerfen.

---

## Anmerkungen zum vierten Capitel.

1) τὸ Λογάρι, διότι ἐκεῖ ἐβγαλε τὸν λόγον.

2) Grabsteine, die eine Flügelthür darstellen, sind in Griechenland mehre: einer in Syra, mit Löwenköpfen verziert, ein andrer nahe bei Epidaurus bei einer Capelle rechts vom Wege nach Nauplia, ein dritter, früher in Aegina, ist jetzt nach Athen gebracht. Die Delphische Thür scheint mit metallenen Nägelknöpfen verziert gewesen zu sein, wie die Löcher zeigen. Dergleichen Knöpfe, ἥλοι, hiessen Lateinisch bullae. Cic. Verr. II. 4. 56.

3) Hom. II. XXIII. 71. 74. IX. 312. Aeschyl. Agam. 1292. Soph. Oed. Col. 1569. πῖλαι πολίεστοι. Eurip. Alc. 126. Ἄλδα πύλωνες. — Sapiens. Sal. XVI. 13. Evang. Matth. XVI. 18.

4) Anth. Graec. VII. 391.

5) Corp. Inscr. Gr. 1722.

*Σῆμα τὸδ' ἥρωος ὁ πατὴρ παρὰ ταῖσδε πύλαισιν  
Πυθικὸς ἵδρυσεν παιδὸς ἐπὶ φθιμένον.*

6) Der Ausdruck ἥρωος in Grabschriften ist keineswegs eine eitle Prahlerei der Angehörigen des Verstorbenen, wie man es wol erklärt, sondern bedeutet, was man jetzt ὁ μακαρίτης, der Selige nennt. Dieser Gebrauch des Worts ist sehr alt, und man nannte nicht nur die Geister guter Menschen so, sondern man unterschied auch wol philosophisch zwischen guten und bösen Heroen. Diog. Laert. VIII. I. § 18. von Pythagoras: καὶ θεοὺς μὲν δαιμόνων προτιμᾶν, ἥρωας δὲ ἀνθρώπων. Plutarch. de Def. Or. X. οὕτως ἐκ μὲν ἀνθρώπων εἰς ἥρωας, ἐκ δὲ ἡρώων εἰς δαίμονας αἱ βελτίονες ψυχαὶ τὴν μεταβολὴν λαμβάνουσι. Plut. de Placit. Phil. 8. p. 246. Τεχν. Θαλῆς, Πυθαγόρας, Πλάτων, οἱ Στωϊκοὶ δαίμονας ἱπάρχειν οὐσίας ψυχικάς· εἶναι δὲ καὶ ἥρωας τὰς κεχωρημένους ψυχὰς τῶν σωμάτων, καὶ ἀγαθοὺς μὲν τὰς ἀγαθὰς, κακοὺς δὲ τὰς φαίλας.

7) Anthol. Graec. VII. 355. 419. 436. 495. 500. etc.

8) Paus X. 8. 4. Ἐσελθόντι δὲ ἐς τὴν πόλιν, εἰσὶν ἐφεξῆς ἑαυτοὶ καὶ ὁ μὲν πρῶτος αὐτῶν ἐρείπια ἦν ὁ ἐπὶ τοίτῳ δὲ κενὸς καὶ ἀγαλμάτων καὶ ἀνδριάντων ὁ δὲ αὐτῶν τρίτος καὶ ὁ τέταρτος, ὁ μὲν τῶν ἐν Ῥώμῃ βασιλευσάντων εἶχεν οὐ πολλῶν τινῶν εἰκόνας, ὁ τέταρτος δὲ Ἀθηναῖς καλεῖται Προνοίας.



Demosth. c. Aristog. I. p. 780. εἰς ταῖς πόλεσι πάσαις βωμοὶ καὶ νεῶ πάντων τῶν θεῶν, ἐν δὲ τοῖτοισ καὶ Προνοίας Ἀθηναῖς, ὡς ἀγαθῆς καὶ μεγάλης θεοῦ, καὶ παρὰ τῷ Ἀπόλλωνι ἐν Δελφοῖς κάλλις καὶ μέγιστος νεὸς εὐθὺς εἰσὶν εἰς τὸ ἱερόν, ὅς ὢν θεὸς καὶ μάντις κατ' ἀμφοτέρω οἶδε τὸ βέλτερον ἄλλ' οὐκ ἀπονοίας οἶδ' ἀναυδαίας.

Aeschin. c. Ctesiph. p. 69. καὶ αἰτοῖς (τοῖς Ἀμφικτιόσων) ἀναφείη ἡ Πυθία πολεμεῖν Κιρῆαίους καὶ Ἀκραγαλλίδαας πάντ' ἥματα καὶ πάσας νίκτας, καὶ τὴν χώραν αὐτῶν ἐκπορθήσαντας καὶ αἰτοῖς ἀνδραποδισαμένους ἀναθεῖναι τῷ Ἀπόλλωνι τῷ Πυθίῳ καὶ Ἀρτέμειδι καὶ Ἀθητοῖ καὶ Ἀθηναῖ Προνοίᾳ.

Aristid. Orat. in Minerv. p. 26. ὁ δὲ Ἀπόλλων τῶν αἰτοῦ χρησμοφιδῶν ταύτην (τὴν Προνοίαν Ἀθηναῖν p. 25.) προυστήσατο καὶ προθύειν ἐπέταξεν. p. 28. (ὁ Ἀπόλλων) τοῖς μὲν ἄλλοις αἰτός ἐστι προπύλαιος, αἰτοῦ δὲ τὴν Ἀθηναῖν πεποιήται.

Plutarch. Reip. ger. Praecept. p. 113. Techn. ὁ δὲ Κράτης ὀλίγον ὕστερον θύουσιν αὐτοῖς ὑποβαλὼν χρυσίον τι τῶν ἱερῶν, κατεκρήμνισε τὸν Ὀργίλαον καὶ τὸν ἀδελφὸν ἀκρίτους καὶ πάλιν τῶν φίλων τινὸς καὶ οἰκίῳ, ἐκτείνοντας ἐν τῷ ἱερῷ τῆς Προνοίας, ἀνέϊλε πολλῶν δὲ τοιοῦτων γενομένων, ἀποκτείναντες οἱ Δελφοὶ τὸν Κράτητα καὶ τοὺς στασιάσαντας, ἐκ τῶν χρημάτων, ἐναγικῶν προσαγορευθέντων, τοὺς κάτω ναοὺς ἀνρικοδόμησαν. Unter den κάτω ναοὶ sind wol die Tempel in Cirrha zu verstehen.

Parthen. Erot. 25. τὸ τῆς Προνοίας Ἀθηναῖς ἱερόν. cf. Photii Lex. Macrob. Saturn. I. 17. giebt einen Tempel der providentia, προνοίας Ἀθηναῖς ναὸν in Delos an.

9) Herod. I. 92. VIII. 37. τὸ ἱερόν τῆς Προνητῆς Ἀθηναῖς.

Aeschyl. Eum. 21. Παλλὰς Προναία δ' ἐν λόγοις πρεσβεύεται.

Callimach. Fragm. CCXX. Benti.

Χ' ἡ Παλλὰς, Δελφοὶ νιν ὄθ' ἱδρύνοντο προναίην.

Diodor. XI. 14. ὁ ναὸς und τὸ ἱερόν τῆς Προναίας Ἀθηναῖς.

10) Paus. X. 8. §. 4. πρὸς δὲ τῷ ἱερῷ τῆς Προνοίας Φυλάκου τέμενός ἐστιν.

Herod. VIII. 38. Τοιούτους δὲ τοὺς δύο Δελφοὶ λέγουσι εἶναι ἐπιχωρίους ἥρωας, Φύλακόν τε καὶ Αἰτόνοον, τῶν τὰ τέμενιά ἐστι περὶ τὸ ἱερόν. Φυλάκου μὲν παρ' αὐτὴν τὴν ὁδὸν κατύπερθε τοῦ ἱεροῦ τῆς Προνητῆς Αἰτόνοου δὲ πέλεις τῆς Κασταλίας ὑπὸ τῇ Ὑαμπείῃ κορυφῇ.

11) Herod. VIII. 39. οἱ δὲ πεσόντες ἀπὸ τοῦ Παρηησοῦ λίθοι ἔτι καὶ ἐς ἡμέας ἦσαν σόοι, ἐν τῷ τέμενι τῆς Προνητῆς Ἀθηναίης κείμενοι, ἐς τὸ ἐνέσκηψαν διὰ τῶν βαρβάρων φερόμενοι. Hieraus geht zugleich hervor, dass der Weg zwischen der Hyampea und dem Tempel der Pronoea hinführte, und letzterer in der Marmariá zu suchen ist.

12) Diodor. XI. 14.

13) Corp. Inscr. Gr. 1687.

14) Corp. Inscr. Gr. 1723.

15) Paus. X. 8. 5. *τραπομένην δὲ εἰς ἀριστεράν ἀπὸ τοῦ γυμνασίου καὶ ὑποκαταβάντι οὐ πλέον, ἐμοὶ δοκεῖν, ἢ τρία στάδια, ποταμός ἐστιν ὀνομαζόμενος Πλειστός.* Der jetzige Name des Flusses ὁ ξεροπόταμος, d. h. *ξηρὸς ποταμός*, ist von seinem Zustande während des Sommers hergenommen; der alte Name *πλειστός* möchte sich auf die winterliche starke Anschwellung desselben beziehen, und von *πλήω*, impleo abgeleitet, so viel als *πλησσειόμενος* oder *πληθύνω* bedenten.

16) Herod. VIII. 39. *Λιτονόου δὲ πύλας τῆς Κασταλῆς ὑπὸ τῇ Ὑαμπείῃ κορυφῇ.*

17) Schol. ad Lucian. Phal. I. 6. *ἡ πέτρα Ὑάμπεια ἑκαλεῖτο.*

Schol. ad Aristoph. Vesp. 1414. Acl. Var. Hist. XI. 5.

Eurip. Jon. 1222.

*Δελφῶν δ' ἄνακτες ὤρισαν πετροῦξιν  
θανεῖν ἐμὴν δέσποιναν οὐ ψήφῃ μιν,  
τὸν ἱρὸν ὡς κτείνουσιν ἐν τ' ἀνακτόροις  
φόνον τιθείσαν.*

vs. 1266. *Λάξυσθ', ἐν' αὐτῆς τοὺς ἀκηράτους πλόκου  
κόμης καταζήνῃσι Παρνασοῦ πλάκας,  
ὅθεν πετρεῖον ἄλμα δισκευθήσεται.*

18) Plutarch. de Ser. Num. Vind. 12. p. 21. Techn. ἐξ ἐκείνου δὲ (τοῦ Αἰσώπου) *φασὶ καὶ τὴν τιμωρίαν τῶν ἱεροσύλων ἐπὶ τὴν Ναυπλίαν ἀπὸ τῆς Ὑαμπείας μετατεθῆναι.* cf. Herod. II. 134.

19) Diodor. XVI. 28. *τῶν δὲ Λοκρῶν στρατευσαμένων ἐπ' αὐτόν (τὸν Φιλόμηλον), ἐγένετο μάχη περὶ τὰς Ψαιδριάδας καλουμένας πέτρας, ἣν νικήσας ὁ Φιλόμηλος πολλοὺς μὲν ἀνέϊλε τῶν πολέμιων, οὐκ ὀλίγους δ' ἐξώγρησε, τινὰς δὲ κατὰ τῆς πέτρας σινηγάκασεν ἑαυτοὺς κατακρημνίσαι.*

20) Suid. s. v. Αἰσωπος und Ψαιδριάς.

21) Diog. Laert. I. 11. 5. *ἐνιοὶ δὲ φασιν, ἐλθόντα εἰς Δελφοὺς ἀπὸ τοῦ Κωρινθίου ὄρους αὐτὸν δισκήσαι.*

22) Albric. de Deor. Imag. IV. a longe vero Python serpens maximus erat, quem sagitta una Apollinis per medium transigebat, et erat Apollo inter duo juga montis Parnassi sedens, de quo et fons Castalius scaturiebat. Hiernach scheint, dass auch der Wasserfall Castalia hiess.

23) Stat. Theb. I. 62. si stagna peti Cyrrhaea bicorni Interfusa jugo. Hier ist nicht an den Wintersee der Parnassischen Hochebene zu denken, sondern stagnum bedeutet das Bassin, die gefüllte Dexamene der Castalia, wie das runde gemauerte Wasserbehältniss auf Delos *τροχοειδὴς λίμνη* hiess.

24) Sophocl. Antig. 1126.

σὲ δ' ἔπιρ δολόφου πέτρας  
στέροψ ὅπωπε λιγνίς, ἔνθα Κωρύκεια Νύμφαι  
στείχουσι Βαρχίδες,  
Κασταλίας τε νῆμα.

Eurip. Phoen. 226.

ὦ λάμπουσα πέτρα πυρός  
δικόρυφον σέλας ἔπιρ ἄκρων  
Βαρχίων.

cf. Eurip. Jon. 1125, und Fragm. Hypsip. I. Aristoph. Nub. 599, Catull. LXIV. 391.

25) Aesch. Eum. 22.

σέβω δὲ νύμφας, ἔνθα Κωρυκίς πέτρα  
κοίλῃ, φίλορτις, δαυμόνων ἀναστροφῇ  
Βρόμιος δ' ἔχει τὸν χῶρον.

26) Eurip. Bacch. 556.

πόθι Νύσας ἄρα τὰς θηροτρόφου θυρσοφορεῖς  
θιάσους, ὦ Διόνισ', ἣ κορυφαῖς Κωρυκίαις;

cf. Diog. Laert. I. 11. 5. τὸ Κωρύκειον ὄρος, womit die Hyampea oder die Phaedriaden überhaupt gemeint sind, denn der conische Hügel, in welchem die Corycische Grotte liegt, hat nirgends eine Felswand, von der sich ein Selbstmörder hätte herabstürzen können.

27) Ovid. Metam. I. 316.

Mons ibi verticibus petit arduus astra duobus,  
Nomine Parnasus, superatque cacumine nubes.

cf. Lucan. Phars. V. 71. Stat. Theb. VII. 346. Lucian. Contempl. 5. Nonn. Dionys. XIII. p. 358.

28) Servius ad Georg. III. 291. Schol. ad Lucan. III. 172. Lactant. ad Stat. Theb. VII. 347. Gänzlich ungegründet ist auch die Annahme neuerer Philologen, es habe von den beiden Spitzen des Parnasses die südliche Lycorea, die nordwestliche Tithorea geheissen. Der Parnass hat viele Gipfel, und der von Herodot VIII. 32. unter dem Namen Tithorea oberhalb der Stadt Neon angegebene ist keineswegs einer der höchsten, wohl aber von der Seite des Thals schwer zugänglich.

29) Κασταλία von κασταλάω für κατασταλάω wie καβαίνω, κάπτεον, κάβλημα und dergl.

30) Heliad. Aeth. II. 26. ἐπαινέσας οἷν τῶν τε δρόμων καὶ ἀγορῶν καὶ κρηνῶν τὸ ἄστυ, καὶ Κασταλίαν αἰτήν, ἣν δὴ καὶ περιῶδαντήριον ἐποιήσαμην, ἐπὶ τὸν νῶν ἐσπευδον.

Pind. Pyth. IV. 290. μεμάντευμαι δ' ἐπὶ Κασταλίᾳ.

31) Pind. Pyth. V. 39. ἴδατε Κασταλίας ξενωθείς.

## 32) Eurip. Jon. 94.

ἀλλ' ὃ Φοῖβον Δελφοὶ θείραπες,  
τὰς Κασταλίας ἀργυροειδεῖς  
βαίνετε δίνας, καθαφαῖς δὲ δρόσοις  
ἀφουδρανάμενοι στείχετε ναοὺς.

## Eur. Phoen. 222.

ἔτι δὲ Κασταλίας ἵδωρ  
ἐπιμένει με κόμας ἐμάς  
δεῦσαι, παρθένιον χλιδάν,  
Φοιβείας λατρείας.

33) Plut. Arist. 20. ἐκ δὲ Πλαταιῶν Εὐχίδας, ἱποσχόμενος, ὡς ἐνδίδεται τάχιστα, κομῶν τὸ παρὰ τοῦ θεοῦ πῦρ, ἦκεν εἰς Δελφοὺς. Ἀγνίσας δὲ τὸ σῶμα καὶ περιζῶνάναιος ἐστιφανώσατο δάφνην, καὶ λαβὼν ἀπὸ τοῦ βωμοῦ τὸ πῦρ, δρόμῳ πάλιν εἰς τὰς Πλαταιὰς ἐχώρει.

## 34) Eurip. Phoen. I. I. κόμας δεῦσαι.

## Horat. Od. III. 4. 61.

Qui rore puro Castaliae lavit  
Crines solutos.

cf. Ovid. Met. I., 371. Stat. Theb. I. 698.

## 35) Aesch. Eum. 451.

πάλας πρὸς ἄλλους ταῦτ' ἀμφερόμεθα  
οἴκοις, καὶ βοτοῖσι καὶ ἵπτοις πόροις.

Orest erzählt hier der Athene seine Reinigung vom Muttermorde, die in Delphi durch Apoll selbst mit Wasser und Opferblut vollzogen war. Die ἄλλοι οἴκοι sind der Delphische Tempel, der mit verstärkendem Plural oft ναοί, οἴκοι, δόμοι, δώματα, ἀνάκτορα, μέλαθρα Φοῖβου heisst.

36) Herod. I. 51. καὶ περιζῶντήρημα δύο ἀνέθηκε, χρύσειόν τε καὶ ἀργύρεον.

37) Hippocr. de Morb. Sacr. II. ὅρους θεοῖσι τῶν ἱερῶν καὶ τῶν τεμετίων ἀποδιδυμέναι, ὡς ἂν μηδεὶς ὑπερβαίνει, εἰ μὴ ἀγνέει, εἰσιόντες τε περιζῶνόμεθα, οὐχ ὡς μαινόμενοι, ἀλλ' εἴ τι καὶ πρότερον ἔχομεν μῦθος, τοῦτο ἀφαγνισμένοι.

Poll. Onom. I. 1. 3. εἴη δ' ἂν ὁ εἶσος περιζῶντηρίων τόπος ἔνθιος.

## 38) Pind. Pyth. I. 75. Παρρασὸν τε κράναν Κασταλίαν γυλίων.

39) Aelian. Var. Hist. III. I. ἐνταῦθά τοι φασὶ παῖδες Θετταλῶν καὶ τὸν Ἀπόλλωνα τὸν Πύθιον καθήρασθαι κατὰ πρόσταγμά τοῦ Διός, ὅτι τὸν Πύθωνα τὸν δράκοντα κατετόξευσεν etc. Die Gegend daselbst und der zerstörte Bischofssitz heissen jetzt τὸ Λυκοστόμιον, vielleicht ein alter und bedeutsamer Name.

## 40) Anthol. Graec. XIV. 71. cf. 74. Diog. Laert. VI. 6. 42.

41) Eurip. Jon. 102.

ἡμεῖς δέ, πόνοὺς οὖς ἐκ παιδός  
μοχθοῦμεν αἰεὶ, πτόρθοισι δάφνης  
στέφεσιν θ' ἱεροῖς ἐσόδους Φοίβου  
καθαράς θήσομεν ἱγραίς τε πίδον  
ῥανίσαι νοτερὸν.

vs. 146. χρυσίων δ' ἐκ τευχίων ῥίψω  
γαίας παγάν,  
ἂν ἀποχέιονται  
Κασταλίας δῖναι,  
νοτερὸν ὕδωρ βάλλων.

42) Schol. ad Eurip. Phoen. 230. Κασταλία δὲ πηγὴ ἐν Πυθίᾳ (Πυθῶν), εἰς ἣν λέγουσι τὰς ἱεροδούλους παρθένους λούεσθαι, μελλούσας θειοπρόπιον φθίγγεσθαι ἐν τῷ τρίποδι. Παρθένιον δὲ χλυδὴν αὐτὴν τὴν Κασταλίαν φησί, παρ' ὅσον παρθένων μόνον ἐστὶ λουτρόν.

43) Eur. Jon. 91. γυνὴ Δελφίς. cf. ibid. 1323. πασῶν Δελφίδων ἐξαίρετος. Maxim. Tyr. XIV. 1. γίναιον τὸ τευχὸν Δελφικόν. Plutarch. de Pyth. Orac. XXII. ὥσπερ ἡ νῦν λατρεύουσα γέγονε μὲν εἴ τις ἄλλος ἐνταῦθα νομίμως καὶ καλῶς, καὶ βεβίωκεν εὐτάκτως, etc.

44) Plutarch. de Def. Or. 47. ὅθιν εἰηθέες ἐστὶ τὸ μιᾷ γυναικὶ πρὸς τὰ μαντεῖα χρῆσθαι καὶ ταύτῃ παρέχειν πράγματα, φιλάττοντες ἀγνὴν διὰ βίου καὶ καθαρεύουσιν. ibid. 51. τοιῶτων ἔνεκα καὶ συνουσίας ἀγνὸν τὸ σῶμα καὶ τὸν βίον ὅλως ἀνεπίμικτον ἀλλοδαπαῖς ὁμιλίας καὶ ἄδικτον φιλάττονσι τῆς Πυθιάδος.

45) Ovid. Amor. 1. 15. 35.

mihi flavus Apollo  
Pocula Castalia plena ministret aqua.

Stat. Sylv. V. 5. init.

Me miserum! neque enim verbis solemnibus ulla  
Incipiam nunc, Castaliae vocalibus undis  
Invisus, Phoeboque gravis.

Martial. Epigr. XII. 3. 11.

Laurigeros habitat facundus Stella Penates,  
Clarus Hyantene Stella sititor aquae.  
Fons ibi Castalium vitreo torrente superbit,  
Unde novem dominas saepe bibisse ferunt.

46) Lucian. Jup. Trag. 30. πῶς, ὦ Μῶμι, δυνατόν ποιεῖν ταῦτα, μήτε τρίποδος ἡμῖν παρόντος, μήτε θυμιάματος, ἢ πηγῆς μαρτυρῆς, οἷα ἡ Κασταλία ἐστίν;

Themist. Orat. XIII. p. 292. ποιμένος τινὸς ἐν τῷ Παρνασσῷ ἐν Κασταλίας τῷ μαρτυρῷ πνεύματι κατασχομένου. cf. Suidas s. v. Κασταλία. Claudian LXXXI. quidquid Castalio de gurgite Phoebus anhelat. Orig. contr. Cels. VII. p. 353. ἡ τοῦ Ἀπόλλωνος προφητικῆς περικαθιζομένη περὶ τὸ τῆς Κασταλίας στόμιον.

47) Theophr. Hist. Plant. IV. 13. (14.) τινὲς δὲ φασὶ καὶ τὴν ἐν Δελφοῖς πλάτανον Ἀγαμέμνονα φυτεῦσαι. cf. Plin. N. H. XVI. 44. f. Athen. Deipn. XV. 62.



## FÜNFTES CAPITEL.

Haupteingang in den Pythischen Tempelbezirk. — Heiliger Peribolos. — Lage der Stadt. — Zusammenstellung der Wege des Pausanias und des Plutarch. — Statuen. — Thesauren. — Thesaurus der Corinthier. — Stoa der Athener. — Rathhaus und Gemeinherd der Delpher. — Stein der Sibylle. — Grosser Altar. — Eherner Wolf. — Ueber das Symbol des Wolfes.

Der Haupteingang in den Pythischen Tempelbezirk <sup>1)</sup> war von der Seite der Castalia. Ausser diesem gab es noch Nebeneingänge <sup>2)</sup>, was sonst ungewöhnlich war <sup>3)</sup>. Pausanias trat von Osten kommend durch die Hauptthür ein und ging, wie es scheint, durch eine westliche Nebenthür beim Theater wieder hinaus <sup>4)</sup>. Die Umfangsmauer, der heilige Peribolos, war sehr gross <sup>5)</sup> und umschloss ausser dem Tempel viele andere Gebäude und Heiligthümer. Sie bildete, so viel sich schliessen lässt, ein Dreieck mit gebrochenen Seiten und abgestumpften Ecken, dessen Basis die tiefer gelegene Südseite bildet, von der sich ein unzweifelhafter Theil, wie es scheint die grössere Hälfte, in dem erwähnten Hellenicón erhalten hat, welches bei Ausgrabungen sichere Ausgangspunkte geben kann. Auch von der nördlichen Ecke glaube ich ein Stück auf halbem Wege zwischen der Nicolauskirche und der Quelle Kerná entdeckt zu haben. Auf dem Wege von der Castalia zum Tempel lagen die meisten Sehenswürdigkeiten, doch lässt sich hier nur im allgemeinen die Lage des einzelnen angeben, bis Ausgrabungen mehr von dem Verschütteten enthüllt haben werden. Dagegen kann nördlich vom Tempel schon jetzt das meiste aus den vorhandenen Ruinen bestimmt werden.

46) Lucian. Jup. Trag. 30. πῶς, ὦ Νύμφη, ἡ  
μήτε τρίποδος ἡμῖν παρόντος, μήτε θυμὸς  
ἢ Κασταλία ἐστίν;

Themist. Orat. XIII. p. 292. πρὸς  
Κασταλίας τῇ μαρτυρικῇ πνεύματι κατὰ  
Claudian LXXXI. quidquid Castaliae  
contr. Cels. VII. p. 353. ἡ τοῦ Μουσίου  
τὸ τῆς Κασταλίας στόμιον.

47) Theophr. Hist. Plant. IV  
Διλοφῶς πλάτανον Ἀγαμέμνονα  
Deipn. XV. 62.

der Castalia, und  
Stadien 6),  
Peribolos hin,  
den Temen,  
Wege  
Berg über die  
Perie-  
geführt  
zusammen,  
geraden  
angesetzt

unter denen die des Lysander  
sacra, die bei Aegospotami über  
haben.

Plutarch erwähnt ihn  
Pausanias. Plutarch erwähnt ihn  
von der Stelle, wo die  
der Hetäre Rhodopis  
wir, dass diese  
Altar lagen, den  
wahrscheinlich der  
anderer vor dem

hineingeht,  
auf den süd-  
zur Unter-

das übrige von  
werden, wobei  
links vom  
sich über.



as die Statuen betrifft, so waren in Delphi noch zu  
 (zu dieser Zeit nicht weniger als dreitausend <sup>12</sup>). Nero führte  
 ein fünfhundert Erzbilder fort <sup>13</sup>). Constantin der Grosse  
 beging noch schmähhcheren Raub, indem er den Rest der  
 ehernen Statuen fortführte, um seine neue Hauptstadt zu  
 schmücken <sup>14</sup>). Wie viel Scythen und Gothen zertrümmert  
 oder niedergeworfen, lässt sich nicht ermessen. Jetzt bedeckt  
 den Boden überall hoher Schutt, über den die Hütten Kastris  
 leicht aufgebaut sind. Tiefer in den Boden ist man an sehr  
 wenigen Stellen eingedrungen, und nirgends ohne interessanten  
 Fund; es lässt sich deshalb von Ausgrabungen viel erwarten.

Die Statuen der Athleten und viele andere Weihgeschenke,  
 namentlich auch von der Beute aus einheimischen Kriegen  
 der Griechischen Staaten unter einander, standen vorzüglich  
 im östlichen Theile des Tempelbezirks am Haupteingange.  
 Viele andere waren hie und da bis hart an den Tempel  
 zwischen den Thesauren und anderen Gebäuden aufgestellt.  
 Der Boden des Bezirks hebt sich so stark, dass man von  
 Boeotien kommend diese Statuen über den Peribolos hervor-  
 ragen sah <sup>15</sup>).

Die Thesauren standen ebenfalls, wie aus Pausanias  
 deutlich hervorgeht, nicht vereint auf einer Plattform, wie in  
 Olympia, sondern vereinzelt diesseits und jenseits des Steins  
 der Sibylle, bis gegen den grossen Altar hin. Es waren  
 meist kleine Cellen und cisternenförmige Gebäude <sup>16</sup>), theils  
 über, theils unter der Erde, bestimmt, die Weihgeschenke  
 zu verwahren, welche der Tempel selbst nicht fasste, und  
 die entweder ihres Materials wegen der freien Luft nicht  
 ausgesetzt werden durften, oder wegen der Kostbarkeit eines  
 festen Verschlusses bedurften. Auch heilige Teppiche wurden  
 daselbst aufbewahrt.

Der berühmteste Thesaurus war der sogenannte Corin-  
 thische, von Cypselus als Geschenk dem Gotte gebaut, wo  
 unter anderen die goldenen und silbernen Weihgeschenke des  
 Pygges aufbewahrt wurden <sup>17</sup>).

Den Zweck eines Thesaurus hatte auch die Stoa, welche die Athenienser erbaut hatten <sup>18</sup>). Wie es scheint, lag sie östlich vom Stein der Sibylle.

Neben diesem war das Rathhaus <sup>19</sup>) der Delpher, in welchem eine Inschrift, die ich an einer der Stufen der Nicolauskirche fand, einen Gemeinherd, κοινὴ ἑστία, an giebt <sup>20</sup>). Solche Herde, auf welchen fortwährendes Feuer unterhalten wurde, waren in den Rathhäusern vieler Griechischer Städte <sup>21</sup>) als Sinnbild der Vereinigung des Staats zu einer grossen Familie. Von dem Gemeinherde im Delphischen Prytaneum ist der Opferherd in der Mitte des Apollotempels zu unterscheiden; auf dem ebenfalls ewiges Feuer brannte, und der ähnlich, aber in höherer religiöser Bedeutung, ein Gemeinherd für ganz Griechenland genannt werden konnte <sup>22</sup>).

In der Nähe des Prytaneums ragte ein Felsen über der Erde hervor, von dem herab die Sibylle Herophile ihre Orakelsprüche gesungen haben sollte <sup>23</sup>). Ich habe diesen Stein nicht auffinden können, zweifle aber nicht, dass es durch Fortschaffung des Schuttes, der an manchen Stellen sehr hoch liegt, wird geschehen können.

Auf dem Vorplatze des Tempels unter freiem Himmel stand der grosse Altar des Apollo <sup>24</sup>), wo die täglichen Opfer dargebracht wurden, wol derselbe, den Herodot dem Tempel gegenüber als ein Weihgeschenk der Chier an giebt <sup>25</sup>).

In der Nähe des Altars stand ein eherner Wolf <sup>26</sup>), ein Sinnbild des Asyls und der Sühne, die Apoll dem von der Blutrache verfolgten flüchtigen Mörder verheissen hatte. — Dass vom Delphischen Orakel die Gesetze über die Reinigung von unvorsätzlichem oder einer Rechtfertigung fähigem Morde <sup>27</sup>) ausgegangen, wodurch die Blutrache, welche der ältere chthonische Naturdienst forderte, allmählich verdrängt wurde <sup>28</sup>), ist von O. Müller zu Aeschylus Eumeniden vollständig erläutert; nur in Betreff der Bedeutung des Wolf-

symbols können wir dem grossen Gelehrten nicht bestimmen <sup>29</sup>).

Dass der Wolf in keiner zufälligen und künstlichen, sondern in irgend einer alten religiösen Beziehung zum Apollo stehe, beweist unter anderen sein ehernes Bild neben dem Altar vor dem Delphischen Tempel und der Glaube, dass Apoll den Wolf liebe, und die Sage, dass Wölfe zuerst Gold nach Delphi brachten. Leider hat sich keiner der Alten hinlänglich klar über jene Beziehung ausgesprochen, und somit kann ich auch meine Ansicht nur als Vermuthung vortragen.

Die Vergleichung eines flüchtigen Mörders mit einem Wolfe, der den Hirten oder seinen Hund getödtet, und scheu davon flieht, ist gleich alt als treffend, und es liesse sich schwerlich eine wahrere finden, als diese, deren sich schon Homer und nach ihm Virgil <sup>30</sup>) bediente. Die Tragiker wandten, um das Mitgefühl des Zuschauers zu gewinnen, ein milderes aber neueres Bild an und verglichen den Flüchtling mit irgend einem anderen wilden Thiere, wie den Athamas <sup>31</sup>) oder den Mörder des Lajus <sup>32</sup>), oder mit einem aufgescheuchten verfolgten Reh, wie den Orestes <sup>33</sup>). Die Sage, das Apollos Mutter, die flüchtige, überall verstossene Latona, als Wölfinn nach Delos kam <sup>34</sup>), dass sie in Boeotien von einem Eber verscheucht den Namen Ptoia erhielt <sup>35</sup>), entsprang aus demselben Bilde. Die Alcmaeoniden, behaftet mit der Schuld eines Mordes und flüchtigen Fusses, nannte man Lycopoden <sup>36</sup>). Statuen eines Wolfes, den die Verfolgten (*qεύγοντες*), als ihren Schutzheros ansahen <sup>37</sup>), standen vor den Gerichtshöfen in Athen.

Mit analoger Metapher werden die Erinnyen, die Göttinnen der alten Blutrache, von den Tragikern oft geradezu Hündinnen genannt <sup>38</sup>). Weder die Erinnye, noch der Hund, ihr Symbol, durfte ein Asyl betreten; denn der Flüchtling, oder was bildlich dasselbe heisst, der Wolf, ist in Apollos Schutz <sup>39</sup>). Wenn es heisst Apoll liebt den Wolf <sup>40</sup>), so bedeutet dies wol, dass er sich des Sühnung suchenden

annimmt, und dies ist es gerade, was ihm, dem jüngeren Gotte, die alten Rachegöttinnen vorwerfen:

O du! Sohn des Zeus, du arglist'ger Dieb!

Ein Jüngling tratst du greise Götter in den Staub,  
Den gottlosen Mann, den Blutschuld vertrieb, beher-  
bergtest du,

Und stahlst, ein Gott, den Muttermörder uns hin-  
weg! <sup>41)</sup>

Und wenn erzählt wurde, dass Wölfe zuerst Gold nach Delphi brachten <sup>42)</sup>, so waren damit ursprünglich wol Entsündigung Suchende gemeint, die mit Geschenken dem Phoebus <sup>43)</sup> nahten. Der Name Lycius möchte sich demnach auf den Apoll beziehen, in wiefern er Reinigung und Versöhnung gewährt.

---

## Anmerkungen zum fünften Capitel

1) ἡ *Πυθώ*, der älteste Name Delphis, bezieht sich bei Späteren vorzüglich nur auf das Heiligthum, τὸ ἱερὸν τοῦ *Πυθίου Ἀπόλλωνος*, und auf das dortige Orakel, während die Stadt mit Einschluss desselben, wie die Einwohner, οἱ *Δελφοί* hiess.

2) Paus. X. 8. 5. *τέμνηται δὲ καὶ ἔξοδοι δι' αὐτοῦ συνεχεῖς*. Dass bei der Castalia die *προπίλαια* waren, beweist schon die *Προναία Ἀθηνᾶ*.

3) Servius ad Aen. IV. 200. *Alii templum dicunt, non solum, quod potest claudi, verum etiam quod palis aut hastis aut aliqua tali re et lineis aut loris aut simili re septum est, quod et factum est. Amplius uno exitu in eo esse non oportet.*

4) Paus. X. 32. 1. *Τοῦ περιβόλου δὲ τοῦ ἱεροῦ θίατρον ἔχεται θίας ἄξιον. ἐπαναβάντι ἐκ τοῦ περιβόλου etc.*

5) Paus. X. 8. 5. *Δελφίς δὲ ἡ πόλις ἄναντες διὰ πάσης παρέχεται σχῆμα κατὰ τὰ αἰτὰ δὲ τῇ πόλει τῇ ἄλλῃ καὶ ὁ ἱερὸς περίβολος τοῦ Ἀπόλλωνος οἷτος δὲ μεγέθει μέγας καὶ ἀνωτάτω τοῦ ἁστυῆς ἐστὶ.*

6) Strabo IX. 3. p. 276. Tchn.

7) Paus. X. 9. 4. *Λακεδαιμονίων δὲ ἀπαντικρὺ τοιούτων ἀναδημάτᾳ ἐστὶν ἀπ' Ἀθηναίων Διόσκουροι καὶ Ζεὺς καὶ Ἀπόλλων τε καὶ Ἄρτεμις ἐπὶ δὲ αὐτοῖς Ποσειδῶν τε καὶ Λίσανδρος ὁ Ἀριστοκρίτου στίφανοίμενος ὑπὸ τοῦ Ποσειδῶνος κ. τ. λ. ἀνάκεινται δὲ καὶ ὀπισθεν τῶν κατελεγμένων, ὅσοι συγκατεργάσαντο τῷ Λυσάνδρῳ τὰ ἐν Αἰγὸς ποταμοῖς ἢ αὐτῶν Σπαρτιατῶν ἢ ἀπὸ τῶν συμμαχησάντων εἰσὶ δὲ οἶδε etc.*

Plutarch. de Pyth. Or. 2. *ἐθαίμαζε δὲ τοῦ χαλκοῦ τὸ ἀνθηρόν, ὡς οὐ πίνῃ προσεικὼς οὐδὲ ἴψῃ, βαφῇ δὲ κυανοῦ στίλβοντος, ὥστε καὶ πέμψαι τι πρὸς τοὺς νεάρχους, ἀπ' ἐκείνων γὰρ ἤρκεται τῆς θίας, οἷον ἀτεχνῶς θαλαττίους τῇ χροῇ καὶ βυθίους ἐστῶτας.*

8) Paus. X. 12. 1. *πέτρα δὲ ἐστὶν ἀνίσχουσα ὑπὲρ τῆς γῆς ἐπὶ ταίτῃ Δελφοὶ σῶσάν φασιν ἄσαι τοὺς χρησμοὺς ὄνομα Ἡροφίλῃν, Σίβυλλαν δὲ ἐπικλήσιν τὴν πρότερον γενομένην.*

Plut. cap. 9. *ἐπειδὴ γὰρ ἐστῆμεν κατὰ τὴν πέτραν γινόμενοι τὴν κατὰ τὸ βουλευτήριον, ἐφ' ἧς λέγεται καθίζεισθαι τὴν πρώτην Σίβυλλαν ἐκ τοῦ Ἐλικῶνος παραγενομένην, ὑπὸ τῶν Μουσῶν τραφεῖσαν.*

Clem. Alex. Strom. I. p. 304. *φασὶ γοῦν ἐν Δελφοῖς παρὰ τὸ βουλευτήριον δεῖκνυσθαι πέτραν τινά, ἐφ' ἧς λέγεται καθίζεισθαι τὴν πρώτην Σίβυλλαν.*

9) Paus. X. 13. 3. Κορίνθιοι δὲ οἱ Λωριεῖς ὑποδόμησαν θησαυρὸν καὶ οὔτοι, καὶ ὁ χρυσὸς ὃ ἐκ Λιδῶν ἀνέκειτο ἐνταῦθα.

Plut. cap. 12. ἅμα δὲ τοῦτων λιγομένων προήκειν ἐν δὲ τῷ Κορινθίῳ οἴκῳ τὸν φοῖνικα θεώμενος etc.

10) Paus. cap. 14. 4. Δελφῶν δὲ ἀνάθημά ἐστιν αὐτῶν πλησίον τοῦ βωμοῦ τοῦ μεγάλου, λίκος χαλκοῦς.

Plut. cap. 14. Ἐπεὶ δὲ τὸν Ἀκανθίων καὶ Βρασιδίου παρελθοῦσιν οἶκον ἡμῖν ἔδειξεν ὁ περιηγητὴς χωρίον, ἐν ᾧ Ῥοδώπιδος ἔκκεντό ποτε τῆς ἑταίρας ὀβελίσκοι σιδηροὶ etc.

Herod. II. 135. οἱ καὶ νῦν ἔτι συννέεται, ὅπισθε μὲν τοῦ βωμοῦ, τὸν Χῖοι ἀνίδεσαν, ἀντίον δὲ αὐτοῦ τοῦ νηοῦ.

11) Paus. cap. 19. 3. τὰ δὲ ἐν τοῖς αἰτοῖς etc.

Plut. cap. 17. περιελθόντες οἷν ἐπὶ τῶν μεσημβρινῶν καθεζόμεθα κρηπίδων (τοῦ) νεώ. Dass die sich unterhaltenden auf den Stufen des Apollontempels sitzen, zeigen auch die Worte cap. 29. ὥστε ταιτὶ μὲν τὰ προγεγραμμένα τῶν σοφῶν, τὸ Γνωθὶ σαιτὸν καὶ τὸ Μηδὲν ἄγαν ἀποδέχεσθαι.

12) Plin. N. H. XXXIV., 7. c. 7.

13) Paus. X. 7. 1.

14) Sozomen. Hist. Eccl. II. 15.

15) Justin. Hist. XXIV 7. Delphorum sociorumque non nisi quatuor milia militum erant, quorum contemptu Brennus ad acuendos suorum animos praedae ubertatem omnibus ostendebat, statuasque cum quadrigis, quarum ingens copia procul videbatur, solido auro fusas esse, plusque in pondere, quam in specie habere praedae affirmabat.

Polyaen. VII. 35. 2. Βρέννος, Γαλάτας ἀγαγὼν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, θεώμενος τοὺς ἐν Δελφοῖς χρυσοῦς ἀνδριάντας, προσκαλεσάμενος Δελφοῖς αἰχμαλώτους διὰ τοῦ ἐρμηνέως ἤρκετο, εἰ στερεὸν εἶη τὸ χρυσίον τῶν ἀναθημάτων.

16) Gell. Noct. Attic. II. 10. id (favissas) esse cellas quasdam et cisternas, - quae in arena sub terra essent, ubi reponi solerent signa vetera, quae ex eo templo (Capitolino) collapsa essent, et alia quaedam religiosa e donis consecratis — sed Q. Valerium Soranum solitum dicere ait, quos thesauros Graeco nomine appellaremus, priscos Latinos flavissas dixisse.

Hesych. θησαυρός· εἰς ἀγαλμάτων καὶ χρημάτων ἢ ἱερῶν ἀπόθεσιν οἶκος.

Aus Paus. V. 19. 1. geht nur hervor, dass die Thesauren in Delphi ähnliche Gebäude waren, wie die in Olympia, keineswegs aber, dass jene so wie diese auf einer Plattform standen.

Eurip. Jon. 1141. λαβὼν δ' ἑφάσμαθ' ἱρὰ θησαυρῶν πάρα κατεσκίαζε. Erwähnt werden die Thesauren auch Eurip. Androm. 1092.

ὁρᾷτε τοῦτον, ὃς διαστειλεῖ θεοῦ

χρυσοῦ γέμοντα γύαλα, θησαυροῖς βροτῶν.

Seinen Hymnus vergleicht Pindar mit einem *θησαυρὸς ἐν πολυχρίσῳ Ἀπολλωνίῳ νάπῃ*.

17) Herod. I. 14. IV. 162. Paus. X. 13. 3. Plut. Sept. Sap. Conv. XXI. de Pyth. Orac. XII.

18) Paus. X. 11. 5. *ῥηκοδόμησαν δὲ καὶ Ἀθηναῖοι στοὰν ἀπὸ τῶν χρημάτων, ὃ ἐν τῷ πολέμῳ σφίσιν ἐγένετο ἀπὸ τε Πειλοποννησίων καὶ ὅσοι Πειλοποννησίους ἦσαν τοῦ Ἑλληνικοῦ σίμμαχοι. ἀνάνειτάς δὲ καὶ πλοίων τὰ ἄκρα κοσμήματα καὶ ἀσπίδες χαλκαῖ εἰς.*

19) Plut. de Pyth. Orac. IX. und Clem. Alex. Stromm. I. p. 304. *τὸ βουλευτήριον*. In der folgenden Inschrift heisst es *τὸ πριτανεῖον*. Ob das Rathhaus oder einer der Thesauren, vielleicht der Corinthische, unter dem von Vitruv. VII. praef. angeführten tholus, qui est Delphis, zu verstehen sei, bleibt unentschieden.

20) *ἀγαθὰ τίχα. δεδόχθαι τᾷ πόλει τῶν Δελφῶν ἐν ἀγορᾷ τελείῃ σίμῃ ψά[?]τοις ταῖς ἐν[νόμοις ἐπαινέ]σαι [τὸν δεῖνα Σαρδιανόν, καὶ ὑπάρχειν αὐτῷ καὶ ἐκγόνοις παρὰ τᾷς] πόλιος [προ]ξ[έν]ιαν, [προ]μαντείαν, προδικίαν, ἀσυλίαν, ἀτίλειαν πάν[των], προεδρίαν [ἐν ὅσοις ἀγώνοις ἅ] πόλις τίθητι, [καὶ] γ[ὰρ] καὶ οἰκίας ἐνκτησιν καὶ τᾶλλα τίμια πάντα, ὅσα καὶ τοῖς ἄλλοις προξ[έ]νοις καὶ εὐεργέταις τᾷς πόλιος ὑπάρχει, καλέσαι δὲ αὐτὸν καὶ ἐν τῷ πριτανεῖον ἐπὶ [τὰν] κοινὰν ἐστίαν, ἀναγράψαι δὲ τοῖς ἄρχοντας τὸ ψάφισμα ἐν τῷ ἐπιφανεστάτῳ τόπῳ [τοῦ] ἱεροῦ, γράψαι δὲ καὶ ποτὶ τοῖς τῶν Σαρδιανῶν ἄρχοντας καὶ τὸν δᾶμον καὶ ἀποστεῖλαι [ποτὶ τοῖτοις] ἀντίγραφον, ὅπως πύθοντι [πάν]τ[ις].*

21) Pind. Nem. XI. 1. *Παῖ Πέας, ἃ τε πριτανεῖα λέλογχας, Ἔστια,* und dazu die Erklärer. Poll. Onom. I. 1. 3. *οὕτω δ' ἂν (ἐστίαν) κυριώτατα καλοῖς τὴν ἐν πριτανεῖῳ, ἐφ' ἧς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον ἀνάπτεται.* Polyb. XXX. 9. 4. Paus. V. 15. 5. VIII. 9. 2. VIII. 53. 3.

22) Auf den Opferherd im Tempel bezieht sich Plutarch Arist. 20. wo *κοινὴ ἐστία* in demselben Sinne steht, wie bei Euripides Jon. 366. *τρίπους κοινὸς Ἑλλάδος.*

23) die Stellen s. Anm. 8.

24) dieser Altar heisst bei Pausanias X. 14. 4. *βωμὸς ὁ μέγας*, bei Euripides Jon. 1275. 1306. 1314. *βωμός, 422. βωμοί* und 1280 *βωμὸς θεοῦ (Ἀπόλλωνος)*. Der Vorplatz des Tempels, worauf er stand, oder der Opferhof hiess *θυμέλη*, wie vs. 115. *Φοῖβον θυμέλα ὑπὸ ναοῦς*, und vs. 46. *θυμέλαι*.

25) Herod. II. 135. s. Anm. 10.

26) Paus. X. 14. 4. Plutarch. Pericl. 21.

27) Dass Apoll den frevelhaften Mörder nicht annimmt und ihn nicht sühnt, beweist unter anderen die schöne Erzählung bei Aelian. V. H. III. 43.

28) Ueber die vom Delphischen Apoll eingeführten milderen Sitten überhaupt s. Ephoros bei Strab. IX. 3. p. 282. Tchn.

29) O. Müller Dorier B. II. p. 204. findet es wahrscheinlich, dass der Name *λύκος* mit einer alten Sprachwurzel *lux*, Licht, *λυκός*, zusammenhänge, cf. Macrob. Saturn. I. 17.; aber dann würde z. B. der Wolf *λύκος*, das Thier des Nebels und der Dämmerung, wovon schon Aeschylus und andere den Beinamen Apolls ableiten, ein Lichtthier sein, und *λυζόμενος* nicht Dämmerlicht, *σκιώδης*, wie es die Alten erklären, sondern Lichtlicht bedeuten. *Λίγη* wird von diesen meistens durch *λίγη*, *σκότος*, *σκιώ* erklärt, am besten Schol. ad II. VII. 433. Das bequemste ist freilich mit dem neuesten Mythenerklärer ohne weiteren Beweis, wie man es gerade zum Seinigen braucht, den Stamm *Λιχ* — bald als Wolf oder Fisch, bald als Ueberschwemmung, bald als Licht, bald als Hain auszugeben, gerade wie *lucus a non lucendo*. s. Forchhammer's Hellenica p. 210.. Wenn es erlaubt ist, die Erklärung alter Mythen auf so willkürliche Etymologien zu stützen, so verzeihe der ernste Leser mir folgenden Versuch:

Am Corydalus in Attica hauste einst ein gewisser Procrustes. Dieser hatte zwei Bettgestelle, ein kurzes und ein langes. Jeder Gast, der ihm in die Hände fiel, wurde in eines dieser Betten gelegt. War er gross, so wurde er verstümmelt, um in das kleine zu passen; war er klein, so legte ihn Procrustes in das grosse Bett und streckte ihn gewaltsam so lange aus, bis er es ausfüllte. Bei solcher Procedur pflegte der Gast seinen Geist jämmerlich aufzugeben. Procrustes war ein Recke im eigentlichen Sinne des Worts, und wir brauchen nicht lange zu suchen, was wol der Mythos mit ihm und seinem Unwesen meine. Sein Name *Προκροίστης* ist gebildet aus *πρό*, vor, und *κροίειν*, hammern. Die Analogie anderer Wörter zeigt, dass die Aspiration des *h* in *ch* übergeht: Hohenheim — Hochheim: Vorhammer — Vorchhammer. Dass aber unter den Gästen, den Fremdlingen (*ξένοι*), die alten Götter und Heroen zu verstehen sind, die als völlig Unbekannte (*ξένοι*) zu ihrem Erklärer, dem Streck — Heros, kamen, um unter seinen Händen ein so klägliches Ende zu finden, braucht keines weiteren Beweises. — Aber, siehe da, es erschien Theseus, der Freund des Heracles, und erschlug den Procrustes. Theseus, *ὁ Θησεύς*, ist der Heros, der nur das positive setzen will, *ὁ Θησεῖον τὸ θετικόν*. Sein Freund Heracles ist nach Forchhammers Deutung die helle Luft, also der klare Verstand. Fassen wir nun den Mythos in gewöhnliche Worte, so kam die historische Wahrheit, die Freundin der gesunden Vernunft, und machte dem Streckwerk ein Ende.

30) Hom. II. XV. 586.

ἀλλ' ὄγ' ἄρ' ἔτρεσε, θηρὶ κατὸν ῥέξαντι βουκόως,  
ὅστε, κίνα κτείνας ἢ βουκόλον ἀμφὶ βόεισσαν,  
γείγνυ.



Virgil. Aen. XI. 810.

Ac velut ille, prius quam tela inimica sequantur,  
Continuo in montis sese avius abdidit altos,  
Occiso pastore, lupus, magnove juvenco,  
Consciis audacis facti, caudamque remulcens  
Subjecit pavitantem utero, silvasque petivit:  
Haud secus ex oculis se turbidus abstulit Arruns.

cf. Stat. Theb. IV. 363.

31) Pollux VII. 178. *Ἐνριπίδης ἐν Ἰνοῖ.*

*κοίλοις ἐν ἄντροις ἄλιχνος, ὥστε θῆρ μόνος.*

32) Soph. Oed. Rex. 476.

*φοιτᾷ γὰρ ἰπ' ἀγρίαν  
ἵλαν ἀνά τ' ἄντρα καὶ  
πέτρας ἅτε ταῖρος,  
μέλειος μέλει ποδὶ χηρείων.*

33) Aesch. Eum. 131.

*ὄναρ διώκεις θῆρα, κλαγγαίνεις δ' ἄπειρ  
κύνων μέριμναν οὔ ποτ' ἐκλεπὼν πόνου.*

cf. III. 146. 246. ὡς κύνων νεβρόν. 325. πεῶκα.

Ich kann nicht umhin, zu erwähnen, dass auch in der Neugriechischen Sprache der Wolf ein Sinnbild des bösen Gewissens ist, wie in dem Sprichworte: ὁ λύκος ἀντάραν θέλει, der Wolf will Nebel, das heisst: ein böses Gewissen sucht heimliche Wege.

34) s. Mythol. Wörterb. s. v. Latona. Apoll, der Sühngott, *Λίκειος, Πτώος, Φίξιος, Καθαρτής*, heisst als Sohn der Wölfinn Leto bei Homer *Λυκαγενής*. — Bei den Römern hiess lupa das unreine, von der menschlichen Gesellschaft ausgestossene Weib, die *μυσάχνη*.

35) Tzetzes ad Lycophr. 265. *Λητοῖ ἐν Ἀήλῃ γεννώση Ἄρτεμιν καὶ Ἀπόλλωνα οὕς μέγας ἄγχιος ἐφάγη ἰδοῦσα δὲ τοῦτο ἐπτόχθη καὶ Πτώα ἐκλήθη.* cf. Plut. Pelop. 16. Steph. Byz. s. v. *Ἀκραίφια*.

36) Hesych. s. v. *λυκόποδες*. Sie waren *ἐραγεῖς* nach Herodot.

37) Aristoph. Vesp. 389.

*ὦ Λίκε δέσποτα, γείτων ἦρως· σὺ γὰρ οἷσπερ ἐγὼ κεχάρησαι  
τοῖς θαυροῖσιν τῶν φειγόντων αἰεὶ καὶ τοῖς ὀλοφυρμοῖς  
ῥήκαςας γοῦν ἐπίτηδες ἰὼν ἐνταῦθ', ἵνα ταῖτ' ἀκροῶθω,  
κάβοιλήθης μόνος ἡρώων παρὰ τὸν κλάοντα καθήσθαι.  
ἐλέησον καὶ σῶσον νυνὶ τὸν σαιτοῦ πλησώχωρον.*

Phot. Lex. s. v. *λίκου δεκάς*. *Ἦρωες πρὸς τοῖς Ἀθήνησι δικαστηρίοις τῶν θηρίων μορφὰς ἔχων.* cf. Suid. s. v. *λίκος* und *δεκάζω*.

38) Aesch. Choeph. 924. 1054. Eumen. 132. 246. Soph. Hesych. s. v. κύων οἱ δὲ τὴν Ἑρυννῖν. Ein Hund stand beim Römischen Iar, dem Schutzgeiste des Hauses, der nach Plutarch Quaest. Rom. 51. zugleich ein erynnischer Rachegeist war.

39) Plutarch. Quaest. Rom. 111. ὅτι μάχιμον ὄντα τὸν κῖνα τῶν ἀσύλων καὶ ἁγίων ἐξείργουσιν ἱερῶν, ἀσφαλῆ καταφυγῆς τοῖς ἱκέταις διδόντες. In Delos durfte kein Hund sein, Strab. X. 5. p. 389. Techn. cf. Plut. Quaest. Rom. 68. Die Lupercalien, von Plutarch τὰ Λύκαια übersetzt, waren ein Sühnfest.

40) Plutarch. de Pyth. Or. XII. p. 114. Techn.

41) Aesch. Eum. 149.

ὦ παῖ Διός, ἐπὶ κλοπὸς πέλει,  
νῆος δὲ γραΐας δαίμονας καθιππᾶσαι,  
τὸν ἱκέταν σέβειν ἄθειον ἄνδρα καὶ τοκεῦσιν πικρόν,  
τὸν μητράλοϊαν δ' ἐξέκλεψας ὦν θεός.  
vs. 223. ὁ Λατοῦς γὰρ ἱνὶς μ' ἄτιμόν τίθησι,  
τόνδ' ἀφαιρούμενος πτώκα, ματρῶν ἄ-  
γνισμα κύριον φόνοιν.

42) Servius ad Virg. Aen. IV. 377.

43) Φοῖβος, ein altes Adjectiv, bezieht sich auf den Sühngott, als den selbst reinen und lauterer. Plutarch. de Ei Delph. XX. p. 98. Techn. φοῖβον δὲ δὴ που τὸ καθαρὸν καὶ ἄγνόν οἱ παλαιοὶ πᾶν ὠνόμαζον, und cap. IX. p. 88. Techn. Φοῖβόν τε τῷ καθαρῷ καὶ ἀμιάτῳ καλοῦσι. Tzetz. ad Lycophr. 6. φοῖβον γὰρ τὸ καθαρὸν καὶ λευκόν. Schol. ad Apoll. Argon. II. 201. φοῖβον γὰρ τὸ καθαρὸν, ὅθεν καὶ Φοῖβος ὁ Ἀπόλλων. Serv. ad Aen. III. 251. Phoebus Apollo: purus, impollutus. Plut. de Def. Or. XXI. ἄγνόν γινόμενον καὶ φοῖβον ἀληθῶς, κατελθόντα τὸ χρηστήριον παραλαβεῖν etc.

## SECHSTES CAPITEL.



Tempel des Pythischen Apollo. — Sockel und Stufen. — Baustyl. — Giebefelder. — Metopen. — Goldschmuck und Vergoldungen auf weissem Marmor. — Ueber die Weisse der Griechischen und Römischen Tempel. — Farbenlosigkeit der Statuen. — Das Innere des Tempels, Pronaos, Cella, Adyton. — Delphische Lehren und Delphisches E im Pronaos. — Cella, Malerei und Statuen derselben. — Altar des Poseidou. — Pythischer Opferherd mit ewigem Feuer, religiöser Gemeinherd Griechenlands. — Nabelstein. — Goldne Adler. — Bedeutung des Nabelstein. — Licht und Rauchluke der Cella. — Ueber Hypaethra-Bau. — Lage des Adyton. — Beschaffenheit des Adyton. — Steinerne Schwelle. — Zwei Theile des Adyton: Kammer und Höhle. — Prophetischer Erdschlund. — Prophetische Quelle. — Dreifuss der Pythia. — Reliquien des Bacchus.



Wir treten jetzt näher zum Hause des Pythischen Apollo, dessen Lage wir bereits bestimmt haben. Die hohen Stufen, auf denen auch dieser Tempel stand <sup>1)</sup>, waren, wie an vielen anderen, mehr zum Sitzen bestimmt, als zum bequemen Hinaufsteigen; doch mochte für letzteren Zweck der Theil vor dem grossen Eingange durch kleinere Stufen unterbrochen sein. Von der Südseite, wo die Gesellschaft des Plutarch sich zur Unterhaltung niederliess <sup>2)</sup>, scheint die oberste Stufe, die den Sockel bildet, auf dem die Säulen standen, sich erhalten zu haben. Auf keinen Fall ist zu zweifeln, dass die angegebenen Steinplatten eine der Tempelstufen sind.

Die aufgefundenen Säulentrümmer zeigen, dass der äussere Baustyl Dorisch, der innere Jonisch war. Wenn wir einen sechssäuligen Tempel annehmen, so möchte er etwa um den siebenten Theil kleiner sein, als der Jupitertempel zu Olympia. Doch gehörte er zu den grösseren in Griechenland <sup>3)</sup>, und wetteiferte an Schönheit mit den Tempeln Athens <sup>4)</sup>. Die

Alcmaeoniden hatten bekanntlich den Wiederaufbau des im Jahr 548 abgebrannten Tempels übernommen und die Ausführung dem Architecten Spintharus, einem Corinther, übertragen. Die Vorderseite war durch ihre Freigebigkeit aus Parischem Marmor aufgeführt, das übrige aus gewöhnlichem Stein. Ein Theil des Tempels blieb lange oder vielleicht immer unvollendet <sup>5)</sup>, doch ist ungewiss, welcher. Von den beiden Giebelfeldern war das eine mit den Statuen der Artemis, der Leto, des Apollo, der Musen und des untergehenden Helios, das andere mit denen des Dionysos und der Thyiaden geschmückt, beides Werke Athenischer Künstler <sup>6)</sup>. Von den Metopen beschreibt Euripides fünf: Hercules und Jolaus erlegen die Lernaesche Hydra, Bellerophon die Chimaera, Zeus den Mimas, Pallas den Enceladus, Bacchus einen anderen Giganten <sup>7)</sup>.

Am Tempel war äusserlich viel Goldschmuck <sup>8)</sup>, am Architrav über den Säulen hingen vergoldete Schilde, und zwar an der Vorderseite runde, ein Weihgeschenk der Athener aus dem Marathonischen Siege <sup>9)</sup>, an der südlichen und der hinteren Seite lange viereckige aus der Gallischen Beute <sup>10)</sup>. An den Metopen war einzelnes vergoldet, wie die Waffen des Hercules <sup>11)</sup>. So auch vielleicht an den Statuen des Giebels Haar, Leier, Köcher, Bogen, Zügel, Gürtel, vielleicht auch Gewänder <sup>12)</sup>. Mit Farben dürfen wir uns am wenigsten das Haus des reinen Phoebos überdeckt denken <sup>13)</sup>. Höchstens waren die Triglyphen blau, da der Tempel ziemlich alt war <sup>14)</sup>, und vielleicht einige Leisten am Giebel und Gesimse mit encaustisch gemalten Verzierungen versehen <sup>15)</sup>, oder, was ich vom Delphischen Tempel eher glauben möchte, mit goldenen. Alles übrige, besonders die grossen Massen, die den Körper des Tempels bilden, die Säulen, den Architrav, die Cella, denke ich mir weiss, die Vorderseite von glänzendem Parischen Marmor, die übrigen Seiten mit weissem Stuck überzogen. Zu anderer Annahme berechtigen uns weder die Aussagen der Alten, noch die vorurtheilsfreie Untersuchung der vorhandenen Ruinen. Die Pythia selbst nennt Siphnische

Gebäude aus Parischem Marmor weiss, und dies offenbar aus eben dem Grunde, wie sie ein mit Mennig bestrichenes Schiff roth nennt <sup>16)</sup>. Wäre der Marmor bemalt gewesen, so hätte sie sich anders ausdrücken und nicht das rothe Schiff den weissen Gebäuden entgegen stellen müssen. Auch Pindar vergleicht seinen Hymnus mit einer weissen Parischen Denksäule <sup>17)</sup>, und hätte sich nicht so ausgedrückt, wenn es zu seiner Zeit Sitte gewesen wäre, die schöne fernhin strahlende Weisse des Parischen Steins mit Farben zu verdecken. Als die Epheser der Diana einen Tempel bauen wollten und darüber berathschlugen, woher sie den weissen Marmor holen sollten, fand ein Hirte zufällig solchen in der Nähe der Stadt, worüber die Epheser sich so freuten, dass sie ihn einen Euangelos nannten <sup>18)</sup>. Man eröffnete den neuen Steinbruch und erbaute einen Tempel, der von so blendender Weisse strahlte, dass die Aufseher die Fremden erinnern mussten, ihre Augen bei der Anschauung desselben in Acht zu nehmen <sup>19)</sup>. Auch hier ist offenbar an keinen farbigen Anstrich, sondern an Politur des Marmors zu denken.

In Rom wurde nicht nur der ältere Capitolinische Tempel <sup>20)</sup>, sondern auch die übrigen, da sie aus gewöhnlichem Stein gebaut waren, weiss angestrichen <sup>21)</sup>, eine Sache, die den Aedilen zum Theil zur Last fiel, wie aus den Verrinischen Reden deutlich hervorgeht; denn Cicero meint, er würde sich nie um die Aedilität beworben haben, wenn das Anweissen von Säulen so viel Geld kostete, wie Verres während seiner Praetur einem Mündel dafür auf die Rechnung geschrieben, dessen Vater den Tempel des Castor in Pacht gehabt hatte, um ihn in baulichem Stande zu erhalten. Bei den prachtliebenden Römern späterer Zeit, welche bunte seltene Marmorarten, aber vorzüglich zur Verzierung der Zimmer und inneren Gehöfte suchten, bleibt dennoch candens und fulgens fortwährend zur Bezeichnung des äusseren Ansehens von Tempeln und reichen Privatgebäuden im Gebrauch, wovon sich jenes auf die blendende Weisse des Marmors der Mauern und

Säulen, dieses auf die blitzende Vergoldung des Daches bezieht. Virgil nennt poetisch den Palatinischen Apollotempel eine schneeige Schwelle des glänzenden Phöbus <sup>22)</sup>.

Weiss war den Alten eine heilige Farbe und zugleich die des Glücks und der Freude. Wer kennt nicht die weisse Festtracht, die weissen Rosse, die weissen Opferstiere? Nach Platos Ansicht ziemt sich für die Götter nur die weisse Farbe, und man soll ihnen nichts buntes weihen, weder in anderen Dingen, noch in Geweben, Teppichen und Gewändern <sup>23)</sup>. Hiervon wurden jedoch zahlreiche Ausnahmen gemacht; denn die Gewebe waren für die Ausschmückung des Inneren der Tempel bestimmt, wo auch die Wände und die Decke häufig bemalt, und bunte Götterbilder aus Thon, Holz oder Elfenbein und Weihgeschenke aller Art aufgestellt waren.

Der weisse Marmor wurde polirt, was ihm zugleich eine grössere Dauerhaftigkeit gegen Wind und Wetter gab. Wo es nöthig schien, wurde er ausserdem noch mit durchsichtigem sorgfältig gebleichtem Punischem Wachse überzogen, ein Mittel welches man auch bei Statuen anwandte, die der freien Luft ausgesetzt waren <sup>24)</sup>. Denn auch die nackten Theile aller Marmorstatuen waren in der schönsten Zeit gänzlich farbenlos. Da man in neuester Zeit begonnen hat, auch dies in Zweifel zu ziehen, so führe ich Lucians ausdrückliche Aeusserung über die Farbenlosigkeit der berühmtesten Statuen des Alterthums an, die uns hier genügen wird. Er führt uns nemlich in seinem Dialog „die Bilder“ einen entzückten Liebhaber vor, der aus den Meisterwerken des Praxiteles, Alcamenes, Calamis und Phidias sein Ideal zusammensetzt, und dann seinen Freund fragt, ob es ihm gefalle. Er erhält von diesem den Einwurf, dass nun noch etwas fehle, was ausser dem Bereiche der Statue liege. „Die Farbe, meinst du“ entgegnet jener, „woher sollen wir nun die nehmen, woher die Schwärze des Haars und der Augenbrauen, die Röthe der Wangen und der Lippen, die zarte nicht allzu weisse <sup>25)</sup> Fleischfarbe des übrigen Körpers? woher anders, als von den Meistern unter

den Malern, von Polygnot, von Apelles, von Euphranor und Aetion?“ Auch Homer, als dichterischer Maler, und Pindar werden zu Hülfe gerufen, und so ein lebendiges Ideal vollendet, dem weder eine Statue, noch ein Gemälde allein entsprach. — Wer dennoch glauben will, dass zum Beispiel die Cnidische Venus bemalt gewesen sei, dem antworten wir mit Hermes bei demselben Lucian: „so viel ich ihr ansehe, wenn meine Augen nicht ganz trübe sind, ist sie aus weissem Pentelischem Steine geschnitten.“ <sup>26)</sup>

So viel über diese Sache. Was das Aeußere des Delphischen Tempels betrifft, so ist noch zu erwähnen, dass Waffen als Weihgeschenke, wie gewöhnlich, an den Pfosten aufgehängt waren <sup>27)</sup>, und dass in einer der Cellamauern die Grenzbestimmung des geweihten Cirrhaeischen Gebiets eingehauen war <sup>28)</sup>.

Das Innere des Tempels bestand aus drei Theilen: dem Vorhause, *πρόναος*, der Cella, *ναός*, *σηκός*, und dem Allerheiligsten oder Orakel, *ἄδυτον*, *μαντεῖον*, *χορηγεῖον*.

Im Pronaos, der durch ein Gitter <sup>29)</sup> verschlossen war, stand eine Statue des Homer <sup>30)</sup>, und in der Ecke noch zu Herodots Zeit ein silberner Mischkrug des Crösus und daneben drei goldne Sterne an einem ehernen Maste, ein Geschenk der Aegineten aus der Salaminischen Schlacht <sup>31)</sup>.

An die Wand des Pronaos waren nach Beschluss der Amphictyonen <sup>32)</sup> die sieben Delphischen Lehren oder sogenannten Sprüche der sieben Weisen mit goldenen Buchstaben <sup>33)</sup> angeheftet, unter denen das „Erkenne dich selbst“ obenan stand, gleichsam der Gruss, womit der prophetische Gott die Einiretenden anredete <sup>34)</sup>. Einige schrieben dies Wort dem Thales, andere dem Apoll durch den Mund der Pythia zu <sup>35)</sup>, ein Wort, das den Samen vieler philosophischen Bestrebungen ausgestreut und den Socrates zur Erforschung des inneren Menschen bewogen hat.

Daselbst befand sich auch ein hölzerner Buchstabe, der fünfte des Griechischen Alphabets, der Sage nach ein gemein-

schaftliches Weingeschenk der sieben Weisen. Es war ein einfaches *E*, welches in der alten Orthographie zugleich die Stelle des Diphthongen *εἰ* vertrat. Als Zahlzeichen bezogen es einige auf die Zahl der ältesten Griechischen Weisen, die damit hätten bezeichnen wollen, es seien ihrer nur fünf gewesen; andere legten der Fünzfahl einen tieferen philosophischen Sinn unter. Als Conjunction konnte es „wenn“ oder „ob“ oder „wenn doch;“ als Verbum *εἶ* „du bist“ bedeuten, und so verschiedene Meinungen veranlassen, die Plutarch in der bekannten Abhandlung über das Delphische *E* auseinander gesetzt hat <sup>36</sup>).

In der Cella des Tempels, die von Andocides, einem Künstler zweiten Ranges, ausgemalt <sup>37</sup>) und, wie sich aus den Bruchstücken schliessen lässt, mit einer Jonischen Säulenhalle geschmückt war, standen die Statuen des Zeus und des Apollo, des Obwalters über das Schicksal und des Verkündigers desselben, und neben diesen zwei Moeren, die sonst überall in der Dreizahl verehrt wurden <sup>38</sup>).

Pausanias sah in der Cella einen Altar (*βωμὸς*) des Poseidon <sup>39</sup>), des Gottes, der die Quellen der Erde entsprudeln lässt und in Delphi vor allen seine Macht kund giebt. Er sollte einst gemeinschaftlich mit der Gaea im Besitz des Orakels gewesen sein. Dasselbst stand auch ein eiserner Thron, auf dem Pindar sollte gesessen haben, wenn er seine Pänanen zu Ehren des Apollo sang <sup>40</sup>). Ferner zeigt uns der alte Reisende in der Cella einen Opferherd (*ἑστία*), an welchem Neoptolemus ermordet sein sollte. „Aber in das Innerste des Tempels“ fährt er fort, „werden wenige eingelassen; und es ist dort eine zweite Statue des Apollo aus Gold.“ Hierauf verlässt uns der sonst so ausführliche Beschreiber und geht wieder aus dem Tempel, unzufrieden, wie es scheint, dass er nicht zu den wenigen gehörte. Wir müssen uns deshalb nach anderen Führern umsehen.

Von Aeschylus lernen wir, dass ewiges Feuer auf dem Opferherde brannte <sup>41</sup>), dass an demselben Apoll den Orest



mit Ferkelblut vom Muttermorde reinigte <sup>42)</sup>, und dass neben ihm der berühmte Nabelstein lag, an dem Orest bei der Sühnung kniete, so dass das Blut über den Stein hinabfloss. <sup>43)</sup> In der Nähe war der Eingang zum Adyton.

Der Opferherd <sup>44)</sup> und das ewige Feuer auf demselben <sup>45)</sup> werden mehrfach erwähnt. Der Pythische Apoll, der Vater des Delphos und des Jon, war Penat von Delphi sowohl als von Athen, und hiess als solcher Patroos oder Patrios <sup>46)</sup>, und sein Opferherd patria ara <sup>47)</sup>. Und wie die Vesta immer in geauaueste Verbindung zu den Penaten steht <sup>48)</sup>, so heisst es von ihr in Beziehung auf den Pythischen Altar mit dem ewigen Feuer, dass sie das Haus des Apoll in Pytho verwaltet <sup>49)</sup>. Aber Apoll war Patrios nicht nur für Delphi und Athen und für so viele Städte, die nach seiner Weisung gegründet waren, sondern für die gesammte Hellenische Welt als höchster Gesetzgeber, als Ordner des Hellenischen Gottesdienstes <sup>50)</sup>. Und nicht für Griechenland allein war der Pythische Altar ein Gemeinherd <sup>51)</sup> und der Dreifuss ein heiliges Gemeingut <sup>52)</sup>, sondern die gesammte alte Welt, so weit der Griechische Geist seinen Einfluss ausgedehnt hatte, erkannte das Delphische Orakel als religiösen Mittelpunkt an <sup>53)</sup>. Wer immerhin, sei es als Privatmann oder von einem Staate abgeschickt, das Orakel zu befragen kam, mochte es sich um Gründung einer Colonie, um Einführung einer Gesetzgebung, um Versöhnung erzürnter Gottheiten, um Abwehrung von Seuchen und Hungersnoth, um Erklärung auffallender Wunder oder um Erforschung der Zukunft handeln, so musste er zuvor an diesem Altar ein Opfer darbringen, der deswegen *πυθόμαρτυς ἐστία* hiess. Das Feuer desselben wurde mit Tannenholz unterhalten <sup>54)</sup>, und war zugleich ein Sühn- und Reinigungsfeuer <sup>55)</sup>. Die Pythia, ehe sie ungesalbt und in schmuckloser Kleidung zum Dreifuss hinabstieg, räucherte daselbst einfach mit Lorber und Gerstenmehl <sup>56)</sup>.

Neben dem Opferherde lag der Omphalos oder Nabelstein, ein weisser Stein von der Form eines Bienenkorbs oder abge-

stumpften Kegels, geschmückt mit heiligen Binden <sup>57</sup>). Pausanias erwähnt ihn gelegentlich, ohne seine Lage zu bestimmen <sup>58</sup>); da jedoch noch zu seiner Zeit die Delpher ihn für den Mittelpunkt der Erde ausgaben, so lässt sich nicht denken, dass sie ihn verrückt hätten. In Aeschylus Eumeniden begegnet die Pythia auf dem Gange durch das Innere des Tempels zum Adyton dem Orest, der sich an demselben niedergelassen. Im Innern des Tempels giebt ihn auch Strabo an, und ein Scholion zum Lucian setzt hinzu, dass er dort auf dem Fussboden lag <sup>59</sup>). Ich vermüthe, dass Opferherd und Omphalos sich, so viel möglich, in der Mitte der Cella befanden <sup>60</sup>).

Nach einer Ansicht, die sich bei Varro und Hesychius findet <sup>61</sup>), war der Nabelstein das Grab des Erddrachen, den Apoll mit seinen Pfeilen erlegt hatte, jener Schlange, die ein Symbol der chthonischen Gottheit war, deren Dienst dem des Apollo vorherging. Erinnern wir uns hierbei, dass er für den wirklichen Mittelpunkt der Erde galt, dass er eine grosse Heiligkeit besass, so scheint es mir nicht sehr gewagt, wenn ich ihn für einen alten Fetisch der Gää halte, der Urprophetin, die, wenn auch Apoll, der jüngere Gott, sich in den Besitz des Orakels setzte, nie ganz ihren Antheil an dasselbe noch ihre Verehrung verlor <sup>62</sup>). Ein Nabelstein war auch der Fetisch des Jupiter Ammon, der für den Inhaber der prophetischen Kraft des Gottes galt, und in Paphos wurde ein ähnlicher Stein als Venus verehrt <sup>63</sup>).

War der Nabelstein in Delphi der Gää heilig, so erklärt sich, warum Orest an ihm gestöhnt wurde, so dass das Ferkelblut über ihn hinabfloss; denn das Sühnopfer galt der Erdmutter, deren Boden durch das Blut des Muttermordes befleckt war. Apoll, im Mittelpunkte der Erde auf demselben sitzend, ist Gründer einer milderen Religion, Gesetzgeber und Erklärer des neuen göttlichen Rechts <sup>64</sup>), das den rauheren Dienst jener finsternen Naturgewalten verdrängte.

Neben dem Omphalos standen einst die goldnen Bilder der beiden Adler, durch deren Flug Zeus die Erdmitte

bestimmt haben sollte <sup>65</sup>). Pindar kannte sie noch; später aber verschwanden die im Phocischen Kriege.

So weit von den Heiligthümern der Cella. Um uns nun in das Adyton zu führen, möchte uns ein neuerer Reisebeschreiber und sonst bekannter und gelehrter Archäolog bereden, mit ihm aus dem Tempel in den Hof zu gehen, wo der Dreifuss neben dem heiligen Lorberbaum hinter einem Geländer stehe <sup>66</sup>). Aber wir lassen ihn allein hinausgehen und bleiben bei den Alten, welche uns mit klaren Worten zu wiederholten Malen den Eingang in die geheimnißvolle Höhle innerhalb der Tempelmauern zeigen. In den Eumeniden des Aeschylus geht die Pythia <sup>67</sup>), und im Jon des Euripides nicht nur diese, sondern auch Xuthus <sup>68</sup>) durch die grosse und einzige Tempelthür zum Adyton aus und ein. Ueberhaupt geht niemand, der das Orakel befragen will, von Homer an bis herab in die Zeit der Byzantiner, anderswohin, als in den grossen Pythischen Tempel, wo sich im Allerheiligsten der Dreifuss befindet. Agamemnon überschreitet die steinerne Schwelle, um vom Apoll eine Weissagung über den Ausgang des Trojanischen Kriegs zu erhalten <sup>69</sup>). Nach Pindar empfängt Battus, als er in den Pythischen Tempel eingetreten, dort im goldreichen Hause des Phöbus die Weisung, in Libyen eine Colonie zu gründen <sup>70</sup>). Creon wird von Oedipus zum Hause des Phöbus gesandt, um zu erfragen, wie Theben von der Pest befreit werden könne <sup>71</sup>). Herodot und Xenophon bedienen sich einstimmig des Ausdrucks, die Pythia habe dem Lycurg geweissagt, sobald er in den Tempel getreten <sup>72</sup>). In verschiedenen Orakelsprüchen <sup>73</sup>) begrüsst die Pythia den Eintretenden mit den Worten: „selig, o Mann, der du zum Hause „des Gottes kommst,“ oder mit einem ähnlichen Grusse. Frevler, die sich ihr nahen, treibt sie mit den Worten hinweg: „fort von meinem Dreifuss!“ „entweich aus dem schönen Tempel!“ Die Phocischen Tempelräuber suchten die von Homer innerhalb der steinernen Schwelle angegebenen Schätze unter dem Fussboden, und zwar innerhalb des Tempels in der Nähe

des Opferherdes und des Dreifusses <sup>74</sup>). Dionysius der Perieget giebt den Dreifuss im Tempel an <sup>75</sup>), und Pausanias sagt, dass ihn Hercules einst aus dem Tempel habe rauben wollen <sup>76</sup>). Auch Heliodor, Lucan und Tzetzes stimmen darin überein, dass das Orakel im Tempel lag <sup>77</sup>); und wenn man es je unternehmen sollte, Nachgrabungen unter jenen denkwürdigen Trümmern anzustellen, so wird man es dort auffinden.

Dass das Orakel eine Höhle oder ein verdecktes unterirdisches Gemach gewesen, liegt schon in dem Worte *ἄδυτον*, welches einen Ort bezeichnet, zu dem niemand, als der Priester, oder wem es sonst besonders erlaubt wird, hinabsteigen darf <sup>78</sup>). Auch waren fast alle bekannten *ἄδυτα*, namentlich die prophetischen, unter der Erde, aber keines wird häufiger als das Delphische wie eine grosse Höhle oder ein geräumiges unterirdisches Gemach geschildert, welches im innersten Winkel des Tempels lag. So sind statt *ἄδυτον*, *μαντεῖον*, *χρηστήριον*, penetrale, oraculum, die Ausdrücke: *ἄντρον*, *σπήλαιον*, antrum, specus, caverna, bei den Alten sehr häufig <sup>79</sup>), alles Ausdrücke, womit sie nicht nur natürliche Höhlen, sondern auch gebaute unterirdische Gemächer bezeichnen, wie z. B. das in Form eines Thesaurus gebaute Orakel des Trophonius, in das man von oben mittelst einer Leiter hinabstieg. Die Ausdrücke *μυχός* und *ναοῦ τὸ ἐσωτάτω* <sup>80</sup>) geben die Lage des Delphischen Adytions als im Innersten des Tempels an, und ich vermute, dass der Eingang in dasselbe entweder an der Westseite der Cella der grossen Tempelpforte gegenüber lag, oder an der Nordseite, von wo aus eine Höhle sich tief in den Bergabhang hinein erstrecken konnte, und zwar in der Richtung nach der Cassotis hin, von der aus Wasser in dasselbe floss.

Dass das Adyton oder wenigstens der Raum, wo der Dreifuss stand, tiefer lag, als der Fussboden des Tempels, bezeichnen die Ausdrücke des Hinabsteigens: *καταβαίνειν*, *κάτεμι*, *κατέρχομαι*, *ὑπέρχομαι*, descendere, mergere <sup>81</sup>).

Nach Stephanus von Byzanz war das Adyton aus fünf Steinen gebaut, ein Werk der berühmten Baumeister Trophonius

und Agamedes <sup>82)</sup>, denen auch der steinerne Bau des ganzen ältesten Tempels zugeschrieben wurde, welcher im ersten Jahr der acht und fünfzigsten Olympiade durch einen Brand zerstört und darauf durch den ersetzt wurde, den wir in vorliegender Untersuchung vor Augen haben <sup>83)</sup>. Im Homerischen Hymnus werden Trophonius und Agamedes durch die Legung der steinernen Schwelle <sup>84)</sup> als die Meister des Baus bezeichnet, während unzähliges Volk den Tempel aus geglätteten Steinen auführt. Von diesem ältesten Gebäude scheint ausser dem starken polygonen Unterbau auch das fünfsteinige Adyton und der Fussboden, wenigstens die Gegend um den Pythischen Opferherd, der Zerstörung durch den Brand entgangen zu sein; denn wäre beides durch Spintharus neu gebaut worden, so hätten die Phocischen Räuber es sich schwerlich einfallen lassen, dort Nachgrabungen nach den Schätzen anzustellen, die, wie sie meinten, Homer innerhalb des Tempels mit den Worten angäbe:

Noch, was drinnen gesamt des Verkündigers Phöbus Apollons  
Steinerne Schwelle verschliesset im felsumgebenen Pytho <sup>85)</sup>.

Den Eingang in das Adyton verdeckte vielleicht nur ein Vorhang, da weiter keine Thür erwähnt wird. Das Innere desselben scheint mir aus zwei Theilen bestanden zu haben: aus einer ursprünglichen natürlichen Höhle, in der über dem prophetischen Schlunde der Dreifuss stand, und dem Trophonischen Vorbau oder der Kammer aus fünf Steinen, in welcher die Orakelbefrager sich setzten, während die Pythia weissagte. Plutarch erzählt, dass diese Kammer bisweilen von Wohlgerüchen erfüllt wurde, die von der Quelle des Adytions herzuwehen schienen <sup>86)</sup>. Herodot nennt sie μέγαρον <sup>87)</sup>, während er den ganzen Tempel mit νηός bezeichnet, und bestätigt, dass die Theopropen sitzend warteten, bis sie ihren Orakelspruch erhielten.

Im entlegenen Winkel der Höhle <sup>88)</sup> stand ein dreifüssiges Gerüst über einem tiefen Erdschlunde mit nicht sehr

weiter Oeffnung, woraus ein kalter betäubender Hauch heraufwehte, dem man prophetische Begeisterung zuschrieb. Dieser Schlund, den man von der ganzen Grotte und ihrer Cyclopischen Ueberbauung wohl unterscheiden muss, wird mit den Wörtern: *στόμα γῆς*, *στόμιον*, *Πυθικὸν στόμιον*, *χάσμα*, *χάος*, *ῥήγμα γῆς*, *hiatus telluris*, *foramen terrae* bezeichnet <sup>89</sup>).

Der Dreifuss hatte den Hauptzweck, die Prophetinn, deren Betäubung keineswegs künstlich hervorgebracht oder gar eine betrügerische Verstellung war, vor dem Hineinfallen in den tiefen Schlund zu sichern <sup>90</sup>). Zwischen den drei Füßen dieses Gestells hing ein hohler Kessel, *λέβης*, *cortina*, in Form einer Halbkugel <sup>91</sup>), in welchem als heilige Reliquien die Zähne und Knochen des alten Erddrachen aufbewahrt wurden, der so gewissermassen mit weissagte. Um die Füße wand sich die schuppige Haut der Schlange <sup>92</sup>). Den Deckel des Kessels und zugleich den Sitz der Pythia bildete eine runde Scheibe, *ὄλμος* <sup>93</sup>). Lorberkränze hingen umher, deren starker Geruch die Ecstasis derselben vermehrt haben mögen <sup>94</sup>).

Plutarch giebt im Adyton eine Quelle an, die von Zeit zu Zeit duftete <sup>95</sup>). Das Wasser derselben war nach Pausanias unter der Erde aus der Cassotis, die ganz in der Nähe oberhalb des Tempels liegt, dorthin geleitet, und theilte der Pythia prophetischen Geist mit <sup>96</sup>). Auch Lucian lässt sie durch einen Trunk vom heiligen Wasser begeistert werden <sup>97</sup>), wie die Priester des Clarischen Apollo. Neben dieser Quelle und dem Heiligthume der Gaa, die vordem im Besitz des Orakels war, soll einst auch ein Heiligthum der Musen gestanden haben, die wegen der dichterischen Einkleidung der Sprüche für Beisitzerinnen der Weissagung und Wächterinnen des prophetischen Quells gegolten haben sollen, eine Sache, über die ich nicht zu entscheiden wage, da nur Plutarch sie in einer nicht ganz klaren Stelle erwähnt <sup>98</sup>).

Im Adyton befanden sich in einem Kessel, dessen Gebrauch zum Aufbewahren von Todtenasche auch sonst vorkommt, die

Reliquien des nach einem geheimen Mythos von den Titanen zerrissenen Dionysus <sup>99</sup>). Diesem wurden mystische Opfer dargebracht die mit den Bacchischen Orgien in Verbindung standen, welche der Frauenbund der Thyiaden, Delphischer und Attischer Weiber, auf den Höhen des Parnasses feierte. Die Darstellung des Dionysus und der Thyiaden im hinteren Giebelfelde bezog sich auf seine gemeinschaftliche aber geringere Verehrung in demselben Tempel mit Apoll <sup>100</sup>), und war wol ein Rest des älteren unregelmässigen Naturdienstes, wie oft mystische Culte sich als Ueberbleibsel früherer Religionen zeigen, die im Geheimen fort dauerten, während die neue veröffentlicht wurde.

Steigen wir aus dem dunklen Adyton wieder in die Cella zurück, so drängen sich uns, ehe wir sie ganz verlassen, noch zwei Fragen auf: wie fiel das Tageslicht ein? und wie stieg der Rauch des Opferherdes hinaus? Beide beantworten wir mit der Bemerkung, dass im Dachrücken eine Oeffnung war, welche diesen Bedürfnissen zugleich genügte. Dies geht aus Justin hervor, welcher erzählt, dass beim Angriff des Brenns auf Delphi die Priester ihre kämpfenden Reihen dadurch gegen die übermächtigen Barbaren ermuthigten, dass sie ausriefen, der Gott sei angekommen, man habe ihn durch das geöffnete Dach in seinen Tempel hinabfahren sehen <sup>101</sup>). Ganz ähnlich entschwingt sich bei Homer Pallas Athene aus dem Männersaale des Odysseus vor den Augen des Telemach durch die offene Licht- oder Rauchluke, oder sie setzt sich ein anderes Mal in Gestalt einer Schwalbe in dieselbe nieder, um den Helden im schweren Kampfe gegen die übermüthigen Freier nahe zu sein <sup>102</sup>).

Jeder Tempel, in dessen Innerem ein Altar stand, worauf häufig geopfert wurde, oder gar ein Opferherd, auf dem, wie in Delphi, fortwährendes Feuer brannte, musste wol ein Rauchfenster haben, durch welches dann zugleich auch Licht einfallen konnte, wie dies bei den alten einfachen Häusern der Fall war. So erzählt Herodot von einer Macedonischen

Königswohnung, dass die Sonne durch den Rauchfang auf den Boden des Zimmers schien <sup>103</sup>). Vom Eleusinischen Tempel wird ein Lichtloch in der Höhe des Daches <sup>104</sup>), und von einigen Römischen Tempeln, dem Capitolinischen und dem des Dios Fidius, ein durchbrochenes Dach <sup>105</sup>) ausdrücklich erwähnt, und zwar bei ersterem nicht im Dachrücken, sondern in einer der beiden abhängigen Seiten. In der Cella dieses Tempels wollten einige sogar die Leiche des Cäsar verbrennen <sup>106</sup>), was ohne eine ähnliche Vorrichtung unmöglich gewesen wäre.

Eigentliche Hypäthraltempel mit einem in der Mitte ganz offenen Dache <sup>107</sup>) waren selten, und entweder durch einen bedeutenden Umfang der Cella und einen zugleich trocknen und milden Himmel bedingt, oder es erforderte irgend ein religiöser Grund diese Bauart. Das Hypäthron diente dann zugleich dazu, dass der Rauch vom Altare frei hinauswirbeln konnte <sup>108</sup>). Im Parthenon stand unter dem Hypäthron in der Mitte der Cella ein Altar auf einer grossen viereckigen Basis, deren Spuren sich unter der jetzigen Moschee erkennen lassen, wo man bisher ohne Grund die Stelle des grossen elfenbeinernen Standbildes der Minerva angenommen hat <sup>109</sup>), welche weiter im Innern geschützt unter dem Dache stand.

Der Delphische Tempel, unter den Höhen des Parnasses gelegen, der heftige Regengüsse und dichte Schneegestöber <sup>110</sup>) und oft mitten im Sommer Hagelschauer herabsendet, hatte wol nur eine kleinere Oeffnung <sup>111</sup>) oder eine Luke im Dachrücken, die, wenn es nöthig war, verschlossen werden konnte, und ich vermuthe, dass sich diese gerade über dem Opferherde in der Mitte der Cella befand <sup>112</sup>). Wie Odysseus prachtvoller Saal trotz des Rauchfanges ein russiges Gebälk hatte, denn es stand in der Mitte ein Herd, auf dem oft helles Feuer loderte, so mochte auch trotz der übrigen goldnen Pracht die Decke des Delphischen Tempels vom Rauche geschwärzt sein. Den Eintretenden konnte dies nicht stören; es erinnerte ihn vielmehr an die Frömmigkeit der zahllosen Verehrer des Gottes.



## Anmerkungen zum sechsten Capitel.

---

1) Eurip. Jon. 739.

Ὡχ' ἔκλε πρὸς μέλαθρα καὶ κόμῳζέ με.  
αἰπυνά τοι μαρτεῖα.

2) Plutarch. de Pyth. Orac. XVII. p. 119. Techn. περιελθόντες οὖν ἐπὶ τῶν μισημβρινῶν καθιζόμεθα κρηπίδων (τοῦ) νεώ. Auch in der Unterhaltung über das Delphische E scheint Plutarch auf den Tempelstufen zu sitzen, cap. I. καθίσας περὶ τὸν νεών, und cap. II. ὅρα δὲ καὶ ταυτὰ τὰ προγράμματα.

3) Philostr. Vit. Apoll. VII. 11. p. 247. ἄλλου ἰδεῖσθαι ναοῦ καὶ μεγάλων ἤδη καὶ ἑκατομπέδων.

4) Eurip. Jon. 184.

οἷα ἐν ταῖς ζαθείαις Ἀθά-  
ναις εἰκόνες ἦσαν αὐ-  
λαὶ θεῶν μόνον, οἷδ' ἀγν-  
ατίδες θεραπιῖαι·  
ἀλλὰ καὶ παρὰ Λοξία  
τῷ Λατοῦς διδύμων προσώ-  
πων καλλιβλέφαρον φῶς.

Pind. Pyth VII. 9.

πάσαισι γὰρ πόλιναι λόγος ὁμιλεῖ  
Ἐρεχθίδος ἀστῶν, Ἀπολλων, οἳ τέον γε δόμον  
Πυθῶνι δίφῳ  
Θαητὸν ἔτευξαν.

5) Plutarch. Anton. 23.

6) Herod. II. 180. V. 62. Pausan. X. 5. 5. X. 19. 3.

7) Eurip. Jon. 190 — 218. Dass die beschriebenen Bilder Basreliefs sind, geht hervor aus vs. 206.

σέψαι κλόνον ἐν τείχεσι  
λαῖνοισι Γιγάντων.

8) Eurip. Jon. 157. χρυσήρεις οἴκοι.

9) Paus. X. 19. 3. ὅπλα δὲ ἐπὶ τῶν ἐπιστυλίων χρυσᾶ etc. cf. Aeschin. c. Ctesiph. 116. (70).

10) Paus. I. 1. σχῆμα δὲ αὐτῶν ἔστιν ἑγγυτάτω τῶν Περσικῶν γέφυρων.

## 11) Eurip. Jon. 190.

ἰδοῦ, τάνδ' ἄθρησον,  
 Λεργαῖον ἵδραν ἐναίρει  
 χρεστάς ἀρπαῖς ὁ Λιὸς παῖς.

12) Vergoldungen waren besonders häufig an Apollostatuen, woraus dichterische Beschreibungen zu erklären sind, wie z. B. Callimach. Hymn. in Apoll. 33.

χρύσεια τῷ πόλλωνι, τό τ' ἐνδυτόν, ἧ τ' ἐπιπορπίς,  
 ἧ τε λήρη, τό τ' ἄεμμα τὸ Λίκτιον, ἧ τε φαρέτρη  
 χρύσεια καὶ τὰ πίδαλα. πολίχρυσος γὰρ Ἀπόλλων.

Das Gewand des Apoll wird sonst auch weiss genannt. Nonnus Dionys. XXXV. 370. εἵματα χιονίῃ πεπικασμένος, ὅσπερ Ἀπόλλων.

13) Apolls Beiwort Φοῖβος erklärt Tzetzes ad Lycophr. 6. durch καθαρός καὶ λευκός. Dass der Palatinische Marmortempel des Apollo nicht übermalt war, zeigt Virgil Aen. VIII. 720.

Ipse, sedens niveo candentis limine Phoebi,  
 wo Servius nicht nur das niveo, sondern auch das candentis auf den Cararischen Marmor bezieht, woraus der Tempel gebaut war.

14) Dass die Triglyphen älterer Dorischer Tempel blau gefärbt waren, haben die Untersuchungen der erhaltenen Denkmäler unbestreitbar bewiesen. Auch die auf der Acropolis von Athen neuerdings aufgefundenen Triglyphen eines alten aus Poros (Pari) gebauten und mit Stuck überzogenen Tempels tragen unverkennbare Spuren von blauer Farbe. Zur Bestätigung dient Vitruvs Aeusserrung (V. 2.), die Triglyphen seien eine Nachahmung der mit blauem Wachs bestrichenen Bretter, welche man anfangs vor die abgeschnittenen Balken geheftet habe.

15) Eine auf das Erechtheum bezügliche Inschrift erwähnt nur goldene Knöpfe oder Augen am Jonischen Säulencapitel und einen encaustisch bemalten Wulst des inneren Architravs; sonst enthält die andere bereits bekannte Inschrift Corp. Inscr. Gr. 160. nichts von Farben, sondern zeigt deutlich, dass das Poliren, ξέιν, ἐπιγράφεισθαι, die letzte Hauptarbeit zur Vollendung dieses Gebäudes war, wie auch Dichter das ξεστός, polirt, zur Bezeichnung prachtvoller Gebäude gebrauchen. Eurip. Or. 1389. Auf innere Bemalung und auf Färbung von Thüren bezieht sich die Inschrift Corp. Inscr. 2297.

## 16) Herod. III. 57.

ἀλλ' ὅταν ἐν Σίγῃ πρυτανήια λευκὰ γίνηται,  
 λείκοφρος τ' ἀγορή, τότε δὴ δεῖ φράδμονος ἀνδρός,  
 φράσασθαι ξυλόν τε λόχον κήρυκά τ' ἐρυθρόν.

τοῖσι δὲ Σιγείοις ἦν τότε ἡ ἀγορὴ καὶ τὸ πρυτανήιον Παρίφ λιθρὸν ἡσκημένα.

## 17) Pind. Nem. 130.

*στάλαν θέμεν Παρίου λίθου λευκοτέραν.*

In einem Epigramm heisst das verwüstete Delos wegen der einstigen Pracht seiner Marmorgebäude *ἡ τότε λευκή*. Anthol. Graec. IX. 421.

18) Vitruv. X. 7. *crustam candidissimo marmore.*

19) Plin. N. H. XXXVI. 5. Ephesi in templo Dianae post aedem, in cuius contemplatione admonent aeditui, parcere oculis, tanta marmoris radicatione est.

20) Liv. XL. 51. theatrum et proscenium ad Apollinis, aedem Jovis in Capitolio columnasque circa poliendas albo locavit, et ab his columnis, quae incommode opposita videbantur signa, amovit, clipeaque de columnis et signa militaria affixa omnis generis dempsit. Dies geschah im Jahr 179 vor Christus.

21) Cic. Orat. in Verr. Act. II lib. I. 55. omnes illae columnae, quas dealbatas videtis, machina apposita, nulla impensa dejectae, eiusdemque lapidibus repositae sunt. Hoc tu H-S DLX millibus locavisti. Atqui in illis columnis dico esse, quae a tuo redemptore commotae non sint; dico esse, ex qua tantum thesorum vetus delitum sit et novum inductum. Quod si tanta pecunia columnas dealbari putassem, certe nunquam aedilitatem petivissem. Diesen Tempel des Castor, dessen Säulen also mit weissem Stuck überzogen waren, nennt Cicero cap. 50. celeberrimum clarissimumque monumentum.

## 22) s. oben Anmerk. 13.

23) Plat. de Leg. XII. p. 206. *χρώματα δὲ λευκὰ πρέποντ' ἂν θεοῖς εἶη καὶ ἄλλοθι καὶ ἐν ἱερῇ. βάρματα δὲ μὴ προσφέρειν, ἀλλ' ἐς τὰ πολέμου κοσμήματα.* cf. Cic. de Leg. II. 18. color autem albus praecipue decorus deo est tum in ceteris, tum maxime in textili. Tincta vero absint, nisi a bellicis insignibus.

Nicht in Griechenland, sondern in Asien und Aegypten gewannen die Römer Geschmack an buntfarbigen Marmorarten. Privatgebäude, auf diese Weise geschmückt, beschreibt Statius in den Sylven, aber Seneca tadelt in seinen Briefen diesen Luxus seiner Landsleute. Schon Horaz erwähnt Epist. I. 10. 22. bunte Säulenhallen, welche die Gärten reicher Römer umgaben, bezeichnet aber dennoch mit candens den äusseren weissen Glanz einer reichen Villa, Epod. I. 29. Cicero fand den Porticus seiner Villa erst dann schön, als die Säulen polirt waren. Cic. Epist. ad Quint. Fr. III. I. wobei zu bemerken, dass polire sich nicht nur auf die Glättung des natürlichen Steins, sondern auch ohne den Zusatz albo auf den weissen Verputz bezieht, auf das album opus, von dem sich Vitruv. VII. 3. des Ausdrucks *superbia candoris* bedient.

Gebäude aus bunten Steinen aufzuführen nennt Nonnus eine Tyrische Kunst, Dionys. V. 55. p. 134.

*Καὶ πόλις Ἀσσίη Τυρίης ποικίλλετο τέχνης  
κάλλει λαϊνίῳ, καὶ ἐπίπνυν ἄλλος ἐπ' ἄλλῳ  
γειοτόμῳ γλωχίν ταμῶν ἐτερόχροα πέτρην.*

24) Dies Verfahren hiess circumlitio, und musste, um einer Statue die letzte Vollendung zu geben, mit Kunst angewendet werden. s. Plin. N. H. XXXV. 11. Ueber das Bleichen und den Gebrauch des Punischen Waxes s. Plin. XXI. 14. XXXIII. 7. Vitruv. VII. 9. deinde cum candela linteisque puris subigat, uti signa marmorea nuda curantur.

25) In Beziehung auf die weisse Marmorstatue, will Lycinus sein lebendes Ideal, sein ἀρχέτυπον, nicht allzu weiss, μὴ ἄγαν λευκόν, ἀλλὰ ἔναιμον ἀπλῶς und λευκά δέ, ὅσα τοιαῦτα χρή, καὶ τὸ ἐρύθημα ἐπανθεῖν, welches alles zu der Schönheit gehört, die eine Marmorstatue nicht hat, zu dem κάλλος ἔξω τοῦ ἀγάλματος. Lucian. Imag. 7.

26) Lucian. Jup. Trag. 10. ἀλλ' εἰ μὴ πάνυ λευκῷ, λίθου τοῦ λευκοῦ Περτέληθεν, οἶμαι, λιθοτομηθεῖσα, εἴτα δόξαν οὔτω Πραξιτέλει, Ἀφροδίτῃ γενομένη, Κνιδίους παριδόσης.

Dass ein natürlicher Fleck im weissen Marmor nicht durch Farbe verborgen werden kann, beweist Lucian. Amor. 15. μέλαιναν οἷν ἐσπινώσθαι φυσικὴν τινα κηλῖδα νομίζων, καὶ κατὰ τοῦτο τοῦ Πραξιτέλους ἐθαύμαζον, ὅτι τοῦ λίθου τὸ δύσμορφον ἐν ταῖς ἤτταν ἐλέγχισθαι δυναμένοις μέρεσιν ἀπέκρυψεν.

Und wem fällt nicht Horaz ein? Od. I. 19. 5.

Urit me Glyceræ nitor

Splendentis Pario marmore purius.

cf. Anthol. Gr. V. epigr. 36. vs. 7.

*τῆς δὲ Ῥοδοκλείης ἰάλη ἵσος, ἱγρομέτωπος  
οἶα καὶ ἐν νηῷ πρωτογλυφεὲς ξόανον.*

cf. Ibid. epigr. 28. vs. 2. epigr. 48. vs. 3.

Bei Lucrez, Virgil und Ovid ist der color marmoreus synonym mit candens, albus und niveus. Wenn daher die Alten von weissen Marmor-tempeln und weissen Marmorstatuen reden, so ist es eben so unstatthaft, dennoch zu behaupten, sie seien in ihren Haupttheilen oder gar gänzlich von oben bis unten farbig angestrichen gewesen, als wenn jemand einen schwarz gemalten Tisch weiss nennen wollte; weil das Holz inwendig weiss ist.

27) Eurip. Andr. 1121.

*ἐξέλκει δὲ καὶ παραστάδος  
κρεμαστὰ τέιχη πασσάλων καθαυπάσας,  
ἔσθῃ 'πὶ βωμοῦ, γοργὸς ὀπλίτης ἰδεῖν.*

28) Die Stelle s. Cap. II. Anm. 4.

29) Kurip. Jon. 1321. sagt die aus dem Tempel heraustretende Pythia:

ἐπίσχεις, ὃ παῦ τρίποδα γὰρ χρηστήριον  
 λιποῦσα θριγκοῦ τοῦδ' ὑπερβάλλω ποδί  
 Ψοίβου προφητίς.

30) Paus. X. 21.

31) Herod. I. 51. ἐπὶ τοῦ προφητοῦ τῆς γωνίης. cf. VIII. 122.

32) Plutarch. de Garrul. XVII. τῷ ἱερῷ τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος οὐ τὴν Ἰλιάδα καὶ τὴν Ὀδύσσειαν, οὐδὲ τοὺς Πινδάρου παιᾶνας ἐπιγράψαν οἱ Ἀμφικτιόνες, ἀλλὰ τὸ Γνωθὶ σαιτὸν καὶ τὸ Μηδὲν ἄγαν καὶ τὸ Ἐγγίαια, πάρα δ' ἄτα.

Pausan. 24. 1. ἐν δὲ τῷ προνάῳ τῷ ἐν Δελφοῖς γεγραμμένα ἐστὶν ὠφελήματα ἀνθρώποις ἐς βίον ἐγράφη δὲ ὑπὸ ἀνδρῶν οὓς γενέσθαι σοφοὺς λέγουσιν Ἑλληνες. Macrob. in Somn. Scip. I. 9. sed et ipsius fronti templi haec inscripta sententia est (γνωθὶ σαιτὸν).

33) Plin. N. H. VII. 33. Rursus mortales oraculorum societatem dedere Chiloni Lacedaemonio, tria praecepta ejus Delphis consecrando, aureis literis, quae sunt haec: nosse se quemque et nihil nimis cupere comitemque aeris alieni atque litis esse miseriam.

34) Plutarch. de E Delph. XVII. p. 95. Τὴν δὲ μὲν γὰρ θεὸς ἕκαστον ἡμῶν ἐνταῦθα προσιόντα, οἷον ἀσπαζόμενος προσαγορεύει τὸ Γνωθὶ σαιτὸν, ὃ τοῦ Χαῖρε δὴ οὐδὲν μείον ἐστίν.

35) Plutarch. adv. Colot. XX. p. 248. Consol. in Apoll. XXVIII. p. 270. Τὴν. Diog. Laert. I. §. 40. Clem. Protrept. p. 300. cf. Plat. Alcib. I. p. 129. p. 132. Phileb. c. 29. p. 48. C. Xen. Comment. IV. 2. §. 24. Die Sprüche hiessen Δελφικά γράμματα oder παραγγέλματα.

36) Dass der geweihte Buchstabe ein einfaches E war, zeigt die ganze Abhandlung, am deutlichsten aber cap. III. ἀναθεῖναι τῶν γραμμάτων ὃ τῇ τε τάξει πέμπτον ἐστὶ καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τὰ πέντε δηλοῦ. Erwähnt ist das E auch de Defect. Or. XXXI. Wahrscheinlich stand es nach ältester Weise in umgekehrter Richtung und hatte etwa folgende Form  $\text{E}$ .

37) Plin. N. H. XXXV. II. Haecenus indicatis in genere utroque proceribus, non silebuntur et primis proximi: Aristocleides, qui pinxit aedem Apollinis Delphis.

38) Paus. X. 24. 4. ἔθηκε δὲ καὶ ἀγάλματα Μοῖρῶν δύο· ἀντὶ δὲ αὐτῶν τῆς τρίτης Ζεὺς τε Μοιραγέτης καὶ Ἀπόλλων σφισὶ παρέστηκε Μοιραγέτης.

Plutarch. de E Delph. II. p. 80. Τὴν καὶ τὸ δύο Μοίρας ἰδρύσθαι, πανταχοῦ τριῶν νομιζομένων.

Auf die Moeren im Delphischen Tempel bezieht sich Aeschylus Eum. 171. παλαιγενεῖς δὲ Μοίρας φθίσας.

39) Paus. X. 24. 4. ἐν δὲ τῷ ναῷ πιπιοῖται μὲν Ποσειδῶνος βοῖός, ὅτι τὸ μαιτεῖον τὸ ἀρχαιότατον κτήμα ἦν καὶ Ποσειδῶνος. cf. X. 5. 3.

· Daher betet die Pythia auch zum Poseidon, dessen Verehrung, wie die der anderen Naturgötter, der Gāa und des Dionysos keineswegs durch den Apollo gänzlich aufgehoben wurde. Aesch. Eum. 27.

Πλεισοῦ τε πηγᾶς καὶ Ποσειδῶνος κράτος  
καλοῦσα καὶ τέλειον ὕψιστον Δία.

Auf die gemeinschaftliche Verehrung des Apollo, Zeus und Poseidon im Delphischen Tempel bezieht sich Eurip. Ion. 446.

σύ (Ἀπόλλων) καὶ Ποσειδῶν Ζεὺς θ' ὅς οὐρανοῦ κρατεῖ,  
ναοὺς τίνοντες ἀδικίας κενώσετε.

40) Paus. X. 24. 4.

41) Aeschyl. Choeph. 1034.

καὶ νῦν ὁρᾶτε μ', ὥς παρσκευασμένους  
ξὶν τῷδε θαλλῷ καὶ στέφει προσίξομαι  
μεσόμεφαλόν θ' ἴδρυμα Λοξίου πίδον  
πυρός τε φέγγος ἄφθιτον κεκλημένον,  
φείγων τόδ' αἷμα κοινόν οὐδ' ἐφ' ἐστίαν  
ἄλλην τραπέσθαι Λοξίας ἐφίετο.

42) Aeschyl. Eum. 169.

ἐφίστιν δὲ μάντις ὦν μιάσματα  
μυχὸν ἔχρανας.

vs. 280. βρίζει γὰρ αἷμα καὶ μαραίνεται χιρὸς,  
μητροκτόνον μίασμα δ' ἔκπλιτον πέλει  
ποταίνιον γὰρ ὄν, πρὸς ἐστία θεοῦ  
Φοῖβον καθαρμοῦς ἡλιάθη χοιροκτόνους.

vs. 576.

ἔστι γὰρ δόμων  
ἐκέτης ὁδ' ἀνὴρ καὶ δόμων ἐφέστιος  
ἐμῶν φόνου δὲ τοῦδ' ἐγὼ καθάριστος.

43) Aeschyl. Eum. 40.

ὁρῶ δ' ἐπ' ὀμφαλῷ μὲν ἄνδρα θεομνησῇ  
ἔδραν ἔχοντα προστρώπαιον.

vs. 164.

φονολιβῇ θρόνον  
περὶ πόδα, περὶ κέρα  
πάρεισι γὰς ὀμφαλὸν  
προσδρακεῖν αἱμάτων  
βλοσυρὸν αἰρούμενον ἄγος ἔχειν.

44) Der Opferherd wird unter verschiedenen synonymen Namen erwähnt: Aeschyl. Choeph. 1038. Diodor. XVI. 57. Aelian V. H. VI. 9. Pausan. X. 24. ἐστία und ἡ ἐστία, als ein bekannter Altar; Aeschyl. Eum. 282. ἐστία θεοῦ; Sophocl. Oed. R. 965. ἡ Πυθόμαντις ἐστία; Eurip.

Jon. 461. Φοιβῆος γὰς μεσάμφαλος ἑστία; Plutarch. Arist. 20. κοινὴ ἑστία und βωμός; Eurip. Andr. 1240. Supplic. 1200. *Πυθικὴ ἑσχάρα*; Androm. 1138. βωμοῦ δεξιμῆλος ἑσχάρα; vs. 1123. 1156. βωμός; Pausan. IV. 17. ὁ βωμός τοῦ Ἀπόλλωνος; Heliod. Aeth. II. 34. p. 103. Coraen. οἱ τοῦ Πυθίου βωμοί; Virg. Aen. III. 331. patriae arae. Aristoph. Grammat. Hypoth. Oed. R. 10. *Δελφικὴ ἑστία*.

45) Aus Aesch. Choëph. 1038. geht hervor, dass das *πυρὸς φέγγος ἄφθιτον* auf der ἑστία brannte, an die Apoll den Orest zur Sühnung berief. Die Stelle s. Anm. 41.

Plutarch. Num. IX. ἐπεὶ τοι τῆς Ἑλλάδος, ὅπου πῦρ ἄσβεστόν ἐστιν, ὡς Πυθοὶ καὶ Ἀθήησιν, οὐ παρθένου, γυναῖκες δὲ πεπανμέναι γάμων ἔχουσι τὴν ἐπιμέλειαν. De E Delph. II. p. 80. Τὴν οἷον ἐπὶ τοῦ πυρὸς τοῦ ἀθανάτου τὸ καλεσθαι μόνον αὐτόθι τῶν ξύλων ἐλάττην καὶ δάφνην ἐπιθυμιᾶσθαι. Derselbe nennt Arist. XX. das ewige Feuer καθαρόν πῦρ und τὸ παρὰ τοῦ θεοῦ πῦρ.

46) Pausan. X. 6. Pind. Fragm. 204. Schol. ad Pind. Pyth. IV. 4. Demosth. de Cor. 274. Epist. 1481. Plutarch. Dem. XL. Cic. Nat. D. III. 23.

47) Virg. Aen. III. 331. und dazu Servius.

48) Cic. Nat. D. II. 27. Virg. Georg. II. 498. Servius ad Aen. II. 296.

49) Hymn. Hom. XXIII. in Vest.

*Ἰστίη, ἥτε ἀνακτος Ἀπόλλωνος ἐκάτοιο*

*Πυθοὶ ἐν ἡγαθέῃ ἱερὸν δόμον ἀμφιπολείεις.*

50) Plat. Resp. IV. 5. Τί οἶν, ἔφη, ἐτι ἂν ἡμῖν λοιπὸν τῆς νομοθεσίας εἴη; καὶ ἐγὼ εἶπον, ὅτι ἡμῖν μὲν οὐδέν, τῷ μέντοι Ἀπόλλωνι τῷ ἐν Δελφοῖς τὰ τε μέγιστα καὶ κάλλιστα καὶ πρῶτα τῶν νομοθετημάτων. Τὰ ποῦα; ἢ δ' ὅς. Ἱερῶν τε ἰδρύσεις καὶ θυσίαι καὶ ἄλλαι θεῶν τε καὶ δαιμόνων καὶ ἡρώων θεραπείαι· τελευτησάντων τε αὐθῆναι καὶ ὅσα τοῖς ἐκεί· δεῖ ὑπηρετοῦντας ἕως αὐτοῖς ἔχειν· τὰ γὰρ δὴ τοιαῦτα οὐκ ἐπιστάμεθα ἡμεῖς, οἰκίζοντές τε πόλιν οὐδενὶ ἄλλῳ πεισόμεθα, ἂν τοῖν ἔχωμεν, οὐδὲ χρησόμεθα ἐξηγητῇ, ἀλλ' ἢ τῷ πατρώῳ· οὗτος γὰρ δὴ πού ὁ θεὸς περὶ τὰ τοιαῦτα πᾶσιν ἀνθρώποις πάτριος ἐξηγητὴς ἐν μίσῳ τῆς γῆς ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος ἐξηγεῖται.

Auf Geheiss des Delphischen Apollo waren zahlreiche Tempel und Altäre erbaut und Opfer verrichtet. Dem Hercules wurden von den Griechen nicht eher göttliche Ehren erwiesen, als bis es von Delphi aus angeordnet wurde. Arrian. Exped. Alex. IV. 11. §. 12. Die Sibyllinischen Bücher in Rom waren *πυθόχρηστα θεοπίσματα*; doch pflegte man in schwierigen Fällen und bei wichtigen religiösen Bedenken sich direct von Delphi Aufschluss und Befehl zu erhalten. Bürgerliche Gesetzgebungen erhielten durch das Delphische Orakel oft religiöse Weihe und damit höhere Geltung, wie Lycurgs Gesetze, *πυθόχρηστοι νόμοι*. Xen. Resp. Laced.

VIII. 5. Daher sagt Pindar von Apoll, Pyth. V. *ἑπ' αἰέμον ἀγαγὼν ἐς πραπίδας εἰρομίαν*, und Eurip. Androm. 1161.

ὁ τοῖς ἄλλοις θεοσπίζων ἄναξ,  
ὁ τῶν δικαίων πᾶσιν ἀνθρώποις κρυτής.

51) Plutarch. Arist. XX. *κοινὴ ἐστία*.

52) Eurip. Jon. 366. *καθίζει (ὁ θεός) τρίποδα κοινὸν Ἑλλάδος*.

53) Liv. XXXVIII. 48. *commune humani generis oraculum, umbilicum orbis terrarum*. Cic. Div. I. 19. Font. 10.

54) Plutarch. de E Delph. II. s. ob. Ann. 45.

55) Dies geht aus Aeschylus Choëphoren 1037 und Eumeniden 281 hervor. Ich beziehe darauf Plutarch. Camill. XX. *οἱ δὲ τὸ μὲν πῦρ, ὥσπερ παρ' Ἑλλήσι, πρὸ ἱερῶν αἰθισθαι καθάρισον, ἄλλα δέ, τὰ ἐντός, ἀθίατα κρύπτεσθαι*. *Πρὸ ἱερῶν* bedeutet hier: vor dem Adyton, worin die *ἱερά*, das Trojanische Palladium und andere unbekannte Heilighümer aufbewahrt wurden; das ewige Feuer brannte auf einem Opferherde in der Mitte des Vestatempels, des *ἀνάκτορον*. — Hymn. Orph. LXXXIV. in Vestam. 3.

56) Plutarch. de Pyth. Or. VI. p. 106. Techn. *τάχα δὴ μεμφόμεθα τὴν Πυθίαν, ὅτι Γλαύκης οὐ φθέγγεται τῆς κιθαρωδοῦ λιγυρώτερον, οὐδὲ χρηομένη μίφους, οὐδὲ αἰλουργίδας ἀμπεχομένη κάτισιν εἰς τὸ ἄδυτον, οὐδ' ἐπιθυμῶ κασίαν ἢ λήθανον ἢ λιβανωτόν, ἀλλὰ δάφνην καὶ κρίθωνος ἄλευρον*.

57) Strab. IX. 3. p. 278. Techn. *Δεικνύται δὲ καὶ ὀμφαλὸς τις ἐν τῷ ναῷ τιτανιωμένος καὶ ἐπ' αὐτῷ αἱ δύο εἰκόνες τοῦ μύθου*.

Eurip. Jon. 224. *στίμμασι γ' ἐνδυτός*.

58) Pausanias X. 16. 1. beschreibt erst den eisernen Untersatz eines Mischkrugs, ein sehr berühmtes Weibgeschenk des Alyattes (Herod. I. 25. Plutarch. de Def. Or. 47.) Von der Form sagt er: *σχῆμα δὲ τοῦ ὑποθήματος κατὰ πύργον μάλιστα ἐς μείουρον ἀνίσταται ἀπὸ εἰρυντέρου τοῦ κάτω*. Dies giebt ihm Gelegenheit, den aus weissem Marmor bestehenden Omphalos zu erwähnen, der eine ähnliche Form hatte: *τὸν δὲ ὑπὸ Δελφῶν καλούμενον ὀμφαλόν, λίθου πεποιημένον λευκοῦ, τοῦτο εἶναι τὸ ἐν μέσῳ γῆς πάσης αὐτοὶ λέγουσιν οἱ Δελφοί*. Fast so, wie Pausanias den Untersatz, beschreibt Tacitus den Fetisch der Paphischen Venus, Hist. II. 3. *sinulacrum deae non effigie humana, continuus orbis latiore initio tenuem in ambitum metae modo exurgens*, und Servius zeigt, wie ähnlich eine meta einem sogenannten Nabel war, ad Aen. I. 724. *apud Cyprios Venus in modum umbilici, vel, ut quidam volunt, metae colitur*. Dies scheint mir hinlänglich die gelegentliche Erwähnung des Pausanias zu erklären, die am wenigsten als Beweis dienen kann, der Delphische Nabelstein habe, wie man neuerdings angenommen, ausserhalb des Tempels gelegen.

59) Strab. IX. 3. p. 278. Techn. *ἐν τῷ ναῷ*. Schol. ad Lucian. de Saltat. 38. *λέγουσιν ἐν Δελφοῖς ὀμφαλὸν εἶναι ἐπὶ τοῦ ἱερόφους τοῦ ναοῦ καὶ*



περὶ αὐτὸν αἰετοῖς γιγράσθαι (so ist wol statt αἰετὸν γέγραπται zu lesen)  
ἀπὸ συνθέσεως λίθων καὶ τοῦτο ἔφασκον τὸ μέσον ἀπάσης τῆς γῆς.

60) Dass der heilige Herd die Mitte des Hauses oder Tempels einnimmt, s. Hymn. Orph. LXXXIV. 2. in Vestam: ἑστία, ἣ μέσον οἴκου ἔχεις πυρὸς ἀέναου μεγίστου. Hymn. Hom. in Ven. 30. Plutarch. Num. XI. So nennt Clytaemnestra den Hausaltar in der Mitte ihres Pallastes eine μεσόμφαλος ἑστία, Aeschyl. Agam. 1056.

61) Varr. Ling. Lat. VII. p. 69. (304. Spengel) quod Graeci vocant ὀμφαλόν, quem Pythonos ajunt tumulos, ab eo nostri interpretes umbilicum dixerunt.

Hesych. Τοξίου βοινός· τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ ἐν Σικινῶνι· βέλτιον δὲ ἀκοίειν τῇ ἐν Δελφοῦ κἀπην λεγομένην· ἐκὶ γὰρ ὁ δρυάων κατετοξεύθη καὶ ὁ ὀμφαλὸς τῆς γῆς τάφος ἐστὶ τοῦ Πύθωνος. Ich bemerke hier, dass sich in Delphi nirgends ein isolirter Hügel findet, wie ihn die Charte zum Dissenschen Pindar angiebt. Τοξίου βοινός, die Anhöhe des Bogenschützen Apollo, bedeutet die Delphische Nape, oder vielmehr den Abhang des Thals, an welchem die Orakelhöhle lag, vor der Apoll den Python erschoss.

62) Die Paphier, scheint es, gaben den Fetisch ihrer Aphrodite für den Mittelpunkt der Erde aus, Hesych. Γῆς ὀμφαλός· ἡ Πιάφος καὶ Δελφοί. Analog hiemit könnte unter dem Delphischen Nabelstein ursprünglich die Gāa verehrt worden sein.

Aeschylus nennt den Stein Eum. 40. ὀμφαλός, aber vs. 66. γᾶς ὀμφαλός. Der Zusatz γᾶς ist bei Dichtern gewöhnlich, und man muss in folgenden Stellen nicht allein an das Orakel in der Erdmitte, sondern zugleich an den wirklichen Nabelstein denken: Soph. Oed. R. 897. οὐκ ἔτι τὸν ἄδικτον εἴμι γᾶς ἐπ' ὀμφαλὸν σίβων; Eurip. Jon. 222. ἄρ' ὄντως μέσον ὀμφαλὸν γᾶς Φοῖβου κατέχει δόμος; Pind. Pyth. VIII. 85. γᾶς ὀμφαλὸν παρ' αἰδόμενον; XI. 17. ὀρθοδίκαν γᾶς ὀμφαλόν. Nem. VII. 49. παρὰ μέγαν ὀμφαλὸν εὐδυνκόλπου χθονός. Pyth. IV. 131. παρ' μέσον ὀμφαλὸν εὐδένδροιο ῥηθὲν ματίρος; VI. 3. ὀμφαλὸν ἐριβρόμου χθονὸς ἀνίσαν.

63) Curt. IV. 7. 13. id, quod pro deo colitur, non eandem effigiem habet, quam vulgo diis artifices accommodaverunt: umbilico maxime similis est habitus, smaragdo et gemmis coagmentatus. Der Omphalos des Ammon war also ein λυθοκόλλητος, der der Gāa ein τετανωμένος oder στίμ-μασιν ἐνδυτός.

Serv. ad Virg. Aen. I. 724. s. oben Anm. 58.

64) Eurip. Jon. 5.

ἤκω δὲ Δελφῶν τήνδε γῆν, ἣν' ὀμφαλὸν  
μέσον καθίζων Φοῖβος ἱμνωδεῖ βροτοῖς,  
τά τ' ὄντα καὶ μέλλοντα θεσπίζων αἰεί.

cf. Orest. 591. Plat. Resp. IV. 5. ἐπὶ τοῦ ὀμφαλοῦ καθήμενος ἐξηγείται  
s. oben Anm. 50. — Auf dem Dreifuss sitzend ist Apoll Verkündiger der Zukunft.

65) Strab. X. 3. p. 278. Techn. Plutarch. de Defect. Or. I. *Ἀετοίς τινας ἢ κίκνους μυθολογοῦσιν ἀπὸ τῶν ἄκρων τῆς γῆς ἐπὶ τὸ μέσον φερόμενους εἰς ταῖτό συμπίσειν Πυθοῖ περὶ τὸν καλοῦμενον ὀμφαλόν.* Claudian. XVI. 11. Schol. ad Pind. Pyth. IV. 6. *ὅτι ὑπὸ Διὸς ἀφειθέντες ἐκ τῶν περάτων τῆς γῆς συνέπυσον ἐνταῦθα, καὶ οὕτως ἐγνώσθη τὸ μέσον τῆς γῆς. ὧν εἰκόνες οἱ χρυσοὶ ἀνέκειντο παρὰ τὸν ὀμφαλὸν αἰτοί, ἤρθησαν δὲ ἐν τῷ Φωκικῷ πολέμῳ, ὃν Φιλόμηλος συνστήσατο.* Schol. Sophocl. Oed. R. 475. Schol. Eurip. Orest. 330. Schol. Lucian. de Saltat. 38. cf. Agathem. I. 1. Pindar nennt die Pythia eine Beisitzerin der goldenen Adler des Zeus, sowohl deswegen, weil an die Cella, wo diese Bilder standen, das Adyton mit dem Dreifuss grenzte, als auch in Beziehung auf die oft ausgesprochene Ansicht, wie die Pythia Prophetin des Apollo, so sei dieser Prophet seines Vaters Zeus. Virg. Aen. III. 251. *quae Phoebus pater omnipotens mihi Phoebus Apollo* — Praedixit. Aesch. Eum. 19. Soph. Oed. R. 151. Servius ad Aen. I. 24.

66) Brøndsted, Reisen und Untersuchungen in Griechenland, erstes Buch, p. 121. sagt wörtlich folgendes: „Das Orakel oder der Ort, welcher den heiligen Schlund, den grossen Dreifuss und alles zur Wahrsagung gehörende umfasste, befand sich zwar innerhalb der Umgebung des grossen Tempels, und bildete das tiefer gelegene ἄδυτον desselben, war aber keineswegs ein ganz überbauter oder bedeckter Ort, sondern ὑπαίθρος. Dass er, wenigstens zum Theil, unter freiem Himmel gewesen, eher einem dunklen, schattigen, mit fleissig gepflegten Lorbeerbäumen bewachsenen Klosterhofe, als einer Tempelhalle ähnlich, beweisen viele Umstände, z. B. der mit den Ceremonien des Wahrsagens verbundene, starke Rauch und Dampf, welcher, wäre der Ort überbaut gewesen, keine hinlängliche Ableitung gefunden haben würde; die Ausdrücke bei den Dichtern *μυχὸς πολιουσιγῆς, λόχος δάφνη σκιασθείς, δαφνώδη γίγαλα, ὁ Φοῖβος αἰπὸς Πυθικὴν σείσας δάφνην, δράκων σκυερᾷ κατάχαλκος εὐφύλλῳ δάφνα* u. s. w. Ausdrücke, die keineswegs von geflochtenen, hingebachten Kränzen, wie Clavier meinte, sondern von wirklichen, dort blühenden Bäumen und von den, mittelst Verbindung der Aeste gebildeten Lauben und Gewinden zu verstehen sind. Der Scholiast des Aristophanes hat die Kunde, dass ein Lorbeerbaum dem Dreifusse nahe wuchs, und dass die Pythia ihn schüttelte; wenn sie weissagte, und selbst auf uns gekommene Werke der Kunst bestätigen dieses, u. s. w.“ und p. 122. „Hinter dem Dreifussgerüste befand sich ein Lorbeerbaum, und zwar so nahe, dass die auf dem Gerüste sitzende Prophetin die Aeste desselben ergreifen konnte.“ — Es würde hier zu weit führen, zu zeigen, wie unhaltbar diese Behauptungen im Allgemeinen und im Einzelnen sind. Es genüge die Bemerkung, dass der Scholiast, auf den sich Brøndsted's Meinung über die Lage des Adyton stützt, den vorliegenden Vers des Aristophanes, Plut. 212.

ἔγω τιν' ἀγαθὴν ἐλπίδ' ἐξ ὧν εἰπέ μοι  
ὁ Φοῖβος αἰτὸς Πυθικὴν σείσας δάφνην,

gänzlich missverstanden hat, indem er das Schütteln des Lorbeers vom Apoll (ὁ Φοῖβος αἰτὸς) auf die Pythia überträgt: φασίν, ὡς πλησίον τοῦ τριπόδος δάφνη ἴστατο, ἣν ἡ Πυθία, ἥνικα ἐκρησμώδει, ἔσειεν. Aber Aristophanes Ausdruck bedeutet nichts weiter, als dass Apoll durch Erschütterung des Tempels und des nahen heiligen Baums seine Gegenwart ankündigte, um damit die volle Wahrheit seiner Weissagung zu bekräftigen, ganz wie Callimachus Hymn. in Apoll.

Οἷον ὁ τῷπόλλωνος εἰσεῖσατο δάφνης ὄρηξ,  
οἶα δ' ὅλον τὸ μέλαθρον,

wozu das Scholion: ὡς γοῦν ἐπιδημοῦντος τοῦ θεοῦ, ταῦτά φησιν ὁ Καλλιμάχος. cf. Ovid. Met. XV. 634. Virg. Aen. III. 90. Senec. Herc. Oct. 1474. Will der Gott keine Antwort geben, so steht der Hain unbewegt: Lucan. V. 156. Dass Apollas Gegenwart die Orakel bekräftigt, ist aus Pind. Pyth. IV. 8. οἶα ἀποδάμου Ἀπόλλωνος τυχόντος, bekannt, wozu der Scholiast: διὰ τοιῶν ἐμφαίνει τῶν ῥηθέντων τὸ ἀσφαλές. Und weshalb sollte die Pythia mit eigenen Händen den Lorbeerbaum schütteln? etwa, damit prophetische Gedanken herausfallen möchten?

67) In Aeschylus Eumeniden verrichtet die Pythia ihr Gebet und sagt darauf, dass sie jetzt den Dreifuss besteigen werde. Darauf geht sie in den Tempel, kommt aber schnell wieder zurück mit den Worten:

ἡ δεινὰ λῆξαι, δεινὰ δ' ὀφθαλμοῖς δρακεῖν  
πάλιν μ' ἔπεμψεν ἐκ δόμων τῶν Λοξίου.

Darauf erzählt sie, was sie auf ihrem Gange durch den Tempel zum Adyton gesehen:

ἐγὼ μὲν ἔρπω πρὸς πολιστεφῇ μυχόν,  
ὁρῶ δ' ἐπ' ὀμφαλῷ etc.

Daselbst vs. 179. sagt auch Apoll zu den Furien:

ἔξω κελίῳ, τῶνδε δομάτων τάχος  
χωρεῖτ', ἀπαλλάσσεσθε ματικῶν μυχῶν.

68) In Euripides Jon sagt Xuthus zur Creusa vs. 423.

εἰτέκρους εἴχου θεοῖς  
χρησμοῖς μ' ἐνεγκύν ἐξ Ἀπόλλωνος δόμων,

und geht darauf in den Tempel, στείχοιμ' ἄν εἶσω, um das Orakel wegen seiner Kinderlosigkeit zu befragen. Jon, der indess zur Castalia gegangen, um Weihwasser zu schöpfen, kehrt zurück und fragt das Gefolge der Creusa vs. 510.

πρόσπολοι γυναῖκες, αἱ τῶνδ' ἀμφὶ κρηπίδας δόμων  
θινόδοκον φροῖρημ' ἔχουσαι δεσπότην φιλάσσετε,  
ἐκλείουτ' ἤδη τὸν ἱερὸν τρίποδα καὶ χρηστήριον  
Ξοῦθος, ἡ μίμνει κατ' οἶκον ἱστορῶν ἀπαιδίαν;

Darauf erhält er vom Chor die Antwort:

*ἐν δόμοις ἔσσι, ὃ ξέν' οὐπω δῶμ' ὑπερβαίνει τόδε.  
ὥς δ' ἐπ' ἐξόδοισιν ὄντος τῶνδ' ἀκοίωμεν πυλῶν  
δοῦπον, ἐξιόντα τ' ἥδη δεσπότην ὁρᾶν πάρα.*

Nun tritt Xuthus heraus, und begrüsst nach der Weisung des Orakels, τὰ τοῦ Θεοῦ ἐμαυτὸν χρηστήρια, den Jon, welchem er zuerst begegnet, als seinen Sohn. Jon zweifelt und fragt:

*ὃ δὲ λόγος, τίς ἐστὶ Φοῖβος;*

worauf Xuthus antwortet:

*τὸν σιναυτήσαντά μοι  
δόμων τῶνδ' ἐξιόντι τοῦ Θεοῦ  
παῖδ' ἐμὸν πεφικέναι.*

und vs. 661. setzt er hinzu:

*Ἴωνα δ' ὀνομάζω σε, τῇ τίχῃ πρόπον,  
ὁθοῖνεν' ἀδίτων ἐξιόντι μοι Θεοῦ  
ἕγνος σιγῆφας πρώτος.*

Hieraus geht deutlich hervor, dass der Weg aus dem Adyton durch den Tempel und dessen grosse Pforte herausführte. cf. 29 — 16. 739. 1320. 1517.

69) Hom. Od. VIII. 79.

*ὥς γάρ οἱ χρεῖων μυθήσατο Φοῖβος Ἀπόλλων  
Πυθοῖ ἐν ἡραθίῃ, ὅθ' ὑπέρβη λαῖνον οἰδόν  
χρησόμενος.*

70) Pind. Pyth. IV. 95.

*τὸν μὲν πολυχρόσῳ ποτ' ἐν δώματι  
Φοῖβος ἀμνάσει θέμισσιν  
Πύθιον ναὸν καταβάττα.*

71) Soph. Oed. R. 70.

*Κρέοντ', ἐμαιοῦ γαμβρόν, ἐς τὰ Πυθικά  
ἐπεμψα Φοῖβου δώμαθ', ὡς πύθοιτο etc.*

72) Herod. I. 65 *Λυκοῦργου ἐλθόντος ἐς Δελφοὺς ἐπὶ τὸ χρηστήριον,  
ὡς ἐσθίει ἐς τὸ μέγαρον, εὐθὺς ἡ Πυθίη λέγει τάδε:*

*ἦμεις, ὃ Λυκοῦργε, ἐμὸν ποτὶ πίονα νηόν etc.*

Dasselbe sagt Xenophon Apol. Socr. 15. *λέγεται γὰρ εἰς τὸν ναὸν εἰσόντα  
προσειπεῖν αὐτόν φροντιζῶ, πότῃρα θεόν σε εἶπω ἢ ἄνθρωπον.* cf. Herod. I. 47. V. 92. VII. 140. 141. wo es wiederum von den Atheniensischen Abgesandten heisst, ὡς ἐς τὸ μέγαρον ἐσελθόντες ἵζοντο, χρᾶ ἡ Πυθίη τάδε. Μέγαρον ist bei Herodot das Adyton oder vielmehr die unmittelbar an die Orakelhöhle stossende Kammer, denn bald darauf sagen die Atheniensier: οὔτοι ἄπμιν ἐκ τοῦ ἀδύτου etc.

73) Aelian. V. H. III. 43

*Βαῖν' ἀπ' ἐμῶν τριπόδων, ἔτι τοι φόρος ἀμφὶ χεῖρεσι  
Ποῦλὸς ἀποστάζων ἀπὸ λαῖνου οἰδοῦ ἐρίκει.*

ibid III. 44.

Οὐ σε θεμιστεύσω περικαλλέος ἔξθι νηοῦ.

Anthol. Gr. XIV. 77

Ὀλβιος οἶτος ἀνὴρ, ὃς νῦν κατὰ λάϊνον οὐδὸν

Φοῖβον Ἀπόλλωνος χρηστήριον εἰσαναβαίνει.

cf. XIV. 88. 100.

74) Diodor. XVI. 56. ἐπιχειρήσαν τὸν ναὸν ὁρῶντιν — καὶ τὰ περὶ τὴν ἑστίαν καὶ τὸν τρίποδα φιλοτίμως ἀνίστασιν. cf. Aelian. V. H. VI. 9. Strab. IX. 3. p. 280. Tchn.

75) Dionys. Perieg. 411.

Τῷ πάρα Πυθῶνος θυόεν πέδον, ἔχῃ δράκοντος

Δελφίνης τριπόδεσσι θεοῦ παρακίλνται δόκος,

Ὀλκός, ἀπειρεσίησιν ἐπιφρίσσων φολίδεσσι,

Νηῶ ἐν ἡμερτῶ.

76) Pausan. X. 13. 4. λέγεται δὲ ὑπὸ Δελφῶν, Ἡρακλεῖ τῷ Ἀμφικτρίωνος ἐλθόντι ἐπὶ τὸ χρηστήριον, τὴν πρόμαρτιν Ξερόκλειαν οὐκ ἐθελῆσαι οἱ χρᾶν διὰ τοῦ Ἰγίτου τὸν νόνον τὸν δὲ ἀράμενον τὸν τρίποδα ἐκ τοῦ ναοῦ φέρειν ἔξω.

77) Heliod. Aeth. II. 26. p. 91. Coraëa, ἐπὶ τὸν νεὸν ἔσπεινδον καὶ γὰρ με θυοῖς τῶν πολλῶν ἀνεπτέρωσιν, ὥραν εἶναι κινεῖσθαι τὴν θεοπρόπον, λέγοντες ἐπεὶ δὲ εἰσελθὼν προσεκίνησεν καὶ τι καὶ κατ' ἐμειντὸν ἡγχομένη, ἀνεφθίγξατο ἡ Πυθία τοιάδε. Ovid. Met. I. 375. ut templi tetigere gradus procumbit uterque etc. und vs. 381. Mota dea est sortemque dedit: Discedite templo et velate caput etc.

Lucan. Phars. V. 126. Phemoneën — corripuit cogitque fores irrumperere templi. cf. 147.

Tzetzes erklärt die Stelle Lycophr. 207. ἐν μυχοῖς, Δελφινίου παρ' ἄντρα Κερδφού θεοῦ, durch: παρὰ τοῖς ἐσωτάτω τόποις τοῦ ναοῦ, wo die Reliquien des Dionysos παρὰ τῷ τρίποδι standen. Zu vergleichen sind hiemit die zahlreichen Scholien, welche ich hier der Kürze wegen übergehe.

78) Hesych. ἄδιτον σπήλαιον ἢ τὸ ἀπόκρυφον μέρος τοῦ ἱεροῦ. Caes. B. C. III. 105. in occultis ac reconditis templi, quo praeter sacerdotes adire fas non est, quae Graeci ἄδιτα appellant. Als unterirdisch heisst der Hades Φερσεφόνης ἄδιτα, Diog. Laert. VIII. 2. und bei Virgil Aen. V. 84. ist adyta die Behausung einer Schlange.

79) Enrip. Phoen. 232. ζάθιά τ' ἄντρα δράκοντος.

Lycophr. Cass. 207. ἄντρα.

Strabo IX. 3. p. 277. Tchn. ἄντρον.

Heliod. Aeth. II. 12. p. 66. Coraëa. σπήλαιον.

Athen. Deipnosoph. XV. 62. τὸ τοῦ κληθέντος Πυθῶνος σπήλαιον.

Liv. I. 56. specus. cf. Plin. N. H. II. 93. Valer. Max. I. 8. 10.

Ovid. Metam. III. 14. Castalium antrum.

Lucan. Phars. V. 135. immensae cavernae. 162. vastae cavernae. 146. adyti penetrabile remoti fatidicum. 153. antri capacis spatium.

Dass der Dreifuss im Adyton nicht unter freiem Himmel steht, zeigt auch das ἵπο in folgender Stelle des Euripides Iphig. Taur. 1254.

τρίποδι τ' ἐν χρυσέῃ θάσσεις, ἐν ἀψευδεὶ θρόνῳ,  
μαντείας βροτοῖς  
θεσφάτων νέμων  
ἀδύτων ἵπο, Κασταλλας ζείθρον  
γείτων, μέσον γὰς ἔχων μέλαθρον.

80) Aeschyl. Eum. 39. πολυστεφής μυχός. 170. μυχός. 180. μαντικοὶ μυχοί. Eurip. Orest. 331. μεσόμφαλοι μυχοί. cf. Hesych. μυχοί· οἱ ἐνδότεστοι καὶ ἀπόκρυφοι τόποι. Pausanias X. 24. und Tzetzes ad Lycophr. 207. nennen das Adyton τοῦ ναοῦ τὸ ἐσωτάτω.

81) Plutarch. de Def. Or. 41. de Pyth. Or. 22. und 28. Heliod. Aeth. II. 12. p. 66. Coraëus. Valer. Max. I. 8. 10. Lucan. V. 159. Nach Plutarch Timoleon cap. 8. αὐτὸς δὲ ἐκεῖνος, εἰς Δελφοὺς πορευθεὶς, ἔθυσε τῷ θεῷ, καὶ καταβαίνοντος εἰς τὸ μαντεῖον αὐτοῦ, γίνεται σημεῖον, scheint es, das das ganze Adyton tiefer als der Fussboden des Tempels lag.

82) Steph. Byz. s. v. Δελφοί· ἔνθα τὸ ἄδυτον ἐκ πέντε κατεσκευάσται λίθων, ἔργον Ἀγαμέδου καὶ Τροφωνίου.

83) Plutarch. Cons. ad Apollon. XIV. p. 252. Techn. καὶ περὶ Ἀγαμέδου δὲ καὶ Τροφωνίου φησὶ Πίνδαρος, τὸν νῦν τὸν ἐν Δελφοῖς οἰκοδομήσαντας αἰεῖν παρὰ τοῦ Ἀπόλλωνος μισθόν.

Strab. IX. 3. p. 280. Techn. Pausan. X. 5. 5. IX. 37. 3. Cic. Tusc. I. 47.

84) Hymn. in Apoll. 296.

λαῖνον οὐδὸν ἔθηκε Τροφῶντος ἡδ' Ἀγαμέδης.

Dass mit λαῖνος οὐδός kein Thesaurus, sondern die Tempelschwelle gemeint ist, beweisen die Ausdrücke: ὑπέρβη λαῖνον οὐδόν, κατὰ λαῖνον οὐδόν χρηστήριον εἰσαναβαίνει, Hom. Od. VIII. 80. Anthol. Gr. XIV. 77. Auch Hom. II. 405. las Zenodot λαῖνον οὐδὸν νηοῦ statt Φοίβου.

85) Hom. II. IX. 404.

86) Plutarch. de Def. Or. 50. p. 198. Techn. ὁ γὰρ οἶκος, ἐν ᾧ τοῖς χρωμένους τῷ θεῷ καθίζουσιν, οὔτε πολλάκις, οὔτε τεταγμένως, ἀλλ' ὡς ἔτυχε διὰ χρόνων εὐωδίας ἀναπύμπλαται καὶ πνεύματος, οἷας ἂν τὰ ἡδίστα καὶ πολυτελέστατα τῶν μύθων ἀποφορὰς ὥσπερ ἐκ πηγῆς τοῦ ἀδύτου προσβάλλοντος.

87) Den Tempel und besonders auch die Cella nennt Herodot durchgehends νηός, I. 51. ἐπὶ δεξιὰ ἐσιόντι ἐς τὸν νηόν, wo die Cella des alten Tempels gemeint ist. Der ganze Tempel ist ὁ ἐν Δελφοῖσι νηός, I. 50. 51. II. 180. V. 62. Von der Kammer, in welcher die Theopropen sich setzen,

heisst es: I. 140. καὶ σφι ποιήσασι περὶ τὸ ἱερὸν τὰ νομιζόμενα (Reinigung an der Castalla, Bekränzung mit Lorber, Gebet und Opfer an dem Pythischen Opferherde), ὡς ἐς τὸ μέγαρον ἐσελθόντες ἕζοντο, χρᾶ ἡ Πυθίη τάδε· ὁ μέλει, τί κάθῃσθε; und weiter unten fügt die Pythia hinzu: ἀλλ' ἔτον ἐξ ἀδίτου. Die Atheniensischen Theopropen, erschreckt über die Weissagung, die sie erhalten, gehen zum zweitenmale als Hiketen zum Orakel, und heischen einen besseren Spruch: ἧ οὐ τοι ἄπιμεν ἐκ τοῦ ἀδίτου, ἀλλ' αἰτοῦ τῆδε μέτομεν, ἵστ' ἂν καὶ τελευτήσωμεν. cf. I. 47. I. 65. cf. Hesych. μέγαρον οἱ μὲν τὰς καταγωγίους οἰκῆσεις καὶ βράσθρα, οἰκία, καὶ θεῶν οἰκημα, τινὲς δέ, καταστέγουσ οἰκῆσεις.

88) Liv. I. 56. ex infimo specu vocem redditam ferunt. Val. Max. I. VIII. 10. antistitem Delphicae cortinae in intimam sacri specus partem coëgit descendere, unde, ut certae consulentibus sortes petuntur, ita nimius divini spiritus haustus reddentibus pestifer existit. Ovid. Met. XV. 635. cortinaque reddidit imo hanc adyto vocem. —

89) Diodor. XVI. 26. ὄντος χάσματος ἐν τοίτῳ τῷ τόπῳ, καθ' ὃν ἐστὶ νῦν τοῦ ἱεροῦ τὸ καλούμενον ἄδιτον.

Stobaei Ecl. I. 42. γῆς στόμα.

Lucian. Ner. 10. Dio Cass. LXIII. 14. Πυθικὸν στόμιον.

Longin. p. 33. ὁῖγμα γῆς.

Tzetzes ad Lycophr. 1420. Χάος.

Lucan. Phars. V. 82. hiatus.

Justin. XXIV. 6. profundum terrae foramen, quod in oracula patet, ein tiefer Erdschlund, der sich ins Adyton öffnet, stimmt mit Diodor, nach welchem der Schlund da war, wo später über demselben das Adyton stand.

Strabo, IX. 3. p. 277. Τεχν., der nicht selbst in Delphi war, drückt sich etwas undeutlich aus: φασὶ δ' εἶναι τὸ μαντεῖον ἄντρον, κοῖλον κατὰ βάθος, οὐ μάλα ἐνδύσομον· ἀναφίρεσθαι δ' ἐξ αἰτοῦ [τοῦ στομίον] πνεῦμα ἐνθουσιαστικόν· ὑπερκεῖσθαι δὲ τοῦ στομίον τρίποδα ὑψηλόν, ἐφ' ὃν τὴν Πυθίαν ἀναβαίνουσαν, δεχομένην τὸ πνεῦμα ἀποθεσιπίζεν ἑμμετρὰ τε καὶ ἄμμετρα, „es heisst, das Orakel sei eine Grotte, in der Tiefe hohl, mit einer nicht breiten Oeffnung, aus der ein begeisternder Hauch aufsteige. Ueber dieser Oeffnung stehe ein hoher Dreifuss u. s. w.“

90) Diodor. XVI. 26. μετὰ δὲ ταῦτα πολλῶν καθαλλομένων ἐς τὸ χάσμα διὰ τὸν ἐνθουσιασμόν, καὶ πάντων ἀφανιζομένων, δόξαι τοῖς κατοικοῦσι περὶ τὸν τόπον, ἵνα μηδεὶς κινδυνείῃ, προφητὴν τε μίαν πᾶσι καταστήσαι γυναῖκα καὶ διὰ ταύτης γίνεσθαι τὴν χρησμολογίαν, ταύτῃ δὲ κατασκευασθῆναι μηχανήν, ἐφ' ἣν ἀναβαίνουσιν ἀσφαλῶς ἐνθουσιάζειν καὶ μαντεῖσθαι τοῖς βουλομένοις. εἶναι δὲ τὴν μηχανὴν τρεῖς ἔχουσαν βάσεις, ἀφ' ὧν αὐτὴν τρίποδα κληθῆναι. — Der Ausdruck des Aristophanes, Plut. 9. Θεσπιωδεῖ τρίποδος ἐκ χρυσηλάτου ist wohl nicht ganz wörtlich zu nehmen.

Phot. Varro de Ling. Lat. VI. p. 74. cava cortina dictum, quod est  
 cavae cortinae et cunctum ad similitudinem cortinae Apollinis. Phot. Lex. s. v.  
 (λίβητα) ἐν Δελφοῖς ἐπὶ τρίποδος κείμενον μαντικοῦ τοῦ  
 Während die Griechen den Zusatz λίβης wegzulassen pflegten,  
 haben die Römer den gewöhnliche Sprachgebrauch den Ausdruck  
 cavae cortinae, zur Bezeichnung des Delphischen Dreifusses eingeführt.

(92) Pausan. Perieget. 441. und dazu Eustath. Servius ad Aen. III.  
 cum ossibus et dentibus Pythii serpentis, ad VI. 3-17. Cortina  
 quod cor teneat, aut quod tripus septus erat (ad III. 92. tectus  
 Pythonis serpentis. Schol. ad Lucan. V. 134, 152. Hygin.  
 Lucian. Lucian. Astrol. 23. δράκων ὑπὸ τῷ τρίποδι φθίγγεται.

(93) Schol. in Aristoph. Plut. 9. ἡ δὲ Πυθία ἐπὶ τρίποδος καθημένη  
 ἔχουσα καλεῖται δὲ τὸ μέρος, ἐν ᾧ κάθεται, ὄλμος. Pollux. X. 81.  
 ἐπὶ δ' ἐπιθήματα τοῦ τρίποδος κύκλον καὶ ὄλμον προσήκει καλεῖν ἐπεὶ καὶ  
 ἐν Δελφικοῦ τρίποδος τὸ ἐπιθήμα, ᾧ ἐγκάθεται ἡ προφήτις, ὄλμος καλεῖται.

(94) Aristoph. Plut. 39. τί δῆτα Φοῖβος ἔλακεν ἐκ τῶν σσιμμάτων;  
 und dazu die Scholien. Philostr. Icon. II. 34. Pind. Olymp. VII. 58.  
 ἐν μὲν ὁ Χρυσόμας εἰώθεος ἐξ ἀδύτου — εἶπε.

(95) Plutarch. de Def. Or. 50. πηγὴ τοῦ ἀδύτου. de Pyth. Or. 17.  
 εἰώθεος ἀμβροσίον ἐκ μυχῶν ἐρανὸν ἰδωρ.

(96) Pausan. X. 24. 5. ταίτης τῆς Κασσώτιδος δίδεσθαι τε κατὰ τῆς  
 γῆς λγούσι τὸ ἰδωρ, καὶ ἐν τῷ ἀδύτῳ τοῦ θεοῦ τὰς γυναῖκας μαν-  
 τικῶς ποιῖν.

(97) Lucian. Bis Accus. I. p. 231. Techn. Hermot. 60. ὥσπερ φασὶν ἐν  
 Δελφοῖς τὴν πρόματιν, ἐπειδὴν πῆγ τοῦ ἱεροῦ νάματος, ἐνθιον εὐθὺς γίνεσθαι.

(98) Plutarch. de Pyth. Or. 17. p. 119. Techn. An die Stelle des Heilig-  
 thums der Gāa trat der nachmalige Apollotempel, auf dessen Stufen die  
 sich Unterhaltenden sitzen, und dessen Adyton jene prophetische Quelle  
 einschloss, welche einige Wasser der Musen, andere Wasser der Styx  
 nannten, letzteres in Uebereinstimmung mit einer nicht ungewöhnlichen  
 Ansicht, dass der Erdwind aus dem prophetischen Hades heraufwehe. Ein  
 abgesondertes Heiligthum der Gāa und eine Musenquelle südlich vom  
 grossen Tempel anzusetzen, ist unstatthaft, da die Personen des Dialogs  
 von der Stelle wo sie sitzen, Gelegenheit nehmen, über das zu reden,  
 was einst an dieser Stelle war.

(99) Plutarch. de Isid. et Os. 35. p. 32. Techn. Αἰγύπτιοι τε γὰρ  
 Ὀσίριδος πολλαχοῦ θήκας, ὥσπερ εἴρηται, διεικνύουσι, καὶ Δελφοὶ τὰ τοῦ  
 Διόνισου λείψανα παρ' αὐτοῖς παρὰ τὸ χρηστήριον ἀποκτεῖσθαι νομίζουσι  
 καὶ θύουσιν οἱ Ὀσίου θυσίαν ἀποδέχοντες ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Ἀπόλλωνος, ὅταν  
 αὐθιγὰς ἐγείρωσι τὸν Δικνίτην. Schol. ad Lycophr. 207. Ἐμμάτο δὲ  
 Διόνισος ἐν Δελφοῖς σὺν Ἀπόλλωνι οἷτως οἱ Τυτᾶνες τὰ Διόνισου μέλη,



ἀ ἐσπάραξαν, Ἀπόλλωνι ἀδελφῷ ὄντι αὐτοῦ παρέθετο, ἐμβalόντες εἰς λέβητα ὁ δὲ παρὰ τῷ τριπόδι παρέθετο, ὡς φησι Καλλιμαχος. Servius ad Virg. Georg. I. 166. Clem. Alex. Protrept. p. 12. οἱ δὲ Τιτᾶνες, οἱ καὶ διασπᾶσαντες αὐτόν, λέβητά τινα τριπόδι ἐπιθήντες καὶ τοῦ Διονίσσου ἐμβalόντες τὰ μέρη, καθήψαν πρότερον ἔπειτα ὀβελίσκοις περιπιέραντες ὑπερέχον Ἑφαιστόιο. Ζεὺς δὲ ὕστερον ἐπιφανείς, κεραιῇ τοῖς Τιτᾶνας αἰκίζεται καὶ τὰ μέλη τοῦ Διονίσσου Ἀπόλλωνι τῷ παιδὶ παρακατατίθεται καταθάψαι. ὁ δὲ εἰς τὸν Παργασσὸν φέρον κατατίθεται διασπασμένον τὸν νεκρόν.

100) Ueber die gemeinschaftliche Verehrung des Dionysos und des Apollon s. Plutarch, de E Delph. 9. p. 87. Techn. Der Gegensatz beider Götter wurde von Philosophen und Dichtern bis ins Einzelne ausgebildet. Dionysos gleicht in mehr als einer Hinsicht dem Erddrachen Python und war vielleicht nach der mystischen Lehre mit ihm identisch. Auch Dionysos sollte einst das Orakel besessen haben, Hypoth. I. Pind. Pyth. Beide Naturdämonen sollten aus den Gewässern der Deucalionischen Fluth entstanden sein. Diod. III. 62. Ovid. Metam. I. 416.

101) Justin. Hist. XXIV. 8. advenisse deum clamant, eumque se vidisse desilientem in templum per culminis aperta fastigia. — Die Stelle aus Euripides Jon. 1549.

ἔα! τίς οἶκον θυοδόκων ὑπερελίσ-  
σάντημιον πρόσωπον ἐκχαίνει θεῶν;

beweist hier nichts; denn Athene, die im Hintergrunde der Scene über dem Tempel erscheint, steigt nicht aus demselben hervor, sondern giebt sich als eben von Athen kommend zu erkennen.

102) Hom. Od. I. 320.

ἧ μὲν ἄρ' ὧς εἰποῦσ' ἀπέβη γλαυκῶπις Ἀθήνη,  
ὄρνις δ' ὧς ἂν ὀπαῖα διέπτατο.

XXII. 239. αὐτῇ δ' αἰθαλόεντος ἀνὰ μέγαροιο μέλαθρον  
ἔειτ' ἀναΐξασα, χελιδόνι εἰκέλη ἄντην.

103) Herod. VIII. 137. ἐνταῦθα ὁ βασιλεὺς, τοῦ μισθοῦ πέρι ἀκούσας, ἦν γὰρ κατὰ τὴν καπνοδόκην εἰς τὸν οἶκον ἐσέχων ὁ ἥλιος, εἶπε θεοβλαβής γεγόμενος· μισθὸν δὲ ἡμῖν ἐγὼ ἡμέων ἄξιον τόνδε ἀποδίδωμι· δείξας τὸν ἥλιον. — ὁ δὲ παῖς — περιγράφει τῇ μαχαίρῃ εἰς τὸ ἔδαφος τοῦ οἴκου τὸν ἥλιον.

104) Plutarch. Pericl. 13. τὸ δ' ὀπαῖον ἐπὶ τοῦ ἀνακτόρου Ξενοκλῆς ἐκομίφωσσε, „führte das Dach bis zum Lichtloche hinauf.“ Es ist zu bemerken, dass der Eleusinische Tempel kein eigentlicher Hypäthraltempel war, und doch im Innern zwei Säulenreihen über einander hatte, οἱ ἐπ' ἐδάκοις κίονες und οἱ ἄνω κίονες; weshalb sich auch bei anderen vorhandenen Tempelruinen von den über einander stehenden Säulenreihen kein Schluss auf ein vollständiges Hypäthron ziehen lässt.

105) Serv. ad Virg. Aen. IX. 448. unde in Capitolio prona pars tecti patet, quae lapidem ipsum Terminum spectat: nam Terminus non nisi sub divo sacrificabatur.

Varro Ling. Lat. IV. p. 19. itaque inde ejus perforatum tectum, ut videatur divum, id est coelum.

106) Sueton Caes. 84. quem quum pars in Capitolini Jovis cella cremare, pars in curia Pompeji destinaret, repente etc.

107) Vitruv. III. 1. fin. Hypaethros vero decastylus est in prona et postico. Reliqua omnia eadem habet, quae Dipteros, sed interiore parte columnas in altitudine duplices remotas a parietibus ad circuitum ut porticus peristylorum. Medium autem sub divo est sine tecto, aditusque valvarum ex utraque parte in prona et postico. Hujus autem exemplum Romae non est, sed Athenis octostylus et in templo Olympio.

108) So erzählt Sueton Octav. 94. vom Tempel auf dem Berge Zilmissus in Thracien: quod, infuso super altaria mero, tantum flammae emicuisset, ut supergressa fastigium templi ad coelum usque ferretur, unique olim omnino Magno Alexandro, apud eandem aras sacrificanti, simile provenisset ostentum, und Macrobius Saturn. I. 18. eique deo (Iulio) in colle Zilmissus aedem dicata est specie rotunda, cujus medium interpretet tectum. rotunditas aedis monstrat hujusce sideris speciem: summoque tecto lumen admittitur, ut appareat, solem cuncta vertice summo lustrare lucis immisere. Hier erfüllte also das Hypaethron beide Zwecke, das Einfallen des Lichts und das Hinauslassen des Rauchs und der Flamme. — Im Tempel der Paphischen Venus stand der Brandaltar unter dem Hypaethron, und es wird als ein Wunder erzählt, dass er vom Regen nicht benetzt wurde: Tacit. Hist. II. 3. sanguinem arae offundere vetitum: precibus et igne puro altaria adolentur, nec ullis imbribus, quam in aperto, madescunt. Serv. ad Virg. Aen. I. 419. Varro et plures referunt, in hoc tantum templo Veneris quibusvis maximis in circuitu pluvis nunquam impluere.

109) Hätte diese colossale Statue in der Mitte unter dem Hypaethron gestanden, so wäre sie theils der Sonne und dem Regen ausgesetzt gewesen, theils hätte sie wegen ihrer Höhe keine vortheilhafte Ansicht gewähren können. Die Statue des Olympischen Jupiter aus demselben Material stand sicher nicht unter dem Hypaethron; denn sonst liesse sich der Witz nicht erklären, den Strabo anführt: wenn der Gott von seinem Throne aufstände, würde er den Tempel abdecken.

110) Eurip. Phoen. 205.

Φοῖβη δαύλα μελάθρον,  
ἢ ὑπὸ διεράσι νεφρόλοις  
Παρνασοῦ κατενάσθη.

Delphi liegt über zweitausend Fuss über der Meeresfläche.

111) Ein Lichtloch im Dache hiess *ὑπαῖον* oder *ὑπαία*, von *ὑπώ*, *ὑπείω*, also wörtlich Luke, und diente zugleich, wo es nöthig war, als Rauchfang, *καπνοδόκη*. Hesych. *ὑπαία* θυρίς, ἥ ἐκ τοῦ κεράμου und *ὑπαία* κεραμῖς, ἥ τὴν κάπνην ἔχουσα. Phot. Lex. *ὑπαία* κεραμῖς, ἥ τὴν κάπνην ἔχουσα. Etym. *ὑποπαῖα* — παρὰ τὴν ὑπὴν, καὶ ἐκδέχεται τὴν καπνοδόκην εἶναι. Κράτης δὲ φησιν *ὑποπαῖαν* τὴν τετραμήνην κεραμίδα τὴν ἐπὶ τῆς ὀροφῆς. Poll. II. §. 54. *ὑπαίαν* δὲ οἱ Ἀττικοὶ τὴν κεραμίδα ἐκάλοιν, ἥ τὴν ὑπὴν εἶχεν.

112) Dass im Delphischen Tempel nicht nur Weihrauch verbrannt wurde (Eurip. Jon. 89.), sondern auf dem Pythischen Herde, der *πυθόμαντις ἱστία*, *Πυθική ἱσχάρα*, vor der Befragung des Orakels auch Brandopfer dargebracht wurden, zeigt die Benennung Eurip. Andr. 1138. *βωμοῦ δεξιμήλος ἱσχάρα*. Auf diese Opferung bezieht sich Eurip. Jon. 461.

*Ψυβήϊος ἔνθα γᾶς  
μεισόμφαλος ἱστία  
περιχορευομένη τρίποδι  
μαντεύματα κραίνει.*

Es braucht nicht erinnert zu werden, das die gewöhnlichen Opfer auf dem grossen Altare vor dem Tempel verrichtet wurden.

## SIEBNTES CAPITEL.

Heiligthümer nördlich vom Tempel: Grab des Neoptolemus. — Stein des Cronos. — Cassotis. — Pythischer Lorbeerbaum. — Heiliger Hain. — Lesche — Theater. — Westeingang des Tempelbezirks. — Stadium. — Stadtbrunnen Delphusa. — Vorstadt Pyläa. — Amphictyonisches Syndrion. — Inschriften. — Vögel der Parnassischen Felswände.

Für die übrigen Heiligthümer, die innerhalb des Peribolos nördlich vom Tempel lagen, wird Pausanias wieder unser Führer sein. Wir folgen ihm durch die schöne Flügelthür <sup>1)</sup> hinaus und wenden uns links zu den höheren Theilen des heiligen Bezirks, wo sich bedeutende Reste von dem erhalten haben, was er uns beschreibt.

Zuerst treffen wir oberhalb der Ruinen des Tempels, ein wenig nach Osten ausweichend, die bereits angegebene Mauer mit überhangendem Gesimse <sup>2)</sup>, die sich durch ihre Lage als den Peribolos kund giebt, der das Grab des Neoptolemus umgab <sup>3)</sup>. Neoptolemus wurde neben dem Pythischen Opferherde im Tempel ermordet. Nach Pindar war er gekommen, um dem Gotte Weihgeschenke aus der Trojanischen Beute darzubringen, und wurde von einem Delpher erstochen, als sich über den Antheil der Priester am Opferfleische ein Streit erhob <sup>4)</sup>. Nach anderen fiel er auf Befehl der Pythia, da man glaubte, er habe vor, sich an Apollo zu rächen, weil dieser dem Paris zur Ermordung seines Vaters Achilles verholfen <sup>5)</sup>. Anfangs soll seine Leiche unter der Tempelschwelle vergraben, ihr dann aber vom Menelaus im Tempelhofe ein ehrenvolles Grab angewiesen sein, an dem die Delpher jährlich Todtenopfer darbrachten. Die Aenianen sandten ihm zur Zeit der Pythischen Feste glänzende Pompen, und brachten ihm reiche Opfer dar, die von Heliodor umständlicher beschrieben werden <sup>6)</sup>.

Höher hinauf führt uns Pausanias zu einem nicht grossen Steine, den Cronos statt seines Sohnes verschluckt und hier wieder ausgespieen haben sollte <sup>7</sup>). Er wurde wie andere Bätyllen (*ἀργολί, λιπαροί λίθοι*) mit Oel gesalbt und mit roher Wolle belegt, und gehörte ohne Zweifel, wie der Omphalos, dem ältesten Natur- und Fetisch-Dienste an. Ich habe vergebens versucht, ihn wieder aufzufinden, doch wird er sich entweder an der Discusform <sup>8</sup>) oder an der länglichen Gestalt eines in Windeln gewickelten Kindes erkennen lassen.

Mit der grössten Sicherheit kann ich indess die Quelle Cassotis angeben, die sich nicht verfehlen lässt, wenn wir mit Pausanias in der Richtung gegen den Tempel hin wieder hinabsteigen <sup>9</sup>). Hier treffen wir nehmlich den Brunnen des heiligen Nicolaos, vor dem sich links ein Stückchen einer kleinen alten Mauer erhalten hat, bestehend aus einigen gut gefügten polygonen Steinen. Pausanias sagt, dass der Zugang zur Cassotis durch eine kleine vorgebaute Mauer hinaufführe. Dies und die Lage des Nicolaosbrunnens berechtigt vollkommen zu unserer Annahme, dass er die Cassotis sei. Pausanias sagt ferner, dass ihr Wasser in das Adyton hinabfloss. Auch dies erklärt sich nun, denn die aufgefundenen Tempelruinen liegen in gerader Richtung unterhalb dieses Brunnens, und weiter abwärts quillt jetzt einiges Wasser unter dem Peribolos, dem jetzigen Hellenicó, hervor, welches ich für das halte, das sich einst im Adyton mündete, jetzt aber, durch den Tempelsturz erdrückt, sich tiefer unten einen Ausweg gefunden hat.

Die bisherigen Reisenden geben sämmtlich die grosse Quelle Kerná als Cassotis an, die aber in der Nähe des Stadiums und so hoch und entfernt liegt, dass der Peribolos sie nicht mit einschliessen konnte. Wäre Kerná die Cassotis, so hätte die Lesche auf dem Felsen gestanden, unter welchem sie entspringt, und der Stein des Cronos müsste noch weiter hinaus gelegen haben. Auf diese Weise hätte der Peribolos das Stadium mit umfassen müssen, welches doch nach Pausanias

ausserhalb desselben und auf dem höchsten Punkte der Stadt lag. Ausserdem haben sich die sehr bedeutenden Reste des Theaters erhalten. Wäre Kerná die Cassotis, so läge diese zwischen dem Theater und dem Stadium, während doch aus dem Wege des Pausanias deutlich hervorgeht, dass das Theater zwischen der Cassotis und dem Stadium liegt.

Der Name Cassotis kommt nur bei Pausanias vor, doch wird von derselben Quelle noch sonst einiges erzählt. Der Homerische Hymnus nennt sie einen schönfliessenden Brunnen in der Nähe des Tempels, wo Apoll den Drachen erlegte <sup>10</sup>). Nach Euripides tränkte ein heiliger, immer strömender Born, der kein anderer als die Cassotis sein kann, den Pythischen Lorbeer und die Myrten des heiligen Gartens <sup>11</sup>), der unmittelbar an den Tempel stiess, so dass dieser gewissermassen in ihm lag <sup>12</sup>). Mit frischen Lorbeer- und Myrtenzweigen aus diesem Garten fegt Jon, als Apollos Tempeldiener, jeden Morgen den Vorplatz und redet den Wedel, den er in seinen Händen hält, also an:

Wohlán du grünender Zweig,  
 neu entprossen dem schönsten Lorbeer,  
 du fegst das Opfergehöft  
 am Tempel des Phöbos  
 aus ewig grünendem Hain,  
 wo benetzt heiliger Thau,  
 der entsprudelt dem immerdar  
 strömenden Borne,  
 heil'ges Myrtengebüsch, womit  
 stets ich fegend des Gottes Flur,  
 sobald sich hervor eiligen Schwungs  
 Helios hebt,  
 dienend schaffe mein Tagwerk.

Der heilige Hain, in welchem der Pythische Lorbeerbaum stand, wird vielfach unter den Namen ἄλσος, δάφνης γύαλα, δαφνώδη γύαλα, κήποι ἀθάνατοι, nemus erwähnt, oder von dem Hauptbaume durch δάφνη, Πυθικὴ δάφνη, δάφνινος ὄρηξ, laurus, laurus Dei, Parnassia laurus bezeichnet <sup>13</sup>). Seine

natürliche Lage wäre unmittelbar unterhalb der Cassotis, die ihn bewässerte, und seine Ausdehnung möchte sich bis an die Nordseite des nahen Tempels erstreckt haben.

Lorbeer und Myrten erfordern in Griechenland zu ihrem Gedeihen fließendes Wasser, und besonders der Pythische Baum, der, von den Ufern des Peneus aus dem quellenreichen Thale Tempe abstammend, nicht nur der schönste <sup>14)</sup> war und die grössten Beeren trug <sup>15)</sup>, sondern auch eine riesige Krone hatte, so dass er die Schösslinge beschattete, die an seiner Wurzel aufkeimten <sup>16)</sup>, was Veranlassung zu der Erzählung gegeben haben mag, es sei der erste Tempel des Apollo eine Lorbeerhütte gewesen <sup>17)</sup>.

Indem ich mich bei der Cassotis, die einige Gärten in der Mitte des Dorfes trinkt, nach einem Lorbeerbaume umsah, fand ich wenige Schritte abwärts einen solchen in dem kleinen Gärtchen hinter der Nicolaoskirche, der nicht ganz unwürdig seines berühmten Vorfahren grünte. Man pflegt ihn, um an Festtagen mit seinen duftenden Zweigen das Innere der Kirchen zu schmücken. Der Kirchhof mag zum Theil den Platz des heiligen Hains einnehmen.

Der Delphische Apoll ist Sühn- und Heilgott und zugleich Prophet und Sänger. In beiden Beziehungen, die jedoch ihrem Wesen nach zusammenfallen, war ihm der Lorbeer heilig, dessen starker betäubender Geruch prophetische Zustände hervorbringen und gegen ansteckende Seuchen schützen sollte. Pausanias Ausdruck, die Lesche liege über der Cassotis <sup>18)</sup>, bezeichnet ihre Stelle so genau, dass man nicht leicht irren kann. Und wirklich findet sich in dem Heumagazine eines Hauses, welches gerade über dem Nicolaos-Brunnen steht, ein schöner steinerner Fussboden, der einzige Rest jenes ausgezeichneten Gebäudes.

Leschen waren öffentliche Gebäude, bestimmt für gesellige Unterhaltung und gegenseitiges Zusammentreffen, und es gab deren überall in Griechenland, wo die Privatwohnungen wenig Geräumigkeit für diese Zwecke darzubieten pflegten. Die

Delphische Lesche, in welche Plutarch seinen Dialog über die Abnahme der Orakel verlegt hat <sup>19</sup>), war von den Cnidiern mit zwei grossen reichhaltigen Gemälden von der Hand des Polygnot beschenkt worden, von denen das eine zur Rechten die Zerstörung Trojas und die Abfahrt der Griechen, das andere zur Linken die Unterwelt darstellte, zu der Odysseus hinabgestiegen, um die Seele des Tiresias zu befragen <sup>20</sup>). Für ein Meisterwerk galt die Cassandra <sup>21</sup>), die gemalt war, wie sie in den Tempel der Minerva geflüchtet und dort vom Locrischen Ajax sammt dem heiligen Holzbilde der Göttinn, das sie umklammert hält, zu Boden gerissen, vor der wilden Begier des Siegers in Scham und Zorn jungfräulich erröthet.

Ueber die Lage des Theaters kann kein Zweifel sein. Westlich neben der Cassotis ist eine hohe Mauer, mit vielen Inschriften <sup>22</sup>) bedeckt. Sie bildet jetzt die innere Wand eines Stalles, war aber ursprünglich die gerade Südmauer des Theaters, welches sich mit seinem Halbrund an den Abhang lehnt. Das Innere des Theaters ist fast ganz verschüttet, und auch über und an die Mauer, welche das Halbrund umgab, sind Häuser gebaut. Nur einige Theile von den obersten Sitzstufen liegen frei, und zwar unverrückt an ihrem Platze, und lassen schliessen, dass dies Theater zu den schönsten in Griechenland gehörte. Es lässt sich erwarten, dass auch die übrigen tieferen Stufen unter dem Schutte nicht weniger gut erhalten sind. Die Inschriften an der Südmauer gehören zu jenen minder wichtigen Urkunden, die hie und da, wo Platz war, eingegraben wurden, wie wir dies an dem polygonen Unterbau des Tempels gesehen haben, und wie es einer Inschrift zufolge wirklich am Theater der Fall war <sup>23</sup>).

In diesem Theater wurden die ältesten Pythischen Festspiele, musische Wettkämpfe zum Lobe Apollos, gefeiert und bis in die spätesten Zeiten fortgesetzt <sup>24</sup>); auch diente es zugleich zu Volksversammlungen der Delpher <sup>25</sup>).

Nach der erwähnten Inschrift lag das Theater innerhalb des heiligen Bezirks und nach Pausanias stiess es an den



Peribolos desselben <sup>26)</sup>. Durch die Ruinen des Theaters ist also zugleich die Ausdehnung des heiligen Bezirks nach Nordwesten bestimmt. In der Nähe, scheint es, war ein Nebenthor des Peribolos, das zum Stadium hinausführte.

Von dort mit Pausanias aufwärts steigend <sup>27)</sup>, gelangte man zu einer Bildsäule des Dionysus und dann zum Stadium, welches auf dem höchsten Punkte der Stadt lag. Von den Ruinen desselben haben wir bereits oben gesprochen <sup>28)</sup>. Wann es aus der Ebene, wo noch zu Pindars Zeit die gymnischen Wettkämpfe gefeiert wurden <sup>29)</sup>, hieher in die Nähe der Stadt verlegt wurde, bleibt unentschieden. Pausanias schliesst mit dem Stadium seine Beschreibung von Delphi, um den Leser auf die Höhen des Parnasses zu führen; uns bleibt indess noch einiges zu erörtern übrig.

Dass die grosse Quelle Kerná nicht die Cassotis sei, habe ich bereits zu beweisen gesucht. Ich füge hier noch einen Grund hinzu: man sieht links von der Kerná ein Grab in den Felsen gehauen, unter dem sie entspringt. Ein anderes ähnliches Felsengrab ist am Fusse der Phädraden zwischen der Kerná und der Castalia. Beide gleichen den östlich und westlich von Delphi in grosser Anzahl befindlichen Privatgräbern, von denen schwerlich eines innerhalb des heiligen Bezirkes angelegt werden durfte, und ich schliesse hieraus, dass der Peribolos an keinem Punkte weder an die Kerná noch an die Phädraden anstiess. Weihgeschenke oder Gebäude standen sicher nicht unmittelbar unter den letzteren, von denen noch jetzt einzelne Steinblöcke sich von Zeit zu Zeit losreissen und herabstürzen, weswegen die jetzigen Bewohner des Dorfs mit ihren äussersten Häusern sich jenen Felswänden kaum auf hundert Schritt weit zu nähern wagen.

Heliodor giebt ausser der Castalia in der Stadt Delphi schöne Brunnen an <sup>30)</sup>, und Plutarch rühmt von der Pyläa, dass sie seiner Zeit, wie nie früher, mit Gebäuden und Wassern geschmückt sei <sup>31)</sup>. Die Castalia konnte ihrer Lage nach nur den tieferen und östlichen Theil der Stadt mit Wasser versehen, am wenigsten

aber den westlichen und die daran stossende Pyläa. Dagegen liegt die Kerna so hoch, und hat so reiches Wasser, dass sie vollkommen diesen Dienst leisten konnte. Stephanus hat uns ihren alten Namen aufbewahrt, wo er von Delphi spricht, mit der einfachen Aeusserung: „Delphusa ist der Brunnen des Orts.“<sup>32)</sup>

Die Vorstadt Pyläa hatte ohne Zweifel ihren Namen von der Amphictyonischen Versammlung, die ebenfalls Pyläa hiess<sup>33)</sup>, und sich, wie wir oben dargethan, auf den Tennen von Kastri noch zu Aeschines Zeit unter freiem Himmel vereinigte. Die Fortdauer des Amphictyonischen Bundes, in dessen besonderem Schutze das Delphische Heiligthum stand, die Verlegung des Stadiums in die Nähe, Messe und Sklavenmarkt<sup>34)</sup>, wozu das Pythische Fest und die Versammlungen des Bundes Gelegenheit boten, füllten diese Westseite, durch die der Weg von Delphi ans Meer nach Cirrha führte, mit eine Menge von Gebäuden, deren Spuren auf und neben den Tennen angegeben sind. Auch für die Versammlungen wurde besonders unter Hadrian gesorgt, und Gebäude für diesen Zweck errichtet<sup>35)</sup>. Ein solches Synedrion mag dort gewesen sein, wo jetzt unmittelbar unter den Tennen die Capelle des heiligen Elias steht. Dort fand ich eine kleine Marmortafel, welche Bruchstücke Römischer Senatsbeschlüsse enthält, wodurch der Stadt Delphi und ihrem Gebiete Selbständigkeit, eigene Gerichtsbarkeit, Abgabefreiheit und die Fortdauer ihrer bisherigen Rechte auf das Pythische Heiligthum gesichert werden. Ihre Abfassung fällt in die Zeit bald nach Corinths Zerstörung durch Mummus, und die Latinitäten im Styl zeigen, dass sie aus dem Lateinischen ins Griechische übersetzt sind<sup>36)</sup>.

In den unzugänglichen Phädrischen Felswänden<sup>37)</sup> nisten unzählige Vögel. Adler, Geier und Raben schweben unablässig über dem Thale. Einst mochte der Geruch des Opferfleisches sie noch zahlreicher heranziehen, so dass Jon bei Euripides, um seine Morgenarbeit zu verrichten, mit Pfeil und Bogen gerüstet, auftritt, um die schädlichen Gäste von dem Tempel und den Weihgeschenken abzuwehren<sup>38)</sup>.

## Anmerkungen zum siebenten Capitel.

1) Eurip. Jon. 1611. εὐωποὶ πύλαι.

2) s. oben Cap. III.

3) Pausan. X. 24. 5. ἐξελθόντι δὲ τοῦ ναοῦ καὶ τραπέντι ἐς ἀριστεράν, περίβολός ἐστι, καὶ Νεοπτολέμου τοῦ Ἀχαιλλέως ἐν αὐτῷ τάφος· καὶ οἱ κατ' ἔτος ἐναγίζουσιν οἱ Δεῖλφοί.

Strab. IX. 3. p. 281. Τεχν. Δείκνται δ' ἐν τῷ τεμένει τάφος Νεοπτολέμου κατὰ χρησμόν γινόμενος, Μαχαιρέως Δεῖλφου ἀνδρὸς ἀνελόντος αὐτόν· ὥς μὲν ὁ μῦθος, δίκας αἰτοῦντα τὸν θεὸν τοῦ πατρὸς φόνου· ὥς δὲ τὸ εἰκός, ἐπιθέμενον τῷ ἱερῷ.

4) Pind. Nem. VII. 59.

ῥῆχτο δὲ πρὸς θεόν,  
πτιάσ' ἄγων Τρωάσθιν ἀκροθινίων  
ἵνα κριτῶν νιν ἱπὲρ μάχας ἔλασεν ἀντιτυχόντ' ἀνήρ μαχαίρα.  
βάρινθην δὲ περισσὰ Δεῖλφοι ξεναγέται.  
ἀλλὰ τὸ μόρσιμον ἀπέδωκεν· ἐχρῆν δὲ τιν' ἔνθον ἄλσει παλαιτάτῳ  
Αἰακιδᾶν κριόντων τολοιπὸν ἔμμεναι  
Θεοῦ παρ' εἰτιχία δόμον, ἡρώταις δὲ πομπαῖς  
Θεμισκόπον οἰκεῖν ἰόντα πολυθύτοις  
εὐώνυμον ἐς δίκαν.

und vs. 50. ἐν Πυθίῳσι δὲ δαπέδοις κεῖται.

cf. Schol. ad h. l. Schol. ad Eurip. Orest. 1651.

5) Pausan. I. 13. 8. Nach Eurip. Andr. 1147. kommt die Stimme, die den von Orest gelegten Hinterhalt zum Angriff ermutigt, ἀδύτων ἐκ μέσων. Nach einstimmiger Aussage der Alten fiel Neoptolemus am Pythischen Opferherde innerhalb des Tempels; so Eurip. Andr. vs. 1111.

ἔρχεται δ' ἀνακτόρων  
κρηπίδος ἐντός, ὥς πάρος χρηστηρίων  
εὖξαιτο Φοῖβῳ, τυχάνει δ' ἐν ἐμπύροις.  
cf. 1156. νεκρὸν δὲ δὴ νιν, κείμενον βωμοῦ πέλαις,  
ἐξέβαλον ἐκτός θιυδοκῶν ἀνακτόρων.

Pausan. X. 24. 4. Θεάσαιο δὲ ἐνταῦθα καὶ ἐστίαν, ἐφ' ᾗ Νεοπτόλεμον τὸν Ἀχαιλλέως ὁ ἱερεὺς ἀπέκτεινε τοῦ Ἀπόλλωνος.

Helioid. Aethiop. II. 34. p. 103. Coraēs. ἐνταῦθα γὰρ ἐδολογοηθήθη πρὸς αὐτοῖς τοῖς τοῦ Πυθίου βωμοῖς. cf. Serv. ad Virg. Aen. III. 331 patriasque obtruncat ad aras.

6) Heliød. Aethiop. II. 34. bis III. 6. p. 103 — 117. Coraës. Der dasselbst erwähnte grosse Altar, auf dem die Aenianen das Todtenopfer darbrachten, lag ohne Zweifel innerhalb der Ringmauer des Heroons, und darf mit dem grossen Altar vor dem Tempel nicht verwechselt werden.

7) Hesiod. Theog. 497.

πρῶτον δ' ἐξήμῃσε λίθον, πύματον καταπίπων,  
τὸν μὲν Ζεὺς στήριξε κατὰ χθονὸς εἰρνοδείης  
Πηθεῖ ἐν ἡγαθείῃ, γνάλοισι ὑπὸ Παμφρησοῖο,  
σῆμ' ἔμην ἐξοπίσω, θαῦμα θνητοῖσι βροτοῖσι.

Pausan. X. 21. 5. ἐπαναβάντι δὲ ἀπὸ τοῦ μνήματος λίθος ἐστὶν οὐ μέγας· τοῖτον καὶ ἔλαιον ὀσημέραι καταχέουσι καὶ κατὰ ἐορτὴν ἐκάστην ἔρια ἐπιτιθίαισι τὰ ἀργά· ἐστὶ δὲ καὶ δόξα ἐς αὐτόν, δοθῆναι Κρόνῳ τὸν λίθον ἀντὶ τοῦ παιδός, καὶ ὡς αὐθις ἤμισεν αὐτόν ὁ Κρόνος.

8) Tzetzes ad Lycophr. 400. δίσκον τὸν Δία λέγει διὰ τὸν λίθον, τὸν ἀντὶ Λιὸς ὑπὸ Ῥτίας σπαργανωθέντα καὶ ὑπὸ Κρόνου καταποθέντα. cf. Serv. ad Virg. Aen. VIII. 641. antiquum Jovis signum lapidem silicem putaverunt esse. Mythol. Lexic. s. v. Abadir.

9) Pausan. X. 21. 5. ἰοῦσι δὲ ὡς ἐπὶ τὸν νεὼν αὐθις μετὰ τοῦ λίθου τὴν θίαν, ἔστιν ἡ Κασσώτης καλουμένη πηγὴ· τεῖχος δὲ οὐ μέγα ἐπ' αὐτῇ, καὶ ἡ ἄνοδος διὰ τοῦ τεύχους ἐστὶν ἐπὶ τὴν πηγὴν ταύτης τῆς Κασσώτιδος δέεσθαι τε κατὰ τῆς γῆς λέγουσι τὸ ἔδωρ καὶ ἐν τῷ ἀδίτῳ τοῦ θεοῦ τὰς γυναικας μαντικὰς ποιεῖν.

10) Hymn. Hom. in Apoll. 300.

ἀγχοῦ δὲ κρήνη καλλιζήσους, ἐνθα δράκαιναν  
κτείνεν ἄναξ, Λιὸς υἱός, ἀπὸ κρατεροῖο βουῖο.

11) Eurip. Jon. 112.

ἄγ' ὦ νηθαλὲς, ὦ  
καλλίστας προπόλευμα δάφνας,  
ἃ τὰν Φοῖβον θυμῆλαν  
σαίρεις ὑπὸ ναοῖς  
κῆπων ἐξ ἀθανάτων,  
ἵνα δρόσοι τέγγοισ' ἱεραί,  
τὰν αἶσανον παγάν  
ἐκπροῦϊσαι,  
μυρσίνας ἱερὰν φόβαν,  
ἔσσιρμι δάπεδον θεοῦ.

12) Hymn. Hom. in Apoll. 396.

χρῆιον ἐκ δάφνης γνάλων ὑπὸ Παμφρησοῖο.

Bei Euripides geht Hermes, der den Prolog gesprochen, mit den Worten: ἀλλ' ἐς θαφνώδη γνάλα βήσομαι τάδε: in den Lorbeerhain ab, den man neben dem Tempel sieht. Gleich darauf tritt Jon mit frischen Zweigen

aus demselben heraus, um seine Morgenarbeit vor dem Tempel zu beginnen. Auch Senec. Oed. 228. imminens Phoebea laurus tremuit et movit domum, zeigt, dass der Hain an dem Tempel stiess.

13) Pindar. Nem. VII. 65. ἄλσος παλαιτάτων. Hymn. in Apoll. 396. δάφνης γύαλα. Eurip. Jon. 116. κῆποι ἀθάνατοι, vs. 76 δαφνώδη γύαλα. Lucan V. 157. Senec. Herc. Oet. 1474. nemus. Suid. s. v. Κασταλία, ἡ καλουμένη δάφνη. (Zu bemerken ist, dass Suidas die Cassotis, welche den Hain wässerte und zum Theil auch ins Adyton hinabfloss, irrthümlich Castalia nennt.) Callimach. Hymn. in Apoll. init. δάφνινος ὄρηξ. Senec. Oed. 228. Phoebea laurus. Claud. XXVIII. 28. laurus. Virg. Aen. III. 91. laurus dei, wo die Beschreibung des Delphischen Orakels auf Delos übertragen ist.

14) Eurip. Jon. 113. καλλίστα δάφνα. Plin. N. H. XV. 30. spectatissima in monte Parnasso, das heisst in Delphi am Abhange des Parnasses, denn auf den Höhen des Bergen kommt der Lorbeer nicht fort. Auch Delphi selbst liegt hoch und ziemlich rauh, und der Lorbeer war dort nicht einheimisch, wenigstens wächst er jetzt in jener Gegend nirgends wild.

15) Plin. N. H. I. I. Delphicam aequali colore, viridiorum, maximis baccis atque e viridi rubentibus. Soph. Oed. R. 8. πάγκαρπος δάφνη.

16) Virg. Georg. II. 18.

———— etiam Parnassia laurus

Parva sub ingenti matris se subiecit umbra.

Virgil hatte hier wohl zunächst den Delphischen Raum vor Augen, dessen Zweige Pindar Pyth. VIII. 28. ποία Παρνασίς nennt.

17) Pausan. X. 5. 5. ποιηθῆναι δὲ τὸν ναὸν τῷ Ἀπόλλωνι τὸ ἀρχαίοντατον δάφνης φασί, κομισθῆναι δὲ τοὺς κλάδους ἀπὸ τῆς δάφνης τῆς ἐν τοῖς Τέμπεισιν καλίβης δ' ἂν σχῆμα οἷός γε ἂν εἴη παρεσχηματισμένος ὁ ναός.

18) Pausan. X. 25. I. Ὑπὲρ δὲ τὴν Κασσώτιδά ἐστιν οἶκημα γραφὰς ἔχον τῶν Πολιγνώτου, ἀναθήματα μὲν Κνιδίων καλεῖται δὲ ὑπὸ Δελφῶν λίσχη, ὅτι ἐνταῦθα συνώντες τὸ ἀρχαῖον τὰ τε σπουδαιότερα διέλεγοντο καὶ ὅποσα μυθώδη. Hiemit stimmt auch, was derselbe 26. I. über die Lage der Lesche oberhalb des Neoptolemischen Grabes sagt: Νεοπτόλεμον δὲ μόνον τοῦ Ἑλληνικοῦ φονεύοντα ἐκί τοὺς Τρῶας ἐποίησεν ὁ Πολίγνυτος, ὅτι ὑπὲρ τοῦ Νεοπτολέμου τὸν τάφον ἡ γραφὴ πᾶσα ἐμείλλεν αὐτῷ γενήσασθαι.

19) Die Einleitung des Dialogs ist auf dem Wege vom Tempel zur Lesche, cap. VI. ἤδη δὲ πως ἀπὸ τοῦ νεῷ προϊόντες ἐπὶ ταῖς θύραις τῆς Κνιδίων λίσχης ἐγγιγόμενιν παρελθόντες οὖν εἴσω, τοὺς φίλους, πρὸς οὓς ἐβαδίζομεν, ἐωρῶμεν καθημένους καὶ περιμένοντας ἡμᾶς.

20) Plutarch de Def. Or. 6. nennt wegen der Gemälde die Lesche *Κνωδίων λίσχη*. Polygnots Gemälde erwähnt derselbe cap. 47. Plin. N. H. XXXV. c. 9. s. 35. hic (Polygnotus) aedem Delphis pinxit.

21) Lucian. Imag. 7. p. 7. Techn. ὁ Πολύγνωτος δὲ ὀφρίων τὸ ἐπιπρεπὲς καὶ παρμίων τὸ ἐνμεινθίς, οἷαν τὴν Κασάνδραν ἐν εἰς λίσχη ἔποιησε τοῖς Δελφοῖς. Pausan. X. 26. 1.

22) Corp. Inscr. Gr. 1699 bis 1710.

23) Corp. Inscr. Gr. 1710. vs. 9. ἐγχαράσσα εἰς τὸ ἱερὸν τοῦ Πυθίου Ἀπόλλωνος εἰς θίατρον κατὰ τὸν νόμον. Aus dieser Stelle schloss Böckh, dass die Mauern, welche Cyriacus für ein Amphitheater, Chandler für den Apollotempel hielt, zum Theater gehören, und dieser Schluss findet vollkommene Bestätigung.

24) Plutarch. de Def. Or. VIII. p. 146. Techn. ἐνταῦθα δὲ ὤψεσθε μεθ' ἡμέρας ὀλίγας ἐν τῷ θιάτρῳ μίαν φωνὴν ἐξικρουμένην εἰς πάντας. Der Dialog ist nach cap. II. in die Zeit ὀλίγον πρὸ Πυθίων versetzt.

25) Heliod. Aeth. IV. 19. p. 167. Coraëa. ὥστε ἀνίστασο, καὶ εἰς βουλὴν κάλει τὸν δῆμον. ἐγίγντο ταῦτα καὶ οἱ τε στρατηγοὶ σύγκλητον ἐκκλησίαν ἐκήρυττον, σάλπιγγι τὸ κήρυγμα πρὸς τὴν πόλιν ἐπισημαίνοντες, καὶ ὁ δῆμος αὐτίκα παρῆν, καὶ τὸ θίατρον ἐγίγντο νικητῶν βουλευτήριον.

26) Pausan. X. 32. 1. τοῦ περιβόλου δὲ τοῦ ἱεροῦ θίατρον ἔχειται θίας ἄξιον. cf. Anm. 23.

27) Pausan. X. 32. 1. ἐπαναβάντι ἐκ τοῦ περιβόλου Διονίσου ἀγαλμα ἐνταῦθα Κνωδίων ἐστὶν ἀνάθημα. στάδιον δὲ σφιδὸν ἀνωτάτω τῆς πόλεως τοῦτό ἐστιν.

28) Cap. III. Anm. 4.

29) Cap. I. Anm. 34.

30) Heliod. Aethiop. II. 26. p. 91. Coraëa. ἐπαινίσας οἷν τῶν τε δρόμων καὶ ἀγορῶν καὶ κρηνῶν τὸ ἄστυ καὶ Κασταλίαν αἰτῆν etc.

31) Plutarch. de Pyth. Or. XXIX. p. 134. Techn. ὁρᾷτε δήποιθεν αἰτοὶ πολλὰ μὲν ἐπιεκτισμένα τῶν πρότερον οὐκ ὄντων, πολλὰ δ' ἀνελημμένα τῶν συγκεχυμένων καὶ διεφθαρμένων ὥς δὲ τοῖς εὐθαλείς τῶν δένδρων ἔτιρα παραβλαστάνει, καὶ τοῖς Δελφοῖς ἡ Πυλαία σινηβᾷ καὶ συναναβόσκειται, διὰ τὰς ἐντεῦθεν εὐπορίας σχῆμα λαμβάνουσα καὶ μορφὴν καὶ κόσμον ἱερῶν καὶ σινεδρίων καὶ ὑδάτων, οἷον ἐν χυλίοις ἔτεισι τοῖς πρότερον οὐκ ἔλαβεν.

32) Steph. Byz. s. v. Δελφοί, πόλις ἐπὶ τοῦ Παρνασσῶ etc. ἔστι καὶ Δελφοῦσα τοῦ τόπου κρήνη. Das τοῦ τόπου bezieht sich auf das vorhergehende πόλις, wie häufig bei Stephanus. Δελφοῦσα oder Δελφοῦσσα ist zusammengezogen aus Δελφόσσα, wie Τίλφοῦσα, Τίλφοῦσσα, Κισσοῦσσα und andere Quellnamen.

Auch der jetzige Name *Κερῶ* scheint alt und aus *Κρήνη* entstanden zu sein und schlechthin den Brunnen zu bedeuten. Die Alten leiten *κρήνη* von *κεράω*, *κεράννιμι* ab, welches jetzt *κερνάω* heisst, ein Wort, das sich schon bei Hesychius findet, der *κερᾶ* durch *οἶνοχοεῖ* erklärt. Die Delpher nannten ihren Stadtbrunnen Delphusa vielleicht einfach *κρήνη* oder *κηρναία*, woraus sich durch eine sehr gewöhnliche Umsetzung des *ρ* leicht *κηρναία* bilden konnte, welches im Neugriechischen *κερνά* ausgesprochen werden müsste, wie *κερί*, *ξερός*, *καλιά* und dergleichen.

33) Strab. IX. 3. p. 279. Techn. Dass die Delphische Pyläa eine Vorstadt war, geht besonders aus Plutarchs Ausdruck hervor, dass sie wie ein Schössling neben Delphi aufblühe. s. o. Anm. 31.

34) Dio Chrys. Orat. 77. p. 414. εἰς *Πυλαίαν* καὶ τὰς ἄλλας πανηγύρεις πορεύεσθαι. Plutarch. Proverb. Alex. CV. *Τιττυρίας ἀνδραποδιστῆς ἦν ἐπώλει δὲ ἐν τῇ Πυλαίᾳ τὰ ἀλλότρια.*

35) Plutarch. l. l. κόσμον ἱερῶν καὶ συνεδρίων.

36) Σπόριος Ποστόμιος Λευκίου υἱὸς στρατηγός βολευ-  
ται Βοίλων, Θρασικλῆς, Ὀρέστας. περὶ τῆς αἰτιδικίας]  
καὶ περὶ τῆς ἐλευθερίας καὶ ἀντισφορίας Λελεῶν]  
γνώσκετε οἷον, διδογμένον τῇ συγχλήτῳ, μίνειν]  
τὴν πόλιν τῶν Λελεῶν καὶ τὴν χώραν καὶ δ[ικαζόν-]  
τας καὶ πολιτεύοντας αἰτοῖς καθαιρ[οίς τὸ δὲ τε-]  
μενος, καθὼς πάτριον αὐτοῦ ἐξ ἀρχῆς ἦν.]

Ἡρὸ ἡμερῶν τεσσάρων νωνῶν Μαῖο[υ, ἐπεὶ ἐ-]  
βολεύεσται, τῇ συγχλήτῳ γράφ[.....]  
Γαῖος Ἀτίνιος Γαῖον Τεβερίο[υ υἱὸς περὶ]  
ἀσίλου, πόλεως, ἐλευθερίας Λελεῶν καὶ νῆν]  
ἔδοξεν, καθὼς πρότερο[ν ἐκεῖνα συμμέ-]  
νειν ἔδοξεν.

[Α]εῖκος Φοῖριος Α[λεγκίου υἱὸς περὶ τῆς τῶν]

[Λελεῶν ἐλευθερίας ..... κ. τ. λ.]

Es ist zu bemerken, dass die Tafel rechts abgebrochen ist, und sich nicht erkennen lässt, wie viel verloren gegangen ist. Dieser Unsicherheit wegen, habe ich nur die möglichst kürzeste Ergänzung gewagt. Zu vergleichen ist ein ähnlicher Beschluss bei Thucydides V. 18. τὸ δ' ἱερὸν καὶ τὸν νεὸν τὸν ἐν Λελεοῖς τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ Λελεοῖς αἰτονόμους εἶναι καὶ αὐτοτελεῖς καὶ αὐτοδίκους καὶ αὐτῶν καὶ τῆς γῆς τῆς ἑαυτῶν κατὰ τὰ πάτρια.

37) Diese Felswände, αἱ Φαιδριάδες πέτραι, Παρνασσῶ πλάκει, scheinen ihren Namen von dem hellen Sonnenlichte erhalten zu haben,

welches, da sie nach Süden gekehrt sind, den ganzen Tag über von ihnen zurückgeworfen wird. Auch Plutarch. de Pyth. Or. IV. p. 104. Tchn. bemerkt τὴν ἀπὸ τῶν ὀφῶν ἀνάκλασιν καὶ ἀντιφασιν. cf. Eurip. Jon. 86.

*Παρθενιάδες δ' ἄβαστοι κορυφαί  
καταλαμπόμεναι τὴν ἡμέραν.*

Euripides spricht hier von der Morgensonne. Am schönsten leuchten die Phäakriaden im Moment des Sonnenuntergangs.

38) Eurip. Jon. 154.

*ἔα! ἔα! φοιτᾷς ἤδη λειπονοίῃ τε  
πτανοὶ Παρνασοῦ κοίτας  
αὐδῶ, μὴ χρίμπειν θρυγκοῖς,  
μηδ' εἰς χρυσήρετις οἴκοις.  
μάρψω δ' αὖ τόξους, ὦ Ζητρός  
κῆρυξ etc.*

Die Felsen über Kastri sind voll Löcher, in denen die Raubvögel nisten. Der aus den Nestern herabfliessende Urath hat an vielen Stellen die bräunlichen Wände weiss gefärbt. Dies sind die κοῖται des Euripides, der ohne Zweifel selbst Delphi gesehen hatte. Auf die Vögel in den Höhlen der Felswände bezieht sich auch Aeschylus Eum. 22. Κερυκίς πέτρα κοίλη, φίλορτις cf. Cap. IV. Anm. 25. 26.



## ACHTES CAPITEL.

Befestigungen des Philomelus. — Alter und neuer Weg auf die Höhen des Parnasses. — Waldungen und Wild. — Castalische Waldschlucht. — Kastritische Kalyben und Felder. — Sarantaui, Corycische Grotte. — Bacchische Orgien. — Lycorias Ruinen. — Alte Namen daselbst. — Arachobitische Hochebene. — Gerontobrachos. — Teufelstenne. — Lykéri oder Lycorion, höchster Gipfel. — Ueber das Wort Iiákura. — Hirten. — Sprache der Umwohner des Parnasses. — Zustand der Bildung in Kastri.

Von den Tennen an erstrecken sich über den länglichen Hügel, der Delphi im Westen begrenzt, die Reste einer guten Hellenischen Befestigungsmauer und einzelner Thürme, die sie unterbrachen, bis an den Fuss der Phädraden. Da Delphi ein offener Ort war, und nur von Philomelus erwähnt wird, dass er im heiligen Kriege eine Befestigungsmauer aufzog <sup>1)</sup>, so wären ihm die noch vorhandenen Reste zuzuschreiben. Die Phocischen Tempelräuber, die sich unter ihm des Delphischen Heiligthumes bemächtigt hatten, mussten die Hauptangriffe von Locris her erwarten und sich besonders gegen diese Seite hin stark verschanzen, da ausserdem der schmale Weg gegen Osten bei der Castalia leicht zu vertheidigen war.

Der gewöhnliche Weg von Kastri zu den Höhen des Parnasses führt am Stadium vorbei und wendet sich rechts an den Phädraden hinauf. Er schweift mehr nach Westen aus, als der alte, dessen Zickzack sich oberhalb des Dorfes hinaufzieht. Beide Wege sind mit grosser Mühe angelegt; doch blieb den Bewohnern Delphis kein anderes Mittel übrig, um zu den Höhen zu gelangen, wo sie ihre ergiebigsten Felder haben und ihr Holz fällen. Der alte Weg ist eins der kühnsten und bewundernswürdigsten Werke des Alterthums.

Ueber tausend Stufen, in dem harten Gestein ausgehauen, bilden eine ununterbrochene Treppe, die an den steilen Felswänden zur Hochebene hinaufführt. Man nennt sie *κακή σκάλα*, die schlimme Treppe. Sie wird, da sie etwas näher zu den Kastritischen Sommerhütten führt, noch jetzt benutzt, aber nur von unbelasteten Fussgängern. Für Saumthiere ist der neuere Weg vorzuziehen. Ich erreichte auf ihm in etwas weniger als zwei Stunden <sup>2)</sup> die Hochebene, die durch Hügel und Berggipfel in verschiedene grössere und kleinere Thäler und Schluchten getheilt ist, von denen einige mit Wald <sup>3)</sup> bewachsen sind, andere mit Getraide und Feldfrüchten bebaut werden. Die Waldungen bestehen grösstentheils aus Tannen, die sich indess nicht zu bedeutender Höhe erheben, und zwar malerisch sehr schön sind, aber wenig brauchbares Bauholz liefern. In Galaxidi zieht man für den Schiffsbau bei weitem das Elische Holz vor, und benutzt Parnassisches nur zu kleineren Fahrzeugen. Schon Theophrast setzt letzteres in die niedrigste Classe der Bauhölzer. Plinius zieht die Arcadischen Tannen den Parnassischen vor, ordnet aber beide zu den geringsten Arten <sup>4)</sup>. Doch sind die Waldungen des Parnasses zum Theil dicht und schattig und es hausen in ihnen Wölfe <sup>5)</sup>, Eber <sup>6)</sup> und eine Art Gamsen <sup>7)</sup>, aber selten erscheinen dort die auf dem Pindus häufigeren Bären. In Chrysó sah ich vier Hirten, von denen jeder eine Wolfshaut an einem langen Stocke trug, dessen oberstes Ende aus dem geöffneten Rachen des Thiers hervorsteckte. Sie zogen von Dorf zu Dorf und empfingen an jedem Hause freigebige Geschenke für die Befreiung von diesem gefährlichen Feinde der Herden.

Von Kastri aus auf den Höhen des Parnasses angekommen, erreicht man zuerst die einsame wilde Schlucht, durch die zur Regenzeit ein starker Giessbach zur Castalia hinabstürzt. Sie ist mit einem zum Theil sehr dichten Tannenwalde bedeckt. Hier mag der Reisende sich an den Eber erinnern, der aus dem Dickicht hervorstürzend den Odysseus verwundete, als er in einem Waldthale zwischen den luftigen Gipfeln des

**Parnasses** mit den Söhnen des Autolykos jagte <sup>8)</sup>. Rechts sieht man den Phlempúcos, auf dessen Gipfel der zerfallene Thurm Elaphókaastro liegt. Bald erreicht man die Kastritischen Sommerhütten (*τὰ Καστρίτικα καλύβια*), die nur zur Zeit der Aussaat und Erndte bewohnt werden. An diese stösst ein Thal an, dessen Aecker den Kastriten gehören. Wo die Gipfel, die es rings umgeben, sich nach Westen hin öffnen, tritt man in die grosse und fruchtbare Hochebene, die den Arachobiten gehört.

Links vom Wege und beide Ebenen gewissermassen trennend, liegt eine kegelförmige ziemlich steil und unbequem zu ersteigende Anhöhe, die fast am Gipfel eine geräumige Höhle hat, welche mit Recht für die Corycische gehalten wird, da es in der Umgegend keine andere von Bedeutung giebt. Die Bauern nennen sie Sarantáuli, und meinen, sie sei im Inneren in vierzig Höfe oder Cellen abgetheilt <sup>9)</sup>. Durch einen schmalen Eingang, der während des letzten Aufstandes durch Arachobitische Familien, die sich dorthin flüchteten, bis zu einem engen Loche vermauert ist, tritt man in eine an hundert Fuss hohe weite Halle, deren Decke einem etwas eingedrückten Gothischen Gewölbe ähnelt. Das von allen Seiten herabtröpfelnde Wasser hat hie und da Stalaktiten gebildet, die theils von der Decke herabhängen, theils vom Boden sich aufheben <sup>10)</sup>. Im Hintergrunde sah ich in einem grossen Blocke von Tropfstein eine kleine Nische und darunter eine Eschare zum Opfern, ähnlich denen, die man in der Attischen Panshöhle sieht. Im innersten Winkel verengt sich die Höhle und zieht sich tief in den Berg hinein, bietet aber nichts merkwürdiges dar, wie sie überhaupt nicht die volle Bewunderung verdient, die ihr Pausanias zollt, der auf seinen Reisen keine grössere sah <sup>11)</sup>. Die Delphischen Periegeten pflegten sich zu beeilen, ihre Fremden dort hinaufzuführen <sup>12)</sup>. Sie war dem Pan und den Nymphen geheiligt <sup>13)</sup>, worauf sich eine Inschrift bezog, die jetzt leider verschwunden ist <sup>14)</sup>. Beide, Pan und die Nymphen, wurden als Begleiter des Dionysus

gedacht <sup>15)</sup>, dessen Orgien auf diesen Höhen gefeiert wurden. Der wilde Zug der Thyiaden mochte vielleicht bei dieser Höhle Halt machen, um ihnen ein Opfer zu verrichten. Während der Persischen Bedrängnisse <sup>16)</sup> diente die Corycische Hölle den Delphern, und in neuester Zeit wiederum den Arachobiten zum Zufluchtsort.

Die alte Stadt Lycorea, wo Deucalion wohnte, soll irgendwo in diesen Hochebenen gelegen haben, bis die Einwohner sich in Delphi niederliessen <sup>17)</sup>. Ihre Stelle ist vielleicht auf der Anhöhe zu suchen, die westlich der Corycischen Grotte gegenüber die Kastritischen Felder begrenzt und einige Trümmer alter Hellenischer Mauern trägt. Auffallend ist, dass sich hier altgriechische Wörter erhalten haben, die der neueren Schrift- und Umgangs-Sprache fremd sind. So liegt z. B. in den Kastritischen Feldern ein tiefer überwölbter Brunnen, der Phriás <sup>18)</sup> genannt wird. In der Nähe sind ein Paar tiefe Erdschlünde, die ebenfalls den alten Namen Kárkara <sup>19)</sup> tragen. Dasselbst liegt auch die Capelle der Panagia anmuthig zwischen kleinen Steineichen, wo die Bewohner von Kastri alljährlich mit Gesang, Spiel und Tanz das Maifest feiern. Neben dieser Capelle übernachtete ich, um am folgenden Tage den höchsten Gipfel des Parnasses zu erreichen.

Südöstlich von der Corycischen Grotte dehnt sich die grosse fruchtbare Hochebene, die sogenannten Wiesen der Arachobiten (τὰ Ἀραχοβίτικα λιβάδια) aus. Am siebenzehnten August, als ich dort war, fand ich die Landleute eben im Begriff, Waizen zu erndten, der dort zwei Monate später als in den Thälern reift, aber vortrefflich gedeiht. Auch rühmt man die Linsen und Erbsen des Parnasses als ausgezeichnet. Durch die Felder führt ein Abzugsgraben nach der südwestlichen Ecke, wo sich die Katabothren befinden, die das Wasser, welches hier im Winter zu einem grossen See anschwillt, durch verborgene Gänge im Berge bis in die Nähe des Plistus hinabführt, wo es sich in der oben besprochenen Záleska entleert. In der Mitte der Felder sind zwei Brunnen mit

vortrefflichem Wasser. Die hübschen neuen Hütten und Kornmagazine der Arachobiten (τὰ Ἀραχοβίτικα καλύβια) liegen an der Ostseite und zeugen von der Wohlhabenheit ihrer Eigentümer. Zur Zeit der Erndte sind sie bewohnt und die Felder umher durch arbeitende Männer und Weiber belebt. Zahlreiche Schaaf- und Ziegenherden durchziehen mit lautem Geklingel die umliegenden Hochthäler.

Der Weg zum höchsten Gipfel des Parnasses wendet sich nach Nordosten. Allmählich wird die Gegend kahler, die Bäume niedriger, die malerischen Hürden seltener. Hie und da weiden in entlegenen Winkeln einzelne Stuten mit ihren Füllen, die man während des Sommers dort hinaufführt und sich selbst überlässt. Der Gipfel, den man zunächst erreicht, ~~der Höhe~~ nach der zweite, heisst Gerontóbrachos, der Greisenfels (ὁ Γερροντόβραχος). An seiner Nord- und Ostseite liegen grosse Strecken von nie schmelzendem Schnee. Ihm gegenüber nach Osten erhebt sich in conischer Form der höchste Gipfel des ganzen Parnasses, nach der Ansicht der Hirten, die ihn Lykéri (τὸ Λυκίρι) nennen, der höchste der Welt, und so erhaben, dass man die Berge der Polis <sup>20</sup>) sehe. Der Raum zwischen dem Lykéri und dem Gerontóbrachos ist mit Steingeröll überdeckt und wird die Teufels-tenne (τὸ Διαβολάλωνο oder Λαιμονάλωνο) genannt, und ähnliches davon erzählt, wie von unserem Blocksberg, was vielleicht aus alten Erinnerungen von den zügellosen Orgien der Thyiaden entstanden ist, die auf ihren Streifzügen wol manchmal bis hieher vordrangen <sup>21</sup>), so dass sie einmal in Gefahr kamen, vor Schnee und Kälte umzukommen <sup>22</sup>).

Der Parnass mit allen seinen vielen Gipfeln und Hochthälern wird von den Umwohnern Liákura (ἡ Λιάκουρα, spr. Ljácura) genannt, ein Wort, welches man gewöhnlich für das verstümmelte Λυκώρεια hält, dem Ton und der Aussprache nach aber Albanesisch ist. Altgriechische Wörter, deren Wurzeln ihre Bedeutung behalten haben, pflegen in der neueren Sprache nie so bedeutend verändert zu werden.

So konnte das Wort *Λυκώρεια*, dessen Stamm *λύκος* noch jetzt allgemein Wolf bedeutet, sich am Parnass eben so wenig wesentlich umändern, als in Arcadien, wo das Dorf Lycuria seinen alten Namen vollkommen rein erhalten hat <sup>23</sup>). Dagegen zwingt uns die Analogie der neueren Sprache in dem Namen des höchsten Gipfels, dem *Λυκέρει* das alte Wort *Λυκώρειον* wieder zu erkennen. Die Neugriechischen Nominativformen auf *ιον* oder *ειον*, und die Vertauschung des *e* und *o* unter einander ist in beiden Sprachen, der alten und neuen, gleich häufig; so sagt man z. B. jetzt *Ἐλυμπος* statt *Ὀλυμπος* und einst *Ἐρχόμενος* statt *Ὀρχόμενος*. Ganz analog ist τὸ *Λυκέρει*, τοῦ *Λυκεριουῦ*, aus *Λυκώρειον* entstanden. Stephanus erwähnt ein Lycorion, wie es scheint, als Heiligthum des Lycorischen Zeus <sup>24</sup>), dessen Altar auf dem höchsten Gipfel des Parnasses lag, wo Deucalion mit seiner Arche landete. Lucian und ein Erklärer des Pindar nennen ihn Lycooreus <sup>25</sup>). Deucalion opferte daselbst dem Zeus, der ihn der Sündfluth entrinnen liess, dem Phyxios <sup>26</sup>), der mit dem Zeus Lycoraios <sup>27</sup>) ein und derselbe ist. Beide Beinamen wurden auch dem Apollo gegeben und auf Asyle gedeutet <sup>28</sup>).

Ehe wir den Parnass verlassen, muss ich noch die Hirten erwähnen, die den Sommer über diese Hochthäler durchziehen, einfache, gefällige und gastfreie Leute, voll Poesie und Aberglauben. Ihre Hürden sind mit niedrigen Mauern aus gesammelten Steinen umgeben und meist an irgend eine schützende Felswand angelehnt. In der Mitte erhebt sich ein schattiger Baum, in welchem die Schläuche, Töpfe und übrigen Geräthschaften zur Bereitung von Käse und Trachaná aufgehängt sind. Letzteres ist eine Speise für den Winter, die aus Milch und grobem Mehl gekocht und an der Sonne gedörret wird. Zwischen den Geräthschaften darf die *Phlogéra* <sup>29</sup>) nicht fehlen, eine Rohrflöte, zu der diese Hirten Lieder singen, die wegen ihres Inhalts und ihrer klagenden Weisen beliebt und weit verbreitet sind. Sie reden, wie alle

Umwohner des Parnasses, nur Griechisch, und die Albanische sowohl als die Walachische Sprache ist ihnen fremd, obgleich mehre Ortschaften ungriechische Namen haben <sup>30</sup>). Viele Altgriechische Wörter, welche die gebildete Umgangssprache, wofür man lange Zeit die von Constantinopel gehalten hat, nicht mehr kennt, leben hier im Munde der Landleute fort und bezeugen die echt Griechische Abkunft derselben; ja es finden sich in ihrer Sprache manche Wurzelwörter, die älter sind, als die uns bekannte Altgriechische Schriftsprache <sup>31</sup>).

Von den Höhen des Parnasses kehrte ich wieder nach Kastri zurück, um von dort meine Reise weiter fortzusetzen. Die Bewohner dieses Dörfchens sind weniger wohlhabend als die von Chrysó und Arachoba, doch keineswegs arm, da der Boden die geringe Bevölkerung Griechenlands wie überall, so hier sehr leicht ernährt. Eine Schule hat Kastri erst seit einem halben Jahre. Von den älteren Leuten kenne ich nur einen, der lesen und schreiben kann, aber auch für diesen sind die vielen Inschriften Hieroglyphen. Nichts erregt grössere Neugierde als ein Reisender, der mühsam eine solche abschreibt. „Was sagen die Buchstaben?“ ist die gewöhnliche Frage der sich versammelnden Männer und Weiber, und die Antwort, wie sie auch immer ausfallen mag, kann sie nie befriedigen; denn sie glauben, es seien irgendwo Schätze vergraben, die jene Buchstaben anzeigten. „Gott hat uns verdammt unserer Sünden wegen, so unwissende Menschen zu bleiben,“ ist dann ihre gewöhnliche Klage. Der Eifer Englischer Reisender, alles in Eile zu besehen und aufzuzeichnen und wo möglich irgend eine Antiquität zu erhalten, oder sich wenigstens etwas Marmor abzuschlagen, hat bei den Kastriten eine eigenthümliche Meinung über die Abstammung der sogenannten Milordi veranlasst. Jene Milordi, sagen sie, sind keine Christen, denn niemand sah sie je ihr Kreuz machen. Sie stammen von den alten heidnischen Adelphiern ab, die hier ihre Schätze in einem Kastro bewahrten, welches

von den beiden Königsöhnen, die es erbauten, Adelphi hiess <sup>32</sup>). Als man die Panagia und Christus in diesen Gegenden zu predigen anfang, und die Leute umher sich bekehrten, hielten es die Adelphier für rathsam, sich ins Frankenland zu flüchten, und nahmen alle ihre Reichthümer mit. Das sind die Milordi, die nun als Pilger hieher kommen und diese Steine anbeten.

---



## Anmerkungen zum achten Capitel.

1) Diodor. XVI. 25. τοῦτων δὲ προκτεμένον ὁ Φιλόμηλος τεῖχος τε περιβάλετο τῷ ἱερῷ. cf. Justin. Hist. XXIV. 6.

2) Pausanias giebt ohngefähr drei Stunden für den steilen Theil des Weges an, X. 32. 2. ἰόντι δὲ ἐκ Δελφῶν ἐπὶ τὰ ἄκρα τοῦ Παρνασσοῦ σταδίους μὲν ὅσον ἐξήκοντα ἀποτίρω Δελφῶν ἐστὶν ἄγαλμα χαλκοῖν καὶ ῥίων εὐζώνῃ ἀνδρὶ ἡμίονοις τε καὶ ἵπποις ἐπὶ τὸ ἄντρον ἐστὶν ἄνοδος τὸ Κωρίκιον. Nach ῥίων ist ἐντεῦθεν oder ἤδη einzuschieben oder hinzu zu denken, denn der Sinn ist, dass nach Zurücklegung von sechzig Stadien und Erreichung der ehernen Statue der Weg zur Corycischen Höhle durch die Hochebene bequemer werde. Uebrigens ist Pausanias in den Angaben der Entfernungen nicht sehr genau, denn kurz nach der Beschreibung des Coryciums giebt er für den Bergweg nach Tithorea, welches wenigstens doppelt so weit von Delphi entfernt ist, als jenes, nur achtzig Stadien an.

3) Hom. Od. XIX. 431. ὄρος κατακτεμένον ἴλη.

Eurip. Herc. Fur. 790. Πυθίου διενδρῶτι πέτρα.

Dicaearch. 75. ὁ Παρνασσὸς μέγα καὶ σύσκιον ὄρος.

4) Theophr. H. P. II. 2. (3). Αἰαιοῦσι δὲ τιwis κατὰ τὰς χώρας, καὶ φασιν ἀρίστην μὲν εἶναι τῆς ὕλης πρὸς τὴν τεκτονικὴν χρεῖαν τῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα παραγνομένης τὴν Μακεδονικὴν· λεία τε γάρ ἐστι καὶ ἀστραβῆς καὶ ἔχουσα τύον. Δευτέραν δὲ τὴν Πορτικὴν τρίτην δὲ τὴν ἀπὸ τοῦ Ῥινδάκου τετάρτην δὲ τὴν Αἰνιανικὴν· Χειρίστην δὲ τὴν τε Παρνασιακὴν καὶ τὴν Εὐβοϊκὴν· καὶ γὰρ ὀζῶδεις καὶ τραχείας καὶ ταχὺ σήπεσθαι. Περὶ δὲ τῆς Ἀρκαδικῆς σκεπτέον.

Plin. N. H. XVI. 39. Alpibus, Apennino laudatissimae (abietes). in Gallia, Jura ac monte Vogeso, in Corsica, Bithynia, Ponto, Macedonia, deteriores Aenianicae et Arcadicae. pessimae Parnasiae et Euboeicae, quoniam ramosae ibi et contortae, putrescentesque facile.

5) Ob Lycorea, die Wolfshöhe, (von Λύκος und ὄρος wie ἀκρόρεια, πρυμνῶρεια, ἀνεμῶρεια, παρῶρεια) von wirklichen Wölfen, oder von einem alten Asyl seinen Namen erhalten, ist nicht zu entscheiden.

6) Eber erwähnt Homer Odys. XIX. 428.

7) Gemsen, capreae, αἶγαγροι, jetzt ἀγριογίδες und ἀγριογίδια, jagt Apoll. Ovid. Met. I. 442.

## 8) Hom. I. I.

αἰπὸν δ' ὄρος προσέβαν καταειμένον ἴλη

Παρνησοῦν τάχα δ' ἴκανον πείχας ἡμεροέσσας.

— οἱ δ' ἐς βήσαν ἴκαγον ἐπακτῆρες —

ἐνθα δ' ἄρ' ἐν λόχῃ πυκινῇ κατέκειτο μέγας οὔς etc.

Die Erzählung bei Pausanias X. 8. 4. Odysseus sei in dem zum Gymnasium gehörende Hofe, also etwa in den schattigen Gärten des jetzigen Klosters, von dem Eber verwundet worden, widerspricht der Beschreibung Homers, die sich auf ein Hochthal des Parnasses bezieht.

9) τὸ Σαρανταίλι spr. Sarantáli, von σαράντα, τεσσαράκοντα αἰταί. Auch die Anhöhe hat denselben Namen.

10) Tropfstein in solchen Höhlen erwähnt Plin. XXXI. 2. fin. Distillantes quoque guttae in lapides durescunt in antris Coryciais. Quellwasser, welches Pausanias erwähnt, sieht man beim Eintritt zur linken Hand.

## 11) Pausan. X. 32. 5.

12) Plutarch. de Pyth. Orac. I. τοὺς γὰρ πλείστοις ἐώρων αἰθῆς εἰς τὸ Κορίκιον τῷ ξένῳ καὶ τὴν Λικουρίαν συναναβαίνοντας. Die Delpher (Αἰλφοὶ ξαναγέται Pind. Nem. VII. 64.) lebten zum Theil vom Bewirthen und Herumführen der Fremden, und ihre Priester und Tempeldiener vom Antheil an den Opfern. Hymn. Hom. in Apoll. 535.

13) Pausan. X. 32. 5. ἱερὸν δὲ αὐτὸ οἱ περὶ τὸν Παρνασσὸν Κορικίων τε εἶναι νυμφῶν καὶ Πανὸς μάλιστα ἡγῆνται.

Strab. IX. 3. p. 274. Τεχν. ἱεροπρεπὴς δ' ἐστὶ πᾶς ὁ Παρνασσός, ἔχων ἄντρα τε καὶ ἄλλα χωρία, τιμώμενά τε καὶ ἀγροισιόμενα· ὧν ἐστὶ γνωριμώτατον καὶ κάλλιστον τὸ Κορίκιον, νυμφῶν ἄντρον, δμῶνιμον τῷ Κικλίζῳ.

## Aeschyl. Eum. 22.

σέβω δὲ νύμφας, ἐνθα Κορικὴς πέτρα

κοίλῃ, φίλορσις, δαιμόνων ἀναστροφή.

## 14) Corp. Inscr. Gr. 1728.

15) Sophocl. Antig. 1127. Κορίκιαι νύμφαι Βακχίδες. cf. Cap. IV. Anm. 24. 25. 26. Daher nennt Macrobius Saturn. I. 18. die Corycische Höhle speluncas Bacchicas.

## 16) Herod. VIII. 36.

17) Strab. IX. 3. p. 276. Τεχν. ὑπέρεκεται δ' αὐτῆς (τῆς πόλεως) ἡ Λικώρεια, ἐφ' οὗ τόπου πρότερον ὕδρευτο οἱ Δελφοὶ ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ.

Pausan. X. 6. 2. Steph. Byz. s. v. Λικώρεια. cf. Marm. Par. in Corp. Inscr. Gr. 2374. vs. 4. Plutarch. de Pyth. Orac. I. nennt den Ort Λικουρία.

18) Φριάς aus φρίαρ, wie κριάς statt κρίας ausgesprochen wird. Statt φρίαρ sagt man in der neueren Sprache allgemein πηγὰδι. Erhalten hat sich die alte Wurzel auch in dem Worte φρούστομα, aus φρούστομα, womit man in Megara den Brunnenhals bezeichnet.

19) τὰ κάραρα nennt man auch in anderen Gegenden am Parnass die Erdschlünde, Abgründe. Nach Hesychius gebrauchte Sophron dies Wort für Gefängniß, carcer.

20) ἡ Πόλις ist der allgemein gebräuchliche Name Constantinopels. Die Höhe des Parnasses ist nach den neuesten Messungen 2456 Metren.

21) Catull. LXIV. 391.

Saepe vagus Liber Parnassi vertice summo

Thyadas effusus evantes crinibus egit.

Pausan. X. 32. 5.

22) Plutarch. de Prim. Frig. XVIII. p. 416. Τὴν ἐν δὲ Λειφοῦς αἰτὸς ἤκοντες, ὅτι τῶν εἰς τὸν Παρνασσὸν ἀναβάντων βοηθῆσαι ταῖς θινάσιν, ἀπειλημέναις ὑπὸ πνεύματος χαλεποῦ καὶ χιόνος, οὕτως ἐγένοντο διὰ τὸν πάγον σκληραὶ καὶ ξυλῶδεις αἱ χλαμίδες, ὥς καὶ θραύεσθαι διατεινομένας καὶ ῥήγνυσθαι.

23) Pausanias VIII. 19. 3. nennt den Arcadischen Ort Λυκοῦρία, wie Plutarch den Parnassischen. Jetzt heisst jener ἡ Λυκοῦρεα. Auch in anderen Ortsnamen z. B. in Λυκοῦριά in Epirus, Λυκόστομος und Λυκοστόμι im Thal Tempe, hat sich der Stamm Λίκος unverändert erhalten.

24) Steph. Byz. s. v. Λυκώρεα, κώμη ἐν Λειφοῖς. — ἔστι καὶ Λυκωραῖος Ζεὺς καὶ Λυκωρεῖον.

25) Lucian. Tim. 3. μόγις ἐν τι κυβότιον περιστοιχῆται προσοκίλῃαν τῇ Λυκωρεῖ. Schol. Pind. Olymp. IX. 70. Διὸς τὴν γῆν κατακλίσαντος Λευκαλίων καὶ Πιρῆα ἐν τινι κυβοτίῳ εἰσελθόντες μεταωρίσθησαν ὑπὸ τοῦ ἵδατος ὑπεράνω τοῦ Παρνασοῦ, κατὰ δὲ τινας ὄρους Λυκωρεῖος καλοῦνται πεπαιγμένοι δὲ τοῦ ἵδατος ἐξελθόντες etc.

26) Apollod. I. 7. 2. Δεικαλίων δὲ ἐν τῇ λάρνακι διὰ τῆς θαλάσσης φερόμενος ἐφ' ἡμέρας ἐννέα καὶ νύκτας ἕσας, τῇ Παρνασσῷ προσίσχει, καὶ ἐπὶ τῶν ὄμβρων παύλιν λαβόντων, ἐκβὰς θίνει Διὶ Φυξίῳ.

27) Λυκωραῖος, Λυκώρειος, Λυκωρεῖς sind verschiedene Formen desselben Beiworts.

28) Schol. Apollon. Argon. IV. 699. Φύξιος μὲν Ζεὺς ὁ βοηθῶν τοῖς φηγάσι καὶ πρὸς ὃν καταφεύγουσι. Auch Apoll heisst Φύξιος, Philostr. Heroic. X. 17. und häufig Λυκωρεῖς oder Λυκώρειος, z. B. Callimach. Hymn. in Apoll. 19. Apollon. Argon. IV. 1490. Serv. ad Virg. Aen. II. 761. quem locum (asylum) deus Lycoreus, sicut Piso ait, curare, dicitur.

29) ἡ φλογέρα, entspricht dem alten φώτιγξ, welches schon Hesychius durch φλόγιος αἰλός erklärt

30) Umgekehrt haben viele ganz Albanesische Oerter Alt- und Neugriechische Namen, wie z. B. in Attica die meisten Berge und Dörfer.

31) Um nur eins anzuführen, so sagt man in Kastri und anderen Dörfern am Parnass *δρέμω*, aor. *ἔδραμα*, imperat. *δρέμε* und *δράμε* statt des sonst gebräuchlichen *τρέχω*, *ἔτρεξα*. — Was den Peloponnes betrifft, dessen Sprache nach Fallmerayers Behauptung (Nähere Begründung der Gesch. von Morea p. 106.) Slaviache Elemente enthält, so fordere wir auch für diesen einen anderen und besseren Beweis; denn das für Slavisch ausgegebene *γλήνα* oder *γλῦνα* von *γλοιός* ist ein Althellenisches Wort, welches einst wie jetzt lehmigen klebrigen Thon und Unschlitt bedeutete. In letzterer Bedeutung hörte ich dies Wort in Cea, in ersterer gilt es in vielen Gegenden auch ausserhalb des Peloponneses. Das zweite angeblich Slaviach-Moraitische Wort soll *γρεβενό* sein. Ich kann versichern, dass dies Wort weder in der Bedeutung *sasso*, noch in sonst irgend einer anderen existirt. Wenn man dagegen einem Bauern einen grossen Felsen zeigt, und fragt: wie nennst du das? so wird man zur Antwort erhalten: *ένα μεγάλο γρεμνό*; und dies Wort ist ebenfalls uraltgriechisch. Es spricht nemlich der Bauer in ganz Griechenland das Wort *πρημνός* auf diese Weise aus, weswegen auch einige *γκρεμνός* und *γκρεμνίζω* oder *γκρεμίζω* schreiben. Wer war in Griechenland, und hörte nie den Ausruf: *γκρεμίσου*!

32) Die Bauern von Kastri, da sie ihren Ort oft Delphi nennen hörten, machten daraus *ἡ Ἀδελφοῦ* und *οἱ Ἀδελφοί*, und erzählen dabei eine Geschichte, die der von Romulus und Remus nicht unähnlich ist.

## NEUNTES CAPITEL.

Weg von Kastri nach Aráchoba. — Aráchoba, Anemoria. — Petrites, Catopteuterios. — Bewohner Aráchobas. — Hirtenlieder. — Astragalus - Spiel.

Aráchoba, dessen Kirche auf einer Anhöhe im Osten gelegen von Kastri aus sichtbar ist, kündigt sich als die natürliche Grenze des Delphischen Thals an. Der Weg dahin führt längs dem Fusse der Phädriaden zu einer beträchtlichen Höhe hinauf, aber allmählich und nicht unbequem. Bei der östlichen Gräberstätte wendet sich rechts ein anderer Weg an das Ufer des Plistus hinab, während der nach Aráchoba näher an der langen Reihe der Felswände hinführt, die sich im Osten noch einmal schroff und wild erheben und dort den Namen Petrites <sup>1)</sup> erhalten. Aráchoba erreicht man von Kastri aus in etwa zwei Stunden. Es liegt zwischen dem Petrites und dem Plistus auf einem hohen Hügel, der an den Fuss des ersteren anstossend und der Cirphis gegenüber liegend die Delphische Thalschlucht im Osten begrenzt, und ist ein wohlhabendes grosses Dorf, berühmt wegen seiner gesunden Luft und des langen Lebens seiner Bewohner, was man der hohen und luftigen Lage zuschreibt. Es liegt dreitausend Fuss über der Meeresfläche, erreicht also fast die Höhe des Bröckens. Die Witterung ist im Winter sehr rauh, und der Petrites sendet heftige Nordstürme und Schneegesübe auf das Dorf herab, die im November des Jahrs 1826, nicht weniger als das Schwerdt des Karatskakis und seines tapferen Heeres, der grossen Türkischen Armee des Mustambel den Untergang bereiteten <sup>2)</sup>.

Anemoria, wörtlich die Windhöhe, wird als der Ort angegeben, der die Grenze des Delphischen Gebiets gegen Phocis bildete. Es lag auf einer Anhöhe unterhalb des Catopteuteros, einer Felswand des Parnasses, die jähe Stürme herabsendet, und hatte von der windigen, rauhen Lage seinen Namen erhalten <sup>3</sup>). Diesen Angaben entspricht Aráchoba hinlänglich, um hier das alte schon von Homer erwähnte Anemoria anzusetzen. Auch finden sich, zwar nicht im Dorfe, aber in geringer Entfernung nach Westen oberhalb des Brunnens der zum Dorfe gehört, Spuren alter Hellenischer Mauern <sup>4</sup>). Der jetzige Petrites ist demnach der Catopteuteros, der seinen Namen davon erhalten haben soll, dass Apollo von ihm herab, wie von einer hohen Warte, den Pythischen Drachen erspähte und mit seinen Pfeilen erlegte. Weiter nach Osten als Aráchoba darf Anemoria und der Catopteuteros auf keinen Fall verlegt werden, da der Petrites die äusserste von Delphi aus sichtbare Felswand des Parnasses ist, von wo aus nach dem Mythos Apoll, von Panopeus kommend, den vor seiner Höhle liegenden Drachen zuerst erspähen konnte <sup>5</sup>).

Aráchoba ist ein Ort, wo das Leben des Griechischen Landvolkes mit seinen schöneren Eigenthümlichkeiten hervortritt. Unabhängig und wohlhabend, mit rüstiger Gesundheit ausgestattet, leben die Arachobiten den Sommer über bald in den luftigen Hochthälern ihre Aecker bestellend und ihre Herden weidend, bald an den Abhängen des Parnasses ihre Weingärten pflegend. Im Winter, von Schnee umstöbert und von nordischer Kälte umweht, zieht sich jeder an den gemüthlichen Herd zurück. Häufige Festvereinigungen und die lebhaft öffentliche Feier von Hochzeiten und anderen, sonst häuslichen Festen, besonders aber die uralte Sitte in grossen Chören zu tanzen und den Takt mit Gesang zu begleiten, machen die Poesie zum Bedürfniss. Unzählige dichterische Producte keimen wie Frühlingspflanzen auf und gehen wieder unter, während einzelne ausgezeichnete Lieder sich länger erhalten und weiter verbreiten, ohne dass man sich je um

den Namen dessen bekümmert, der sie zuerst sang. Wem ein guter Gedanke, eine treffende Wendung einfällt, setzt sie singend hinzu, und so wächst oft ein Gedicht im Munde des Volks an, und erhält eine gegründete und vollendete Form, von der es vielleicht bei der ersten Improvisation ziemlich weit entfernt war. Wie von den Homerischen Gedichten kann man von den Neugriechischen sagen, dass ein ganzes Volk an ihnen mitarbeitet und sie zu wahren Volksliedern stempelt; nur fehlt den letzteren ein grosses Thema, welches die Verknüpfung möglich machen könnte. Wenn ich an Festtagen einen Reigen sehe, in dessen Mitte ein alter Musicant sitzt, der zu einer einfachen Cithar Lieder absingt, in die der tanzende Chor einstimmt, so fallen mir unwillkürlich Homers Worte ein:

der göttliche Sänger

Hielt die geglättete Cithar zur Hand, und allen erregt' er  
Sehliche Lust nach süssem Gesang und untadligem Tanze.

Die für unser Ohr eintönigen und misklingenden Melodien der Neugriechen, dürfen uns nicht verleiten, daraus auf die Worte des Gesungenen einen unvortheilhaften Schluss zu ziehen. Dem Griechen gefallen seine Weisen, und der Inhalt eines Liedes, wie auch immer die Musik sein mag, versetzt ihn oft in die tiefste Rührung, so dass Sänger und Zuhörer sich der Thränen nicht enthalten können. Am beliebtesten ist ein tragischer Stoff und die meisten Volkslieder sind wahre Tragödia. Die Hirtenlieder des Parnasses habe ich bereits erwähnt. Alte Hirten, die nicht mehr im Stande sind, den Herden auf die Höhen zu folgen, pflegen den Rest ihres Lebens zum Theil damit zu fristen, dass sie an Sonn- und Festtagen der tanzenden oder sich lagernden Menge ihre Lieder vorsingen. Die Idylle ist nach alten Zeugnissen eine künstliche Ausbildung der bäurischen Lieder Sicilischer und Lacedämonischer Hirten 6), und da von letzteren sich nichts erhalten hat, und von dem ausgebildeten bucolischen Gedichte sich wenig auf die Form der ursprünglichen Hirtenlieder zurückschliessen

lässt, so möchte es nicht ohne Interesse sein, hier einige von den neueren Liedern anzuführen, wie sie im Munde der jetzigen Hirten leben. Die Gleichheit ihrer Beschäftigung und ihres Lebens mit dem der Alten, Aehnlichkeit der Verhältnisse und Schicksale bringen unter gleichem Himmel bei einem sich selbst überlassenen Geiste immer von neuem ähnliche Erzeugnisse hervor. Auch die Menschenrace, welche diese Gebirgsgegenden bewohnt, ist keineswegs, wie einige wollen, von der alten Hellenischen verschieden. Zeugniß davon geben die Sprache, die Sitten, die Denkweise, der Aberglaube, in welchen allen sich unverkennbare Spuren des Hellenischen Alterthums nicht minder erhalten haben, als im Lande Ruinen von Städten und Tempeln.

Von den folgenden Liedern schrieb ich die beiden ersteren in Aráchoba aus dem Munde eines alten Hirten nieder:

#### I. Der Hirt und Charon?).

Den Berg da drüben, siehst du ihn, der hoch und mächtig raget,  
 Der Wolken um den Gipfel hat, und Nebel an dem Fusse?  
 Ein Hirtenbube stieg herab von jenen Bergeshöhen,  
 Er trägt sein Fessi auf dem Ohr und seinen Schopf gewunden.  
 Dem Hirten passte Charon auf von einer Felsenspitze,  
 Zum Hohlweg steigt er hinab; um dort ihn zu erwarten.  
 „Mein Charon, wünsch dir guten Tag.“ — „Sei mir gegrüßet,  
 Bursche!  
 „„Mein Bursche sag, wo kommst du her? und wohin willst du  
 wandern?“ —  
 „Ich? von der Herde komm ich her und geh' nach meinem Hause,  
 „Um Brod zu holen geh' ich hin und dann zurück zu kehren.“ —  
 „„Mein Bursche, Gott hat mich gesandt, die Seele dir zu  
 nehmen.“ —  
 „So, ohne krank und schwach zu sein, geb' ich dir nicht die Seele;  
 „Ja! komm heraus und ring mit mir auf einer Marmortenne,  
 „Und siegst du, Charon, über mich, so nimmst du meine Seele;  
 „Und sieg' ich, Charon, über dich, so nehm ich deine Seele.“  
 Sie fasseten und rangen sich, zwei Nächte und drei Tage.  
 Den dritten Tag zur Morgenzeit, da bald der Mittag nahte,  
 Da führt der Hirt ihm einen Streich, es that dem Charon wehe;



Der greift und fasst ihn bei dem Schopf und donnert ihn zu Boden.  
Man hört des jungen Manns Gestöhn, man höret schwer ihn seufzen:

„Lass mich, oh Charon, lasse mich drei Tage nur noch leben,  
„Zwei, dass ich ess' und dass ich trink', und einen, dass ich wandle,  
„Um meine Freunde noch zu sehn, zu sehen die Verwandten;  
„Ich hab ein gar zu junges Weib, die Wittwenstand nicht kleidet,  
„Zwei kleine Kinder hab ich auch, die Waisenstand nicht kleidet,  
„Die Schafe warten auf die Schur, der Käse steht im Topfe.“

Hier endigt das Lied, und auf meine Frage, ob es nicht noch einige Verse habe, wunderte sich der alte Hirt, der es mir vorgesungen, — denn ohne zu singen, erinnerte er sich der Worte nicht — und fragte mich, ob ich glaube, Charon habe schon je einen losgelassen, den er einmal gefasst. Charon ist die Personification des Todes und namentlich des unerwarteten und frühzeitigen, und in dieser Hinsicht werden in dem folgenden Liede die Berge und Felder selig gepriesen, weil die Natur ihr Grünen und Verblühen an feste Jahreszeiten gebunden hat, während der Mensch oft vor seiner Zeit noch mit blonden Locken, und ehe er des Lebens satt wird, dahin muss und von seinen nächsten Verwandten, ehe er es denkt, vergessen wird. Die Ansicht des Neugriechischen Volks über das Leben nach dem Tode, weit entfernt der christlichen Lehre von Paradies und Hölle gänzlich gewichen zu sein, zeigt sich vielmehr in jener Naturpoësie, welche immer den reinsten und wahrsten Ausdruck der gemeinsamen Ansichten und Gefühle eines Volks enthält, als vollkommen antik, und lässt sich nur aus directem Zusammenhange mit dem heidnischen Alterthume erklären. Zwar sehen wir hier den Hades nicht mit allem seinen Zubehör, mit Pluto, Proserpina, Hermes, Charon, Todtenrichter u. s. w., aber wir müssen bedenken, dass die so ausgeschmückte Unterwelt ein Product der Kunstpoësie war, während die Volksansicht immer von einfacheren Vorstellungen ausging. So bewacht auch bei den Alten Pluto in eigener Person die Pforten des Schattenreichs, und führt selbst mit seinem Stabe die Seelen der

Menschen in seine Behausung hinab. Charon ist ebenfalls nicht bloss Fährmann, sondern raubt auch Alte und Junge von der Oberwelt hinweg <sup>a)</sup>, und so tritt er auch in der Neugriechischen Volspoësie auf. Der Hades ist nach dieser eine dunkle eisige Behausung unter der Erde, zu der eine Treppe tief hinabführt. Eine feste Thür verschliesst sie, an der Charon wacht und niemanden zurücklässt, unerbittlich gegen die Seelen der Verstorbenen, die sich nach dem Lichte zurtücksehnen, wie der Homerische Achilleus, der lieber ein Tagelöhner das Feld bestellen, als sämtliche Schaaren der Todten beherrschen wollte. Auch die Ausdrücke *ᾗδης, κάτω κόσμος, Τάρταρα* sind noch im gewöhnlichen Gebrauch und finden sich häufig in den Myrologien oder Klageliedern. Doch nun zu unserem Parnassischen Gedichte:

## II. Das Mädchen im Hades <sup>b)</sup>.

Wie gut es doch den Bergen geht, wie selig sind die Felder!  
 Sie kehren sich an Charon nicht und warten nicht auf Charon;  
 Im Sommer ziehn die Schafe dort, der Schnee in Wintertagen.  
 Drei Riesen pflogen einen Rath, den Hades zu erbrechen:  
 Der eine will im Mai hinauf, der andre meint im Sommer,  
 Der dritte möcht', es sei im Herbst, wenn schon gereift die Trauben.  
 Zu ihnen in der Unterwelt ein blondes Mädchen redet:

„Nehmt mit mich, Riesen, dass ich auch die Welt der Luft erblicke.“ —

„„Es rauschet, Mädchen, dein Gewand, es flüstern deine Haare,  
 „„Es klappern die Pantoffeln dir, und Charon wird uns merken.““ —  
 „Ach! meine Kleider leg' ich ab, ich schneide meine Haare,  
 „Und die Pantoffeln zieh ich aus, und lass sie an der Treppe.  
 „So nimm mich doch mit euch hinauf, nimm mich mit euch, ihr Riesen!

„Dass ich die Mutter wiedersch, wie meinethalb sie trauert,  
 „Dass ich die Brüder wiedersch, wie meinethalb sie weinen.“ —  
 „„Oh, Mädchen, deine Brüderlein, die tanzen in dein Reigen,  
 „„Oh, Mädchen, und dein Mütterlein, das plaudert in der Gasse.““

Ich füge zu diesen ein anderes hinzu, welches ich aus Agrapha erhielt, wo es Hirten vom Pindus sangen. Es enthält

eine Allegorie über die Einnahme Thessaliens durch die Türken, und zeichnet sich im Griechischen Text durch den unnachahmlichen Klang der Sprache und einen sehr richtigen Versbau aus:

### III. Der alte Hirsch und das Reh <sup>10)</sup>.

Drüben auf Olympos Höh, in dem niedren Tannenwald  
Sass ein alter Hirsch daher, dem das Auge weinet schwer,  
Und von Thränen rothgefärbt, roth und grünen Thränen fließt,  
Blaue Thränen auch vergießt.

Und ein Reh vorüber ging, stehet still und spricht zu ihm:  
„Fehlt dir was, mein alter Hirsch, dass dir so dein Auge weint,  
„Und von Thränen rothgefärbt, roth und grünen Thränen fließt,  
„Blaue Thränen gar vergießt?“

(Hirsch:)

„„Türken kamen in das Dorf, haben Hunde zu der Jagd  
„„Zwei und siebenzig mitgebracht.““

(Reh:)

„Ich verjag' und treibe sie auf die Inseln vor mir her,  
„Auf die Inseln, in das Meer.“ —  
Eh der Abend dunkelte, war erjaget schon das Reh;  
Und bevor gegraut die Nacht, war der alte Hirsch erjagt.

---

Ich schliesse mit einem bucolischen <sup>11)</sup> Liede, welches im Peloponnes nicht weniger, als auf dem Festlande bekannt ist, und mit verschiedenen Abänderungen, Auslassungen und Zusätzen gesungen wird. Der Inhalt erinnert an die erste Ecloge Virgils. Die Verse, mit denen ein junger Mann in Athen dies Lied verlängert, aber nicht verbessert, vorzutragen pflegt, habe ich als unecht weggelassen, und gebe von drei Abschriften, die ich besitze, die vollständigste:

### IV. Die geraubte Herde <sup>12)</sup>.

Klephten kamen aus dem Thal,  
Suchten Pferde überall,  
Fanden keine hier am Ort,  
Nahmen mir die Schafe fort,

Nahmen mir die Ziegen fort.

Dahin! dahin! dahin!

Ach, ich armer! ach, ich armer! ach, ich armer!

Meine Schäflein!

Meine Zicklein!

Weh!

Auch den Topf entwandten sie,

Drin der Käse mir gedieh;

Ja! und einer auch entwand

Mir die Flöt' aus meiner Hand.

Dahin! dahin! dahin!

Ach, ich armer! ach, ich armer! ach, ich armer!

Meine Flöte!

Und mein Töpfchen!

Weh!

Auch den Leithammel riss

Fort man, der das goldne Vlies

Und die Silberhörner trug.

Dahin! dahin! dahin!

Ach, ich armer! ach, ich armer! ach, ich armer!

Meine Lämmlein!

Und mein Hämmlein!

Weh!

Mutter Gottes, höre mich,

Straf die Dieb', ich bitte dich.

Ha! wenn man sie doch bekäm',

Ihnen ab die Waffen nähm',

Ihnen und der ganzen Brut,

Mitten in der Lagerhut!

Ach, ich armer! ach, ich armer! ach, ich armer!

Meine Schäflein!

Meine Zicklein!

Weh!

Bist du, Heilige, mir gut,

Und bestrafst die Diebesbrut,

Dass ich meinen Hammel je

Wieder in der Hürde seh:  
 An dem heiligen Ostertag  
 Wollt' ein Lamm ich braten, gelt!  
 Dass vor Fett vom Spiesse fällt.  
 Ach, ich armer! ach, ich armer! ach, ich armer!  
 Meine Lämmlein!  
 Und mein Hämmlein!  
 Weh!

Innerhalb Aráchobas findet sich nirgends auch nur ein Stein, an den sich alte Erinnerungen knüpfen liessen. Um so mehr wird mir der Leser verzeihen, der lieber das alte Griechenland an seinen steinernen Trümmern, wie an einem Leitfaden, durchwandeln und erkennen möchte, wenn ich ihn noch einen Augenblick in diesem Neugriechischen Dorfe verzuögere, um ihn auf einen uralten Rest des Hellenischen Lebens aufmerksam zu machen. Die rothwangigen Kinder Aráchobas, ihre Munterkeit und Keckheit müssen jedem Durchreisenden auffallen und anziehen. Ich näherte mich einem Haufen lärmender Knaben, die ein Spiel spielten, bei dem es derbe Schläge absetzte. Ich liess es mir erklären, und mir schien, dass es dasselbe sei, bei welchem einst Patroclus im frühesten Knabenalter so unglücklich war, den Sohn des Amphidamas zu erschlagen, weshalb er aus Opus entfernt und im Hause des Peleus erzogen wurde, wo er jene berühmte Freundschaft mit Achilleus schloss.

Die Arachobitischen Knaben spielten mit dem Astragalus, dem Sprungbeine aus der Ferse von Lämmern oder Schafen<sup>13)</sup>. Dies ist ein kleiner vierseitiger an zwei Enden abgerundeter Knöchel, so gebaut, dass es auf einer ebenen Fläche nur vier verschiedene Würfe giebt, bei denen die nach oben gekehrte Seite die Geltung bestimmt. Jede einzelne dieser vier Seiten zeigt eine verschiedene leicht kenntliche Figur und fällt mehr oder weniger häufig. Der gewöhnliche Wurf ist der, wo die runde Erhöhung des Astragalus nach oben gekehrt ist, und heisst Bäcker oder Esel. Dann folgt der Dieb, wenn

der Astragalus die Höhlung nach oben kehrt, die der Erhöhung gegenüber liegt. Seltner ist der Vezir, der Wurf, wo die kleine glatte Fläche oben steht. Der seltenste von allen Würfeln ist der König, wo die Seite nach oben gewandt ist, die einem Ohre ähnlich sieht, und dem Vezir gegenüber liegt. Ein fünfter Wurf, der Hahn, wenn der Astragalus aufrecht auf einem der abgerundeten Enden steht, kann nur statt finden, wenn er sich irgendwo anlehnt, und gilt deshalb nicht <sup>14</sup>). Zahlen werden auf dem Astragalus nicht angebracht, eben so wenig, wie bei den Alten, da jede der vier Seiten durch ihre Figur ihre Geltung hinlänglich anzeigt. Eins der gewöhnlichen heutigen Kinderspiele ist das König-Spielen (*παίζωμεν τὸν βασιλιά*). Die Knaben stellen sich in einen Kreis und werfen nach der Reihe mit einem Astragalus. Wer den König wirft, befiehlt; wer den Vezir wirft, erhält einen Stock oder Tagel in die Hand, und stellt sich zum Könige; wer den Dieb wirft, wird von den Bäckern, die wegen der Häufigkeit des Wurfes gewöhnlich viele sind, vor den König geführt, und verklagt, dass er Brod gestohlen. Der König hört die Klage und Vertheidigung an, und lässt darauf nach Gutdünken dem Diebe durch seinen Vezir eine Anzahl Schläge zuzählen. Dann geht das Würfeln weiter. Der König oder der Vezir wird abgesetzt, sobald es einem anderen glückt, einen dieser Würfe zu thun. Der geprügelte Dieb wird vielleicht selbst Vezir und nichts ist natürlicher, als dass er sich nun zu rächen sucht, und um so derber zuschlägt, wenn der frühere Vezir einmal als Dieb in seine Hände kommt. So löst sich das Spiel oft in ernsten Streit auf, ein Grund mehr, um von der Jugend mit Leidenschaft geliebt zu werden. Bei demselben, oder einem ganz ähnlichen Spiele, bei dem Stockschläge zur Spielregel gehörten, denke ich mir, hatte der kleine Patroclus das Unglück einem seiner Mitgespielen einen tödlichen Schlag zu versetzen <sup>15</sup>). Dass gefährliche Schläge beim Astragalus - Spiel der Kinder nicht ungewöhnlich waren, beweist auch die Erzählung, nach der

Patroclus Schatten einmal am Grabe des Achilleus erschien, um die Hirtenknaben von den Astragalen zu verscheuchen, da eben einer im Begriff war, einen anderen mit dem Krummstabe zu erschlagen <sup>16</sup>).

Verschiedene andere weniger wilde Spiele wurden einst wie jetzt mit mehren Astragalen gespielt und zwar von Knaben und Mädchen, als deren eigentliches Spielzeug sie häufig erwähnt werden, weshalb man sie in Gräbern von Kindern oft aus Elfenbein und Perlemutter verfertigt findet. Erwachsene Leute spielten bei den Alten besonders mit vier Astragalen auch um Geld, wo dann jede einzelne der vier Seiten die Geltung einer Zahl hatte <sup>17</sup>). Der beste Wurf, die sogenannte Venus, war der, wo jeder der vier Astragalen eine verschiedene Figur zeigte; der schlechteste, der Hundewurf, wenn alle vier die runde Erhöhung, den Chios oder jetzt sogenannten Esel oder Bäcker nach oben kehrten <sup>18</sup>).

Bei Trinkgelagen, wo es sich um die Ernennung eines Weinkönigs handelte, hiess der beste Wurf, der Venuswurf, auch Königswurf, wie noch jetzt im Kinderspiele, wo das *ῥίχνω τὸν βασιλιᾶ* dem *jacto Basilicum* des Plautus entspricht <sup>19</sup>). Der Weinkönig hatte das Recht, dem, der einen schlechten Wurf gethan, vorzuschreiben, wie viel er trinken solle, oder sonst allerlei belustigende Befehle zu ertheilen <sup>20</sup>).

## Anmerkungen zum neunten Capitel.

1) ὁ Περίτης, was an Πηθὼ πετρήσσα erinnert. Περίτης ist auch der Name mehrer Vögel, die in Felsen nisten, und ein poetischer Beiname des Adlers

2) Eine ausführliche Beschreibung dieser Schlacht liefert Christophoros Perraeos, *Ἀπομνημονεύματα Πολεμικά* II. p. 106. Heftige Kälte und Schneegestöber wirkten ebenfalls bei der Gallischen Niederlage (Pausan. X. 23.) Brennus war bis in die Nähe von Delphi vorgerückt. Während er von dort aus angegriffen wurde, überstiegen die Phocenser von Delphi aus den mit Schnee bedeckten Parnass, und fielen den Galliern in den Rücken. Ohne Zweifel kamen sie den Weg herab, der von Arachoba auf die Hochebene führt.

3) Strab. IX. 3. p. 281. Τέχνη ἥ δ' Ἀνεμόρεια ὀνόμασται ἀπὸ τοῦ συμβαίνοντος πάθους καταγίγει γὰρ εἰς αὐτὴν ὁ καλούμενος Κατοπτήριος (leg. Κατοπτειτήριος) χῶρος, κρημνὸς τις ἀπὸ τοῦ Παρνασσῶ δεικνὼν ὅριον δ' ἦν ὁ τόπος οὗτος Δελφῶν καὶ Φωκίων, ἥνικα ἀπέστησαν τοῖς Δελφοῖς ἀπὸ τοῦ κοινοῦ συστήματος τῶν Φωκίων Λακεδαιμόνιοι καὶ ἐπείτρεψαν καθ' αὐτοῖς πολιτεῖσθαι· τινὲς δὲ Ἀνεμόλειαν καλοῦσιν.

Schol. Hom. II. II. 521. Ἀνεμόρειαν αὕτη μεταξὺ κείται Φωκίδος καὶ Δελφῶν ἐφ' ὑψηλοῦ τόπου, ὅθεν καὶ οὕτως ὀνομάσθη παρὰ τὸ καταπιεῖσθαι αὐτὴν σφοδρῶς und: ἀνεμόδη καὶ δισχιμειρον παρὰ τὸ καταγίγχεσθαι ἀπὸ τοῦ κατοπτειτήριου. cf. Eustath. ad h. I. Tzet. ad Lycophr. 1073. Stat. Theb. VII. 347. Anemoriam

4) Anemaeae, welches eine Inschrift (Corp. Inscr. Gr. 1698.) erwähnt, und Thyia, wo nach Herodot VII. 178. die Delpher den Winden einen Altar errichteten, möchte mit Anemoῖα eins sein.

5) Schol. ad Eurip. Phoen. 240.

οὔρεαι τε σκοπιαί θειῶν

ναφόρον δ' ὄρος ἱερὸν:

σκοπίας δὲ θειῶν φησὶ τὸν Κατοπτειτήριον τόπον, οὕτω καλούμενον ἐν Παρνασσῶ κατοπτεισας Ἀπόλλων τὸν Δελφιν κατετόξευσεν.

6) In den einleitenden Scholien zum Theocrit ed. Kiessling p. 805. heissen die ursprünglichen Hirtenlieder: ἴδια τῶν ἀγροίκων ᾠδαί, ἴδια τῶν ἐπιχωρίων ᾠσματα, σιγήθεις ἀγροικαὶ καὶ ᾠδαί. cf. Voss zu Virg. Eclog. IV. 1. Schon bei Hesiod. Theog. 26. heisst es von den Hirten, dass sie viel fabelhaftes, aber auch wahres zu erzählen wissen.



7) Dies Lied findet sich in der Sammlung von Fauriel Bd. II. p. 90. unvollständiger und mit einigen fremden Einschiebseln. Ich gebe den Text genau, wie ich ihn in Arachoba niederschrieb, wobei mir versichert wurde, es sei ein *Λακουψησιο τραγοῦδι*.

I. Ὁ Χάρος καὶ ὁ Τζοπάνης.

Τὸ βλέπεις κείνο τὸ βουνό, 'ποῦ 'ναι 'ψηλὸ καὶ μέγα,  
'Πῶχ' ἀνταροῦλαν 'στὴν κορυφήν καὶ καταχνιὰν στὴν ῥίζαν;  
Τζοπάνης ἐξῆβοβόλαγε ἀπὸ τὰ κορφοβοῖνια,  
Φέρονε τὸ φέσι τον στραβὰ καὶ τὸν γιαμπὰ στριμμένον.  
Κι' ὁ Χάρος τὸν ἐβίγλισε ἀπὸ ψιλὴν ῥαχοῦλαν,  
Εἰς τὸ στινὸ κατέρηκε κ' ἐκεῖ τὸν καρτεροῖσε.  
„Καλημερά σου, Χάρε μου.“ — „Καλῶς τον, τὸν λεβέντην!  
„„Λεβέντη, ποῦθεν ἐρχεσαι; λεβέντη, ποῦ παγαίνεις;““ —  
„Γωί; ἀπ' τὰ πρόβατ' ἐρχομαι, 'στὸ σπῆτι μου παγαίνω,  
„Πάγω, νὰ πάρω τὸ ψομί, ὀπίσω νὰ γυρίσω.“ —  
„„Λεβέντη, μ' ἔσκειλ' ὁ Θεός, νὰ πάρω τὴν ψυχὴν σου.““ —  
„Χωρὶς ἀσθένειαν κ' ἀρῶστιαν ψυχὴν δὲν παραδίδω.  
„Ιῶ! ἔβγα, νὰ παλέψουμε 'σὲ μαρμαρέν' ἀλῶν'  
„Κι' ἂν μὲ νικήσης, Χάρε μου, νὰ πάρῃς τὴν ψυχὴν μου,  
„Κι' ἂν σὲ νικήσω, Χάρε μου, νὰ πάρω τὴν ψυχὴν σου.“  
Πασθῆκαν' καὶ παλέψανε διὸ νύκτες, τρεῖς ἡμέρας,  
Κι' αἰτοῦ τὴν τρίτην τὴν αὐγὴν, κοντὰ 'στὸ γυῶμα, γυῶμα,  
Φέρον' ὁ λεβέντης μιὰ βολά, τοῦ Χάρου κακοφάνη  
Ἀπ' τὰ μαλλιά τὸν ἄδραξε, 'στὴν γῆν τὸν ἀβροντάει.  
Ἀκοῖν τὸν νύον, καὶ βόγγιζε καὶ βαρυαναστενάξει·  
„Ἀφσε με, Χάρε, ἄφσε με ἀκόμη τρεῖς ἡμέρας·  
„Τὰς διὸ νὰ φάγω καὶ νὰ πιῶ, τὴν μιὰν νὰ σερβανίσω,  
„Νὰ πᾶω νὰ ἰδῶ τοὺς φίλους μου, νὰ ἰδῶ τοὺς ἰδιokoίς μου,  
„Πῶχω γυναῖκα παρτανιάν, καὶ χήρα δὲν τῆς πρέπει,  
„Πῶχω καὶ διὸ μικροῦτζίκα, κ' ὀρφάνια δὲν τοὺς πρέπει,  
„Πῶχω τὰ πρόβατ' ἄκουρα καὶ τὸ τυρὶ 'στὸ κάδι.

8) Pind. Olymp. IX. 50. Anthol. Gr. VII. 603. 670.

9) II. Ἡ κόρη εἰς τὸν ἄδην.

Καλὰ τὸ 'χοινε τὰ βοινά, καλόμοιρ' εἶν' οἱ κάμποι,  
'Ποῦ Χάρον δὲν 'παρτέχουνε, Χάρον δὲν καρτεροῖνε·  
Τὸ καλοκαίρι πρόβατὰ καὶ τὸν χειμῶνα χιόνια.  
Τρεῖς ἀνδρειωμένοι βοῦλονται, τὸν ἄδην νὰ τζακίσουν,  
Ὅ 'νας λέγει, τὸν μᾶη νὰ βγῇ, κ' ἄλλος τὸ καλοκαίρι,  
Κι' ὁ τρίτος τὸ χινόπωρο, ὅπου 'ναι τὰ σταφύλια.  
Κόρη ξανθὴ τοὺς μίλλησε αἰτοῦ 'στὸν κάτω κόσμον·

„Πάρτε μ' ἀνδρειωμένοι μου κ' ἐμὲ 'ς ἀγίρα κόσμον.“ —  
 „„Κόρη, βροτοῖν τὰ φοῖχα σου, φυσοῖν καὶ τὰ μαλλιά σου,  
 „„Κτιπάει καὶ τὸ καλὶν σου, καὶ μᾶς τογάει ὁ Χάρος.““ —  
 „Εγὼ τὰ φοῖχα βγάνω τα, καὶ τὰ μαλλιά τὰ κόβω,  
 „Καὶ τὰ καλιγοπάποτιζα 'στην σκάλαν τ' ἀπιδώνω.  
 „Πάρτε μ' ἀνδρειωμένοι μου κ' ἐμὲ 'στὸν 'πάνω κόσμον,  
 „Νὰ πάω, νὰ ἰδῶ τὴν μάνναν μου, πῶς χλίβεται δὲ ἐμένα,  
 „Νὰ πάω, νὰ ἰδῶ τ' ἀδέρφια μου; πῶς κλαίονε δὲ ἐμένα.“ —  
 „„Κόρη, 'σένα τ' ἀδέρφια σου εἰς τὸν χορὸν Χορεύουν,  
 „„Κόρη, 'σένα ἢ μάννα σου 'στην φοῖγαν κουφετιάζει.““

10)

## III. Ὁ Γεράλαφος καὶ τὸ ζαρκάδι.

Πέρα 'κὶ 'στὸν Ἑλιμπον, 'κὶ στὰ κοτοῖλάτα  
 Κάθονταν γεράλαφος κ' οἶλο κλαῖν τὰ μάτια του,  
 Χίνοιον δάκρυα κόκκινα, κόκκινα καὶ πράσινα,  
 Κ' οἶλο καταγάλαζα.  
 Ζάρκαδος ἐπίρραγε, στέκει καὶ τὸν 'ψόταγε  
 „Τ' ἔχεις βρὲ γεράλαφε, κ' οἶλο κλαῖν τὰ μάτια σου;  
 Χίνοιον δάκρυα κόκκινα, κόκκινα καὶ πράσινα,  
 „Κ' οἶλο καταγάλαζα;“  
 „„Ἡρθαν Τυῖρκοι 'στὸ χωριῷ, ἔχουν καὶ λαγωνικά,  
 „„Ἐρδομήντα δι'ὸ σιγιά.““  
 „Γὼ τὰ πέρω 'στὸ κοτὸ καὶ τὰ ἔιχνω στὰ νησιά,  
 „Στὰ νησιά, 'στὰ πέραγα.“  
 Ἵσα μὲ τὸ δειλινὸ πιάσανε τὸν ζάρκαδο,  
 Κ' ἴσα μὲ τὸ θάμβωμα πιάσαν' τὸν γεράλαφο.

11) Hirtenlieder nennt man gewöhnliche *Βλάχικα τραγούδια* und die Hirten, besonders die nomadischen, *Βλάχοι*, obgleich die wenigsten unter ihnen Wallachisch reden. Das alte Wort *βοικόλος*, Rinderhirt, und τὸ *βοικολό*, die Rinderherde, ist noch in Libadien im Gebrauch.

12)

## Οἱ Κλέφται.

Βγήξαν κλέφταις 'στὰ βοινά,  
 Γὰ νὰ κλέψουν ἄλογα,  
 Κ' ἄλογα δὲν ἤρρανε,  
 Πῆραν τὰ ἀρνάκια μου  
 Καὶ τὰ κατ'ζικάκια μου,  
 Καὶ πᾶνε, πᾶνε, πᾶν!  
 Ὡχ, καημένος! ὦχ, καημένος! ὦχ καημένος!  
 Προβατάκια μ'!  
 Κατ'ζικάκια μ'!  
 Βαῖ!

Πῆραν τὴν καρδιά μου,  
 'Ποῦ 'πῆξα τὸ γάλα μου,  
 Πῆραν τὴν γιογιό μου,  
 Μίσ' ἀπὸ τὰ χέρια μου,  
 Καὶ πᾶνε, πᾶνε, πᾶν!  
 ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος  
 Φλογερίτζα μ'!  
 Καρδαφίτζα μ'!  
 Βαῖ!

Μοῦ 'πῆραν τὸ λαγιαρνί,  
 'Ποῦ 'χε τὸ χρυσὸ μαλλί,  
 Τ' ἀσημένιο κέρατο,  
 Καὶ πᾶνε, πᾶνε, πᾶν!  
 ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος! ὦχ καημένος!  
 Προβατάκι μ'!  
 Λαγιαρνάκι μ'!  
 Βαῖ!

Πεῖκαλῶ σε, Παναγιά,  
 Νὰ παιδέψης τὴν κλεψιά.  
 Αἶ! καὶ νὰ τοὺς πλάκωναν,  
 Καὶ νὰ τοὺς ξαρμάτωναν,  
 Μέσα 'στὰ λιμέρια τοις,  
 Κείνους καὶ τὰ τέρια τοις!  
 ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος!  
 Προβατάκια μ'!  
 Κατζικάκια μ'!  
 Βαῖ!

Ἄν μ' ἀκοί'σ' ἡ Παναγιά  
 Καὶ παιδέψῃ τὴν κλεψιά,  
 Καὶ νὰ ἰδῶ τὸ λαγιαρνί  
 Μέσα πάλιν 'στὸ μανδρί,  
 Τὴν ἡμέραν τὴν λαμπρὴ  
 Θὲ νὰ ψήσω ἔν' ἀρνί,  
 'Ποῦ νὰ πέφτ' ἀπ' τὸ σονβλί!  
 ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος! ὦχ, καημένος!  
 Προβατάκι μ'!  
 Λαγιαρνάκι μ'!  
 Βαῖ!

13) Ἀστράγαλος, talus, heisst noch jetzt in vielen Gegenden von Rumelien ἀστραγάλι, sonst gewöhnlich κότζι, in Aegina ἀσσίκι. Die vier Würfe heissen: ψωμάς oder γάδαρος; κλέφτης oder σκάφος wegen der hohlen Form; Βεζήρης; βασιλιάς.

14) Dieser Wurf heisst κόκκος oder πετινός, und war auch bei den Alten ἀδιάφορος, und musste wiederholt werden. Cic. Fin. III. 16. talus rectus assistit, rectus cadit.

15) Hom. II. XXIII. 87.

παῖδα κατέκτανον Ἀμφιδάμαντος,

Νήπιος, οὐκ ἐθέλων, ἀμφ' ἀστραγάλοις χολωθείς.

16) Philostr. Heroic. II. 13. p. 686. καὶ ὡς βοικόλοι μειράκια, περὶ τὸν Ἀχιλλέως βορῶν ἀστραγαλίζοντες, ἀπέκτεινεν ἄν' ὁ ἕτερος τῇ καλαίρῳπι πλήξας τὸν ἕτερον, εἰ μὴ Πάτροκλος αὐτοὺς διεπτόησιν ἀρκεῖ μοι, εἰπὼν, ἵππερ ἀστραγάλων αἷμα ἔν.

17) Poll. Onom. IX. p. 300. τὸ δὲ σχῆμα τοῦ κατὰ τὸν ἀστράγαλον πτώματος ἀριθμοῦ ὀόξαν εἶχεν.

18) Lucian. Amor. 16. εἴ ποτε τὴν Θεὸν αὐτὴν (τὴν Ἀφροδίτην) ἐμβολήσῃ, μηδενὸς ἀστραγάλου πιόντος ἴσῳ σχήματι, προσκίνει, τῆς ἐπιθυμίας τεύξεσθαι νομίζων. Statt Venus sagte man auch Venerius jactus, Cic. Div. I. 13. cf. Sueton. Octav. 71. wo canis den Wurf bedeutet, der aus vier canes, und senio den, der aus vier senione; besteht. Statt canis, scheint man auch Vulturius gesagt zu haben, Plaut. Cure Act 2. sc. 3. jacet vultorios quatuor.

19) Plaut. I. I. jacto Basilicum. propino magnum poculum: ille ebilit.

20) Lucian. Saturn. IV. ὁρᾷς ἡλίκον τὸ ἀγαθόν, ἔτι καὶ βασιλέα μόνον ἐφ' ἀπάντων γενέσθαι τῷ ἀστραγάλῳ κρατήσαντα, ὡς μήτε ἐπιταχθείης γελοῖα ἐπιτάγματα, καὶ αὐτὸς ἐπιτάττειν ἔχῃς. Horat. Od. II. 7. 25. quem Venus arbitrum dicet bibendi. I. 4. 18. nec regna vini sortiere talia.

## ZEHNTE CAPITEL.

◆

Quelle des Plistus. — Palaeócastro, Cyparissus, Stadt der Aeoliden. — Chan im Zemenó-Dervéni. — Kreuzweg von Bárdana, Schiste. — Lajus Denkmal. — Heiliger Weg nach Delphi. — Phocicum. — Dorf Daulia. — Nachtigallen und Schwalben, Fabel der Procne und Philomele. — Ruinen des alten Daulia. — Heiligthümer. — Gemeindeversammlung des neueren Dorfs. — Landschaft. — Kloster Jerusalem. — Alter und neuer Weg auf den Parnass. — Paróri, Hügel Philoboeotos. — Mauronéro, eine der Quellen des Cephissus. — Weg nach Hagios Blasís, Panopeus. — Molus oder Morius. — Zustand des alten und neuen Orts. — Thon des Prometheus. — Grabhügel des Tityos. — Ruinen der Burg.

---

Von Aráchoba führt der Weg nach Boeotien wieder an die Ufer des Plistus hinab, die man in etwa einer Stunde erreicht. Hier trifft man mit dem bequemerem Wege zusammen, der von Sálona aus ohne Chrysó, Kastrí und Aráchoba zu berühren, in der Tiefe des Flussthales heraufführt. Der Plistus, welcher hier seiner Hauptquelle näher auch im Sommer einiges Wasser hat, entspringt etwa anderthalb Meilen nördlicher fast unter dem Lycorischen Gipfel.

Wo der Weg den Fluss durchschneidet liegen links auf einer Anhöhe die Ruinen eines ausgedehnten festen Ortes, der den unbestimmten Namen Palaeócastro hat. Die Mauern bestehen theils aus Polygonen, theils aus horizontalen Lagen roh behauener Steine. Hoher mit Gesträuch bewachsener Schutt liegt im Innern. Diese Ruinen gehören entweder dem alten Cyparissus an, dessen Lage Homer nicht näher bezeichnet, Strabo aber unterhalb der Höhen des Parnasses <sup>1)</sup>, Stephanus und Eustathius in der Gegend von Delphi im Parnasse, das heisst in einem Thale oder einer Schlucht desselben

angeben <sup>2)</sup>); oder es sind die Trümmer der Stadt der Aeolidae, welche nach Herodot auf dem Wege von Panopeus über Daulis nach Delphi lag <sup>3)</sup>. Eine andere Wahl bleibt nicht übrig. Eine Abtheilung des Persischen Heeres, von Xerxes zur Plünderung des Delphischen Tempels abgesandt, hatte auch diese letztere Stadt zerstört, und sie wird nicht weiter erwähnt, woraus zu schliessen, dass sie nicht wieder aufgebaut wurde oder wenigstens ein unbedeutender Ort blieb.

Cyparissus soll von dem gleichnamigen Heros, einem Sohne des Minyas und Bruder des Orchomenus, seinen Namen erhalten haben <sup>4)</sup>, also von einem Aeoliden aus dem Geschlechte des Sisyphus. Ich vermuthe deshalb, Homers Cyparissus und die von Herodot erwähnte Stadt der Aeoliden sei eine und dieselbe, und das Palaeókastró ihre Ruinen in dem zerstörten Zustande, worin die Perser es verliessen.

Von hier aus beginnt das Thal sich zu verengen. Kable Berge umgeben die öde Gegend und auch die Cirphis erhält den Namen Xeróbuni, der trockne Berg. Bald erreicht man ein grosses einsames Chani. Solche orientalische Wirthshäuser bestehen gewöhnlich aus Stallungen für Saumthiere und einem geräumigen leeren Gemache darüber, berechnet für Reisende, die Lebensmittel mit sich führen und Gepäck, so viel jeder bedarf, um sich zu lagern. Feuer und Wasser sind fast das einzige, was der Wirth eines solchen Chanis dem Fremden anbieten kann, vielleicht auch Wein und gesalzener Käse, am wenigsten Brod, womit jeder versehen sein muss.

Von hier aus führt der Weg durch den Engpass von Zemenó, (τὸ Ζεμενὸν — δεξιόνι oder τὸ Ζεμερόν), ein enges ödes Thal. Ehe sich dieses gegen die Schiste hin öffnet, trifft man die Verschanzungen, durch die Odysseus im Jahre 1823 ein Türkisches Heer verbanderte, durch den Engpass in das Thal des Plistus und die Ebene von Chrysó und Sálona vorzudringen. Die schon halb zerfallenen niedrigen Mauern aus gesammelten Steinen ohne Kalk aufgebaut, ziehen sich

quer durch das Thal an beiden Bergabhängen hinauf, und gleichen eher der Umzäumung einer Schafhürde, als einer Schanze. Oestlich von derselben öffnet sich das Thal, und der Weg theilt sich, indem er sich links nach Daulia, und Boeotien, rechts nach Distomo, dem alten Ambrysus, wendet. Dieser Kreuzweg, die alte Schiste, wo Oedipus seinen Vater erschlug, hat von einem Türkischen, jetzt gänzlich zerstörten Dorfe den Namen Kreuzweg von Bárdana (τὸ σταυροδρόμι τῆς Μπαρδανας) erhalten. Das Dorf liegt auf einer Anhöhe, an der die Quelle Parthéne (ἡ Παρθένη βρύσις) entspringt, wovon man den Türkischen Namen Bárdana ableitet.

Nach der gewöhnlichen Erzählung kam Oedipus von Delphi, wo ihm das Orakel geweissagt, er werde seinen Vater tödten und seine Mutter freien <sup>5)</sup>. Lajus, ebenfalls in der Absicht, das Delphische Orakel zu befragen, kam ihm von Daulia entgegen. Oedipus, der sich an dem verhängnissvollen Kreuzwege hätte über Ambrysus nach Corinth wenden können, aber von dem Orakelspruche erschreckt seine vermeintliche Heimath flog, wandte sich mit seinem Wagen gen Boeotien, woher ihm der unbekannte Vater entgegenkam. Da keiner ausweichen wollte, entspann sich der berühmte Streit, in welchem Lajus erschlagen wurde. Die öde Gegend erinnert an Sophocles Ausdruck, der sie eine verborgene Thalschlucht nennt <sup>6)</sup>, und einige Steinhaufen im Felde an das einfache Grab des Lajus und seines Fuhrmanns, welches nach Pausanias in der Mitte des Kreuzweges stand <sup>7)</sup>.

Der älteste und besuchteste Weg von Attica und Theben nach Delphi führte über Chaeronea, Panopeus, Daulia und die Schiste <sup>8)</sup>. Apoll sollte auf diesem Wege nach Delphi gezogen sein und bei Panopeus den Tityos erlegt haben <sup>9)</sup>. Die Athener hatten ihn zuerst gebahnt <sup>10)</sup> und sandten auf ihm die Pythiaden nach Delphi <sup>11)</sup>. Auch die Attischen Thyiaden zogen auf demselben Wege dorthin <sup>12)</sup>. Ein anderer etwas näherer und ebenfalls fahrbarer Weg führte, wie es scheint, über Lebadea <sup>13)</sup>, und vereinigte sich noch vor der

Schiste mit dem von Daulia heraufkommenden Wege. Wenigstens führt die jetzt gewöhnliche Strasse von Libadiá nach Sálona, für deren Pflasterung die Türken, da sie dieselbe oft benutzen mussten, in ihrer Weise gesorgt haben, direct nach Bárdana ohne Daulia zu berühren.

Zwischen der Schiste und Daulia liegen wiederum zwei Wege, ein kürzerer aber unbequemerer hart am Fusse des Parnasses, und ein längerer längs des Flusses Plataniá. Letzterer war der alte Fahrweg. Am Ufer der Plataniá etwa in der Mitte zwischen Bárdana und Daulia sieht man einige Substructionen und Trümmer, welche dem von Pausanias beschriebenen Gebäude Phocicum angehören mögen, wo zu seiner Zeit sich die Abgeordneten der Phocischen Städte versammelten <sup>14</sup>).

Wo das Thal der Plataniá sich gegen die weite Ebene von Chaeronea öffnet, liegt links das jetzige Dorf Daulia <sup>15</sup>) am Abhange niedriger Hügel unterhalb eines steilen isolirten Felsens, auf dem sich die Ruinen der alten Stadt erheben. Vor dem Befreiungskriege lag das Dorf in dichtem Gebüsch versteckt, wurde aber sammt seinen Gärten zerstört; doch ist es schon wieder mit frischem Grün umgeben, besonders mit Granatengebüsch und den schnell aufwuchernden Feigen und Weisspappeln. Die reichen Quellen des Dorfes wässern die Felder der Ebene. Mehr Dickicht und Platanengehölz ist am Ufer der Plataniá, die davon benannt ist. Die Nachtigall, der Daulische Vogel, der einst diese Gegend liebte und einer schönen Fabel ihre Entstehung gab, hat sie noch nicht verlassen und liebt jenes Dickicht des Dorfes und Flusses. Wollten wir streng der alten Griechischen Sage, die zu Pausanias Zeit noch in Daulia erzählt wurde, folgen, so müssten wir die Nachtigall, die den Tod ihres Sohnes Itys beweint, den sie selbst aus Rache gegen ihren Gemahl ermordet, Procne nennen; der Schwalbe hingegen, der von Tereus gemiss-handelten Schwester der Procne, käme der Name Philomele zu. Römische Dichter haben jedoch die Philomele bald als



Mutter des Itys, bald als Schwester der Gemahlin des Tereus, zur Nachtigall gemacht, und Procne zur Schwalbe <sup>16</sup>). Pausanias erzählt, es gäbe in Daulia keine Schwalben, und glaubte gutmüthig den Dauliern, Philomele habe noch nach ihrer Verwandlung in diesen Vogel den grausamen Tereus gefürchtet und deshalb die Gegend verlassen <sup>17</sup>). Pausanias war vielleicht im Herbst oder Winter dort, denn im Sommer sah ich Schwalben in Menge umherfliegen.

Daulia soll vom Dickicht der Gegend seinen Namen erhalten haben, da man statt *δάσος* in der Sprache des Landes *δανλός* sagte <sup>18</sup>). In der Neugriechischen Sprache, deren Grundlage der Aeolische Dialect ist <sup>19</sup>), heisst ein Scheit oder Feuerbrand *δανλός* oder *δανλτ*, eine Form, die schon Hesychius für *δαλός* anführt <sup>20</sup>).

Das alte Daulia war durch seine Lage auf dem flachen Gipfel eines sehr steilen Felsenhügels fast unüberwindlich <sup>21</sup>). Die Perser verbrannten die leere Stadt, da die Bewohner sich auf den Parnass geflüchtet hatten. Philipp zerstörte sie zum zweiten Male im Phocischen heiligen Kriege; doch versammelten sich die Phocenser aus den zerstreuten Dörfern, in denen sie sich anfangs niedergelassen, bald wieder in den meisten ihrer alten Städte, und so erscheint auch Daulia wieder unter den aufgebauten und befestigten Oertern. Die Römer unter Flaminin konnten es anfangs durch keine Belagerungswerke einnehmen, bis sie zuletzt die Daulier zu Ausfällen lockten, wobei es ihnen gelang, sie zurückzuschlagen und zugleich mit den Fliehenden in das Thor einzudringen. Noch jetzt zeugen die Reste der Mauern und Thürme von der starken Befestigung besonders nach der Seite hin, wo der Berg durch einen schmalen Isthmus mit dem Fusse des Parnasses zusammenhängt. Dort hat sich das Hauptthor und die Mauern am besten erhalten. Innerhalb derselben steht über dem Schutte der Stadt die Kirche des heiligen Theodor in halb zerstörtem Zustande und der Boden umher wird zum Theil beackert.

Pausanias sah in Daulia ein Heiligthum der Athene, und eine Inschrift, die sich in jener Kirche befindet, giebt ihr den Namen Polias <sup>22</sup>). Auch der Cult des Serapis hatte Eingang gefunden. Ein anderes Heiligthum war das des Heros Archegetes <sup>23</sup>). Einer Inschrift zufolge führte dahin ein breiter Weg, neben welchem Aecker und Grundstücke angegeben werden mit Namen auf Gehölz und Gesträuch bezüglich, und bei diesen ein Flussbett. Eins der Grundstücke hiess Platanos <sup>24</sup>) und mochte von denselben Platanen seinen Namen haben, nach denen die jetzige Plataniá benannt ist. Der Heros Archegetes hätte dann in demselben Thale sein Heiligthum gehabt, in welchem weiter stromaufwärts am Fahrwege nach Delphi das Phocische Versammlungshaus lag. Die Marmorplatte, worauf sich die Inschrift befindet, liegt neben der Kirche der heiligen Anargyri im Dorfe, und ist jetzt zum grossen Theil unleserlich geworden, weil während der Revolution die Pallicaren Korn darauf zerrieben, um ihr Brod zu backen, wobei sie sich statt des Trogs ihrer Fustanelle zu bedienen pfligten.

Im Schatten dieser Kirche sah ich am frühen Morgen den Demos versammelt. Die Mitglieder der Gemeinde, etwa fünfzig an Zahl, sassen niedergekauert im Kreise und zankten sich heftig über die Anstellung von Flurschützen. Auch hier, wie in den meisten Griechischen Ortschaften, die früher unter unmittelbarem Türkischen Drucke standen, giebt es zwei Parteien im Demos, von denen die an Zahl überlegene ärmere Klasse den reicheren Archonten, die einst den Gewalthabern nicht selten zur Unterdrückung ihrer Landsleute die Hand boten, fast überall das Demarchiliki, wie man mit einer Türkischen Endung die Würde des Demarchen nennt, entrissen hat, und nun das Vergeltungsrecht zu üben sucht.

Die Gegend von Daulia ist äusserst schön und mannichfaltig. Der Parnass, welcher der Crissaeischen Ebene schroffe Felswände, spitze Gipfel und wilde Schluchten zuwendet, begrenzt hier das Cephissus-Thal als eine erhabene mehr abgerundete Bergmasse, über deren Mitte sich unterbrochene

schwarze Tannenwälder hinziehen, die wie Wolkenschatten sich an den kahlen weisslichen Abhängen lagern. In einem der Wälder des Parnasses hoch oberhalb Daulias sieht man das grosse Kloster Jerusalem. Der Weg, welcher zum Kloster und von dort zu den Hochthälern hinaufführt, wird im Ganzen derselbe sein, den Pausanias von Daulia aus angiebt mit der richtigen Bemerkung, er sei länger, als der von Delphi aus, aber bei weitem nicht so beschwerlich <sup>25)</sup>.

Nördlich vom Dorfe in dem Winkel, den die Platania mit dem Cephissus bildet, springt vom Fusse des Parnasses her ein ausgedehnter Hügel vor, welcher Paróri (τὸ Παρόρι), der Nebenberg, genannt wird. Am östlichen Ende desselben entspringt unter einigen Platanen die sehr wasserreiche perennirende Quelle Mauronéro (τὸ Μαυρονέρο), die sich in den Cephissus ergiesst, der bis hieher der Fluss von Dadí (τὸ ποτάμι τοῦ Δαδίου) heisst. Abwärts bis zum Einfluss in die grosse Katabothre bekommt er seinen Namen von dieser Quelle, die den grössten Theil des Jahres hindurch die wirkliche Hauptquelle des Flusses ist. Nordöstlich vom Paróri unmittelbar jenseits des Cephissus, wo der Assus in diesen einfliesst, liegen die Ruinen der Stadt Parapotamii. Nach Plutarchs Beschreibung <sup>26)</sup> wäre das Paróri der Hügel Philoboeotos. Sulla, im Mithridatischen Kriege aus Attica kommend, vereinigte sich dort mit dem Legaten Hortensius, der von Tithorea im Cephissusthal herbeikam, und lagerte auf dem Hügel, bevor er in die Ebene von Chaeronea hinabzog und dort über den Archelaus einen entscheidenden Sieg gewann. Hiemit stimmt Polyaeus Angabe des Philoboeotos zwischen Phocis und Boeotien überein.

Von Daulia führt der Weg durch die Ebene über die Platania und das kleine Dorf Malta in etwa fünf Viertelstunden zu dem Dorfe Hagios Blasis (ἅγιος Βλάσις), welches am Fusse eines hohen Felsenhügels liegt, der ähnlich, wie das alte Daulia, durch einen Isthmus nach Süden mit den Vorbergen des Helicon zusammenhängt, und auf seinem Gipfel

die Ruinen von Panopeus trägt. Pausanias giebt die Entfernung zwischen Panopeus und Daulia nur zu sieben Stadien an <sup>27)</sup>, ohne Zweifel ein Schreibfehler; denn sie ist noch um einige Stadien länger, als die zwischen Panopeus und Chaeronea, welche derselbe übereinstimmend mit dem jetzigen nächsten Wege zu zwanzig Stadien oder einer Stunde rechnet.

Die Panopenser wohnten zur Zeit dieses Reisenden nicht mehr in der Burgstadt, sondern unterhalb derselben an den Ufern eines Giessbaches <sup>28)</sup>, womit wahrscheinlich der Molus oder Morius gemeint ist, der östlich vom Thurius herabströmt und sich in der Nähe der Plataniá und des Mauronéro in den Cephissus ergiesst. Die einst so übermüthigen Phlegyer, die Panopeus bewohnten, dessen König Schedios mit seinem Bruder die Phocenser im Trojanischen Kriege anführte <sup>29)</sup>, lebten damals in niedrigen Hütten und hatten weder irgend ein öffentliches Gebäude, noch Quellwasser, das sich durch einen Brunnen ergoss. Der Zustand des Orts, der nach Pausanias den Namen einer Stadt nicht mehr verdiente, mochte schon damals nicht viel besser sein, als der des jetzigen Dorfs, dessen Wohnungen mit wenigen Ausnahmen ganz so aussehen, wie man die Hütten der Hottentotten abbildet.

Neben dem heiligen Wege, der hier vorbei nach Delphi führte, war ein kleines Gebäude aus Lehmziegeln gebaut, worin eine Statue des Aesculap stand. Einige gaben sie für Prometheus aus, und wollten albern genug aus einigen der menschlichen Haut im Geruche ähnelnden Steinen den Beweis führen, Prometheus habe hier das Menschengeschlecht geformt und dies seien die Ueberreste seiner Werkstatt.

Ein anderes, jetzt ebenfalls verschwundenes Denkmal war der grosse Erdhügel, der für das Grab des Tityos, des Sohnes der Gaea, galt, den Apoll erlegte, als er der Latona auf ihrem Wege nach Delphi Gewalt anthun wollte <sup>30)</sup>.

Von der ältesten Burgstadt auf dem Gipfel des Felsens haben sich bedeutende Reste von gut gebauten Hellenischen Mauern, zweien Thoren und mehren viereckigen Thürmen

erhalten. Nach Westen hin führt eine Mauer bis fast ins Thal hinab, hinter welcher der alte Weg zum südlichen Thore hinaufführte. An den Mauern erkennt man deutlich drei verschiedene Epochen, die auf mehrmalige Zerstörung schliessen lassen. Panopeus hatte mit Daulia gleiches Schicksal: Xerxes und Philipp zerstörten es nach einander, und die Römer nahmen es beim ersten Anlauf ein <sup>31</sup>).

---

## Anmerkungen zum zehnten Capitel.

1) Strab. IX. 3. p. 284. Τεχν. κόμην ὑπὸ τῇ Λιτωρίᾳ.

2) Eustath. ad II. II. 519. ἔκειτο δὲ ἐν Παργασσῷ κατὰ τοὺς Αἰλφοῖς. Stephan. Byz. s. v. Κυπάρισσος. Auch Dicæarch. vs. 80. setzt Cyparissus ins Binnenland; aber zu Pausanias Zeit eignete sich Anticyra den Homerischen Namen zu. Paus. X. 26. 3.

3) Herod. VIII. 35. καὶ γὰρ τῶν Παροπίων τὴν πόλιν ἐνέπρησαν καὶ Λαυλίων καὶ Αἰολιδίων. Ἐπορεύοντο δὲ ταύτῃ.

4) Schol. Min. u. Eustath. ad II. II. 519.

5) Sophocl. Oed. R. 787. sqq. cf. Hypoth. Aesch. Sept. Dagegen nehmen die Scholien zu Eurip. Phoen. 44. und Apollod. III. 5. 7. und wie es scheint auch Diodor. IV. 64. an, dass ausser dem Lajus auch Oedipus auf dem Hinwege nach Delphi begriffen gewesen sei.

6) Sophocl. Oed. R. 1398.

ὦ τρεῖς κίλειθοι καὶ κικρυμένη γάπη  
δρυμός τε καὶ στινωπὸς ἐν τριπλαῖς ὁδοῖς.

7) Pausan. X. 5. 2. Προῦν αἰτόθεν ἐπὶ ὁδὸν ἀφίξῃ καλουμένην Σχιστήν ἐπ' αἰτῇ δὲ τῇ ὁδῷ τὰ ἐς τὸν φόνον τοῦ πατρὸς Οἰδίποδι εἰργάσθη — καὶ τὰ τοῦ Λαῖου τε μνήματα καὶ οἰκέτου τοῦ ἐπομένου, ταῦτα ἔτι ἐν μεσαιάτῳ τῆς τριόδου, καὶ ἐπ' αἰτῶν λίθοι λογάδες σεσωρευμένοι.

8) Pausan. X. 35. 5. Ἐσβολὴ δὲ ἐκ Χαιρωνίας ἐς γῆν τὴν Φωκίδα οὐ μόνον ἢ εὐθείᾳ ἐστὶν ἐς Αἰλφοῖς, ἢ διὰ τε Παροπίως καὶ παρὰ τὴν Λαυλίδα καὶ ὁδὸν τὴν Σχιστήν, φέρεται δὲ ἐκ Χαιρωνίας καὶ ἔτιμα τραχιὰ τε ὁδοὶ καὶ ὀρεινὴ τὰ πλείονα ἐς πόλιν Φωκίων Στίριν. Letzterer Weg ist wahrscheinlich der, welcher jetzt im Ravin des Molus über Mera und Tzukuládes hinaufführt und die Türkische Strasse zwischen Libadiá und Bárdana schneidet.

9) Hom. Od. XI. 580.

Λητὼ γὰρ ἤλασσε, Λιὸς κινδρὴν παράκοντιν,  
Πυθιδὲ' ἐρχομένην διὰ καλλιχόρου Παροπῆος.

## 10) Aeschyl. Küm. 10.

κίλσας ἐπ' ἀντὰς ναιπόρους τὰς Παλλάδος,  
 ἐς τήνδε γαίαν ἦλθε Παρνασοῦ θ' ἔδρας.  
 πέμπουσι δ' αὐτὸν καὶ σεβίζουσιν μέγα  
 κελυθοποιοὶ παῖδες Ἑγαιστὸν, χθόνα  
 ἀνήμερον τιθέντες ἡμερωμένην.

11) Ephoros bei Strab. IX. 3. p. 282. Τchn. καθ' ὃν χρόνον τὸν Ἀπόλλωνα τὴν γῆν ἐπιόρτα ἡμεροῦν τοῖς ἀνθρώπους ἀπὸ τε τῶν ἀνημέρων καρπῶν καὶ τῶν βίων. ἐξ Ἀθηνῶν δ' ὁρμηθέντα ἐπὶ Δελφοῖς, ταύτην ἵεναι τὴν ὁδόν, ἣ νῦν Ἀθηναῖοι τὴν Πυθιάδα πέμπουσι· γενόμενον δὲ κατὰ Πανοπίας, Τυττὸν καταλῦσαι etc.

12) Paus. X. 4. 2. αἱ δὲ Θινιάδεις γυναῖκες μὲν εἰσιν Ἀττικαί, φοιτῶσαι δὲ ἐς τὸν Παρνασσὸν παρὰ ἔτος, αἵται τε καὶ αἱ γυναῖκες Δελφῶν ἄγοισιν ὄργια Διονίσῳ· ταῖταις καὶς θινιάς κατὰ τὴν ἐξ Ἀθηνῶν ὁδὸν καὶ ἀλλαχοῦ χοροῖς ἰσάναι καὶ παρὰ τοῖς Πανοπιεῦσι καθέστηκε. Der Scholiast des Sophocles irrte, wenn er meint Aeschylus verlege die allbekannte Schiste nach Potniae, ad Sophocle. Oedip. R. 733. περὶ Δανιλίδα φησὶ τὴν σχιστὴν ὁδόν, ὃ δὲ Αἰσχύλος περὶ Ποτνιας οὔτως.

Ἐπῆμιν τῆς ὁδοῦ τροχόλατον  
 σχιστῆς κελείθου τρίοδον, ἔνθα συμβολὰς  
 τρωῶν κελύθων Ποτνιαδων ἡμείβομεν.

In dem nahe bei Theben gelegenen Potniae war weder ein berühmter Dreiweg, noch hätte das Zusammentreffen des Lajus und Oedipus und die lange Unbekanntheit des Todschlāgers dort irgend eine Wahrscheinlichkeit haben können. Potniaden heisse bei Euripides die Bacchantinnen und die mit ihnen verglichenen Furien, und so nennt auch Aeschylus die Pythische Strasse ποτνιας κίλευθος, als den Weg, den die Bacchantinnen zogen.

## 13) Gell. Noct. Att. XII. 5.

## 14) Pausan. X. 5. 1.

15) Der Homerische Name des Orts war Δανλῖς. Später hiess er Δανλία, Strab. IX. 3. p. 284. Thuc. II. 29. So auf Inschriften, Inscr. Gr. ed. Ross, Naupliae, Fasc. I. p. 35. Die Rechtschreibung Δαίλεια findet sich bei Plutarch de Def. Or. L. p. 198. Tchn. Auch das jetzige Dorf heisst ἡ Δαίλεια, spr. Dáwlia.

## 16) cf. Voss zu Virg. Ecl. VI. 78.

## 17) Pausan. X. 4. 6.

18) Strab. IX. 3. p. 284. Τchn. δανλοῖς γὰρ καλοῦσι τὰ δάση. Pausanias sagt dagegen: καλεῖσθαι δὲ τὰ δασέα ἐπὶ τῶν πάλαι δαῖλα. Jedenfalls scheint das Wort dem Aeolischen Dialect jener Gegenden anzugehören und wie jetzt mit einem Digamma: ΔΑΦΑΟΣ gesprochen worden zu sein.

19) Im Neugriechischen ist namentlich die Aussprache der Vocale und Diphthongen fast rein Aeolisch. Die Aeolier verwandelten das  $\epsilon$  vor einem anderen Vocal in  $\iota$ , und dies ist jetzt die allgemein herrschende Aussprache des Landvolks, z. B.  $\Theta\acute{\iota}\omicron\varsigma$ ,  $\nu\acute{\omicron}\varsigma$  für  $\Theta\epsilon\acute{\omicron}\varsigma$ ,  $\nu\epsilon\acute{\omicron}\varsigma$ . Das  $\epsilon$  sprachen die Boeoter wie ein  $\iota$ , und ebenso die Neugriechen. Das  $\eta$  schrieben die Boeoter  $\epsilon$ , sprachen es also wie  $\iota$  oder ähnlich aus; in der Neugriechischen Sprache klingt es wie ein reines  $\iota$  und bleibt nur in wenigen Wörtern  $\epsilon$ . Der Diphthong  $\alpha\iota$ , in alten Tanagraeischen Inschriften  $\mathcal{A}\mathcal{E}$  geschrieben, wurde in Boeotien wie ein langer  $E$  laut gesprochen und  $\eta$  geschrieben; jetzt klingt er  $ae$ . Das  $\omicron$  schrieben die Boeoter  $\upsilon$ , ein Laut, der in allen Sprachen leicht in  $i$  übergeht, doch hört man noch hie und da z. B.  $\kappa\omicron\iota\lambda\acute{\iota}\alpha$  wie  $\kappa\acute{\upsilon}\lambda\iota\acute{\alpha}$  aussprechen. Dagegen ging das  $\upsilon$  im Aeolischen Dialect in  $ou$  über, wie noch jetzt in vielen Wörtern, z. B.  $\tau\rho\acute{\omicron}\iota\pi\alpha$ ,  $\sigma\tau\omicron\upsilon\pi\iota$ . Bekannt ist, dass der Aeolische, wie der Neugriechische Dialect keinen Spiritus aussprach, aber zu Anfang eines Worts vor einen Vocal, oder in der Mitte zwischen zwei Vocale gern ein Digamma setzte. Dies ist in der Neugriechischen Sprache, wie im alten  $\alpha\acute{\iota}\alpha$  —  $\gamma\alpha\acute{\iota}\alpha$ ;  $\epsilon\acute{\iota}\tau\omicron$  —  $\gamma\acute{\epsilon}\tau\omicron$ , durchgehends in ein  $\gamma$  übergegangen, welches sehr weich und dem  $j$  ähnlich ausgesprochen wird:  $\eta\lambda\acute{\iota}\omicron\varsigma$  —  $\gamma\acute{\eta}\lambda\acute{\iota}\omicron\varsigma$ ;  $\epsilon\rho\gamma\alpha$  —  $\gamma\acute{\epsilon}\rho\gamma\alpha$ ;  $\iota\alpha\lambda\omicron\varsigma$  —  $\gamma\upsilon\alpha\lambda\acute{\iota}$ ;  $\omicron\iota\lambda\omicron\varsigma$  —  $\gamma\omicron\iota\lambda\acute{\iota}$ ;  $\acute{\alpha}\eta\rho$ ,  $\acute{\alpha}\epsilon\rho\alpha$  —  $\acute{\alpha}\gamma\acute{\epsilon}\rho\alpha$ ;  $\nu\omicron\acute{\epsilon}\iota\omicron$  —  $\nu\omicron\gamma\acute{\alpha}\iota\omicron$ . Auch die heutige Aussprache des  $\alpha\upsilon$  und  $\epsilon\upsilon$  ist nichts, als ein Uebergang des  $\upsilon$  in ein Aeolisches Digamma, woraus der Diphthong ursprünglich so häufig entstanden war.

20) Hesych. s. v.  $\Delta\alpha\upsilon\lambda\acute{\omicron}\nu$ ,  $\delta\alpha\sigma\acute{\upsilon}$ ,  $\acute{\eta}\mu\acute{\iota}\phi\lambda\epsilon\kappa\tau\omicron\nu$   $\xi\acute{\iota}\lambda\omicron\nu$ .

21) Liv. XXXII. 18. Daulis, quia in tumulto excelso sita est, nec scalis nec operibus capi poterat.

22) Paus. X. 4. 6. Inscr. Gr. ed. Ross. Naupliae Fasc. I. Tit. 81.  $\acute{\alpha}\nu\acute{\iota}\theta\eta\kappa\alpha\nu$   $\tau\acute{\alpha}$   $\mathcal{A}\theta\acute{\alpha}\nu\alpha$   $\tau\acute{\alpha}$   $\Pi\omicron\lambda\acute{\iota}\alpha\delta\iota$  etc. und vs. 24.  $\tau\acute{\omega}$   $\Sigma\alpha\rho\acute{\alpha}\pi\epsilon\iota$   $\acute{\epsilon}\nu$   $\Delta\alpha\upsilon\lambda\acute{\iota}\alpha$ .

23) Pausan. X. 4. 6.  $\acute{\epsilon}\sigma\tau\iota$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\tau\eta\varsigma$   $\Delta\alpha\upsilon\lambda\acute{\iota}\alpha\varsigma$   $\chi\acute{\omega}\rho\alpha$   $\kappa\alpha\lambda\omicron\upsilon\mu\acute{\epsilon}\nu\eta$   $\tau\rho\omega\acute{\iota}\varsigma$   $\acute{\epsilon}\nu\tau\alpha\upsilon\theta\alpha$   $\acute{\eta}\rho\acute{\omega}\nu$   $\acute{\eta}\rho\omega$   $\mathcal{A}\rho\chi\eta\gamma\acute{\epsilon}\tau\omicron\nu$   $\pi\epsilon\pi\omicron\iota\gamma\epsilon\tau\alpha\iota$ .

24) Corp. Inscr. Gr. 1732. b.  $\acute{\omicron}\delta\acute{\omicron}\varsigma$   $\acute{\eta}$   $\acute{\epsilon}\pi\iota$   $\tau\omicron\nu$   $\mathcal{A}\rho\chi\alpha\gamma\acute{\epsilon}\tau\eta\nu$   $\acute{\epsilon}\xi\epsilon\iota$   $\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma$   $\kappa\alpha\lambda\acute{\alpha}\mu\omicron\upsilon\varsigma$   $\delta\upsilon\omicron$ . und a.  $\acute{\alpha}\rho\rho\acute{\omicron}\upsilon$   $\delta\rho\upsilon\pi\pi\acute{\iota}\omicron\upsilon$  —  $\acute{\alpha}\rho\rho\acute{\omicron}\upsilon$   $\epsilon\upsilon\acute{\epsilon}\lambda\iota\epsilon\acute{\iota}\alpha\varsigma$  —  $\chi\omega\rho\acute{\iota}\omega\nu$   $\pi\lambda\acute{\alpha}\tau\acute{\alpha}\nu\omicron\upsilon$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\mu\omicron\sigma\chi\omicron\tau\omicron\mu\acute{\epsilon}\omega\nu$ . Der Ausdruck:  $\mu\acute{\eta}$   $\acute{\epsilon}\lambda\lambda\omicron\gamma\omicron\upsilon\mu\acute{\epsilon}\nu\omega\nu$   $\tau\alpha\acute{\iota}\varsigma$   $\mu\epsilon\tau\rho\acute{\eta}\sigma\iota\sigma\iota\nu$   $\acute{\alpha}\pi\acute{\alpha}\sigma\alpha\iota\varsigma$   $\mu\acute{\eta}\tau\epsilon$   $\acute{\eta}\rho\acute{\omega}\nu$ ,  $\mu\acute{\eta}\tau\epsilon$   $\acute{\omicron}\sigma\alpha$   $\tau\rho\alpha\chi\acute{\epsilon}\alpha$   $\acute{\omicron}\nu\tau\alpha$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\mu\acute{\eta}$   $\delta\upsilon\nu\acute{\alpha}\mu\epsilon\nu\alpha$   $\gamma\epsilon\omega\rho\gamma\acute{\iota}\sigma\theta\alpha\iota$ , passt auf die Gegend an der Plataniá am besten.

25) Pausan. X. 4. 7.  $\acute{\epsilon}\sigma\tau\iota$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\acute{\alpha}\theta\omicron\delta\omicron\varsigma$   $\delta\acute{\iota}\alpha$   $\tau\eta\varsigma$   $\Delta\alpha\upsilon\lambda\acute{\iota}\delta\omicron\varsigma$   $\acute{\epsilon}\varsigma$   $\tau\acute{\alpha}$   $\acute{\alpha}\kappa\rho\alpha$   $\tau\omicron\upsilon$   $\Pi\alpha\rho\gamma\alpha\sigma\sigma\acute{\omicron}\upsilon$ ,  $\mu\alpha\kappa\rho\omicron\tau\acute{\epsilon}\rho\alpha$   $\tau\eta\varsigma$   $\acute{\epsilon}\kappa$   $\Delta\epsilon\lambda\phi\acute{\omega}\nu$ ,  $\omicron\upsilon$   $\mu\acute{\epsilon}\nu\tau\omicron\iota$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\kappa\alpha\tau\acute{\alpha}$   $\tau\alpha\acute{\iota}\tau\alpha$   $\chi\alpha\lambda\epsilon\pi\acute{\eta}$ .

26) Plutarch. Soll. XVI.  $\Gamma\acute{\iota}\nu\omicron\mu\epsilon\tau\omicron\iota$   $\delta\acute{\epsilon}$   $\kappa\omicron\iota\nu\eta$   $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\alpha\mu\beta\acute{\alpha}\nu\omicron\tau\alpha\iota$   $\beta\omicron\iota\nu\acute{\omicron}\nu$   $\acute{\epsilon}\kappa$   $\mu\acute{\iota}\sigma\omega\nu$   $\acute{\epsilon}\sigma\tau\acute{\omega}\tau\alpha$   $\tau\acute{\omega}\nu$   $\mathcal{E}\lambda\alpha\tau\acute{\iota}\kappa\acute{\omega}\nu$   $\pi\epsilon\delta\acute{\iota}\omega\nu$   $\acute{\epsilon}\gamma\gamma\omega\nu$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\acute{\alpha}\mu\phi\iota\lambda\alpha\phi\acute{\eta}$   $\kappa\alpha\acute{\iota}$   $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$   $\tau\eta\nu$   $\acute{\eta}\iota\zeta\alpha\nu$   $\acute{\iota}\delta\omega\rho$   $\acute{\epsilon}\chi\omicron\nu\tau\alpha$   $\Psi\iota\lambda\omicron\beta\omicron\upsilon\omega\tau\acute{\omicron}\varsigma$   $\kappa\alpha\lambda\acute{\epsilon}\iota\tau\alpha\iota$  etc.  $\delta\alpha\nu$   $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$   $\tau\eta\nu$   $\acute{\eta}\iota\zeta\alpha\nu$   $\acute{\iota}\delta\omega\rho$



wäre das Mauronéro am Fusse des Paróri. Polyæn. V. 16. I. p. 172. Coraēs. Παμμένης διὰ τῆς Φωκίδος ἤγε τὸ στρατόπεδον εἰς Θήβας. Οἱ πολέμιοι τὸν Φιλοβοιωτὸν καλοῦμενον κατελάβοντο, ἔχοντα ὁδοὺς δύνω στενάς, etc.

27) Pausan. X. 4. I. und 5.

28) Pausan. X. 4. I. ἀλλὰ ἐν ζέλαις κοίλαις κατὰ τὰς καλύβας μάλιστα τὰς ἐν τοῖς ἐνταῦθα οἰκοῦσιν ἐπὶ χαράδρα. cf. Cap. XI. Anm. I.

29) Hom. II. II. 520. XVII. 306.

30) Hom. Od. X. 576. Pausan. X. 4. 4.

31) Herod. VIII. 35. Pausan. X. 3. 2. Liv. XXXII. 18. Bei Homer heisst die Stadt Πανοπεῖς, und so auch bei Strabo und Pausanias. Strabo setzt hinzu, dass sie seiner Zeit Φανοτεῖς geheissen. Dies ist wenigstens die Attische Form bei Thucydides IV. 89. Sonst wird die Stadt auch pluralisch nach ihren Bewohnern οἱ Πανοπεῖς und Φανοτεῖς genannt, wie bei Polybius V. 96. Bei Stephanus Πανόπη und Φανότεια, wonach bei Ovid, Mët. III. 19. und Stat. Theb. VII. 344. Panope, bei Liv. Phanotea.

## ELFTES CAPITEL.

—◆—

Molus oder Morius. — Siegesfeld des Sulla. — Orthopagon, Gipfel des Thurion — Κάπρανα, Chaeronea. — Acropole über dem Petrachos. — Theater. — Brunnen unter dem Theater und Bach Haemon. — Siegesfeld des Philipp. — Löwe vom Polyandron der Athener und ihrer Bundesgenossen. — Lage Chaeroneas. — Winde.

---

Von Hagios Blasis führt der Weg nach Chaeronea über das tiefe Bett eines reissenden Giessbaches, der bei starken Regengüssen oft weit über die umliegenden Felder überströmt. Wir bezeichneten ihn oben als den Molus oder Morius <sup>1)</sup>. In der Nähe desselben, westlich von Chaeronea erfocht Sulla seinen ersten grossen Sieg über Archelaus. Er strömt von den Bergen hinter Chaeronea herab, die dadurch als das Thurion bestimmt werden, dessen felsiger und kegelförmiger Gipfel von den Chaeronensern Orthopagon genannt wurde <sup>2)</sup>. Unter dem Thurion stand ein Tempel des Apollo Thurion, der in Chaeronea auch als Daphnephoros, wie es scheint, zugleich mit der Artemis Ilithyia verehrt wurde <sup>3)</sup>. Auch Serapis genoss dort Verehrung <sup>4)</sup>.

Chaeronea, die Vaterstadt des Plutarch, an den eine seit kurzem erst verlorne Inschrift erinnerte <sup>5)</sup>, wird jetzt durch ein kleines Dorf mit dem Namen Κάπρανα (ή Κάπρανα, die Wildsau) vertreten. Dies Dorf liegt an der Ostseite eines nach Süden mit dem Thurion zusammenhängenden schroffen Felsenberges, auf dessen Gipfel die Ruinen einer Hellenischen Acropole liegen. Sie stammt aus nicht gar alter Zeit, wie die regelmässige Bauart der zum Theil gut erhaltenen Mauern zeigt. Die Felsenwände, die das Ersteigen derselben schwierig machen, hiessen Petrochos oder Petrachos <sup>6)</sup>.

An den nordöstlichen Fuss des Felsens lehnt sich ein nicht grosses Theater an, dessen sechzehn im Gestein ausgebaute Sitzreihen noch gut erhalten sind. Rechts und links entdeckt man einige Spuren von dem Anbau, der nöthig war, um das Halbrund zu vollenden. Die oberen vier Sitzreihen sind durch einen Absatz von den unteren getrennt und um einige Fuss zurückgerückt, wahrscheinlich um das Aus- und Eingehen der Zuschauer zu erleichtern.

Die Aussicht von dort ist wie von allen Griechischen Theatern weit und offen. Griechenlands Ruinen stehen als eben so viele Grabsteine seines einstigen schönen und mannichfaltigen Lebens da. Das Auge gewöhnt sich an sie und gefällt sich in ihnen, je mehr der Geist sich in sie einlebt. Hier aber kann auch der Jahrelang an Zerstörung gewöhnte Blick sich schwerlich einer Thräne enthalten, denn er sieht auf das Schlachtfeld hinab, wo der Macedonische Philipp der Griechischen Freiheit und allem, was an diese sich Erhabenes und Bewundertes knüpfte, die erste tödliche Wunde versetzte.

Unterhalb des Theaters entspringt eine Quelle, deren Wasser in einem niedrigen Bette gegen den Cephissus hinabfließt, ihn aber nur bei starken Regengüssen erreicht. Neben der Quelle steht ein Brunnen, malerisch aus alten Quadern und Architecturstücken aufgebaut. Der kleine Bach ist der Haemon <sup>7)</sup>, den das Blut der erschlagenen Athener und ihrer Bundesgenossen gefärbt haben soll.

Wenige Minuten von da an dem nach Libadiá führenden Wege hat man vor einigen Jahren die Trümmer des Denkmals aufgedigelt, das den in der Schlacht gegen Philipp gefallenen Griechen errichtet war. Pausanias nennt es ein Polyandrium der Thebaner; Strabo dagegen bezieht es auf die gefallenen Athener, Boeoter und Corinthier, und Geminus in einem Epigramm auf die Athener allein. Strabos Angabe mag die richtigste sein <sup>8)</sup>. Auf dem Polyandrium stand ein Löwe, nach Pausanias ein Bild des Muthes, den die Thebaner in der unglücklichen Schlacht bewiesen hatten, aber ohne Inschrift.

Dies colossale Kunstwerk, aus grauem Boeotischem Marmor, ist bei seinem Umsturz nicht nur in die Theile zerfallen, aus denen es ursprünglich zusammengesetzt war, sondern auch diese sind hie und da zerbrochen. Doch ist die Zerstörung nicht so bedeutend, dass sich das Denkmal nicht vollständig wieder aufrichten liesse. Eine absichtliche Zerstörung ist an keinem Theile wahrzunehmen und es scheint, dass die Schwere der grossen Masse eine Senkung in dem weichen Boden und in Folge derselben den Einsturz bewirkte. So viel man aus den Theilen ersieht, hatte der Löwe sich auf die Hinterfüsse niedergelassen, während er sich auf die Vorderfüsse stemmte und stolz und unverwandt sein Haupt emporhielt. Die Basis scheint unbedeutend und der Grabhügel flach und niedrig gewesen zu sein. Der Löwe mag vom Fuss bis zur Scheitel an zwölf Fuss gemessen haben. Philipp, der Macedonischen Sitte folgend, errichtete selbst keine Trophäe; doch erinnert das Chaeroneische Denkmal zunächst an ihn und seinen Sieg über Athen, und so begreift sich, wie Geminus in seinem Epigramm den Löwen auf den gewaltigen Sieger und das gemeinschaftliche Polyandron der Verbündeten auf die Athenienser allein deuten konnte:

Ich, o Wandrer, ein Stein, Cecropische Männer belastend,  
 Bild der Philippischen Kraft, stehe dem Arcs geweiht.  
 Werken die Marathon kennt und Salamis Meerestgestade  
 Spottend, sie neigten sich vor Macedonischem Speer.  
 Schwöre du nun bei Todten, Demosthenes, aber ich selber  
 Stehn will hier ich hinfort Todten und Lebenden schwer.

Frischer Luftzug und Sonnenschein sind nach Plutarchs Bemerkung zwei Haupterfordernisse eines einzelnen Hauses sowohl, als einer ganzen Stadt, und diese Regel, aus der Erfahrung geschöpft, wird noch jetzt in Griechenland beobachtet, wo einiger Wohlstand die Mittel darbietet. So soll Chaeron, dem sonst auch die Erbauung und Benennung Chaeroneas zugeschrieben wird <sup>9)</sup>, seine einst nach Abend gewendete Vaterstadt auf die Morgenseite verlegt haben <sup>10)</sup>.

Auch das jetzige Dorf Kápraena mit mehreren Inschriften, Altären, Marmorsitzen <sup>11</sup>), vielen alten Bausteinen und Gräbern in der Nähe, beweist, dass Chaeronea bis in die spätesten Zeiten auf dieser Seite lag. Der Grund der Verlegung war der, weil der Parnass, gegen den anfangs die Stadt hinsah, den Tag über von der Sonne erhitzt, um die Abendzeit eine schwüle Luft ausströmt, die drückender ist, als der Sonnenschein. Seit die Stadt auf die Ostseite des Felsenhügels, auf dem ihre Acropole liegt, versetzt war, blieb sie vor jener schwülen Ausströmung geschützt, und empfing zugleich die gesunde Morgensonne und den frischen Ostwind, der vom Euboischen Meer aus über die Copatsche Seeebene streift. Aehnliche Verhältnisse finden sich überall in Griechenland. So hält man z. B. in Scripú den heissen Wind, den sogenannten Megas (*ὁ μέγας*), der im Sommer aus den westlichen Bergen herweht, für schädlich, während der östliche Seewind, der Graeos (*ὁ γραῖος* für *γραῖνος*, *il greco*), für gesund gilt.

---

## Anmerkungen zum elften Capitel.

1) s. Cap. X. Anm. 28. Plutarch. Sull. XVII. ὑπὸ δ' αὐτὸ (sc. τὸ Θούριον) τὸ ξέῃμα τοῦ Μωρίου καὶ Θουρίου νεὸς Ἀπόλλωνος. XIX. Διὸ καὶ τοῖς τροπαιοῖς ἐπέγραψεν (ὁ Σύλλας) Ἀρῇ καὶ Νίκῃ καὶ Ἀφροδίτῃ, ὡς οἱ ἦτον εὐτυχία κατορθώσας ἢ δεινότητι καὶ δυνάμει τὸν πόλεμον. Ἀλλὰ τοῦτο μὲν τὸ τρόπαιον ἔστηκε τῆς πεδιαδὸς μάχης, ἣ πρώτον ἐνέκλιναν οἱ περὶ Ἀρχέλαον μέχρι παρὰ τὸ Μόλου ξεῖθρον ἕτερον δ' ἐστὶ τοῦ Θουρίου κατὰ κορυφὴν βεβηκὸς ἐπὶ τῇ κυκλώσει τῶν βαρβάρων etc. Welche Schreibart die richtige sei, Μώριος oder Μόλος, lässt sich nicht entscheiden, doch scheint mit beiden ein und derselbe Giessbach gemeint zu sein.

2) Plutarch. ibid. XVII. (ὁ Σύλλας) ἐχώρει πρὸς τὴν Χαιρώνειαν ἀναληφόμενός τε τὴν αὐτόθι στρατιάν καὶ κατοφόμενος τὸ καλούμενον Θούριον ὑπὰ τῶν πολεμίων προκατειλημμένον. Ἔστι δὲ κορυφὴ τραχεῖα καὶ στροβιλῶδες ὄρος, ὃ καλοῦμεν Ὀρθόπαγον. cap. XIX. ἕτερον δ' ἐστὶ (sc. τρόπαιον) τοῦ Θουρίου κατὰ κορυφὴν βεβηκός.

3) Corp. Inscr. Gr. 1595. Ἀπόλλωνος θαυμαφορίῳ, Ἀρτάμιδος σωδίνας. cf. 1596. Ἀρτάμιδι Εἰλειθινή, und 1597. Ἀρτάμιδι Εἰλειθινή. Plutarch. Quaesl. R. 17. erwähnt auch ein Heiligthum der Leucothea in Chaeronea.

4) Corp. Inscr. Gr. 1608. enthält mehrere Slavenschenkungen und Vermächtnisse an den Serapis, der bald Σάραπης, bald Σέραπης geschrieben ist. Die Inschrift befindet sich in der Kirche der Panagia.

5) Corp. Inscr. Gr. 1627. Σέξτον Κλαύδιον Αἰτίοβουλον, δόμνημον τῷ πατρί, ἔκτον ἀπὸ Πλοιτάρχου, ἀρετὴν πᾶσαν ἐν βίῃ καὶ λόγοις ἐπιδειξάμενον etc.

6) Pausan IX. 41. 3. ἐστὶ δὲ ὑπὲρ τὴν πόλιν κρημνὸς Πιτράχος καλούμενος. Κρήνον δὲ ἐθέλουσιν ἐνταῦθα ἀπατηθῆναι δεξάμενον ἀντὶ Διὸς πέτρων παρὰ τῆς Ῥέας καὶ ἄγαλμα Διὸς οὐ μέγα ἐστὶν ἐπὶ κορυφῇ τοῦ ὄρους. Plutarch. Sull. XVII. ἀτραπὸν γὰρ εἶναι τοῖς βαρβάρους ἀδηλον ἀπὸ τοῦ καλουμένου Πιτρώχου παρὰ τὸ Μουσείον ἐπὶ τὸ Θούριον ὑπὲρ κεφαλῆς ἄγουσαν.

7) Plutarch. Demosth. XIX. τὸν δὲ Θερμώδοντά φασιν εἶναι παρ' ἡμῖν ἐν Χαιρωνείᾳ ποτάμιον μικρὸν εἰς τὸν Κημισσὸν ἐμβάλλον. Ἡμεῖς δὲ (sc. οἱ Χαιρωνεῖς) νῦν μὲν οὐδὲν ἴσμεν οἷτω τῶν ξενμάτων ὀνομαζόμενον, ἐκάζομεν δὲ τὸν καλούμενον Αἰμωνα Θερμώδοντα λέγεσθαι τότε καὶ παραξέει παρὰ

τὸ Ἡράκλειον, ὅπου κατεστροφίδειον οἱ Ἕλληνες καὶ τεκμαιρόμεθα, τῆς μάχης γενομένης, αἵματος ἐμπλησθέντα καὶ τεκρῶν τὸν ποταμὸν ταύτη διαλλάξαι τὴν προσηγορίαν. Im Theseus cap. XXVIII. heisst der Haemon bezeichnend λειμῶν.

8) Pausan. IX. 40. 5. Προσιόντων δὲ τῇ πόλει, πολυάνδριον Θηβαίων ἐστὶν ἐν τῷ πρὸς Φίλιππον ἀγῶνι ἀποθανόντων οὐκ ἐπιγέγραπται μὲν δὲ ἐπίγραμμα, ἐπίσημα δὲ ἔπεστιν αὐτῷ λίων φέροι δ' ἂν ἐς τῶν ἀνδρῶν μάλιστα τὸν θινόν.

Strab. IX. 2. p. 269. Χαιρώνεια δ' ἐστὶν Ὀρχομενοῦ πλησίον, ὅπου Φίλιππος ὁ Ἀμύντου, μεγάλην μάχην νικήσας Ἀθηναίους τε καὶ Βοιωτοὺς καὶ Κορινθίους, κατέστη τῆς Ἑλλάδος κύριος· δεικνύεται δὲ κἀνταῦθα ταφή τῶν πεσόντων ἐν τῇ μάχῃ δημοσίᾳ. Anthol. Gr. IX. 288.

Οὗτος ὁ Κεχροπίδῃσι βαρὺς λίθος Ἀρεῖ κείμεναι,  
Ξεῖνι, Φιλιππέϊσι σύμβολον ἡγορέης, etc.

9) Pausan. IX. 40. 3. Plutarch. Sull. XVII. Ueber Arne s. Cap. XVIII. Ann. 34. ff.

10) Plutarch. de Curiosit. I. ὥσπερ τὴν ἐμὴν πατρίδα, πρὸς Ξεφυρον ἄνεμον κεκλιμένην καὶ τὸν ἥλιον ἐφείδοντα δειλὴς ἀπὸ τοῦ Παρνασοῦ δεχομένην, ἐπὶ τὰς ἀνατολάς τραπῆναι λέγουσιν ὑπὸ τοῦ Χαίρωνος. Was hierauf Plutarch von einem Unternehmen des Empedocles erzählt, kann sich der Lage Chaeronens wegen, nicht auf diese Stadt beziehen, sondern muss von Empedocles eigenem Vaterlande verstanden werden.

11) Die Bewohner von Capraena pflegen den Fremden einen gewöhnlichen Marmorsitz unter dem Namen „Thron des Plutarch“ zu zeigen.

## ZWÖLFTES CAPITEL.

Weg über den Thurius nach Libadiá. — Lage der Stadt. — Fluss von Libadiá, Probatia. — Erguss des Cephissus in den Sumpf von Libadiá, Oxea Campe. — Flötenrohr, Boëdria, Hippias. — Laue Quelle Chiliá, Hercynna. — Kalte Quelle Krya, Lethe und Mnemosyne. — Heiliger Bezirk des Trophonius. — Kirche der Panagia, Tempel des Trophonius. — Kammer des Agathodaemon und der Tyche. — Grube des Agamedes Eubulos. — Nischen der Lethe und Mnemosyne. — Orakelhöhle des Trophonius. — Ruinen des angefangenen Tempels des Zeus Basileus. — Das Trophonische Orakel eine Necromantie — Art der Befragung. — Midea. — Geschichte Lebadeas. — Neue Stadt. — Markt. — Bauern vom Helicon.

Von Chaeronea wendet sich der Weg nach Libadiá rechts über die kahlen niedrigen Hügel, in die das Thurion gegen Osten ausläuft. Nach Uebersteigung derselben erreicht man in anderthalb Stunden das Ufer eines vollen breiten Baches, der aus der Stadt herabströmt, die wenige Minuten weiter stromaufwärts zwischen Bergabhängen eingeklemmt liegt. Hinter der Stadt erhebt sich ein steiler Felsenberg, auf dem das Kastro, ein mittelalterliches Castell, liegt. Rechts lehnt sich die Stadt an die Abhänge des Eliasberges, und links erhebt sich der hohe, in einen kegelförmigen Gipfel auslaufende Laphystius, der jetzt nach dem Dorfe Gránitza, das an seiner Höhe liegt, benannt wird (*ἡ Γράνιτσα* oder *τὸ βουνὸ τῆς Γράνιττσας*). Am Fusse dieses Berges unmittelbar hinter der Stadt entspringt der wasserreiche Bach, der mitten durch dieselbe mit lebhaftem Geplätscher über Felsen fortstürzt und einige Mühlen in Bewegung setzt. Er strömt, im Winter durch Giessbäche verstärkt, in den Copatschen See,



und bildet östlich von der Stadt in der Ebene einen mit Rohr bewachsenen Sumpf, den man auszutrocknen beschäftigt ist. Man nennt ihn den Fluss von Libadiá (τῆς Λιβαδῖα ὁ ποταμός); bei den Alten hiess er Probatia. Theophrast bezeichnet mit diesem Namen den Fluss, der aus Lebadea herab sich in die Copais ergiesst <sup>1)</sup>; es kann also kein anderer damit gemeint sein. Einer Orchomenischen Inschrift zufolge war er eingedämmt und hiess im Boeotisch-Aeolischen Dialect Probasie <sup>2)</sup>. In den Sümpfen dieses Flusses, dem Baltos von Libadiá, wuchs ebenfalls, wie zwischen dem Cephissus und Melas bei Orchomenos, gutes Flötenrohr, welches dann am besten gedieh, wenn der Cephissus überströmte und in die Probatia einfloss <sup>3)</sup>. Noch jetzt sendet der Cephissus bei hohem Wasser, ehe er Orchomenos erreicht, von Gephyri aus durch die trocknen Felder einen Arm nach Südosten, der über Bránesi und Deglés in den Sumpf der Probatia einfliesst. Diese Stelle hiess Oxea Campe. Das daranstossende trockne Feld hiess Hippias. Ein anderer Theil des Copaischen Sumpfes, welcher auch gutes Flötenrohr erzeugte, die Boëdria, lag nördlich von dem Zusammenflusse der Probatia und des Cephissusarms, also östlich vom Felde Hippias <sup>4)</sup>. Hippias wurde vielleicht die ganze für Reiterübungen und Reiterkämpfe vorzüglich geeignete baumleere Ebene genannt, die sich bis Orchomenos erstreckte, dessen Reiterei in ältesten Zeiten berühmt war. Das weiche Regenwasser, welches der Cephissus herabführt, vermischt mit dem stagnirenden Quellwasser der Probatia bei Lebadea und des Melas bei Orchomenos, scheint dem Gedeihen des Flötenrohrs besonders günstig gewesen zu sein.

Die Hauptquelle der Probatia entspringt hinter der Stadt am Fusse der Gránitza unterhalb einer durch Steingeröll und eingestürzte Mauern halb verschütteten Höhle. Ihr Wasser ist lau und hat davon den Namen Chiliá erhalten <sup>5)</sup>. Auch an der Westseite des Vulkanischen Laphystius entspringen einige kleinere laue Quellen. Die Chiliá hat so viel Wärme, dass sie bei kalten Wintertagen dampft, doch kühlt sie sich bei

ihrem Sturze über die Felsen ihres Bettes bald ab, wird aber zum Trinken wenig benutzt. Die Quelle, woraus man Trinkwasser schöpft, ist die frische und kühle Krya <sup>6)</sup>, die wenige Schritte unterhalb des Ursprungs der Chiliá nahe am linken Ufer mitten im laulichen Strome an drei Stellen aus dem Gestein reichlich emporsprudelt. Diese Krya quoll früher einige Schritte höher aus einem runden künstlichen Loche in der Felswand des Kastro und floss durch einen schönen Türkischen Brunnen, dessen Trümmer man noch daselbst sieht. Vor fünf und zwanzig Jahren verlor sich das Wasser plötzlich, wie man behauptet, in Folge von Nachgrabungen einiger Engländer, kam aber bald nachher an der bezeichneten Stelle im Flussbette der Chiliá wieder hervor <sup>7)</sup>. Unterhalb der Trümmer des Türkischen Brunnens sieht man noch im felsigen Boden eine tief ausgehauene Rinne, die das überfließende Wasser abführte.

Pausanias nennt den Fluss, der im heiligen Bezirk des Trophonius innerhalb einer Höhle entsprang, Hercynna <sup>8)</sup>. Diese Angabe lässt keinen Zweifel übrig, dass die Chiliá diese Hercynna sei. Ganz ähnlich, wie sie jetzt stromabwärts, verstärkt durch mehr andere Quellen und Giessbäche, den Namen Fluss von Libadiá erhält, hiess sie ehemals ausserhalb des Trophonischen Bezirks, wo sie in die Au eingetreten, Probatia. In der lauen Hercynna innerhalb des heiligen Bezirks nahmen Weibbäder nicht nur die, welche das Orakel befragen wollten <sup>9)</sup>, sondern auch andere, die sich zu feierlichen auf den Cult des Trophonius bezüglichen Festhandlungen vorbereiteten <sup>10)</sup>.

Die beiden Quellen der Vergessenheit und der Erinnerung, die Pausanias dicht neben einander angiebt, mögen vielleicht ursprünglich nur eine Quelle und zwar die ältere Krya gewesen sein, die mitten im Heiligthume entspringend nicht ohne heilige Bedeutung sein konnte <sup>11)</sup>.

Die Hercynna trennte das Trophonische Heiligthum, das Alsos, von der alten Stadt <sup>12)</sup>, die am rechten Ufer derselben

gelegen sich weiter hinabstreckte, als die jetzige Stadt, welche einen Theil des Alsos mit einnimmt. Dieses lag am linken Ufer in einer engen Thalschlucht unter den steilen Felswänden, über denen das jetzige Kástro steht. Der Weg dahin führt über eine hohe Türkische Brücke zuerst zu einer Moschee, die neuerdings in eine Kirche der Panagia verwandelt worden ist. Granitsäulen, Quadern und andere Architecturstücke sind theils eingemauert, theils liegen sie zerstreut umher. Zwei dort befindliche Inschriften, von denen die eine zu einem Weihgeschenk an den Trophonius gehört, die andere eine Verrechnung der Gelder enthält, die von verschiedenen Leuten in den Schatz des Trophonius geschenkt waren <sup>13)</sup>, lassen vermuthen, dass hier der Tempel des Trophonius stand, der mit seiner von Praxiteles verfertigten Bildsäule das ausgezeichnetste im heiligen Bezirk war <sup>14)</sup>.

Weiter stromaufwärts sieht man links im Bette die Krya aufsprudeln, und trifft dort oft Leute, die Trinkwasser schöpfen. Rechts in der Nähe ist in der steilen Wand eine grosse viereckige Kammer mit Sitzen ausgehauen, die jene sein wird, welche dem guten Geiste und der guten Schickung, dem Agathos Daemon und der Agathe Tyche, geheiligt war <sup>15)</sup>.

Neben der Felsenkammer geht vom Wege aus ein tiefes Loch mit geringer Senkung in den Berg hinein, welches man gemeiniglich für den Eingang in das Orakel ausgiebt. Das Loch ist unten flach, oben gewölbt, und kaum weit genug, um mit Mühe hineinkriechen zu können. Ich wagte mich mit einem Lichte etwa fünf und zwanzig Fuss tief hinein und fand, dass der Gang nach einer kleinen Biegung in eine weitere mit Wasser angefüllte Höhle endigt. Das Orakel lag nach den Zeugnissen der alten auf dem Berge und ist hier nicht zu suchen. Wohl aber wird es die Grube des Agamedes sein, in die man vor der Befragung des Orakels das Blut eines geschlachteten Widders hinabfliessen liess <sup>16)</sup>.

Links von der Kammer des Agathodaemon und der Tyche sind in dieselbe Felswand zwei grosse Nischen eingehauen,

und neben diesen an fünfzig kleinere für Weihgeschenke bestimmt. Unter den beiden grossen Nischen ist das oben erwähnte runde Loch, durch welches früher die kalte Quelle in den Türkischen Brunnen floss, dessen Reste sich unmittelbar darunter befinden. Nehmen wir an, dass hier die Quellen Lethe und Mnemosyne neben einander aus zwei verschiedenen Röhren flossen, so möchten in den beiden Nischen darüber die Statuen dieser allegorischen Göttinnen gestanden haben, nicht aber Trophonius und Hercynna, die Pausanias neben der Hercynnischen Quelle in einer Höhle angiebt, deren halb verschüttete gewölbte Felsendecke man noch neben einigen hohen Platanen über der Chiliá sieht. Von den übrigen Gebäuden im Alsos, von dem Tempel der Hercynna und dem Grabmale des Arcesilaus, die beide am Ufer gelegen, und von dem Heiligthume der Demeter Europe lässt sich die Lage nicht näher bestimmen, da ein grosser Theil der Gegend von Ruinen Türkischer Gebäude angefüllt ist.

Das Orakel des Trophonius lag nicht im Thale an der Hercynna, sondern über dem Alsos auf dem Berge oder, wie Philostrat sich deutlicher ausdrückt, ein wenig über dem Heiligthume auf einem Erdhügel <sup>17)</sup>. Man stieg vom Alsos zu dem Orakel hinauf, und gelangte von dort nach der Vorderseite des Berges sich wendend zum Tempel der Kora und des Zeus Basileus, der wegen seiner Grösse und der auf einander folgenden Kriege unvollendet geblieben war. Da die Reste dieses grossen Baus, weilläufige Substructionen und ungeheure Quadern, zum Theil erst halb bearbeitet, sich auf der Hügelreihe erhalten haben, die vom Kastro aus sich am linken Ufer der Hercynna mit geringer Ausdehnung nach Norden ziehen, so lässt sich vermuthen, dass die unterirdische Orakelkammer irgendwo zwischen dem Kastro und diesen Tempelruinen wieder aufzufinden sei.

Cyriacus fand auf den Hügeln im Westen der Stadt Libadiá zwischen den Trümmern eines grossen Tempels, der ohne Zweifel dieser unausgebaute Tempel der Kora und des

Zeus Basileus ist, eine Inschrift, die sich auf die Hera Basilis und die penteterischen Festspiele bezieht, die zu Lebadea gefeiert wurden <sup>18)</sup>).

Die Festspiele hiessen *Βασιλεια* oder *Τροφώνεια* <sup>19)</sup>, und wurden auf Befehl des Trophonischen Orakels nach dem Leuctrischen Siege zu Ehren des Zeus Basileus, und wie sich nach der Inschrift vermuthen lässt, zugleich der Hera Basilis eingesetzt. Zeus Basileus und Jupiter Trophonius, wie ihn Livius nennt <sup>20)</sup>, ist ein und derselbe, der König der Geisterwelt; und sein Orakel galt für eine Necromantie <sup>21)</sup>, wie das Hinabsteigen in die dunkle geheimnissvolle Höhle für einen Gang in das Reich der Schatten. Deswegen wurde als Todtenopfer der Widder an der Grube des Agamedes geschlachtet, wie Homer Aehnliches von Odysseus berichtet, als er in den Hades hinabstieg, um die Geister der Abgeschiedenen zu befragen. Hera Basilis ist die Kora <sup>22)</sup> oder Hercyna, die Königin des Orcus, die mit Zeus Trophonius auf dem Berge einen gemeinschaftlichen Tempel und in der Quellgrotte neben ihm eine Statue hatte.

Ueber der oben beschriebenen Grube des Agamedes stehen einige grosse Schriftzüge, die Cyriacus *Εὐβουλος*, andere Reisende *Εὐβούλου τὸ* — gelesen haben <sup>23)</sup>. Ich konnte nur *ΕΤΒΟΤΑΙΟΤ* auf der unebenen Felswand erkennen. Eubuleus hiess der Bruder des Triptolemus <sup>24)</sup>, welcher letztere in mancher Hinsicht mit dem Heros Trophonius, dem Bruder des Agamedes, identisch ist. Eubuleus hiess ferner einer der Dioscuren <sup>25)</sup>, der mystischen Vermittler des Lebens und der Geisterwelt, und es konnte Eubulos, was derselbe Name ist und den wohlwollenden Geist, den Agathodaemon bedeutet, ein euphemistisches Beiwort des Agamedes sein, dem man an dieser Grube Gebete und Todtenopfer darbrachte. Mit religiöser Scheu wurde auch Pluto oft der gute Gott und Eubuleus oder Eubulos genannt, und die Schicksalsgöttinn Tyche heisst Tochter des Eubuleus <sup>26)</sup>.

In Delphi weissagte der Vater Zeus, der Lenker des Schicksals, durch den Mund des Apollo. Mit heilsamen Geboten, guten Weisungen, trefflichen Lehren durfte jeder lorberbekrönt zurückkehren, und auch aus dunklem zweideutigem Spruche fröhliche Hoffnung für die Zukunft schöpfen. Das Trophonische Orakel stammte aus der Zeit des finsternen Dienstes dämonischer Gewalten; der düstere Ernst, der die Stirn dessen umwölkte, der in der tiefen Höhle mit den Schatten der Unterwelt geredet zu haben glaubte, war sprichwörtlich geworden, und man sagte von Leuten, die nie lachten, sie kämen vom Trophonius.

Groben Priesterbetrug und Spuck braucht man nicht eben vorauszusetzen, um sich solche Erscheinungen zu erklären. Mehrtägiges Verweilen in der Felsenkammer innerhalb der entlegenen Schlucht, fortgesetzte feierliche Gebräuche und Reinigungen, endlich die Anrufung oder Beschwörung des Agamedes Eubulos bei dem nächtlichen Todtenopfer, und das Anschauen eines geheimen, vielleicht schauerlichen alten Schnitzbildes konnten wol die Phantasie dessen erhitzen, der fest überzeugt war, es würden ihm bald die Pforten des geheimnissvollen prophetischen Hades aufgeschlossen werden. So vorbereitet wurde er in ein leinenes Gewand gehüllt und im Dunkel der Nacht auf den Berg geführt. Dort befand sich eine Plattform, einige Fuss hoch und vom Umfange einer kleinen Tenne, mit einem Gitter umschlossen, durch das eine Thür hinaufführte. In der Mitte der Plattform war eine runde Oeffnung, durch welche der Befrager auf einer schmalen leichten Leiter in ein acht Ellen tiefes Gemach <sup>27)</sup> hinabstieg, welches die Form eines runden nach oben sich stark verengenden Gewölbes hatte, und etwa der Mycenacischen Schatzkammer im kleinen glich, mit dem Unterschiede, dass es in den Verhältnissen etwas höher war und man von oben, wo bei jenem der Schlussstein liegt, hineinstieg. Trophonius, der berühmte Baumeister der Thesauern, sollte noch der gewöhnlichen Meinung, auch dieses unterirdische Gemach mit

grosser Kunst gebaut und darin gewohnt haben. In religiöser Bedeutung galt dieser Heros Trophonius für den chthonischen Hermes, der die Seelen in den Hades geleitet <sup>28</sup>). Er wohnte hier in einer Behausung, die nach oben mit dem Lichtreiche, nach unten mit der Schattenwelt in Verbindung stand <sup>29</sup>). Zwischen dem Gewölbe und dem Fussboden war ein Loch. Hier lehnt sich der Befrager nieder und steckt seine Füsse in die Oeffnung. In den Händen hält er Honigkuchen, um die Schlangen zu besänftigen, oder vielmehr den schlangenhähnigen Cerberus, die Brut der Echidna, der die Unterwelt bewacht, in die der Weg hinabgeht. Plötzlich wird er mit reissender Gewalt wie vom Wirbel fortgerissen, und befindet sich nun in dem innern des dunklen dumpfen Adytos, wo er bald in einen Zustand verfällt, der ihn nicht unterscheiden lässt, ob er wacht oder träumt. Seine überreizte Phantasie sieht in verworrenen Bildern das, was er zu sehen wünschte oder fürchtete, und hört geheimnissvolle Antworten auf die verborgensten Fragen seines Inneren. Dieselbe Gewalt, die ihn in das Adyton hinabgezogen, zieht ihn endlich bewusstlos wieder zurück, und wenn er zu sich gekommen, befindet er sich an derselben Oeffnung, an der er sich zuvor niedergelegt, innerhalb des gewölbten Gemaches des Trophonius. Die Priester setzen ihn auf den Stuhl des Gedächtnisses und fragen ihn um alles, was er gehört und gesehen. Den noch Betäubten trägt man darauf in die Kammer des guten Geistes und der Schickung zurück, wo er sich endlich vollends von seiner Furcht und Betäubung erholt <sup>30</sup>).

Pausanias behauptet, Lebadea sei Midea und habe früher auf der Höhe gelegen, Chaeronea hingegen sei Arne. Dem widerspricht Strabo, welcher beide Homerischen Städte Arne und Midea als vom Copaischen See verschlungen angiebt <sup>31</sup>). Was Arne betrifft, so entscheide ich mich für das Seeufer in der Nähe von Acraephia und werde die Gründe dazu weiter unten auseinander setzen. Im Betreff Mideas möchte ich ebenfalls dem Strabo beistimmen, da die Citadelle von Libadiá

ausser einigen eingemauerten Quädern keine Spur von der einstigen Anwesenheit einer Homerischen Burgstadt zeigt. Die Eitelkeit, sich im Homerischen Catalog wiederzufinden, hatte auch Lebadea mit vielen anderen Städten gemein, und um die Namensveränderung zu erklären, erfand man einen Lebadus, der die Bewohner der Höhe bewog, sich in der Niederung anzubauen, und der Stadt seinen Namen gab. Einfacher erklärt sich dieser gewiss von den feuchten Wiesen, an denen die Stadt liegt <sup>32</sup>).

Lebadea, in ältesten Zeiten als Stadt unbedeutend, hob sich durch die Heiligkeit seines Orakels und die dort gefeierten Trophonischen Festspiele. Nicht minder mochte die gewaltsame Zerstörung und die harten Schicksale, welche die einzelnen Böotischen Städte umher so oft getroffen, zur Bevölkerung eines Ortes beitragen, den Sieger und Besiegte ehrten. Doch plünderten ihn Lysanders und Archelaus Truppen <sup>33</sup>). Seit Thebens Aufbau durch Cassander findel er sich unter den Böotischen Bundesstädten genannt <sup>34</sup>). In dem Kriege gegen Persens, während Theben, Haliart und Coronea sich für diesen entschieden, gehörte Lebadea zu denen, die sich freiwillig den Römern unterwarfen <sup>35</sup>). Das Trophonische Orakel dauerte ununterbrochen fort, während alle übrigen in Böotien allmählich verstummten, so dass es zu Plutarchs Zeit das einzige war, wo noch geweissagt wurde <sup>36</sup>), und Pausanias, dessen unbegrenztem Aberglauben und gutmüthiger Leichtgläubigkeit wir so viele wichtige und durch Kritik nicht entstellte Nachrichten verdanken, befragte es selbst. Von der Stadt Lebadea spricht er mit einem Lobe, welches beweist, dass sie seiner Zeit die blühendste in Böotien war. Während der Türkischen Herrschaft gab sie der ganzen Provinz ihren Namen. Jetzt hat sie sich aus der jüngsten Zerstörung kaum zur Hälfte wieder erhoben. Sie ist Sitz des Gouvernements von Böotien, und hat als Mittelpunkt der Umgegenden eine Jahresmesse am fünfzehnten August, die besonders als Vieh- und Pferdemarkt bedeutend ist. Ausserdem ist jeden Sonnabend



Marktag, zu welchem die Bauern der ganzen Copatschen Gegend und der umliegenden Berge ihre Producte bringen.

Die Bewohner des Helicon und seiner Abhänge sind Albanesischen Stamms. Ihre Tracht ist im Ganzen dieselbe, wie die aller Bauern des nördlichen Griechenlands. Man nennt sie gewöhnlich die Albanesische Tracht, obgleich es wahrscheinlicher ist, dass sie von der zahlreicheren und gebildeteren Griechischen Bevölkerung auf die Albanesische übergegangen ist. Auffallend bunt und phantastisch tragen sich die Heliconischen Bäuerinnen. Das Unterkleid ist aus weissem baumwollenem Zeuge mit bunten Säumen und weiten bestickten Aermeln. Um den Leib liegt ein breiter Gürtel oder vielmehr eine Schärpe, und darüber hängt ein kleines schlichtes Schürzchen. Die Jungfrauen erkennt man am rothen Gürtel, die Frauen am gelben, den sie nach ihrem Hochzeitstage anlegen, eine Sitte, die ein Rest der antiken Bedeutung des Gürtels ist. Ueber das Unterkleid ziehen sie einen knapp anliegenden Ueberwurf von weisser steifer Wolle mit schwarzen Verbrämungen geziert, vorn offen und ohne Aermel. Unterkleid und Ueberwurf tragen die Bäuerinnen des Helicon kürzer, als die übrigen Albaneserinnen, und dagegen Strümpfe aus bunter Wolle mit abwechselnden grellen Farben gestrickt. Das Haar hängt wie gewöhnlich in zwei Zöpfen über den Rücken herab, oft künstlich verstärkt und verlängert und mit Troddeln an den Enden beschwert Ueber den Kopf und die Schultern fällt ein leichter Schleier, der das Gesicht frei lässt. Die Stirn und den Hals zieren aufgereihte Geldstücke und sonstiger goldner und silberner Schmuck. So im vollen Putz pflegen sie mit ihrer Waare auf dem Rücken zum Markte nach Libadiá zu kommen.

---

## Anmerkungen zum zwölften Capitel.

1) Theophr. Hist. Plant. IV. 11. (12.) p. 157. Schneid. γίνεσθαι δὲ καὶ οὗ ἡ Προβατία καλουμένη καταφέρεται. Τοῦτο δ' ἐστὶ ποταμὸς ὢν ἐκ Λεβαδίας.

2) Corp. Inscr. Gr. 1569. b. ἀπὸ τῷ Φάστιος — ἐν τὰν Προβασίαν, καὶ Προβασίη — ἐν τὰν ἐπὶ Λεβάδειαν. vs. 16. τῷ χώματι τῆς Προβασίης. Aus der sehr verstümmelten Inschrift scheint hervorzugehen, dass der Deich der Probatia eine Strecke weit die Grenze des Orchomenischen Weidebezirks gegen Lebadea bildete. Der Name der Probatia ist von dortigen Schaaftriften (πρόβατα) abzuleiten.

3) Plin. N.H.XVI. 36. s. 66. Tertia harundo est tibialis calami, quem auleticon dicebant. nono hic anno nascebatur, nam et lacus incrementa hoc temporis spatio servaverat, prodigiosus, si quando amplitudinem biennio extendisset, quod notatum apud Chaeroniam infausto Atheniensium proelio: et saepe apud Lebadiam notatur, influente Cephisso.

4) Theophr. Hist. Plant. IV. 11. (12.) Κάλλιστος δὲ (sc. κάλαμος) δοκεῖ πάντων γίνεσθαι περὶ τὴν Ὀξείαν καλουμένην Καμπήν· ὁ δὲ τόπος οὗτός ἐστιν ἐμβολὴ τοῦ Κηφισοῦ. Hier ist ἐμβολὴ τοῦ Κηφισοῦ εἰς τὸν ἐκ Λεβαδίας ὢντα ποταμὸν zu verstehen, von dem Theophrast zuletzt gesprochen. So verstand die Stelle auch Plinius und Pletho, der aus alten Manuscripten excerpirte und folgendes hat: περὶ τὴν Ὀξείαν καμπήν, ἣ ἐστὶ συμβολὴ τοῦ τε Κηφισοῦ καὶ Προβατίου ποταμοῦ τοῦ ἀπὸ Λεβαδείας ὢοντος. Die Oxæa Campe ist also im Baltos bei Libadiá und nicht bei Orchomenos zu suchen.

5) ἡ Χιλιά vom Neugriechischen χιλός oder χλιός, worin sich, wie in manchen Neugriechischen Adjectiven, der uralte Stamm erhalten hat, von dem die alte Schriftsprache ihr χλιαρός abgeleitet hatte. So gebraucht z. B. die Neugriechische Volkssprache das reine Stammwort ἑσφός, dunkel, neblicht, (vom Wetter) und θολός, trübe (vom Wasser), während die Alten sich der Ableitungen ζοφερός, θολερός, bedienten. Aus den orytonirten Adjectiven wurden mit Zurückziehung des Tones Substantive gebildet: ζοφός, θολός — ζόφος, θόλος. Die Endung ιά ist collectivisch, und ἡ Χιλιά bedeutet αἱ πολλαὶ χιλαι βρύσεις, wie ἡ Μαρμαριά, τὰ μάρμαρα τὰ πολλὰ u. dergl. Die Chiliá besteht gewissermassen aus einer Menge lauer Quellen, die dicht neben einander aus dem Steingeröll aufsprudeln.

6) ἡ Κρύα, d. h. ἡ κρύα βρύσις, die kalte Quelle, im Gegensatz zur lauen Chiliá.

7) Dodwell sah noch den jetzt gänzlich vertrockneten Türkischen Brunnen aus zehn Rinnen fliessen, und bemerkte die verschiedene Temperatur der beiden Quellen, die er für Mnemosyne und Lethe hielt, aus deren Zusammenfluss nach seiner Meinung die Hercynna entstand. Gell nennt die laue Quelle Lephe und erklärt dies als Lethe. Der Name Lephe ist indess in Libadiá vollkommen unbekannt. Die Angaben der Alten und eigene Anschauung zwingen mich hier wie in vielen anderen Bestimmungen von den früheren Reisenden, oder vielmehr Durchreisenden abzuweichen.

8) Pausan. IX. 29. 2. εἰσι δ' ἐν τῷ σπηλαίῳ τοῦ ποταμοῦ τε αἱ πηγαί etc.

9) Pans. IX. 29. 4. διατῶμενός τε ἐνταῦθα, τὰ τε ἄλλα καθαρεύει καὶ λουτρῶν ἔργεται θεριμῶν· τὸ δὲ λουτρὸν ὁ ποταμός ἐστιν ἡ Ἑρκυνα. Lycophron und Livius schreiben Ἑρκυννα, Hercynna.

10) Plutarch. Amat. Narr. I. ἐτίγγχε γὰρ (ὁ Στράτων) ἰδὼν αἰτὴν (τὴν Ἀριστοκλειαν) ἐν Λεβαδίᾳ λουομένην ἐπὶ τῇ κρήνῃ τῇ Ἑρκίνῃ. Ξεῖλλε γὰρ τῷ Διὶ τῷ βασιλεῖ κανηφορεῖν. Die Quellen der Hercynna im Hieron erwähnt auch Philostr. Vit. Apoll. Tyan. VIII. 19.

11) Pausan. IX. 39. τὸ ἐντεῦθεν ὑπὸ τῶν ἱερῶν οὐκ αἰτίκα ἐπὶ τὸ μαντεῖον, ἐπὶ δὲ ὕδατος πηγὰς ἄγεται· αἱ δὲ ἐγγύπατά εἰσιν ἀλλήλων. ἐνταῦθα δὴ χρὴ πικρὴν αἰτὴν Ἀθήνης τε ὕδωρ καλούμενον, ἵνα λήθῃ γένηται οἱ πάντων, ἃ τίως ἐφρόντιζε, καὶ ἐπὶ τῷδε ἄλλο αὐθις ὕδωρ πίνειν Μνημοσύνης· ἀπὸ τοῦτου τὸ μνημονεύειν τὰ ὀφθέντα οἱ καταβάντι. Plin. H. N. XXXI. c. 2. s. 11. in Boeotia ad Trophonium Deum juxta flumen Orchomenon (corr. Hercynnam) duo sunt fontes, quorum alter memoriam, alter oblivionem affert, inde nominibus inventia.

12) Pausan. IX. 39. 2. Κεκόςμηται μὲν δὴ τὰ ἄλλα σφίσιν ἡ πόλις ὁμοίως τοῖς Ἑλλήνων μάλιστα εὐδαίμοσι· διείργει δὲ [ποταμός] ἀπ' αἰτῆς τὸ ἄλσος τοῦ Τροφονίου. So wird sich die Lücke im Text am einfachsten und der wirklichen Lage entsprechend ausfüllen lassen. Auf das ποταμός bezieht sich weiter unten: καὶ ὀνομασθῆναι τὸν ποταμὸν ἐπὶ τοῖτ' ὀνομασθῆναι λέγουσιν Ἑρκυναν.

13) Corp. Inscr. Gr. 1588, und 1571. Letztere hat vs. 13. ἐκ Κυντενίου Τροφονίῳ ἐν τὸν Θησαυρόν.

14) Pausan. IX. 39. 3. Τὰ δὲ ἐπιφανέστατα ἐν τῷ ἄλσει Τροφονίῳ ναὸς καὶ ἄγαλμά ἐστιν, Ἀσκληπιῷ καὶ τοῦτο εἰκασμένον· Πραξιτέλης δὲ ἐποίησε τὸ ἄγαλμα.

15) Pausan. IX. 39. 4. πρῶτα μὲν τεταγμένων ἡμερῶν διαύταν ἐν οἰκῇματι ἔχει· τὸ δὲ οἶκημα Δαίμονός τε ἀγαθοῦ καὶ Τύχης ἱερόν ἐστιν ἀγαθῆς. cf. §. 5.

16) Pausan. IX. 37. 3. *καὶ Τροφόνιον μὲν ἐπαυθὰ ἐδέξατο ἡ γῆ διαστᾶσα, ἔνθα ἐστὶν ἐν τῷ ἄλσει τῷ ἐν Λεβαδείᾳ βόθρος τε Ἀγαμέδους καλοῦμενος καὶ πρὸς αὐτῷ στήλη.* *ibid.* 39. 4. *ἐν δὲ νυκτὶ, ἥ κάτεισαν ἕκαστος, ἐν ταύτῃ κρὺν θίουσιν ἐς βόθρον, ἐπικαλούμενοι τὸν Ἀγαμέδην.*

17) Pausan. IX. 39. 3. *ἀναβᾶσι δὲ ἐπὶ τὸ μαντεῖον καὶ αὐτόθεν ἰοῦσιν ἐς τὸ πρόσω τοῦ ὄρους Κόρης ἐστὶ καλομένης Ἥρας καὶ Διὸς Βασιλῆως παῖς τοῦτον μὲν δὴ διὰ τὸ μέγεθος ἡ καὶ τῶν πολέμων τὸ ἀλλεπάλληλον ἀφείκασιν ἡμίεργον. ἐν δὲ ἐτέρῳ ναῷ Κρόνου καὶ Ἥρας καὶ Διὸς ἐστὶν ἀγάλματα.* Diesen letzten kleineren Tempel, dessen Trümmer man ebenfalls neben denen des grossen Tempels sieht, sollte wahrscheinlich der neue Tempel vertreten. Da er indess nicht fertig wurde, so blieben, wie es scheint, die Statuen des Zeus, der Hera und des Kronos im älteren Tempel stehen. *ibid.* §. 5. *ἔστι δὲ τὸ μαντεῖον ὑπὲρ τὸ ἄλσος ἐπὶ τοῦ ὄρους.*

Philostr. Vit. Apoll. Tyan. VIII. 19. p. 362. *τὸ δ' ἐν Λεβαδείᾳ στόμιον ἀνάγκηται μὲν Τροφονίῳ τῷ Ἀπόλλωνος, ἐσβατὸν μόνοις τοῖς ὑπὲρ χρησίων φοιτῶσιν. ὁρᾶται δ' οἶκ ἐν τῷ ἱερῷ, μικρὸν δ' ἄνω τοῦ ἱεροῦ ἐν γηλόφῳ. ξιγκλείουσι δ' αὐτὸ σδήρειοι ὀβελίσκοι, κίκλῳ περιβάλλοντες.*

18) Corp. Inscr. 1603. *Ἥρα Βασιλίδε καὶ τῇ πόλει Λεβαδίων Μένανδρος Χρησίμου, ἱερατεύσας πενταετηρίδα, ἐκ τῶν ιδίων ἀνέθηκεν etc.*

19) Diod. XV. 53 cf. Boeckh ad Corp. Inscr. Gr. 1603. und Explicit. ad Pind. p. 176.

20) Liv. XLII. 27. Strab. IX. 2. p. 209. Tchn. *Διὸς Τροφονίου μαντεῖον.*

21) Bei Plutarch. de Gen. Socr. XXII. p. 99. Tchn. sagt eine Geisterstimme zum Timarch, der in die Orakelhöhle hinabgestiegen: *ὦ Τίμαρχε, τί ποθεῖς πιθέσθαι; φράσαι δ' αὐτόν, ὅτι πάντα, τί γὰρ οὐ θανιάσιον; ἀλλ' ἡμῶν, φάσαι, τῶν ἄνω μέτεστι μικρόν· ἄλλον γὰρ θεῶν ἐκεῖνα· τὴν δὲ Φερσεφόνης μοῖραν, ἣν ἡμεῖς διέπομεν, τῶν τεσσάρων μίαν οὔσαν, ὥς ἡ Στιξὶς ὀρίξει, βουλομένῳ σοι σκοπεῖν πάρεστιν, etc.*

Bei Lucian Necyom. XXII. steigt Menippus, nachdem er die Unterwelt gesehen, in die ihn ein Chaldaeischer Magier zu Babylon hinabgeführt, durch die Höhle des Trophonius wieder hinaus: *ἐκείνο, ἔφη, ἐστὶ τὸ ἱερὸν τοῦ Τροφονίου κακῆθιν κατέρχονται οἱ ἀπὸ Βοιωτίας ταύτην οἶν ἀνιθὶ καὶ εὐθὺς ἔση ἐπὶ νῆς Ἑλλάδος. Ἡσθεῖς δὲ τοῖς ἐιρημένους ἐγὼ καὶ τὸν μάγον ἀσπασάμενος, χαλεπῶς μάλα διὰ τοῦ στομίου ἀνερπύσας, οἶκ οἶδ' ὅπως ἐν Λεβαδείᾳ γίγνομαι.*

Auch bei Philostrat Vit. Apoll. Tyan. VIII. 19. steigt Apollonius durch das Trophonische Orakel in die Unterwelt, *ἐχώρει ὑποχθόνιος*, und bringt die Werke des Pythagoras von dort zurück. Bei den Aegyptern, von denen das Volksmärchen von Trophonius und Agamedes Diebstahl entlehnt ist, ist Rhampsinit selber Necromant, Herod. II. 122.

22) Auch Demeter Erinny's, ihrem Wesen nach identisch mit Kora und Hera Basilis, heisst bei Lycophron vs. 153. Hercynna. Ihr Gemahl Pluto wird bald Zeus Trophonius, bald Zeus Basileus genannt. Da bei Pausanias IX. 39. 3. die gewöhnliche Lesart *Κόρης ἐστὶ καλουμένη Θήρας* keinen Sinn giebt, so glaube ich, dass *καλουμένης Ἡρας* zu lesen ist.

23) Corp. Inscr. Gr. 1680.

24) Pausan. I. 14. 2.

25) Cic. N. D. III. 21.

26) Orph. Hymn. XVII. 12. und dazu Eschenbach. cf. LXXI. Hesych. s. v. *Εἰβουλείς*.

27) Dies Gemach wird *μαρτυῖον, οἰκοδόμημα, οἴκησις, σηκός, σπήλαιον*, specus und Eurip. Jon. *σηκοί, θαλάμαι* genannt.

28) Cic. N. D. III. 22. alter (Mercurius) Valentis et Phoronidis filius, is, qui sub terris habetur, idem Trophonius. Arnob. IV. p. 170.

29) Entweder hatte der Heros Trophonius, nach der Volksmeinung der vergötterte Erbauer des Orakels und älteste Prophet des unterirdischen Zeus, von diesem seinen Namen, oder umgekehrt, wofür sich ebenfalls analoge Beispiele finden. Das unterirdische Gemach (s. oben Anm. 27.) hiess kurz *Τροφώνιου* z. B. *καταβαίνω εἰς Τροφώνιου, κίμαι ἐν Τροφώνιου, φέρω θέσισμα ἐκ Τροφώνιου*; und weil man glaubte, dort wohne Trophonius, so sagte man auch: *καταβαίνω παρὰ Τροφώνιον* (Herod.) und *ἀναβαίνω παρὰ τοῦ Τροφώνιου*.

30) Beschreibungen der Orakelbefragung geben Pausanias IX. 39. 4. sqq. Plutarch de Gen. Socr. XXI. sqq. Philostr. Vit. Apoll. Tyan. VIII. 19. p. 362. sqq. Schol. ad Aristoph. Nub. cf. Schol. ad Lucian. Dial. Mort. III. 1. Nach Strabo V. 4. p. 395. war das Orakel am Averner See eine Necromantie. Auch dort gab es warme Quellen, wie die Hercynna, die man auf den Pyriphlegethon deutete; auch dort war das Orakel tief im Berge. cf. Maxim. Tyr. XIV. 2. Wie alt die Todtenbeschwörungen zur Erforschung der Zukunft, zeigt unter andern Homers Necyia und I. Sam. 28.

31) Strab. I. 1. p. 94. IX. 2. p. 268. Techn.

32) Statt *Λεβάδεια* findet sich bei den Alten auch *Λεβαδία* geschrieben, beides von *λείβω, λιβάζω*, woher *λείβηθρον, λιβης, λιβάς* und *λιβάδιον*, welches letztere noch jetzt eine feuchte Wiese bedeutet. Der Neugriechische Name *ἡ Λεβαδιά*, spr. Liwadiá, ist derselbe und bedeutet wörtlich Ausstadt.

33) Plut. Lysand. XXVIII. Sull. XVI.

34) Pausan. IX. 3. 4.

35) Polyb. XXVII. 1.

36) Plutarch. de Def. Orac. V. p. 141. Techn. *οὐδαμοῦ γὰρ ἀλλαχόθι νῦν, ἥ περὶ τὴν Λεβαδίαν ἡ Βοιωτία παρέχει τοῖς χρήζουσιν ἀρίσασθαι μαρτυρίας, τῶν δ' ἄλλων τὰ μὲν σιγή, τὰ δὲ παντελὲς ἐρημία κατέσχηκε.*

## DREIZEHNTES CAPITEL.

—◆—

Ebene zwischen Lebadea und Orchomenos. — Arapochóri. — Dorf Scripú. — Naturbeschreibung. — Kloster der Panagia, die Tempel der Chariten und des Dionysus. — Cult derselben. — Inschriften über die Charitesien und Dionysien. — Schatzhaus des Minyas. — Hellenicó, Mauern von Orchomenos. — Pyrgos, Acropole. — Pétakas, grösste Quelle des Melas. — Acidalia, südlichste Quelle. — Acontius, Hedyliis, Hyphantius. — Andreis und Phlegya am Acontius. — Gebiet des Athamas im Süden und Südwesten des Sees. — Altorchomenos am Triton. — Haliartischer Melas. — Sitz des Athamas.

---

Der Weg von Libadiá nach Scripú und den Ruinen von Orchomenos führt über eine weite Ebene, die jetzt eben so baumleer ist, wie in alter Zeit <sup>1)</sup>. Ehe man das kleine Dorf Arapochóri erreicht, überschreitet man das im Sommer gänzlich trockene Bett, durch welches bei hohem Wasser der Cephissus einen Arm in die Probatia und den Sumpf bei Lebadea sendet, wie oben bemerkt worden. Den Cephissus erreicht man in etwa zwei Stunden. Eine hohe Brücke führt in das Dorf Scripú hinüber, welches am linken Ufer unterhalb der Ruinen des alten Orchomenos liegt.

Für mich, der ich seit mehrern Jahren unter Athens heiterem, aber trockenem Himmel lebte, umgeben von kahlen Bergen und steinigern Feldern, die selten vom Thau getränkt nur kurze Zeit grünen, wo im Sommer der Attische Cephissus zu einer kleinen Rinne zusammenschrumpft und träge unter alten Oelbäumen hinschleicht, deren lockeres Laub fast keinen Schatten gewährt, und das Thal des versiechten Ilissus einer traurigen Einöde gleichen würde, wenn der Blick sich nicht, an der nahen Säulenpracht und dem farbigen Meere erquicken

könnte, für mich hatten diese Ufer des Bötischen Cephissus einen eigenen Reitz, und erweckten mir heimathliche Erinnerungen. Ein breiter Wasserstrom — man verzeihe mir diesen Ausdruck, denn wir sind in Griechenland — fliesst langsam und ruhig zwischen niedrigen Ufern und hohen Weidenbäumen fort. Schaaren von Enten und Gänsen durchziehen seine Fläche, hie und da wälzen sich Schweine behaglich in dem feuchten Moraste. Die Hütten des Dorfes, mit Binsen und Rohr gedeckt, ragen kaum ans dem hohen Gebüsch hervor. Auf der Kuppel der kleinen Dorfkirche hat ein Storch sein Nest gebaut. Die untergehende Sonne lässt am feuchten Horizonte eine dunkle Abendröthe zurück, und ein niedriger weisser Nebel lagert sich über der flachen grünen Ebene. Am Morgen fühlt man hinaustretend die frische Frühluft und findet Felder und Gebüsch mit Thaupearlen bedeckt.

Scripú, das Binsendorf <sup>2)</sup>, liegt näher am Flusse und tiefer als das alte Orchomenos. Die Bewohner leiden häufig am Fieber, welches hauptsächlich in den niedrigen Wohnungen unmittelbar über dem feuchten Boden seinen Grund hat. Das Kloster, welches die Stelle des alten Charitentempels einnimmt, liegt nur wenige Fuss höher, als das Dorf, und schon ausser dem Bereiche der krankhaften Luft und des schädlichen Nebels, so dass es nicht selten Fieberkranke zu ihrer Erholung aufnimmt. Ein Mönch dieses Klosters, der Bruder Jeremias, rühmte sich an hundert und zwanzig Jahre alt zu sein. Nach seiner Erzählung zweifle ich nicht, dass er wirklich im Jahr 1770 unter dem Klephtencapitain Andritzos nach Morea gezogen, wo die Russen einen Aufstand gegen die Pforte eingeleitet hatten, der höchst unglücklich endete und die Besetzung eines grossen Theils dieses Landes durch Albanesische Bevölkerung zur Folge hatte. Doch mag der alte Mann übertreiben, wenn er behauptet, er sei damals fünfzig Jahre alt gewesen.

Das Kloster liegt am äussersten östlichen Abhange des Bergs Acontius und ist der Mutter Gottes geweiht, deren

Entschlafung (*Παναγίας κοιμήσεως*) hier am Griechischen fünfzehnten August gefeiert wird und dem Kloster seinen Beinamen gegeben hat (*μοναστήριον τῆς Παναγίας κοιμήσεως*). Die Klosterkirche ist sehr gross und wurde einer Inschrift zufolge, die sich an der äusseren Wand befindet, zur Zeit der Regierung des Basilius Macedo im Jahr 872 nach Christus erbaut. Aus derselben Zeit ist auch eine in der Nähe eingemauerte Sonnenuhr, welche zehn Stunden von  $\alpha$  bis  $\eta$  zählt. Die Kirche und ein Theil der Klostergebäude sind aus Steinen alter zerstörter Gebäude aufgeführt. Viele Säulenstücke sind in der Kirche eingemauert, andere liegen umher und beweisen übereinstimmend mit den dort befindlichen Inschriften, dass das Heiligthum der Chariten sowohl, als das des Bacchus, beide von Pausanias erwähnt <sup>3)</sup>, auf dieser Stelle standen.

Den Dienst der Chariten, alter Naturgöttinnen, die die Wohlthaten derselben versinnlichten, sollte Eteocles eingeführt haben, welcher in Andreis herrschte, lange bevor diese Stadt den Namen des Minyetschen Orchomenos erhielt. Das spätere Griechenland versetzte sie als Huldgöttinnen in die Umgebung der Olympischen Götter, und nannte sie Aglata, Euphrosyne und Thalia. Pausanias sah in ihrem Heiligthume schöne Statuen; aber die eigentliche Verehrung galt einigen vom Himmel gefallenem Steinen, alten Fetischen, wie der Thespische Eros und die Paphische Aphrodite. Dionysos, der Gott der wuchernden Natur, galt für den Vater der Orchomenischen Chariten <sup>4)</sup>, und Aphrodite für ihre Mutter, die unter dem Namen Acidalia mit ihren Töchtern vielleicht in demselben Tempel verehrt wurde.

Den Chariten galten die grossen Festspiele, die Charitesien, welche mit dichterischen, musicalischen und theatralischen Wettkämpfen gefeiert wurden. Hierüber haben sich zwei bekannte Verzeichnisse erhalten <sup>5)</sup>, von denen das ältere sich links am Eingange in den inneren Theil der Kirche befindet, wo die Inschrift auf einem Steine der Pforte steht. Sie wurde durch das Abfallen des Kalküberzugs zufällig entdeckt, und



es dürften sich daselbst noch mehr ähnliche befinden. Innerhalb der Kirche stehen zwei grosse Steinblöcke, die zusammen die runde Basis eines Dreifusses bildeten, welcher nach einer Inschrift auf dem einen derselben von den verbündeten Böotischen Städten den Chariten in Folge eines Orakelspruchs des Apollo geweiht war <sup>6</sup>). Pindars vierzehnte Olympische Hymne, mehr ein Lied zum Lobe der Huldgöttinnen, als des jungen Asopichos, der zu Olympia im Wettlaufe gesiegt hatte, wurde hier im Heiligthume der Chariten gesungen.

Dem Dionysos zu Ehren wurden in Orchomenos Feste gefeiert, in denen Männerchöre unter Flötenspiel und Gesang wettkämpften. Eine der Urkunden hierüber ist in die Mauer des Klosterhofes hart am Eingange eingemauert, eine andere hat Lord Elgin von da fortgeführt <sup>7</sup>). Es scheint, dass der Tempel des Dionysos dem der Grazien benachbart war.

Auf dem Wege vom Kloster zur Acropole gelangt man zuerst an die Reste des Schatzhauses des Minyas, welches Pausanias jedem anderen Denkmale der Welt an die Seite stellt <sup>8</sup>). Nach seiner Beschreibung hatte es die Construction, welche der erhaltene Thesaurus zu Mycenae zeigt. Horizontale Lagen grosser sehr genau gefügter Steine, von einer kreisrunden Basis ausgehend, bilden ein Gewölbe, welches sich allmählich nach oben verspitzt, und ein runder Schlussstein deckt den Gipfel des Gebäudes. Der Eingang gleicht den Thoren Cyclopischer Burgen. Die Pfosten neigen sich etwas gegen einander und sind mit einem riesigen Steine bedeckt. Von dem Orchomenischen Thesaurus, der aus dem Abhange, woran er steht, zum grössten Theil hervorragte, ist nur noch der Eingang zu sehen. Einiges vom unteren Theil der Mauer mag verschüttet liegen. Eine Vergleichung der Maasse zeigt, dass der Bau wenig kleiner war, als der Mycenäische, aber ungleich prachtvoller; denn der Baustein des Orchomenischen ist grauer Marmor, während der des Mycenäischen ein gewöhnlicher Stein ist. Der Deckstein der Thür ist über achtzehn Fuss lang und verhältnissmässig breit und dick. Die

Ueberreste dieses Thesaurus, der zur Aufbewahrung der königlichen Schätze und Kostbarkeiten bestimmt war, steht als ein Denkmal des uralten berühmten Reichthums der Orchomenier <sup>9)</sup> da, den sie schon vor den Trojanischen Zeiten nach und nach einzubüssen begannen. Pausanias vergleicht Orchomenos mit dem öden Mycen und Delos; und jetzt ist es zu dem armseligen Binsendorf herabgesunken, dessen reichere Bewohner sich nur durch Lehmhütten von den ärmeren unterscheiden, die unter niedrigen Rohrzelten wohnen, und diese schwerlich verlassen werden, wenn sie nicht zu Grundeigenthum gelangen, denn der Boden, den sie bebauen, gehört zum grössten Theile den Archonten von Libadiá, und was dem See abgewonnen wird, dem Staate. Die Werke der Alten sind für diese Leute ein Gegenstand abergläubischer Bewunderung. Hellenen <sup>10)</sup> heissen in der Sprache des Landvolks jene Hünen der Vorzeit, von denen jeder so gross als eine Pappel war, und nicht wieder aufstehen konnte, wenn er umfiel. Ihnen schreibt man diese Werke zu und nennt die Mauern von Orchomenos das Hellenicón (τὸ Ἑλληνικόν).

Diese Mauern beginnen wenige Schritte oberhalb des Thesaurus und ziehen sich an dem Abhange des langen und schmalen Berges zu beiden Seiten hinauf, bis sie sich auf der Höhe bei einer gut erhaltenen kleinen Acropole vereinigen, die auf einem steilen vereinzelt Felsengipfel steht und schlechthin der Pyrgos genannt wird. Die Stadtmauern sind von roher polygoner Bauart, die Mauern der Acropole hingegen schön und regelmässig aufgeführt. Letztere mögen aus der Zeit Alexanders des Grossen sein <sup>11)</sup>. Zwei Thorwege, eines nach Osten gegen den Thesaurus und das Kloster hin, und ein kleineres nach Süden, sind noch in den Resten der Stadtmauer sichtbar, und im Raume, den sie umschliesst, Spuren bedeutender Gebäude. Zu der Acropole führt eine Treppe, welche in der nach Osten gekehrten Felswand ausgehauen ist. Um ihr eine gerade Richtung zu geben, ist der Fels an einer Stelle über zwölf Fuss tief ausgehauen. Von

den hundert Stufen, welche die Treppe ohngefähr haben mochte, sind zwei und achtzig gut erhalten. Die übrigen sind theils ausgebrochen, theils verschüttet oder mit Gesträuch überwachsen; doch kann man noch ziemlich leicht hinaufsteigen.

Unterhalb der Acropole am nordöstlichen Fuss des Acontius entspringt eine Reihe von Quellen, die von den Ruinen über ihnen das Hellenicón genannt werden. Die nördlichste bei dem zerstörten Dorfe Tzamáli (τὸ Τζαμάλι) ist die Hauptquelle und heisst Pétakas <sup>12)</sup>. Sie bildet mit dem Zufluss der anderen den Melas, der jetzt entsprechend Mauropotamos heisst. Plutarch lässt diesen Fluss unter der Stadt entspringen, während Pausanias seine Quellen sieben Stadien (ein und zwanzig Minuten) von derselben entfernt bei einem Heraclestempel angiebt. Pausanias beachtete wahrscheinlich nur den Pétakas auf seinem Wege nach Aspledon, denn die übrigen Quellen, unter abschüssigen Felswänden entspringend und unmittelbar tiefe Moräste bildend, sind unzugänglich bis auf die südlichste, welche nur zweihundert Schritte weit vom Kloster entfernt ist, und den Bewohnern von Scripú zum Schöpfen und zum Tränken ihrer Heerden dient. Sie entspringt unter einem von wildem Feigengebüsch und Brombeern überwachsenen Felsblock. Da auch diese Quelle von feuchtem Grunde und hohem Rohr umgeben ist, so führt ein Weg von der Seite der alten Stadtmauer am Abhange zu ihr hinab. Eine andere Quelle oder irgend einen Brunnen hat weder das Dorf, noch das Kloster, und man muss annehmen, dass diese Quelle die Acidalia ist, in der die Grazien sich gebadet haben sollen, und von der auch Venus den Namen Acidalia erhielt <sup>13)</sup>. Pausanias erwähnt kurz einen sehenswerthen Brunnen der Chariten, zu dem man hinabstieg, um Wasser zu schöpfen <sup>14)</sup>.

Die Ruinen von Orchomenos liegen an dem Ostende einer nicht hohen Bergkette, die sich längs dem linken Ufer des Cephissus bis zu den Ruinen von Parapotamii oder dem jetzigen Dorf Bógdana erstreckt. Strabo <sup>15)</sup> nennt die ganze Bergkette Acontius, Plutarch unterscheidet genauer den Hedylius

oder den westlichen kleineren Theil von der übrigen Hauptmasse, die Acontius hiess <sup>16</sup>). Der Weg von Kápraena nach Talanti führt über eine Brücke des Cephissus unfern des Dorfes Karámusa, und von da über eine Niederung der Bergkette wieder hinab nach Smixi und dem Ufer des Assus. Der links von diesem Wege gelegene Theil der Bergkette ist für den Hedylius, der rechts gelegene für den Acontius zu halten <sup>17</sup>). In der Nähe des Wegs und des Assus wären auch die Ruinen des von Plutarch bezeichneten Orts Assii zu suchen. Dem Hedylius gegenüber liegt der Hügel Philoböotus, das jetzige Paróri, und zwischen beiden tritt der Cephissus durch einen schmalen Pass in Böötien ein. Die äusserste östliche Höhe des Acontius, an der Orchomenos selbst liegt, scheint auch Hyphanteon geheissen zu haben <sup>18</sup>).

Der Orchomenischen Stadtchronik zufolge, die uns Pausanias, wie er sie an Ort und Stelle hörte, ohne Zweifel treu aufbewahrt hat, hiess die hier gelegene, vom Thessalier Andreus erbaute Stadt und das Land umher anfänglich Andreis. Als Andreus Sohn Eteocles kinderlos gestorben, ging die Herrschaft auf den Phlegyas aus dem Geschlechte des Aeoliers Sisypheus über. Dieser fügte der Stadt Andreis einen neuen Anbau hinzu, versammelte daselbst streitbare Männer aus ganz Griechenland und nannte ihn Phlegya. Aber das Geschlecht dieser Phlegyer, die bald wie Raubritter die Umgegend beunruhigten, wurde bis auf wenige ausgerottet, die sich in Phocis niederliessen. Da auch Phlegyas kinderlos starb, folgte ihm sein Vetter Chryses. Dem Chryses folgte sein Sohn Minyas, der alle früheren Könige an Reichthum übertraf. Er heisst ein Sohn Poseidons ohne Zweifel in Beziehung auf die Werke, die er zur Ableitung und Austrocknung des Copatschen Sees unternahm. Von ihm und seinem Sohne Orchomenos erhält Andreis den Namen des Minyischen Orchomenos.

Indessen herrscht zur Zeit des Andreus und von diesem mit einem Königreiche beschenkt, Athamas über die südlichen Ufer des Sees, über das Land am Fusse des Laphystius und

die Gegenden des späteren Coronea und Haliartos und Acraephia. Pausanias umgeht es, uns zu sagen, wie der Königssitz des Athamas geheissen, vielleicht, um mit den grossen tragischen Dichtern nicht zu sehr in Widerspruch zu treten, die diesen beliebten Helden gewöhnlich in Theben wohnen und herrschen liessen <sup>19</sup>). An den Urenkel des Athamas, den Clymenos, ging endlich auch die Herrschaft von Andreis über, welches unmittelbar vor ihm den Namen des Minyischen Orchomenos erhalten hatte. Clymenos ward zu Onchest von den Thebanern erschlagen. Sein Sohn Erginus war ebenfalls unglücklich, da Hercules, den Thebanern zu Hülfe eilend, durch Verstopfung der unterirdischen Canäle den See über die Ebene ausgoss, und so die Orchomenier zwang, ihre Oberherrschaft über Theben aufzugeben. Erginus Nachfolger zogen in den Trojanischen Krieg.

Von diesem Berichte des Pausanias weichen andere besonders in Betreff des Athamas bedeutend ab. Wie viel von den verschiedenen Sagen über ihn und seinen Nachkommen Erginus und über die Herculische Verstopfung der Abzugs-canäle historische Wahrheit ist, kann nur bis zu subjectiver Ueberzeugung ermittelt werden. Doch scheint mir die Annahme einer grossen Vorhomerischen Ueberschwemmung, welche den Reichthum und damit auch die Macht der Orchomenier brach und Theben in den Stand setzte, sich von seinen Zwingherrn zu befreien, eine nicht zu bezweifelnde Thatsache zu sein <sup>20</sup>).

Als Crates versuchte, die Abzugsanäle zu reinigen und Gräben durch den See zu ziehn, traten zuerst die südwestlichen Ufer aus der Ueberschwemmung hervor, welche auch jetzt noch wegen ihrer erhöhten Lage nach jeder Anfüllung des Sees zuerst wieder trocken werden. Bei Alalcomenae ergiesst sich der kleine Bach Triton in den See <sup>21</sup>). In der Nähe desselben tauchten, während Crates arbeitete, die Ruinen von Städten wieder auf, die einst in einer Zeit, wo die Trockenheit der Seeebene keine Ueberschwemmung befürchten liess,

dort gestanden hatten. Diese Ruinen hielten einige für die von Cerops erbauten Städte Athen und Eleusis. Andere, namentlich die Böoter selbst, hielten sie für das alte Orchomenos (ὁ Ὀρχομενὸς ὁ ἀρχαῖος) <sup>22)</sup>. Dies alte oder älteste Orchomenos lag demnach südlich vom Cephissus, und wurde erst später wegen des überhandnehmenden Wassers an das linke Ufer desselben an den Abhang des Acontischen Bergs verlegt <sup>23)</sup>.

In der Nähe dieses ältesten Orchomenos, in den späteren Sümpfen, die zum Haliartischen Gebiet gehörten, floss einst auch ein Melas, der aber zu Strabos Zeit nicht mehr zu finden war, da er entweder von einem plötzlich entstandenen Schlunde verschlungen war, oder sich in den Sümpfen verlor. Strabo unterscheidet diesen Melas sehr genau <sup>24)</sup> von dem welcher beim jüngeren Minyischen Orchomenos nördlich vom Cephissus entspringt, und es ist nicht unwahrscheinlich, dass die alten Orchomenier bei der Verlegung ihrer Stadt an den Acontius auch den Namen ihres Flusses auf einen ähnlichen dort fliessenden klaren und tiefen Schwarzbach übertrugen, wie die Argiver den Namen ihres heimatlichen Inachus auf den Fluss, den sie in der Nähe des neugegründeten Amphiloichischen Argos vorfanden <sup>25)</sup>. Ausserdem gab es in Griechenland noch manchen anderen Melas, wie es jetzt viele Mauroneria giebt. Dass aber Flüsse sammt ihren Quellen versiechen, ist nichts unwahrscheinliches und wird durch häufige Beispiele bestätigt <sup>26)</sup>.

Man hat den vielgereisten, vielbelesenen, sonst so klaren Strabo der Verwirrung bezüchtigt, dass er denselben Fluss einmal im Haliartischen Gebiet südlich und einmal im Orchomenischen nördlich vom Cephissus angiebt, ohne dass man bedachte, der Geograph rede in der ersteren Stelle vom ältesten versunkenen und verschollenen Orchomenos und vom verschwundenen Melas, in der zweiten von der berühmten Minyischen Stadt und von einem bekannten noch existirenden Flusse.

Würde die Frage aufgeworfen, wer denn in jenem ältesten Orchomenos geherrscht habe in der Zeit, als die Stadt am Acontius noch Andreis und Phlegya hiess, so würde ich antworten: Athamas <sup>27)</sup> und seine nächsten Nachkommen, bis die grosse der Sage nach Herculische Ueberschwemmung die Bewohner vertrieb. Der Thron beider Städte war bereits vereinigt; nun wurden es auch die Einwohner, und da die neuen Ansiedler vielleicht den alten an Zahl überlegen waren oder aus irgend einem anderen Grunde erhielt die erweiterte Stadt am Acontius forthin den Namen Orchomenos.

---

## Anmerkungen zum dreizehnten Capitel.

1) Plutarch Sull. XX. ὅμως δὲ θάρσος τι τῷ Ἀρχιλάῳ παρῆεν ὁ πρὸς Ὀρχομενῶ τόπος, ἐν ᾧ κατεστρατοπίδευσαν, εἰφνέστατος ὢν ἵπποκρατοῦσιν ἐναγωνίσασθαι. Τῶν γὰρ Βιωτίων πεδίων ὃ τί πέρ ἐστι κάλλιστον καὶ μέγιστον, τοῦτο τῆς Ὀρχομενίων ἐξηρημένον πόλειος μόνον ἀναπέπταται ἄδενδρον ἄχρι τῶν ἐλῶν, ἐν οἷς ὁ Μίλας καταναλίσκεται ποταμός.

2) ἡ Σκριποῦ, τῆς Σκριποῦς, von scirpus mit Versetzung des ρ, wie man jetzt σκορπιός, σκορπῶν statt σκορπιός, σκορπιῶν sagt. Die Neugriechischen Feminina auf οῦ entsprechen den alten auf ὡ, wie Πυθῶ, Πυθοῦς, und sind sehr gebräuchlich. So giebt es z. B. in der Nähe von Athen in den Gärten des Oelwaldes eine Παναγία Κολοκυθοῦ wie es einst eine Δημήτηρ Σιτώ gab.

3) Pausan. IX. 38. 1. Ὀρχομενίους δὲ πεποιήται καὶ Διονίσειον, τὸ δὲ ἀρχαιότατον Χαρίτων ἐστὶν ἱερόν.

4) Serv. ad Virg. Aen. I. 724. Ipsius enim (sc. Veneris) et Liberi filiae sunt.

Nonn Dionys. XVI. p. 446.

Σοὶ Χάριτας ζαθέοιο χαρίζομαι Ὀρχομενοῖο,

Ἀμφιπόλους ἐμὰ τέκνα μεταστήσας Ἀφροδίτης.

cf. XLVIII. p. 1280. 19. wo die Chariten des Bacchus und der Nymphen Coronis Töchter heissen. Nach Schol. ad Pind. Ol. V. 10. hatten Dionysus und die Chariten zu Olympia einen gemeinschaftlichen Altar.

5) Corp. Inscr. Gr. 1583. und 1584.

6) Corp. Inscr. Gr. 1593. wobei ich bemerke, dass auf dem Stein Zeile 9. deutlich ΘΕΙΣΠΙΕΙΟΣ steht, wie in einer ähnlichen Inschrift, die ich in den Ruinen des Ptoischen Orakels fand. Zeile 4. las ich Ἰσμενικίταιο, ein sonderbar aus Ἰσμηνός und ἰκέτης zusammengesetzter Name.

7) Corp. Inscr. Gr. 1579. und 1580.

8) Pausan. IX. 38. 2. und 36. 3.

9) Hom. Il. IX. 381.

οὐδ' ὅς' ἐς Ὀρχομενὸν ποτινίσσεται, οὐδ' ὅσα Θήβας

Αἰγυπτίας, ὅθι πλεῖστα δόμοις ἐν κτήματα κέεται.

10) Riesen heissen in der Volkssprache Ἕλληνες und ἀνδρειωμένοι.



11) Arrian. Exped. Alex. I. 9. 19. ἐπὶ τοῖτοις Ὀρχομενόν τε καὶ Πλαταιάς ἀναστῆσαι τε καὶ τειχίσαι οἱ ξίμμαχοι ἔγνωσαν. Dies geschah nach der Einnahme Thebens.

12) ὁ Πίτακας, so viel als πίδαξ, von πετάω, welches im Neugriechischen auch die Bedeutung von πηδῶ, ἀναπηδῶ hat.

13) Virg. Aen. I. 724. Matris Acidaliae, wozu Servius: Acidalia Venus dicitur, vel quia injicit curas, quas Graeci ἀκίδας dicunt, vel certe a fonte Acidalio, qui est in Orchomeno Boeotiae civitate, in quo se Gratiae lavant, quas Veneri constat esse sacratas: ipsius enim et Liberi filiae sunt, cf. Martial. VI. 13. 5. IX. 14. 3. Acidalia arundo, der Griffel der Venus.

14) Pausan. IX. 38. 2. ἔστι δὲ σφισι καὶ κρήνη θίας ἀξία καταβαίνουσι δὲ ἐς αὐτὴν ὕδωρ οἰσούτες.

15) Strab. IX. 3. p. 272. Τεχν. Πρότερον μὲν οἷν οἰκίσθαι τὸν Ὀρχομενόν φασιν ἐπὶ πιδίῳ ἐπιπολαζόντων δὲ τῶν ἰδμάτων, ἀνοικισθῆναι πρὸς τὸ Ἀκόντιον ὄρος, παρατεῖνον ἐπὶ ἐξήκοντα σταδίους μέχρι Παρὰ ποταμίων τῶν ἐν τῇ Φωκίᾳ.

16) Aus Plutarch Sull. XVI. geht hervor, dass der Hügel Philodotus an den Cephissus stiess, auf dessen anderem Ufer die einstige Burg von Parapotamii und an diese anstossend das Hedyllion lag. Dasselbst cap. XVII. heisst es: ἐπεὶ δὲ διέβη τὸν Ἄσσον ὁ Σύλλας, παρελθὼν ἐπὶ τὸ Ἡδύλιον τῷ Ἀρχελάῳ παρεστρατοπέδευσε, βεβλημένῳ χάρακα καρτερόν ἐν μέσῳ τοῦ Ἀκοντίου καὶ τοῦ Ἡδύλιου πρὸς τοῖς λεγομένοις Ἀσίοις. Ὁ μὲντοι τόπος, ἐν ᾧ κατιστήνησεν, ἄχρι νῦν Ἀρχέλαος ἀπ' ἐκείνου καλεῖται.

17) Polyæn. I. 4. 5. Ἦν δὲ ὁ ποταμὸς Κηφισσοῦς ὀρίζων ὄρη δύο, Παργασὸν καὶ Ἡδύλιον. cf. Plin. IV. 7. Adylium, Acontium. Demosth. 387. II. Harpocr. s. v. Ἡδύλιον.

18) Strab. IX. 4. p. 286. Τεχν. μέχρι τοῦ Ὑφαντείου, ἐφ' ᾧ κεῖται ὁ Ὀρχομενός.

19) Dass die Tragiker Theben zum Schauplatz der Athamantischen Sage machten, scheint aus zwei Epigrammen hervorzugehen, Antholog. Gr. IX. 216. und 253. Ferner aus Ovids Behandlung Metam. IV. 416. sqq. und Stat. Theb. zu Anf. cf. Tzetzes ad Lycophr. 22. Ἀθάμας ὁ Αἰόλου τοῦ Ἑλλήνος παῖς, βασιλεὺς δὲ Θηβῶν etc. Wenigstens war die Ansicht, Athamas sei Thebaner, die gewöhnlichste: Serv. ad Virg. Aen. V. 241. nota est autem fabula: Indignata Juno, quod ex pellice sua Semele natus Liber pater ab Ino matertera ejus esset nutritus, Athamanti, viro ejus, regi Thebanorum, sive ut quidam volunt, Orchomeniorum, furorem immisit etc. Apollonius lässt Athamas in Orchomenos wohnen; doch sind seine Erklärer in Zweifel, ob er nicht vielleicht die Thessalische Stadt meine; Schol. Apoll. Argon. I. 763. II. 1094. 1186. III. 265.

20) Diodor. IV. 18. Polyæn. I. 3. 5. cf. Anagl. Farnes. Pausan. IX. 38. 5.

21) Paus. IX. 33. 5. ἔτι δὲ καὶ ποταμὸς ἐνταῦθα οὐ μέγας χεῖμαρρός· ὀνομάζουσι δὲ Τρίτωνα αὐτόν, ὅτι τὴν Ἀθηναίων τραφῆναι παρὰ ποταμῷ Τρίτωνα ἔχει λόγος, ὡς δὴ τοῖτον τὸν Τρίτωνα ὄντα, καὶ οἷχί τὸν Λιβίων, ὃς ἐς τὴν πρὸς Λιβίην θάλασσαν ἐκδίδουσι ἐκ τῆς Τριτωνίδος λίμνης.

22) Steph. Byz. s. v. Ἀθῆναι· ὀγδόη Βοιωτίας ἡ ἐκ τῆς λίμνης ἀναφανείσα μετὰ τὸ πρότερον ἐπικλυσθῆναι, τῆς Κωπαίδος, ὅτε Κράτης αὐτὴν διετάφρευσεν. Ἐκλήθη δὲ ἡ πόλις, ὡς τινες μὲν φασιν, Ἀθῆναι, ἄλλοι δὲ Ὀρχομενός, ὡς οἱ Βοιωτοί.

Strab. IX. 2. p. 258. Πάλιν δ' ἐγγουμένων τῶν πόρων, ὁ μεταλλειτῆς Κράτης, ἀνὴρ Χαλκιδεύς, ἀνακαθαίρων τὰ ἐμφοράγματα ἐπαίσατο, στασιάζοντων τῶν Βοιωτῶν· καίπερ, ὡς αὐτὸς ἐν τῇ πρὸς Ἀλέξανδρον ἐπιστολῇ φησιν, ἀνεψυγμένων ἤδη πολλῶν, ἐν οἷς οἱ μὲν τὸν Ὀρχομενὸν οἰκίσθαι τὸν ἀρχαῖον ὑπελάμβανον, οἱ δ' Ἐλευσίνα καὶ Ἀθῆνας, παρὰ τὸν Τρίτωνα ποταμὸν. Λέγεται δὲ καί, [ἀνεψυχθαι τὰ χωρία, ἐν οἷς ἴκοοντο αἱ πόλεις αὗται] κατὰ Κίερωπα, ἥνικα τῆς Βοιωτίας ἐπῆρξε, καλουμένης τότε Ὀργυγίας· ἀφανισθῆναι δὲ ταύτας, ἐπικλυσθείσας ὕστερον. Die Lücke in den Handschriften habe ich aus dem vorhergehenden zu ergänzen versucht. Der Sinn ist auch ohne Ergänzung derselbe, nemlich, dass die Gegenden, welche durch Crates Arbeiten mit alten Städtetrümmern wieder aus dem See hervortraten, auch zu Cecrops Zeit trocken gestanden, später aber überschwemmt worden seien.

23) Strab. IX. 3. p. 272. Techn.

24) Strabo sagt IX. 3. p. 258. mit nachdrücklicher Wiederholung des Artikels τὸν Μίλωνα τὸν ζέοντα διὰ τῆς Ἀλιαρτίας, derjenige Melas, welcher durch das Haliartische Gebiet floss. Statius Theb. VII. 273. nennt unter den Boeotischen Flüssen einen Palladius Melas, womit er den Haliartischen Melas bezeichnet, welcher in der Nähe der Heiligthümer der Alalcomenischen und Itonischen Minerva und des Triton floss, wo Athene auferzogen sein sollte. Dies zugleich als Antwort auf O. Müllers Frage, Minyer p. 75. Anm. 5.

25) Strabo VII. 6. p. 122. Techn.

26) Diodor. III. 55. Plutarch. de Def. Or. XLIII. Athen Deipnon. VIII. 6. p. 332.

27) Nur so erklärt sich, wie Pausanias einmal die Unterthanen des Athamas Orchomenier nennen konnte (I. 44. 11.), während er ein anderes Mal das Gebiet des Athamas auf die Gegend am Laphystius und das spätere Coronea und Haliart beschränkt (IX. 34. 5.). So erklärt sich ferner, wie die Acraephier behaupten konnten, Athamas habe in den Athamantischen Feldern unterhalb ihrer Stadt gewohnt (IX. 24. 1.), und endlich, wie Theben sich den Athamas aneignen konnte; denn dieser Stadt fiel ein grosser Theil des Athamantischen Reichs, namentlich die Ufer am Ptoischen Gebirge zu.

## VIERZEHNTES CAPITEL.

Lauf der Flüsse Mauronéro oder Cephissus und Mauropotamos oder Melas. — Natur beider Flüsse. — Sümpfe und fluthende Inseln an den Quellen des Melas. — Berg Chlomós. — Umweg des Pelopidas nach Tegyrae. — Gerader Weg durch den Orchomenischen Sumpf. — Grab des Hesiod. — Alter Damm des Cephissus. — Siegesfeld des Sulla. — Pelecania. — Ueberfahrt über den Melas. — Rohrfloss. — Pyrgos der Hagia Trias, Tegyrae — Orakel. — Dorf Rhado. — Turlogiannes und Kumetes. — Strobiki. — Leuconis. — Paläómulos, Katabothre des Melas. — Berg Delos. — Topolia, Copae. — Holmones und Hyettos. — Katabothre bei der Mühle von Topolia. — Ruinen und Inschriften von Copae. — Aale.

Im sehr trocknen Sommer des Jahrs 1837, als ich in Scripú war, flossen beide Flüsse, der Cephissus und der Melas, gänzlich getrennt von einander und vermischten sich an keiner Stelle. Der Cephissus macht zwischen Scripú und dem kleinen Dorfe Petromagúla (*ἡ Πετρομαγοῦλα*) eine kurze Biegung nach Norden, fließt dann aber wieder nach Südosten fort bis etwa um die Mitte des Sees, worauf er sich nach Nordosten wendet und an Copae vorüber zu seinen Katabothren fließt. Der Melas schweift weiter nach Norden aus und nähert sich dem jenseitigen Ufer bei dem Kloster der heiligen Dreifaltigkeit und den Ruinen von Tegyrae. Von dort am Ufer fortfließend verschwindet er in einer Katabothre unter dem Berge Kumetes, ehe er den Cephissus bei Copae erreicht. Bei höherem Wasser fließt jedoch nicht nur der Cephissus zwischen dem Dorfe Scripú und dem Kloster durch ein mit Weiden bewachsenes jetzt trocknes Bett in den Melas über, sondern der Melas vermischt sich auch mit dem Cephissus in

den tiefen Sümpfen zwischen Tegyrae und Kumetes. Beide Flüsse haben ein bleibendes tiefes Bett, und selbst im Winter bei hohem Wasserstande bemerkt man ihre Strömungen in der Oberfläche des Sees. Ihre Natur ist indess sehr verschieden. Der Cephissus steigt im Winter, wo ihm aus Giessbächen auf seinem langen Laufe viel Wasser zuströmt, und ergiesst sich dann trübe und weisslich über die Seeebene. Der Melas hingegen, aus starken perennirenden Quellen entspringend, steigt und fällt wenig und ist bei weitem tiefer als jener <sup>1)</sup>. An seinen Quellen sowohl, als auf seinem ganzen Laufe ist er von schwarzem Moore umgeben, der sich durch Fäulniss vegetabiler Stoffe gebildet und durch die Wurzeln des hohen Rohrs und anderer Sumpfgewächse zu einer dichten Masse vereinigt hat, die dem Torfe norddeutscher Moorgegenden ähnlich ist, und beim Verbrennen denselben Geruch verbreitet. In Scripú hörte ich von den Bauern, dass das Land am Mauropotamos schwimme, und ich erzählte ihnen, dass es in meiner Heimath ebenfalls Strecken gebe, die mit zu- und abnehmendem Wasser sich höben und senkten. Die Aussage der Bauern fand ich bestätigt.

Die Breite des Melas ist im Durchschnitt fünf und zwanzig Schritt, aber in der Tiefe ist er viel breiter; denn die Ufer hangen über und schwanken, wenn man fest auftritt. Am auffallendsten findet dies in der Nähe der Quellen statt, die vor ihrer Vereinigung mit der Hauptquelle mehrere Inseln unter einander bilden, deren Ufer rings umher von dem Wasser getragen werden, während die Mitte feststeht. Dies sind die schwimmenden oder vielmehr fluthenden Inseln, deren schlaukes schwächtiges Rohr von den Alten zu Flechtwerk gebraucht wurde <sup>2)</sup>. Dass von diesen Inseln sich je eine losreisse und vom Winde umhergetrieben werde, wie Reisende behauptet haben, wird von den Einwohnern Scripús durchaus geläugnet.

Der gewöhnliche Weg von Scripú nach Topolia oder Copae führt nördlich um die Orchomenische Seeebene herum längs dem Fusse der Opuntischen Berge, deren Knoten Chlomós

genannt wird, das heisst: der bleiche Berg, weil die niedrigen Gesträuche und Kräuter, die ihn bedecken, im Sommer verwelken und ihm ein gelbliches bleiches Ansehn geben <sup>3</sup>). Auf diesem Wege führte Pelopidas die heilige Schaar von Orchomenos, welches er durch einen unerwarteten Ueberfall zu nehmen gehofft hatte, nach Tegyrae <sup>4</sup>). Dort schlug er die Lacedaemonier, die ihm aus Locris entgegen kamen, und ging darauf, entweder über Copae und Acraephia, oder weiter um die nordöstlichen Ufer des Sees herum nach Theben zurück. Plutarch bemerkt dabei, dass damals der gerade Weg von Orchomenos nach Tegyrae durch den Melas unwegsam gemacht war <sup>5</sup>).

Ich hörte in Scripú, der See sei diesen Sommer so trocken, dass die Hirten sich bei Hagia Triáda eine Rohrbrücke über den Melas gebaut hätten, um schneller nach Scripú zu kommen, und beschloss, diesen neuen Weg einzuschlagen, zum Theil aus Neugierde, um diese sonderbare Brücke zu sehen, zum Theil in der Voraussetzung, so am sichersten dahin zu gelangen, wo Tegyrae zu suchen sei. Wir machten uns zu Pferde auf den Weg, der vom Kloster aus anfangs noch eine Weile durch Felder fortführt, die vom Cephissus angeschwemmt sind, bei der gewöhnlichen Anfüllung des Sees aber völlig trocken bleiben <sup>6</sup>). Nach etwa fünf Minuten vom Kloster aus fand ich rechts vom Wege in der Nähe einer Hürde die Reste einer kleinen Cella von zwei und zwanzig Fuss Länge und elf Fuss Breite. Etwa ein Drittheil der Höhe steht noch am Platze, die übrigen Quadern liegen am Boden und darunter ein Stück des Gesimses aus bläulichem Marmor, mit einer einfachen Griechischen Verzierung. Es scheint hier ein kleines Heroon gestanden zu haben, von ähnlicher Form, wie man im südlichen Theile der Insel Thera ein erhaltenes und zwei andere in Ruinen sieht. Mir fiel das Grab des Hesiod ein, welches die Orchomenier in ihrer Gegend zu besitzen behaupteten. Er sollte im Ozolischen Locris erschlagen und anfangs dort unfern des Meeres begraben gewesen sein, bis

die Orchomenier, von einer Pest heimgesucht, sich an das Pythische Orakel wandten, und von diesem den Befehl erhielten, die Gebeine des Dichters aufzusuchen und in ihrem Lande zu bestatten <sup>7)</sup>).

Der Weg führte bald an das linke Ufer des Cephissus. Ich bemerkte am jenseitigen Ufer eine senkrechte Mauer von gehauenen Quadern gebaut mit einem an zwei Fuss hohen Aufbau von Bruchsteinen und Kalk. An dreissig Schritt weit lag diese Mauer frei, und der Fluss glitt dicht an ihr hin. Sie soll sich noch weiter nach Süden zwischen dem Rohre hinziehen. Die Unmöglichkeit, an das jenseitige Ufer zu kommen, hinderte die weitere Untersuchung. Auf meine Frage, was dies für eine Mauer sei, antwortete der Bauer, der uns als Wegweiser begleitete, sie seien aus jenen Zeiten (*ἀπὸ τὸν καιρὸν ἐκείνων*), ein Ausdruck, womit man häufig die Hellenischen Ruinen bezeichnet, während man alte mit Kalk gebaute Mauern und Thürme Venetianisch zu nennen pflegt. Ohne Zweifel ist es ein alter Damm <sup>8)</sup>), bestimmt, das Bett des Cephissus zu regeln und einzuschränken, und möchte, den Aufbau ausgenommen, in die alte Blüthezeit der Minyer gehören und mit dem Schatzhause des Minyas gleichzeitig sein.

Nachdem wir die nördlichste Wendung des Cephissus umritten, wandten wir uns nach Osten. Sulla gewann in diesen Gegenden seinen zweiten entscheidenden Sieg über die Feldherrn des Mithridat, wobei viele Tausende von den Geschlagenen im Moraste umkamen <sup>9)</sup>). Das vom Cephissus angeschwemmte Land wird hier allmählich niedriger und geht in den eigentlichen Sumpf über. Als ich den See bereiste, hatte man die Trockenheit des Jahres benutzt und viele Strecken mit Mais besät, den ich nie so hoch und üppig sah. Zwischen den dichten kräftigen Halmen schlängelten sich Melonen <sup>10)</sup> und Gurken hin, die wie wild umherwucherten und in Libadiá als die besten in Böotien bekannt sind. An manchen Stellen war der Moorgrund feucht und locker, so dass wir gezwungen waren, abzusteigen und unsere Pferde

zu ziehen, die gewohnt an steinige Saumwege, hier im unsicheren Boden nicht vorwärts wollten. Wir befanden uns in der Pelecania, wie Theophrast die Gegend zwischen dem Cephissus und Melas nennt <sup>11</sup>). Nicht ohne Schwierigkeit erreichten wir den Melas. Zahlreiche Heerden weideten zu beiden Seiten desselben im hohen Rohr. Sie gehören theils den Bewohnern von Martini, einem grossen Albanesischen Dorfe zwischen Opus und Larymna, theils nomadischen Hirten, denen die Trockenheit des Sommers diesmal erlaubte, ihre Heerden weit in die Seeebene zu treiben. Wir trafen zwei Hirten, die sich in den Zweigen eines Weidenbaums einen Sitz bereitet hatten, um ihre Heerden zu übersehen und das sich verlaufende Rind mit ihrer Stimme zurück zu locken, worin sie grosse Geschicklichkeit besitzen. Diese Hirten erzählten uns, dass die Rohrbrücke, über die die Martinäer ihre Schafe getrieben, bereits wieder zerstört sei, wir indess bald eine Ueberfahrt antreffen würden. Die Brücke hatte aus Bündeln trocknen Rohrs bestanden, die wie eine Schiffbrücke an einander befestigt den Uebergang gebildet hatten. Aehnlich war auch das Fährschiff, welches wir bald antrafen. Der Anblick machte uns Anfangs stutzig. Ein Rohrbündel <sup>12</sup>), kaum gross genug, dass sich zwei Personen darauf setzen konnten, schwamm im Wasser, und war unten mit einigen Steinen beschwert, um die Last, die er zu tragen bestimmt war, im Gleichgewicht zu erhalten. Schwanke, an einander geknotete Rebenäste bildeten von einem Ufer zum andern das Seil, woran man sich langsam und behutsam hinüberzog. Nachdem wir glücklich unsere Person und unser Gepäck hinübergeschafft, wurde zu den Pferden geschritten. Verschiedene Haltseile wurden zusammengeknotet und an dem Zügel eines Thiers befestigt. Darauf wurde dasselbe mit Gewalt ins Wasser getrieben. Da die elastischen Ufer überhangen, so tauchte das Pferd beim ersten Sprunge vollkommen in dem tiefen Flusse unter, kam aber bald wieder zum Vorschein und wurde dann vermittels des Strickes schwimmend

an das andere Ufer geleitet. Hier konnte es aber seine Vorderfüsse nicht über das Ufer bringen, da es mit den Hinterfüssen keinen festen Grund fand, auf dem es hätte Stand fassen können. So mussten wir uns beeilen, das geängstete Thier bei der Mähne und wo möglich auch beim Schweif zu ergreifen und es in grösster Schnelle ans Ufer ziehen, wo es keuchend vor Furcht und Anstrengung mehrere Minuten ausgestreckt am Boden liegen blieb, bis es sich allmählich wieder aufrichtete. Unsere Agogiaten weigerten sich anfangs, die übrigen Pferde dieser Gefahr auszusetzen; da unser Wegweiser aber versicherte, die Martinäer brächten auf diese Weise ihr grösseres Rind über den Fluss, so willigten sie ein. Als die Pferde sich in der guten Weide einigermaassen erholt hatten, setzten wir unseren Weg fort, und erreichten in wenigen Minuten das Kloster Hagia Triáda, welches etwas höher am Ufer ausserhalb des Bereichs der Ueberschwemmungen liegt.

Südlich vom Kloster, welches jetzt gänzlich verlassen ist, erhebt sich nahe am Sumpfe ein runder Hügel, auf welchem ein sehr hoher viereckiger Thurm aus dem Mittelalter liegt. Der Melas fliesst am Fusse des Hügels vorbei. In den Thurm sind einzelne grosse Steine eingemauert, die alten polygonen Mauern angehörten, von denen sich einige Stücke nach dem See hin erhalten haben, und unter diesen eins von zwanzig Fuss Länge und sieben bis acht Fuss Breite. Auch nach der Landseite hin entdeckte ich ein Stückchen Mauer. Viele ander Steine, an einer Seite behauen, an der andern keilförmig auslaufend, einst offenbar zu polygonem Gemäuer gehörig, sind zu der grossen Tenne des Klosters verwandt worden. Hier lag Tegyrae, dessen Orakel der patriotische Plutarch durch weitläufige Erzählungen eine, wie es scheint, unverdiente Wichtigkeit gegeben hat. Sonst wird es selten erwähnt. Nicht einmal Strabo und Pausanias kennen es. Doch behauptet Plutarch, es habe zur Zeit des Persischen und des Peloponnesischen Krieges geblüht, eine Sache, wovon Herodot



und Thucydides nichts wissen, sei aber zu seiner Zeit gänzlich verstummt gewesen <sup>13</sup>).

Ich versuchte den Weg am Ufer fortzusetzen. Wir ritten also hinter dem Thurme wieder in die ausgetrocknete Seeebene hinab. Links, hart am Sumpfe ist eine grosse Höhle, in der Dohlen und wilde Tauben neben Schaaren von Fledermäusen nisten <sup>14</sup>). Auch auf dieser Seite bemerkte ich einen kleinen Rest polygoner Mauer. Das hohe Rohr, welches auch hier in der Seeebene wuchert, war an manchen Stellen abgebrannt, und der lockere Moorboden glimmte hie und da fort. Mit grosser Schwierigkeit drangen wir vorwärts. Zur linken Hand hatten wir schroffe Abhänge, zur rechten näherte sich der Melas immer mehr unserem Wege. Nach einer halben Stunde trafen wir einige Frauen, die vom Dorfe Rhádo zum Waschen herabgekommen waren. Diese riethen uns den Weg im Sumpfe aufzugeben, da der Fluss sich weiter abwärts nahe ans Ufer dränge, und die Versumpfungen umher nicht ganz ausgetrocknet seien. Sie zeigten uns zugleich den Fusspfad, auf dem sie herabgekommen waren. Dem Rathe folgend führten wir unsere Pferde hinauf und erreichten bald die Felder des kleinen Dörfchens Rhado. Von da wandten wir uns rechts nach Topolia. Der Weg führte neben zwei runden und fast ganz gleichen Hügeln hin, von denen der südwestliche bei hohem Wasser zur Insel wird. Er hat von seiner Form den Namen Turlogiannes, der runde Johann <sup>15</sup>), erhalten. Der zweite hängt mit dem Festlande zusammen und heisst Kumétes. Die Gegend umher heisst Strobiki <sup>16</sup>). Dem Turlogiannes gegenüber am Ufer liegt eine kleine Capelle des heiligen Georg, wo ich keine Reste aus dem Alterthume fand mit Ausnahme einer Eschare oder Opfergrube, die in einem aus dem Boden hervorstehenden Steine ausgehauen war. Unterhalb der Capelle fliesst der Melas dicht am Ufer vorbei und wässert vier riesige Pappeln. In ältesten Zeiten, als der See von Natur oder durch die Kunst der Minyer trocken war, mögen deren viele an den Ufern des Cephissus und Melas

gestanden haben, so dass die Seeebene davon den Namen Leuconis, das Pappelland, erhielt <sup>17)</sup>. Einige Hirten, die ich in Strobiki antraf, versicherten, der Fluss habe unterhalb des Kumétes seine Katabothre, und ich folgte deshalb seinem Laufe bis dahin. Er fließt langsam zwischen hohem Rohre fort und ist nur noch ein kleines Bächlein in Vergleich mit der Breite und Tiefe zwischen Orchomenos und Tegyrae. Auf dem langen und langsamen Wege verdunstet ein Theil des Wassers, ein anderer wird von dem hohen Rohre und den Sumpfkraütern, denen er Nahrung giebt, verzehrt, und ein dritter Theil mag in der Tiefe verborgene Ausgänge finden. In der Nähe des Kumétes beschleunigt das Bächlein seinen Lauf und stürzt über die Trümmer einer alten Mühle in eine halb verschüttete, jetzt nur vier Fuss hohe Höhlung, die sich am felsigen Fuss des Berges befindet. Diese Katabothre, die einzige bekannte des Melas, hat von der alten Mühle den Namen Palaeómulos (*ὁ Παλαιόμουλος*) erhalten. Ihr Wasser soll nach der Behauptung der Bauern von Topolia unfern Talanti am Meeresufer wieder zum Vorschein kommen, wo die Quellen wegen ihres salzigen Geschmacks Armyrá (*τὰ ἀρμυρά* sc. *νερά*) genannt werden. Man schliesst dies aus dem Umstande, dass bei dem Dorfe Paulo (*τὸ Παῦλο*, spr. Páwlo) nördlich vom Kumétes in der Tiefe eines alten Brunnens das Wasser fortwährend von Süden nach Norden durchfließt.

Plutarch nennt den Berg unfern Tegyrae, an dem die sumpfigen Ergiessungen des Melas enden, Delos, worunter also der Kumetes oder die Bergkette zwischen diesem und Tegyrae zu verstehen ist <sup>18)</sup>.

Von der Katabothre des Kumétes ging ich wieder auf den Weg zurück, und sah bald Topolia vor mir liegen <sup>19)</sup>. Dies Dorf steht auf einem niedrigen Hügel, der bei hohem Wasserstande eine Halbinsel bildet, die nur durch eine kleine schmale Landenge mit dem Festlande verbunden bleibt. Vor dieser einige Minuten nordwärts sind am Fusse der Berge an zwei Stellen Spuren alter Gebäude, die den von Pausanias

erwähnten kleinen Oertern Holmones und Hyettos angehören mögen.<sup>20)</sup> Westlich von der Landenge ist eine Katabothre, die eine Mühle der Dorfgemeinde treibt. Sie nimmt einen kleinen Arm des Cephissus auf, der bei Topolia einen weiten auch im heissesten Sommer nicht austrocknenden Sumpf bildet. Ueber die Landenge führte einst eine breite Chaussée, unterstützt von polygonen Mauern, deren Reste unverkennbar sind. Im Dorfe selbst finden sich viele Ueberbleibsel alter Mauern, Fundamente von Gebäuden, Grabsteine und Inschriften, von denen einige, im Böotischen Dialect abgefasst, in die Blüthezeit des Böotischen Bundes zu setzen sind, andere, in gewöhnlicher Sprache geschrieben, durch ihre Schriftzüge die Römische Zeit verrathen. Unter den älteren Inschriften zeichnen sich besonders zwei aus, welche die Cataloge oder Jahresverzeichnisse der jungen Männer enthalten, die in den Kriegsdienst eintraten. Eine davon ist bereits herausgegeben, und enthält die Namen von sechs und zwanzig neu eingeschriebenen Hopliten. Die zweite, noch unedirte, enthält die Namen von siebenzehn Peltasten. Beide geben ausserdem den Archonten, die beiden Polemarchen, den Lochagen und den Schreiber an<sup>21)</sup>. Zwar kommt der Name Copae auf keiner Inschrift vor, aber diese Verzeichnisse lassen auf eine nicht unbedeutende Heeresmacht und eine ziemlich grosse Stadt schliessen, wenn man annimmt, dass in einem Jahre drei und vierzig Jünglinge in den Hopliten- und Peltasten-Dienst, und ausserdem noch einige in die Reiterei und eine verhältnissmässig bedeutende Zahl aus den ärmsten Classen in den leichten Dienst aufgenommen wurde. Eine andere grössere Stadt wird in diesen Gegenden nicht angegeben. Copae dagegen kann zur Zeit der Blüthe der Böotischen Conföderation nicht unbedeutend gewesen sein, da es als selbständiger Staat namhafte Truppen zur vereinten Böotischen Heeresmacht stellte<sup>22)</sup>. Die Lage dieser Stadt trifft nach Strabos und Pausanias Angaben vollkommen mit Topolias Lage überein. Nach ersterem lag sie nach Norden am See und zwar so, dass sie bei einer

hohen Wasserfluth in Gefahr kam, von den Wellen verschlungen zu werden, bis sich in der Nähe das Chasma öffnete, welches fortan den Cephissus aufnahm und ihn bei Ober-Larymna in der Anchoë wieder aus dem Berge hervortreten liess, von wo aus er dann zum Meere hinabfloss <sup>23</sup>). Pausanias giebt Copae ebenfalls am See an und zwar so, dass man auf dem geraden Wege von Acraephia durch die Athamantischen Felder an den See gelangt und dann auf diesem nach Copae überschifft <sup>24</sup>). Von Copae aber nach Holmones und den übrigen Städtchen des nordöstlichen Böotiens erwähnt er keine weitere Wasserfahrt <sup>25</sup>).

Schon Homer führt Copae als eine Böotische Stadt an, aber ohne weiteren Zusatz. Thucydides zählt die Copaenser unter den Böotischen Bundesgenossen auf, und Dicaearch, Plinius und andere kennen den Ort <sup>26</sup>). Pausanias sah Copae nur noch als eine kleine Stadt (πόλις), welche Heiligthümer der Demeter, des Dionysus und Serapis besass. Weiter ist von Copae wenig anderes bekannt, als die grossen und trefflichen Aale, die dort in den Sümpfen gefangen wurden <sup>27</sup>). Sie gedeihen auch jetzt in dem Schlamm des Sees bei Topolia besser, als in den moorigen Sümpfen von Orchomenos und Lebadea. Die grössten wurden einst wie vierfüssige Opferrhiere bekränzt den Göttern geschlachtet <sup>28</sup>). Während des Peloponnesischen Kriegs wurden die Copatschen Aale von den Gourmands in Athen schmerzlich entbehrt, wofür sie von Aristophanes verspottet werden <sup>29</sup>). Jetzt macht man wenig Aufhebens davon. Freilich mag Kruse recht haben, dass der alte Ruhm Böotiens verschwunden ist, während die Natur des Landes sich gleich blieb. Aber die jetzigen Bewohner dieser Gegenden besitzen dafür eine Tugend, die den alten Böotern nicht eben eigen gewesen sein soll, die Mässigkeit, und man kann in Topolia gewesen sein, ohne einen Aal gesehen zu haben; ja die dortigen Bewohner ziehen ein Lamm, am hölzernen Spiess gebraten, bei weitem dem fettesten Fische ihres Sees vor. So ungebildet die Topoliaten auch sind, (denn

bei der Organisirung der Gemeinde fand sich niemand, der lesen und schreiben konnte, weshalb der Demarch einen jungen Mann aus Thessalien, der früher mein Schüler in Aegina gewesen war, als Schreiber annehmen musste,) so haben sie doch aus vieljähriger Erfahrung eine genaue Kenntniss von der Natur des sie umgebenden Sees, von seinen Veränderungen und Ab- und Zuflüssen, und ich fand das, was ich dort hörte, bei eigener Besichtigung und Untersuchung bestätigt. Meine Resultate gebe ich im folgenden Capitel.

---

## Anmerkungen zum vierzehnten Capitel.

---

1) Der Cephissus führt viel Regenwasser mit sich, während der Melas hartes Quellwasser hat. Dies konnte auf die Güte des Rohrs Einfluss haben, schwerlich aber auf die Farbe der Schaafe; und die Behauptung der Alten, jener färbe die Schaafe weiss, dieser schwarz, findet sich durchaus nicht bestätigt.

2) Theophr. Hist. Plant. IV. 11. (12.) *Φύεσθαι δὲ τὸν μὲν πλόκιμον ἐπὶ τῶν πλοάδων, τὸν δὲ χαρακίαν ἐπὶ τοῖς κόμινσι.* und 12. (13.) *τῶν δὲ νήσων τῶν πλοάδων τῶν ἐν Ὀρχομενῷ τὰ μὲν μεγέθη πανδοδαπὰ τιγγάνει, τὸ δὲ μέγιστον αὐτῶν ἔστιν ὅσον τριῶν σταδίων τὴν περίμετρον.* Plin. N. H. XVI. 36. s. 66. übersetzt: *insulae fluitantes.*

3) Das alte Wort *χλωρός*, *χλωρός* bezieht sich auf die Gräser und Blumen des Feldes, von denen es auch in Griechenland, wie im Morgenlande wahr ist, dass sie Morgens blühen und Abends verwelken und abfallen. Daher bezeichnete man mit diesem Ausdrucke bald blühende Frische, bald welke Blässe. Die Neugriechische Sprache hat aus dem Stamm *χλόη* zwei Wörter gebildet: *χλωρός*, frisch und *χλωμός*, bleich. Derselbe Berg der im Frühling *χλωρός* ist, wird im Sommer *χλωμός* sein, und so wäre vielleicht unter dem ὄρος *Ἰάθιον χλωρόν* oder *Χλωρόν* des Apollinischen Hymn. vs. 223. der jetzige Chlomos zu verstehen.

4) Plutarch. Pelop. XVI. XVII.

5) Plutarchs Ausdrücke: *ἢ μόνῃ βάσιμον ἦν* und *τὴν διὰ μέσου πᾶσαν ὁ Μέλας ποταμὸς ἄπορον ἐποίη*, zeigen, dass dies zu Pelopidas Zeit, und nicht immer der Fall war, denn gleich darauf heisst es im Präsens: *Μικρὸν δὲ ὑπὸ τὰ ἔλη νῦν ἔστιν Ἀπόλλωνος Τεγυραίου* etc.

6) Diodor. I. 39. bemerkt, der Cephissus habe viel Land angeschwemmt, welches dennoch nicht, wie die Ufer des Nils, alljährlich überschwemmt werde. Dies ist von der Mündung des Cephissus in die Copaïs und von den trocknen beackerten Feldern bei Scripu zu verstehen.

7) Pausanias IX. 38. 3. Plutarch. Sept. Sap. Conv. XIX. Anthol. Gr. VII. 54.

8) Ein solches *Χῶμα* hatte die Probatia, ein anderes, ein Steindamm, der später zu Zeiten einen Ueberzug von Kalk nöthig hatte, war bei

Acraephia, s. Corp. Inscr. Gr. 1569, c. und 1625, vs. 14. aqq. Andere *Χώματα* in anderen Gegenden Griechenlands zu ähnlichen Zwecken erwähnt Pausanias.

9) Plutarch Sull. XXI.

10) Die Melonen von Orchomenos waren ebenfalls bei den Alten bekannt. Aristot. Probl. XXI. 32. Diese Frucht hiess *σίκυος πίπων*, jetzt *πιπόν*, weil sie nur reif genossen wird, die Gurke (*ἀγγούρι*) hingegen roh.

11) Theophr. Hist. Plant. IV. 11. (12.) *Φύεται δὲ πλείστος μὲν μεταξὺ τοῦ Κηφισοῦ καὶ τοῦ Μίλανος· οὗτος δὲ ὁ τόπος προσαγορεύεται Πιλεκανία.*

12) Die Bauern nennen ein solches Rohrflöss mit einem alten Griechischen Worte *σκεδιά* d. i. *σχεδιά*. Es erinnerte an die *scirpea ratis* des Plautus, womit die Kinder schwimmen lernen.

13) Lycophr. 646. und Stephan. Byz. nennen den Ort *ἡ Τέγγρα*. Plutarch de Def. Or. V. und VIII. und Pelop. XVI. *Τέγγρα*.

14) Eine ähnliche Höhle beschreibt Homer Od. XXIV. zu Anf.

15) *ὁ Τουρλογιάννης*, von *τουρλός*, rund, woher *τοῦρλα*, die Kuppel. — *ὁ Κοιμήτης*, spr. Kunitis.

16) *τὸ Στροβίλι*, spr. Srowiki, vielleicht von *στροβός*, weil hier der Melas bei hohem Wasser in der Bucht einen Wirbel bildet.

17) *ἡ Λευκονίς* von *λεῦκον*. Steph. Byz. s. v. *Κώπαι*. Doch liesse sich dieser Name allenfalls auch auf den trocknen Zustand des Sees deuten, bei dem besonders die Gegend um Copae mit einer weissen lehmigen Erdschichte bedeckt erscheint.

18) Plutarch. Pelop. XVI. *καὶ τὸ μὲν πλησίον ὄρος Ἀῆλιος καλεῖται, καὶ πρὸς αὐτὸ καταλήγουσιν αἱ τοῦ Μίλανος διαχίσεις.*

19) *ἡ Τοπόλεια*. Einige Reisende haben die erste Sylbe für den Artikel gehalten, als ob es *τὸ Πόλεια* sei, woraus auf manchen Karten ein zweiter nicht existirender Ort Polea entstanden ist.

20) Pausanias IX. 24. 3.

21) Corp. Inscr. Gr. 1574, wobei zu bemerken, dass Zeile 6. sehr deutlich auf dem Stein steht:

*ΔΟΧΑΓΙΟΝΤΟΣ ΦΑΛΩΝΟΣ ΠΟΔΥΚΡΙΤΙΩ,*

wo Böckh *μοραγιόντος* vermuthete. Die zweite Inschrift nennt Zeile 7. die Peltasten *πελτοφόρας*:

*ΤΟΙΛΠΕΓΡΑΨΑΝΤΟΕΜΠΕΑΤΟΦΟΡΑΣ.*

Zu den älteren Copaischen Inschriften, gehört folgende, die ich auf einer grossen Steinplatte in der Kirche des Propheten Elias fand:

*ΑΡΧΑΝΑΡΙΣ ΚΑΠΠΩΝΟΣ ΤΟΝ ΟΥΙΟΝ  
ΚΗΠΤΩΙΣ ΚΡΑΤΩΝΟΣ*

ΦΙΛΩΝΑ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΙΟΝ  
ΤΥΣ ΘΙΥΣ.

welches im gewöhnlichen Dialect: Ἀρχανδρίς Κηπίωνος τὸν υἱὸν καὶ Πτωῖς Κράτωνος Φίλωνα τὸν ἀδελφὸν (ἀδελφεὸν) τοῖς Θεοῖς.

22) Thuc. IV. 93. 91.

23) Strabo IX. 2. p. 264. περὶ μὲν οὖν Κωπῶν εἴρηται προσάφκτιος δὲ ἔστιν ἐπὶ τῇ Κωπαίδι λίμνῃ, und p. 257. Τchn. Ἀνδεμένης γὰρ αὐτῆς (sc. τῆς λίμνης) ὥστε κινδυνεύειν καταποθῆναι τὰς Κώπας — χάσμα γενηθὲν πρὸς τῇ λίμνῃ πλησίον Κωπῶν, ἀνέφξεν ὑπὸ γῆς ῥεῖθρον etc.

24) Pausan. IX. 24. 1. ἐς δὲ τὴν λίμνην ὃ τε πτόταμός οἱ Κηφισσὸς ἐκδίδωσιν, ἀρχόμενος ἐκ Αἰλαιᾶς τῆς Φωκίᾶς, καὶ διαπλείσαντι ἐς Κώπας (κεῖνται δὲ αἱ Κῶπαι πόλισμα ἐπὶ τῇ λίμνῃ. τοίτου δὲ καὶ Ὅμηρος ἐποιήσατο ἐν καταλόγῳ μνήμην.) ἐνταῦθα Δῆμητρος καὶ Διονύσου καὶ Σαρᾶ-πιδὸς ἔστιν ἱερά.

25) Paus. IX. 24. 3. Κωπῶν δὲ ἐν ἄρισερῷ σταδίου προελθόντι ὡς δώδεκά εἰσιν Ὀλμωνες.

26) Hom. II. II. 502. Dicaearch. vs. 96. Plin. N H. IV. 7.

27) Pausan. IX. 24. 2. Nonn. Dionys. XIII. p. 354.

Κώπας τ' ἀγλαὸν οὔδας, ὅπῃ περίπυστον ἀκοίῳ  
Ἐγγέλῳ θρέπτειραν ἐπώνυμον εἰσέτι λίμνην.

28) Athen. Deipnos. VII. p. 297.

29) Aristoph. Pax. 1005. Acharn. 680.



## FÜNFZEHNTE CAPITEL.

Natur des Copaïschen Sees. — Anfüllung im Winter. — Zuflüsse durch rennende Quellen. — Zustand im Sommer. — Bleibende Sümpfe bei Altorchomenos, bei Copae, bei Lebadea und bei Haliart. — Abflüsse oder Katabothren des Melas am Kumetes, des Cephissus und der Probatia bei Copae, des Phalarus und Permessus bei Acraephia. — Durchfluss der Haliartischen Gewässer durch den Hylischen und Harma-See. — Ausflüsse und Katabothren in den Salzquellen Armyra, im Scroponéri und in den Quellen am Messapius. — Ursachen ungewöhnlicher Ueberschwemmungen. — Arbeiten der Minyer. — Vorhomerische Ueberschwemmung und Untergang von Altorchomenos. — Nachhomerische Ueberschwemmung und Untergang von Arne und Midea. — Ueberschwemmung zur Zeit der Chaeroneischen Schlacht. — Arbeiten des Crates. — Acraephischer Damm. — Zustand der Seeebene im Mittelalter. — Neueste Arbeiten.

Die Copaische Seeebene, ein in der Urzeit durch angefülltes Land halb gefüllter Bergkessel, beginnt von den ersten Herbstregen an von Wasser bedeckt zu werden. Dies geschieht allmählich, so dass der grösste Theil der Ebene gegen das Ende des Winters zu einem grossen zusammenhängenden See wird. Das meiste Wasser führt im Winter der Cephissus und die vom Helicon herabströmenden grossen Giessbäche Phalarus und Permessus. Einen anderen beständigen aber langsamen Zufluss erhält der See das ganze Jahr hindurch von dem Melas, von der Cephissusquelle am Philoböotus (Lauronéri), von der Probatia und von einigen kleineren rennenden Quellen am Fusse des Laphystius, des Tillosissus und bei Haliart. Wegen der grossen Ausdehnung füllt der See nur allmählich zu und gleicht durchaus nicht der Ueberschwemmung eines reissenden Stromes oder der

Springfluthen des Oceans, sondern das Steigen schreitet ohne Zerstörung vor sich, so dass sich noch alte Dämme und Chausséen in einem auffallend guten Zustande erhalten haben. Copae wird zur Halbinsel, und der gegenüber liegende Felsen mit den weitläufigen Mauern einer Homerischen Burgstadt wird vollkommen zur Insel.

Mit dem Frühlinge und dem Vertrocknen der Winterbäche beginnt die Wasseroberfläche allmählich zu sinken. Zuerst treten die südwestlichen Ufer aus dem Wasser hervor und werden, wenn der Ablauf nicht ungewöhnlich zögert, beackert; denn sobald das Wasser zu fallen anfängt, hat man für das laufende Jahr kein weiteres Steigen zu befürchten <sup>1)</sup>). Andere Strecken, wie die nordöstliche Bucht bei Topolia, werden ebenfalls gewöhnlich trocken, aber zu spät, um beackert zu werden; noch andere bleiben immer tiefer Sumpf und könnten nur durch Abzugsgräben ausgetrocknet werden. Solche bleibende tiefe Sümpfe, mit hohem dichtem Rohr bedeckt, sind jetzt wie einst namentlich an vier Stellen: erstens nördlich von Scripú an den Quellen und Ufern des Mélas oder der See von Orchomenos; zweitens an den Ufern des Cephissus von Petromagúla bis Topolia oder die eigentliche Cephissis und Copais im engeren Sinne; drittens an den Ufern der Probatia unterhalb Lebadea, und viertens bei Megálo - Mulki oder die Haliartis, welche mit der Acraeaphis und dem See von Onchestos eins ist. Im Winter bilden diese Sümpfe einen zusammenhängenden See, der, wie Strabo bemerkt, erst in späterer Zeit den gemeinschaftlichen Namen Copais erhielt <sup>2)</sup>).

Der See hat jetzt an zwanzig grössere und kleinere Abflüsse, die Katabothren <sup>3)</sup> genannt werden. Dies sind langgezogene natürliche Höhlen im Kalkgebirge, welches den See umgiebt. Durch sie fliesst das Wasser ins Meer ab. Man nimmt mit Wahrscheinlichkeit an, dass die Katabothre des Melas am Kumétes und die der Gemeindemühle von Topólia, die einen Cephissusarm aufnimmt, sich in den drei Salzquellen Armyrá am Strande des Opuntischen Meerbusens er-

giessen. Die Hauptmasse des Cephissus, vereinigt mit der Probata, fliesst östlich von Topólia in die sogenannte grosse Katabothre und strömt im Scroponéri \*) mit neun Quellen am Ufer der tiefen und einsamen Meerbucht zwischen Larymna und Anthedon wieder hervor. Die Gewässer von Haliartus giessen in die sogenannte Katabothre des heiligen Nicolaos zwischen Haliart und Acraephia, und dringen durch den Sphinxerg in den Hylischen See unterhalb des Wasserspiegels ein. Der Hylische See hat keinen sichtbaren Abfluss; da er aber immer denselben Wasserstand mit der Paralimne oder dem Parmasee hat, so schliesst man mit Recht, dass er durch einen natürlichen unterirdischen Canal mit diesem in Verbindung stehe. Die Paralimne hat an der Nordostseite eine Katabothre mit einer Mühle. Diese führt endlich das Wasser des Haliartischen Sumpfs, welches sich durch den Hylischen See in die Paralimne ergiesst, ebenfalls dem Euböischen Meere zu, wo es sich am Ufer zwischen Anthedon und Chalcis in vielen Quellen entladet.

Diese angeführten vier Katabothren, die des Kumétes, die der Topoliatischen Gemeindemühle, die grosse Katabothre und die des Nicolaos, fliessen fortwährend und führen auch das Wasser ab, welches im Sommer aus perennirenden Quellen strömt. Die übrigen Katabothren liegen mehr oder weniger über dem Boden des Sees erhoben und werden nur durch höheren Wasserstand in Thätigkeit gesetzt. Doch gewähren sie doch grossen Nutzen, da sie den Ablauf beschleunigen helfen. Im Sommer sind sie trocken und man kann in einige derselben weit hineingehen. Die beachtungswertheste unter ihnen ist die sogenannte Binia (ἡ Μπινεία), welche bei ungewöhnlichen Ueberschwemmungen eine grosse Wassermasse aufnimmt und bei Oberlarymna wieder ausgiesst. So ist der gewöhnliche natürliche Zustand des Sees. Trotz der Abstauung solcher Katabothren durch Mühlen und des Mangels aller Reinigungsanstalten sind doch die grossen anhaltenden Ueberschwemmungen eine Seltenheit. Nur aus Tradition wussten

die jetzigen Umwohner des Sees, dass vor etwa hundert und fünfzig Jahren einmal eine solche statt gefunden habe, als plötzlich im Jahr 1824, in der Zeit, als die Nachricht von Ipsaras Fall in diese Gegenden drang, der See zu steigen begann und fast zehn Jahre lang sich nicht verlief. Das Thal von Phoniás, dem alten Pheneos, hatte fast um dieselbe Zeit ein gleiches Schicksal, und ich sah es noch im Jahr 1834 in einen tiefen grossen Landsee verwandelt, bis im Jahre darauf das Wasser sich wieder einen Durchgang bahnte, und nun nach wie vor in den Ladon ausströmt. Die Bewohner des Dorfs Phoniás hielten das Anschwellen ihres Sees für ein Wunder, denn es war wenig Regen gefallen. Einige Erdstösse gingen voran, dann öffneten sich plötzlich mitten in den Feldern an verschiedenen Stellen starke Quellen und ergossen sich mit solcher Heftigkeit, dass man sie auch dann noch emporkochen sah, als die Ebene des Bergkessels schon vom Wasser überdeckt war. Da ich diesen Umstand kannte, so erkundigte ich mich auch in Scripú und Topolia, durch welche Ursachen ihr See zuletzt so hoch angeschwollen sei, und hörte auch hier allgemein, es sei von Gott gekommen, *ἤτοι θεϊκό*, ein Ausdruck mit dem man ungewöhnliche Naturerscheinungen bezeichnet <sup>5)</sup>. Die Topoliaten benutzten die Anschwellung des Sees und flüchteten sich mit Hab und Gut in das nahe Paláókastró, welches viele Jahre hindurch auch im Sommer eine Insel blieb und besseren Schutz gegen die Verheerungen der Türken gewährte, als die Halbinsel, auf der das Dorf liegt. Vor drei Jahren begann das Wasser ohne künstliche Nachhülfe abzunehmen, und jetzt ist der See im Sommer so trocken, wie man es sich je zu erinnern weiss.

Grosse Ueberschwemmungen sind seit uralten Zeiten nicht nur gewaltigen Regengüssen, sondern besonders auch den sich öffnenden unterirdischen Quellen mit Recht zugeschrieben worden. Schon die Genesis sagt von der Sündfluth, dass alle Brunnen der grossen Tiefe aufbrachen, und die Fenster des Himmels sich öffneten <sup>6)</sup>. Aehnlich beschreibt Ovid die

ucalionische Fluth. Jupiter lässt regnen, ihm hilft der erschütterte Poseidon, er lässt allen Flussquellen ungehemmten Lauf, ja er stösst mit seinem Dreizack auf die Erde, sie erbebt und ergiesst aus ihrem Schoosse die verborgenen Wasser <sup>7</sup>). Erdbeben, sagt Plinius, lassen Quellen hervorquellen und schlürfen sie wieder ein, wie dies fünfmal beim cadischen Pheneos der Fall war <sup>8</sup>). Gegen solche Ueberwemmungen vermag die menschliche Kunst nichts, und man ist es zuzuschreiben, dass von Zeit zu Zeit alle Unternehmungen zur Austrocknung des Copatschen Sees wieder zerstört wurden. Die uralten Minyer, scheint es, hatten dies erfahren, und da sie die Unsicherheit und Zerstörbarkeit der natürlichen Abflüsse des Sees erkannten, beschlossen sie, ihm einen grossen künstlichen Abzug durch den Fels zu hauen, und zwar an der Stelle, wo der Bergrücken, der den See vom Meere trennt, am schmalsten und niedrigsten, der See aber am tiefsten war, nemlich zwischen der Binia und dem Giessbach, der nach Larymna hinabfliesst. Entweder wollte man auf einen Höhlengang zu stossen, den man erweitern und reinigen konnte, oder man wählte diese Stelle, weil sich hier auf dem kürzesten Wege ein horizontaler Stollen durchhauen liess. Die verticalen Schächten sind noch vorhanden. Man räumte neuerdings einen davon auf, entdeckte aber keine Spur von einem unten durchziehenden Stollen, noch stiess man auf eine Katabothre. Es scheint demnach, dass dieses Werk unvollendet blieb. Dem Crates darf es nicht zugewiesen werden, da von ihm nur gesagt wird, er habe die Verstopfungen der Durchgänge aufgeräumt und Gräben durch den See gezogen. Es müssen demnach diese riesigen Arbeiten wohl in die älteste Blüthezeit der Minyer hinaufgerückt und gleichzeitig mit dem marmornen Schatzhause zu Orchomenos gesehen werden.

Die vorhomerische, der Sage nach Herculische Ueberwemmung <sup>9</sup>), welche den Reichthum der Orchomenier wenn auch nicht ganz zerstörte, doch bedeutend verringerte, unter-

brach vielleicht diese Arbeit, als man die Schachten vollendet hatte und im Begriff war, nun den Stollen durchzubrechen. Durch diese Ueberschwemmung verschwand Altorchomenos, und wie einige behaupteten, auch die Böotischen Städte Athen und Eleusis sammt dem Haliartischen Melas.

Nach dem Trojanischen Kriege, woran auch die Minyer Theil genommen, brach eine zweite grosse Fluth herein und verschlang die Städte Arne und Midea, die von Homer noch erwähnt werden, später aber so verschollen, dass verschiedene Orte sich um ihren Namen stritten. Copae, welches eben in Gefahr war, unterzugehen, blieb dadurch verschont, dass sich in der Nähe ein Chasma, die jetzige Katabothre Binia, öffnete und das Wasser auf einem dreissig Stadien oder drei Viertel Meilen langen unterirdischen Flussbette nach Oberlarymna führte. Diese Bemerkung des Strabo ist treffend, denn die Binia liegt nur wenige Fuss unter dem Niveau von Topolia, führt aber so viel Wasser auf dem kürzesten Wege nach Oberlarymna, dass der Hügel von Copae eigentlich durch sie vor Ueberschwemmung gesichert wird. Neuorchomenos am Abhange des Acontius blieb ebenfalls verschont, und man kann hinzusetzen, auch der Charitentempel, der zwar ausserhalb der Stadtmauern tiefer in der Ebene lag, aber, wie das jetzige Kloster zu Scripú zeigt, auf so erhöhtem Boden, dass er trotz einer sehr grossen Ueberschwemmung auf trockenem Boden blieb.

Nach dieser Zeit erwähnt Strabo keine weitere Wasser-noth. Er sagt kurz, dass sich wiederum die Durchgänge verstopften, bis der Bergmann Crates aus Chalcis zur Zeit Alexanders begann die Verstopfungen aufzuräumen. Es lässt sich annehmen, dass die Durchgänge sich allmählich in regnigten Wintern und aus Mangel an Reinigungen mit Schlamm gefüllt hatten. Dass in Folge starken Winterregens das Wasser sich den Sommer über nicht verlief, war eine Sache, deren man sich zu Theophrasts Zeit häufig erinnerte, und man wollte behaupten, es wiederhole sich dies von neun zu neun Jahren. Ungewöhnlich hoch stieg einmal der See kurz vor Thebens Befreiung.

durch Pelopidas <sup>10</sup>), und wiederum zur Zeit der Chaeroneischen Schlacht, wo das Wasser mehr als ein Jahr stehen blieb, sich jedoch wieder verlief <sup>11</sup>).

Nach der Chaeroneischen Schlacht stellte Philipp Orchomenos wieder her <sup>12</sup>). Nach Thebens Zerstörung durch Alexander wurde diese Stadt neu befestigt <sup>13</sup>). Auch die übrigen Böotischen Städte hoben sich, als Alexander das Thebanische Gebiet unter sie vertheilte. Für solche Gunst blieben sie dem Sieger erbündet, der seinen Canalgräber, wie Diogenes Laertius den Crates nennt, veranlassen mochte, Reinigungen der Katabothren und Canalgrabungen in der Seeebene zu bewerkstelligen, um den Boden wieder urbar zu machen. Doch wurde auch dies Werk wegen Uneinigkeit der Böotier untereinander vor seiner gänzlichen Vollendung wieder aufgegeben. Die Arbeiten des Crates hatten, so viel wir wissen, darin standen, dass er die verstopften Katabothren ausräumte und Abzugscanäle durch den See zog <sup>14</sup>).

Seit Crates scheint wenig mehr für den See gethan worden zu sein. In Strabos Zeit bedeckte er die Gegenden, welche erst bebaut wurden <sup>15</sup>), und im ganzen verarmten Böotien nur mit Ausnahme von Tanagra und Thespieae kein Ort, der den Namen eines bedeutenden Fleckens verdiente. Gemeinschaftliche Werke wurden nicht mehr unternommen. Höchstens konnten einzelne Ortschaften am See etwas für ihre nächsten Noth thun. In Acraephia liess ein reicher Bürger Epaminondas der der Regierung des Marc Aurel und Commodus einen alten vorhandenen Damm ausbessern, der das Eindringen des Wassers in die Bucht unterhalb der Stadt verhinderte <sup>16</sup>). Isanias schiffte von Acraephia ausgehend nach Copae hinüber, aus hervorgeht, dass der chaussirte Damm und die Cephissbrücke, welche Copae mit dem gegenüberliegenden Acraephischen Gebiet und den Abhängen des Ptoischen Gebirges verband, nicht mehr benutzt wurde.

Dagegen scheint im Mittelalter während der Fränkischen Herrschaft die Seeebene in besserem Zustande gewesen zu

sein. Bei Tegyrae steht ein mittelalterlicher Thurm <sup>17)</sup>, welcher zu beweisen scheint, dass der Weg durch die Pelecania damals gangbar war. Ruinen eines anderen Thurms, ebenfalls jetzt Pyrgos genannt, stehen Topolia gegenüber auf dem östlichen Festlande. Ein langer Damm zieht sich von Topolia aus dorthin, und über den Cephissus führt eine niedrige gut erhaltene Brücke mit fünf Bögen neben den Ruinen einer zerfallenen Hellenischen Brücke. Der Thurm und die Fränkische Brücke, deren niedrige feste Bögen sie deutlich von den Türkischen hoch gewölbten Brücken unterscheiden, beweisen, dass der gerade Weg von Talanti über Topolia nach Theben ebenfalls benutzt und unterhalten wurde.

Seit der Türkischen Besitznahme verschlimmerte sich der Zustand des Sees. Die Machthaber, deren jeder nur augenblicklichen baaren Gewinn im Auge hatte, liessen Mühlen an den tiefer liegenden Katabothren bauen und verpachteten sie, unbekümmert, wie viel Boden durch die Zurückstauung des Wassers allmählich versumpfen musste, denn eine Mauer von ein Paar Fuss Höhe reicht hin, um das Wasser in der horizontalen Seeebene meilenweit zurück zu drängen. Dazu kam eine ungewöhnliche Ueberschwemmung gegen das Ende des vorletzten Jahrhunderts und eine zweite in der jüngsten Zeit. Beide verliefen ohne weitere Nachhülfe; doch verschlammten die Katabothren immer mehr. Jetzt ist man im Begriff, begünstigt durch einige trockne Winter, dieselben zu reinigen; aber die Arbeit schreitet wegen Mangel an Mitteln nur langsam fort. Doch würden schon jetzt grosse Strecken Landes bebaut werden können, wenn jene Gegenden mehr bevölkert und der Boden Privateigenthum wäre.

Unter dem Landvolke hörte ich über den Copalschen See folgende Sage: Ein alter König herrschte einst über die ganze Ebene, die völlig trocken war, da die Gewässer sich durch die Katabothren verliefen. Er besass zahllose Heerden und zweihundert schöne Dörfer, die dort standen, wo jetzt in den Sümpfen Rohr wächst, und im Winter ein weiter See steht.



Als er sein Ende herannahen fühlte, vertheilte er seinen Reichthum unter seine zwei Söhne. Dem einen gab er die Aecker, dem andern die Heerden. Nach der Zeit begab es sich, dass ein heftiger Frost und Schneegestöber plötzlich das Vieh vernichtete. Der verarmte Bruder kam zum reichen und bat um einen Antheil an seinem Ueberfluss. Dieser wies ihn schnöde von seiner Thür hinweg. Der Hirt ersann eine heckerliche Rache. Er verstopfte heimlich die Katabothren, und als der Winterregen kam, verliefen die Gewässer sich nicht mehr. Der See stieg, und die schönen Dörfer gingen in den Wellen unter.

---

## Anmerkungen zum fünfzehnten Capitel.

1) Hiedurch zeichnet sich der Copaische See vor dem Cirknitzer aus, der sich auch im Sommer nach starken Regengüssen oft plötzlich anfüllt.

2) Strab. IX. 2. p. 264. Techn. Καὶ τό γε παλαιὸν οὐκ ἦν τῆς λίμνης κοινὸν ὄνομα, ἀλλὰ καθ' ἐκάστην πρὸς αὐτῇ κατοικίαν ἐκείνης ἐπωνυμίας ἐλέγετο, Κοπαῖς μὲν τῶν Κοπῶν, Ἀλιάρτιος δὲ Ἀλιάρτου καὶ οὕτως ἐπὶ τῶν ἄλλων ὕστερον δ' ἢ πᾶσα Κοπαῖς ἐλέγθη κατ' ἐπικράτειαν Πίνδαρος καὶ Κηφισίδα καλεῖ ταύτην. Auch Livius XXXIII. 29. begreift die Haliartis zwischen Coronea und Acraephia mit unter dem allgemeinen Namen Copais palus.

3) Neugriechisch: ἡ καταβόθρα, d. i. κατάγειος βόθρος. Ton und Genus ist wie in ἀναβάθρα.

4) τὸ Σκροπονέρι, τοῦ Σκροπονεριοῦ, nicht Σκριπονέρι.

5) Plutarch Camill. III. sagt von dem ganz ähnlichen Anschwellen des Albaner Sees: ἀπ' αὐτῆς αἰτίας, πλὴν εἴ τι θείον, (θεῖος heisst jetzt θεϊκός) und Livius V. 15. sine ullis caelestibus aquis causave qua alia, quae rem miraculo eximeret.

6) Genes. VII. 11. ἐρῶάγησαν πᾶσαι αἱ πηγαὶ τῆς ἀβύσσου, καὶ οἱ καταβόαται τοῦ οὐρανοῦ ἤνεύχθησαν.

7) Ovid. Met. I. 284.

Ipse tridente suo terram percussit; at illa

Intremuit motuque vias patefecit aquarum.

8) Plin. N. H. XXXI. 5. Terrae quoque motus profundunt sorbentque aquas, sicut circa Pheneum Arcadiae quinquies accidisse constat. Die Gleichzeitigkeit der jüngsten Ueberschwemmung des Copaischen und des Pheneatischen Sees war gewiss nicht bloss zufällig und nicht die einzige.

9) Man könnte sie auch die Ogygische Fluth nennen, denn nach Strabo IX 2. p. 258. Techn. hiess Böotien damals Ogygia: καλουμένης τότε Ὀγυγίας.

10) Plutarch. de Gen. Socr. V. p. 69. Techn. Ἀλιάρτιοι δὲ τὴν μεγάλην ἀφορίαν καὶ τὴν ἐπίβασιν τῆς λίμνης οὐκ ἀπὸ ταυτομάτου γενέσθαι νομίζουσιν, ἀλλὰ μήνιμα τοῦ τάφου τοῦτο περιελθεῖν ἀνασχομένους ὀριζόμενον.

11) Theophr. Hist. Plant. IV. 11. (12.) Περί δὲ τοῦ αἰλητικοῦ, τὸ μὲν φύεσθαι δι' ἐννεατηρίδος, ὥσπερ τινὲς φασι, καὶ ταύτην εἶναι τὴν τάξιν, οὐκ ἀληθές· ἀλλὰ τὸ μὲν ὅλον αὐξηθείσης γίνεται τῆς λίμνης. Ὅτι δὲ τοῦτ' ἐδόκει συμβαίνειν ἐν τοῖς πρότερον χρόνοις μάλιστα δι' ἐννεατηρίδος,

καὶ τὴν γένεσιν τοῦ καλάμου ταύτην ἐποίουν, τὸ συμβεβηκὸς ὡς τάξιν λαμβάνοντες. Γίνεται δέ, ὅταν ἐπομβρίας γενομένης διεμμένη τὸ ἴδιον διητὲς τοῖς ἄλλοις, καὶ πλείων καὶ καλλίων. Τοίτου δὲ μάλις μνημονεύεισιν γεγονότος τῶν ἰσχυρῶν χρόνων ὅτε συνέβη τὰ περὶ Χαιρώνειας πρὸ τοίτων γὰρ ἔχασαν ἔτη πλείω βαθυνθῆναι τὴν λίμνην.

Plin. N. H. XVI. 36.

12) Pausan. IV. 27. 5. καὶ Ὀρχομενίων δὲ οἱ Μινίαι, μετὰ τὴν μάχην ἦν ἐν Λεικτροῖς ἐκπεσόντες ὑπὸ Θηβαίων ἐξ Ὀρχομενοῦ, κατήχθησαν ἐς βοιωτὶαν ὑπὸ Φιλίππου τοῦ Ἀμύντου.

13) Arrian. Exped. Alex. I. 9. 19.

14) Diogen. Laert. IV. 4. 6. ταφρομήχος Ἀλεξάνδρῳ συνών.

Strab. IX. 2. p. 258. ὁ μεταλλεὶτης Κράτης, ἀνὴρ Χαλκιδεὺς, ἀναθαίρων τὰ ἐμφοράγματα (sc. τῶν πόρων).

Steph. Byz. s. v. Ἀθήναι· ὅτε Κράτης αὐτὴν (sc. τὴν λίμνην) ἐτάφρευεν.

15) Strab. IX. 2. p. 271. Τὴν λέγουσι δὲ τὸ χωρίον, ὅπερ ἡ λίμνη εἴχει νῦν ἡ Κωπαῖς, ἀνεψῆχθαι πρότερον καὶ γεωργεῖσθαι παντοδαπῶς τὸ τοῖς Ὀρχομενίοις.

16) Corp. Inscr. Gr. 1625. cf. Cap. XVIII. Anm. 31.

17) Leake, Athen Einleit. p. 60. setzt den Thurm auf der Acropolis Athen, der dem in Tegyrae vollkommen in der Bauart gleicht, in den Anfang des fünfzehnten Jahrhunderts in die Zeit des Fränkischen rogethums.

## SECHSZEHNTE CAPITEL.

Copae, Ruderstadt. — Felseninsel bei Topolia. — Bau aus trocknen Steinen. — Gla, Fränkische Befestigung. — Palaeókastró, ältestes Copae. — Alte Dammwege in der Seeebene. — Cephissusbrücken, Hellenische und Fränkische, beim Pyrgos der Hagia Marina. — Katabothren des Cephissus. — Grosse Katabothre Kókkina. — Katabothre Binia, das von Crates gereinigte Chasma. — Schachten bei der Binia, unausgeführter Emissair der Minyer. — Nerotribió, Anchoë. — Ueber alte und neue Benennungen der Katabothren und ihrer Aus- und Einflüsse.

Kehren wir von diesen allgemeinen Bemerkungen nach Copae auf den Reiseweg zurück, den wir zu beschreiben angefangen. Dass Topolia die Stelle der Böotischen Bundesstadt Copae einnimmt, ist ausgemacht. Auch der Name Copae, die Ruderstadt, würde noch jetzt auf Topolia passen, da es der einzige Ort im Bereiche des Sees ist, wo man sich hölzerner Barken zum Befahren desselben bedient. Dem Dorfe gegenüber am rechten Ufer des versumpften Cephissus liegt auf einem ausgedehnten flachen Felsen ein Palaeókastró, welches zu den besterhaltenen in Griechenland gehört. Ich konnte von Topolia aus trocknen Fusses dahin gelangen, wenn ich dem alten Dammwege durch den See folgend, über die Cephissusbrücke beim Pyrgos ging, von wo aus wiederum ein ähnlicher alter Dammweg zum Palaeókastró führt. Doch zog ich es vor, in einem Nachen über den Sumpf zu setzen, von wo aus ich über den weisslichen vollkommen trocknen Boden des Sees bald den befestigten Felsen erreichte, der ebenfalls rings im Trocknen lag. Er hat etwa die Gestalt eines sehr breit-schenkligten Winkelmaasses, dessen Spitze nach Norden gegen

Copae gekehrt ist. Ueber die zum Theil schroffen Abhänge ziehen sich gewaltige wahrhaft Cyclopische Mauern hin, die aus rohen Steinen, deren natürlicher Bruch Quadern bildet, in horizontalen Lagen aufgeschichtet sind. Mancher Stein ist über sechs Fuss lang und halb so hoch und dick. Die Breite der Mauern beträgt über fünfzehn Fuss und eben so viel die Weite von zwei Thoren, von denen das eine nach Norden, das andere nach Osten gekehrt ist. Ein dritter engerer Thorweg ist im Westen. In dem geräumigen Innern dieser Mauern sieht man mehrere Substructionen grosser Gebäude aus behauenen Steinen, aber keinen Rest von Sculptur oder Schrift. Während des Befreiungskrieges bauten sich die flüchtigen Topoliaten dort ein Capelchen ohne Dach aus zusammengelegten Steinen. Es erinnert an die Bedrängnisse dieser Zeit und zugleich an den wenn auch abergläubigen, doch religiösen Sinn, den die jetzigen Bewohner Griechenlands mit den ältesten gemein haben. Ehe sie sich selbst aus Rohr in Obdach flochten, errichteten sie diese Capelle und den Altar in der Mitte, um keinem unter den Heiligen die ihm gebührende Feier seines Namenstages zu entziehen.

Mauern aus blossen Steinen ohne Kalk oder Mörtel zu bauen, ist noch jetzt in ganz Griechenland sehr gebräuchlich. Durch die Legung der Steine und ihr Eingreifen in einander weisst man so grosse Festigkeit hervorzubringen, dass eine solche Mauer, wenn sie gut gebaut ist, nur dadurch zerstört werden kann, dass man die Steine einzeln oben abhebt. <sup>1)</sup>

Die nach Norden gekehrte Seite des Felsens erhebt sich am höchsten. Dort sieht man die Grundlagen eines weiten Gebäudes aus grossen Steinblöcken, die mit festem Kalk verbunden sind. Die Abtheilungen des Inneren, deren Reste man sieht, waren ebenfalls aus Steinen und Kalk erbaut. In Topolia nennt man diesen Platz Gla (τὸ Γλά, und ὁ Γλάς), und mein Führer machte mich besonders auf den dortigen festen Kalk aufmerksam, wodurch es sich vor den übrigen Hellenischen Mauern auszeichne, die man durch den Ausdruck Palaeóastro

vom Gla unterscheidet. Den Felsen, der im Winter und bei hohen Ueberschwemmungen zur Insel wird, bezeichnet man in Topolia bald mit dem einen, bald mit dem andern Namen. Das Gla möchte irgend einem Fränkischen Schlosse oder einer mittelalterlichen Befestigung angehören. Welcher alte Name gebührt aber dem Palaeókastró?

Altorchomenos, wo Athamas wohnte, und die Sagenstädte Athen und Eleusis, wenn sie je vorhanden und mit Altorchomenos nicht identisch waren, lagen am Bache Triton am südwestlichen Seeufer, und zwar so niedrig, dass sie von den Wellen verschlungen wurden. Arne und Midea, die noch im Homerischen Catalog aufgeführt werden, hatten dasselbe Schicksal, müssen also ebenfalls in der Niederung gelegen haben. Das Palaeókastró kann keiner von diesen Städten angehören, denn es erhebt sich noch höher, als die Halbinsel worauf Topolia liegt, und ragte auch bei der letzten Ueberschwemmung aus den Wellen hervor. Ich glaube, man darf annehmen, es sei das älteste Copae, welches später mit Beibehaltung seines Namens von der unbequem gelegenen Insel auf die kaum sieben Stadien oder zwanzig Minuten entfernte Halbinsel verlegt wurde. Jene Homerische Burgstadt konnte immer gewissermaassen die Acropolis bleiben, wohin die Bewohner in Kriegsgefahren sich flüchten konnten, wie sie dies in neuester Zeit wiederholt haben.

Von der Ostseite des Palaeókastró führt ein ziemlich gut erhaltener alter Dammweg an den Fuss der gegenüber liegenden Berge, und darauf an diesem fort bis zu einem Pyrgos, unterhalb welchem er mit dem von Topolia ausgehenden Dammwege zusammentrifft. Der Pyrgos hat seinen Namen von der unfern gelegenen Capelle der heiligen Marina (*ὁ Πύργος τῆς ἁγίας Μαρίνας*) und ist in sehr zerstörtem Zustande. Ich ging vom Palaeókastró zu Fuss nach dem Pyrgos, wohin ich die Pferde und das Gepäck von Topolia aus vorausgeschickt hatte.

Der Cephissus hat trotz aller Ueberschwemmungen wenigstens an diesem Punkte seinen Lauf nicht verändert, denn nur

etwa zweihundert Schritt unterhalb der Fränkischen Brücke, die mit fünf kleinen Bögen über den Fluss führt, sieht man die Reste einer grossen antiken Brücke, auf welche der von Copolla ausgehende alte Dammweg in gerader Richtung hin-  
führt und sich am rechten Ufer bis zum Pyrgos fortsetzt. Quadern liegen an beiden Ufern, und man erkennt die Steine, aus denen einst der grosse Bogen gewölbt war. Rohr und Sumpf sieht man von hier an nicht mehr, und sowohl die Dämme als die Brücken stehen auf festem lehmigen Boden. Beide letzteren sind durch Ueberschwemmungen mit einer weissen Lehmkruste überzogen, die sich durch die Zeit und die Sonnenhitze so verhärtet hat, dass sie sich im Wasser nicht leicht wieder auflöst. Die Breite des Dammwegs ist zwei und zwanzig Fuss. Zu beiden Seiten ist er durch Mauern unterstützt, von denen die südwestliche am stärksten und zwar vier Fuss breit ist, weil von dort her das Wasser andrängt.

Der Felsen, worauf die Reste des Pyrgos liegen, gehört zu den nördlichen Abhängen des Ptoon und bildet ein kleines Vorgebirge. An den senkrechten Felswänden sieht man mehrere horizontale Streifen von verschiedener Farbe, weiss, gelblich, grau, schwarz, welche die verschiedenen Ueberschwemmungen als Zeichen ihres höchsten Standes zurückgelassen haben. Der Schlamm, den eine Ueberschwemmung mit sich führte, verhärtete sich an der Felswand nach dem Zurücktreten des Wassers, und wurde durch nachfolgende auch höhere Ueberschwemmungen nicht verwischt. Die höchste Wasserlinie war zehn Fuss über dem Niveau der Fränkischen Brücke und diese vier Fuss höher als die nächste Fläche der Seeebene.

Vom Pyrgos aus läuft die alte Chaussée dicht am nördlichen Fusse des Ptoon nach Osten fort, und führte wahrscheinlich rechts nach Anthedon und links nach Larymna. Ueberall erhebt sie sich einige Fuss über die Seeebene und ist zum Theil mit hohem Gebüsch überwachsen. Ich ritt neben derselben hin und erreichte bald die hölzernen Buden

der Arbeiter, welche unter Leitung des Bayrischen Hauptmanns Luft nach einem verständigen Plane die Katabothren zu reinigen angefangen haben. Bei der Aufräumung findet man die Eingänge der meisten mehr als zur Hälfte mit Geröll und verhärtetem Lehm verstopft. Fast überall sieht man neben den Katabothren aufgeworfene Steinhaufen als Beweis älterer Reinigungen. Im äussersten östlichen Winkel liegt die sogenannte grosse Katabothre oder Kókkina (*ἡ μεγάλη Καταβόθρα, ἡ Κόκκινα*), welche jetzt den Hauptstrom des Cephissus aufnimmt und in die Bucht von Scroponéri führt. Diese Katabothre ist von allen bei weitem die grösste. Ihr Eingang besteht in einer hohen gewölbten Grotte, die der bewunderten Corycischen wenig nachsteht. Der Cephissus, welcher vor dem Eingange so flach ist, dass man durchwaten kann, stürzt mit Geräusch hinein. An hundert Schritt weiter im Innern bricht er sich an einem grossen Felsblocke, der einst aus der Decke des Höhlenganges vielleicht durch ein Erdbeben herabstürzte, so dass der Fluss sich jetzt durch kleinere Seitenöffnungen und Ritzen durchdrängen muss. Die Zersprengung und Aushebung dieses Blockes wird das wesentlichste Mittel sein, den Ablauf der Gewässer zu beschleunigen. Durch das Loch, welches der Sturz des Felsblocks in der Decke der Höhle geöffnet hat, kann man mit Hülfe eines über dasselbe herabhängenden Feigenbaumes hinaussteigen und befindet sich dann bei einer unmittelbar über der Katabothre stehenden Capelle des heiligen Johannes. Sie gehört dem Dorfe Kókkino, welches nach der Behauptung der Bauern vor mehreren Generationen hier stand, dann aber weiter ins Innere des Ptoons verlegt wurde. Seinen Namen erhielt es von dem rothen eisenhaltigen Gestein dieser Gebirge, die einst das Aonische Eisen lieferten. Die Bauernfrauen von Kókkino kommen jetzt zum Waschen an diese Katabothre herab. Die nächste bedeutende Katabothre nach Norden ist die Binia<sup>2)</sup>. Sie liegt bedeutend höher als die grosse Katabothre, und ich sah sie gänzlich trocken. Wenn die Wasserhöhe sie erreicht, so fliesst sie bei Oberlarymna



aus; jetzt ist aber auch jener Erguss, die Anchoë, ebenfalls trocken. Die Binia ist das Chasma, welches Strabo als das einzige seiner Zeit sichtbare kennt. Die Identität beider beweist der Zusatz, dass es auf einem an dreissig Stadien langen unterirdischen Wege den Cephissus nach Oberlarymna führe <sup>3)</sup>. Die grosse Katabothre und die übrigen drei, welche auch im Sommer fliessen, liegen zu tief als dass Crates zunächst an ihre Reinigung hätte denken können. Die grosse Binia dagegen ist geräumig, und man kann mit Bequemlichkeit tief hineingehen. Ich vermuthete daher, an ihr Spuren von Crates Aufräumungen zu finden, und täuschte mich nicht. An allen Stellen, wo der von Natur unregelmässige Höhlengang sich mehr erweiterte und Raum liess, sah ich Steine aufgeschichtet, wie Cyclopische Mauern in Miniature. Hie und da waren grosse Steine aufgemauert, um einen von der Decke herabhängenden und Einsturz drohenden Block zu unterstützen. Alle Ecken und Winkel des Ganges waren bedachtsam ausgefüllt. Die Steine der Mauer waren durch Schlamm, der in die Fugen eingedrungen, so fest verkittet, dass sich keiner losbrechen liess. Ich zweifle nicht, dass dies ein Theil der Arbeiten des Crates ist, denn niemand erzählt, dass er Schachten grub, sondern dass er die Verstopfungen aufräumte. Durch die beschriebenen Arbeiten wurde ein doppelter Zweck erreicht: der Gang wurde aufgeräumt und dem Wasser, welches durch denselben strömt, eine gerade und gleichmässige Richtung gegeben, und zugleich auch dem Einsturz der Decke einigermassen vorgebeugt. Ueber der Binia ist der Bergrücken, der den Copatschen See vom Meere trennt, am niedrigsten. Von der Wasserscheide fliesst diesseits ein kleiner Giessbach zur Binia hinab und jenseits ein anderer in die Thalschlucht von Larymna. An den Ufern beider, an denen auch der Weg nach Larymna hinführt, liegen die bekannten und von Reisenden oft erwähnten Schachten, vierzehn an der Zahl, die eher den alten Minyern, als dem Crates zugeschrieben werden müssen. Sie liegen wegen der Unebenheit der Bergabhänge nicht in

gerader Linie aber doch in einer zusammenhängenden Reihe, weshalb man mit Recht auf einen Stollen oder Emissaire schloss, der bestimmt war, das Wasser des Sees reichlicher und schneller durch das Thal von Larymna ins Meer abfliessen zu lassen. Einen von diesen Schachten, deren Weite sechs Fuss ins Gevierte beträgt, hat man neuerdings bis auf den Grund reinigen lassen, hat aber keinen Stollen gefunden, weshalb man dies Werk als unvollendet ansehen muss. Es gleichen diese Schachten vollkommen den Brunnentiefen, welche zur Anlegung und zum Reinigen alter unterirdischer Wasserleitungen dienten, wie z. B. bei Athen, wo eine solche aus dem Lycabettus in den nördlichen Theil der Stadt, und eine andere aus dem Brilessus, in den südlichen Theil derselben führt. Eine dritte, vor kurzem gereinigte, führt wieder fließendes Wasser aus dem Corydalis zum Piraeus. Der Emissaire des Albanersee's hat ähnliche Schachten. Dies letztere bewundernswürdige Werk ist nicht, wie das Copaische unvollendet geblieben, da die grosse Masse des beharrlichen Römischen Volks, erschreckt vom Wunder der plötzlichen Anschwellung und durch einen Delphischen Orakelbefehl bereitwillig gemacht, ein Werk vollendete, welches dem Minyetschen selbst dann, wenn auch dieses ausgeführt wäre, wenig nachstehen würde. Der Albanische Emissaire ist an zwei und zwanzig Stadien lang: der Copaische würde freilich nach den verticalen Schachten zu urtheilen, eine bedeutendere Breite, aber nicht über achtzehn Stadien Länge erhalten haben.

Der nordöstlichste und letzte Copaische Schacht, liegt unfern des Platzes, wo die Binia, so oft der steigende See sie erreicht, ihr Wasser wieder hervorgiesst. Dieser Platz, der wohl keine Ortschaft war, wie man angenommen hat, hiess Anchoë, wörtlich der Erguss <sup>4)</sup>. Der nach Nordosten gegen eine tiefe Schlucht gekehrte Bergabhang ist wie durch Gewalt aufgerissen und bildet eine senkrechte Wand, an der unmittelbar ein breites Flussbett beginnt, welches sich abwärts allmählich verengt und wilder wird. Als ich dort war, floss

ein Wasser, doch sieht man die vielen Risse und Löcher in der Felswand, durch welche sich mit grosser Gewalt eine bedeutende Wassermasse durchdrängt, sobald die Seeshöhe die Anhöhe erreicht. Neuerdings hat man hier gereinigt und gereinigt, aber die Risse und Löcher sind so eng, dass man nicht einmal tief hineinsehen kann. Zur Zeit hoher Ueberschwemmungen entsteht hier eine grosse Quelle, die deswegen, weil sie während des Befreiungskrieges mehrere Jahre rennirte, Kephalaria genannt worden ist. Jetzt heisst sie noch uneigentlich so, da sie im Sommer gänzlich vertrocknet. Die Bauern nennen sie Nerotribió, wegen einer dort gelegten Wollspüle oder Kleiderwäsche <sup>5)</sup>. Auf meine Frage, warum man jene vertrocknete Quelle Kephalaria nenne, antwortete mir ein Bauer, man habe sie früher so getauft, wie ein Fluss, jetzt aber sei sie kein Kephalaria mehr <sup>6)</sup>. Es scheint mir nicht unnöthig, hier etwas über die Bezeichnungen der Höhlengänge und ihrer Ausflüsse und der Quellen überhaupt zu setzen, besonders da ein neuerer Gelehrter in Unrichtigkeiten in dieser Hinsicht hat zu Schulden kommen lassen. Dass Katabothre (ἡ καταβόθρα) <sup>7)</sup> den ganzen Höhlengang bedeutet, ist bereits oben gesagt. Die Eingänge nennt man am Copaischen See τρούλα τῆς καταβόθρας oder τρούλα überhaupt, z. B. ἡ Τηλομίτικη τρούλα, ἡ Μαρτιναϊκή τρούλα. In Parnass sagt man auch ἡ καταλότρα (Schlund) und ἡ κατατροά und bildet daraus das Zeitwort καταχοτριάω. Die Alten nannten den Eingang χάσμα, den Gang selbst βάραθρον, ἔσθρον, Arkadisch ἕρεθρον, auch βάρας, πόρος, ἑπόρορος, ἔσθρον ἑπόρορον, ἑσθρίας, ἑσθρίας. Der Ausfluss hiess bei den Alten ἑσθρίς, ἑσθρίς, ἀναβόλῃ, ἀναγνῇ, bei Larymna ὄρε. Die neuere Sprache hat keinen eigenen Ausdruck für <sup>8)</sup>, denn Kephalaria, was dafür ausgegeben wird, bedeutet in der Neugriechischen Sprache jede grosse perennirende Quelle, wie z. B. die des Attischen Cephissus, die des Ismennus und zahllose andere Quellen und Mühlbäche, die nichts mit Katabothren gemein haben. Die Quelle des Argolischen Erasimus

heisst allerdings Kephálari, aber nur deswegen, weil sie reichhaltig ist und im Sommer nicht versiecht. Dagegen heisst der Ausfluss des Parnassischen Sees Zálesca, die Dine im Argolischen Meerbusen Anaboló, und zwei grosse Ausflüsse des Copaischen Sees selbst Armyrá und Scroponéri. Kephálari (wie caput) ist eine grosse perennirende Quelle (ἀένναος πηγῇ), und zwar genau genommen eine solche, die unterhalb eines Felsens oder an einem Bergabhange entspringt. Fliessen mehre benachbarte Quellen zusammen und bilden eins, so sagt man Kephálóbryso (τὸ Κεφαλόβρυσο). Eine kleine Quelle ist βρύσις, eine sehr grosse heisst in manchen Gegenden des Festlandes Βελοῦχι. Eine Quelle, die in einer Ebene aus erdigem Boden aufsprudelt, heisst ὁ ἄμβλας, οἱ ἀμβλάδες, von ἀναβάλλω, woher auch τὸ Ἀναβολό, weil sie ἀμβλήθην aus der Erde hervorkommen.

## Anmerkungen zum sechszehnten Capitel.

1) Man gebraucht diese Banart, die im kleinen der sogenannten clopischen vollkommen gleicht, in vielen Gegenden zu Garten- und Iderumzäunungen und nennt sie *ξεκολιθιά*, so viel als das alte *κολόγημα*.

2) *ἡ 'μπίνια*, vielleicht von *ἐμπίνω*. Neben der Binfia liegt eine eite kleine und dunkle Katabothre in gleicher Höhe, die man die kleine ia nennt, *ἡ μικρὴ 'Μπίνια*, und jene *ἡ μεγάλῃ 'Μπίνια*.

3) Da Strabo sagt, es sei von allen Abflüssen kein anderer sichtbar, der bei Copae, so geht daraus hervor, dass damals das Wasser fortwährend sehr hoch stand. Aber dennoch konnten zu Strabos Zeit vielecker durch Dämme geschützt und besser bebaut sein, als bei dem tigen niedrigeren Wasserstande.

4) *ἡ Ἀγχόη*, Aeolisch für *ἀναχοή*, cf. Hesych. *ἀναχοαί, πόροι*, und *οἰάδην, ἀναβολάδην*, und *ἀγχοαί· πηγαί ἐπὶ Μυσίαν καὶ τόπος Βοιωτίῃ*.

5) *τὸ νεροτριβίον*, eine Art trichterförmiger Mühle, die das hoch abfallende Wasser umtreibt und zugleich die hineingelegten wollenen ge reinigt und geschmeidiger macht.

6) *ἔτι τὸ βαπτίσαντε, μὰ τῶρα δὲν εἶνε πλὴν (πλέον) κεφαλάρη*.

6) Dass *καταβόθρα* ein Femininum ist, habe ich bereits bemerkt. re es Neutrum, so müsste man *κατάβοθρον* sagen. In Athen nennt jeden Abgrund *καταβόθρα*. *Μὴ πέσης 'στὴν καταβόθραν* hört man die Mütter ihren Kindern zurufen, wenn sie sich vom Hause aufen.

8) Dr. Forchhammer Hellenica p. 162. nennt die Quelle, *ὅπου 'βγαίνει καταβόθρα*, wie man Neugriechisch sagt, höchst unrichtig Kephalarion. halte mich für verpflichtet, auf die zahlreichen Anorthographien aufmerksam zu machen, die sich in jenes Werk eingeschlichen. So ist o - Jani statt Turlogiannes geschrieben, Chlomó statt Chlomós, Polyra Pétakas (Melasquelle), Rhat statt Rhado, Luki statt Lukisi, Kochyno geleitet von *κοχύνω*) statt Kókkino (von *κόκκινος* roth), Morikios statt

Moriki oder Morikion, Hungru statt Ungri oder Ungria, τοῦ παπᾶ statt τοῦ παπᾶ, Kartitza statt Karditza, See Likari statt Likéri, u. s. w. Likari soll ein Diminutiv Ὑλικάριον von Ὑλική sc. λίμνη sein, als ob man von Adjectiven solche Diminutive je gebildet hätte. Von Ὑλική kann man Neugriechisch nur ἑλικούλα, ἑλικίτζα und ἑλικάνι bilden. Gänzlich unrichtig wird auch die λίμνη τῆς Θήβας für verschieden von dem Hylischen See ausgegeben (p. 166.), da doch in Theben jedermann den Hylischen See unter diesem Namen kennt.

dehnt sich nach der Anchoë hin eine kleine Fläche aus, auf der Substructionen und Reste alter Gebäude zu erkennen sind. Ein Theil der Steine hat dazu gedient, mehrere Tennen zu pflastern. Stücke von polygonen Mauern, die zur Unterstützung von Terrassen gedient zu haben scheinen, entdeckte ich weiter hinab gegen das Bett der Anchoë. Die Tennen und die Ruinen umher nennt man Bazaráki (τὸ Μπαζαράκι), und glaubt, es seien dort in alten Zeiten Kaffeehäuser, Kaufläden und Magazine gewesen. Inschriften konnte ich nicht entdecken, doch zweifle ich nicht, dass hier Ober-Larymna lag, dessen Platz Strabo hinlänglich durch die Nähe der Anchoë bezeichnet <sup>2)</sup>, und dessen Name sich in der Gegend erhalten hat.

Etwas weiter abwärts im Thale neben der mittleren Mühle liegt die halb zerstörte Kirche des heiligen Nicolaos. Vor derselben sind zwei antike Kellergewölbe aufgedeckt. In der Kirche selbst steht in einer Ecke ein kleiner Altar ohne Inschrift. Eben daselbst befindet sich auf einem grossen viereckigen Steine das Bild eines Dreifusses, halb erhoben und flüchtig gearbeitet. Wie eine Inschrift einen Dreifuss im natürlichen Stein eingehauen als Grenze des geweihten Cirrhaetschen Gebiets angiebt <sup>3)</sup>, so mag dieser Stein vielleicht der Grenzstein eines heiligen Feldes gewesen sein, welches dem Dionysos gehörte, dessen Tempel und Statue Pausanias in Unter-Larymna sah <sup>4)</sup>.

Von der mittleren Mühle an beginnt das Thal abwärts offener und äusserst lieblich zu werden. Der volle Bach rauscht mit klarem Wasser zwischen dicht bewachsenen Ufern zum Meere hinab. Nirgends sah ich so schönen und hohen Oleander als hier. Das Wasser des Bachs wird hie und da zum Bewässern der Felder und Gärten abgeleitet, die mit schönen Oliven und Feigenbäumen geschmückt sind. Die Martinaeer gelten für einen schönen und kräftigen Menschen-schlag, und ich fand dies bestätigt, da die Mühle und die Feldarbeit viele Männer beschäftigte, und Frauen und Kinder

Zeit gehörte nicht nur Larymna, sondern die ganze Gegend bis Halae zu Böotien <sup>11</sup>), und Strabo kennt ebenfalls beide als Böotische Städte <sup>12</sup>).

Es scheint, dass das älteste Locrische Larymna bei der Anchoë lag und seinen Hafen und Handelsplatz, sein *ἐπίγειον* und *ἐμπορίον* in geringer Entfernung am Meere hatte. Letzterer Ort mochte sich allmählich heben und besonders, seit Larymna zum Böotischen Bunde übergetreten, weil es durch seine Lage für den Seeverkehr von Lebadea, Chaeronea, Orchomenos, Copae und den übrigen benachbarten Böotischen Ortschaften, wie noch jetzt, grössere Bequemlichkeiten darbot, als früher Anthedon, oder sonst ein Böotischer Hafenplatz. Die aufblühende Hafenstadt wurde ihrer Lage nach Unter-Larymna genannt, zum Unterschiede von dem älteren, einst Locrischen Ober-Larymna. Jene, die Hafenstadt, konnte man auch vorzugsweise das Böotische Larymna nennen, da sie nach der Vereinigung der Larymnaeer mit dem Böotischen Bunde sich erst heben konnte, denn für Locris ist Larymna keine natürliche Echelle. Die Römer mochten zuletzt Ober-Larymna ganz aufheben und die Bewohner veranlassen, sich in Unter-Larymna niederzulassen, welches nicht allein für den Seehandel, sondern eben so für die Bebauung der Umgegend eine vortheilhaftere Lage hat, und dessen Ruinen deutlich zeigen, dass es zu weit bedeutenderer Blüthe gelangte, als Ober-Larymna, welches Pausanias, wie es scheint, nicht einmal dem Namen nach kannte.

Die Ruinen von Unter-Larymna, die man, wie Delphi, Kastrî nennt, erreichte ich von der untersten Mühle an in einer halben Stunde. Man folgt dem Bache bis ans Meer und geht darauf links noch eine Strecke am Strande weiter. Vieler Häuserschutt und mehre Grundbaue grosser Gebäude bedecken eine ausgedehnte Fläche von fünfzehn Stadien im Umfang, die nach Nordosten in eine breite Landzunge ausläuft. An der Südseite der Stadt ist dem Ufer entlang ein Molo aus grossen Quadern von röthlichem Stein ziemlich gut erhalten, und ebenso ein Damm, der sich weit in die Bucht hinein erstreckt,



Gestade weiden liess. Etwa eine halbe Stunde, bevor man die Bucht erreicht, führt der Weg links an eine fünfzehn Schritt lange natürliche Felsenbrücke vorbei, die sich über das tiefe Bett eines wilden Giessbachs wie ein Gewölbe hinbaut, wesshalb sie Kamára genannt wird. Sie ist der Rest einer Conglomerat-Masse, die der Bach von unten allmählich abgespült hat.

Die Meerbucht von Scroponéri ist tief und kaum eine Viertel-Meile breit. Rings umgeben sie hohe mit niedrigen Waldungen und dichtem Gebüsch bedeckte Berge. Die Aussicht nach der offenen See ist durch einen Vorsprung und eine kleine Insel verengt. Eine verlassene Hürde und eine Hütte stehen nahe am Ufer, und höher am Berge hinauf blicken aus dem Dickicht die Trümmer des seit langer Zeit verlassenen Dorfs Scroponéri hervor <sup>16</sup>).

Die Berge, welche die Bucht umgeben, sind Verzweigungen des Ptoon, welches hier am waldigsten ist. In dem Dickicht halten sich wilde Schweine nicht weniger als zu Pausanias Zeit auf <sup>17</sup>). Ein Eber sollte auch Latona vom Ptoon verscheucht haben, als sie nach einem Lager umherirrte, um das Götterpaar zu gebären <sup>18</sup>).

Im innersten Winkel der Bucht am Fusse des Berges rieseln der Reihe nach neun Quellen hervor und ergiessen sich in das Meer, welches so nahe ist, dass die Fluthen desselben über sie hinschlagen, wesshalb sie alle einen salzigen Geschmack haben bis auf die nördlichste und kleinste, die etwas weiter vom Ufer entfernt im Gebüsch versteckt liegt. Die siebente Quelle von dieser an ist die grösste, und quillt unter einer senkrechten Wand mit reichem Wasser aus vielen Spalten hervor. Ehe sie ins Meer fiesst, bildet sie ein Bassin, welches früher mit einer Mauer eingefasst war, und sich mit süssem Wasser füllte, aus dem man die Heerden tränkte. Jetzt hat man die Mauer eingerissen und den Schutt vor der Quelle weggeräumt, ohne dass ihr Erguss dadurch bedeutender geworden ist <sup>19</sup>). Die neun Quellen zusammengekommen heissen Scroponéri und haben ihren Namen dem zerstörten Dorfe und der Meerbucht mitgetheilt. Nach der übereinstimmenden Erklärung der Einwohner dieser Gegenden bezieht sich das Wort Scroponéri auf den Umstand, dass sich in ihm das Wasser der grossen Katabothre in neun Arme vertheilt <sup>20</sup>).

14) Polyb. XX. 5. 7. und 11.

15) ἡ Σπαρτιά, vom noch gebräuchlichen σπάρτος.

16) Dr. Forchhammer hält diese Ruinen für Anthedon; es finden sich aber dort keine Spuren von altem Gemäuer, noch konnte ich in der Bucht irgend einen Rest von Hafenbauten entdecken. Die wirklichen Ruinen von Anthedon liegen ausserhalb der Bucht von Scroponéri weiter nach Süden am offenen Meere, und es sind daselbst bedeutende Reste von Hafenbauten und Mauern erhalten.

17) Pausan. IX. 23. 4. καὶ τὰ ὄρη τὰ ἐπὶ τὴν πόλιν ἰὼν παρέχεται θήραν ἀγρίων.

18) Plutarch. Pelop. XVI.

19) Im Widerspruche mit den Erfahrungen jeder Zeit — denn selbst die Türken zwangen ihre sogenannten Colligas oder Pächter die Eingänge der Katabothren des Pheneatischen Sees jährlich zu reinigen — hat man kürzlich behauptet, dies sei nutzlos, und das nächste Mittel zur Beschleunigung des Abflusses sei die Erweiterung der Ausgänge der Katabothren. Ich bin der entgegengesetzten Meinung, denn, wenn z. B. der Ausfluss des Scroponéri verstopft wäre, so würde das in die grosse Katabothre einfließende Wasser allmählich den ganzen Höhlengang von der Seeebene bis zum Meere hinab anfüllen. Der Druck des Wassers auf das Scroponéri würde dann einer Wassersäule gleich kommen, die man sich senkrecht über dem Scroponéri in einer Höhe zu denken hat, welche das Niveau des Copaischen Sees erreicht. Das Gewicht dieser wenigstens an dreihundert Fuss hohen Wassersäule würde nicht nur jede Verstopfung aufsprengen, sondern auch die natürlichen Oeffnungen des Felsens von selbst hinlänglich erweitern.

20) εἰς τὸ Σκροπονέρι σκροπαίει d. i. σκορπίζεται τὸ νερὸ τῆς μεγάλης καταβόθρας. Das Σκροπονέρι bei Meletius ist wol, wie das Λάρνεις statt Λάρναις, ein Druckfehler.

Längs der Panopischen Flur und dem festumthürmeten  
Glechon

Und in Orchomenos Land hinzieht er, wie Schlangengewinde. <sup>2)</sup>

Hier im Angesichte der weiten so oft überschwemmten Ebene und des alle Berge umher überragenden Parnasses, findet man es natürlich und begreiflich, dass die Ursache des Menschengeschlechts von einer alles übersteigenden Fluth, aus der nur ein Menschenpaar sich auf einem einzigen Berggipfel rettete, von den Bewohnern von Locris und Böotien auf den Parnass übertragen wurde. Vor dem Berge Tzukuriéli wendet man sich links und erreicht von Scroponéri aus etwa in vier Stunden das Kloster Palagiá, welches in einem Hochthale am Fusse der schroffen Felswand des gleichnamigen Berggipfels liegt, der mit dem Tzukuriéli und dem Megálo-Bunó das dreigipflige Ptoon bildet. Der Name *Παλαγιά* ist zusammengezogen aus *παλαιὰ Παναγία*. Man feiert in dem Kloster die Geburt der Mutter Gottes, *τὰ Παναγίας γενέσια*.

Reste des Alterthums finden sich daselbst nicht; ich hörte indess von den Mönchen, dass sie sich vor nicht langer Zeit hieher zurückgezogen hätten, und die Trümmer des alten Klosters der Panagias Genesia weiter abwärts bei Perdikóbrysis (*ἡ Περδικόβρυσις*, die Rebhuhnquelle) lägen. Um die Verlegung des Klosters möglich zu machen, bedienten sich die Mönche eines gewöhnlichen Kunstgriffes. Sie liessen plötzlich durch ein Wunder das alte heilige Marienbild aus der Kirche verschwinden. Dies erregte grosses Aufsehen und Betrübniß. Man fürchtete den Zorn der Mutter Gottes über Vernachlässigung ihrer Verehrung. Nach einiger Zeit erschien Maria einem alten Hirten im Traume und zeigte ihm an, wo sie zu finden sei. Man grub an der bezeichneten Stelle und fand das Bild. Niemand zweifelte mehr an dem Willen der Panagia. Zahlreich strömte das Landvolk aus den umliegenden Dörfern herbei, brach die alten Klostergebäude ab, und baute sie da wieder auf, wo die Panagia sich selbst ihren neuen

Palagiá und Megálo-Bunó. Zwischen beiden letzteren ist der Blick nach Südwesten offen. Man sieht auf den Theil der Copatschen Seeebene hinab, den einst die Athamantischen Gefilde einnahmen, und erblickt im Hintergrunde den Sphinxberg und den Helicon, den jetzigen Phagás (ὁ Φαγᾶς) und die Palaeobúna (ἡ Παλαιοβοῦνα).

Indem ich unter den Trümmern umhersuchte, entdeckte ich über der Quelle einen grossen viereckigen Marmorstein. Drei Löcher, zu einander im Dreieck stehend, liessen vermuthen, dass der Stein einst einen metallenen Dreifuss getragen. Ich erwartete eine Inschrift, und liess den Stein, der halb in die Erde versunken war, herausheben. Er misst drei Fuss ins Gevierte und ist ungefähr eine Spanne dick. Nach Abräumung des Moores und Schmutzes fand ich auf einer der schmalen Seiten eine vierzeilige Inschrift folgenden Inhalts:

Die Bóter brachten dem Ptoischen Apollon das Weihgeschenk.

Archon des Bóotischen Bundes war Philocomos  
Antigenes Sohn aus Thespieae.

Bóotarchen waren:

Empedocles Athenocritos Sohn aus Tanagra,  
Python Automedes Sohn aus Orchomenos,  
Hippotion Astymedons Sohn aus Coronea,  
Ephialtes Machons Sohn aus Theben,  
Nicion Gryllos Sohn aus Plataeae,  
Aristocles Hegesias Sohn aus Anthedon,  
Saon Theotimos Sohn aus Thespieae

Das Orakel befragte

Onomastos Nicolaos Sohn aus Thespieae. <sup>3)</sup>

Den Text dieser Inschrift die im Bóotisch-Aeolischen Dialect geschrieben ist, und deren Abfassung in die Zeit kurz nach Thebens Wiederaufbau durch Cassander (Olymp. 116. I.) fällt, habe ich schon früher, begleitet mit einigen Erläuterungen, herausgegeben. Sie lässt bei Vergleichung der übrigen Angaben der Alten über die Lage des Ptoischen Orakels und

ab, dass Latona einst, da sie im Begriff war, zu gebären, von einem Eber aufgeschreckt worden sei <sup>9)</sup>. Nach Tzetzes war es die überall verscheuchte Latona, die zuerst Ptoa genannt wurde <sup>10)</sup>. Eine verstossene, flüchtige Mutter gab man sinnreich dem Apollo, als dem Gott des Asyls und der Sühne, die seit urältester Zeit mit Orakeln verknüpft waren.

Ausser den Böotischen Orakeln des Trophonius, des Amphiaraus und des Ismenischen Apolls stand um die Zeit der Perserkriege auch das des Ptoischen Apolls in Ansehn. Mardonius liess es durch einen Abgesandten befragen, wobei Herodot <sup>11)</sup> ein für jene Zeiten auffallendes Wunder erzählt. Es redete nemlich der Ptoische Prophet den abgesandten Carier in einem barbarischen Dialecte an, der den anwesenden Thebanern unbekannt war. Der Abgesandte behauptete indessen, es verstanden zu haben, denn es sei Carisch, schrieb den vermeintlichen Orakelspruch auf und kehrte zum Mardonius zurück.

Vor der Schlacht bei Leuctra befragten die Thebaner unter andern auch das Ptoische Orakel <sup>12)</sup>. Nach Thebens Zerstörung durch Alexander gerieth es in Verfall <sup>13)</sup>. Doch scheint es schon zwanzig Jahre nachher beim Wiederaufbau Thebens durch Cassander im Jahr 315 wieder aufgeblüht zu sein, wie der Dreifuss beweist, den laut der Inschrift die verbündeten Böoter in Folge eines Orakelspruchs, (vielleicht eines Delphischen) dem Ptoischen Gotte weihten.

Acraephia, welches Anfangs Theben einverleibt war, und wohin auch ein Theil der Thebaner bei der Zerstörung ihrer Stadt sich geflüchtet hatte, mochte zugleich mit dem benachbarten Orakel, welches ebenfalls sammt dem Berge an Theben gehört hatte <sup>14)</sup>, bei der Wiederherstellung dieser Stadt durch Cassander an dieselbe zurückfallen, da keine Inschrift oder sonstige Erwähnung es unter den Bundesstädten anführt <sup>15)</sup>. Im Jahr 196 vor Christus wird Acraephia als bedeutender Ort erwähnt. Da im Jahr 171 der Böotische Bund sich auflöste, möchte Acraephia selbstständig geworden sein. Aus der

und daneben laut der Inschrift eine Orchestra (*θυμελικόν*) für agonistische Chöre mit Sitzen für die Zuschauer (*θέατρον*). Am grossen Ptoischen Feste wurden dort vaterländische Processionen und Reigentänze (*αἱ πατριοὶ πομπαὶ καὶ ἡ τῶν συρτῶν πατριῶς ὄρχησις*) aufgeführt, wobei zu bemerken ist, dass wie damals in Acraephia, so jetzt in ganz Griechenland ein Reigentanz *συρτός* genannt wird, z. B. *χορεύω τὸν συρτόν* sc. *χορόν*. Vom Choregen, der immer einer der geschicktesten Tänzer sein muss, ist der Ausdruck gebräuchlich, dass er den Tanz zieht: *σύρει τὸν χορόν*. Solche grosse Reigentänze, an denen oft die Bewohner mehrer Dörfer Theil nehmen, sind an einzelnen Festtagen gebräuchlich. In Aegina wird um Ostern ein grosser Reigentanz aufgeführt, der geschlossen ist und deswegen, zum Unterschiede vom *συρτός*, *ὁ κλειστός* genannt wird. Ich sah ihn daselbst von mehr als hundert Leuten tanzen. Die Spielleute und Kinder sassen in der Mitte des grossen Kreises, die übrigen nicht theilnehmenden Zuschauer standen ausserhalb rings herum. Diese Belustigung würde, da sie stundenlang währt, einförmig und ermüdend sein, wenn nicht verschiedene Lieder zum Tanz gesungen würden. Zugleich ist es die einzige Gelegenheit im Jahr, bei der ein Verlobter seiner Verlobten die Hand reichen und sich im Tanze zu ihr stellen darf.

Das grosse Ptoische Fest gehörte nach der angeführten fragmentarischen Inschrift zu den penteterischen. Auf welche Weise die Weissagung vollzogen wurde, bleibt aus Mangel an näheren Berichten ungewiss. Nach Herodots Erzählung scheint es, dass der Prophet (*προφήτης, πρόμαντις*) ohne grosse Vorbereitungen (*πρόχα*) etwa, wie der Priester des Clarischen Apollos bei Colophon <sup>23</sup>) nach einem blossen Trunk aus der heiligen Quelle, die Orakelsprüche ertheilte. Die Perdikóbrysis wäre dann der prophetische Brunnen, über dem vielleicht der Rundbau stand.

Das Dorf Karditza hat einen Neugriechischen Namen (*ἡ Καρδίτσα*, das Herzchen), ist aber von Albanesen bewohnt. Südlich

gelitten hatte. Da Sulla das Fest seines Chaeronetschen Sieges zu Theben feierte, und zwar auf Hellenische Weise mit Wettkämpfen <sup>29)</sup>, so möchten einige andere Städte sich beeifert haben, in den nachfolgenden Jahren dies Siegs- und Errettungsfest zu wiederholen.

Von den Ruinen Acraephias führt der Weg zur Seeebene noch eine Viertel Stunde neben dem Bette des Giessbaches, der von Perdikóbrysis herabkommt, bergab, so dass Strabos Ausdruck, Acraephia liege hoch, sich nicht nur auf die Acropolis, sondern auch auf die Stadt bezieht <sup>30)</sup>. Auch Pausanias sagt bezeichnend, die Stadt läge im Ptoischen Berge.

Die Ebene unterhalb Acraephia ist eine Bucht des Copaischen Sees zwischen zwei Vorgebirgen Myttika (τὰ Μύττινα) nördlich und Hagios Blasios südlich. In der Nähe des letzteren und am Fusse der Felsen sind drei Katabothren, die einen Theil des Wassers vom Copaischen See in den Hylischen führen. Die mittlere und grössere, die Katabothre des heiligen Nicolaos, wird höchst selten trocken, so dass im Sommer zu ihr die Frauen von Karditza zum Waschen herabkommen. Im Winter pflegt der grösste Theil der Felder innerhalb der Bucht überschwemmt zu werden. Einst verhinderte dies ein breiter Steindamm, der sich von dem einen Vorgebirge zu dem anderen in der Richtung von Norden nach Süden erstreckt in einer Länge von fast einer halben Meile oder achtzehn Stadien. Nur an einigen Stellen, namentlich am Südende haben die Gewässer des Phalaros und Permessos den Damm gänzlich durchbrochen. Er kann kein anderer sein, als der, welchen die Acraephische Inschrift unter dem Namen des grossen und das Land beschützenden Dammes anführt. Der Acraephier Epaminondas liess ihn auf eine Strecke von zwölf Stadien ausbessern <sup>31)</sup>. Die erste Anlage des Dammes muss dem Athamas zugeschrieben werden, von welchem die dadurch geschützte fruchtbare Ebene unterhalb Acraephia die Athamantische hiess <sup>32)</sup>. Durch diese führte der gerade Weg von

In der Nähe liegen sehr rohe unbeschriebene Grabsteine umher, und unter anderen zwei, die sich durch einen auffallend spitzen Giebel auszeichnen und auf ein sehr hohes Alterthum schliessen lassen. Arne wird von Homer traubenreich <sup>34)</sup>, von Statius feucht <sup>35)</sup> genannt. Nach Strabos Behauptung ward es von den Wellen des Copaischen Sees verschlungen; doch führt er auch die Meinung einiger an, dass Acraephia das alte Arne sei <sup>36)</sup>. Später behauptete man zwar, Chaeronea oder Coronea komme dieser Homerische Name zu, aber die Ausdrücke traubenreich und feucht, namentlich letzterer, passen weder auf Chaeronea noch auf Coronea, wol aber auf die Weingärten der Athamantischen Ebene und auf die dortigen Reste einer alten Stadt, die noch jüngst wiederum vom Wasser überdeckt wurden; und ich wäre geneigt, eher hier, unterhalb Acraephia und in der Nähe uralter Werke zur Ableitung und Abdämmung des Sees, als sonst irgendwo die verlorene Homerische Stadt zu suchen. Nonnus, alten Epikern folgend, nennt Arne eine Wohnung des Erderschütterers, wol in Beziehung auf die Sage vom Untergange der Stadt durch eine Ueberschwemmung. Derselbe sagt auch, dass es sich des Dionysos <sup>37)</sup> rühme, womit er die Verehrung desselben Gottes andeutet, die auch in Acraephia, der höher gelegenen Nachfolgerin Arnes, bis zu Pausanias Zeit fort dauerte.

---



8) Pausan. IX. 23. 3. Stephan, Byz. s. v. Ἀκραίφια.

9) Plutarch. Pelop. XVI. καὶ γὰρ τὸ Πτώων ἐγγίς, ὅθεν αὐτὴν ἀναποτηθῆναι προφανέντος ἐξαίφνης κάπρου λέγουσι. cf. Steph. Byz. s. v. Ἀκραίφια.

10) Tzetz. ad Lycophr. 266. Πτώως δὲ ὁ Ἀπόλλων οὕτω λέγεται Ἀητοὶ ἐν Ἀήλῳ (dem Böotischen Berge bei Tegyrae) γεννώσῃ Ἀρτεμιν καὶ Ἀπόλλωνα, οὗς μέγας ἄγριος ἐφάνη· ἰδοῦσα δὲ τοῦτο ἐπτοήθη καὶ Πτώα ἐκλήθη, ὁμοίως δὲ καὶ ἡ Ἀρτεμις καὶ ὁ Ἀπόλλων Πτώος.

11) Herod. VIII. 135. Pausan. IX. 23. 3. cf. die corruptirte Stelle Plutarch. de Def. Or. V. und Aristid. XIX. wo εἰς Πτώου statt εἰς Τροφωνίου zu lesen.

12) Pausan. IV. 32. 5.

13) Pausan. IX. 23. 3.

14) Herod. VIII. 135. ἔστι δὲ Θηβαίων (τὸ ἱόν.)

Strab. IX. 2. p. 268. Τῆν. Θηβαίων δ' ἦν τό τε μαντεῖον καὶ τὸ ὄρος.

Paus. IX. 23. 3. εἶναι δὲ ἐξ ἀρχῆς τε μοῖραν τῆς θηβαϊδος τῆς πόλιν φασί, καὶ ἕτερον διαπεσόντας Θηβαίων ἐς αὐτὴν ἄνδρας εἵρισκον, ἦν ἱκανὸς Ἀλέξανδρος ἐποίησε τὰς Θήβας ἀναστατάους· ὑπὸ δὲ ἀσθενείας καὶ γήρως οὐδὲ ἐς τὴν Ἀττικὴν ἀποσωθῆναι δινηθέντας, ἐνταῦθα ἔκκησαν.

15) Liv. XXXIII. 29.

16) [ἐπειδὴ οἱ δεῖνα, εἰνοῖκως] διακείμενοι [π]ρὸς ἅπαντας  
τοὺς πολεῖτας ἀνατιθεῖν[ασιν ἐκ τῶν ἰδίων]  
ἐφ' οὗ τε Ἀπόλλωνι τῷ Πτωῖω καὶ [Διὶ τῷ Μεγίστῳ],  
[αἱ]ς εἰσκαθίστασιν εἰς τὰ Πτώια τὰ πιν[τα-]  
έπειρα, ἀργυρίου Ἀττικοῦ δραχμὰς δισχι-  
λίας· δεδογμένον εἶναι τοῖς τε συνέδροις [κ]α[ὶ]  
ἐφ' οὗ δῆμῳ, τοὺς πολεμάρχους το[ῖς] ἐπὶ Καφ[ισο-]  
[δότου] ἄρχοντος [ἐπαυέσαι τοὺς] προειρη[μένους etc.]

17) Plutarch. de Def. Or. V.

18) Ibid. cap. VIII. τίς γὰρ ἦν ἀγαθὸν, εἰ ἐν Τιγίραις ὡς πρότερον ἦν μαντεῖον, ἢ περὶ τὸ Πτώων, ὅπου μέρος ἡμέρας ἐντευχεῖν ἔστιν ἀνθρώπων νέμοντι.

19) Corp. Inscr. Gr. 1625. vs. 37. ἐγλελειπότης γὰρ ἤδη τριάνοντά ἐτη τοῦ τῶν Πτωῶν ἀγῶνος, κατασταθὶς ἀγωνοθέτης, προθυμότατα ἐπέδ-  
εξαστο φιλοδοξήσας τὸ ἀνανεώσασθαι τὴν ἀρχαιότητα τοῦ ἀγῶνος τῶν μεγάλων Πτωῶν καὶ Καισαρέων, κτίστης ἄνωθεν γινόμενος, ἀναλαβὼν τε τὴν ἀρχὴν εὐθὺς ἐπιτελεῖ τὰς θυσίας καὶ τὰ τοῦ θεοῦ μαντεῖα etc.

20) Der Ausdruck ναός wird auch auf tempelartige Gebäude, tragbare Tempelchen und dergleichen ausgedehnt, aber nicht häufig. Im Ganzen

Die vorliegende Inschrift zerfällt in folgende Theile:

1) Schreiben des in Argos versammelten Panhellenischen Bundes an die Acraephier (vs. 1 — 15.) begleitet von einem Beschlusse desselben zu Ehren des Acraepniers Epaminondas. (vs. 15 — 20.)

2) Briefliche Antwort des Kaisers an die Panhellenischen Gesandten (vs. 21 — 46.), begleitet, wie es scheint, von einem Schreiben des Praetors (vs. 47 — 50.)

3) Schreiben des Böotischen Bundes an die Acraephier mit einem Beschluss über Epaminondas (vs. 51 — 77.)

4) Schreiben der Thebaner an die Acraephier (75 — 87), begleitet von einem Beschluss derselben Stadt zu Gunsten des Epaminondas. (vs. 87 — 125.)

- [Τὸ κοινὸν Ἀχαιῶν] καὶ Β[οιω]τῶν καὶ Λοκρῶν καὶ Εἰβοίων καὶ  
 [Φωκίων καὶ ὁ γραμματεὺς Εὐκλείης Ἀκρηφίων ἄρχουσι χαιρεῖν.  
 [ὁ πεμφθεὶς ἰ]φ' ἡμῶν πρεσβευτὴς Ἐπαμινώνδας Ἐπαμινώνδου  
 [τῇ συνόδῳ] σπουδαίως ἀπέδωκεν τὴν παρ' ἡμῶν ἐ[πιστ]ολήν]
- 5 [περὶ τῆς] εἰς Καίσαρα Γερμανικὸν Στραστὸν εὐσεβείας τὸν τε  
 [λόγον] ὑπὲρ τῆς πόλεως ἡμῶν, παρόντος καὶ τοῦ ἡγεμόνος,  
 [καὶ] τοῦ συνεδρίου καὶ τῆς συνόδου μετίσχε·ν πρεσβείας δὲ ἡ-  
 [τοιμέ]νης ὑπὲρ Βοιωτῶν πρὸς τὸν Στραστὸν καὶ ἡ τῶν μειζόνων [π]όλει-  
 [ων τῶν πα]ρόντων καὶ [ἀρρο]νιμένων καὶ ἐπικαλουμένων ὡς ἀποστῆναι
- 10 [κινδ]υνίσιν τὴν Βοιωτίαν ἀπὸ τῶν Πανελλήνων, ἄριστον ἔργον ἐποίησε  
 [καὶ εὐ]γενὲς καὶ εὐσεβείας ἐχόμενον τῆς εἰς τὸν Στραστὸν ὁ ἡμέτερος  
 [πρεσ]βευτὴς Ἐπαμινώνδας, ἵποσχόμενος τὴν πρὸς τὸν Στραστὸν πρεσ-  
 [βείαν] ὑπὲρ τοῦ Βοιωτῶν ἔθνους κατὰ δωρεάν, ἐφ' ᾗ ὑπὸ πάντων τῶν Ἑλ-  
 [λήνων] ἀποδοχῆς ἡξιώθη καὶ ἐπαινῶν καὶ τιμῶν, ἃς ἐψηφίσαντο αὐ[τῷ]-
- 15 [τῷ.] ἐξῆσθε. Ἔδοξε τῇ συνόδῳ τῶν Ἑλλήνων ἐπαινεῖσαι Ἐπα-  
 [μιν]ώνδαν Ἐπαμινώνδου Ἀκρηφίῃ, ἐπειδὴ πολλῆς ζητήσεως γενομέ-  
 [νης ἡ]πίσχετο τὴν πρὸς τὸν Στραστὸν πρεσβείαν προθυμότεα κατὰ  
 [δωρεά]ν ὑπὲρ τοῦ Βοιωτῶν ἔθνους, ἣν ἄλλοι παρόντες ἐκ τῶν μειζόν-  
 [ων πόλει]ων ἡρνήσαντο, στεφανῶσαι αὐτὸν καὶ χρυσῷ σεφάνῃ καὶ εἰ[σ]-
- 20 [κό]νι γραπτῇ ἀγαθῇ, εἶναι δὲ καὶ ἐν ἀναγραφῇ τὸ ψήφισμα τ[οῦτο].  
 [Αἰτο]κράτωρ Στραστὸς Καῖσαρ, Θεο[ῦ] Σε[βα]στο[ῦ] ἔγγονος, Τιβερίου Καί-  
 [σαρος υἱ]όνος, ἀρχιερεῖς, δη[μαρχικ]ῆς ἐξου[σίας], ὑπα[τος], Ἀχαιῶν καὶ Βοιω-  
 [τῶν καὶ] Λοκρῶν καὶ Φωκίων καὶ Εἰβοίων τῷ κοινῷ χαιρεῖν. ἀναγνούς  
 [τὸ δο]θέν μοι ὑπὸ τῶν ἡμετέρων πρεσβευτῶν ψήφισμα ἔγνων, ὅτι οὐδε[μ]ί-  
 25 [αν ἡ]περβολὴν ἀπελίπετε τ[ῆς] ἡμ[ετέρας] ὁμο[νο]ίας καὶ εὐσεβείας, ἰδίᾳ  
 [ἐκασ]τος θυσάμενος ὑπὲρ [τῆς] ἰδ[ίας] σωτηρίας καὶ κοινῇ ἐορτάσαντες  
 [καὶ] τιμᾶς ἃς ἡθ[ε]σθε[δημο]σίας [ψηφ]ισάμενοι, ἐφ' οἷς ἅπασι ἐπαινῶ  
 [ἡμ]ᾶς καὶ ἀποδέχομαι καὶ μεμνημένος τῆς ἐκ παλαιῶν χρόνων  
 [εὐνο]ίας ἐκάστου [. . . . .] ἐὼ ἡμᾶς σινισταμένους.

- [ἐπὶ τῇ] εἰς τὸ ἔθνος μεγαλοψυχία τε καὶ εἰς[νοία, ἀνα-]  
 [θεῖνα] δὲ αὐτοῦ καὶ εἰκόνα γραπτὴν ἐν ὄπλ[οις] [ἐν ]  
 [τῷ] ναῦ τῆς Εἰτωρίας Ἀθηναίης, τὴν ἐπιγραφὴν ποιου-  
 [μένους] τήνδε· τὸ κοινὸν Βοιωτῶν Ἐπαμεινών[δαν] Ἐ-  
 75 [παμ]ινώνδου, πρεσβεύσαντα πρῶτον ἱπ[ἔρ] τοῦ Βοιω- ]  
 [τῶν] ἔθνους κατὰ δωρεάν πρὸς τὸν Σεβαστὸν ]  
 [Καίσαρα Γερμανικὸν ἀρετῆς ἐνεκεν.  
 [Οἱ Θηβαίων] ἄρχοντες καὶ ἡ βουλὴ καὶ ὁ δῆ[μος] Ἀκρηφίων]  
 [ἄρχουσι,] βουλῇ, δῆμῳ χαίρειν.  
 80 [ἐπ]ει[δὴ] Σίμων καὶ Πολυτείδας [εἶπον, ὡς Ἐπαμεινώνδῃ ]  
 [Ἐπαμεινώνδου] τῷ πολιετῇ ἱμῶν [δι᾽ ἀποστείλαι ]  
 [ἀν]τίγραφον, καθὼς ἔδοξεν ἡμ[εῖς], ἐσφραγισμένον τῇ κοι- ]  
 [νῇ] σφραγίδι, παρεκαλίσσαμεν [μ]ετ[ε]λθεῖν . . . . . ]  
 [. . .] πρὸς ἡμᾶς Δωρόθεον Ν[ι]κοκλ[έους] τὸν γραμματεῖα]  
 85 [τῆς] ἡμετέρας πόλεως λόγους π[ο] . . . . . ]  
 [. . .] ῥαν, καθ' ἃς ἔλαβον παρὰ τῆς [. . . . . ]  
 [ἐπιστο]λάς. ἐρῶσθε. Ἐπ[ι] . . . . . ]  
 [. . .] συνοπολιτεῖν [. . . . . ]  
 [. . . . . ]  
 90 [. . . . . ]  
 [. . . . . ]  
 [. . . . . ]  
 [. . . . . ]  
 [. . . . . ] ἱπο-]  
 95 [σχόμεν]οις εἰς τὸ κοινὸν τῶν Βοιωτῶν, [π]ολλῶν [ἄλ-]  
 [λων] παρό[ντων], ἱπομεῖναι τὸ βάρος καὶ τὴν ὀχλήσιν  
 [τῆς] ἀποδημίας, κινδυνεύοντός τε τοῦ ἔθνους ἀ[π]ο-  
 [σπας]θῆναι τῆς κοινῆς τῶν Ἀχαιῶν ἐλπίδος καὶ  
 [φιλανθ]ρωπίας, αὐτεπάγγελτος ἐν τῷ κοινῷ τῶν Πα-  
 100 [νελλήνων] τῷ ἀχθέντι ἐν Ἀργεῖ, ἱπομείνας, ἣν ἄλλοι  
 [πολλοί] καλοῦμενοι ἡρνήσαντο πρεσβεῖ[σιν] ἱπέσχετο,]  
 [. . . . .] χρόνον στησάμενος [. . . . .]  
 [. . . . .] καὶ ταῦτα καὶ ἄλλα πανασμέν[ως] ]  
 [ἐκ τῶν] ἰδίων ἱποσχόμενος. πληρώσας δὲ τὴν ἱπέρ  
 105 [τοῦ] ἔθνους πρεσβείαν τὸ ἀπόρημα [λαβὼν παρὰ ]  
 [τοῦ] ν[έ]ου Σεβαστοῦ διεκόμισεν, πάσης ἐλπίδος  
 [φι]ανθρωπίνης πλήρης, ἀνεπιβαρῆτους καὶ  
 [τάς] πόλεις καὶ τὸ κοινὸν καὶ ἐν τῇ ἐξόδῳ καὶ ἐν  
 [τῇ] πρεσβείᾳ [εἰσάσας], δι' ἃ δὴ δεδογμένον εἶναι  
 110 [τοῖς] τε ἄρχουσι καὶ τῇ βουλῇ καὶ τῷ δῆμῳ [δε-]  
 [δό]σθαι πολιτεΐαν κατὰ δωρεάν Ἐπαμεινώνδῃ Ἐπα-]

36) Strab. I. I. p. 94. Τὴν ὑπὸ δὲ τῆς Κοπαίδος λίμνης ἥ τε Ἀρνη κατεπόθη καὶ ἡ Μίδεια. cf. IX. 2. p. 268. φασὶ δὲ τοῦτο (τὸ Ἀκραιφίον) καλεῖσθαι Ἀρνην ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ, δμώνυμον τῇ Θετταλικῇ. Οἱ δὲ φασὶ καὶ τὴν Ἀρνην ὑπὸ τῆς λίμνης καταποθῆναι καὶ τὴν Μίδειαν.

37) Nonn. Dionys. XIII. 57. p. 354.

καὶ Ἐνδιον Ἐννοσιγαίου

Ἀρνην καὶ Πετιῶνα καὶ Ωκαλίην καὶ Ἐρυθράς,

Ἀρνην, βοτρυνόεσσαν, ἀγαλλομένην Διονίῳ.

## NEUNZEHNTES CAPITEL.

Weg nach dem Hylischen See. — Ebene von Séngaena. — Hylischer See. — Mündungen des Ismenus, Thespius und Schoenus. — Zufluss aus der Copaïs. — Abfluss nach der Paralimne. — Mündung des Cnopus. — Katabothre. — Vergleich der kleineren Landseen mit der Copaïs. — Fischerei. — Neuere Namen der kleineren Seen. — Bestimmung der alten Namen. — Hyle. — Eléúsae, Cynoscephalae. — Moriki, Schoenus. — Italante. — Paralimne, Harmasee oder See von Hyria. — Cnopus. — Trophea. — Athamantisches Reich. — Weg nach Theben. — Aonisches Feld. — Ankunft in Theben.

Der Weg nach dem Hylischen See führt an dem oben bezeichneten künstlichen Felsenbette vorbei, durch das sich erst eine Wasserfluth entleerte, deren Höhe die neueste Ueberschwemmung nicht erreicht hat. Eine niedrige Hügelkette trennt die Athamantischen Felder von der kleinen an den Hylischen See anstossenden Ebene, die mit der Copaischen dieselbe Loos hat; sie wird nemlich bei dem Steigen des Copaischen Sees und dem damit verbundenen gleichzeitigen Ansteigen des Hylischen zur Hälfte mit Wasser überdeckt. Die steilen Ufer sind von steilen Anhöhen rings umgeben, wesshalb sie Statius schmal nennt <sup>1)</sup>. Nur bei starken Regenschwellen der Ismenus und der von Thespieae herabkommende Thespius <sup>2)</sup>, der jetzige Kanabári, so an, dass sie in ihrem Laufe durch den lockeren und durstigen Boden der Thebanischen Waizenfelder den See erreichen. Sie vereinigen sich kurz vorher und münden sich durch eine enge Oeffnung zwischen den Ruinen von Hylae und den beiden in die Eléúsae. Mehr Wasser fliesst durch den Schoenus zu,

der vom Berge Hypatos und den gegenüber liegenden Höhen herabströmt. Den grössten Zufluss aber erhält der Hylische See aus den Haliartischen Gewässern durch die Katabothre des Nicolaos und die andern benachbarten Katabothren bei Hagios Blasios. Ihr Wasser quillt unfern des Dörfchens Séngaena in der westlichsten Ecke des Hylischen Sees unter dem Wasserspiegel wieder hervor. Ich hörte diesen Umstand, der auch dem kenntnissreichen Strabo nicht fremd geblieben war <sup>3)</sup>, von Leuten in Séngaena, wo ich übernachtete.

Die Paralimne liegt in geringer Entfernung nordöstlich vom Hylischen See und ist von der Copais durch den Knoten des dreigipfligen Ptoons getrennt. Einen offenen Zufluss erhält sie von den Bergen umher durch mehrre Giessbäche, unter denen der grösste, welcher vom Ptoon herab bei dem Dorfe Ungtria einströmt, der alte Cnopus sein mag. Einen unterirdischen Zufluss erhält sie aus dem Hylischen See, was man aus dem Umstande schliesst, dass ihr Wasser mit dem Hylischen und Copaischen See gleichzeitig steigt und fällt, wie sich dies namentlich bei der letzten Ueberschwemmung deutlich zeigte. Eine Katabothre mit einer Mühle an der Ostseite führt endlich einen Theil der Paralimne in die Euboeische Meerenge.

Vom Copaischen See sind beide kleineren, der Hylische und die Paralimne, sehr verschieden. Sie sind wahre Landseen, *λίμναι*, mit tiefem nie vertrocknendem noch ganz verlaufendem Wasser. In der Mitte des heissesten Sommers sah ich die Wasserfläche beider so dunkelblau wie das Meer, während die Copais zum Theil trocken, zum Theil ein mit Rohr bedeckter Sumpf war, ein *βάλτος* nach der neueren Sprache, der nur im Winter zur *λίμνη* wird <sup>4)</sup>. Bei den Bauern gelten die Hylice und die Paralimne für unergründlich tief und man meint, es sei unmöglich sie auszutrocknen; auch würde man bei einem solchen Unternehmen nur die Fische verlieren, ohne Acker zu gewinnen.

In der That sind beide Landseen sehr fischreich, und ihre Nutzung wird von der Regierung in Theben öffentlich

versteigert. Man nennt daselbst den näheren und grösseren Hylischen See den See von Theben, ἡ λίμνη τῆς Θήβας oder Θήβας, den kleineren und entferneren, den Nebensee, ἡ Παραλίμνη, bisweilen auch ἡ πέρα λίμνη und Οὐγγρολίμνη. Die Albanesischen Umwohner hingegen nennen sie Fischteiche, λικίρια, ein Wort, welches einem Dialecte der Albanesischen Sprache angehört <sup>5)</sup>.

Eine grosse Schwierigkeit gewährt die Bestimmung der alten Namen im Bereiche beider Seen, und ich wage wenig mit Sicherheit zu behaupten. Der grössere näher bei Theben gelegene See wird allgemein für den Hylischen gehalten, und mit Recht, denn Strabo giebt ihn im Thebanischen Gebiet an und sagt, dass er sich durch unterirdische Gänge aus der Copais fülle <sup>6)</sup>. Er erhielt seinen Namen von der nahen Stadt Hyle, die später pluralisch Hylae genannt wurde <sup>7)</sup>. Oresbios, den Hector vor Troja erschlug, hatte daselbst gewohnt und seine reiche Herrschaft bis an die Copais ausgedehnt. Auch Tychios, ein geschickter Lederarbeiter, der den Schild des Telamonischen Ajax verfertigte, wohnte in Hylae <sup>8)</sup>, und nach Moschus <sup>9)</sup> möchte es scheinen, als sei es auch Pindars Vaterstadt gewesen.

Der See selbst ist gewissermassen in zwei Theile getheilt durch zwei Vorsprünge, die sich in der Mitte des Sees von beiden Seiten so nahe begegnen, dass nur eine schmale Enge die eine Hälfte mit der anderen verbindet. Der nördliche Vorsprung, ein schroffer Felsen, heisst Klematariás (ὁ Κλημα-ταριᾶς). Den südlichen bilden die zwei Hügel Eleúsae (αἱ Ἐλεῦσαι) genannt. Ueber die Enge führte einst eine Brücke, deren Reste man im Wasser erkennt. Neben der östlichen Eleúsa an der Mündung des Ismenus finden sich Spuren einer alten Ortschaft, die wahrscheinlich dem alten Hylae angehören.

Stephanus von Byzanz und die alten Biographen des Pindar geben als Geburtsort des Dichters Cynoscephalae an, und nennen es bald Gegend, bald Ortschaft <sup>10)</sup>. Da die Thessalische gleichnamige Gegend, die sogenannten Hundsköpfe bei Scotussa,

beschrieben wird als gleiche neben einander liegende Hügel <sup>11)</sup>, so vermuthet ich, dass die beiden conischen einander auffallend ähnlichen Hügel Eleúsae <sup>12)</sup> die Böotischen Hundsköpfe sind. Xenophon giebt sie im Thebanischen Gebiet, wie es scheint gegen Thespieae hin an, doch ohne nähere Bestimmung <sup>13)</sup>. Nehmen wir an, dass die Eleúsae Cynoscephalae seien und die Ruinen an ihrem Fusse Hylae, so erklärt es sich, wie bald das eine, bald das andere als Heimath des Pindar angegeben werden konnte.

Die schon dem Homer bekannte Stadt Schoenos und der an ihr vorbeifliessende Fluss waren von den dort wachsenden Binsen benannt <sup>14)</sup>. Strabo kannte den Namen Schoenos nur noch als Bezeichnung einer Gegend im Thebanischen Gebiet, an fünfzig Stadien oder zwei und eine halbe Stunde von Theben entfernt und vom Schoenus durchflossen <sup>15)</sup>. Diese Angabe passt nur auf den Giessbach, der aus dem Thal von Moriki herab in den Hylischen See fliesst und bei seiner Mündung in der That mit Binsen und Gesträuch bedeckt ist. Schoenos, welches demnach in der Gegend des Dorfs Moriki zu suchen ist, war Vaterstadt der Böotischen Atalante, der Tochter des Schoeneus, der grausamen Läuferinn, die jeden Freier, den sie im Wettlauf einholte, mit ihrem Jagdspieß erlegte, bis Hippomenes sie durch List überholte, indem er die goldnen Aepfel hinter sich warf. Zu diesen bückte sich das Mädchen neugierig, so dass jener einen Vorsprung gewann und ihr am Ziele zuvorkam.

Aelian erwähnt einen Böotischen See Harma <sup>16)</sup>, womit wahrscheinlich die Paralimne gemeint ist, denn südlich von dieser lag in nicht bedeutender Entfernung am Wege von Theben nach Chalcis der Tanagraeische Ort Harma, dessen Gebiet sich einst über diesen See erstrecken mochte. Dieselbe Paralimne konnte vielleicht von dem Orte Hyria, unfern Aulis gelegen und einst zum Thebanischen, später zum Tanagraeischen Gebiete gehörig, See von Hyria benannt werden <sup>17)</sup>.



Wenigstens ist sowohl für Harma als für Hyria die Paralimne der nächste See <sup>18</sup>).

Wenn Nicander bei Copae und an der Mündung der beiden Flüsse Schoenus und Cnopus dieselbe Wasserpflanze, die Side, angiebt <sup>19</sup>), so will er damit wol die drei Bööti-schen Landseen, den Copaischen, den Hylischen und den Harmasee bezeichnen. Cnopus möchte der Giessbach sein, der sich vom Ptoon herab bei dem zerstörten Dorfe Ungri oder Ungria in die Paralimne ergiesst und an seiner Mündung einen Rohrsumpf, einen *βάλτος*, bildet. Dicaearch führt ihn ohne nähere Bestimmung unter den Bööti-schen Flüssen mit dem Asopus und Ismenus an <sup>20</sup>); aber damit ist keineswegs gesagt, dass er in der Nähe von Theben fiesse, wohin man ihn wol versetzt hat, denn dort ist ausser dem Ismenus und der Dirce nur ein kleiner im Sommer gänzlich trockner Giessbach, an welchem keine Sumpfpflanzen wachsen <sup>21</sup>). Wenn, wie sich erwarten lässt, am Cnopus und der Paralimne eine alte Ortschaft lag, etwa an der Stelle von Ungria, so möchte dies Trophea gewesen sein <sup>22</sup>).

Das Schoeneus Sohn des Athamas genannt wird, bezeugt dass dieser Heros, dessen historische Existenz die riesigen Werke zur Austrocknung des Copaischen Sees beurkunden, eine Thätigkeit und Herrschaft auch auf den Hylischen See ausdehnte. Sei es nun, dass ihm deswegen ein Sohn Schoneus gedichtet wurde, oder dass er wirklich einen seiner Söhne benannte und ihm jene Gegend zum Herschersitz anwies. Als Söhne des Athamas werden ferner Sphingios, Ptoos und Chomenos erwähnt, alle in augenscheinlicher topographischer Beziehung zum Bereiche der Athamantischen Herrschaft gehend. Auch Leucon deutet sich von selbst auf das Copaische Gebiet, welches einst Leuconis hiess, und Erythrios findet dem jetzigen Dorf Kókkino und der rothen eisenhaltigen Erde jener Gegend, dem Kokkinóchoma, und der Katabothre Kkina und dem Berg Kokkine zwischen Larymna und Isonomeri seine Deutung.

Der alte Athamas, im stolzen Vertrauen auf seine Kunst, baute sich seine Königstadt Orchomenos mitten in die niedere Seeebene zwischen dem Laphystius und dem Ptoon. Räumung der Katabothren, Schachten und Stollen, Durchbrechung von Felsen, Canäle und Dämme sicherten den grössten Theil der fruchtbaren Niederung vor Ueberschwemmung, und wenn sich aus mythischen Namen geschichtliche Folgerungen ziehen lassen, so beherrschte Athamas Geschlecht einst den ganzen Bereich des Coparschen Sees südlich vom Cephissus sammt dem Hylishen See und der Paralimne, über die sich jede Austrocknung mit erstrecken muss. Aber die stärkere Natur warf die menschliche Kunst zu Boden und nie wieder war das vereinte Böotien im Stande, - die glücklichen Athamantischen Zeiten zurückzurufen.

Von Séngaena führen zwei Wege nach Theben, der eine westlich, der andere östlich über die Felsenhügel, die den See umgeben. Ich wählte den letzteren Weg. Nachdem die Hügel, zwischen denen sich der Schoenus mündet, überschritten, gelangt man in die weite offene Aonische Ebene, deren tiefes fettes Erdreich seine Ergiebigkeit an vortrefflichem Waizen nicht verloren hat. Das jetzige Theben, wie zu Pausanias Zeit die Stelle der Cadmea einnehmend, liegt in der Mitte einer langen Hügelreihe im Süden der Ebene. Der Weg dahin führt an der Oedipodischen Quelle vorbei, die unfern der Stadt am rechten Ufer des Ismenus entspringt und sich im schönen Brunnen der heiligen Theodore aus zwölf marmornen Mündungen ergiesst.

---

## Anmerkungen zum neunzehnten Capitel.

1) Stat. Theb. VII. 267. breve littus Hyles.

2) Hesych. s. v. *Θέσπιος*· ποταμός Βοιωτίας. Suid. s. v. *Θέσπια*.  
*Θέσπια* etc., *Θέσπινες* ποταμοί, καὶ *Θέσπειν* καὶ *Θέσπεις*.

3) Strab. IX. 2. p. 259. Techn. ἡ μὲν γὰρ (ἡ Κωπαῖς) ἐστὶ μεγάλη καὶ οὐκ ἐν τῇ Θηβαΐδι, ἡ δὲ (ἡ Ὑλική) μικρά, ἐκείθεν δὲ ὑπονόμων πληρομένη, κειμένη μεταξὺ Θηβῶν καὶ Ἀνθηδόνας.

4) Man muss sagen: Copais palus, und Hylicus lacus, und lacus Hyriae oder Harma.

5) Das Wort *λίκρι* ist vom Albanesischen *λίβε* (lique) abzuleiten. Einen Fischteich bei Eleusis nennen die dortigen Albanesen *πίσκ-λίκρι* (pisk-likeri). So giebt es einen *λίκρι τοῦ Ταλαντιοῦ* und andere mehr. Der Hylische See, die *λίμνη τῆς Θήβας*, heisst bei den Umwohnern τὸ *Σιγγαναῖκο λίκρι* vom Dörfchen τὸ *Σίγγαινα*, die Paralimne τὸ *Μορικαῖκο λίκρι* vom Dorfe τὸ *Μορίκι*.

6) Strab. I. 1. τὴν Ὑλικὴν προσαγορευομένην, ἀπὸ τῆς πλησίον πόλεως, ἣν καλοῦσιν Ὑλας.

7) Schol. ad Hom. II. II. 500. τῶν δὲ καλοῦνται Ὑλας πληθυντικῶς. Plin. N. H. IV. 12. wo Hylae statt Hilae zu lesen. Mosch. III. 89. *Βοιωτίδες Ὑλας*.

8) Hom. II. V. 708.

Ὅς ἔ' ἐν Ὑλῇ ταίεσκε μέγα πλοῦτοιο μεμηλώς,

*Λίμνη κεκλιμένος Κηφισίδι.*

Strabo scheint sich in der Erklärung dieser Stelle zu irren, da er meint es sei unter Cephissis hier nicht die Copais, sondern die Hylice zu verstehen, aber das *κεκλιμένος*, vom Scholiasten durch *παρὰκειμένος* erklärt, ist allgemein von der Lage und Ausdehnung des Oresbischen Reiches, nicht von der Lage der Stadt Hyle zu verstehen.

Hom. II. VII. 220. cf. Nonn. Dionys. XIII. 66. p. 354.

— καὶ οἱ λόχον εὔβοτον Ὑλῃν

*Σκυτοτόμον Τυχίοιο τανυκνήμιδα τιθήνην.*

9) Mosch. III. 89.

*Πινδαρον οὐ ποθέοντι τόσον Βοιωτίδες Ὑλας.*

10) Die metrische Lebensbeschreibung sagt vs. 3. *Κυνὸς κεφαλῇ παρὰ χώρῳ*. Sonst wird der Ort *κώμη* und *χωρίον* Θηβῶν genannt, cf. Steph. Byz. s. v. *Κυνοσκεφαλαί*.

11) Plutarch. Flamin. ἐμάχοντο περὶ τὰς καλουμένας Κινὸς κεφαλὰς, αἱ λόφων οὐσαι πικρῶν καὶ παραλλήλων ἄκραι λεπταὶ δὲ ὁμοιώματα τοῦ σχήματος οὕτως ὠνομάσθησαν.

12) Der westliche heisst μικρὴ Ἑλειούσα, der östliche Hügel μεγάλῃ Ἑλειούσα.

13) Xenoph. Hell. V. 4. 15. cf. VI. 4. 5. Ages. II. 22.

14) Eustath. ad II. II. 497. ἀπὸ τῶν σχοίνων φιομένων αἰτόθι und διὰ τὸ ἐλῶδες τοῦ τόπου. Strabo nennt den Fluss Σχοινοῦς, andere Σχοινεύς. Die Stadt hiess masculinisch ὁ Σχοῖνος u. Steph. Byz. und Stat. Theb. VII. 267. Atalantaeus Schoenos.

15) Strab. IX. 2. p. 260. Τchn. Σχοῖνος δ' ἐστὶ χώρα τῆς Θηβαϊκῆς κατὰ τὴν ὁδὸν τὴν ἐπὶ Ἀνθηδόνα, διέχουσα Θηβῶν ὅσον πεντήκοντα σταδίων· ἔτι δὲ καὶ ποταμὸς δι' αὐτῆς Σχοινοῦς.

16) Aelian. V. H. III. 45. τὴν Θηβαϊκὴν τὴν καλουμένην Ἄρμα περιελθόντα λίμνην.

17) Ovid. Met. VII. 371. lacus Hyries.

18) Der doppelte Name wird nicht befremden, da jetzt derselbe See vier Namen hat: παραλίμνη, πέρα λίμνη, Οἰγγρολίμνη und Μορικαίικο λίμνη. Weder Harma noch Hyria lag an der Paralimne, aber die Bewohner jener Orte konnten die Ufer des Sees bebauen und beweiden, wie jetzt die von Moriki, welche den See den ihrigen nennen, obgleich sie in einem Thale wohnen, das sich gegen den Hyliischen See öffnet. Im Mittelalter gehörte der See dem Kloster der Metamorphose, auf dem Berge Hypatos gelegen, der schon damals Sagmatás hiess. Unfern des Hypatos lag Harma, Paus. IX. 19. 3. und 4., dem eben so gut einst der See gehören konnte. Laut der Chrysobulle des Klosters schenkte diesem Alexius Comnenus im Jahr 1106 den See, der ἡ λίμνη κατὰ τὴν Οἰγγρικὴν καίμηνην genannt wird.

19) Nicand. Theriac. 887.

20) Dicaearch. 106.

Ποταμοὺς δ' ἔχει (ἡ Βοιωτία) τὸν μὲν λεγόμενον Ἰσμενόν,  
Κνωπὸν τ' Ἀσωπὸν τε.

21) Das Tanagraeische Heiligthum des Amphiarao war von dem bei Mycalessus gelegenen Harma, nach welchem die Paralimne Harmasee benannt wurde, nach Tanagra verlegt. Paus. IX. 19. 4. Strabo nennt IX. 2. 253. Τchn. die Gegend, woher es verlegt wurde, Cnopia, und rechnet sie zum Thebanischen Gebiet. Da nach Strabo früher Hyria sowohl, als das Ptoon an Theben gehörte, so möchte auch die Gegend um den Cnopus und Harma derselben Stadt gehört haben, letztere, aber später an Tanagra gekommen sein.

22) cf. über Trophea O. Müller Minyer p. 81.

## N A C H T R A G.



Im October des Jahrs 1838 wurde der Regierungsarchitect Laurent aus Dresden, nach Delphi geschickt, um dort Vermessungen und Häuserschätzungen vorzunehmen. Die Regierung beabsichtigt eine Verlegung des kleinen Dorfs oder wenigstens vorläufige Verhinderung der Neubauten an den wichtigsten Stellen. Herr Laurent untersuchte die Marmariá näher und stellte einige Nachgrabungen an. Er fand die Substructionen aller vier Tempel, und zwar in folgender Ordnung: 1) Substructionen eines kleinen Tempels ohne Architectur. 2) Substruction eines grossen Tempels ebenfalls ohne Architectur. 3) Substruction und Reste Dorischer Architectur eines kleineren Tempels. 4) Substruction und Reste eines runden Dorischen Tempels und dazu gehörige Säulenstücke, Architrave und Triglyphen von sehr schöner Arbeit. Herr Laurent erkannte diesen Tempel seiner Lage nach für den der Athene Pronoea. Mangel an Zeit und Mitteln, vieler Schutt und einzelne grosse Steinblöcke, die vom Parnäss herabgefallen bis auf die Substructionen fortgerollt sind, erlaubten nur eine flüchtige Untersuchung. Doch fand sich ein colossaler Marmorfuss, der nach der Beschuhung und dem über den Fuss herabhängenden Gewande zu urtheilen, einer stehenden Minerva angehörte, vielleicht der, welche im Innern des Tempels stand; denn die grosse Statue im Pronaos war nach Pausanias aus Erz. Ich stimme der Ansicht, der besagte Dorische Rundbau (tholos) sei der Tempel der Pronoea, vollkommen bei, und berichtige das Cap. V. Anm. 9. gesagte.

Zu den Werken, welche Vitruv benutzte (Lib. VII. praef.) und die er mit grossem Lobe erwähnt, gehörte auch das von Theodorus Phocaeus de tholo, qui est Delphis. Ohne Zweifel hatte Theodorus seinem architectonischen Werke ein Mustergebäude zum Grunde gelegt, und ein solches war in Delphi nach dem Apollotempel wol zunächst der der Pronoea, deren Cult mit dem des Apollo so eng verbunden war, dass ihr als vierter Gottheit das heilige Land mit geweiht war, und vor der Befragung des Orakels ihr geopfert wurde. s. Cap. IV. Anm. 8. Der Verfasser der Rede gegen Aristogiton nennt §. 34. p. 780. den Tempel der Pronoea *κάλλιστος καὶ μέγιστος νεώς* und nach Pausanias hatte er einen Pronaos. Wenn er, abgesehen vom Baustyl, dem Römischen Pantheon ähnlich war, so ist unter dem Pronaos das von Säulen getragene und durch ein Gitter verschlossene Portal zu verstehen. Die Ausgrabungen zeigen, dass der Rundbau ein solches hatte, aber kein Peripteros war. Cyriacus hielt die Reste desselben für den Apollotempel. Zur Zerstörung haben die Felsblöcke beigetragen, die sich von der Hyampea später als jene losgerissen haben, welche Herodot im Tempelhofe der Pronoea sah.

**DAS ALTE DELPHI**  
*ergänzt nach den vorhandenen Ruinen*  
von **H.N. Ulrichs.**

*Der punctirte Umkreis bezeichnet die Ausdehnung*

*Parthenon*

*Phaedriaden*







**Laurent.**

*Der gemeindliche Einkreis bezeichnet das Dorf Kaatri.*





REISEN UND FORSCHUNGEN  
IN  
GRIECHENLAND

VON  
H. N. ULRICH.

---

ZWEITER THEIL.  
TOPOGRAPHISCHE UND ARCHÄOLOGISCHE ABHANDLUNGEN.

---

HERAUSGEGEBEN  
VON  
A. PASSOW.

---

MIT VIER TAFELN.

---

BERLIN.  
WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.  
1863.



**FRIEDRICH GOTTLIEB WELCKER**

**IN BONN**

**UND**

**WILHELM HENZEN**

**IN ROM**

**ZUGEEIGNET.**



Nur wenige Bemerkungen erlaube ich mir über die Grundsätze vorauszuschicken, wonach diese Sammlung der zerstreuten Aufsätze von Ulrichs veranstaltet worden ist. Sie enthält Alles, was derselbe in gelehrten Zeitschriften veröffentlicht hat mit Ausnahme der Abhandlungen über die Inschriften von Crissa und dem Berge Ptoon, welche in ihren wesentlichsten Bestandtheilen, besonders die letztern, bereits in den ersten Theil der Reisen und Forschungen aufgenommen sind; außerdem ist die Inschrift von Crissa seitdem in genauerer Copie veröffentlicht worden. Die von Henzen in den Annalen des Instituts ins Italienische übersetzten sechs Capitel, welche für den zweiten Theil der Reisen und Forschungen bestimmt waren (und zwar als II—V. u. X. XI.<sup>1)</sup> Cap.), erscheinen hier zum ersten Mal in der von Ulrichs hinterlassenen Form. Der Deutsche Ausdruck ist nur selten abgeändert worden, und vor Allem sind die topographischen Bestimmungen, worauf gerade bei einem so gewissenhaften und sorgfältigen Forscher wie Ulrichs viel ankommt, immer getreulichst wiedergegeben worden. Uebrigens tragen diese Capitel viel mehr den Stempel des Fertigen und Abgeschlossenen an sich, als die Abhandlung über Euboea, welche aus den Notizen eines Tagebuchs im Ausdrücke am meisten den Eindruck einer Vorarbeit oder eines Entwurfes macht. Dagegen war eine Abänderung nöthig bei den Abhandlungen über die Häfen von Athen und das Emporium, indem die Einleitung zu der letzteren entbehrt werden konnte, weil sie nur eine kurze Uebersicht der ersteren mit einigen Zusätzen ist. Diese Zusätze, meist An-

---

<sup>1)</sup> Dies Capitel enthält das Leuctra-Denkmal; die Anzeige von Ulrichs im Kunstblatte ist deshalb gleichfalls fortgelassen.

merkungen, sind an den betreffenden Stellen in die erstere Abhandlung eingeschaltet und durch Einklammerung als solche bezeichnet worden.

Die Inschriften, welche den Druck des Buches bedeutend verteuert haben würden, wenn sie sämmtlich in getreuen Copien wiedergegeben wären, sind nur da aufgenommen, wo sie zum Verständniß der einzelnen Abhandlungen nothwendig waren. So fielen die Inschriften fort zu der Abhandlung über Theben, zu denen besondere Typen hätten geschnitten werden müssen, und von den durch Henzen als Appendix zu den genannten Capiteln veröffentlichten sind nur diejenigen abgedruckt worden, welche sich in dem Ulrichsschen Manuscript unter den Anmerkungen befinden. Auch die Pläne zu dem Tempel der Juno auf dem Berge Ocha wurden des Kostenpunctes wegen fortgelassen.

Das ganze Material ist in drei Gruppen eingetheilt worden; zu Boeotien habe ich als achten Absatz die Abhandlung über das benachbarte Tithora hinzugefügt, welche sich hier am besten unterbringen ließe. Der Index, welcher den ersten und zweiten Theil umfaßt, ist besonders ein geographischer; doch wurde auch auf andere Sachen: Inschriften, Neugriechisches u. s. w. Rücksicht genommen.

Was die in dem Buche beobachtete Orthographie betrifft, so war es mein Bestreben, die von Ulrichs S. 57 Anm. 18 vorgeschriebene durchgehend zu beobachten. Da dieselbe indessen von ihm selbst keinesweges gleichmäßig gewahrt wurde, so sind leider hin und wieder, besonders bei Unterscheidung der Buchstaben *c* und *k*, Versehen dagegen stehen geblieben, die die Nachsicht des Lesers erfordern.

Die Citate sind sämmtlich nachgesehen und an Stelle veralteter Ausgaben (z. B. der Tauchnitzer) die jetzt herkömmlichen aufgenommen worden, wo es sich irgend ermöglichen ließ.

Schließlich habe ich meinen besonderen Dank Herrn Prof. Michaelis in Greifswald zu sagen, durch dessen freundschaftlichen Rath und Beistand das Ganze sehr wesentlich gefördert wurde.

Halberstadt, im Juni 1863.



**H**einrich Nicolaus Ulrichs, geboren in Bremen den 8. December 1807, war der vierte Sohn des Kaufmanns Bartholomäus Ulrichs aus dessen Ehe mit Marie Elisabeth, geb. Achelis. Der Vater, ein liebenswürdiger, feinführender Mann von sanfter und wohlwollender, aber gleichwohl leicht erregbarer Gemüthsart, lebte zunächst ganz dem Kreise der Seinigen, genoß jedoch auch bei seinen Mitbürgern allgemeine Achtung und Verehrung. Die gegen sich selber ernste und strenge, gegen die Fehler Anderer oft zu nachsichtige Mutter pflanzte dem Knaben von früher Jugend Abscheu ein gegen jegliche Täuschung und Unwahrheit. An der Eltern Seite hat der Knabe eine glückliche Kindheit und Jugend zugebracht und in froher Erinnerung lebten ihm diese heiteren Jahre stets fort, so daß er oft und gerne von ihren Freuden sich unterhielt. Auf der Hauptschule zeichnete sich Ulrichs ebenso sehr durch gewissenhaften Fleiß als die größte Sauberkeit und Sorgfalt in seinen Arbeiten aus; daneben machte ihn sein für alles Gute und Edle empfängliches Gemüth Lehrern und Mitschülern werth. Nachdem er die Absicht, sich dem Handelsstande zu widmen, aufgegeben hatte, trat er in die Gelehrtenschule, wo er mit dem erfolgreichsten Eifer unter Menkes Leitung besonders dem Studium der Griechischen Sprache sich hingab. Im Jahre 1827 bezog er die Universität Leipzig, siedelte von da nach Bonn über und beschloß nach einem dreijährigen Aufenthalt in München seine Universitätszeit, indem er sich daselbst zum

Doctor promoviren ließ. Noch als Student hatte er in Gesellschaft mehrerer Künstler eine Reise nach Italien bis Neapel unternommen: nachgelassene Zeichnungen und Skizzen von damals bewiesen, wie ihn der Anblick der Italienischen Natur und die Schönheit der antiken Kunstwerke im Innersten begeistert haben mußte!

Nach einem kurzen Besuch in der Heimath entschloß sich Ulrichs nach München zurückzukehren, halb schon in der Absicht, sich in dem Lande einen nützlichen Wirkungskreis zu begründen, das dem Knaben durch seine Geschichte und Sagen, später durch die Schriften und Lehren seiner Weisen und nun durch den siegreichen Kampf um die Freiheit lieb und theuer geworden war. Ein wahrer Philhellene, der das Volk liebte, seit er denken konnte, begleitete er voll Enthusiasmus die mit dem jungen König im Jahre 1832 nach Griechenland gehende Regentschaft und betrat mit dem Wonnégefühl der Erfüllung eines heißen Wunsches im Februar 1833 den klassischen Boden. Im September desselben Jahres wurde er als Lehrer der Lateinischen Sprache an das neu errichtete Gymnasium in Aegina berufen. Die Einführung des Lateinischen Sprachstudiums in einem Lande, dem dasselbe völlig fremd geblieben war und das im Allgemeinen seine Nothwendigkeit keinesweges begriff, obgleich die Einsichtigen in ihm die erste und unerläßliche Bedingung wie zu jeder wissenschaftlichen Vorbildung so zu echter Gemeinschaft mit dem Abendlande erkannten, — die Einführung dieses wichtigen Gegenstandes hat sich Ulrichs als erste Aufgabe gestellt und sie trotz aller Hindernisse auf die befriedigendste Weise gelöst. Mit eisernem Fleiße legte er sich auf das Erlernen der Neugriechischen Sprache, bemüht ebenso sehr durch freundschaftlichen Verkehr als durch seinen Unterricht auf die Schüler zu wirken. Als das Gymnasium 1834 nach Athen verlegt war, gab er eine Lateinische Grammatik heraus, die mit einem zweibändigen, bald darauf erschienenen Lateinischen Lesebuche in allen Grie-

chischen Schulen eingeführt war<sup>1)</sup>. Während der Ferien des Jahres 1834 und 1835 wurden zum Theil in Begleitung des Malers Rottmann verschiedene Reisen unternommen und der Urlaub im August des folgenden Jahres zu einem Besuch in der Heimath benutzt. Von dieser Reise führte er sich eine junge Lebensgefährtin aus einer geachteten Familie heim, die 19jährige Tochter des Senators Joh. Gildemeister. Am 15. Februar hielt das junge Paar seinen Einzug in Athen und zwar so glänzend als möglich; denn an demselben Tage, der für Ulrichs ein unvergeßlich schöner war, brachte der junge König seine erhabene Gemahlin dem jubelnden Volke.

Hatte ihm früher das freie, ungebundene Leben unter dem herrlichen Himmel Griechenlands in hohem Grade zugesagt, so behagte es ihm jetzt in eigner gemüthlicher Häuslichkeit noch besser. Den Tag über widmete er sich seinem Berufe und Lieblingsstudien, nach Sonnenuntergang war ihm ein Spaziergang in dieser classischen Umgebung, wo dem Geiste und Auge sich immer neue Genüsse darbieten, eine köstliche Erholung und in den späteren Abendstunden versammelten sich Freunde um den Theetisch seiner Frau. An der im Mai 1837 eröffneten Universität war Ulrichs schon vor seiner Reise nach Deutschland zum ordentlichen Professor der Lateinischen Sprache ernannt worden; auch wurde er zum Mitdirector des philologischen Seminars und zum Mitglied einer Kommission gewählt für Ausarbeitung des von Brandis verfaßten Gesetzentwurfs über das gesammte Universitätswesen. Der vergrößerte Wirkungskreis spornte seinen Eifer nur noch mehr an; denn auch das Lehramt am Gymnasium hatte er beibehalten. Obschon er bereits durch seinen Unterricht sich einige Unterlehrer herangebildet hatte, so konnte doch keiner seine Stelle ganz ersetzen. In den Ferien fand Ulrichs alljährig Gelegen-

<sup>1)</sup> Γραμματική της Λατινικής γλώσσας υπό Ένρ. Ούλεριχου. Athen 1835. und Στοιχειώδη μαθήματα της Λατινικής γλώσσας υπό Ένρ. Ούλεριχου. Athen 1836.

heit theils mit Freunden wie Welcker und Rofs, theils mit seiner Frau Ausflüge nach verschiedenen Gegenden Griechenlands zu machen. Besonders oft bereiste er Boeotien, Delphi und die Nachbarländer nebst Euboea. Delphi sprach ihn, ebenso wie seinen großen Freund O. Müller, der kurze Zeit vor ihm im Dienste der Wissenschaft sein Leben opferte, nicht weniger durch die großartige Natur an, als es in topographischer Beziehung sein wissenschaftliches Interesse erregt hatte. Ein acht-tägiger Aufenthalt an letzterem Orte wurde zu fleißigen Untersuchungen angewandt und durch glückliche Ergebnisse belohnt, die in der Abhandlung über die Städte Cirrha und Crissa (München 1838) und in einem Aufsätze über die Inschrift eines Altars daselbst zur Berichtigung einer fehlerhaften Abschrift im Corpus Inscriptionum (tit. 1) niedergelegt sind. Beide Arbeiten sind in den ersten Theil der Reisen und Forschungen aufgenommen, welcher zu Weihnachten 1838 beendet wurde. Auf diesen seinen Reisen sammelte Ulrichs auch für verschiedene andere Arbeiten. So bot ihm die schwer zu bestimmende Topographie Thebens ein reiches Feld der Forschung und seine Abhandlung in den Münchener Akademischen Blättern ist als die einzige richtige Darstellung gewürdigt worden. Ganz besonders erfreute ihn ferner die Entdeckung des Schlachtdenkmal's in der Ebene von Leuctra, worüber er im Kunstblatt von 1840 berichtete. Die letzte Reise, welche er im Juli 1843 unternahm, war in Begleitung des Hanseatischen Geschäftsträgers Colquoun nach Troja gerichtet, wozu der König ihm seinen Kutter überlassen hatte. Die häufigen Debatten über die wahre Lage Trojas hatten in Ulrichs den lebhaften Wunsch rege gemacht, an Ort und Stelle selbst Untersuchungen anzustellen. Glücklich im Vorgefühl künftiger Entdeckungen hatte er schon fleißige Vorarbeiten unternommen, als er sich zur Ausführung des Unternehmens entschloß. Nach einem Monat kehrte er befriedigt heim und benutzte die ersten Quarantaine-Tage dazu, die gemachten Entdeckungen vorläufig zu Papier zu bringen;

es ist das Einzige, was er von diesen Forschungen hinterlassen hat.

Auf den Ausflügen durch das nördliche Hellas bemühte sich Ulrichs zugleich seine Sammlung Neugriechischer Volkslieder, die wegen so mancher Anklänge aus der alten Welt ein besonderes Interesse für ihn boten, zu bereichern. Ein großartiges Todtenfest in Dadi, dem er zufällig beiwohnte, gewährte in dieser Beziehung eine ergiebige Ernte, und auch von Morea, das er nur einmal auf acht Tage, und zwar die nördlichen Theile, mit seinem Schwiegervater besuchte, wurde Mancherlei heimgebracht. Wichtiger indessen war eine Arbeit, wozu Ulrichs öfter aufgefordert wurde und welche bei dem zunehmenden Studium des Lateinischen ein tief gefühltes Bedürfnis war. Durch die Herausgabe eines Lateinisch-Griechischen Lexicons wollte er seinen Bemühungen um die Griechische Jugend die Krone aufsetzen. Jahre lang hatte er zu diesem Zwecke gesammelt, und als er die Erlaubnis zum Druck in der königlichen Druckerei erhielt, begann er die Ausarbeitung mit jenem Eifer und jener Beharrlichkeit, die seinem ganzen Wesen eigenthümlich war. Zur Erholung pflegte er dann auf seinen abendlichen Spaziergängen vornehmlich die Topographie Athens zu studiren, Studien, denen die Abhandlungen über den von ihm entdeckten Athene-Ergane-Tempel und die Erklärung der Bildwerke des Theseums ihre Entstehung verdanken. Im Herbst 1842 beendete er das Lexicon<sup>2)</sup>. Da ihm von da ab nur noch die Beaufsichtigung des Druckes blieb, so gewann er hinlängliche Mufse, um die Bearbeitung des bereits gesammelten Stoffes zum zweiten Theile seiner Forschungen zu beginnen. Auch eine neue Idee, die Lage der Häfen Athens betreffend und das dortige Emporium, die ihn lange beschäftigt und zu häufigen Untersuchungen veranlaßt hatte, wurde jetzt, nachdem aller Zweifel durch die Zeugnisse der Alten

---

<sup>2)</sup> Lexicon Latino-Graecum. Athen 1843.

beseitigt schien, der Oeffentlichkeit übergeben. Eine andere neue Ansicht über die Lage der Pnyx ist leider nicht weiter entwickelt; die hinterlassenen Notizen aber sind durch Welcker in den Berichten der Berliner Akademie mitgetheilt worden.

Das letzte Jahr seines Lebens wurde Ulrichs bitter getrübt. Er, der sich so hohe Verdienste um die geistige Wiedergeburt des Griechischen Volkes erworben hatte, erfuhr jetzt statt des schuldigen Dankes für seine Bemühungen die kränkendsten Zurücksetzungen. Auf seinen Antrag, der amtlichen Thätigkeit am Gymnasium entbunden zu werden, um sich ganz der Universität und häuslichen Arbeiten zu widmen, zumal da von ihm herangebildete Schüler seine Stelle am Gymnasium ersetzen könnten, erhielt er trotz zweimaliger Anfrage zuerst gar keine Antwort; darauf wurde ihm angekündigt, daß in Folge der Finanzverhältnisse der Lehrstuhl der Lateinischen Sprache dem Professor der Archäologie übertragen sei, ihm jedoch Titel und Rechte eines Universitäts-Professors bleiben sollten, falls er fortführe, unentgeltlich zu lehren. Da er hierin die Absicht erkennen mußte, ihn zum gänzlichen Austritt aus dem Staatsdienste zu bewegen, so forderte er seine Entlassung. Obgleich nun der König die Wiedereinsetzung in die frühere Universitäts-Professur durchsetzte, wobei Ulrichs sich verpflichtete, den Unterricht in den obersten Klassen des Gymnasiums unentgeltlich fortzusetzen, so lange es die Regierung für durchaus nöthig halte, so war doch die Freude über diese Wiederernennung nur von kurzer Dauer; denn schon drei Tage nachher brach die unglückliche September-Revolution aus, und deren nächste Folge, die Entlassung aller Deutschen, traf auch Ulrichs. Damals lag er bereits an einem gastrischen Fieber darnieder, welches allmählich seine frische Jugendkraft untergrub; mit der Körperkraft schien auch seine geistige Regsamkeit abgenommen zu haben, er zeigte auffallend wenig Theilnahme für Alles, was Außen vorging. Nachdem er noch Wochen lang das Bett auf Stunden verlassen hatte, erfaßte ihn

plötzlich vom 7. auf den 8. October die Krankheit mit neuer Gewalt und nach dreitägigem schmerzlichen Leiden schied er in den Morgenstunden des 10. October, mit himmlischer Ruhe der trostlosen Gattin den letzten Segen ertheilend. Seine irdischen Reste wurden von den trauernden Freunden und Schülern am folgenden Morgen zur Ruhe geleitet.

Ein feines, edles Aeufßere nahm gleich Anfangs jeden Fremden für Ulrichs ein, zuvorkommende Freundlichkeit und lebhaftes Theilnahme gewannen ihm vollends die Herzen. In seinem Kreise war er offen und lebhaft und wußte wohlbegründete Ansichten mit großer Beredtsamkeit gegen die hartnäckigsten Angriffe zu vertheidigen. Als Lehrer verstand er auf das Glückliche wissenschaftlichen Ernst mit der Vertrauen einflößenden Humanität zu verbinden, welche der Wissbegierde seiner Schüler entgegenkam und in belehrender Beantwortung ihrer Fragen nicht ermüdete. Fern aller kleinlichen Eifersucht war Ulrichs von der reinsten Liebe und Begeisterung für Kunst und Wissenschaft erfüllt. Diese völlige Hingebung machten seinem mit trefflichen Kenntnissen ausgerüsteten Geiste Klarheit und Sicherheit der Auffassung möglich und mit beharrlicher Ausdauer forschte er dann weiter, um zu sicheren Ergebnissen zu gelangen und alle Schwierigkeiten und Zweifel zu überwinden. Es gehörte zu seiner charakteristischen Eigenthümlichkeit, daß ihn in Augenblicken, wo er auf solche Weise angespannt war, äußere Eindrücke in keiner Weise abzuziehen vermochten, Alles Halbe und Unvollkommene war ihm zuwider; was er that, mochte es Großes oder Kleines sein, das that er ganz. Die Verhältnisse veranlaßten ihn zu hervorragender Beschäftigung mit der Lateinischen Sprache, doch mit besonderer Liebe und gleichsam zur Belohnung für die ernsten Sprachstudien widmete er sich in seinen Mußestunden der Archäologie. Der Anblick einer gelungenen Statue gehörte zu seinen höchsten Genüssen und im Anschauen der herrlichen Denkmale des alten Griechenlands konnte sein Geist sich im

eigentlichsten Sinne verlieren. Ein unermüdliches Forschen nach den Zeugnissen der Alten wurde durch eine klare Uebersicht belohnt und so baute er sich mit Hülfe seiner lebhaften Phantasie Thore und Tempel, ja ganze Städte wieder auf, wie denn auch seine topographischen Arbeiten vor Allem anerkannt sind.

Ulrichs besaß ein überaus glückliches Temperament; er pries sich bevorzugt vor vielen Anderen, die entbehren mußten, was ihm geworden. Mangelte ihm etwas, so fühlte er entweder diesen Mangel gar nicht oder er fand schnell einen Trost, indem er der Sache irgend eine günstige Seite abgewann. An seinen Arbeiten, an Haus und Hof, an Weib und Kindern hatte er eine innige kindliche Freude, die er täglich mit neuem Wohlbehagen zu erkennen gab. Auch in seiner langwierigen Krankheit verlor er nie den Muth; er selbst tröstete seine weinende Umgebung und bewahrte jene ihm angeborene Liebenswürdigkeit bis zum letzten Athemzuge.

Auf dem protestantischen Kirchhofe zu Athen findest Du einen einfachen Marmorstein mit der Inschrift:

Selig sind, die in dem Herrn sterben, denn ihre Werke folgen ihnen nach.

Hier ruht der Mann von seinen Arbeiten aus, in dem die Angehörigen zu früh einen liebenden Beschützer und Vater, die Freunde einen treuen Gefährten in Leid und Freud und die Wissenschaft einen Jünger verloren, der in seinem hingebenden Eifer und seiner warmen Begeisterung für das classische Alterthum noch zu so manchen schönen Erwartungen berechtigte.

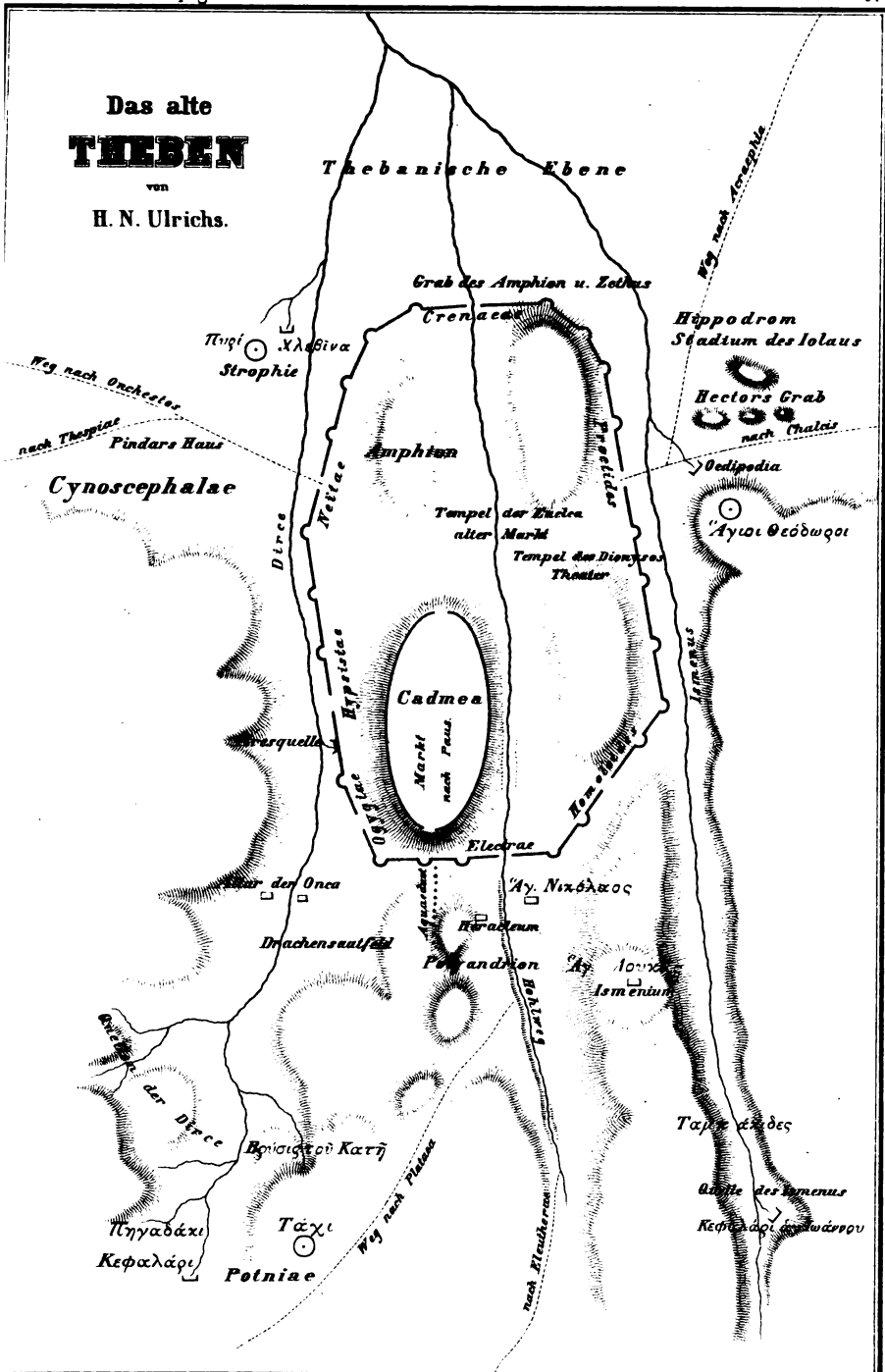


# BOEOTIEN.



# Das alte THEBEN

von  
H. N. Ulrichs.





# I.

## Topographie von Theben.

(Abhandl. der phil. hist. Classe der kön. bayer. Akad. der Wissensch. Bd. III, S. 413 ff.  
München 1841.)

---

Unter allen Städten Griechenlands ist keine, über die seit ältester mythischer Zeit bis herab zu unseren Tagen ein so wandelbares Schicksal geschwebt hat, als über Theben. Auch gewährt fast keine ein Bild so gänzlicher Zerstörung, daß man beim ersten Anblick fast verzweifeln möchte, ihre alten Grenzen zu bestimmen, wozu doch ein dringendes Bedürfnis uns auffordert, da Lage und Geschichte, vor allem aber die Meisterwerke tragischer Dichtkunst uns so oft dahin versetzen. Glücklicher Weise hat die Natur des Bodens mit seinen Hügeln und Quellen sich nicht wesentlich verändert, und man kann hinzufügen, auch die von der Natur angewiesenen Pfade folgen in Theben, wie fast überall in Griechenland, noch ihrer alten Richtung, bis künstliche Straßen sie verdrängen werden. So hoffen wir denn, in der Natur selbst hinlängliche Anhaltspunkte zu finden, an die wir mit ziemlicher Sicherheit das reißen können, was Zeit und Zerstörung uns ganz oder doch zum größten Theil entzogen hat.

- 14 Die jetzige Stadt nimmt, wie schon zu Pausanias Zeit, die Stelle der alten Cadmea ein<sup>1)</sup>. Sie liegt auf einer niedrigen Anhöhe in der Mitte einer langen Reihe von Hügeln, welche

---

<sup>1)</sup> Paus. X, 7, 4.

die große fruchtbare Thebanische Kornebene im Süden begrenzen und nach Osten an den Teumessus, den jetzigen Sorós, stoßen, nach Westen aber sich am Fusse des Helicon bei Thespieae enden. Obgleich die Stadt, wie der größere Theil Böotiens, unter der Türkischen Herrschaft durch Albanesen colonisirt ist, hat sie doch ihren alten Namen mit einer Aeolischen Veränderung des Θ in Φ beibehalten und wird ἡ Φήβα genannt. Den alten Namen Φήβη und αἱ Φῆβαι als Hügelsstadt zu erklären, wozu Varro veranlaßt<sup>2)</sup>, mag gegründet sein, und paßt vortrefflich auf Thebens Lage, wie auch Diacaearch von ihr sagt, sie sei κάθυδροσ πάσα, χλωρά τε καὶ γεώλοφος. Der Hügel, auf welchem die Stadt liegt, und den wir zur Unterscheidung von den übrigen, die ihn umgeben, den Cadmeischen nennen wollen, ist von allen Seiten leicht zu ersteigen, am leichtesten im Süden, wo er mit einem über die Thebanische Ebene bedeutend erhöhten Terrain zusammenhängt. Im Westen fließt an ihm ein wasserreicher Bach zwischen grünen Gärten hin, die Dirce, jetzt ἡ Πλατῤῥώνισσα genannt. Am Fusse des Cadmeischen Hügels wird diese durch die starke Quelle τὸ Παράπορτι verstärkt, die unter einer nicht hohen, aber senkrechten Felswand hervorquillt und ein aus alten Steinen erbautes großes Bassin füllt. Ueber ihr ist in der Felswand eine Höhle, welche wir vorläufig als das Lager des Drachen und die Quelle Parapórti als den Aresbrunnen bezeichnen.

Oestlich zieht sich hart am Fusse des Cadmeischen Hügels fast parallel mit der Dirce, ein Hohlweg hin, der in geringer Entfernung südlich von der Stadt seinen Anfang nimmt. Der von niedrigen Hügeln zusammenfließende Regen verläuft sich durch ihn nördlich von der Stadt in den Feldern. Auf neueren 415 Karten ist hier irrthümlich der Cnopus angesetzt. Wir bezeichnen den Hohlweg vorläufig nach Arrian mit dem Namen

<sup>2)</sup> R. R. III, 1, 6.

*κοίτη ὁδός*. Er ist jetzt, wie einst, der gewöhnliche Weg, auf dem man von dieser Seite nach Theben geht, und die neue Chaussée nach Athen wird längs demselben nur einige Fuß höher hingeführt. Oestlich vom Hohlwege erheben sich wiederum mehrere Hügel, welche ihn vom Ismenus trennen, dessen tieferes Bett sich ebenfalls fast parallel mit dem Hohlwege und der Dirce von Süden nach Norden zieht. Der Ismenus, in ältester Zeit Ladon oder *Κάδμου ποῖς* genannt<sup>3)</sup>, entspringt mit reichem Wasser in einem gemauerten Bassin unfern einiger Häuser und Gärten, die von früheren dortigen Gerbereien den Namen *οἱ Ταμπάκιδες* haben. Die Quelle selbst, welche die Alten<sup>4)</sup> vielleicht Melia nannten, heist jetzt *τὸ κεφαλάρι τοῦ ἁγίου Ἰωάννου*, und bildet einen starken Bach, der aber nicht mehr seinem natürlichen tiefen Bette folgt, sondern theils zur Bëwässerung verbraucht wird, theils am rechten Ufer abgeleitet der kleinen Vorstadt Theódori (*οἱ ἅγιοι Θεόδωροι*) zufließt, und dort mehrere Mühlen treibt. Nur bei sehr starken Regengüssen vereinigen sich die Dirce, der Ismenus und der durch den Hohlweg strömende Regenschbach, und fließen dem Hylischen See zu.

Neben den Mühlen der Vorstadt Theódori entspringt unter dem Hügel, worauf diese liegt, eine andere starke Quelle, die durch einen schönen zwölfröhrigen Brunnen fließt. Man nennt sie *βρύσις τῶν ἁγίων Θεοδώρων*. Wir bezeichnen sie vorläufig als Oedipodia. Sie füllt sich keineswegs, wie Gell meint, aus dem Mühlbach Ismenus, von dem sie sich auch durch gröfsere

416 Kühle und Klarheit unterscheidet. Nordwestlich von Theben liegt die kleine von wohlhabenden Bauern bewohnte Vorstadt Pyri (*τὸ Πυρί*). Dasselbst sind zwei bedeutende Quellen, von denen die eine, die Chlevína (*ἡ Χλεβίνα* oder *τὸ Χλεβίνο*), wegen ihrer Kühle berühmt ist. Sie ist in ein steinernes mit

<sup>3)</sup> Paus. IX, 10, 5. Plutarch. flux. 2.

<sup>4)</sup> wie Spanheim ad Callim. H. in Del. 80 nachzuweisen sucht.

Sitzen versehenes Becken eingefasst und diente den reichen Türken zum Fußwaschen. Vielleicht ist sie die Strophie, welche Callimachus<sup>4)</sup> neben der Dirce erwähnt, und der Scho-liast eine Quelle in Theben nennt, über die sich indeß nichts näheres bestimmen läßt. Diese vortrefflichen Quellen und Bäche, die den Cadmeischen Hügel rings umgeben, rechtfertigen hinlänglich die Wahl des Cadmus, als er sich einen Platz für seine Niederlassung suchte. Aber auch die Burg selbst durfte nicht ohne Wasser bleiben, und zu diesem Zwecke wurde südlich von derselben eine unterirdische Wasserleitung durch den Felsen gehauen, die aus einer den jetzigen Thebanern unbekannten Entfernung her so reichliches Wasser in ihre Stadt führt, daß es daselbst nicht nur mehrere öffentliche und Privatbrunnen versorgt, sondern zum großen Theil wieder in niedriger gelegene Gärten zum Bewässern abgeleitet wird und einst ohne Zweifel außer der Cadmea noch einen großen Theil der alten unteren Stadt mit Trinkwasser versehen konnte. An zwei Stellen sieht man durch senkrechte Oeffnungen in den weiten Stollen hinab, durch den das Wasser hinfließt. In der Nähe des Cadmeischen Hügels wird es von einer auf zwanzig Bögen ruhenden Fränkischen Wasserleitung aufgenommen und in die jetzige Stadt (ἡ χώρα) geführt, weshalb man es τῆς χώρας τὸ νερὸν nennt. Die Fränkischen Bögen nennt man αἱ καμάραι. Dem antiken Theil der Wasserleitung wagen wir den Namen der Cadmeischen zu geben<sup>5)</sup>.

Von der Cadmea haben sich nur sehr schwache Reste erhalten, und zwar nördlich unter einem großen Fränkischen Thurme und östlich neben einem kleinen ähnlichen Thurme. Ein anderes, besser erhaltenes Mauerstück sieht man südlich unweit der Kamárae. Dies letztere liegt tiefer und gehört der

<sup>4)</sup> Hymn. in Del. 76.

<sup>5)</sup> Nach Dicacarch: *φέρεται δὲ καὶ ἀπὸ τῆς Καδμείας ὕδωρ, ἀφανὲς διὰ σωλήνων ἀγόμενον* (d. h. *ἐπὶ τὴν Καδμείαν ἀγόμενον*) *ὑπὸ Κάδμου τὸ παλαιόν, ὡς λέγουσι, κατασκευασμένον.*



Construction nach einer spätern Zeit an. Wahrscheinlich ist es ein Rest der Stadtmauer, die an dieser Seite dicht neben der Cadmea hinlief. Zu Pausanias Zeit war die untere Stadt verödet. Nur die Heiligthümer und die sieben Thore standen noch<sup>7)</sup>, die Mauern selbst waren nicht mehr. Einst umfassten sie mehrere Hügel, und namentlich sieht man auf dem nord-östlich von der Cadmea gelegenen viele alte cisternenartige Behälter, und Quadern und andere Baureste werden dort umher häufig ausgegraben. Die richtige Bestimmung der Thore bildet den wesentlichsten Theil der Topographie der sieben-thorigen Stadt. Die Sache selbst zwingt uns, von den bisherigen gelehrten Untersuchungen hierüber bedeutend abzuweichen.

Pausanias, der in seinen Beschreibungen fast überall einem gewissen Faden folgt, bleibt sich auch in Theben treu. Er nennt zuerst die drei Hauptthore der Reihe nach: das Electrische, das Proetidische, das Neitische<sup>8)</sup>, durch welche auch zu seiner Zeit die Hauptstraßen führten, und vor denen der Thebanischen Lage nach in der Argivischen Belagerung vor allen der Kampf gewüthet hatte; denn am Electrischen Thore ward Capaneus vom Blitze getroffen, vor dem Proetidischen kämpften Tydeus, Melanippus und Amphiaraus, und vor dem Neitischen fielen die beiden Brüder Eteocles und Polynices im Zweikampf. Voran nennt Pausanias das Electrische Thor, durch welches er von Plataea kommend eintrat. Auch der gewöhnliche Weg von Athen über Eleutherae und Hysiae führte zu diesem Thore, wie Arrians Erzählung von Thebens Einnahme zeigt, von der weiter unten die Rede sein wird. Auch Euripides bestätigt es, denn als Pentheus die Botschaft erhält, die Bacchantinnen seien in Hysiae und Erythrae eingefallen, befiehlt er, seine gesammte Kriegsmacht solle sich zum Aus-

<sup>7)</sup> IX, 8, 3.

<sup>8)</sup> (Schub. u. Walz [Paus. IX, 8, 3] schreiben mit Unger Theban. rerum specimen p. 35 sq. *Nyktaras*.)

marsch am Electrischen Thore versammeln<sup>9)</sup>. In den Schutzfliehenden des Euripides steht ebenfalls der Bote auf einem Thurme am Electrischen Thore, als er das über Eleusis heranrückende Heer des Theseus gewahrt.

Als zweites Thor nennt Pausanias das Proetidische, durch welches der Weg nach Chalcis führte, den er darauf für seinen nächsten Ausflug von Theben aus wählt und bis Anthedon vorrückt. Aufserhalb dieses Thores wandte sich am Gymnasium des Iolaus ein anderer Weg nach Acraephia, der den zweiten Ausflug von Theben bildet.

Durch das dritte Thor, das Neitische, verläßt endlich Pausanias, die Dirce überschreitend, Theben, um sich nach Onchestus und Thespieae zu begeben. Ueber die Richtung dieser Thore kann kein bedeutender Zweifel obwalten, da die natürlichen Wege noch unverändert sind. Das Electrische Thor lag im Süden, das Proetidische im Nordosten und das Neitische im Nordwesten der Cadmea<sup>10)</sup>. Mit gleicher Regelmäßigkeit zählt Pausanias die übrigen Thore auf, und zwar erst das Crenaeische, von Aeschylus<sup>11)</sup> das Nördliche genannt, wodurch seine Lage zwischen dem Proetidischen und Neitischen Thore hinlänglich bestimmt ist. Dann nennt Pausanias zwei auf einander folgende Thore, die Hypsistae und das Ogygische oder Oncaeische. Diese beiden würden zwischen das Proetidische und Electrische fallen, also nach Westen und Südwesten gerichtet sein, und so giebt auch Nonnus das eine von ihnen, das Oncaeische, als nach Westen (ἐς ἐσπέριον κλίμα) gewendet an. Das von Pausanias zuletzt genannte, das Homoloische, fällt dann zwischen dem Electrischen und Proetidischen, und wir hoffen, diese Annah-

<sup>9)</sup> στεῖχ' ἐπ' Ἑλέκτρας ἰὼν πύλας· κέλευε — πάντας ἀπαντᾶν. Eur. Bacch. 770 u. Suppl. 654 f.: ἀμφὶ δ' Ἑλέκτρας πύλας ἔστην θεατῆς, πύργον εὐαγῆ λαβών.

<sup>10)</sup> Vgl. Paus. IX, 18, 23. 25. Nonn. Dion. V, 78: Ἡελίῳ πυρόεντι — ἀντάπιοι.

<sup>11)</sup> Sept. 523.

men im Verlauf unserer Abhandlung näher begründen zu können.

Amphion und Zethus hatten die Mauern der Stadt so angelegt, daß die Dirce und der Ismenus sie von zwei Seiten einschlossen, weshalb ein Dichter sie mit poetischer Freiheit eine Insel nennen konnte<sup>12)</sup>. Durch diese beiden Flüsse ist also die Ausdehnung der Mauern nach Westen und Osten gegeben. Wenn dagegen Dicaearch sagt: *ποταμοὶ ῥέουσι δι' αὐτῆς δύο*, so begreift er die ausgedehnten Vorstädte und Gärten mit, welche Dirce und Ismenus bewässerten. Derselbe giebt ihr eine runde Form und einen Umfang von 70, oder nach der metrischen Beschreibung von 43 Stadien, welches für den Raum zwischen den beiden Flüssen bei weitem zu viel ist. Auch Pindars Haus, welches jenseits der Dirce, also schon in einer Vorstadt lag, wird gewöhnlich mit zur Stadt gerechnet. Die Dirce floss vor dem Neitischen, der Ismenus am Proetischen Thore hin<sup>13)</sup>.

Der südliche Theil der Stadtmauer, in welcher das Electrische Thor lag, zog sich nach Arrian hart am Fusse der Cadmea hin, und ein Hohlweg führte am Heracleum vorbei ins Thor. Es wird hier am Orte sein, Arrians Erzählung kurz zu wiederholen. Alexander war von Onchestus aufgebrochen und hatte sich anfangs in der Gegend des Heiligthums des Jolaus aufgestellt. Dies lag nach Pausanias außerhalb des Proetidenthors am Wege nach Acraephia, also in der Ebene nordöstlich von der Stadt. Am folgenden Tage rückte Alexander mit seinem ganzen Heere auf die andere Seite der Stadt in die Nähe des Thors, welches nach Eleutherae und Attika führte<sup>14)</sup>.

<sup>12)</sup> Schol. Eur. Phoen. 832. Ael. V. H. XII, 57. Aesch. Sept. 377 u. Lycophr. 1204 f.: *νήσοις μακάρων δ' ἐγκατοικήσεις μέγας ἥρωε, ἀρωγὸς λοιμικῶν τοξευμάτων*.

<sup>13)</sup> Paus. IX, 25, 3. Aesch. Sept. 377.

<sup>14)</sup> Anab. I, 7. 8 ff.: *προσῆγε πρὸς τὴν πόλιν τῶν Θηβαίων κατὰ τὸ τοῦ Ἰολαίου τέμενος*. — *τῇ δὲ ὀστεραίᾳ ἀναλαβὼν τὴν στρατιὰν πᾶσαν καὶ περιελ-*

Arrian nennt zwar dasselbe nicht, daß aber das Electrische gemeint ist, haben wir oben gezeigt, und wird noch dadurch bestätigt, daß Pausanias<sup>15)</sup> das Polyandrium der gegen Alexander gefallenen Thebaner, wie auch das Heracleum vor dem Electrischen Thore angiebt. Alexander stand hier der Cadmea nahe, doch hatten die Thebaner nach dieser Seite hin außerhalb der Stadtmauern einen doppelten Wall aufgeworfen, um eine Communication der Belagerer mit der Macedonischen Besatzung der Cadmea zu verhindern. Dieser schloß das an einem Hohlwege gelegene Heracleum mit ein<sup>16)</sup>. Perdicas griff zuerst an und durchbrach die Verschanzung. Anfangs wurden die Thebaner durch den Hohlweg bis zum Heracleum zurückgedrängt, dann wandten sie sich plötzlich und trieben die Macedonier wieder hinaus. Nun griff Alexander mit der Phalanx so heftig an, daß ein Theil der Macedonier zugleich mit den fliehenden Thebanern in das Thor drang. Schnell erstiegen die Eindringenen theils die Cadmea, und eilten von dort in Verbindung mit der Besatzung nach dem Amphion hin in die Stadt hinab, wo die Thebanische Reiterei und ein Theil des Fußvolks aufgestellt war, theils besetzten sie die Mauern, so daß auch diese von den Belagerern leicht überstiegen werden konnten, und richteten sich dann gegen den 421 Markt, der etwa im Mittelpunkte der Stadt lag. So wurde Theben nach kurzem Widerstande eingenommen, und nur die Reiterei und ein Theil des Fußvolks retteten sich, diese, so gut sie konnten, jene, indem sie sich in die Ebene warfen. Nach dieser Erzählung des Arrian läßt sich die Lage des Electrischen Thores genau bestimmen. Es stand über dem Hohlwege östlich von den Bögen der Fränkischen Wasserleitung.

*θῶν κατὰ τὰς πύλας τὰς περὶ τὰς ἐν' Ἠλεσθεράς τε καὶ τὴν Ἀρναίην οὐδὲ τοῖς προαίμας τοῖς τοῖχοις αὐτοῖς, ἀλλ' ἐνταυτοῖς οὐ κατὰ ἀνίχον τῆς Καδμείας.*

<sup>15)</sup> IX, 10, 1.

<sup>16)</sup> τὴν κοίτην ὅθεν τὴν κατὰ τὸ Ἡράκλειον περὶ τὸν. Arr. Anab. I, 9.

Ohne Zweifel floss der Regenbach durch das Thor über eine Strafe fort, die ihn vielleicht zum nördlichen Thor wieder hinausführte, wodurch die ungefähre Lage auch dieses Thores bestimmt würde, obgleich es ungewiß bleibt, wie weit sich die Stadt nach Norden in die Ebene erstreckte. Theben war seit Cassanders Wiederherstellung wohl von regelmässigeren Strafsen durchschnitten<sup>17)</sup>, aber ausnehmend schmutzig, und Cloaken waren nicht angelegt<sup>18)</sup>.

Nicht fern vom Polyandron zeigte man dem Pausanias den Platz, wo Cadmus die Drachenzähne gesäet haben sollte. Wir nehmen an, daß dieser Platz links vom Wege nach der Dirce hin lag, theils weil alles, was sich auf die Sage von Cadmus Ankunft bezieht, an der Dirce in der Gegend des Ogygischen Thores spielt, theils weil Pausanias unmittelbar darauf unterscheidend hinzusetzt: rechts aber vom Thore ist ein dem Apollo heiliger Hügel, den man, wie auch den Gott, den Ismenischen nennt, da der Ismenus daselbst vorbeifließt<sup>19)</sup>. Der  
 425 Ismenische Hügel ist also der, welcher sich zwischen dem Hohlwege und dem Bette des Ismenus erstreckt, und die hoch gelegene Kirche des heiligen Lucas möchte etwa die Stelle des Apollotempels einnehmen. Hiemit stimmt Euripides überein, in dessen Schutzfliehenden (vs. 654) der am Electrischen Thore stehende Bote das Atheniensische Heer so geordnet sieht, daß Theseus mit dem rechten Flügel gegen den Ismenischen Hügel (658) hinaufreicht, während sich Paralus mit den Reitern bei der Aresquelle, die Streitwagen aber unterhalb des Grabhügels des Amphion in der Ebene aufstellen.

<sup>17)</sup> *καινῶς ἐξδομοποιημένη*, Dicaearch.

<sup>18)</sup> Dicaearch: *πηλὸν ἔχει πολύν*. Eubulus bei Athen. X, p. 417. d.: *κοπρῶν' ἔχει ἐπὶ ταῖς θύραις ἕκαστος*.

<sup>19)</sup> Pausanias nennt den Fluß *Ἰσμῆνιος* statt *Ἰσμηνός*. Was er aber mit dem *ἀνωτέρω δὲ τοῦ Ἰσμηνίου τὴν κρήνην ἰδοὺς ἄν, ἥντινα Ἀρεῶς φασὶν ἵερὰν εἶναι* (10, 5) sagen will, verstehe ich nicht, wenn es nicht etwa *ἀνωτέρω* heißen soll, denn eine andere Quelle als die des Ismenus selbst giebt es dort nicht.

Links von dem Electriscen Thore lagen die Ruinen des Hauses, welches Amphitryon bewohnt haben sollte<sup>20)</sup>. Zwischen diesem zeigte man das Gemach der Alcmene, welches Trophonius und Agamemedes dem Amphitryon erbaut hatten, ferner das Grabmal der Kinder der Megara und einen Stein, *Σαγγο-  
νοσίη* genannt, mit welchem Athene den Hercules geworfen haben sollte, als er im Begriff war, auch den Amphitryon zu tödten<sup>21)</sup>. In der Nähe war der Tempel des Hercules, ein ausgezeichnetes von Praxiteles geschmücktes Gebäude, verbunden mit einem Stadium und Gymnasium, die etwa in der Gegend der Nicolauskirche anzusetzen sind. Jenseits des Sophronister stand der aus Asche erhöhte Altar des Apollon Spodios. Weiter zeigte man dem Pausanias den Platz, wo die Kuh des Cadmus sich niedergelegt, und daselbst den Altar und die Statue der Athene Onca. Dies sowohl als das Drachensaatfeld, welches wir oben erwähnt, ist vor dem Ogygischen Thore im Thale der Dirce anzusetzen, wovon weiter unten. Nun geht 423 Pausanias sogleich zur Beschreibung der Cadmea über, ein neuer Beweis, daß der Weg vom Electriscen Thore dahin nur einen unbedeutenden Theil der Stadt berührte. Wir verlassen den alten Reisenden auf einen Augenblick, und wenden uns zur Dirce.

Diese entspringt in der Nähe des Dörfchens Táchì (*τὸ Τάχι*) aus mehreren Quellen, die zum Theil durch niedrige Hügel von einander getrennt sind<sup>22)</sup>. Die Hauptquelle heist *τὸ κεφαλαίον*, und trinkt aufser einigen sie umgebenden Gärten und Maisfeldern junge Maulbeerpflanzungen. Eine andere benachbarte, *τὸ παραδάκι*, quillt neben einer außerordentlich

<sup>20)</sup> Paus. IX, 11, 1. Ant. Lib. 33: *Ἡρακλῆς ἐν τῇ ἀγορῇ* soll wohl heißen: *ἐν τῇ γυμνασίῳ*.

<sup>21)</sup> Vgl. Eur. Herc. Fur. 994.

<sup>22)</sup> Auf mehrere Quellen scheinen auch einige Ausdrücke der Alten zu deuten, wie Soph. Antig. 105. *Διφραῖα θέθρα*. vs. 844. *Διφραῖαν χοῖραν*. Eurip. Phoen. 648. *νάματα ἐνδρα καὶ θέθρα χλοερά*.

hohen, weit sichtbaren Weide. Viele alte Bausteine liegen dort umher, und das große Bassin des Kephalári und ein anderes in Táchi sind aus alten Quadern gebaut. Einst war in dieser Gegend ein schattiger Hain, wohl derselbe, den Pausanias in Potniae erwähnt, welches der Lage nach mit Táchi zusammen trifft, wonach der dort angeführte Fluß die Dirce wäre, wie auch Strabo von beiden zusammen redet<sup>23</sup>). Eine dritte Quelle rinnt von der Decke einer kleinen Grotte herab und gilt für das ausgezeichnetste Trinkwasser der ganzen Gegend. Sie heist die Quelle des Kadi, τοῦ κατῇ ἡ βρύσις; man erzählt, daß ein Pascha in Negroponte sich von dort das Wasser für seine Tafel holen liefs, und einmal seinen Diener ermordete, da er merkte, daß dieser ihm nicht aus der befohlenen Quelle gefüllt. Das Wasser der Dirce wird auch von den Alten oft gerühmt<sup>24</sup>).

424 Die Quellen der Dirce liegen von Theben aus in der Richtung gegen den Cithaeron hin. Lycus Gemahlin, Dirce, hatte die Antiope vom Cithaeron geholt, um sie nach Theben zu bringen. Unterwegs holen sie Amphion und Zethus ein, befreien ihre Mutter und lassen die Dirce durch einen Stier schleifen. Aus ihrem todtten Körper entsprang die Quelle, die zugleich als ihr Grab angesehen wurde. Weil aber der Quellen viele sind, was auch Properz anzudeuten scheint, so blieb das eigentliche Grab ein Geheimniß<sup>25</sup>). Wo der Bach sich der Cadmea am meisten nähert, ist am Fusse derselben ein Felsabhang mit einer kleinen Höhle, unter der die starke Quelle Parapórti entspringt, die wir bereits als Aresquelle angegeben.

<sup>23</sup>) Vgl. Senec. Oed. 530 ff. und Paus. IX, 8, 1.

<sup>24</sup>) Vgl. Aelian V. H. XII, 57: καθαρὸν καὶ ἡθύ. Eur. Herc. Fur. 572: Δίρκης νῆμα λευκόν u. 776: Δίρκα ἃ καλλιρέεθρος.

<sup>25</sup>) Vgl. Hyg. fab. 7. 8. Prop. III, 14: Dirce ducitur in multis mortem habitura locis. Plut. de Gen. Socr. 5: τὸν Δίρκης τάφον ἄγνωστον ὄντα τοῖς Θηβαίοις πλὴν τῶν ἱππαρχηκόων. Senec. Theb. 125: Cadmi nemus — sacra quō Dirce latet.

Der Drache des Ares bewachte nicht nur diese, welche vom Gotte ihren Namen hatte, sondern auch die Gewässer der vorbeießenden Dirce<sup>26)</sup>. Deshalb wird diese mit der Aresquelle oft verwechselt<sup>27)</sup>.

Am Ufer der Dirce, unweit der Aresquelle, warf sich die Kuh, die Führerin des Cadmus nieder (Eurip. Phoen. 638). Der Drache lag, wie Ovid beschreibt, in einer Höhle oberhalb derselben<sup>28)</sup>. Ueber der Höhle war ein Felsabhang, über den die spätere Stadtmauer sich so hinzog, daß Menoeceus, nachdem er sich zur Rettung des Vaterlandes auf den Zinnen im Angesicht des feindlichen Argivischen Heeres getödtet, zu der Drachenhöhle und zu den Belagerern hinabfiel<sup>29)</sup>. 425

Kehren wir wieder zu Cadmus zurück. Als die Kuh sich im Grase niedergelegt, erkannte er, daß er auf dem vor ihm liegenden Hügel seine Stadt bauen solle<sup>30)</sup>. Er wollte die Kuh der Athene Onca opfern, als er aber aus der nächsten Quelle reines Wasser schöpfen wollte, dessen er zum Opfer bedurfte,

<sup>26)</sup> Eur. Suppl. 663: *κρίον Ἀρεος*. Schol. Eur. Phoen. 660: *Ἀρεία κρηὶ* und ebend. 931: *δράκων ὁ γηγενής, διότις νεκρὸν ἐκίστατος*. Vgl. 645 ff. u. Tzetz. zu Lycophr. 1206.

<sup>27)</sup> Nonn. Dion. 4, 356. 5, 4: *δρακωντόντι παρὰ Διός*. Palseph. VI. Senec. Theb. 125. Oed. 578. Schol. zu Eurip. Phoen. 657. 1043. Schol. zu Lucan IV, 550. Cadmus venit ad Dirces fontem juxta Thebas, et quum illuc misisset etc.

<sup>28)</sup> Metam. III, 1 ff. Vgl. Eurip. Phoen. 931: *θάλασσαν*. 1011: *αὐτὸς μίλαμπαθὺς δράκοντος*. Philostr. Imagg. II, 4: *ἡ γυνὴ τοῦ δράκοντος*. Schol. zu Eurip. Phoen. 931: *γυνὴς*.

<sup>29)</sup> Eurip. Phoen. 1315: *κρημεῖ δράκοντος* und Phil. a. a. O. Stat. Theb. X, 756 und besonders 777 in saevos cadere est conatus Achivos. Ast illum amplexa pietas etc., wogegen sich der Scholiast zu Eurip. a. a. O. irrt, wenn er sagt: *οὐ τοῖν ἴσω τῶν περὶ τὸν αὐτὸν τοῦ δράκοντος εἶναι. πῶς γὰρ εἴη τὸ σῶμα ἀνελαιψὶν ὁ Κρίων, τὸν πολλοῖον παρακαθημένον*; auch das Grab des Menoeceus sah Pausanias IX, 25, 1 außerhalb des benachbarten Neftischen Thores.

<sup>30)</sup> Schol. zu Eurip. Phoen. 638: *πῶς ποιήσῃ* und *ἔχθρ' ἐν' ἀρεϊάτῃ*.



hinderte ihn anfangs der Drache, bis er auch diesen mit Hülfe der Athene erlegt hatte. Dann säete er nach dem Rathe der Götter die Drachenzähne. Diese ganze Sage ist an die Oertlichkeit des Dircaeischen Thals und der Quelle Parapórti geknüpft, und von den zwei alten Substructionen, die sich von da etwas stromaufwärts an beiden Ufern des Baches befinden, mag eine  
 426 dem Heiligthume der Athene Onca angehören<sup>81)</sup>. In der Nähe dieses Schauplatzes lag das Ogygische Thor, weshalb es auch das Oncaeische genannt wurde<sup>82)</sup>. Von dem Thor Hypsistae läßt sich wenig sagen. Die Tragiker führen es unter dem Ausdrücke des siebenten Thores an. Aeschylus und Apollodor setzen hieher den Zweikampf der Söhne des Oedipus, Pausanias dagegen und Statius vor das Neitische Thor<sup>83)</sup>, wodurch unsere Annahme von der Lage der Hypsistae zwischen dem Ogygischen und Neitischen Thore bestätigt wird. An der Hypsistae war ein Heiligthum des Zeus<sup>84)</sup>.

Zu Pausanias Zeit war der Markt auf der Cadmea, da, wo einst der Pallast des Cadmus gestanden haben sollte. Man sah dort noch die Ruinen von den Gemächern der Harmonia und Semele. Unter andern stand daselbst eine Bildsäule des Epaminondas mit dem bekannten Epigramm: *ἡμετέρας βουλαῖς* etc.

<sup>81)</sup> Paus. IX, 12, 2. Aeschyl. Sept. 164: *Ὀγκα πρὸ πόλεως*. Schol. ad Eurip. Phoen. 1062. Nach den Scholiasten soll dort auch ein Ort Oncae gelegen haben. Tzetz. ad Lycophr. 1225. Schol. ad Pind. Olymp. II, 44. 48. Vgl. Hesych.: *Ὀγγα Ἀθηνᾶ*. Phavor.: *Ὀγκα*.

<sup>82)</sup> Aeschyl. Sept. 486: *γείτονας πόλεως Ὀγκας Ἀθάνας*. vs. 501: *Ὀγκα Παλλὰς ἢ τ' ἀγχίπολις πόλεισι γειτῶν*. Schol. ad Eurip. Phoen. 274. Vgl. Hesych.: *Ὀγκας Ἀθάνας*. Boekh C. I. I, p. 77, wo auch nachgewiesen, daß Apollodor sich irrt, wenn er das Oncaeische und Ogygische als zwei verschiedene Thore anführt, und dagegen das Neitische gar nicht erwähnt. Am Ogygischen Thore zeigte man das Grab des alten Ogygos. Schol. ad Eurip. Phoen. 1113. Vgl. Lactant. ad Stat. Theb. VII, 348. Ogygius tumulus.

<sup>83)</sup> Paus. IX, 25, 3. Stat. Theb. VIII, 353.

<sup>84)</sup> Paus. IX, 8, 3. Vgl. Nonn. Dion. V, 84.

Der jetzige Markt ist in der breiten StraÙe, welche die Cadmea von Süden nach Norden durchschneidet. Pausanias erwähnt ferner den Tempel des Ammon, die Vogelwarte des Tiresias, das Heiligthum der Tyche, die Holzbilder der Aphrodite und das Heiligthum der Demeter Thesmophoros. Dann verläÙst er die Cadmea, und wendet sich zum Proetidenthor. In der Nähe 427 desselben lag das Theater und der Tempel des Dionysos Lyskos. In dieser Gegend befanden sich auch die Grabdenkmäler (*μνηματα*) der Niobiden, deren eigentliche Grabstätte (*πυρά*) aber ein halbes Stadium von dort entfernt war und zwar schon auÙerhalb der Mauern<sup>85</sup>). Nach Erwähnung des Niobidendenkmals fährt Pausanias fort: *πλησίον δὲ Ἀρτέμιδος ναὸς ἐστὶν Εὐκλείας*. Hier befinden wir uns also in der Agora der alten unteren Stadt; denn die Euclea stand auf den Märkten der Böotischen Städte und wird von Sophocles auf dem Markt in Theben angegeben<sup>86</sup>). Auch die Statuen der beiden Schutzgötter Apollo und Athene, die der Sophocleische Chor zugleich mit der Artemis um Abwehrung der Feinde anfleht, erwähnt Pausanias unter dem Namen Apollon Boëdromios und Athene Zosteria<sup>87</sup>). Ein fernerer Beweis, daÙ sich Pausanias hier auf dem alten Markte befindet, ist seine Erwähnung des Hermes Agoraeos neben dem Apollon Boëdromios. Pausanias fährt ferner fort: *Ζήθω δὲ μνημα καὶ Ἀμφίονι ἐν κοινῷ γῆς χωρὶς οὐ μέγα*. Aus Euripides ergibt sich, daÙ dieses gemeinschaftliche Grab der Brüder in der Ebene auÙerhalb der Mauern und aus Aeschylus, daÙ es vor dem Nördlichen Thore

<sup>85</sup>) Paus. IX, 17, 1 u. Eur. Phoen. 159: *ἐκεῖνος ἐπὶ τὰ παρθένων ἱερὸν πέλας Νιόβης Ἀδράστω πλησίον παραστατεῖ*.

<sup>86</sup>) Plut. Arist. 20 u. Oed. R. 161: *Ἀρτεμιν ἃ κυκλόεντι ἀγορᾶς θρόνον εὐκλέα θάσσει*. Dazu das schol.

<sup>87</sup>) Bei Paus. IX, 17, 2 ist ein *καὶ* ausgefallen und zu lesen: *πλησίον δὲ Ἀμφιτρυῶνος δύο ἀγάλματα λίθινα λέγουσι καὶ Ἀθηνᾶς ἐπὶ κλησιν Ζωστηρίας*. Wie aus dem Folgenden hervorgeht, war Minerva dargestellt, wie sie den Amphitryon zum Kampfe gürtete.

lag<sup>38)</sup>. Pausanias geht im folgenden Capitel durch das Proetidenthor. Es bleibt also kein Zweifel, daß er vom alten  
 428 Markte durch das nördliche Thor oder über die zerstörte Ringmauer zur Besichtigung dieses Denkmals hinausging und dann zum Proetidenthor zurückkehrte. Hieraus scheint zu folgen, daß der alte Markt nordöstlich von der Cadmea in der Niederung zwischen den Hügeln lag, wo sich auf eine bequeme und natürliche Weise alle Hauptwege der Stadt vereinigen konnten. Diodor und Plutarch erzählen, daß der Markt einst mit mehreren Stoen geschmückt war<sup>39)</sup>.

Das von Xenophon, Arrian und Plutarch erwähnte *Ἀμφεῖον* oder *Ἀμφιον*, mit dem Grabmale des Amphion und Zethus nicht zu verwechseln, scheint die Anhöhe innerhalb der Stadt nördlich von der Cadmea gewesen zu sein, wo jetzt Meer-schaum gegraben wird<sup>40)</sup>.

Das nördliche Thor nennen Euripides, Pausanias und Apollodor *Κρηναῖαι* und *Κρηνίδες*. Vielleicht hatte es diesen Namen, weil es zu den schönen Quellen der jetzigen Vorstadt Pyrí hinausführte. Statius nennt es *Dircaea culmina* und *Dircaea turris*<sup>41)</sup>, woraus man hat schliessen wollen, daß es zur Dirce führte, was jedoch schon ein alter Scholiast als zweifelhaft angiebt: *ἵσως δὲ τῇ Δίρκῃ παρέκειντο καὶ ἀπὸ ταύτης ὠνομάσθησαν*. Statius irrte sich, wie auch in anderen Dingen, z. B. daß er den Ismenus ins Meer fließen läßt. Wahrscheinlich verleitete ihn die Berühmtheit der Quelle Dirce,  
 429 das Quellthor dircaeisch zu nennen<sup>42)</sup>. Durch das Proetiden-

<sup>38)</sup> Eur. Phoen. 145. Suppl. 664 und Aesch. Sept. 527.

<sup>39)</sup> Diod. XII, 10, p. 527 und Plut. de Gen. Socr. 33.

<sup>40)</sup> Xen. Hell. V, 4, 8: *ἀγαγόντες ἐπὶ τὸ Ἀμφεῖον θέσθαι ἐκέλευον τὰ ὅπλα*. Plut. de Gen. Socr. 4: *ἐκνεύσας τῆς ὁδοῦ μικρὸν ὑπὸ τὸ Ἀμφιον*. Arrian Anab. I, 8. Vgl. L. Dind. Xen. Hell. I, 1.

<sup>41)</sup> Stat. Theb. VIII, 357 u. X, 651.

<sup>42)</sup> Stat. Theb. I, 39. — Es ist hier zu bemerken, daß die Stelle Paus. IX, 8, 3: *ἀπὸ τούτου δὲ τοῦ Νήιδος τὰς πύλας κληθῆναι ταύτας. πύλας*

thor kam man nach Chalcis. Der jetzige Weg geht von der Cadmea unterhalb der Vorstadt Theodóri hin. Einige Schritte bevor man den Ismenus überschreitet, möchte man sich etwa auf der Stelle befinden, wo das alte Thor stand. Dafs der Ismenus hier vorbeiflofs, wird durch Aeschylus<sup>43)</sup> bestätigt. Vor dem Thore war das Grab des Melanippus und das des Tydeus<sup>44)</sup>. Melanippus hatte nach Pausanias den Tydeus getödtet, und fiel selbst durch die Hand des Amphiaraus. Aeschylus setzt ebenfalls den Tydeus und Melanippus an dies Thor, den Amphiaraus aber, der dem Tydeus im Kampfe nahe stehen mußte, um ihn rächen zu können, ans Homoloïsche, und Euripides umgekehrt den Tydeus ans Homoloïsche, den Melanippus ans Proetidische. Auch Apollodor entfernt die beiden Helden nicht, indem er den Tydeus am Crenaeïschen, den Amphiaraus am Proetidischen Thore kämpfen läfst. Diesen Erzählungen nach war dem Proetidischen Thore, wie nach Norden das Crenaeïsche, so nach Süden das Homoloïsche benachbart. Nach Apollodor floh Amphiaraus längs dem Ismenus davon, als plötzlich die Erde sich vor ihm aufthat, und ihn sammt seinem Streitwagen verschlang. Diesen Platz sah Pausanias<sup>45)</sup> rechts von seinem Wege nach Theben, also gegen den Ismenus hin. Es ist hiernach mehr als wahrscheinlich, dafs das Homoloïsche Thor südöstlich zum Ἰσμήνιος λόφος führte; und diesen Hügel scheint auch Stephanus zu bezeichnen<sup>46)</sup>.

ὃι Κρηναίας, τὰς δὲ (lies τε) Ὑψίστας ἐπὶ λόγῳ τοιῷδε ὀνομάζουσι folgenden Sinn hat: einige sagen, das Neitische Thor habe seinen Namen vom Neïs, dem Sohne des Amphion, und auf ähnliche Weise benennt man auch das Crenaeïsche und die Hypsistae, nämlich nach einem gewissen Crenaeus und Hypseus, zwei Namen, die auch bei Statius unter den Thebanischen Helden wieder vorkommen.

<sup>43)</sup> Sept. 378 ff.

<sup>44)</sup> Paus. IX, 18, 1 ff.

<sup>45)</sup> Paus. IX, 8, 2.

<sup>46)</sup> Ὀμόλη — καὶ Θηβῶν αἱ πρὸς τῷ ὄρει Ὀμολοίδες πύλαι.

430 Vor dem Thore befand sich wahrscheinlich ein Heiligthum Homoloïum, wo das Fest der Homoloïen gefeiert wurde<sup>47)</sup>. Da nach Pausanias<sup>48)</sup> die vertriebenen Anhänger der Nachkommen des Eteocles, von Thersander, dem Sohne des Polynices, zurückgerufen, durch dieses Thor ihren Einzug hielten, so scheint mir das vor demselben gefeierte Homoloïsche Fest ein Versöhnungsfest streitender bürgerlicher Parteilungen gewesen zu sein, was Istrus bei Suidas bestätigt, der das Wort *Ὁμολώϊος* vom Aeolischen *ὁμολον* ableitet, welches *τὸ ὁμονοητικὸν καὶ εἰρηνικόν* bedeute.

Vor dem Proetidenthor sah Pausanias die Gräber der Söhne des Oedipus, die vor dem Nēitischen Thore gefallen waren, und gedenkt bei dieser Gelegenheit auch des Cenotaphium des Tiresias, welches man 15 Stadien von dort entfernt zeigte, wobei er es unbestimmt läßt, ob es am Heerwege nach Chalcis oder in einer anderen Richtung lag. Dann erwähnt er die Quelle Oedipodia und daneben das Grab des Hector und das des Asphodicus, von denen letzterer bei der Argivischen Belagerung den Parthenopäus getödtet haben sollte<sup>49)</sup>. Ich glaube, daß die zwölfköpfige *βρύσις τῶν ἁγίων Θεοδώρων* die Oedipodia, und einer von den Erdhügeln, die einige Schritte weiter links am Wege liegen, das Grab des Hector ist, dessen Gebeine in Folge eines Orakels nach Theben gebracht und dort unter einem Erdhügel begraben waren<sup>50)</sup>. Seine Manen wurden in Kriegsnöthen zur Hülfe heraufgerufen<sup>51)</sup>. Der Ort, wo er begraben lag, hieß *Αἰδὸς γοναί*, und galt den Thebanern für

<sup>47)</sup> Hierüber siehe O. Müller, Orchom. p. 233.

<sup>48)</sup> Paus. IX, 8, 3.

<sup>49)</sup> Der Ausdruck des Pausanias: *ἔστι δὲ καὶ*, läßt die Lage der Oedipodia unbestimmt, doch zeigt der Anfang des folgenden Capitels (19): *ἐπὶ ταύτῃ τῇ λεωφόρῳ ἔστι Τευμησός*, daß er sich vor dem Proetidenthor befindet.

<sup>50)</sup> Anthol. Gr. II, p. 755: *μέγας τύμβος*.

<sup>51)</sup> Lycoph. 1189 ff. Schol. II. XIII init.

den Geburtsort des Zeus<sup>52)</sup>. Die Oedipodia sollte ihren Namen davon haben, daß Oedipus an ihr sich vom Blute des Muttermordes reinigte. In ihrer Nähe errichtete Sulla nach Besiegung des Archelaus einen Schauplatz, wo er die Festspiele seines Sieges in griechischer Weise feierte<sup>53)</sup>. Alles dies, und zugleich 431 die Ausdrücke, deren sich Plutarch, Lycophron, die Epigramme und Scholiasten bedienen, beweisen, daß die Oedipodia und Hectors Grab in der Nähe der Mauern Thebens zu suchen sind<sup>54)</sup>. So befand sich auch wohl das Grab des Asphodius, der sich bei der Argivischen Belagerung ausgezeichnet hatte, in der Nähe der Mauern, wo die anderen Helden gleichfalls begraben lagen. Plinius und Solinus führen die Oedipodia unter den bedeutenden Quellen Boeotiens an. Jetzt zeigen die Thebaner den zwölfköhigen Brunnen als den schönsten Schmuck ihrer Stadt.

Von einem Ausfluge nach Anthedon kehrt Pausanias zum Proctidenthor zurück, um sich von da nach Acraephia zu wenden. Der jetzige Weg dahin zweigt sich bei der Oedipodia von dem nach Chalcis führenden links durch die Ebene ab. Nehmen wir an, daß die Wege im Ganzen noch dieselben sind, so ergibt sich dadurch die Lage des Heroums und Stadiums des Iolaus und des benachbarten Hippodroms<sup>55)</sup>, nämlich in der Niederung nördlich von der Oedipodia am Wege nach Karditza.

<sup>52)</sup> Lycophron 1194 nennt ihn poetisch *γενεθλια κλέξ* und giebt ihn an den Mauern Thebens an. Vgl. vs. 1209.

<sup>53)</sup> Plut. Sull. 19: *ἐν Θήβαις περὶ τὴν Οἰδιπόδειον χοήνῃν*.

<sup>54)</sup> Tzetz. ad Lycoph. 1194: *τὰ τοῦ ἥρωος λείψανα ἔθεντο περὶ τὴν Οἰδιπόδειαν χοήνῃν ἐν Θήβαις* etc. 1206: *οἱ (Ἕκτορα) ἄξει ὁ Σπαρτὸς Λεῶς εἰς τὰς Θήβας, τὴν τέραν καὶ τὸ πύχος τοῦ Καλῆδρου*. Vgl. zu 1208 ff. Das Orakel (Paus. IX, 18, 4) sagt: *Ἕκτορος δεῖτα κομίσαντες εἰς οἶκον*. Anthol. Gr. II p. 755: *Ἕκτορος χεῖμῖνος ἐν Θήβαις*. Ein anderes Epigramm bei Tzetzes Lycoph. 1194 giebt die *Διὸς γοναί* in Theben an, welches unter dem *Μαχάρων νῆσοι* verstanden ist.

<sup>55)</sup> Paus. IX, 23, 1 ff. Arrian. Anab. I, 7.

Pausanias, von seinem Ausfluge nach Acraephia, Copae und Larymna nach Theben zurückgekehrt, reist (cap. 25) durch das Neitische Thôr nach Thespieae ab. In der Nähe dieses Thores sah er das Grab des Menoeceus. Er hatte sich über  
 432 der Drachenhöhle getödtet, die wir von da stromaufwärts im Thale der Dirce angegeben hatten. Unfern seines Grabes zeigte man die Stelle, wo Eteocles und Polynices sich wechselseitig tödteten. Die Gegend hieß Σύρμα Ἀντιγόνης. Von hier ging Pausanias über den Bach Dirce, und sah dann die Ruinen vom Hause des Pindar und das Heiligthum der Dindymene oder Rhea. Alexander hatte das Haus des großen Dichters den Heiligthümern der Götter gleich geachtet und der allgemeinen Zerstörung entzogen. Eine Vermuthung, die ich anderswo ausgesprochen, Pindars Geburtsort Cynoscephalae möchte bei Hyle zu suchen sein, muß ich hier zurücknehmen, denn Pindar wurde in demselben Hause am Rheatempel in Cynoscephalae geboren, wo er später wohnte<sup>56)</sup>. Cynoscephalae ist demnach auferhalb des Neitischen Thores, jenseits der Dirce, auf dem Wege nach Thespieae zu suchen, und zwar so nahe, daß es als Vorstadt Thebens χωρίον Θηβῶν angesehen werden konnte<sup>57)</sup>.

<sup>56)</sup> Philostr. Imagg. II, 12. Tom. Mag. Vit. Pind. und die metrische Lebensbeschreibung. Vgl. Schol. Pind. Pyth. III, 137. 139.

<sup>57)</sup> Steph. Byz. v. Κυνὸς κεφαλαί, über die Lage von Cynoscephalae gegen Thespieae hin vgl. Xen. Hell. V, 4, 15. VI, 4, 5. Ages. II, 22.

## II.

Ann. dell' Instituto XVIII, p. 1 — 18.

Aonische Ebene. — Mesabúni und Sorós, Teumessus. — Chalcodons Grabmal. — Pórtaes, alter Wall. — Thermodon, Calamites. — Sírdshi Glisas. — Gomosáda, Grabhügel der Epigonen. — Ueber alte Puppenköpfe. — Túrleza, Acropole von Glisas. — Sagmatás, Hypatus. — Klosterkirche, Tempel des Hypatos Zeus. — Ruinen alter Aonischer Ortschaften. — Kastri, Harma. — Rhitzóna, Mycalessus. — Grabmauer am Anephorites, Hermaeum. — Karababás, Salganeus. — Ktypás, Messapius. — Dorf Chália. — Ruinen des alten Chalia. — Gaïdorónisi, Tempel des Nesioten Apollon. — Weg von Chalcis nach Anthedon. — Limniónas, Anthedon.

Der Weg von Theben nach Chalcis führt über das jetzt trockene 3  
Rinnsal des Ismenus zum großen zwölfröhrigen Brunnen der  
heiligen Theodora (früher Oedipodia) und von da längs dem  
nördlichen Fulse einer langen Hügelreihe hin. Dieselbe trennt  
die Aonische Ebene <sup>1)</sup> vom Thale des Asopus und wächst 4

<sup>1)</sup> Die Thebanische Ebene, einst wie jetzt durch ihren vortrefflichen Weizen berühmt (Hom. hym. Apoll. 228: *Θήβης πεδίων πυρρηφόρον* und sonst), scheint nicht nur bei Dichtern wie Mosch. IV, 36:

*οὐ Θήβην ἱπποτρόφον ἐνναίουσα*

*Ἄονίου πεδίοιο βαθεῖαν βῶλον ἀροῦντες*

u. Eur. Phoen. 643: *πεδία πυρροφόρ' Ἄωνων*. Stat. Theb. XII, 192: Aonius campus, sondern auch im prosaischen Sprachgebrauch das Aonische Feld genannt worden zu sein. Eine bekannte, lückenhafte Stelle bei Strab. p. 412, wo bereits statt *Ἰόνιον* richtig *Ἄόνιον* gelesen wird, liefse sich vielleicht aus dem Zusammenhange und in Uebereinstimmung mit den wirklichen Oertlichkeiten so ergänzen: [*Τευμησός δὲ*] *γεώλοφα καλεῖται δρ[υσὸν, οἷς ἔπο] πίπτει τὸ Ἄόνιον καλούμενον πεδίων, ὃ διατείνει [μέχρι Θηβῶν καὶ τοῦ Τηνερικῆς πεδίου] ἀπὸ τοῦ Ὑπάτου ὄρους*. Von Dich-



östlich von Theben zu einem nicht unbedeutenden Berge dem Sorós (*ὁ Σωρός*) an; auf diesen folgt wiederum, andert-halb Stunden von Theben entfernt, eine vereinzelte kahle und felsige Hügelreihe, die wegen ihrer Lage Mesabúni (*τὸ Μεσαβοῦνι*, der Mittelberg) genannt wird. Zwischen beiden zieht sich der jetzige Weg bis nach Chalcis hin, und einige zu beiden Seiten liegende Grabhügel zeigen, daß er im ganzen die Richtung des großen Heerweges einschlägt, den uns Pausanias beschreibt. Einer der Grabhügel, vielleicht der äußerste, links am Wege und wenige Minuten bevor man den Mesabúni verläßt, mag das Grab des Chalcodon sein, der hier in einer Schlacht gegen Amphitryon fiel<sup>2)</sup>. Mesabúni ist ohne Zweifel der Teumessus der Alten, den sie uns als einen niedrigen, windigen Hügel, mitten im Felde unfern Thebens und am Wege nach Chalcis angeben<sup>3)</sup>. An eine der kleinen Höhlen, die sich auf seiner Südseite nebst Spuren alter Steinbrüche<sup>4)</sup> vorfinden, mag sich die Fabel vom Teumessischen Fuchse knüpfen, der lange Zeit die Gegend unsicher machte, bis ihn der Hund Laelaps einholte, worauf beide versteinert

tern (S. Spanh. ad Call. h. p. 374) wird ganz Boeotien, insbesondere Theben aber Aonisch genannt, was sich daher erklärt, daß nach Paus. IX, 5, 1 die Aonen von Kadmus nicht wie die übrigen Ureinwohner vertrieben wurden, sondern mit ihm vereint die Cadmea bevölkerten.

<sup>2)</sup> Paus. IX, 19, 3.

<sup>3)</sup> Antimachus bei Arist. Rhet. III, 6 u. Strab. p. 409: *ἔστι τις ἀνεμύεις ὀλίγος λόφος*, vgl. p. 412. Ovids Beschreibung Met. VII, 719: *collis opex medii subiectis imminet arvis*, stimmt vollkommen zu der Lage sowohl als mit der Bedeutung des jetzigen Namens *Μεσαβοῦνι*. Vgl. Palaeph. 8: *τὸν καλούμενον Τευμήσιον λόφον* u. Hom. h. Apoll. 224, wo Teumessus zwischen Mykalessus und Theben angegeben wird.

<sup>4)</sup> Nonn. Dion. V, 60 läßt den Teumessus, Cithaeron und Helicon die Steine zur Erbauung Thebens liefern. Mesabúni ist der nächste Hügel, wo ein schwerer und fester Bimstein gebrochen werden kann, da die näheren und die, auf denen Theben selbst steht, nur einen unbrauchbaren zerbrechlichen Stein liefern.

wurden. Europa sollte von Zeus daselbst eine Zeitlang verborgen gehalten und durch denselben Laelaps bewacht worden sein<sup>6</sup>). Auch die Erlegung eines Teumessischen Löwen durch den jugendlichen Hercules wurde hierher versetzt<sup>7</sup>). Reste alter Gebäude begegnen uns an mehreren Stellen rings um den Hügel, ganz besonders jedoch am östlichen Abhange, so daß man in ihnen die gleichnamige unbedeutende Ortschaft Teumessus vermuthen darf<sup>8</sup>). Wenn dagegen die Alten unter den Hauptbergen in der Umgegend von Theben neben dem Helicon und Cithaeron auch den Teumessus anführen<sup>9</sup>), so berechtigt uns dies zu dem Schlusse, daß man diesen Namen, worunter ursprünglich das vereinzelte Mesabúni und die benachbarte Ortschaft verstanden wurde, auch den nahen Berg Sorós und die von ihm ausgehende Hügelreihe nach Analogie anderer Berggruppen übertrug.

Bemerkenswerth sind noch zwei lange Erddämme, deren innerer Kern, wie man an mehreren Stellen, besonders aber bei dem Pórtas deutlich sieht, theils aus rohen Steinén, theils aus Quadern bestand. Der eine Damm durchschneidet, ehe

<sup>6</sup>) Paus. IX, 19, 1. Antimach. b. Steph. *Τεύμησος*. Hygin. Astron. 35.

<sup>7</sup>) Stat. Theb. I, 485. IV, 85. Bei Apollod. (II, 4, 9; vgl. Tzet. II, 36, 15 ff.) verwüstet dieser Löwe vom Cithäron herab das Thespiische Gebiet, wo der König Thestius herrschte, der damals dem achtzehnjährigen Hercules seine funfzig Töchter vermählte. Häufiger wird indessen der Löwe Heliconisch genannt, was wegen der Lage von Thespiä am Fusse des Helicon passender ist.

<sup>8</sup>) Paus. IX, 19, 1: *χωρίον Τευμησός*. Dem. b. Steph. *Τευμησός ἄστυ*.

<sup>9</sup>) Nonn. Dion. V, 60 nennt den Teumessus mit Helicon und Cithäron und erwähnt dort Dickicht und Waldung: *παρὰ λόχμῃ Τευμησοῦ θρυόντος*. So Stat. Theb. I, 485 Theumesia Tempe u. h. Apoll. 224 *Τεύμησον λεχνοίην*, welches mit *λοχμώδη* gleichbedeutend ist. Diese Ausdrücke passen keinesweges auf das gänzlich kahle und kleine Mesabúni, eher aber auf den Sorós, der Quellen und Grotten hat, und an einigen wenigen Stellen mit Gebüsch und Bäumen bekleidet ist. Steph. Hesych. und Scholiasten nennen den Teumessus *ὄρος Βοιωτίας*, nur ist die Entfernung von 100 Stadien bei schol. Eur. Phoen. 1100 um die Hälfte zu weit.

man das Mesabúni erreicht, den Weg nach Chalcis an einer Stelle, die Pórtas genannt wird (*αἱ πόρταις* oder *πόρτας*, die Pforten) und vielleicht mit einem Thore versehen war. Derselbe erstreckt sich vom Abhange des Sorós bis ans Westende des Teumessus, wogegen der zweite vom nördlichen Fusse des Teumessus bis Glisas (Sirdschi) an den Abhang des Hypatus stößt. Ihr Zweck war ein doppelter, die Ueberschwemmung der Thebanischen Ebene durch die östlichen Giefsbäche zu verhindern und zugleich das Thebanische Gebiet gegen feindliche Einfälle von Tanagra oder Chalcis her zu vertheidigen<sup>9)</sup>. Den nördlichen Damm zwischen Teumessus und Hypatus durchfließt ein starker Giefsbach, der Calamites<sup>10)</sup>, der westlich von Harma beginnt, vorzüglich aus den Gewässern des Hypatus Nahrung erhält und sich durch die Thebanische Ebene in den Hylischen See ergießt. Calamites ist der Thermodon der Alten, den Pausanias am Hypatus, Herodot aber genauer zwischen Glisas und Tanagra bestimmt<sup>11)</sup>.

- 7 Vom nördlichen Fusse des Teumessus ritt ich mit Pausanias, mich links wendend<sup>12)</sup>, über den angegebenen alten Damm

<sup>9)</sup> Eur. Phoen. 1100. Hier greift Adrast mit einem Heere von Teumessus Theben an. Von derselben Seite, also durch das Tanagräische Gebiet, fielen auch die Epigonen ein und schlugen die entgegen rückenden Thebaner bei Glisas. Paus. IX, 19, 2. 5, 7. 8, 3. In der Gegend von Teumessus begegnete Amphitryo dem Chalcodon, der von Euboea heranzog (Paus. IX, 19, 3), und es ist nicht unwahrscheinlich, daß schon in heroischer Zeit ein Vertheidigungswall gegen feindliche Einfälle nach dieser Seite errichtet wurde. Auch später noch umgaben die Thebaner ihre Ebene und den besseren Theil ihres Landes mit einer Verschanzung gegen die Einfälle des Agesilaus. Xen. Hell. V, 4, 38.

<sup>10)</sup> ὁ Καλαμιτης, vielleicht der Rohrfluß, obgleich an seinen Ufern nirgends Rohr wächst.

<sup>11)</sup> Her. IX, 43: ὁ δὲ Θερμώδων ποταμὸς ῥέει μεταξύ Τανάγρας καὶ Γλίσαντος.

<sup>12)</sup> Paus. IX, 19, 2: Τευμησσοῦ δὲ ἐν ἀριστερᾷ σταδίου προελθόντι ἑπτὰ Γλίσαντός ἐστιν ἑρείπια, πρὸς (πρὸ W. et Sch.) δὲ αὐτῶν ἐν δεξιᾷ τῆς ὁδοῦ χῶμα οὐ μέγα ὕλη τε ἀγρίῃ σύσκιον καὶ ἡμέρους δένδρεος. Die Ent-

in einer halben Stunde zum Dorfe Sirdschi (τὸ Σίρτσι). Vor diesem Dorfe bemerkt man jenseits eines tiefen Giefsbaches, des Βαθὺ ῥεῦμα, der vom Hypatus herabkommt, einen hohen Tumulus, in der Bauern Sprache die Gomoráda. Er ist aus Erde und kleinen Steinen aufgeworfen und hatte am Fusse eine Mauerumfassung aus polygonen Steinen, von denen am Platze ringsum noch viele große Blöcke stehen<sup>13)</sup>. Ich zweifle nicht, daß dies das Grab der Epigonen ist, welches nach Pausanias freilich im Vergleich zu dem Polyandron auf dem Marathonischen Felde und zu einigen anderen, dem Alterthume besonders bekannten Erdhügeln wie etwa den trojanischen unbedeutend und klein erscheint, indessen an Umfang und Höhe immer noch bei weitem die gewöhnlichen in Griechenland so häufigen Tumuli von Privatpersonen übertrifft und in der freien Ebene schon von fern her in die Augen fällt. Zu Pausanias Zeit war er mit Bäumen umpflanzt. Sirdschi ist ein kleines von Albanesen bewohntes Dorf am Fusse des Hypatus, des jetzigen Sagmatás und der Weg führt durch dasselbe bei der Akropole von Glisas vorbei auf den höchsten Gipfel des Berges zum Kloster Panagia. In und um Sirdschi sieht man viel Schutt und alte Ziegelreste, und hie und da werden Quadersteine, Münzen und andere Antiquitäten ausgegraben. Bei meiner Anwesenheit brachte man mir einen kleinen bronzenen Stier und einen thönernen Puppenkopf. Die bekannten kleinen Thonfiguren und Thonköpfe, die an vielen Orten Griechenlands und Italiens gefunden werden, mögen zum Theil Tempel- oder Zimmerschmuck gewesen sein. Zumeist aber dienten sie zu Kinderspielzeug und zwar besonders die weiblichen. Sie sind gewöhnlich weiß, blau und roth bemalt<sup>14)</sup>, und häufig, wie unsere Puppenköpfe, unter den Schultern ausgehöhlt, um an 8

fernung von 7 Stadien ist etwas zu gering angegeben. Bäume am einen Tumulus, den des Eetion, finden sich schon bei Hom. II. VI, 417 ff.

<sup>13)</sup> Solche Steinumzingelung Hom. II. XXIII, 255. Paus. IX, 21, 3.

<sup>14)</sup> Luc. Lexiphan. 22: *μικτῶ καὶ χνανῶ*.

einen leichteren und weniger zerbrechlichen Leib befestigt zu werden. Die *κοροπλάθοι*, der niedrigste Rang plastischer Künstler<sup>15)</sup>, verfertigten indessen nicht blos Puppen (*κόρας*), sondern auch andere Figuren, Gegenstände aus der Mythologie, Thiere u. dgl.<sup>16)</sup>. Unter allen diesen haben sich zahlreiche Exemplare von der verschiedensten Güte der Arbeit erhalten. Dafs man aber gerade in Tempelruinen, z. B. zu Athen auf der Akropolis, häufig weiblichen Thonköpfchen begegnet, ist natürlich; die Mädchen pflegten bei der Verheirathung ihren Kinderschmuck und Spielzeug den jungfräulichen Gottheiten, namentlich der Artemis zu weihen<sup>17)</sup>.

Ueber dem Dorfe, am Abhange eines Felsenhügels, der Túrleza (*ἡ Τούρλεζα*), ziehen sich in weiter Ausdehnung die Reste einer rohen aus grofsen polygonen Blöcken gebauten Mauer hin, welche der Stadtmauer des alten Glisas<sup>18)</sup> angehören. Innerhalb dieser, etwas höher am Abhange hinauf, steht die Dorfkirche der Panagia auf einer alten Substruction und im Innern derselben ist unter andern antiken Bauresten ein schwarzer Stein mit sehr alten Schriftzügen eingefügt<sup>19)</sup>. Weiter hin zum Brunnen des Dorfes und zu der Meierei des Klosters sind Quadern verwandt, unter denen ich einen Säulenfufs fand. Auf dem Gipfel der Túrleza entdeckte ich noch andere Substructionen und eine kleine Akropole. Die Mauer derselben

<sup>15)</sup> Isocr. *περ. ἀντιδόσ.* z. Anf.

<sup>16)</sup> Vgl. Beck. Charicl. I, p. 31 ff.

<sup>17)</sup> Anthol. VI, 280: *τὰς δὲ κόρας Ἀμυνᾶν κόρα κόρα ὡς ἐπεικίς ἀνθετο.* Auch der Venus und in Nymphenheilighthümern brachte man *κόρας* dar. Plaf. Phaedr. 230 vgl. Lex. Lat. Forcell. pupa u. pupulus.

<sup>18)</sup> Glisas erwähnt schon Homer Il. II, 504 unter den Boeotischen Städten. — Strabo p. 412 u. Pausanias stimmen überein, dafs es am Hypatus unfern Teumessus lag. Ersterer kennt es nur noch als eine *κατοικία* und Pausanias sah es in Trümmern. Stat. Theb. VI, 307 nennt es weinreich, was jetzt nicht der Fall ist. Vgl. schol. Pind. Pyth. VIII, 68.

<sup>19)</sup> BYKATE.



Paralimne, das Euboeische Meer und am Horizont die Berge Messapius, Dirphys, Parnes, Cithaeron, Helicon, Sphingius, Parnafs und Ptoon. Am südlichen Fuß des Hypatus zeigen sich die Spuren eines alten eingemauerten Weges, neben welchem sich in Zwischenräumen von 20 Minuten drei alte Ortschaften, jetzt Gúrza (ἡ Γοῦρζα), Karphopétala (τὰ Καρφοπέταλα) und Hagios Joannes (ἅγιος Ἰωάννης), hinziehen, sie sind kenntlich an vielen Trümmern und Substructionen. Die besonders bemerkenswerthen Ruinen des dritten Platzes, welcher von einer mit Steineichen umgebenen Capelle benannt wurde, bestehen aus den Resten einer 12' dicken, hölzernen Mauer, aus zahlreichen Unterbauten und bedeutendem Schutt früherer Wohnungen. Sie sind aus auffallend großen Steinblöcken in einem Durchmesser von bisweilen 12' und mit einem Eingange von 2' Weite construiert, und mit vielen abgerundeten Ecken und geraden Linien versehen. Die Mauern sind theils aus einfachen, theils aus einer doppelten Reihe von aneinander gesetzten Steinen gebildet. Diese Ruinen, die das Aussehen des höchsten Alterthums an sich tragen, mögen vielleicht von den Dörfern der Horden herrühren, die vor Cadmus Ankunft das Land in Komen bewohnten<sup>23</sup>). Darauf erreichte ich in einer halben Stunde den Weg, der von Theben nach Chalcis führt. Nach dreistündigem Marsche in der Ebene gewahrt man Theben von einem flachen, felsigen, am Fusse des Messapius vorspringenden Hügel, von dem man zugleich sowohl den Engpafs nach Chalcis als auch die Gegend in der Richtung auf Andritza übersieht. Die Mauern der kleinen und sehr alten Akropole auf derselben sind schmal und die Polygone, aus denen sie gebaut ist, roh und zum Theil klein, mit Ausnahme der Nordseite und einer Substruction im Innern, die aus großen behauenen Steinen gebildet sind. Ihr jetziger Name Kastri (τὸ Κάστρι) wird von den Neugriechen meist befestigten

<sup>23</sup>) Paus. IX, 5, 1: τοῖς μὲν οὖν Ἰοσι κατὰ κόμας ἐπὶ ἦσαν αἱ οἰκίσσεις.

Stadtruinen beigelegt<sup>23)</sup>. Unterhalb des Hügels, einige Minuten 11  
weiter links auf dem Wege nach Chalcis zu ist ein kleiner  
viereckiger Unterbau, wie es scheint, von einem Heroum. Man  
glaubt, es sei das Grab eines Kadi (τοῦ κατῇ τὸ μνημα). Die  
nur drei viertel Stunden von hier entfernten Reste von Myca-  
lessus lassen keinen Zweifel, daß Kastri das schon von Homer  
erwähnte Harma ist<sup>24)</sup>. Strabo und Pausanias kannten das-  
selbe noch als unbewohnte, zerstörte Ortschaft<sup>25)</sup> und es mag  
das gröfsere Mycalessus schon frühzeitig die Bewohner auf-  
genommen haben. Es sollte seinen Namen vom Wagen des  
Adrast oder des Amphiaraus tragen, wovon am Ende des  
Capitels die Rede sein wird. Eines Heiligthums des letzteren  
in Harma gedenkt weder Pausanias noch irgend ein anderer  
Schriftsteller. Die Ruinen von Mycalessus liegen in einer Ge-  
gend, die Rhitzóna (ἡ Ριζόνα) heifst, auf einem sehr breiten  
und sanften Erdhügel zur linken Seite. Einige Gräben am  
Wege deuten auf die Nähe einer Stadt und den Weg durch-  
schneidende Grundmauern wechseln am Abhange des Hügels  
mit zerstreuten Ziegeln, Bausteinen und ähnlichen Ueberbleib-  
seln ab, die in dem weithin beackerten Lande meist halb ver-  
sunken sind. Die Akropole auf der Höhe, in der jetzt einige  
Hütten stehen, läfst sich trotz ihrer Zerstörung noch deutlich  
verfolgen. Auch Münzen finden sich hier nicht selten. Am  
jenseitigen Fusse bei einem Chane (τὸ χάνι τῆς Ριζόνας) fließt  
das Wasser in einen alten Sarkophag, deren mehrere kürzlich

<sup>23)</sup> Dieselben heißen auch: παλαιὰ χώρα, Παλαιόκαστρο gilt von hel-  
lenischen, κάστρο meist von mittelalterlichen Festungen, die jedoch oft  
auf alten Mauern erbaut sind. Wo jede Mauer fehlt, sagt man hie und  
da Γυντόκαστρο, von einer einzelnen hellenischen Mauer Ἑλληνικο, und  
Μάρμαρα von großen behauenen Quadern, ein Ausdruck, der Reisenden  
zur Erkundigung nach Tempelruinen besonders zu empfehlen ist.

<sup>24)</sup> Hom. II. II, 499.

<sup>25)</sup> Paus. IX, 19, 3: ἀναστρέφοντι δὲ ἐπὶ τε Τευμησὸν καὶ ὁδὸν τὴν ἐς  
Χαλκίδα . . . ἐξῆς δὲ πόλεων ἱερειὰ ἐστὶν Ἀρματος καὶ Μυκαλήσου und  
Strab. p. 404. 405.



12 dort aufgedigrahen wurden. Berge und Anhöhen hindern die Aussicht nach Osten, man steigt nach Chalcis zu  $\frac{1}{2}$  Stunden aufwärts, bis man aus dem Engpasse tretend von einer bedeutenden Höhe herab den Euripus ansichtig wird. Das wenig angebaute Thal von Rhitzóna bekommt durch die Fichten, die theils zerstreut, theils in dichterem Gruppen die brachliegende Umgegend einnehmen, einige Lebhaftigkeit, weshalb das Gebiet von Mycalessus von Dichtern als das Fichtentragende gepriesen wird<sup>26</sup>).

Mycalessus, eine weitläufige Stadt Homers<sup>27</sup>), hatte selbst zur Zeit des Peloponnesischen Krieges eine ansehnliche Bevölkerung; aber die verhältnismässig doch zu grosse Ausdehnung der Stadtmauer mochte der Grund sein, dass sie im Ganzen zu schwach gebaut und an einigen Stellen baufällig war. Daher konnten die Thracier sie ohne Schwierigkeit überfallen und besetzen, wozu nach Thucydides der Umstand förderlich war, dass sich die Feinde vom Euripus her bis auf eine Entfernung von 16 Stadien (48 Minuten) näherten, ohne gesehen zu werden. Thucydides Erzählung verglichen mit den übrigen Angaben der Alten, namentlich aber mit der Oertlichkeit von Rhitzóna, beweisen vollkommen, dass die dortigen Ruinen dem alten Mycalessus angehören<sup>28</sup>). Zugleich lässt sich hiernach das Hermaeum bestimmen, das bei Thucydides 16 Stadien von Mycalessus gegen den Euripus hin und vom Meere gesehen hoch sich ausnimmt, bei Livius aber in dem Engpasse (jetzt  $\delta$  Ἀνηφορέτης) gelegen ist, der den Durchgang von

<sup>26</sup>) Stab. Theb. VII, 272: pinegeris Mycalessus in agris.

<sup>27</sup>) Il. II, 498: εὐρύχορον Μυκαλησσόν. Vgl. Nonn. Dion. XIII, 77. Die Stelle h. Apoll. 224: ἐς Μυκαλησσόν ἰὼν καὶ Τευμησὸν λεγεποιήν, verleitete, wie es scheint, den einzigen Plinius (H. N. IV, 12), einen Berg Mycalessus anzunehmen und dagegen den Messapius auszulassen.

<sup>28</sup>) Thuc. VII, 29. 30: ἐκ Χαλκίδος τῆς Εὐβοίας bis οἰκοδομημένον. Zu bemerken, dass die Lesart οὐση μεγάλη die einzig richtige ist und nicht, οὐ μεγάλη, wie die Ruinen beweisen.

Boeotien nach Euboea bildet<sup>29)</sup>. In oder an demselben stand <sup>13</sup> also das Hermaeum, welches wahrscheinlich nichts weiter als eine Grenzsäule zwischen dem Gebiet von Mycalessus und Chalcis oder Chalia war<sup>30)</sup>.

Die Erzählung von Thucydides ist kurz folgende: Der Athener Diithrephes führte ein Heer Thracischer Söldner, die zu spät gekommen waren, um an der Expedition des Demosthenes gegen Sicilien Theil zu nehmen, durch den Euripus zurück. Von Chalcis aus setzte Diithrephes mit den Thraciern Abends über das Meer und übernachtete mit ihnen unbemerkt am Hermaeum. Mit Tagesanbruch überfielen sie unerwartet das nahe Mycalessus und richteten dort, bis die zu Hülfe eilenden Thebaner sie zum Rückzug zwangen, ein furchtbares Blutbad an. Nach Pausanias war die Zerstörung so groß, daß die Stadt seit dieser Zeit unbewohnt blieb<sup>31)</sup>.

Daß aber der Engpaß und das Hermaeum in alter Zeit eine stark vertheidigte Grenze bildete, beweisen die Reste von zwei langen Mauern, die sich sowohl rechts über eine Anhöhe bis an die Ruinen von Hyriae, als links am Abhange des Messapius bis zu einer bedeutenden Höhe hinaufziehen. Man nennt sie wie eine ähnliche Mauer zwischen Eleusis und Acharnae das Band (*τὸ Ἀέμα*). Obgleich aus rohen Steinen gebaut und von beträchtlicher Dicke, ist sie doch wegen der Neigung der Abhänge bis auf wenige Stellen zusammengefallen. Einen Theil derselben hatte Kriziotis im Sommer des Jahres

<sup>29)</sup> Liv. XXXV, 50: cum iam Menippus castra ante Salganea ad Hermaeum, qua transitus ex Boeotia in Euboeam insulam est, haberet etc. Weiter unten nennt er: ab hostibus obsessas fauces. Menippus, der den Engpaß besetzt hielt, griff von hier aus den Salganeus an. c. 51.

<sup>30)</sup> Ἑρμαῖον hießen auch zwei Grenzen der Megalopolitaner gegen Messenien. Paus. VIII, 34, 3 u. 35, 2. Hermen als Grenzbezeichnungen von Staaten sowohl als Privatbesitzungen sind hinlänglich bekannt.

<sup>31)</sup> Paus. IX, 19, 4. I, 23, 3, wonach die Lage der Stadt *ἐν μεσσηνίᾳ*. Nach Strab. (p. 404) war nur Harma unbewohnt.

1829 flüchtig ausgebessert, und mit glücklichem Erfolg verhinderte er den Omer Pascha von Chalcis in Boeotien einzudringen<sup>32)</sup>).

- 14 Von Anephorites gelangt man in anderthalb Stunden nach Chalcis; erst geht es stark abwärts, dann aber durch offenes Land links an Karababá hin zur Brücke des Euripus. Karababá, ein türkisches Dorf, auf einem isolirten Felsenhügel Chalcis gegenüber, nimmt die Stelle des alten Salganeus ein. Der kleine Berg stößt mit seinem Fulse an die vom Euripus nördlich gelegene Bucht und erhielt seinen Namen vom Boeotier Salganeus, welcher übernommen hatte, die Persische Flotte durch das Euboeische Meer zu bringen. Hier angekommen argwöhnte der Persische Nauarch Betrug, da die Durchsicht vom Norden durch den Euripus in eine scheinbar abgeschlossene Bai fällt; er tödtete daher den Salganeus und liefs ihn, als er bald darauf sein Unrecht erkannte, auf der Anhöhe am nahen Ufer begraben<sup>33)</sup>. Nach Diodor<sup>34)</sup> wurde Salganeus im Jahr 312 v. Chr. von Ptolemäus dem Feldherrn des Antigonus befestigt, welcher darauf Chalcis zum Uebertritt zwang. Diese Angaben stimmen mit Livius, der den Felsenhügel zwischen Chalcis und dem Hermaeum ansetzt und ebenfalls mit Dicaearch, der von Anthedon bis Chalcis 70 Stadien rechnet, welches genau die Entfernung von Karababá bis zu den Ruinen von Anthedon beträgt. Das Castell im Euripus<sup>35)</sup>, das im Jahre 192 v. Chr. eine Römische Truppenabtheilung eine Zeitlang gegen Antiochus vertheidigte, da Chalcis schon diesem

<sup>32)</sup> *Περραιβ. ἀπομνήματ. πολέμ. II, 186.* Deshalb nennt man die Mauern jetzt *τὰ ταμπούρια τοῦ Κριζιώτη*.

<sup>33)</sup> Strab. p. 403: *πλησίον δ' ἐστὶν (τοῦ Εὐρίπου) ἐφ' ὕψους κείμενον χωρίον Σαλγανεύς.* Steph.: *Σαλγανεύς* u. bes. Strab. p. 10: *τὸν τοῦ Σαλγανεύς τάφον πρὸς τῷ Εὐρίπῳ Χαλκιδικῷ.* Vgl. p. 400.

<sup>34)</sup> XIX, 77.

<sup>35)</sup> Liv. XXXV, 51: *castellum in Euripo.* Bei Scylax ist zu lesen: *πρῶτον ἱερὸν Δάλιον, Αὐλὶς ἱερὸν, Εὐρίπος τεῖχος, Ἀνθηδῶν τεῖχος, Θῆβαι, Θεσπιαί, Ὀρχομενὸς ἐν μεσογειῇ.*

sich angeschlossen und auch die mit den Römern verbündete Besatzung des Salganeus capitulirt hatte, nahm entweder die Stelle des Venetianischen, zwischen den beiden Euripus-Brücken errichteten Meerforts ein, oder, was mir wahrscheinlicher ist, den äußersten ins Meer vorspringenden Theil des jetzigen Chalcis.

Der Berg Ktypás (ὁ Κτυπάς), an dessen Fuße Anthedon lag, ist der Messapius, den Pausanias, von Theben kommend, 15 links vom Euripus<sup>36)</sup> angiebt. Als der höchste Berg des östlichen Boeotiens wird er von Aeschylus unter den Gipfeln hervorgehoben, über die Agamemnon durch Signalfener die Nachricht von Trojas Fall nach Mycene schickt<sup>37)</sup>. An seinem Fusse dehnt sich nach Nordosten ein nicht unbedeutendes, flaches Vorland bis ins Meer aus. Es ist trocken und baumleer, aber von den Bauern des Albanesischen Dorfes Chália zum großen Theil mit Weizen bebaut. Jenseits der Euripus-Brücke, rechts am felsigen Abhange des Karababá trifft man auf eine doppelte Reihe von Gräbern, unter denen auch das des Salganeus sein mag; sie sind im natürlichen Felsen ausgehauen und liefern einen Beleg dafür, daß man sich auf dem alten Wege nach Anthedon befindet. Ueber ein offnes Feld erreicht man bequem das von Chalcis 1½ Stunden entfernte Dorf Chália, welches eine gute Quelle hat, die einen großen Garten wässert. Es finden sich hier Reste eines viereckigen mittelalterlichen Thurmes, aber keine Spur aus hellenischer Zeit. Wo nach anderthalb Stunden die Ebene aufhört und zugleich der Fuß des Messapius ans Meer stößt, begegnet man rechts an der StraÙe in der Nähe einer Kapelle der Panagia einigen alten Quadern und etwas weiter bei einem kleinen Hafen auf erhöhtem felsigen Terrain den Ruinen einer

<sup>36)</sup> IX, 22, 5.

<sup>37)</sup> Ag. 292: ἐκὰς δὲ φρονκιοῦ γῶς ἐπ' Εὐρίπου ῥοὰς Μεσσαπίου γύλαξ σημαίνει μολόν. Der Ktypás kommt dem Hymettus an Höhe gleich, dieser ist 1025, jener 1028 mètres hoch.

Akropole, so wie den Ringmauern einer alten Hellenischen Ortschaft. Jenseits des Hafens in geringer Entfernung nach Westen sieht man eine kleine Insel Gaïdorónisi. Diese Ruinen stammen meiner Ueberzeugung nach vom alten Chalia und zwar theils weil sich der alte Name in dem nahen Dorfe erhalten hat<sup>38)</sup>, theils weil Stephanus Chalia in der Nähe von  
 16 Hyria<sup>39)</sup> angiebt. Endlich ist aber eine alte Inschrift<sup>40)</sup> aus Chalia mit dem Namen Nesiotes Apollon zu beachten, wonach der Gott seinen Tempel auf einer Insel haben mußte. Jetzt giebt es in Gaïdorónisi außer einem viereckigen Thurme die Kirche des heiligen Nikolaos, in der sich vielleicht Reste des Apollo-Tempels nachweisen lassen. Da keine Barke zur Hand war, mußte ich auf den Besuch dieses Platzes verzichten und wandte mich weiter nach Anthedon.

Von den Ruinen des alten Chalia hebt und verengt sich der Weg zwischen dem Meere und dem schroffen Felsen des Messapius<sup>41)</sup>. Man erkennt einige Spuren alter Wagengleise und Stücke von dem Unterbau der alten von Chalcis nach

<sup>38)</sup> Dodwell behauptet, es gäbe am Asopus ein Dorf Chália, was aber keinesweges der Fall ist. Das Chália bei Chalcis ist das einzige in Boeotien und, so viel ich weiß, in Hellas.

<sup>39)</sup> Steph. Χαλία. Im C. I. 1607 (vgl. 1567) heißt der Ort Χάλειον, jetzt ἡ Χάλεια. Die Albanesen, welche den griechischen Artikel häufig verwechseln, sagen auch τὸ Χάλεια und von dem kleinen Theile des Dorfes, der etwas weiter gegen das Meer liegt, μικρὸ Χάλεια. Für die Stelle des Stephanus ist zu bemerken, daß daselbst Βοιωτοὶ für οἱ ἄλλοι Βοιωτοὶ steht, wie z. B. bei Diod. XII, 70 und sonst.

<sup>40)</sup> C. I. a. a. O.

<sup>41)</sup> Der Weg von Chalia nach Anthedon führt mit Ausnahme einer verhältnißmäßig kleinen Strecke bei Karababá und Kakósi in der Ebene fort, wie ihn Dicaearch βίος Ἑλλ. p. 19 beschreibt: ἐξ Ἀνθηδόνης εἰς Χαλχίδα στάδια ο'. μέχρι τοῦ Σαλγανέως ὁδὸς λεία τε πᾶσα καὶ μαλακῇ, τῇ μὲν καθήκουσα εἰς θάλασσαν, τῇ δὲ ὄρος ὑψηλὸν μὲν ἔχουσα, ἄλσεα δὲ καὶ ὕδασι κατάρρυνον. Letzteres ist unrichtig: denn der Messapius ist nach dem Meere hin kahl und mit Ausnahme der angegebenen Quellen sind die Bergabhänge und die ganze Gegend trocken und baumleer.

Anthedon führenden Strafe. Eine halbe Stunde von jenem bei dem Dorfe Kakósi (τὸ Κακόσι) entspringen dicht am Meere eine Reihe Quellen mit gutem Trinkwasser und etwas weiterhin mehrere andere von salzigem Geschmacke. An einer derselben, welche eine jetzt zerstörte Mühle trieb, öffnet sich das Thal von Anthedon. Links über demselben an den Ausläufern des Messapius liegt das Dorf Lukisia (τὰ Λουκίσια), dessen Bewohner eben jenes Thal spärlich bebauen<sup>42)</sup>. Eine Viertel- 17 stunde an dem flachen Gestade fortgehend trifft man auf die Ruinen von Anthedon, dem jetzigen Limniónas (ὁ Λιμνιώνας). Hart am Meere erhebt sich ein Hügel und auf dessen Höhe rings beträchtliche Mauern, die mehrere Substructionen einschliessen. Dies war die Akropole von Anthedon. Die Stadt selbst umgab dieselbe in einem Halbkreise, der nordwestlich bei einem langen Molo endigte und den man aus Unterbauten, Trümmern und einigen Cisternen ziemlich genau bestimmen kann. Der fast ganz versandete, nicht große Hafen war durch Kunst vor dem Wellendrange sehr gesichert, indem jenem Molo ein anderer kleinerer entgegentritt, welcher vom Fusse der Akropole ausgeht, so daß die äußersten Spitzen beider den schmalen Eingang des Hafens bilden. Von den Quais zwischen den Molos haben sich ebenfalls große Theile erhalten, die aus großen Quadern vortrefflich construirt sind.

Die Lage der Ruinen von Limniónas paßt vortrefflich mit der Ueberlieferung der Alten, wonach Anthedon links vom Euripus an einem Hafen unter dem Messapius 70 Stadien von Chalcis entfernt sei<sup>43)</sup>. Gegenüber sieht man Euboea und den

<sup>42)</sup> Im Thal von Anthedon sah ich keinen Weinstock. Auch im Alterthume zeichnete es sich nicht dadurch aus. Plut. Quaest. Gr. 19 und Athen. I, 31.

<sup>43)</sup> Dicaearch giebt den Weg von Anthedon nach Theben zu 160 Stadien oder 8 Stunden an. Er führte ohne Zweifel wie noch jetzt nach Lukisia an der Paralimne hin. Vgl. Paus. IX, 22, 5. Strab. p. 404. 405. Hom. II. II, 508. Serv. Aen. VIII, 9. Nonn. Dion. XIII, 73. Scymn.

hohen Berg Kándili, der mit schroffen Abhängen ins Meer hinabsteigt. Anthedon wurde von Fischern, Fährleuten und Schiffszimmerern bewohnt. Letztere holten ohne Zweifel ihr  
 18 Bauholz aus dem nahen waldigen Euboea, da die Berge von Anthedon theils kahl sind, theils kein brauchbares Bauholz liefern können. Das Aeufere der Anthedonier beschreibt Di-  
 cäarch so, wie die heutigen Schwammfischer auf Calymnos, rothbraun oder von rothem Ansehen und mager, und ihr Leben größtentheils am Strande im Meergrase und Fischerhütten zu-  
 bringend. — In besonderer Verehrung stand bei den Anthedoniern ihr Stammvater, der prophetische Meergott Glaucus<sup>4)</sup>, der vor seiner Meerwandlung ein geschickter Fischer gewesen war. Man zeigte die Stelle, wo er sich nach Genuß eines Krautes, das ihn unsterblich machte, ins Meer hinabgestürzt hatte.

---

Perieg. 499. Lycophr. 754. Scyl. Peripl. *τείχος Ἀνθηδών*, Stat. Theb. VII, 334.

<sup>4)</sup> Athen. VII, p. 296 ff. Ov. Met. XIII, 898 ff. Stat. Sylv. III, 2, 38. Hyg. fab. 199. Palaeph. 28. Mythogr. I, 3. II, 168. Fulgent. II, 12.

---

### III.

Ann. dell' Instituto XVIII, p. 18 — 24.

Tempel der Mycalessischen Demeter. — Dorf Salúchi. — Agamemnonische Brunnen. — Dorf Bathý. — Megalo und Mikro Bathý, grosser und kleiner Hafen von Aulis. — Lage der Stadt. — Platane und Quelle. — Tempel der Artemis. — Aulische Topffabriken. — Landzunge am Stenó, Empere-sium. — Kastro auf dem Bunò tò Bathiú, Hyria. — Ueber Hellenische Städt ruins.

Der gewöhnlichere und bequemere Weg von Ritzóna oder Mycalessus zum Hafen von Aulis führt über die Dörfer Sa-lúchi und Bathý. In einer halben Stunde erreicht man eine zerstörte Kirche links am Wege, in die alte Quadersteine ein-gebaut sind, vielleicht vom Tempel der Mycalessischen Demeter, der sich zwischen Mycalessus und Aulis befand <sup>1)</sup>.

Einige Schritte weiter im Felde ist ein alter, jetzt trockner Brunnen, tief und höhlenartig im Felsengrund eingehauen, dessen Oeffnung enger und aus schönen Quadern construiert ist. Vor dem Dorfe Salúchi (τὸ Σαλοῦχι), das von Ritzóna 19 zwei Stunden entfernt ist, giebt es gleichfalls einen antiken Brunnen aus grossen Quadern mit vollem Wasser. Er heisst τὸ πλατὺ πηγὰς und gilt für den besten in der Umgegend. Agamemnon soll bei Aulis Brunnen gegraben haben <sup>2)</sup>, und es ist nicht unwahrscheinlich, dass von Argos aus der Gebrauch der Brunnen in andere Gegenden Griechenlands verpflanzt

<sup>1)</sup> Paus. IX, 19, 4: πρὸς θάλασσαν δὲ τῆς Μυκαλησοῦ Δήμητρος ἐστὶ Μυκαλησσίας ἱερόν, d. h. gegen das Meer hin von Mycalessus aus, u. § 5: ὀλίγον ἀπ' αὐτοῦ προσελθόντι ἐστὶν Ἀῦλις.

<sup>2)</sup> Hesych. Ἀγαμεμνόνια φρέατα.



wurde. Die Dörfer Bathý, Salúchi, Drámesi und ein Paar kleinere bedienen sich bei dem gänzlichen Mangel an Quellen in der trockenen, mit Weizen bebauten Gegend der Ziehbrunnen. Die nächste Quella ist bei Hagios Nicolaos eine halbe Stunde von Bathý jenseits einer Hügelreihe, die dasselbe von dem grofsen Hafen von Aulis trennt, der ebenfalls Bathý genannt wird und seinen Namen dem Dorfe mitgetheilt hat. Von Chalcis kann man am bequemsten nach diesem Hafen überfahren, da der Landweg weite Krümmungen am Ufer macht und nichts Belohnendes darbietet.

Bathý (τὸ Βαθύ) ist der grofse Hafen von Aulis, der bei den Alten vorzugsweise der tiefe (ὁ βαθὺς λιμὴν)<sup>3)</sup>, jetzt zum Unterschiede von dem sogenannten kleinen (τὸ μικρὸ Βαθύ) der grofse (τὸ μέγαλο Βαθύ) heifst. Beide werden von einander durch das isolirte, felsige Vorgebirge getrennt, auf dem das alte Aulis lag. Das kleine Bathý ist durch einen zweiten Vorsprung noch besser gegen Wind und Wellen geschützt, wird aber wegen der schwierigen Einfahrt weniger benutzt. Strabo giebt beide so genau an, dafs über ihre Lage kein Zweifel obwaltet.

- 20 Der grofse Hafen nach Aufsen von Felsen eingeschlossen<sup>4)</sup>, hat nach Innen in einem weiten Halbkreise einen sandigen Strand<sup>5)</sup>, der vorzüglich geeignet ist, um Schiffe nach alter

<sup>3)</sup> Diod. XIX, 77: ὁ δὲ Πτολεμαῖος μετὰ παντὸς τοῦ στόλου καταπλεύσας τῆς Βοιωτίας εἰς τὸν Βαθὺν καλούμενον λιμένα. Strab. p. 403. Nur Strabo erwähnt den kleineren Hafen, sonst ist natürlich überall der gröfsere gemeint: Dicaearch. 88. Xen. Hell. III, 4. Plin. N. H. IV, 12. Aulis capaci nobilis portu u. s. w.

<sup>4)</sup> Eur. Iph. A. 81: στενόπορ' Ἀυλίδος βάθρα. Vgl. 120: τὰν κολῳῶδη πτέρυν' Εὐβοίας Ἀὐλὴν ἀκλύσταν — bezieht sich auf die Sicherheit des Hafens vor Wellenschlag, nicht auf die zufällige Windstille. vs. 1505: τὰς δ' Ἀυλίδος στενοπόροις ὄρμοις.

<sup>5)</sup> Eur. Iph. A. 164 sagt der Chor: ἔμολον ἀμφὶ παρακτίαν ψάμαθον Ἀυλίδος ἐναλίας — Ἀχαιῶν στρατιὰν ὡς κατιδόμεν u. s. w. Vgl. 210: αἰγυιαλοῖσι παρὰ τε κροκάλοις.

Sitte ans Land zu ziehen und eine starke Flotte sicher zu beherbergen. Auf dem niedrigen Isthmus, der das Vorgebirge zwischen beiden Häfen mit dem Festlande verbindet, fand ich eine große und mehrere kleine Substructionen von Mauern und Gebäuden, und ebenso wiederum in dem kleinen, von Hügeln umgebenen Thale, welches sich in einer Länge von etwa 20 Minuten vom Strande aus sanft aufwärts zieht. Das Thal wird von einem in den Hafen sich ergießenden Gießbach durchschnitten. Die Kirche des Heil. Nicolaos, am äußersten Ende desselben, kann vom Meere und Hafen aus gesehen werden, ist aber vom Strande aus wegen der Unebenheit des Terrains verdeckt, so daß sie den Reisenden entging, welche von Chalcis kamen. In diese Kirche sind viele alte und große Bausteine, theils aus gewöhnlichem Stein, theils aus weißem und schwarzem Marmor eingemauert und zeigen, daß hier ein antikes Heiligthum stand. Einige Schritte aufwärts entspringt eine reiche Quelle, die einen jetzt vernachlässigten Türkischen Garten wässerte, von dem noch einige schattige Feigen und Maulbeerbäume vorhanden sind. Frauen und Mädchen aus Bathý wuschen dort. Der größte Theil des Wassers verliert sich jetzt unnütz im Boden und bildet einen kleinen, mit Kraut und Gras bedeckten Sumpf.

Homers Ausdruck „das felsige Aulis“ und Strabo's Ortsbestimmung zwischen beiden Häfen zugleich mit der Beschreibung des Statius, daß es in einem langen, felsigen Rücken ins Euboeische Meer heraustrete<sup>6)</sup>, beweisen vollkommen, daß 21 die oben angegebenen Substructionen auf dem Isthmus am Fulse des Vorgebirges dem alten Aulis angehören und daß sich dies über das Vorgebirge selbst erstreckte. Mauern hatte

<sup>6)</sup> Hom. II. II, 305: *Αἰλίδα πετρήσσαν*. Strab. I. I.: *πετρῶδες χωρίον*. Stat. Achill. I, 447:

Prima rates Danaas Hecateia congregat Aulis,  
Rupibus *expositis* longinque crepidine dorsi  
Euboicum scandens Aulis mare.

das älteste Aulis wohl nur nach der Seite des Isthmus und das Homerische *πετρήεσσα*, welches auch dem unbefestigten, aber durch seine Felsen geschützten Delphi gegeben wird, deutet an, daß Aulis vorzüglich durch seine natürliche Lage geschützt war. Als bedeutende Stadt kommt es überhaupt nicht vor, und Scholiasten führen seinen Namen auf das Achäische Heerlager zurück<sup>7)</sup>.

Am Strande des Hafens standen einst in weitem Bogen die 1000<sup>8)</sup> gegen Troja gerüsteten Schiffe und harreten auf Fahrwind. Weiter landeinwärts lagen die Zelte der Griechen mit ihren Ställen und Streitwagen, Agamemnons Zelt auf einem Hügel. In der Nähe war das Heiligthum der Artemis und die berühmte, durch eine Platane beschattete Quelle, wo Kalchas weissagte, Troja werde im zehnten Jahre zerstört werden<sup>9)</sup>. An Stelle der Platane sah Pausanias Palmbäume. Ohne Zweifel  
 22 nimmt die Kirche des Heil. Nicolaos die Stelle des Dianentempels ein und die Bäume des Türkischen Gartens die der Homerischen Platane und der Palmbäume des Pausanias; die Quelle aber ist dieselbe, von der nach Homer auch Euripides und Pausanias reden.

<sup>7)</sup> Schol. min. Hom. Il. II, 305. Lactant. Stat. Theb. VII, 332. Hom. Il. IX, 232 heißt das Lager der Troer am Throsmos *αἶλς*.

<sup>8)</sup> Eur. Iph. T. 10. Liv. XLV, 27. Hier ist auch die Entfernung von Chalcois zu 3 Röm. Meilen angegeben, was genau auf den großen Hafen paßt.

<sup>9)</sup> Paus. IX, 19, 5. Hom. Il. II, 305. Diese Quelle giebt Pausanias an und Eur. Iph. A. 276. Die Wiese in ihrer Nähe war der Artemis heilig; v. 1473 u. 1552. Daß der Tempel nicht in der Stadt, sondern in einem Thale lag, zeigt Eur. Iph. T. 8 u. Nonn. Dion. XIII, 106: *ὁρεσσαύλῳ παρὰ βομῶν*. Einige, wie Dicaearch, schreiben die Erbauung des Tempels dem Agamemnon zu, Andere, wie Plin. N. H. XVI, 40, halten ihn für älter. In der Iph. A. ist die Scene vor Agamemnons Zelte. Außerhalb der Scene ist Quelle und Wiese gedacht, wo Iphigenie und ihre Begleitung zuerst von der Reise ausruhn. Auf letzterer wird sie nachher der Göttin geopfert. Die Quelle aber kann nur die homerische sein, da es hier keine Wahl giebt.

Zur Zeit des Pausanias beschäftigte sich die geringe Bevölkerung von Aulis mit Verfertigen irdener Geschirre. Dies waren jedoch nicht arme Töpfer; sie hatten vielmehr bekannte Fabriken, deren Erzeugnisse zu den besten ihrer Art zählten<sup>10)</sup>.

Die lange Grenzmauer des Hermaeums (s. das vorige Cap.) zog sich vom Messapius herab über den Engpaß Anaphoretas und von da über eine Anhöhe bis zu den Ruinen von Hyria hinauf. Diese Ruinen liegen auf dem Gipfel eines hohen Berges, der mit seinem nordöstlichen Fusse an die Bai von Chalcis stößt. Nach Süden bilden seine Abhänge ein Thal, das sich gegen das kleinere Bathý öffnet<sup>11)</sup>. Der Weg zwischen Aulis und Chalcis führt zum großen Theile am Fusse dieses Berges dicht neben dem Meere hin. Südlich von Chalcis springt von Euboea her eine Landzunge vor, aus niedrigen Felsenhügeln bestehend, und bewirkt mit dem gegenüberstehenden Fusse des Berges von Bathý einen schmalen Durchgang (τὸ Στενόν). Die Landzunge, auf der jetzt eine Mühle steht, ist vielleicht das Emperesion, welches Dicaearch zwischen Aulis und dem Euripus angiebt<sup>12)</sup>.

Von dem Bunò tū Bathiú genießt man eine schöne Aus-<sup>23</sup>sicht, die zugleich aus der Vogelperspective die beste Orientirung in den verschiedenen Oertlichkeiten gewährt. Rings um den Gipfel bemerkt man bedeutende Reste einer starken und großen Akropole theils aus Polygonen, theils aus roh be-

<sup>10)</sup> Paus. IX, 19, 5: ἀνδραποῖ — εἰς αὐτὴν — κεραμεῖς. Plut. de vit. aer. al. 2: τὴν δὲ τράπεζαν ἢ καὶ τὴν Ἀλλίς ἢ Τίρεδος ἀνταπομύσει τοῖς κεραμεῖς κατασκευαῖς οὕτως τῶν ἀργυρῶν. In Aulis ist auch eine sehr schöne Vase gefunden, die das Theater von Athen darstellt. Innerhalb des Strandes ist eine sumpfige, mit Binsen bewachsene Stelle, Laspe (ἡ Λάσπη der Lehm).

<sup>11)</sup> Die Schäfer nennen den Berg τὸ Βουνὸ τοῦ Βαθιού, die Bauern der anliegenden Dörfer τὸ Βουνὸ τοῦ Κάστρου wegen der Ruinen auf seinem Gipfel.

<sup>12)</sup> Dicaearch: Ἐμπερίσιον ἀρχαῖον. Dies ἀρχαῖον läßt sich füglich durch ein sehr weit vorspringendes Vorgebirge erklären.

hauenen Quadern gebaut. Die 8' breiten Mauern sind nach Süden mit einem  $6\frac{1}{2}$ ' weiten Thore versehen, zu dessen beiden Seiten zwei viereckige Thürme oder vielmehr Mauervorsprünge angebracht waren. Die Steine der Mauer sind von der Rückseite unbehauen, und das Innere der Mauer ist mit Geröll, Abfall und Erde ausgefüllt. Innerhalb dieser Akropole liegt eine große, im Felsen ausgehauene Cisterne, und unterhalb derselben erstreckte sich nach Süden und Osten die Stadt, umgeben von einer langen, aber schwächeren und jetzt schon mehr zerfallenen Mauer, die an die Akropole sich anschloß. Der Raum innerhalb der Stadtmauer ist größtentheils mit dem Steinschutt alter zerfallener Häuser bedeckt. Gerade diesen trifft man häufig im Innern alter Städte an, ein Beweis, daß die Sitte, Wohnhäuser aus Bruchsteinen und diese statt mit Kalk einfach mit Lehm zu verbinden, einst ebenso allgemein war als jetzt. Wo sich dieser Schutt nicht findet, müssen die Häuser aus ungebrannten Lehmziegeln gebaut gewesen sein, wie es noch heute in Athen, Attika und vielen anderen Gegenden geschieht. Auch die Ringmauern von Athen, Mantinea, Thespiä u. a. m. hatten einen Grundbau von Steinen und einen Ueberbau von Lehmziegeln. Solche Mauern zerfielen von der Witterung und es bleibt nichts als ein Erdhaufen von ihnen übrig<sup>13)</sup>.

- 24 Die Stadtmauer vereinigt sich im Westen mit der der Akropolis und läuft von hier in einer Verlängerung über einen Sattel fort auf eine nahe, aber niedrigere Höhe und von da

<sup>13)</sup> Vgl. Piräeusinschr. — Pausanias über den Unterschied der Mauern aus Stein und *ὠμὴ πλινθος* VIII, 8, 5. Viele der ältesten Mauern, die von Tirynth, Mycene u. a. m., sind massiv gebaut. Die geringere Art, das Innere mit Steinen und Lehm auszufüllen, scheint erst allmählig allgemeiner geworden zu sein, da Thuc. I, 93 von der ersten Piräus-Befestigung ausdrücklich sagte: *ἐντὸς δὲ οὕτε χάλις οὕτε πηλὸς ἦν*. Noch jünger sind wohl die Mauern aus Backsteinen. Aus gebrannten war der südliche Theil der Mauern Athens, aus ungebrannten die Schenkel.

zum Hermacum oder dem Engpafs Anaphoretas hinab. Dafs sie eine Grenzmauer war, haben wir bereits zu zeigen gesucht. Thebens Gebiet umfafste in seiner Blüthezeit auch Hyria<sup>14)</sup>, welches am Euripus nahe bei Aulis lag<sup>15)</sup>, und die Thebaner errichteten vielleicht diese Grenzmauer gegen Chalcis und jeden anderen Feind, der am Euripus landen und von dort, wie Diitrephes und die Thracier in ihr oder ihrer Bundesgenossen Gebiet einfallen konnte.

Dafs aber die beschriebenen Ruinen dem alten Hyria angehören, wage ich mit Sicherheit zu behaupten, da sich am Euripus bei Aulis keine anderen Stadtruinen zeigen, diese aber vollkommen den Angaben der Alten entsprechen<sup>16)</sup>.

Hyria wird im Homerischen Schiffscatalog zuerst von allen griechischen Städten genannt. Die höchst unbequeme Lage mochte der Grund sein, dafs es später allmählich verödete. Strabo und Plinius kannten es noch, aber Pausanias erwähnt es nicht, obgleich er in Aulis war<sup>17)</sup>. Stephanus nennt es eine Gegend, die früher ein gleichnamiges Städtchen gehabt habe.

---

<sup>14)</sup> Strab. p. 404: καὶ ἡ Ὑρία δὲ τῆς Ταυρυπείας πρὸς τὸν, πρὸς τὴν δὲ τῆς Θηβαίων — καὶ τὴν δ' ἑγγὺς Αἰλίδος.

<sup>15)</sup> Steph. Ὑρία. Vgl. schol. Hom. Il. II, 496.

<sup>16)</sup> Einige Reisende, wie Leake, halten diese Ruinen für Mycaleasus, andere für Aulis; Gell schwankt zwischen Beidem.

<sup>17)</sup> Plin. N. H. IV, 12. Ueber den lacus Hyries Bd. I, 90.

---

## IV.

Ann. dell' Instituto XVIII, p. 24 — 43.

---

Gerali. — Drámesi, Cercas. — Dílisi, Delium. — Niederlage der Athener bei Delium. — Flucht des Sokrates. — Schlachten bei Tanagra und Oenophyta. — Inia, Oenophyta. — Heerweg von Athen über Declea nach Tanagra. — Kosíalesi; Sphendale. — Jetziges Dorf Oropós. — Scala von Oropós, das alte Oropus. — Maurodílisi, Amphiareum. — Delphinium, heiliger Hafen des Amphiareum. — Graea, Gegend von Kálamos. — Ueber die beiden Traumorakel des Amphiarus bei Theben und Oropus und über Harma.

Nachdem ich den großen Hafen von Aulis verlassen, überschritt ich zuerst eine niedrige Hügelreihe bis zum nahen  
25 Dorfe Bathý; von hier führte der Weg durch die offene Ebene vorbei an dem kleinen Dorfe Gerali (Γεραλή) nach Drámesi (τὸ Δράμεσι), welches hart am Meere liegt und eine Anfurth hat. Von alten Hafenbauten findet sich hier keine Spur. Auf dem großen, länglichen Erdhügel, der sich neben dem Dorfe hinzieht, steht ein zerstörter, mittelalterlicher Thurm. Die Form des Hügels, seine günstige, isolirte Lage in der Nähe der Anfurth und einzelne, große Steine, die noch auf den beackerten Abhängen zerstreut sind, berechtigen zu der Vermuthung, daß er auch in der hellenischen Zeit befestigt war. Vielleicht dürfte man Cercas hier ansetzen, von dem übrigens nichts weiter bekannt ist, als daß es in der Nähe von Aulis lag und die Vaterstadt des Acusilaus war<sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Suid. Ἀκουσίλαος. — Reisende haben oft Delium hierhin verlegen wollen. Allein da die Boeotier erst spät Nachmittags von Tanagra aufbrachen, welches von Drámesi fast 3 Stadien weit entfernt ist, so begreift man nicht, wie sie an demselben Tage noch eine bedeutende und

Bei Drámesi theilt sich der Weg; man gelangt auf der einen StraÙe, die sich nach rechts hin abzweigt, zu dem Dorfe Schimatári (τὸ Σχηματάρει) und von da nach Tanagra, die andere führt 1½ Stunden am Meere entlang nach Dílisi (τὸ Δήλινον), einem kleinen, an einer Meeresbucht liegenden Thale. Niedrige Hügel, die größtentheils mit Fichten bewachsen sind, umgeben dasselbe. Das kleine, gleichnamige Hüttendorf treffen wir etwas landeinwärts im Thale an. Hart am Ufer, im Eingange dieses Thales fand ich einen Brunnen mit süßem Wasser, der durch große Steine fast verschüttet war, und in der Nähe desselben große Quadern, von denen sich übrigens auch in dem Dorfe selbst eine geringe Anzahl vorfindet. Verfolgt man nun den nächsten Weg am Strande hin nach Oropus, so entdeckt man rechts am Wege in dichtem Gebüsch versteckt eine zerstörte Capelle, wo ich außer mehreren alten Bausteinen und einem 26 weißen Marmorgesims ein kleines dorisches Capitäl antraf, welches mit weißem Stuck überzogen war. In der Nähe haben sich am Ufer die Spuren eines alten Molos erhalten. Von hier führt der Weg am Fusse der Hügel hin, die das Thal von Dílisi von dem des Asopus trennen, und zwar so hart am Strande, daß er bei starker Brandung von den Wellen überspült und unwegsam gemacht wird. Ehe man die Mündung des Asopus erreicht, sieht man rechts am Ende der Hügel das Oertchen Chalkúzi. Man überschreitet dann eine Furth des Asopus und geht quer über die Ebene zur Scala von Oropós.

hartnäckige Schlacht liefern, am wenigsten aber, wie die Thebanische Reiterei noch an demselben Tage die flüchtigen Athener bis an den Parnas verfolgen konnte (Plut. de Gen. Socr. XI). Auch lassen sich hier die von Thucydides im Schlachtfelde angegebenen Bäche nirgends entdecken. Endlich aber betrug nach Livius die Entfernung von Delium bis Euboea gegen vier Römische Meilen, also 30 Stadien, Drámesi aber ist von der gegenüber liegenden Küste nur 1½ Römische Meilen oder 12 Stadien entfernt. Weiter unten werden wir sehen, daß das Dorf Dílisi mit den Angaben der Alten vollständig übereinstimmt. Schon Meletius vermuthet, daß dort das alte Delium gelegen habe.



Ein anderer Weg, der sich im Thal von Dīlisi hinzieht, trifft noch nördlich vom Asopus zwischen dem Staniates und Sycamino die Strafe, auf der man von Chalcis über Aulis und Dramesi durch das Thal von Kakosiálesi (dem alten Sphen-dale) über Decelea nach Athen gelangt<sup>2)</sup>.

Die Wasserscheide der Hügel, welche Dīlisi vom Asopus-thal trennen, bildet die natürliche Grenze des Gebietes von Oropus gegen Nordwesten, und Dīlisi selbst ist der natürliche und nächste Hafen für Tanagra. Die Hügel sind mit Gebüsch und kleinen Fichten bewachsen und durch viele tiefe Gießbäche durchschnitten. Thucydides giebt die Grenze des Oropischen Gebiets zehn Stadien weit von Delium an, und Livius berechnet die Entfernung von Tanagra bis nach Delium zu fünf römischen Meilen, von Delium aber bis zur gegenüberliegenden Euboeischen Küste zu weniger als vier Meilen<sup>3)</sup>.

<sup>2)</sup> Thucyd. IV, 76. *Ἀήλιον τὸ ἐν τῇ Ταναγραίᾳ πρὸς Εὐβοίαν τετραμμένον Ἀπόλλωνος ἱερὸν* — und IV, 90: *τὸ μὲν στρατόπεδον προαπεχώρησεν ἀπὸ τοῦ Ἀηλίου οἶον δέκα σταδίους ὥς ἐπ' οἴκου πορευόμενον, καὶ οἱ μὲν ψιλοὶ οἱ πλείστοι εὐθὺς ἐχώρουν, οἱ δὲ ὀπλῖται θέμενοι τὰ ὄπλα ἡσύχαζον.* Das *ἐπ' οἴκου* ist der gerade Weg nach Athen über Decelea, nicht der Weg nach Oropus. Das Hauptheer stand, nachdem es die zehn Stadien vorgerückt, schon innerhalb der Oropischen Grenze, wie folgende Worte (91) beweisen: *μάλιστα γὰρ ἐν μεθορίοις τῆς Ὠρωπίας οἱ Ἀθηναῖοι ἦσαν* und 99: *νομίζοντες τὴν μὲν Ὠρωπίαν, ἐν ᾗ τοὺς νεκροὺς ἐν μεθορίοις τῆς μάχης γενομένης κεῖσθαι ξυνέβη, Ἀθηναίων κατὰ τὸ ὑπήκουον εἶναι* und Diod. XII, 69: *ἐτείχισε τὸ Ἀήλιον· τοῦτο δὲ τὸ χωρίον κεῖται μὲν πλησίον τῆς Ὠρωπίας καὶ τῶν ὄρων τῆς Βοιωτίας.*

<sup>3)</sup> Liv. XXXV, 51. — Strab. 403. *ἔλτα Ἀήλιον τὸ ἱερὸν τοῦ Ἀπόλλωνος ἐκ Ἀήλου ἀγασσόμενον Ταναγραίων πολίχνιον Ἀυλίδος διέχον σταδίους τριάκοντα.* Da die Entfernung von Aulis nach Delium (Dīlisi) aber an 160 Stadien beträgt und Strabo auch von den anderen wichtigeren Häfen des Festlandes, wie Delphinium, Oropus, Anthedon, Cynus, Knemides, Thermopylae, die Breite der Ueberfahrt nach Euboea, den *διάπλους* oder das *διάγραμμα* angiebt, so ist auch hier wohl statt *Ἀυλίδος* zu lesen *Εὐβοίας*, welches genau mit der Angabe des Livius stimmt; denn vier Römische Meilen sind 32 Stadien. — Ich bemerke im Vorbeigehen, daß Strabo's Angabe der Entfernung vom Euripus zum Hafen

Diese Angaben stimmen vollkommen zu der Annahme, daß <sup>27</sup> Dīlisi das alte Delium sei. Es lag unmittelbar am Meere und hatte ein Heiligthum des Apollo, dem die vorhererwähnten Architekturstücke in der Capelle angehören werden. Der Brunnen am Meere möchte derselbe sein, den Thucydides erwähnt.

Delium ist besonders durch die Niederlage der Athener im Jahre 424 (dem achten Jahre des Peloponnesischen Krieges) berühmt geworden<sup>4)</sup>. Da die Erzählung des Thucydides durch Hinzuziehung der Oertlichkeiten gehöriges Licht erhalten kann, so erlaube mir der Leser, sie kurz durchzugehen.

Demosthenes und Hippokrates sollten gleichzeitig mit dem Beginn des Winters Boeotien von zwei Seiten angreifen, jener zu Wasser vom Korinthischen Golf, dieser zu Lande vom Oropischen Gebiete aus. Der Plan des Demosthenes, Siphae durch heimliches Einverständniß mit einigen demokratisch gesinnten Boeotiern einzunehmen, mißglückte. Die Boeotier besetzten Siphae, sicherten sich zugleich durch die Besitznahme von dem ebenfalls verdächtigen Chaeronea gegen Phocis, und wandten sich nun mit ihrer ganzen Macht nach Tanagra. Hippokrates brach zu spät von Athen auf. Deshalb hatten die Boeotier, als er am zweiten Tage nach Delium kam, schon Siphae verlassen. Er rückte daher nicht weiter vor, sondern befestigte eilig an den beiden folgenden Tagen das am Meer gelegene Heiligthum des Apollo durch einen Graben, eine hölzerne mit <sup>28</sup>

der Termopylen zu 530 Stadien (p. 429) genau ist, und daß nach dieser Analogie p. 403: *καὶ ὁ Εὐρυππος δ' ἐστὶ πλησίον ὁ Χαλκίδος, εἰς ὃν ἀπὸ Σουνίου στάδιοι ἑβδομήκοντα* zu corrigiren in *ἑπτακόσιοι*. — Herodots Ausdruck VI, 118: *τὸ δ' ἐστὶ θαλάσσης* (sc. *Δήλιον*) *Χαλκίδος καταντίον* ist unbestimmt und paßt genau genommen weder auf Dramesi noch Dīlisi. — Ausßer den angeführten erwähnt Delium noch Scyl. Steph. *Δήλιον* und Liv. XXXI, 45.

<sup>4)</sup> Thucyd. IV, 89 ff. erzählt die Begebenheit genau und weitläufig. Kürzer und ungenauer Diodor XII, 69 ff. Beiläufig erwähnt wird die Niederlage der Athener bei Xenoph. Memor. III, 5, 4 und bei Andern.

Steinen und Lehmziegeln ausgefüllte Mauer und durch hölzerne Thürme, wozu ihm die nahe Fichtenwaldung überflüssiges Material liefern konnte. Um die Mittagszeit des fünften Tages, seitdem das Heer Athen verlassen hatte, war die Arbeit fast vollendet, die Boeotier aber auch bereits in Tanagra versammelt. Hippocrates liefs deshalb das Heer ungefähr zehn Stunden weit auf dem Wege von Delium nach Athen vorrücken und dort schon innerhalb der Oropischen Grenze faßte das Hauptheer Stand, während die Mehrzahl der leichtbewaffneten Truppen den Rückweg nach Athen gleich weiter fortsetzte. Hippocrates selbst blieb noch in der neuen Befestigung zurück, um einiges in Betreff der Besatzung und der Vollendung des Werkes anzuordnen.

Mittlerweile hatte der Thebanische Boeotarch Pagondas, dem der Oberbefehl übertragen war, die Boeotier überredet, die Athener anzugreifen. Es war schon spät am Tage, als er ausrückte. In der Nähe des Athenischen Heeres machte er Halt und stellte sein Heer in Schlachtordnung auf im Rücken eines Hügels, wo er von den Athenern nicht gesehen werden konnte. Dieser Hügel kann aber kein anderer sein, als jener isolirt am linken Ufer des Asopus liegende, mit seinem hohen mittelalterlichen Thurme. Er bildet den Endpunkt der Hügelreihe, die Delium sowohl, als die Ebene Tanagra's von dem Oropischen Gebiet trennt. Dem Hügel gegenüber steigt jenseits des Asopus ein Höhenzweig des Parnes<sup>5)</sup> bis an den

---

<sup>5)</sup> Nach Plato's Kritias 110 zog sich die Grenzlinie von Athen gegen Boeotien vom Parnes herab, so daß Oropia rechts von ihr lag. Am Meere (πρὸς θαλάσσην) bildete links der Asopus die Grenze. Nehmen wir nun an, daß diese Linie natürlich gezogen war, so muß sie vom Parnes über einen Höhenzweig im Nordwesten von Kakosiálesi hin zum Thurm von Staniátes, und dann über die Wasserscheide der Hügel jenseits des Asopus bis Chalkútzi laufen, wo sie den Asopus und das nahe Meer erreicht. Diese Grenzlinie stimmt zugleich mit den Angaben des Thucydides von der Delischen Schlacht überein.

Fluß herab und bildet die natürliche Grenze von Tanagra gegen Sphendale, welches letztere wenigstens in späterer Zeit ein Attischer Demos war. Im Osten des Hügels liegt eine schmale, mit guten Feldern und einzelnen hohen Eichbäumen <sup>29</sup> geschmückte Ebene, die im Süden von dem Asopus begrenzt wird. Niedrige, mit Fichten bewachsene Hügel ziehen sich an dem rechten Ufer des Asopus hin. In diese Ebene führt der Weg von Drámesi und Delium herab, durchschneidet den Asopus und steigt dann in dem weiten Thale von Kakosiálesi allmählich hinauf nach Hagios Mercurios und von da über Tatoi neben dem alten Declea hin nach Athen. Die Strafe von Tanagra nach Oropus zieht sich der Länge nach durch diese Ebene, die wir also mit Sicherheit als das Schlachtfeld bezeichnen können. Der Asopus ist in dieser Gegend während des Sommers vollkommen trocken und sogar bis in die Mitte des Winters, wenn nicht kurz vorher starke Regengüsse gefallen sind, ohne die geringste Schwierigkeit zu überschreiten.

Sobald Hippocrates, der noch in Delium verweilte, das Anrücken der Boeotier erfuhr, sandte er seinem Heere den Befehl, sich in Schlachtordnung zu stellen, liefs 300 Reiter zur Beschützung von Delium und zugleich als Reserve zurück und eilte selbst zum Hauptheer. Die Boeotier schickten eine Abtheilung gegen die Athenischen Reiter in Delium und erschienen dann plötzlich mit der ganzen übrigen Macht in Schlachtordnung auf dem Hügel, 7000 Hopliten, über 10000 Leichtbewaffnete, 1000 Reiter und 500 Peltasten.

Die Athener stellten sich ihnen ohne Zweifel in der kleinen Ebene östlich vom Hügel entgegen. Ihre Hopliten waren an Zahl denen der Boeotier gleich, aber von der großen Menge ihrer Leichtbewaffneten waren die meisten schon zu weit auf dem Rückwege nach Athen vorgeschritten, als daß sie an der Schlacht hätten Theil nehmen können, und den wenigen, die zurückgeblieben waren, fehlte eine regelmässige Bewaffnung.

Ueberhaupt hatte Athen damals noch keine regulirte leichte Truppen.

Hippocrates hatte kaum Zeit gehabt, die Hälfte seiner Truppen anzureden, als schon die Boeotier vom Hügel herab im Laufe angriffen. Die Athener gingen ihnen ebenfalls im Sturmschritt entgegen. Es entspann sich ein heftiger Kampf, 30 der lange unentschieden blieb, da der linke Flügel der Boeotier geschlagen wurde, während der rechte, wo die Thebaner fochten, die Athener in die Flucht trieb. Als aber Pagondas zwei Reiterschaaen heimlich um die Hügel herumschickte, und diese sich plötzlich über dem siegenden rechten Flügel der Athener zeigten, suchte auch dieser sein Heil in der Flucht. Jetzt ward nun das ganze Athenische Heer zersprengt. Die einen flohen vorwärts nach Delium und dem Meere hin, die andern ostwärts nach Oropus, noch andere über den Asopus dem Parnes zu. Von den Fliehenden kamen viele durch die verfolgende Boeotische Reiterei, viele durch die Lokrer um, die eben ankamen, als die allgemeine Flucht begann. Auch Hippocrates fiel. Nicht lange nachher wurden die Befestigungen in Delium von den Boeotiern genommen.

Eine besondere Berühmtheit hat diese Schlacht durch die Besonnenheit und Tapferkeit des Socrates erhalten<sup>6)</sup>. Als nämlich die Abtheilung des Heeres, welche Laches befehligte und in welcher sich auch Socrates befand, auf der Flucht zum Parnes<sup>7)</sup> an einen Scheideweg gekommen, wandte sich Socrates seitwärts, wo sein Genius ihm den Weg zur Rettung zeigte.

<sup>6)</sup> Die Nebenumstände der Flucht des Socrates erzählen Plat. Conv. 221. Vgl. Lach. 181. Cic. de Divin. 54. Strab. p. 403. Plut. Alcib. VII u. de Gen. Socr. 11. An der letzteren Stelle heißt es: ἐνὶ *Ῥηϊσίῳ*, welches verschieden corrigirt wird. Indessen könnte *Ῥηϊσίῳ* ein Ort sein, stromabwärts gelegen, etwa Sycámino; es ist mißlich, den Text ohne Noth zu ändern. Bei Athen. 215. 216 wird die ganze Begebenheit geleugnet.

<sup>7)</sup> Man sollte die Parnes (ἡ Πάρνης) sagen, wie die Cirphis, Geranea u. s. w.

Nur wenige Freunde und unter diesen Laches, Xenophon und Alcibiades vertrauten sich seiner Führung an und entkamen glücklich, während die übrigen, die ihren Weg fortgesetzt hatten, von der feindlichen Reiterei theils niedergemacht, theils gefangen genommen wurden. Es wird auch erzählt, daß Alcibiades, der den Socrates zu Pferde begleitete, der kleinen fliehenden Schaar den Rücken gedeckt und tapfer die nachsetzenden Feinde abgewehrt habe. Den Xenophon aber, der vom Pferde gestürzt war, hob Socrates auf seine Schultern und trug ihn fort, bis die Nacht der Verfolgung ein Ende machte.

Meine Leser werden mir verzeihen, wenn ich etwas länger bei dieser denkwürdigen Schlacht verweilte, um so mehr, da 31 das Schlachtfeld bisher noch nicht richtig bestimmt war<sup>8)</sup>. Es folgt aus dem oben Gesagten, daß die Schlacht in der oben beschriebenen Ebene vorfiel, die sich von Staniátes bis an die Felsenschlucht hin erstreckt, und durch welche der Asopus, nachdem er sich kurz vorher mit dem aus dem Thal von Kakosiálesi herabstürzenden Giefsbach vereinigt hat, nach Sycámino fließt.

<sup>8)</sup> Leake setzt die Schlacht östlich von Delium, auf den Weg von dort nach Oropus. Ich glaube aber, jetzt meine Leser davon überzeugt zu haben, daß sie nicht da, sondern südlich von Delium am geraden Wege nach Athen und am Ufer des Asopus stattgefunden habe. Leake, der das Unvereinbare seiner Annahme mit der Erzählung des Thucydides fühlte, setzt freilich den Verlauf der Schlacht vortrefflich auseinander, natürlich aber, ohne ihn auch nur im geringsten den Oertlichkeiten anzupassen. Auf diesen Uebelstand hätte er aufmerksam machen müssen; denn die unbestimmten Ausdrücke: the two armies were separated by a hill u. the extremities of either line were prevented from encountering by certain ravins and it schows, that the boundary of the Oropia and Tanagria was less than ten stodes to the eastward of Delium zeigen deutlich, daß er selbst nicht orientirt war. Auch führt er ohne Zusatz an, Delium sei nach Strabo 30 Stadien von Aulis entfernt, unterläßt aber zu bemerken, daß entweder Strabo zu corrigiren sei, da Dilisi von Aulis fast 60 Stadien entfernt ist, oder Delium nach Drámesi verlegt werden müsse.

Ein Menschenalter früher wurden unweit dieses Schlachtfeldes noch zwei andere Schlachten geliefert. In der ersten wurden die Athener von den Lacedämoniern in der Ebene von Tanagra geschlagen<sup>9)</sup>; siegten dagegen in der zweiten unter der Anführung des Myronides über die Boeotier, nahmen Tanagra, schleiften seine Ringmauern und gewannen die Oberherrschaft in Boeotien. Bei Oenophyta, einer sonst unbekannten Boeotischen Gegend oder Ortschaft<sup>10)</sup>, ward diese zweite Schlacht geliefert. Es unterliegt keinem Zweifel, daß die Athener auch damals auf dem gewöhnlichen Heerwege über Decelea und Sphendale nach Tanagra<sup>10)</sup> hinabzogen. Da nun das Dörfchen Inia, auch Staniátes genannt, in einer Ebene  
 32 liegt, welche von dem bequemsten Heerwege von Athen nach Tanagra durchschnitten wird und ihrer natürlichen Lage nach zu Tanagra gehört, so nimmt man wohl nicht mit Unrecht an, daß sich in dem Namen dieses kleinen Dorfes der verstümmelte Name des alten Oenophyta erhalten habe<sup>11)</sup>. Das Schlachtfeld von Oenophyta liegt demnach am Ufer des Asopus westlich von demselben Hügel, an dessen östlichem Abhange 32 Jahre später die vom nahen Delium zurückkehrenden

<sup>9)</sup> Thuc. I, 108. IV, 95. Arist. Pol. V, 2. Aristid. Or. III, p. 354. Diod. XI, 81 ff. Just. III, 6. — Plat. Menex. 242 erwähnt beide Schlachten. Schol. Thuc. l. l. τὰ *Οινόφυτα* χωρίον τῆς *Βοιωτίας*. Polyæn. I, 35. Schol. Ar. Lys. 802.

<sup>10)</sup> Wie Mardonius über Decelea und Sphendale nach Tanagra und Scolus zog, siehe Herod. IX, 15.

<sup>11)</sup> Die gleichlautenden Namen *Ἰνία* und *Οἰνεία* konnten aus *Οινόφυτα* entstanden sein. Gewöhnlich giebt man außerdem dem Dorfe den Namen *οἱ Στανιάτες*, was von *στάνη*, die Hürde, abzuleiten ist, während man die ganze Gegend *Ἰνία* nennt. *Οινόφυται* bedeutet wörtlich Weinpflanzungen; und solche gab es in der Gegend von Tanagra. Dicaearch rühmt den Tanagraeischen Wein als die beste Sorte unter den Boeotischen. Auch jetzt wächst noch auf den niedrigen Hügeln am rechten Asopus-Ufer beim Dorfe Liátani, Tanagra gegenüber, nicht viel, aber vortrefflicher Wein.

Athener geschlagen wurden. Nur scheint es mir des Terrains wegen wahrscheinlich, daß diese Schlacht am linken Ufer, jene dagegen, die Schlacht von Oenophyta, am rechten Ufer des Asopus stattfand.

Wenden wir uns nun, bevor wir zu den Trümmern von Tanagra kommen, die von Inia eine Stunde stromaufwärts am linken Ufer des Asopus liegen, vorerst nach Sphendale. Ich habe bereits den alten Heerweg von Athen über Decelea nach Sphendale erwähnt. Er theilt sich in dem schönen Thale von Kakosiálesi und führt rechts nach Delium und über Drá-mesi nach Chalcis, links über Staniátes und Tanagra nach Theben. Nur noch aus einer Nachricht bei Herodot können wir auf die Lage des Gebiets von Sphendale schliessen. Dort wird nämlich erzählt, Mardonius sei, geführt von Asopiern, aus Attica durch Decelea zu den Sphendalensern und von dort nach Tanagra und Scolus gezogen<sup>12)</sup>.

Sphendale, einer der Athenischen Demen, gehörte, wie Decelea, zur Hippothoontischen<sup>13)</sup> Phyle. Die einzige bedeutende Gegend, welche auf diesem Wege ihrer Lage nach noch zu Athen gehören könnte, ist das grofse Thal von Kakosiálesi<sup>14)</sup>, welches sich am nördlichen Fusse des hohen Berges Armenia, eines Gipfels des Parnes, hinzieht. Ein niedriges, mit schönen Fichtenwaldungen bedecktes Gebirge scheidet dasselbe von der 33 Oropischen Ebene. Nach Nordwesten hin senkt sich das Thal allmählich gegen den Asopus hinab; doch zwischen ihm und dem Flusse erheben sich niedrige Hügel, die sich vom Parnes aus bis an das Ufer erstrecken und einerseits die Grenze zwischen Tanagra und Staniátes, und dem Hochthale von

<sup>12)</sup> Her. IX, 15. Herodot bedient sich statt des Orts des Namens Einwohner, wie sonst oft.

<sup>13)</sup> Steph. *Σφενδάλλη* vgl. Hesych. *Σφενδάλης*.

<sup>14)</sup> Dieses Kakosiálesi, τὸ *Κακοσιάλεσι*, darf nicht mit Siálesi, τὸ *Σιάλεσι*, verwechselt werden, welches zwischen Phyle und Theben liegt, wie das Gell p. 54, 55 thut.



Kakosiálesi andererseits bilden. Schöne Belanidieichen, die theils vereinzelt in Kornfeldern stehen, theils Gruppen und lange Reihen ausmachen, schmücken das ganze breite Thal. Hie und da finden sich auch zerstreut unter den Eichen stattliche Fichten, welche sich an die Fichtenwaldung anschliessen, mit der die Abhänge gegen Oropus bedeckt sind. In der Mitte des Thals schlängelt sich ein Giefsbach zum Asopus hin.

Das Albanesische Dorf Kakosiálesi selbst liegt am südlichen Rande des Thals. Etwa eine halbe Stunde nördlich davon fand ich mitten im Thal in der Capelle des heiligen Nikolaos eine große Marmorplatte, die wahrscheinlich einem Prunktische angehörte, welcher laut der Inschrift<sup>15)</sup> dem Auloneus Dionysos<sup>16)</sup> geweiht war; sie ruht auf einem alten Säulenstück. Eine Eiche und zwei riesige Fichten überschatten den Platz. Eine Viertelstunde weiter links befindet sich am Fusse des Parnes ein Platz, der Megale Laka genannt wird und für eine alte Stadt, eine *παλαια χώρα*, gilt. Viel alter Häuserschutt, einzelne Quadern und Säulenstücke, Ziegelscherben, Reste alter Oelmühlen, eine große Dexamene und

<sup>15)</sup> *Διονύσῳ Ἀδλωνεῖ Φιλώτεια Διουδότου Κηφισίως θυγάτηρ ἐπὶ ἱερέως Φιλήμονος τοῦ Ποπλίου Φυλασίον*. Diese Inschrift beweist wenigstens, daß die Gegend zu Attica gehörte. Ein Aulon bei Laurium Aesch. c. Tim. 14, p. 284 Bekk. Ueber die Bedeutung von *ἀδλῶν* Hes. Suid.

<sup>16)</sup> Es hat sich in die Deutsche Sprache ein Fehler eingeschlichen, der weder in der Griechischen noch in der Deutschen Wortstellung eine Entschuldigung findet. Wir pflegen zu sagen: der Tempel der Athene Parthenos, die Bildsäule der Athene Promachos, die Priesterin der Athene Polias, statt des einzig richtigen: der Tempel der Parthenos Athene u. s. w. Wie es im Griechischen heisst: *ὁ ναὸς τῆς παρθένου Ἀθηνᾶς, τὸ ἄγαλμα τῆς Προμάχου Ἀθηνᾶς, ἡ ἱέρεια τῆς Πολιάδος Ἀθηνᾶς*, so muß man auch im Deutschen sagen: der Tempel der Jungfrau Athene, die Bildsäule der Vorkämpferin oder vorkämpfenden Minerva u. s. w. Jedes einzelne Adjectiv oder adjectivisch angewandte Substantiv muß in beiden Sprachen nothwendig zwischen den Artikel und sein Substantiv gesetzt werden. Fehlt im Griechischen der Artikel, so pflegt es nachgesetzt zu werden: *Ἀθηνᾶ Παρθένος* u. s. w.

andere alte Bruchstücke setzen es außer Zweifel, daß hier eine alte Ortschaft gelegen habe. Der Inschrift zufolge, welche aus Römischer Zeit ist, sollte man schließen, das Thal von Kakosiálesi habe damals Aulon geheißen, ein Name, der auch anderen Thälern als Eigenname gegeben wird. Das alte Sphen-<sup>34</sup>dale wird in Megale Laka zu suchen sein.

Von Kakosiálesi muß man seinen Weg über den oben erwähnten, mit Fichten bewachsenen Bergrücken nehmen, um Oropus zu erreichen. Das neuere Dorf Oropus an einem isolirten Hügel des nördlichen Theiles dieses Bergrückens ist vom Asopus nicht weit, vom Hafen aber eine Stunde entfernt. Zehn meist verfallene Kirchen beweisen, daß dies Dorf im Mittelalter bedeutend war. Alte Substructuren oder Mauern konnte ich nicht entdecken, wohl aber in den Kirchen eingemauerte Quadern, die indess vom Hafen hergebracht sein können, wie auch einige Grabsteine, Säulenschäfte und Capitäle in der Panagia, der Hauptkirche des Dorfs. Die Bevölkerung redet nur Griechisch, obgleich alle Dörfer in der Umgegend von Albanesen bewohnt sind.

Kurz nach Beendigung des Peloponnesischen Krieges (402) nahmen die Thebaner Oropus ein und verlegten die Stadt sieben Stadien weit vom Meere landeinwärts<sup>17)</sup>. Doch bald fiel es wieder in die Hände der Athener, und so kann jene Neustadt sicher nur von kurzer Dauer gewesen sein. Ihre Stelle läßt sich nicht angeben, da die Entfernung des jetzigen Dorfes Oropus vom Meere ungefähr 20 Stadien beträgt. Ebenso wenig läßt sich bestimmen, wann die Hafenstadt verschwand, und dafür sich das jetzige Dorf bildete, auf welches der alte Name übertragen wurde. Doch kann man wohl aus der großen Anzahl der Kirchen und aus dem Baustyl einiger unter ihnen schließen, daß dies schon im 9. Jahrhundert vorgegangen ist.

---

<sup>17)</sup> Diod. XIV, 17. Die Geschichte von Oropus ist zusammengestellt in O. Muell. Orchom. p. 411.

Für die Lage des alten Oropus<sup>18)</sup> am Meere sprechen theils 35 die Zeugnisse der Alten<sup>19)</sup>, theils die Ruinen, welche sich bei der sogenannten Skala von Oropós (ἡ σκάλα τοῦ Ὠρωποῦ), dem auch jetzt noch bedeutendsten Hafen jener Küste, finden. Aufser wenigen Häusern und Magazinen liegt dort dicht am Meere ein großer Garten und die Kirche der Apostel<sup>20)</sup>. Auch haben sich von den alten Hafenbauten kleine Reste am Ufer erhalten. Die Häuser stehen am Fusse des Lubéri (τὸ Λουμπέρου), eines hohen an die Bergabhänge von Milos stossenden Hügels, auf dem noch einige Quadern von der einstigen Be-

<sup>18)</sup> Ich habe mich in diesen Abhandlungen der Lateinischen Orthographie bedient und Cirrha, Acraephia, Delphi geschrieben, weil erstens die Aussprache nach der Lateinischen Rechtschreibung der Altgriechischen am nächsten kommt; zweitens, weil man sich durchaus nicht consequent bleiben kann, wenn man die Altgriechischen Buchstaben mit Deutschen vertauscht, denn das *ph*, *th*, *ch*, *rh*, *ps*, ferner das *u* und zum Theil *e* und *o* sind dem Lateinischen entlehnt. Wollten wir consequent sein, so hätten wir zu schreiben: Akraifia, Kirrha, Opous, Dehlos, Orohpos, Agchises, Egkelados. Drittens aber habe ich dadurch, daß ich die Altgriechischen Namen lateinisch und ohne Accent schrieb, sie für den Leser in den meisten Fällen von den Neugriechischen unterscheiden können. Mit Lebadea, Oropus habe ich die alten, mit Lebadea, Oropós die neuen Orte bezeichnet.

<sup>19)</sup> Thuc. III, 91. IV, 96. VIII, 60. 95. Vgl. Her. VI, 100. — Strab. p. 403: ἀρχὴ δ' ὁ Ὠρωπὸς καὶ ὁ ἱερὸς λιμὴν, ὃν καλοῦσι Δελφίονον etc. Zu bemerken, daß das erstere Ὠρωπὸς das Gebiet, die Oropia bedeutet, das zweite die Stadt am Meere. Diod. XIV, 17. Paus. I, 34, 1: ἡ μὲν οὖν πόλις ἐστὶν ἐπὶ θαλάσσης. Philostrat. Imagg. I, 27: γράφει τε καὶ τὸν Ὠρωπὸν νεανίαν ἐν γλαυκοῖς γυναικίσι· τὰ δὲ ἐστὶν Θάλασσαι. Auch dies deutet auf eine Seestadt. Dicaearchs Angabe 130 Stadien von Tanagra nach Oropus ist etwas groß. Es macht 110 aus; jedenfalls aber paßt jenes besser auf Oropus am Meere als auf das Dorf Oropós, was Leake, Gell u. A. sonderbarer Weise thun. Finlay bestimmt Oropus richtig, aber das Amphiareum nach Pausanias Stadien-Angabe, die kein hinlänglicher Beweis ist.

<sup>20)</sup> ἐκκλησία τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Auch die Skala nennt man mitunter στοὺς Ἀποστόλους.



größten Wichtigkeit; er ward deshalb abwechselnd von den Athenern und Boeotiern, ja sogar von Eretria in Anspruch genommen.

Der Weg über das Amphiareum, über Aphidna<sup>23)</sup> und Decelea nach Athen entspricht der jetzigen StraÙe über Kálamos, Kapandríti und Katephóri. Wendet man sich von der Skala nach Osten durch ein schmales Vorland am Fusse der Hügel, so erreicht man in einer halben Stunde einen Giefsbach, der von Makrópulo herab sich durch eine tiefe Schlucht ins Meer ergießt. Geht man über diesen hinweg und unter dem Fichtengehölz an den Hügeln aufwärts, so kann man rechts in die tiefe, mit mannigfaltigem Grün bedeckte Schlucht des Giefsbaches hinabsehen. Bemerkte man schon in der Ebene Spuren eines alten Weges, so treten diese am deutlichsten in dem kleinen Thal Maurodílisi hervor, wo sich rechts längs des jetzigen Saumweges die Substructionen der alten HeerstraÙe eine große Strecke durch die Felder hinziehen. Ein Hügel links, von wo aus man die Aussicht auf das nahe Meer hat, ist mit altem Häuserschutt, die Felder rings herum mit alten Quadern, Ziegeln und Topfscherben bedeckt. Die Ziegelsteine sind zum Theil so gut erhalten und so fest, daß die Kalamioten sie sammeln und in ihren Backöfen verbrauchen. Rechts vom Wege ist ein großer Quadergrundbau in der Nähe eines Baches erhalten, andere kleinere diesseits und jenseits desselben. An mehreren Stellen sah ich weiÙe und graue Marmorstücke. Viele Steine sind nach Kálamo gebracht und theils dort, theils in der benachbarten Kirche der Panagia eingemauert. Es befinden sich darauf einige Inschriften, die ihrem Inhalte nach im Heiligthum des Amphiaras gestanden haben

---

<sup>23)</sup> Dicaearch: ἐντεῦθεν εἰς Ὠρωπὸν δι' Ἀφιδνῶν nach Wordsworth Conjectur, gegen die ich nichts einzuwenden habe, für ἀφιδνῶν. — Statt οἰκία ist vielleicht παροικία zu lesen, wie Steph.: πηγαὶ παροικία Μεγαρίων (es war Stapelplatz der Megarenser).

1. First Name

[illegible][illegible]

4. John Edgar Hoover and James A. Baker. The two men who shaped Hoover's career were: the father and President. The father influenced Hoover's early life and education. The President influenced Hoover's career and the great Hoover was Baker. (11)

~~ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED~~

1. The title "The American People" is a title of a book by the author, and the title "The American People" is a title of a book by the author.

gleicht man alle diese Angaben mit der beschriebenen Oertlichkeit, den Ruinen und Inschriften von Maurodilisi, und bringt man namentlich den gänzlichen Mangel von Quellwasser auf dem Wege von Skala nach Maurodilisi in Anschlag, so wird kein begründeter Zweifel übrig bleiben, daß das Amphiareum dort lag, und daß des Pausanias Angabe der Entfernung desselben zu 12 Stadien von Oropus um mehr als das Doppelte zu gering sei<sup>27)</sup>. Vielleicht stand gar dieser Tempel auf dem oben erwähnten großen Grundbau.

Strabo erwähnt noch einen heiligen Hafen, Delphinium genannt, 20 Stadien östlich von Oropus. Möglicher Weise gehörte dieser zum Amphiareum und war die nächste Anfurth an der Küste, von wo man zum Heiligthum hinaufstieg. Jetzt giebt es dort keinen anderen Ankerplatz, als den bei dem Weingarten (*τὰ ἀμπέλια*) unterhalb Kálamos und Rebíthia etwa 40 Stadien östlich von Skala<sup>28)</sup>.

Ueber die Lage des von Homer im Schiffskatalog erwähnten Graea herrschten schon im Alterthum verschiedene Meinungen. Während einige es für das Graeas Hedos in der Nähe von Theben, andere für Tanagra oder einen Ort bei Tanagra hielten, behaupteten wieder andere, es sei Oropus damit gemeint, und schliesslich wollte man einer Ortschaft am Meere bei Oropus, Eretria gegenüber, den Namen Graea geben und auf diese Homers Erwähnung beziehen<sup>29)</sup>. Bestätigt wird diese

<sup>27)</sup> Pausanias hat an mehreren Orten sich in der Entfernung geirrt. Doch ist er äusserst gewissenhaft, und setzt in Fällen, wo er seiner Sache nicht sicher ist, wie auch hier, ein *μάλιστα* oder *ἐμοὶ δοκεῖν* u. dergl. — Auch liessen sich noch Melas und Solinus anführen, die das Amphiareum nach Rhamnus verlegen, was sie schwerlich gethan hätten, wenn es nicht in bedeutender Entfernung von Oropus gegen Rhamnus gelegen hätte.

<sup>28)</sup> Strab. p. 403.

<sup>29)</sup> Hom. Il. II, 498. Dasselbst schol. — Non. Dion. XIII, 77: *Γραιὴς δ' ἱερὸν ἔστυ*. So ist wohl statt *γαιὴς* zu lesen, wie daselbst (vs. 75), *δυσπέμμελον Ἰσχυρὴν* statt *Ἰσχυρὴν* (ebenso Koechly). Stat. Theb. VII, 332:

Amphiaraus, der einst ihnen feindlich gewesen, jetzt aber an ihren Boden gebannt war, einen schützenden Heros<sup>35)</sup>, wie die Athener in dem Eurystheus. Wie Amphiaraus einst auf Erden ein berühmter Wahrsager, geliebt von Zeus und Apollo, gewesen war, so schickte er noch nach seinem Tode aus der Unterwelt denen, die in seinem Heiligthume schliefen, prophetische Träume zu. Crösus und Mardonius bedienten sich dieses Traumorakels<sup>36)</sup>. Den Thebanern selbst aber war der Gebrauch desselben untersagt: sie befragten gewöhnlich das Ismenische Orakel. Hierin mag auch der Grund für das baldige Eingehen des benachbarten Traumorakels liegen. Das Heiligthum des Amphiaraus scheint ein unbedeutendes Gebäude gewesen zu sein, da Pausanias es gar nicht erwähnt, und Herodot die goldenen Weihgeschenke des Crösus, die wohl eigentlich dem Amphiaraus zukamen<sup>37)</sup>, im Ismenischen Tempel aufgestellt sah.

Das zweite, vielleicht jüngere, aber ungleich berühmtere und bis in die spätesten Zeiten fortdauernde Traumorakel des Amphiaraus war in Graea bei Oropus. Auch hier sollte Amphiaraus auf seiner Flucht von der Erde verschlungen sein<sup>38)</sup>.

Theben entfernten Potniä und geht zum Elektrischen Thore. Rechts vom Wege giebt er das Heiligthum des Amphiaraus an und ebenfalls rechts von dem Elektrischen Thore den Ismenischen Tempel und den Fluß Ismenus. — Vgl. Strab. p. 404: *ἐκτείνοντες ἐκ τοῦ ἁρματός ἐν τῇ μέσῃ τοῦ Ἀμφιάρεως κατὰ τὸν τόπον, ὃν εἶναι τὸ ἱερὸν αὐτοῦ*.

<sup>35)</sup> Her. VIII, 134.

<sup>36)</sup> Her. I, 46. 49. 52. VIII, 134. Plut. Arist. XIX. de defect. Orac. V.

<sup>37)</sup> Herodots Ausdruck VIII, 134 *κατεσείμμεν ἐς Ἀμφιάρεω*, noch mehr der des Plutarchs (Arist.) *ὁ δὲ Ἀσδὸς ἐν τῷ ὄρει* zeigen, daß jedenfalls ein Gebäude da war. Pausanias erwähnt nur Säulen innerhalb einer Ringmauer. Seine Erzählung erinnert an den Avernus See. Daß aber Herodot das Thebanische und nicht Oropische Traumorakel meint, geht theils aus der obigen Stelle hervor, theils aus dem Umstande, daß die Thebaner die werthvollen Geschenke des Crösus, eine goldene Lampe und Schild, in dem Ismenium aufbewahrten.

<sup>38)</sup> Strab. p. 399. 404.



Da jedoch diese Behauptung wegen der weiten Entfernung von dem bekannten Schlachtfelde und wegen der Lage von Oropus höchst unwahrscheinlich war, so erzählten die Oropier, der Seher sei in Harma von der Erde verschlungen, sie selbst aber hätten ihm zuerst göttliche Ehren erwiesen<sup>39)</sup>. Sie zeigten auch einen Brunnen bei seinem Tempel, aus welchem er vom Hades heraufstiege, um den Träumenden zu erscheinen<sup>40)</sup>. Wie der Heros Trophonius, so wird auch Amphiaraus mit dem unterirdischen Zeus identificirt. Dicaearch, dessen Erwähnung vom Amphiaraischen Tempel bei Oropus die älteste ist, redet 42 von einem Zeus Amphiaraus<sup>41)</sup>. Ebenso giebt ihm eine Inschrift, die dem Tempel angehört, den Namen eines Gottes und bezeugt, dafs er einen eigenen Priester hatte<sup>42)</sup>.

Die in der Inschrift angeführten Weihgeschenke beweisen in Uebereinstimmung mit Pausanias, dafs das Oropische Orakel hauptsächlich von Kranken besucht wurde. Sie pflegten sich hier in ähnlicher Weise, wie in den Tempeln des Aesculap und Serapis, durch Träume Rath zu holen<sup>43)</sup>. Durch Fasten vorbereitet, schliefen sie auf dem Fell eines dem Gott ge-

<sup>39)</sup> Paus. I, 34, 2. Zu *τασιν* ist natürlich *οἱ Ὠρωπιοί* zu ergänzen.

<sup>40)</sup> Paus. I, 34, II, 37, 5. Virgil scheint in seiner Beschreibung des Faunusorakels das Amphiaraische vor Augen zu haben. Aen. VII, 79. (Quelle mit mephitischem Dunst, Schlafen auf einem Widderfell, Träume und Gesichte aus dem Hades.) Doch gab es dergleichen Traumorakel (*ψυχομαντεία*) auch in Italien.

<sup>41)</sup> Vgl. Soph. El. 839: *νῦν ὑπὸ γαίης πάμπυχος ἀνάσσει*. Dies ist wohl auf den Oropischen Amphiaraus zu beziehen, wie auch, wenn man dem Strabo (p. 399) Glauben schenken darf, Sophocles die Scene nach Oropus verlegte. Auf das Oropische Heiligthum des vergötterten Heros ist zu beziehen Cic. de Divin. I, 40. Val. Max. VIII, 15, 3. Arist. Oratt. II, p. 242, wo das Orakel des Amphiaraus neben Delphi und Dodona genannt wird.

<sup>42)</sup> C. I. 1570. Ueber die Weihung von Figuren, die die geheilten Glieder darstellten, Arist. Oratt. I, p. 698.

<sup>43)</sup> Philost. Sen. Imagg. I, 27. Auf dem Bilde des Amphiaraus unter Anderem auch *Ὀνειδῶν πύλη* ctt.

weihten Widders im Tempel<sup>44</sup>. War nun der Priester ein guter Arzt und verstand er es, die Träume der Kranken geschickt zum Vortheile seiner Kunst zu deuten, so konnte er, unterstützt von dem Glauben der Kranken, manche vortreffliche Heilung vollbringen. Unter den Verordnungen in Betreff der Lebensweise nahm der Gebrauch von Bädern eine Hauptstelle ein. Darum hatte auch Amphiaranus bei Oropus, wie Aesculap bei Epidaurus, seine Badeanstalten, die so bekannt waren, daß man oft den ganzen Ort „die Bäder des Amphiaranus“ nannte<sup>45</sup>).

Was nun schließlich Harma am Wege von Theben nach Chalcis anbetrifft, so hat dasselbe nach der ältesten Ueberlieferung, das heißt nach der des Philochorus, seinen Namen davon erhalten, daß dort der Wagen des aus der Schlacht fliehenden Adrastus zerbrach; er selbst aber wurde von den

<sup>44</sup>) Philost. Vit. Apoll. II. 37: *τὸς θεοῦς ὅς ἐν ἄδυν ἵσταται*, d. h. zum Adyton. Wahrscheinlich schlief man vor dem Adyton im Tempel.

<sup>45</sup>) Paus. V, 27, 7: *ἱερὰ τὰ Ἀμφιαράου*. Vom heilsamen Gebrauch verschiedener Bäder in Folge prophetischer Träume redet Aristides viel in seiner Rede auf Aesculap und in den sogenannten heiligen Reden. — Anthol. XII, 129, wo die Grenze von Attika bezeichnet wird. — Euphron bei Steph. *Ῥοσάρις*, — *Ῥοσάρις τε καὶ Ἀμφιαράου ἱερὰ*. — Steph. *Ἄqua* *τελείται καὶ ἱερὰ Ἀμφιαράου*, d. h. man nennt auch (einen Ort) Bäder des Amphiaranus. — Pausanias' Ausdruck *πηγή* bezieht sich, wie auch sonst nicht selten, auf einen Brunnen, ein *γέμα*, das jetzige *πηγή*. Nach Athen. p. 46 war es Graben- oder Cisternenwasser *λεπταῖον ὕδωρ* und gut zu trinken im Vergleich mit dem schlechten Wasser zu Eretria. Ob es zu den Bädern gebraucht wurde, weiß ich nicht: zu heiligem Gebrauch verwandte man es nach Pausanias nicht. Das nöthige Weihwasser, das *ἱερὸν* und *ἀγνὸν ὕδωρ* schöpfte man wohl aus den nahen schönen Quellen des Baches, die den Namen *Φρυγῆος* gehabt haben mögen. — Das Geld, welches die Genesenen in den heiligen Brunnen warfen, wurde sicher von den Priestern herausgenommen und in den Thesaurus getragen, den die Inschrift angiebt, so daß Krueger's Wunsch, dort einen Schatz für Numismatiker zu finden, wohl zu den Irrthümern gehört.

Bewohnern des Dorfes gegen seine Verfolger beschützt oder nach Anderen von seinem schnellen Pferde Arion gerettet<sup>46)</sup>. Doch schon Strabo erzählt, daß Einige den Namen von dem Wagen des Amphiaraus ableiteten, der dort leer angekommen sei, da der Seher bei Theben, wo man auch sein Heiligthum zeigte, aus demselben herausgefallen wäre. Plutarch<sup>47)</sup> verlegt die ganze Sage vom Verschwinden des Amphiaraus nach Harma, und nach Pausanias zu schliessen war auch dies die Behauptung der Tanagraeer und Oropier. Daß aber je in Harma ein Orakel oder auch nur ein Heiligthum des Amphiaraus gewesen sei, dafür giebt es kein glaubwürdiges Zeugniß<sup>48)</sup>. Denn wenn Strabo berichtet, das Oropische Amphiareum sei von Cnopia, wo Harma lag, nach Graea verlegt worden, so können wir das natürlich nur für einen Erklärungsversuch des auffallenden Umstandes ansehen, daß das berühmteste Orakel des Amphiaraus gerade in Graea war, welches doch so fern von Theben lag und außerhalb jeden Weges, den die aus der Schlacht entfliehenden Helden hatten einschlagen können, während man in Harma auch nicht die geringste Spur von einem Heiligthume des Sehers entdecken konnte.

<sup>46)</sup> Strab. p. 404. Vgl. schol. u. Eust. II, II, 499.

<sup>47)</sup> Plut. parall. gr. et rom. hist. 6. Vgl. Nonn. XIII, 68. Steph. *Ἀρμα*.

<sup>48)</sup> Lactant. in Stat. Theb. VIII, 206, gehört zu den Zeugnissen, denen kein Gewicht beizulegen ist.

## V.

Ann. dell' Instituto XVIII, p. 45 — 58.

Asopusthal. — Vuriéni, Asopus. — Tanagra. — Alter und neuer Weg über 45  
 Scolus nach Plataeae. — Hochthal von Skúrta und Dervenosiálesi, Eleonós. —  
 Darimári und Metochi des Klosters Mekties, Scolus. — Brod von Scolus. —  
 Pentheus. — Graças Hedos. — Strategem des Agesilaus. — Tanagratische  
 Tetracomie. — Brátzi, Pherae. — Andritza, Eleon. — Spahides. — Chli-  
 botzári, Ilesium oder Tegyra.

Das Asopusthal zwischen Oropus und Tanagra, besonders aber der engere Theil desselben zwischen Sycámino und Inia ist äußerst lieblich; die Ufer sind gut angebaut, die Felder rings umher mit zerstreuten Oelbäumen geschmückt, die grünen Maissaaten werden hier und da von kleinen Bächen bewässert. Die Hügel zu beiden Seiten des Thales sind mit dichten Fichten bewachsen<sup>1)</sup>. Der Asopus selbst heist jetzt Vuriéni (τὸ Βουριένη).

Eine Stunde westlich von Inia ebenfalls am linken Ufer des Asopus finden sich die Ruinen von Tanagra, jetzt Grae-

<sup>1)</sup> Dicaearch machte diesen Weg und nennt (p. 142 ed. Tauchn.) die Gegend *ἐλαίοντο* und *σύνδρυπος*; das letztere bezieht sich auf die waldigen Hügel zu beiden Seiten des Thals. Seine Angabe der Entfernung Tanagra's von Oropus auf 130 Stadien ist etwas zu groß, sie beträgt etwa 110 Stadien. Ebenso ist auch die Entfernung zwischen Plataeae und Theben zu 80, und zwischen Plataeae und Tanagra zu 200 etwas zu groß; die Zahlen stehen aber zu einander und zu den wirklichen Wegen im richtigen Verhältniss. Man muß außerdem bedenken, daß Dicaearch die Stadien für Fußreisende berechnete.

46 máda<sup>2)</sup> genannt, an dem Abhange eines hohen Hügels, der sich an die östlichste Verzweigung des Berges Sorós anschliesst, begrenzt im Osten von einem kleinen Bache Lári, der noch im August, als ich dort war, Wasser hatte, im Süden von dem im Sommer trocknen Bett des Asopus. Die Stadtmauern Tanagra's, die sich trotz ihres zerstörten Zustandes doch noch in ihrer ganzen Ausdehnung erkennen lassen, ziehen sich von dem Gipfel des Hügels bis in die Nähe der beiden Bäche hinab, wo sie eine grofse, nach Südosten geneigte Fläche einschliessen, die zum Theil beackert wird. Von den Mauern haben sich einzelne Stücke und die Ueberreste von zwei engen Thoren erhalten. Das Baumaterial ist ein Gemisch aus Quadern und polygonen Steinen von schwärzlicher Farbe, die theils ohne Ordnung, theils sorgfältig zusammen gefügt sind. Im Innern der Mauern entdeckt man noch mehrere Substructionen, und zwar besonders eine sehr gut erhaltene, aus schwarzen Quadern auf der terrassenförmigen Abflachung des Hügels in der Nähe des Gipfels. Noch etwas höher, fast oben ist das Theater an der halbkreisförmigen Höhlung leicht zu erkennen, wiewohl sich von den Sitzen nichts über dem Boden erhalten hat. Da Pausanias nach der Erwähnung der Tempel des Dionysus, der Themis, der Aphrodite, des Apollo und der beiden Heiligthümer des Hermes in Tanagra zum nahen Theater übergeht und daran die lobende Bemerkung knüpft, dafs die Tanagraeer ihren Heiligthümern einen getrennten Ort, fern von den Wohnhäusern, angewiesen hätten, so müssen wohl alle diese Tempel auf der Fläche unterhalb des Theaters gelegen haben<sup>3)</sup>. Doch läfst die Richtung des Unterbaus von Süden

<sup>2)</sup> ἡ Γραμάδα scheint ein Albanesisches Wort zu sein und Anhöhe zu bedeuten.

<sup>3)</sup> Da Dicaearch die ἀντάρξια der Bewohner lobt, so läfst sich schwerlich denken, dafs sie ihre Häuser mit Luxus geschmückt hatten, weshalb ich vermuthe, dafs statt τοῖς δὲ τῶν οἰκιῶν zu lesen ist τοῖς δὲ τῶν ἱερῶν προθύροις καὶ ἐγκαύμασι ἀναθηματικοῖς κάλλιστα κατεσκευασ-

nach Norden wohl vermuthen, daß dieselbe eher einem andern öffentlichen Gebäude als einem Tempel angehört habe. Das von Pausanias erwähnte Gymnasium haben wir vielleicht außerhalb der Stadtmauern zu suchen, wo sich, besonders gegen den Bach Lári hin, viele und bedeutende Quader-Unterbauten in den Feldern finden. Jedenfalls bestätigen sowohl die Stadtmauern und ihr weiter Umfang als auch viele Reste ansehnlicher Gebäude die Behauptung Strabo's, daß Tanagra mit Thespieae ihrer Zeit die bedeutendsten Orte Boeotiens gewesen seien<sup>4)</sup>.

Jenseits des Baches Lári, in dem Winkel, welchen er mit dem Asopus bildet, erhebt sich der vereinzelte Hügel Kokáli (τὸ Κοκάλι). Ob der Unterbau von schwarzen Quadern, der sich an seinem Fulse gegen den Lári hin erhalten hat, dem Temenos des Achilles angehört, welches Plutarch<sup>5)</sup> vor die Stadt hin verlegt, läßt sich bei dem gänzlichen Mangel an näheren Nachrichten nicht feststellen.

Pausanias spricht auch von einem Berge Cerycium, wo Hermes geboren sein sollte; das ist vielleicht der nächste höhere Gipfel westlich von Tanagra, auch haben wir wohl dort den Ort Poloson und das Grab des Orion zu suchen, deren Pausanias ebenfalls gedenkt.

Als Gründer ihrer Stadt verehrten die Tanagraeer den Poemander, nach dem anfangs die Stadt Poemandria und das ganze Gebiet Poemandris geheissen haben soll<sup>6)</sup>.

*μνῆρ.* Von Gemälden erwähnt Pausanias (IX, 20) nur das der Corinna im Gymnasium. Unter *ἐγκαύματα ἀναθηματικά* sind hier wohl tabulae votivae zu verstehen, mit Enkaustik auf Holz gemalt. Enkaustik vertritt die Stelle unserer Oelmalerei. Solche auf Holz gemalte Bilder wurden theils, besonders die großen, mit dem Stuck oder Verputz an die Wände geklebt, was der Dauerhaftigkeit sehr vortheilhaft war (*vestiebantur parietes tabulis* Cic. Verr. II, 4, 55), theils wurden sie aufgestellt oder aufgehängt.

<sup>4)</sup> Strab. p. 403.

<sup>5)</sup> Plut. Quaest. Graec. 37.

<sup>6)</sup> Strab. p. 404: ἡ Πομάνδρις δ' ἐστὶν ἡ αὐτὴ τῇ Ταναγρακῇ· καλοῦν-

48 Dem Hügel Kokáli gegenüber, am rechten Ufer des Asopus liegt unter großen Eichbäumen die große, halb verfallene Kirche des heiligen Theodoros. Im Inneren derselben erheben sich noch zwei Dorische, mit Stuck überzogene Säulen; einige Gesimsstücke und Quadern sind theils eingemauert, theils liegen sie in der Nähe umher. Auf einer Inschrift, die man dort fand, liest man ein Psephisma der Tanagraeer<sup>7)</sup>.

Berücksichtigen wir diese Inschrift nebst den Angaben der Alten von der Lage der Stadt auf einem hohen Hügel am Ufer des Asopus, 200 Stadien von Plataeae am Wege nach Oropus, und vergleichen wir damit die Ruinen von Graemáda, so haben wir genügende Beweise, daß diese dem alten Tanagra angehören<sup>8)</sup>.

Dicaearch beschreibt den Weg von Tanagra nach Plataeae als ziemlich öde und steinig und gegen den Cithaeron hinauf-führend<sup>9)</sup>. Das ist auch jetzt noch der gewöhnliche und nähere Weg, zuerst nach Darimári und von da weiter am Fulse des Cithaeron nach Plataeae. Der andere Weg am Ufer des Asopus entlang wird wegen der vielen Krümmungen des Flusses

*ται δὲ καὶ Γεφυραῖοι οἱ Ταναγραῖοι.* Nach Herodot bewohnten die Gephyraeer anfangs das Tanagraeische Gebiet, wurden aber vertrieben und gingen nach Attika. V, 57. Steph. *Τάναγρα*. Eust. II, II, 498. Lycoph. Cass. 326: *ἦν ἐς βαθεῖαν λαιμίσας Ποιμανθρίαν.* Hier ist Aulis zu verstehen, das später zu Tanagra gehörte. Mit dem *βαθὺς* spielt Lycophron vielleicht auf den Hafen von Aulis, *βαθὺς λιμὴν* an.

<sup>7)</sup> Leake, Travels in Northern Greece II, p. 457.

<sup>8)</sup> Tanagra am Asopus Tzetz. Lycophr. 326. Bei Strab. p. 404 ist eine lückenhafte Stelle, die sich folgender Maßen ergänzen läßt: *ἔστι δὲ τῷ ἐκ Θηβῶν εἰς Ἄργος ἀπὸντι (ἀνιόντι Mein.) ἐν ἀριστερᾷ ἡ Τάναγρα καὶ ἀπὸντι εἰς Χαλκίδα* ἐν δεξιᾷ κεῖται. Da aber Strabo vorher von der *ὁδὸς Θηβαίων εἰς Χαλκίδα* spricht, so ist es wahrscheinlich, daß er die Lage Tanagra's auch in Beziehung auf diesen Weg angiebt.

<sup>9)</sup> *ἐντεῦθεν εἰς Πλαταιὰς στάδια σ'. ὁδὸς ἡσυγῇ (modice) μὲν ἐρημος καὶ λιθώδης ἀνατείνουσα πρὸς τὸν Κιθαιρῶνα, οὐ λίαν δὲ ἐπισφαλής.* Das letztere bezieht sich auf Räubereien, wie er in dieser Hinsicht den Weg von Tanagra nach Oropus lobt.

wenig betreten. Man führte die Heerstrasse deshalb am Cithaeron entlang, weil der breite Raum zwischen dem Asopus und dem eigentlichen Fusse des Cithaeron, an dem die Dörfer Darimári, Katzúla und Bubúka liegen, einst aber Scolus, Erythrae und Hysiae, hügelig ist und von vielen Gießbächen tief durchschnitten wird.

Wenige Minuten vor Darimári überschreitet man den Weg <sup>49</sup> von Athen über Phyle nach Theben; mit ihm vereinigt sich ein anderer sehr schwieriger vom Kloster Melitios herab. Der erstere führt von Phyle durch die Hochebene von Skúrta (τὰ Σκούρα), einen wenig angebauten, rings von kahlen unfreundlichen Anhöhen umgebenen Bergkessel; er zieht sich mitten durch das Thal hin, so daß man eine große Strecke des alten Heerweges erkennt. Am Rande des Thales sieht man zur rechten das Dörfchen Skúrta, zur linken Króra (τὰ Κρόρα), Kabásala (τὰ Καβάσαλα) und Kakoniskriri, in der Mitte einen großen Brunnen. Nach Nordwesten öffnet sich das Thal, man muß einen Engpaß passiren vorbei an einem mittelalterlichen Thurme, der sich rechts auf einer Anhöhe erhebt. In geringer Entfernung von diesem Passe liegt links das Dorf Siálesi<sup>10)</sup>, vor dem ich außer mehreren alten Steinen ein kleines Relief von weißem Marmor fand, welches den Trophonius vorstellt, wie er als Chthonischer Hermes eine Seele in den Hades führt.

Die Lage des alten Eteonos in diesem Thale kann ich nicht mit Sicherheit angeben: gleichwohl berechtigen aber die Angaben der Alten hinlänglich zu der Vermuthung, daß es in dieser Gegend vielleicht beim Dorfe Siálesi unweit der Thalöffnung gelegen habe. Es gehörte, wie Scolus, zur Parasopia und zugleich mit diesem, wenigstens eine Zeit lang, zum Gebiete von Plataeae<sup>11)</sup>. Auch jetzt sind noch sämtliche Dörfer

<sup>10)</sup> τὸ Σιάλεσς heißt wegen des Engpasses auch Αἰγερωνιάλεσς; es ist von Kakosiálesi (Sphendale) zu unterscheiden. Gell p. 53 u. 54 setzt mehrmals Kako Siálesi, wo es Siálesi oder Derveno Siálesi heißen müßte.

<sup>11)</sup> Strab. p. 408. 409.



des Thals von Skúrta mit Darimári zu einer Demarchie verbunden, was einen genügenden Beweis für die Nähe und natürliche Verbindung der Orte liefert.

Eteonos soll später Scarphe geheissen haben. Seine felsige Lage ist aus Homer bekannt. Auch Statius<sup>12)</sup>, der in seinen Beschreibungen griechischen Epikern folgt, erwähnt die dichten und unebenen Bergrücken, was auf das Thal von Skúrta vortrefflich paßt. Es befand sich übrigens in Eteonos ein Heiligthum der Demeter, in welchem man das Grab des Oedipus<sup>13)</sup> zeigte.

Darimári ist ein großes Albanesisches Dorf am Fusse des Cithaeron, dessen höchster Rücken von hier bis Eleutherae Pástra (ἡ Πάστρα) heisst<sup>14)</sup>. Die Gegend rings umher liefert vortrefflichen Weizen, der wegen seiner Feinheit und seiner weissen Farbe besonders gesucht ist. Einige Minuten westlich vom Dorfe trägt eine flache Anhöhe das Metochi des heiligen Meletios. Dieser Ort ist hinlänglich weit vom Cithaeron entfernt, um eine weite Aussicht über die Parasopia zu gewähren. In der Nähe ist die Quelle eines kleinen Baches, der zu dem etwa eine Viertelstunde entfernten Asopus herabfließt. Der Asopus ist im Sommer trocken, ausgenommen einige tiefe und fischreiche Lachen, die er hier und da bildet.

<sup>12)</sup> Theb. VII, 266: densamque jugis Eteonon iniquis.

<sup>13)</sup> Schol. Soph. Oed. Col. 91.

<sup>14)</sup> Es ist wohl bekannt, daß der höchste Theil des ganzen Cithaeron über Plataeae jetzt ὁ Ἐλαιῶς, der Tannenbergs, heisst, von Eleutherae aber bis zu dem Engpaß, welchen man von Darimári zum Kloster Meletios passiren muß, ἡ Πάστρα und der Engpaß selbst αἱ Πόρταις. Von hier bis zum Engpaß von Phyle liegt Megalo Bunó. Hier stößt er an den Parnafs, den jetzigen Oziás (ὁ Ὀζιῶς oder Ὀζι). Die Alten hatten sicher für die einzelnen Theile der Cithaeronkette besondere Namen; Aracynthus scheint der zuerst genannte höchste Theil gewesen zu sein, welcher sich von Eleutherae, vorbei an Plataeae, bis an den Corinthischen Meerbusen erstreckt und heute Elatiás heisst.

Das Flussbett ist mit Kanapitza bewachsen, woraus man Körbe flacht<sup>15</sup>).

In dem Erdreich jenes vorbenannten Hügels entdeckte ich<sup>51</sup> viele zerstreute, halbbehauene Steine, die alten Mauern angehört zu haben scheinen. Eine halbe Stunde weiter östlich links vom Wege steht eine zu dem Dorfe Katzula gehörige Kirche, wo ich auf den Fuß und ein Stück einer Ionischen Säule stiefs.

Die Lage des Metochi berechtigt uns, Scolus hier anzusetzen. Dieser Ort, übel berüchtigt wegen seiner öden und unfreundlichen Lage<sup>16</sup>), war schon zu Pausanias' Zeiten nur noch in Trümmern vorhanden. Wir können uns deshalb nicht wundern, daß sich nur so wenig Ueberreste von ihm erhalten haben. Die Natur des Bodens ist jedoch dieselbe, weshalb schon die Alten das Brod von Scolus rühmten. Die Statuen der Megalartos und Megalomazos Demeter oder der Demeter vom großen Brode standen wahrscheinlich in dem Tempel, den Pausanias noch in den Trümmern von Scolus sah<sup>17</sup>).

Nach Strabo<sup>18</sup>) soll Pentheus in Scolus von den Bacchantinnen zerrissen sein. Da jedoch die ganze Gegend völlig baumlos ist, so möchte wohl die Bemerkung des Pausanias richtig sein, daß Niemand den Platz anzugeben wisse, wo Pentheus zerrissen und Oedipus ausgesetzt sei. Euripides und andere Dichter verlegten beide Begebenheiten in die Tannenwälder auf den Gipfeln oberhalb Plataeae, wovon später die Rede sein wird.

<sup>15</sup> Diese Kanapitza ist ohne Zweifel die *αγρίαις* bei Paus. V, 14, 4: *αγρίαις δὲ ἢ Μελίταις, ἀπὸ τῶν ὧν οὖρον ἐκτρέφουσιν τὰς αγρίαις* (juncum magnum magnitudinis). Vgl. Hom. II. IV. 885: *ἄσπετος δ' ἔσπερον βελίχυσσεν*. *ἀγρίαις*.

<sup>16</sup> Strab. p. 408. Auch waren hier wohl Räubereien. Dicaearch sagt es von *ἐπαγομένη* von gleicher Zeit, und nennt den Weg *ἐπαγος*.

<sup>17</sup> Paus. IX. 4, 8. Die Angabe von 40 Stadien stimmt. Vgl. Athen. p. 109 u. 411.

<sup>18</sup> p. 408.

Die Wege von Eteonos und Scolus oder Siálesi und Darimári nach Theben durchschneiden, vom jenseitigen Ufer des Asopus aus vereint, unangebaute Hügel bis zur Quelle des Ismenus. Die Entfernung vom Asopus bis Theben beträgt zwei 52 Stunden. Auf diesem Wege läßt man zur linken Hand einen Hügel mit einer Kirche liegen, der den Angaben alter Schriftsteller über die Lage von Graeas Hedos entspricht. Graeas Hedos war ein Hügel in der Nähe von Theben, welcher die enge Straße nach Scolus beherrschte. Die Thebaner hatten in den Kriegen gegen die Lacedämonier, die der Leuctrischen Schlacht vorhergingen, die besseren Theile ihres Gebietes, in die der Feind hätte einfallen können, rings herum durch Verschanzungen abgeschlossen. Da sie aber von Thespieae her einen Angriff auf ihre Verschanzungen erwarteten, so war Agesilaus schnell und unerwartet von Scolus her eingedrungen und hatte die östlichen Theile des Thebanischen Gebiets bis an die Tanagraeische Grenze verwüstet. Von dort kehrte er zurück, indem er die Verschanzungen zur linken hatte, sich also innerhalb derselben befand. Mit ihrer ganzen Macht rückten ihm die Thebaner entgegen und lagerten sich auf dem Hügel in Graeas Hedos, um ihm den Rückzug nach Scolus abzuschneiden und ihn so zu einer Schlacht auf unvorteilhaftem Terrain zu nöthigen. Doch bald mußten sie diese Stellung wieder verlassen, da Agesilaus sich unerwartet gegen die von Vertheidigern entblößte Stadt wandte. Schnell eilten sie auf einem Umwege über Potniae nach Theben, um die eigenen Mauern zu vertheidigen. Agesilaus verfolgte sie bis an die Thore, ward dann aber zum Rückzuge genöthigt und schlug nun selber auf Graeas Hedos sein Lager auf<sup>19)</sup>.

<sup>19)</sup> Xen. Hell. V, 4. Zu bemerken ist, daß Xenophon den Ort *Γραιάς σῆθος*, Polyæn. *Ψείας ἔδος*, Steph. (*Γραία*) einfach *ἔδος* nennt. Wahrscheinlich hieß er *Γραιάς ἔδος*. Da indessen *σῆθος* Hügel bedeutet, so konnte der Hügel, worauf das *ἔδος*, vielleicht ein Heiligthum oder ein Ort, lag, auch *Γραιάς σῆθος* heißen. Polyæn. Strat. II, 1, 11 u. 12 er-

Von Tanagra nach Theben kann man entweder den bequemen Weg über Brátzi, Andritza, Spahides und Mesobúni einschlagen, oder den näheren, aber schwierigeren über Chlibotzári. Beide Wege untersuchte ich, um womöglich zu einem Resultat über die Ortschaften Pherae, Eleon und Ilesium zu gelangen; doch bei den dürftigen Notizen der Alten konnte mir <sup>53</sup> dieses nicht vollständig gelingen.

Von Tanagra nach Brátzi durchschneidet die StraÙe ein offenes, hügeliges und zum Theil gut angebautes Land. Ich wandte mich längs den Abhängen des Sorós nach Nordwesten, so daÙ ich den Weg ans Meer durch das Dorf Schimatári nach Drámesi und Chalcis zur rechten Hand liegen lieÙ. Nach einer halben Stunde zeigte sich mir zur linken unter einer hohen Eiche ein alter Quadernunterbau. Vor Brátzi, wohin ich in 1½ Stunden gelangte, fand ich im Felde groÙe Quadernsteine, in Brátzi selbst, auÙer einem kleinen Ionischen Säulencapital in der Dorfkirche, nichts Alterthümliches. Aber in geringer Entfernung, dicht hinter den Tannen haben sich am Abhange des Berges, an welchem auch das Dorf liegt, viele groÙe und rohe Substructionen und die Untermauerung eines Weges erhalten. Von da stieg ich zu dem Gipfel des nicht hohen, aber rauhen Berges hinauf und erreichte eine halbrunde, verfallene Befestigung von polygoner Bauart. Diese stößt an eine gut erhaltene Akropole, das sogenannte Palaio-kastro, welches den höchsten Gipfel einnimmt. Die Mauern sind über sieben Fufs dick, die polygonen Steine behauen und gut gefügt, die Lücken an wenigen Stellen mit kleineren Steinen ausgefüllt. Die gröÙeren Blöcke sind nach auÙen, die

---

zählt die Sache einfach und gut, wiederholt aber §. 25 dasselbe Strategem des Agesilaus noch einmal etwas entstellt. Der Ausdruck *τὸ πύλον* bei Xenophon bezieht sich weder auf Theben noch Tanagra, sondern es ist das *στεινόμενον* oder *χερσόμενον* gemeint, wie der Ausdruck *πύλον* auch bei anderen classischen Schriftstellern überhaupt Befestigung bedeutet; so Thuc. Herod. und selbst Xenoph. *ἐπὶ τῷ πύλῳ* u. dgl.

kleineren nach innen gelegt und der mittlere Raum mit Schutt und Erde gefüllt, eine Bauart, wie sie sich an vielen, nachweislich der ältesten Zeit angehörigen Mauern zeigt. Die ganze Akropole bildet ein unregelmäßiges Viereck von 70 Schritt Länge und hat nur einen sehr engen Thorweg. Ein viereckiger Thurm schließt sich auf dem höchsten Punkte an die Mauer an und gewährt eine weite Aussicht bis auf das Meer bei Aulis.

- 54 Auf der StraÙe von Brátzi nach Andrítza, die sich zwischen unangebauten Hügeln hinzieht, erreicht man in einer Viertelstunde einen Brunnen mit reichem Wasser, aus dem die Bauern von Brátzi schöpfen, daneben eine verfallene Kirche und einen fränkischen Thurm, beide mit einigen alten Quadern. Links über dem Wege liegt das beschriebene Palaio-kastro, welches von dieser Seite schwieriger zu ersteigen ist, und eine halbe Stunde davon zwei verfallene Kirchen mit einigen alten Steinen, in deren Nähe ich eine einfache, schwarze Marmorplatte mit sehr alten Schriftzügen fand, die einem Grabe angehörte<sup>30)</sup>.

Das Dorf Andrítza, welches drei Viertelstunden von hier entfernt ist, bildet ein großes längliches Viereck, dessen längere Seiten aus je acht, die kürzeren aus je vier Häusern bestehen. Diese Bauart trifft man auch sonst noch hier und da in Griechenland an; sie wurde offenbar der Sicherheit wegen gegen Ueberfälle von Räubern gewählt. Die Häuser selbst, deren Thüren gegen den inneren großen Raum führen, bilden mit ihren hinteren Wänden gleichsam die Ringmauer des kleinen Ortes. Der große Hof dient dazu, im Fall der Noth die Heerden dort zu versammeln, oder an Festtagen zu Tänzen und anderen Belustigungen.

---

<sup>30)</sup> Einen ähnlichen Stein fand ich in Sirdschi, einen anderen in Chlibotzári. Leake (II, p. 464. 470) fand ähnliche. Ebenso giebt es einen schwarzen Stein aus Thera. Ueberhaupt war, scheint es, schwarz einst zu Grabsteinen beliebt.

Andritza liegt auf erhöhtem Boden, der sich nach Nordwesten allmählich zu einem breiten Hügel erhebt, welcher die Ruinen einer Hellenischen Akropole trägt. Die alten Mauern haben sich an der nach Süden und dem Dorfe zugewandten Seite am besten erhalten. Sie bilden dort einen viereckigen, thurmartigen Vorsprung, an dessen Seite in geringer Entfernung sich ein Thor befand. Die Bauart des Thurmes und der Mauer gehört zu den schönsten, sie gleicht vollkommen der des Unterbaues vom Delphischen Tempel<sup>21)</sup>. Ueber einer Unterlage von Quadern erheben sich große, sehr genau behauene und gefügte Polygone mit vielen einspringenden Winkeln und 55 krummen Linien. Nirgends hat man an der Außenseite kleinere Steine zur Füllung von Lücken gebraucht. Der größte Stein des Thurmes ist über  $7\frac{1}{2}$  Fuße lang und 5 Fuße breit. Im Innern der Akropole sind mehrere große Unterbauten, theils aus Quadern, theils aus polygonen Steinen. Die Stadtmauern, deren Ueberreste am deutlichsten nach Norden hin zu erkennen sind, umschließen, nördlich von der Akropole, einen Fränkischen, weithin sichtbaren Thurm. — Der ganze Hügel fällt nach Westen senkrecht gegen das Thal ab, durch welches man von Andritza nach Spahides gelangt. Am Fusse dieser schroffen, aber nicht hohen Felswände bildet ein aus alten Quadern gebauter, schöner und voller Brunnen mit seinem überflüssigen Wasser einen kleinen Gießbach, welcher in

<sup>21)</sup> Der Verfasser entdeckte zuerst diesen Grundbau, wie den Sockel des Tempels und zeigte es in Bd. 1 an. Durch O. Müllers letzte Bemühungen ward ein großer Theil des Grundbaus bloß gelegt. Dagegen glückte die Auffindung des Adyton nicht, da Müller in der Mitte der Cella nur einige Platten aufheben ließ. Man darf nicht übersehen, daß diese Platten aus keinem andern Grunde hohl liegen, als um den Fußboden vor Feuchtigkeit zu schützen, wie sich das am Erechtheum und anderen Gebäuden nachweisen läßt. Die engen freien Räume unter den Platten hatten durchaus keinen Zugang, noch standen sie mit dem Adyton in Verbindung. Als ich 1841 Delphi zum dritten Male besuchte, fand ich noch ein Stück der nördlichen Cellamauer.

die Gegend von Harma hinabfließt. Noch Anfangs Juni 1842 durchschnitt er quer den Weg von Chalcis nach Theben und ergoß sich in eine Niederung, die sich bis an den Fuß des Hypatus erstreckt und im Winter zu Zeiten mit Wasser füllt.

56 In der Nähe des Brunnens steht neben vielen anderen Substructionen aus Quadern hart unter dem Felsen die Kirche des heiligen Basilios auf einem gut erhaltenen Unterbau. In der kleinen Dorfkirche fand ich Stücke alter Säulenschäfte und auf einem Bruchstücke einige alte Schriftzüge<sup>23)</sup>. In den Ruinen, die man Palaiochora nennt, werden oft Münzen gefunden.

Zwischen Andrítza und Schimatári zieht sich das breite und tiefe Bett eines Gießbaches zum Asopus hinab. Wellenförmige Hügel bedecken rings umher die Gegend, welche größtentheils fruchtbar ist, aber wegen der Entvölkerung brach liegt. Die Entfernung von Andrítza nach Spahides<sup>23)</sup>, wo sich ein Brunnen mit alten Quadern befindet, beträgt eine Stunde, von da bis zu dem Wege von Chalcis nach Theben eine halbe Stunde.

Die Tanagraeische Tetracomie bestand aus den vier Oertern Harma, Mycalessus, Eleon und Pherae<sup>24)</sup>, von denen Mycalessus schon bestimmt sind, so daß für die beiden anderen Oerter noch die Ruinen von Andrítza und Brátzi übrig bleiben, da sich doch annehmen läßt, daß diese Tetracomie in einem einigermaßen zusammenhängenden und abgerundeten Gebiete lag. Von Pherae ist nichts bekannt, was seine Lage charakterisieren könnte. Eleon dagegen hatte in der Nähe eine Quelle Acidusa, einen Gießbach Glaucia und einen Fluß Scamander, der einst Inachus hieß. Dies ließe sich nun so bestimmen, daß die Quelle bei Hagios Basilios Acidusa, der nahe kleine Gießbach

<sup>23)</sup> ΤΑΥΜΑΣ.

<sup>23)</sup> Man sagt *oi Enatdes* oder *Enayides*, spr. Spahides und auch im Singular *ἡ Enáida*.

<sup>24)</sup> Strab. p. 405.

Glaucia und der gröfsere zwischen Andrítza und Schimatári der Scamander sei. Eleon war ausserdem noch zu Plutarchs Zeiten bewohnt, und man verehrte daselbst die drei Töchter der Acidusa unter dem Namen der Jungfrauen. Strabo erzählt von demselben, es habe seinen Namen von nahen Sümpfen erhalten, bemerkt aber zugleich, dafs man davon zu seiner Zeit keine Spur mehr finde<sup>25</sup>). In der That hat aber der kleine Giefsbach, den wir Glaucia genannt haben, und ein anderer 57 gröfserer zwischen Andrítza und Spahides keinen Abflufs, sondern das Wasser beider sickert sich zwischen Andritza und Harma in die Felder ein. Daraus konnte sich leicht die Meinung bilden, es habe hier früher ein See gestanden, was auch jetzt noch im Winter bei starken Regengüssen der Fall ist. Ueberhaupt werden viele Thäler in Boeotien im Winter zum Theil unter Wasser gesetzt, weil der Abflufs des Wassers nicht schnell genug erfolgen kann, wie z. B. in der Ebene von Leuctra, Plataeae, Theben, im Tenerischen Felde und an vielen andern Orten. Solch ein Feld, welches der Ueberschwemmung leicht ausgesetzt ist, heifst in der neuen Sprache τὸ βαρικόν<sup>26</sup>).

Nehmen wir nun an, dafs die Ruinen von Andrítza Eleon sind, so werden die von Brátzi Pherae sein.

Chlibotzári kann man von Tanagra aus auf zwei, drei Stunden langen Wegen erreichen. Man geht entweder am Asopus aufwärts, oder bis in die Nähe von Brátzi, von wo aus man sich nach links über die Anhöhen wendet. Chlibotzári (τὸ Χλιβοτζάρι) selbst liegt an dem südlichen Abhange einer Anhöhe mit einem Palaiokastro auf dem Gipfel. Seine Mauern lassen sich noch in ihrem ganzen Umfange aus Substructionen erkennen; am besten hat sich ein 40 Fufs langes Stück nach Südosten und nach dem Dorfe hin erhalten. Die Polygone sind gut behauen und genau gefügt. Im Innern der Akropole

<sup>25</sup>) Strab. p. 404.

<sup>26</sup>) Eleon erwähnt auch Hom. Il. X, 266. Nach schol. Ar. Av. 962 soll der Boeotische Bacis ἐξ Ἐλεῶνος τῆς Βοιωτίας sein.



steht die Capelle des heiligen Elias. Die Aussicht ist weit, man erkennt von hier Tanagra und das Meer. Sowohl in der Akropole, als am Abhange fand ich mehrere antike Ziegelscherben, zwischen der Burg und dem Dorfe einen anderen Rest einer polygonen Mauer, im Dorfe selbst einen unver-  
 58 sehrten Quaderstein mit sehr alten Schriftzügen. Der Name ist nicht griechisch<sup>27)</sup>; es scheint ein Grabstein zu sein. In der Dorfkirche des heiligen Demetrios ist links neben dem Altar ein aus Stein gehauener und mit einem Blätterkranz verzierter gothischer Spitzbogen eingemauert, der einer kleinen Fränkischen Kirche angehört haben mag. Neben der Kirche steht ein viereckiger Fränkischer Thurm, in dessen Innerem sich noch eine Wand und ein Spitzgewölbe erhalten haben.

Welcher alte Ort hier gelegen haben mag, läßt sich unmöglich bestimmen; vielleicht Ilesium<sup>28)</sup>, welches Homer erwähnt, oder Tegyra<sup>29)</sup>, welches Scolus benachbart gewesen sein soll.

Auf dem vier Stunden langen Wege von Chlibotzári nach Theben kommt man zuerst zu dem kleinen Dörfchen Mustaphades. Auch in dessen Nähe stossen wir wieder auf einen verfallenen Fränkischen Thurm und alte Quadern. Eine halbe Stunde vor Theben trifft man am Wege der Reihe nach drei Quellen an, deren mittlere *Καλαῖς Κοράδαις* heisst. Von hier aus geht man unterhalb der Quelle des Ismenus neben der Kirche des heiligen Lukas hin nach Theben.

<sup>27)</sup>  $\Psi\text{H}\Delta\Delta\text{O}\Gamma$  d. i.  $\chi\eta\delta\delta\omega\gamma$  oder da  $\eta = \alpha$  nach Boeotischer Orthographie  $\chi\alpha\iota\delta\delta\omega\gamma$ .

<sup>28)</sup> Il. II, 498. Vgl. Et. M. *ΕΙρῆσιον* und Theophr. H. Plant. IV, 11.

<sup>29)</sup> Schol. Tzetz. Lycophr. 646.

## VI.

Ann. dell' Istituto XVIII, p. 58 — 76.

Thespius, Kanabáris. — Helicon, Kryopegádi und Palaibúna. — Thespieae, Eremókastro. — Ceressus. — Musenhain, Palaiopanagia, Ascra. — Hippocrene.

Nach Thespieae, welches vier Stunden von Theben entfernt ist<sup>1)</sup>, führt der Weg durch Pyrí erst eine Weile in der Richtung auf Lebadea fort und dann sich links abwendend am Ufer des Kanabáris hinauf. Dieser Bach, ohne Zweifel der alte Thespius<sup>2)</sup>, fließt durch ein schmales, von zwei Reihen abgerundeter Hügel eingeschlossenes Thal. Er entspringt in der Nähe aus vier reichhaltigen Quellen, zu denen sich weiter abwärts noch einige kleinere gesellen, so daß er auch im Sommer nicht ohne Wasser ist, bis er in die offene Thebanische Ebene tritt, wo das tiefe und lockere Erdreich ihn verschluckt. Im Winter und nach starken Regengüssen wird er voller und ergießt sich dann in den Hylischen See. Bevor er diesen erreicht, nimmt er auch das Wasser des Ismenus und der Dirce auf. Der Erguß in den See geschieht durch eine Felsenkluft, die indess nicht weit und tief genug ist, so

<sup>1)</sup> Pausanias (IX, 25, 4 und 26, 4) rechnet von der Gegend von dem Nettischen Thore bis zum Cabirium 32, von da bis Thespieae 50 Stadien, welches mit der Entfernung von Pyrí und Eremókastro übereinstimmt. Nur ging Pausanias nicht unmittelbar am Thespius hinauf, sondern wandte sich erst beim Cabirium, welcher etwas weiter am Herwege von Theben nach Onchestus lag, rechts ab nach Thespieae.

<sup>2)</sup> Hesych. *Θέσπιος ποταμός Βοιωτίας*. Vgl. Suid. *Θέσπεια; Θεσπιεύς ποταμός*. — Bei Xen. Hell. V, 4, 44 ist mit dem *πάντες ἀδιαβάτω* wohl eine der engsten Stellen dieses Thals gemeint.

dafs die Felder umher oft einer vorübergehenden Ueberschwemmung ausgesetzt sind.

Das Thal des Kanabáris erweitert sich allmählich gegen Thespieae hin, und die Gegend erscheint besser angebaut. Links flachen sich die Hügel ab, während sie rechts zunehmen. Auf dem letzten abgesonderten derselben liegt Eremókastron (τὸ Ἐρημόκαστρον), ein aus 70 Häusern bestehendes wohlhabendes Dorf, und diesem gegenüber auf dem vorletzten Hügel das kleinere Dorf Kaskabélis (ὁ Κασκαβέλης).

In der Mitte der Landschaft nach Westen erhebt sich der hohe, mit Tannen bekrönte Zagarás (ὁ Ζαγαράς) als eine abgerundete, isolirte Berghöhe. Nach der Quelle auf seinem Gipfel wird er von den Umwohnenden auch Kryopegádi (τὸ Κρυοπηγάδι) genannt. Dies ist der eigentliche Helicon und seine Quelle die Hippocrene. Zu seiner Rechten sieht man den Thurm von Askra auf einem kleinen Kegel. Die Palaibúna (ἡ Παλαιοβούνα) ist freilich bedeutend höher als das  
 60 Kryopegádi, aber weder von Thespieae, noch von Askra aus sichtbar<sup>3)</sup>. Geographisch übertrug man allerdings den Namen Helicon auf den ganzen Gebirgsknoten, der sich vom Meere bei Thisbé bis Coronea und den Copaischen See, und von Thespieae bis zum Hafen Mychos und der Grenze von Phocis ausdehnt<sup>4)</sup> und in der kahlen Palaibúna seinen höchsten Gipfel hat. Aber der eigentliche, viel besungene Helicon ist der über Thespieae hervorragende, waldige Gipfel<sup>5)</sup>.

<sup>3)</sup> Das Kryopegádi ist 1572 mètres, also nahe an 5000 Fuß hoch, die Palaibúna aber?

<sup>4)</sup> Vgl. Strab. p. 409. 410. Xen. Hell. IV, 3, § 15. Ueber die Ausdehnung des Helicon bis an die Grenze von Phocis und den Hafen Mychos: Strab. p. 409. Nach Plutarch Amator. Narratt. IV lag am Helicon zwischen Theben und Coronea ein Flecken Hippotae.

<sup>5)</sup> Grabschrift der gegen die Perser gefallenen Thespienser bei Steph. Byz. Θέσπεια· ἀνδρες θ' οἳ ποτ' ἔναιον ὑπὸ κρατάφοις Ἑλικῶνος, λήματι τῶν ἄρχεθ' Θησπιάς εὐρύχορος. Vgl. Pausan. IX, 26, 6: Θέσπια ὑπὸ τὸ ὄρος τὸν Ἑλικῶνα ᾤκισται. Strab. p. 409: ἔστι δὲ πόλις (αἱ Θησπιαὶ) πρὸς τῷ

Jenseits der Quellen des Baches Thespius erkennt man nach Süden zu von dem hohen Eremókastro ein regelmässiges Sechseck mit abgestumpften Winkeln, welches die zerfallenen Mauern des Castells (jetzt τὸ Κάστρο) der alten Stadt Thespieae bilden. Die Mauern haben das Ansehen breiter und flacher Erdwälle. Bei näherer Untersuchung stellt sich heraus, daß der gut erhaltene Unterbau aus großen Quadern besteht, daß der über diesem aufgehäufte Erdschutt aber aus der Verwitterung des oberen Theils entstand, welcher, wie dies in Mantinea und an vielen anderen Orten geschah<sup>6)</sup>, aus Lehmziegeln aufgeführt war. Die zahlreichen Substructionen und Bautrümmer, aus denen man auf den Umfang der alten Stadt schliessen kann, nehmen von dem nicht sehr großen Kastro 61 ostwärts einen Raum ein, welcher etwa dreimal so weit ist als der Durchmesser dieser Citadelle<sup>7)</sup>. Uebrigens war die ganze Stadt (τὸ ἄστυ) zu Zeiten wenigstens mit Mauern umgeben<sup>8)</sup>, von denen indeß keine deutlichen Spuren mehr vorhanden sind.

Ueber die Trümmer einer antiken Brücke gelangt man zu der Hauptquelle des Baches (ἡ μεγάλη βρύσις), welche wenige Schritte östlich von der Ringmauer des Kastro unter der aus alten Bausteinen zusammengesetzten Kirche des heiligen Johannes hervorkommt. Eine zweite, ebenfalls zerfallene Kirche in der Nähe enthält den marmornen Fries eines kleinen Rund-

Ἑλικῶνι — was nun folgt: νοτιωτέρα αὐτοῦ, ἐπικειμένη δὲ τῷ Κρυσσαίῳ κόλπῳ ist nicht ganz richtig, denn Thespieae liegt im Osten des Helicon und im Binnenlande.

<sup>6)</sup> Vgl. Rofs, Reisen Th. I, p. 124, daß aus ὁμοὶ πλίνθοι Mantineas Mauern bestanden. O. Muell., de munim. Ath. p. 14.

<sup>7)</sup> Thucyd. IV, 133: ἐν δὲ τῷ αὐτῷ θέρει Θηβαῖοι Θεσπιέων τείχος περικύκλον etc. Die Weglassung des Artikels zeigt, daß nicht die Stadtmauer, sondern eben jenes Kastro gemeint ist.

<sup>8)</sup> Xen. Hell. V, 4, 41: Ἀγησίλαος ἀποχωρήσας εἰς Θεσπιάς ἐτείχευε τὸ ἄστυ αὐτοῖς. Thespieae wurde später von den Thebanern zerstört, von Philipp aber nach der Schlacht bei Chaeronea wieder hergestellt.

gebäudes, auf dessen innerer Seite eine Inschrift<sup>9)</sup> steht, wonach die Stadt dieses Gebäude zu Ehren des Valentinianus errichtet hatte. Ebendasselbst ist noch eine andere Inschrift von einer Ehrensäule des Hadrian<sup>10)</sup>, und weiter aufwärts die Ruine eines sehr großen Backsteingebäudes, dem Anscheine nach aus Römischer Zeit.

Eine zweite reiche Quelle des Thespius entspringt unter zwei hohen Weidenbäumen, weshalb sie ἡ βρύσις τῆς Ἰτιάς genannt ward. Dort fand ich unter vielen alten Bautrümmern eine kleine marmorne Sonnenuhr, ähnlich der, welche über dem Bacchustheater in Athen angebracht ist. Weiter stromabwärts, dem Dorfe Kaskabélis gegenüber, wo eine dritte Quelle, Varbaká (*Βαρμπανά*) hinzufliest, stehen noch zwei aus alten Quadern gebaute Kirchen; die eine von ihnen auf gut erhaltenen antiken Fundamenten. In einer fünften benachbarten Kirche traf ich unter vielen Grabsteinen, Säulen, Architekturstücken und weißem Marmor auf einen gut erhaltenen Grabstein<sup>11)</sup>, und endlich in einer sechsten neben vielen Bausteinen auf das Relief eines Reiters. Alle diese halbzerstörten Kirchen beweisen, daß dieser Ort auch im Mittelalter bewohnt und nicht unbedeutend war. Die große Ausdehnung der antiken Ruinen aber bestätigt Strabo's Be-

9) . . . . . ΤΟΥCΔΕΠΟΤΑΧΜΩΝΑΥΓ  
 . . . . ΒΑΛΛΕΝΤΙΝΙΑΝΟΝ ΚΑΙ ΦΛΑΒΑΑ  
 . . . . ἸCΤΑΝΤΙΟΝ . . . . .  
 . . . . . ΗΠΟΛΙC

10) . . . . .  
 ΘΕΟΝΝΕΡΟΥ<sup>ναυίω</sup>  
 ΝΟΝΤΡΑΙΑΝΟΥ <sup>νι</sup>  
 ΟΝΑΔΡΙΑΝΟΥ<sup>και</sup>  
 ΣΑΡΑΣΕΒΑΣΤΟΥ  
 ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝΔΑΚΙ  
 ΚΟΝΗΑΡΘΙΚΟΝΑΡΙ  
 ΣΤΟΝ ΗΠΟΛΙC

11) Mit der Aufschrift: ἐνὶ Ἀρσινόῃ.

hauptung, daß zu seiner Zeit in Boeotien neben Tanagra auch noch Thespieae als namhafte Stadt fortbestand<sup>12)</sup>.

Vier Reliefs, sämmtlich von Grabmonumenten, sind aus den Ruinen Thespieae's nach Eremókastro gebracht worden, wo man sie neben der Kirche des heiligen Charalampos aufgestellt hat, die in geringer Entfernung des Dorfes auf einem Hügel von Steineichen überschattet wird. Unter den Reliefs zeichnet sich besonders ein jugendlicher Reiter in der Chlamys aus, halb lebensgroß und noch wenig beschädigt. Das Material ist ein gelblich grauer, sehr harter Kalkstein. Ein anderes Denkmal aus weißem Marmor, ebenfalls einem Grabmonument angehörig, ist ein lebensgroßer, weiblicher Tiger in Hautrelief, geflügelt und halb bekleidet, wahrscheinlich eine als Nike oder sonst als Genius dargestellte Heroine. Der Kopf und beide Arme sind verstümmelt, das Uebrige gut erhalten.

Die Lage der einzelnen von Pausanias in Thespieae angeführten Heiligthümer wird sich schwerlich bestimmen lassen. Eine besondere Verehrung genoß der Gott Eros, dessen ältestes Bild ein roher Stein war<sup>13)</sup>. Die Statue des Gottes, welche Praxiteles verfertigt und die Hetaere Phryne ihrer Vaterstadt geschenkt hatte<sup>14)</sup>, war im Alterthume so berühmt, daß man es schon ihretwegen der Mühe werth hielt, Thespieae zu be- 63  
sehen. Mit Athen hatte die Stadt die Verehrung der Ergane gemein<sup>15)</sup>. Welcher von den Quellen bei Thespieae befruchtende

<sup>12)</sup> Strab. p. 409: *γυνὴ δὲ μόνη συνίστηκε καὶ Τάναγρα, τῶν δ' ἄλλων ἐρείπια καὶ ὀνόματα λείπεται.*

<sup>13)</sup> Pausan. IX, 27. Wegen dieses alten Bildes oder wegen der Gründung Thespieaes durch Thespius, den Sohn des Erechtheus, nennt Callimachus (Lavacr. Pall. 60 sqq.) die Stadt eine alte: *ἀρχαίων ἐνὶ Θεσπιέων.*

<sup>14)</sup> Paus. l. l. vgl. Cic. in Verrem IV, 2 propter quem (Cupidinem Praxitelis) Thespieae visuntur. Ueber Phryne s. Athen. Deip. XIII, 591. Anthol. Gr. VI, 260. Strabo p. 410 nennt aus Versehen die Hetaere Glycera.

<sup>15)</sup> Thespieae sollte von Athen aus in mythischer Zeit gegründet sein.

Kraft zugeschrieben wurde<sup>16)</sup>, kann nicht mehr angegeben werden. Dagegen scheint der Ort Donacum mit der Quelle des Narcissus nach dem Gange, den Pausanias nimmt<sup>17)</sup>, gegen Creusis hin zu liegen, und von dem daselbst wachsenden Schilfe benannt zu sein.

Eremókastro, wörtlich die öde Burg, eignet sich vortrefflich zu einer Akropole, und wird wohl die Stelle des alten Ceressus einnehmen, obgleich sich nur einzelne große Steine von den Mauern am Abhange, Thespieae gegenüber, erhalten haben. Pausanias<sup>18)</sup> giebt Ceressus als einen hohen und festen Ort im Thespiischen Gebiete an, wohin sich die Thespiier zweimal mit Hab und Gut flüchteten. Das erste Mal drangen die Thessalier kurz vor den Perserkriegen bis dorthin vor<sup>19)</sup> und belagerten es damals vergebens. Nach Plutarchs Bericht<sup>20)</sup> erfochten die Boeotier sogar daselbst einen glänzenden Sieg über die Thessalier, wodurch sie Griechenland von der Gefahr der Unterdrückung befreiten. Das zweite Mal wurde die Veste Zufluchtsort der Thespienser, als die Thebaner ihre Stadt kurz vor der Leuctrischen Schlacht zerstört hatten<sup>21)</sup>. Epaminondas 64 war glücklicher als die Thessalier und nahm den Ort unmittelbar nach jenem Siege ein.

Vgl. Müller, Arch. p. 237 Anm. 4. Ueber den Tempel der Ergane siehe die unten folgende Abhandlung.

<sup>16)</sup> Theophr. H. Plant. X, 18, 10. Plin. N. H. XXXI, 7. Athen. II, 41.

<sup>17)</sup> Paus. IX, 31, 6.

<sup>18)</sup> Paus. IX, 14.

<sup>19)</sup> Mueller, Orchom. p. 415.

<sup>20)</sup> Plutarch Camill. XIX. Dieser Sieg der Boeotier mag kurz vor die zweite große Niederlage fallen, welche die Thessalier bei Hyampolis durch Daiphantes und die Phocenser erlitten. Der Sieg der Thebaner über Lettamyas und die Thessalier, die Griechenland bis Thespieae eingenommen hatten, ist erwähnt Plut. de Herod. Mal. XXXIII.

<sup>21)</sup> Nach Xenoph. Hell. VI, 3, 1 und Diod. XV, 46 zerstörten die Thebaner Thespieae schon vor der Leuctrischen Schlacht; nach Paus. IX, 14, 1 kurz nach derselben, was ohne Zweifel ein Irrthum.

Eine Stunde weiter gegen den Fuß des Helicon bei dem großen und wohlhabenden Dorfe Palaiopanagia sind die sanft ansteigenden Hügel mit so ununterbrochenen Weingärten bedeckt, wie an wenigen Orten Griechenlands. Die tiefer liegenden Felder tragen gutes Korn. Wenn Strabo<sup>22)</sup> behauptet, die benachbarte Stadt Asdra könne nicht zugleich rauh und traubenreich heißen, so vergaß er dabei, daß ungeachtet der rauen Anhöhe, auf der dieselbe erbaut war, die Felder unter ihr sehr fruchtbar, durch viele Quellen bewässert, weniger dem Winde ausgesetzt und gegen die Morgen- und Mittagssonne offen sind<sup>23)</sup>.

In südwestlicher Richtung zwischen Asdra und dem kleinen Oertchen Nichóri (τὸ Νιχώρα) steigt man auf sehr bequemem Wege bei der Quelle und Kapelle des heiligen Johannes vorbei<sup>24)</sup> zum Musenhain<sup>25)</sup> aufwärts, wo jetzt das verlassene 65 Kloster des heiligen Nikolaos steht. Dieser Weg ist so wenig steil, daß man ihn, wie schon Plutarch erzählt, ohne Schwierigkeit zu Fuß, zu Pferde aber in schnellem Ritte zurücklegen kann. Jene Quelle wird vielleicht die im Thespischen Gebiet am Fuße des Helicon angegebene sein bei dem Orte Leontarne, wo Herkules den Heliconischen Löwen erlegt haben sollte, so daß letzteres entweder Nichóri selbst oder das etwas

<sup>22)</sup> Strab. p. 413. In einem Epigramme bei Pans. (IX, 38, 4) ist von dem kornreichen Asdra die Rede.

<sup>23)</sup> Unter den Gartengewächsen der Asdraer waren die *νῶδα*, jetzt *αἰνία* Beete berühmt. s. Athen. Deipn. I, 4. d.

<sup>24)</sup> Dasselbst fand ich einen Grabstein mit der Inschrift: *Αμφοῦλ.*

<sup>25)</sup> Der Musenhain, über welchen der Thespischer Amphion nach Athen. p. 629 sq. geschrieben hatte, hieß τὸ Μουσῶν, bei Strab. τὸ ἱερὸν τῶν Μουσῶν, bei Callistr. *τιμὸς τῶν Μουσῶν*, bei Pans. τὸ τῶν Μουσῶν ἔλκος, bei Plut. wahrscheinlich nach dem Sprachgebrauch des Landes schlechthin *αἱ Μοῦσαι*. Amat. 1 u. 2 *παρὰ ταῖς Μοῦσαις*. Auch ist bei Pans. IX, 29, 1. 30, 1 und bes. 31, 1 u. 3 unter *ἐν Ἑλλάδι* der Musenhain zu verstehen (vgl. Athen. 1, 1, wo man *ἐν Ἑλλάδι* und *ἐν Μοῦσαις* findet).



südlichere Tatzi war<sup>26)</sup>. Den Dreifufs des Hesiod, der neben andern im Musenhain stand, gewann der Dichter im Wettgesange zu Chalcis und weihte ihn den Musen dort, wo sie ihn zuerst begeistert hatten<sup>27)</sup>. Uebrigens ist es eine alberne Erfindung späterer Zeiten, daß Hesiod den Sänger der Iliade wirklich überwunden habe<sup>28)</sup>.

Auf beiden Seiten sind die Abhänge mit frischem und üppigem Myrthegebüsch so dicht bedeckt, wie ich dies sonst nirgends in Griechenland wahrnahm. Leider lassen die vielen hier weidenden Ziegenheerden die Stauden nicht hoch aufwachsen. Das Kloster des heiligen Nicolaos, eine Metoche des großen Klosters Makariotissa auf dem Helicon, liegt hart am Fusse des Berges in reizender Abgeschiedenheit<sup>29)</sup> zwischen fruchtbaren Hügeln, die nur nach Thespieae und Ascræ eine  
66 freie Aussicht gewähren. Der Klosterhof ist mit Pappeln, Feigen, Oliven, Mandeln und andern Obstbäumen bepflanzt. Bienen werden hier in großer Anzahl gehalten<sup>30)</sup>. Der Garten selbst aber ist gänzlich vernachlässigt, weil die fortwährend sich vermindernde Zahl der Mönche in den griechischen Klöstern, wie überall, so auch hier nicht im Stande ist, das

<sup>26)</sup> Vgl. schol. II. II, 507. Tzetzes Lyc. 645. Der Heliconische Löwe wird erwähnt schol. Theocr. XIII, 6. Zenob. VI, 39, p. 165. Hephaest. II, p. 309. schol. II. I. I. Ptolem. in Westerm. Mythogr. p. 184. — Steph. B. *Ἑλλοπία* führt eine Gegend in Thespieae an Ellopia, welche nicht näher zu bestimmen ist. — Nach Dodw. I, p. 46 heist der Ort Taleza, und es sind dort alte Steine, Substructionen und eine starke Quelle.

<sup>27)</sup> Vgl. Paus. IX, 71, 3 und Hes. Theog. 22 sqq.

<sup>28)</sup> Vgl. Plut. Sympos. V, 2. Sept. Sap. Conv. 10. Mögen auch die Verse der Oper. 647 — 660, worin er die Weihung des Dreifusses erwähnt, jedoch ohne den Namen des besiegten Sängers zu nennen, angezweifelt werden, so sind sie doch jedenfalls die älteste Stelle, welche sich auf das Heiligthum der Heliconischen Musen bezieht.

<sup>29)</sup> Plut. fragm. VI, 382: *διὰ τοῦτο* — *Ἀπόλλωνος*.

<sup>30)</sup> Auch Pausanias erwähnt IX, 31, 2 nicht undeutlich die Bienenzucht im Musenhain.

ihnen gehörende Land zu verwerthen. Der Umfang des Klosterhofs, dessen Mauern verfallen sind, mag im Ganzen die Stelle des Peribolus des alten Musenhains einnehmen, denn man entdeckt an vielen Stellen Spuren von alten Grundmauern im Boden. Aufserhalb desselben links am Wege von Thespieae fließt eine schöne Quelle durch einen zweiröhrigen Brunnen, von welcher der eine weiter geleitet ist nach einem zweiten Brunnen in der Nähe der Klostergebäude. Jener erstere Brunnen wird die Aganippe sein, die Pausanias links vom Wege zum Heiligthum angiebt<sup>81)</sup>, und die wohl das Weihwasser des Musenhains war, wie die Castalia für das Delphische Heiligthum<sup>82)</sup>. Die Klosterkirche ist klein und dunkel. Ihr Dach<sup>67</sup> tragen einige alte Säulen aus grauem Marmor, von denen die erste zur rechten Hand eine bekannte Inschrift<sup>83)</sup> enthält,

<sup>81)</sup> Paus. IX, 29, 5, wonach sie Tochter des Permessus sein sollte und darum Permesius fons oder Permessis genannt wird. Nach Callim. (schol. Juven. Sat. VII u. Serv. Virg. Eclog. X, 12) war sie Quelle des Permessus. Doch dem widerspricht der Ausdruck des Pausanias *ἡ δὲ ἐστὶ*. Das unbestimmte *πρὸς τὸν Ἑλικῶνα* (irgendwo am Helicon) zeigt, daß dieser nicht da floß, wo Pausanias die Aganippe angiebt. Quellen, z. B. die Castalia, werden oft zu Töchtern weit entfernter Flüsse gemacht. Catull. LXI, 27 läßt den Hymen als Sohn der Muse Urania im Musenhain wohnen. Was aber die von ihm und andern Dichtern angeführten Grotten betrifft, so existiren sie daselbst nicht. Auch die kleine künstliche Grotte des Pausanias mit den Bildsäulen der Eupheme und des Linus ist nicht mehr zu finden. Diese Grotten sind Zugabe der Dichter. Musea heißen auch künstliche Grotten (Plin. N. H. 36, 21; vgl. Prop. VII, 3, 27).

<sup>82)</sup> Der Aganippe wird dichterische Begeisterung zugeschrieben wegen ihrer Verbindung mit dem Musenhain, Virg. Eclog. X, 12. Als Quelle des Musenhains bei Juv. VII, 6 u. Catull. I, 1. Weit berühmter bei den Griechischen Dichtern ist die Kraft der Hippocrene. Auch die Museen heißen Aganippides und dies Beiwort wird darum auch der Hippocrene beigelegt, Ov. Fast. V, 7. Beide benachbarten Quellen werden zusammen genannt: Ov. Met. V, 311. Plin. N. H. IV, 7. Solin. VII.

<sup>83)</sup> Corp. Inscr. Gr. 1586.

aus der schon frühere Reisende mit Recht schlossen, daß hier das Heiligthum der Musen gewesen sei.

An der Kirche stehen zwei Steine aus weißem Marmor, wie die Basen von Dexamenen geformt, aber oben abgerundet, mit weiblichen Namen<sup>84</sup>).

Bekanntlich feierten die Thespier ihr Hauptfest, das Erotideische, zugleich mit dem Museischen in diesem Haine; jenes waren gymnische, dies musische Agonen<sup>85</sup>). Das Heiligthum selbst scheint aus einem schattigen<sup>86</sup>) Garten bestanden zu haben, der mit Altären und Statuen besonders der Musen und alter Sänger, mit Dreifüßen und andern Weihgeschenken geschmückt war. Tempelgebäude werden wohl nicht vorhanden, und jene Kunstwerke unter freiem Himmel<sup>87</sup>) jeder Witterung ausgesetzt gewesen sein. Die beiden Gruppen der neun Musen wurden später nach Constantinopel gebracht<sup>88</sup>). — Die Umgegend war bewohnt<sup>89</sup>).

68 Daß der Musenhain hier richtig von uns angegeben ist, wird durch die Entfernung bis zur Hippocrene bestätigt, welche Pausanias auf ohngefähr 20 Stadien oder eine Stunde berechnet<sup>40</sup>). Der nur wenig weitere Weg steigt durch eine

<sup>84</sup>) *Εὐχαρπῶς* = *ὡ* wie *αἰδώς*. Wahrscheinlich Grabsteine. Bienenkorbartig geformte Grabsteine finden sich auf Vasen abgebildet. Ein ähnlich geformter Grabstein ist im Theseustempel und zwei andere sollen am Gymnasium des Hadrian stehen.

<sup>85</sup>) S. Böckh C. I. 1583 ff. Muell. Orch. p. 381. Theophr. H. Plant. IV, 69. Athen. p. 561: *Θεσπιῆς τε τὰ Ἐρωτιδία πμῶσι καθάπερ Ἀθήνασα Ἀθηναῖοι καὶ Ὀλύμπια Ἑλῆιοι* ctt. Vgl. p. 629.

<sup>86</sup>) Plin. N. H. IV, 7. Callistr. stat. VII: *ἐν τῇ . . . σκιερὸς ὁ χώρος*, und oft bei Dichtern.

<sup>87</sup>) Paus. IX, 30, 1. Denn *προελθόντι δὲ οὐ πολὺ* kann nicht auf das Innere eines Tempels sich beziehen. Auch Callistratus giebt die von Pausanias ebenfalls erwähnte eherne Statue des Orpheus unter Bäumen an.

<sup>88</sup>) Himer. Eclog. XIII, 25.

<sup>89</sup>) Paus. IX, 31, 3.

<sup>40</sup>) Paus. I. 1.

Schlucht (τὸ Καρσὺν d. h. Wachposten) aufwärts, die mit Steineichen und Erdbeerbäumen bewachsen ist, wogegen nach der Höhe zu Tannenbäume beginnen, die fast die ganze Hochebene bedecken. Oben an dem eigentlichen Bergsattel angelangt, wendet man sich links zum Kloster Makariotissa, rechts zur Hippocrene.

Von Palaiopanagia, ehe man den Musenhain erreicht, breitet sich rechts ein quellenreiches Thal aus, dessen Gewässer sich mit anderen vom Helicon herabfallenden Gießbächen vereinigen und in den Sumpf von Thisbe ergießen. Gleich außerhalb des Dorfes bei einer sehr reichen Quelle und in der Nähe der Kirche des heiligen Blasios finden sich alte Quadern und Grabsteine mit einfachen Namen<sup>41)</sup>. Die Strafe dieses Thals wird rechts bei einem nicht hohen, felsigen Hügel durch einen verfallenen, viereckigen Thurm aus dem Mittelalter beherrscht, um den Ruinen eines Dorfes einen unordentlichen Haufen von Trümmern und halbzerfallenen Häusermauern bilden. Die Bauern von Palaiopanagia behaupten, daß sie vor einigen Generationen dort gewohnt hätten. Unfern dieses Thurmes, der seinen Namen (Παλαιόπυργος) der ganzen Anhöhe mittheilt, entdeckte ich zwei Stücke von alten polygonen Mauern und weiter abwärts eine ebenfalls antike Substruction aus großen Quadern. Möglicherweise kann hierher Ceressus gesetzt werden; doch scheint mir Eremókastro bei Thespieae viel vortheilhafter für die Anlegung einer Festung, die den Bewohnern der unteren Stadt einen sicheren Zufluchts-<sup>69</sup>ort gewähren konnte<sup>42)</sup>.

Von Palaiópyrgos hat man eine vortreffliche Aussicht auf das ganze Musenthal, in der Mitte den Helicon, unten felsig, oben mit Tannen bewachsen, rechts davon eine kleinere, schroffe und kahle Höhe und dieser zur Seite den rauhen, kegelför-

<sup>41)</sup> z. B. Παλαίον.

<sup>42)</sup> Möglich, daß Palaiópyrgos das alte Leontarne ist, worüber oben Anm. 24.

migen Berg, mit dem Thurm von Askra auf seinem Gipfel. Links vom Fusse des Helicon in einer Schlucht sieht man die Bäume des Klostergartens oder Musenhains, unter denen sich weit herab das dunkle Myrthengebüsch erstreckt. Hinter dem Klosterhofe zieht sich das Waldthal zur Hippocrene aufwärts, und wiederum links vom Gipfel des Helicon erhebt sich die dicht bewaldete Hochebene des Klosters Makariotissa als ein langer Bergsattel. Der Bach Archontitza (ἡ Ἀρχοντιτῖζα), vielleicht der alte *Lamus* des Pausanias<sup>43)</sup>, welcher bei dem Hirten-dorfe Poliána rechts von der Spitze des Helicon an der Wasserscheide des Musenthals und Permessus entspringt, fließt von vielen Quellen genährt durch die Niederungen zwischen Askra und dem Musenhaine. In der Mitte trinkt er Maisfelder und vereinigt sich dann mit dem oben beschriebenen Giefsbache des Sumpfes von Thisbe. Die vielen Quellen dieses Thals be-  
 70 stätigen, was Pausanias aus Hegesinous anführt<sup>44)</sup>, daß Askra am quellenreichen Fusse des Helicon liege.

Unterhalb Palaiópyrgos trifft man einen kleinen fließenden Bach, dessen Quelle in der Nähe, zur rechten Hand neben einem Haufen alter Quadern hervorsprudelt, von denen einer etwas unleserlich die Inschrift *Βρομίου* trägt, und vielleicht ein Altar des Dionysus oder ein Grenzstein seines Temenos war. Jenseits des Baches ist auf einem Quader, vermuthlich

<sup>43)</sup> Paus. IX, 31, 7. Leake schlägt vor, statt *Λάμος*, *Ὀλυμπος* zu lesen, aber ohne Grund. Denn *Lamus* wird als Flufsgott und Vater der Nymphen angegeben, die den jungen Dionysus ernährten (Nonn. Dion. IX, 28. XLVII, 678). Bekannt ist, daß man auch auf dem Helicon einen Ort Nysa zeigte, und die erste Erziehung des Bacchus hierher verlegte. Nach Plutarch wurde die Quelle Cissoessa bei Haliartus, ebenfalls am Fusse des Helicon und am Ausflusse des Permessus als die angegeben, wo die jungfräulichen Ammen den neugeborenen Gott badeten. Selbst die Musen werden Ammen und Begleiterinnen des Dionysus genannt (Athen. p. 38). Dionysus hatte nach Pausanias im Musenhaine zwei Statuen.

<sup>44)</sup> Paus. IX, 29, 1.

einem Grabsteine der aus antiken Bruchstücken über alten Fundamenten erbauten Kirche Episkope (ἡ Ἐπισκοπή), das verwitterte Relief eines geharnischten und behelmten Reiters abgebildet. Der Rest einer verfallenen Mauer umschloß nicht weit von dort vielleicht ein Temenos. Der Berg von Ascra, dem jetzigen Pyrgárthes (ὁ Πυργάρθης), an dessen Fulse sich die Ruinen der Kirche des heiligen Georgios unter einem Haufen antiken Gesteins befinden, ist steinig und rauh und hier und da mit niedrigem Gestrüpp überwachsen, weshalb er mühsam zu ersteigen ist<sup>45</sup>). Der viereckige Thurm auf dem Gipfel wird von Pausanias als der einzige Rest der Vaterstadt Hesiods erwähnt<sup>46</sup>). Elf Schritt lang und eben so breit ist er aus gut gefügten Quadern in horizontalen Schichten gebaut. Durch ein Thor tritt man in ein längliches, gut erhaltenes Gemach, neben dem durch eine rohere Mauer noch zwei andere parallele abgetheilt sind. Reste von ungefügten Mauern mit einem engen Thorwege und viele Trümmerhaufen von Gebäuden auf der kleinen Fläche dabei deuten auf Spuren eines alten Städtchen hin. Die Entfernung des früh von den Thespiern zerstörten Ascra bei Thespieae beläuft sich nach Strabo<sup>47</sup>), im Einklang mit der jetzigen, von Eremókastro bis an den Fuß des Pyrgárthes auf 40 Stadien oder zwei Stunden. Auch die übrigen Bestimmungen Strabo's, daß der Weg dorthin rauh sei und rechts von dem zum Musenhaine abführe, treffen unzweifelhaft zu für die von uns angenommene Lage

<sup>45</sup>) Strab. p. 409: ἐν δὲ τῷ Θεσπιῶν ἐστὶ καὶ ἡ Ἀσκρα — ἐφ' ὧν ὕψηλόν καὶ τραχέος τόπον κεμένῃ etc. Vgl. Vib. seq. p. 27: Ascreus (mons), unde vicus Ascra in Boeotia, unde Hesiodus.

<sup>46</sup>) Paus. IX, 29, 1: Ἀσκρας μὲν δὴ πύργος εἰς ἐπ' ἐμοῦ καὶ ἄλλο οὐδὲν ἐλείπετο ἐς μνήμην.

<sup>47</sup>) Darin irrt sich Strabo, verleitet ohne Zweifel durch fehlerhafte Karten, daß er Ascra zweimal über dem Meere angiebt. Auch mochte der Umstand, daß die Gewässer von Ascra in den Sumpf von Thisbe flossen, zur Annahme verleiten, Ascra läge wie Thisbe an der Südseite des Helicon.

Ascra's und werden durch Pausanias und Plutarch<sup>48)</sup> unterstützt. Aus den vielen hier zerstreuten Ruinen geht hervor, daß das Thal immer sehr bewohnt gewesen sei<sup>49)</sup>. Der Thurm selbst ist jünger als das heroische Zeitalter und wohl nur zur Warte benutzt gewesen; allein die schon von Hesiod getadelte Wahl des Orts<sup>50)</sup> auf dem steilen Gipfel beweist ihrer Unbequemlichkeit wegen, daß er dort nicht in historischer Zeit angelegt wurde. Außerdem ist der Berg von allen Seiten den Winden ausgesetzt und im Winter die ganze Gegend bis über Thespieae hinaus oft wochenlang mit hohem Schnee bedeckt. Wenn Plutarch hinzusetzt, daß Ascra auch im Sommer den frischen Luftzug<sup>51)</sup> anderer Gegenden des Helicon entbehre, bezieht sich dies wohl auf das Thal von Ascra, welches nur gegen Südosten hin offen die ganze Kraft der Sonnenhitze in  
 72 sich aufnimmt, besonders da der frische Seewind nicht hierher gelangt.

Die zerstörte Kirche des heiligen Lukas bei dem Bache Archontitza in einem Wäldchen von Steineichen<sup>52)</sup> ist aus alten Quadern construiert, unter denen einer ein Grabepigramm hat<sup>53)</sup>. Nicht weit davon entspringt unter einem Weidenbaume die Quelle Kokkalá und bildet dann einen Sumpf<sup>54)</sup>. Nach Poliána zu, beim heiligen Lukas vorbei, und weiter aufwärts, der verfallenen Kirche des heiligen Konstantinos gegenüber, die eben-

<sup>48)</sup> Plutarch. Comment. in Hesiod. tom. VI, p. 364 ed. Tauchn.

<sup>49)</sup> Paus. IX, 31, 3: *περιοικοῦσι δὲ καὶ ἄνδρες τὸ ἄλσος*.

<sup>50)</sup> Hesiod. Op. et D. v. 637 sqq.: *νάσσατο* etc. Sieh. Tzetzes daselbst. Vgl. Nonn. Dion. XIII, 75.

<sup>51)</sup> Plutarch. l. l. *εὐπνοῦν* ist statt *εὐπλοῦν* zu lesen.

<sup>52)</sup> Mir fiel dabei ein, daß Ascra vielleicht von einer solchen Eiche am Fusse des Berges seinen Namen erhalten haben könnte. Hesychius erklärt Ascra durch *δρῦς ἄκαρπος*.

<sup>53)</sup> ΣΟΛΗΚΙΟΥΖΑΚΟΡΟΙΟΛΥΤΡΑΠΗΛΙΣΕΝΘΑδὲ *κείται*

ΚΑΛΛΙΤΥΧΗΔΥΕΤΩΝΠΙΛΗΣΑΜΕΝΗΔΕΚΑδας.

<sup>54)</sup> Auch hier liegen alte Quadern, unter denen einer mit einem einfachen Namen.

falls aus alten Quadern, langen Pfosten und einzelnen Grabsteinen aufgebaut und von zwei hohen Steineichen überschattet ist<sup>55)</sup>, am andern Ufer des Baches steht die aus verschiedenen Architekturstücken zusammengefügte, offene Kapelle der Dreifaltigkeit (ἁγ. Τριᾶς). Ich fand dort zwei Inschriften<sup>56)</sup>, eine neuere von einer den Göttern geweihten Statue, und eine ältere im Boeotischen Dialekt, welche die Schenkung der Proxenie an einen Corinthier von Seiten des Thespischen Staates enthält. Unfern der Kirche des heiligen Konstantinos kommt die Quelle dieses Heiligen (ἡ βρ. τοῦ ἁγ. Κ.) zwischen Felsen hervor neben einer malerischen Hürde, die über alten Substructionen, vielleicht von einem Heiligthum der Nymphen oder des Flusgottes Lamus, errichtet ist. Bei der kleinen und neueren Kirche der heiligen Paraskeue, rechts am Wege, konnte ich nichts von Bedeutung bemerken, ausgenommen<sup>73</sup> eine Stele. Die Hütten Poliana's, wohin man von H. Konstantinos längs des Lamus auf steilerem Pfade zu steigen hat,

<sup>55)</sup> Auf einem Steine steht der Name *Μελάντιχος*.

<sup>56)</sup> ΔΙΩΝΣΩΚΡΑ  
 ΤΟΥΣΚΑΙΣ<sub>αβ</sub>ΙΝΑ  
 ΚΑΛΛΙΣΤΡΑΤΟΥ  
 ΤΗΝΘΥΓΑΤΕ  
 ΡΑΖΩΙΑΑΝΙΕ  
 ΡΗΤΕΥΣΑΣΑΝ  
 ΘΕΟΙΣ

Die folgende fragmentarische Inschrift ist nach einer ähnlichen ergänzt:

ἔδοξε τῷ βωλῶ  
 καὶ τῷ δάμΥΠΡΟΞΕΝΟΝΕΙΜΕΝ  
 καὶ ἐτεργετΑΝΤΑΣΠΟΛΙΟΣΘΕΙΣΠΗΙ  
 ων τὸν δεῖνα ΚΟΡΙΝΘΙΟΝΚΗΑΥΤΟΝ  
 καὶ ΕΓΓΟΝΩΣ αὐτῷ καὶ ὑπάρχον αὐτῷς  
 προξενίαν καὶ προεδρίαν καὶ προδι-  
 κίαν καὶ ἔγκτασιν γᾶς καὶ Φυκίας  
 καὶ ἀτελίαν πάντων καὶ τὰ ἄλλα  
 πανΤΑΚΑΘΑΚΗΤΥΣΑΛΛΥΣΠΡΟΞΕΝΥΣ  
 καὶ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ



sind aus Zweigen geflochten und bestehen meist aus zwei Theilen, einer runden, oben offenen Kammer, in der man sich bei heiterem Wetter den Tag über aufhält, und einer zweiten, mit Laubwerk bedeckten, die als Schlafkammer dient. Die vielen und guten Gefäße, die Ordnung und Nettigkeit, die man überall wahrnimmt, und die gute Kleidung der Leute zeugen von ihrer Wohlhabenheit. Sie sind nomadische Hirten, die während des Sommers in der Hochebene leben, zur Winterzeit aber in tiefer gelegenen Dörfern sich niederlassen. Man nennt sie insgemein Wlachen (*Βλάχοι*); allein es wäre ein Irrthum, wenn man sie alle zum Wallachischen Volksstamme rechnen wollte. In Griechenland reden die meisten dieser Nomaden, wie auch die von Poliána, nur Griechisch, wogegen die ansässigen Bauern des Helicon und seiner Umgegend sämtlich Albanesischen Stammes sind<sup>57)</sup>. Distomos und Livadia sind im Norden des Helicon die ersten Griechischen Ortschaften. Das übrige Boeotien im Süden und Osten des Copaischen See's und bekanntlich auch ganz Attika nebst Salamis und Megaris bis zum Isthmus, ferner die südliche Hälfte von Euboea und die nördliche von Andros, die Argolische Halbinsel und die anliegenden Inseln Spetzae, Hydra und Poros machen im jetzigen Griechenland den Hauptsitz des Albanesischen Volksstammes aus, eine Bevölkerung von tüchtigen Ackerbauern und Seeleuten. Griechisch wird vorzüglich nur in einzelnen größeren Oertern gesprochen, in Megara, Oropós und Kárystos, die wie Inseln mitten aus dieser Albanesischen Ueberschwemmung hervorragen. Athen und einige Gartendörfer in der Nähe haben eine gemischte Bevölkerung.

- 74 Von Poliána kann man die Hippocrene in weniger als einer Stunde erreichen, doch so, daß man von Stein zu Stein sehr beschwerlich bergan klettert, bis auf der Hälfte des Weges ein dichter und stattlicher Tannenwald beginnt, der sich bis

<sup>57)</sup> Bd. I, p. 173.

ULRICH, Reisen II.

zum Gipfel erstreckt. Von hier an wird der Boden weicher und die Felsen sind mit Moos überdeckt. Das Kryopegádi, der kalte Brunnen, genießt in der ganzen Umgegend, besonders aber bei den Hirten, eine große Berühmtheit, sowohl wegen der Kälte und Klarheit seines nie versiegenden Wassers, als auch wegen des Umstandes, daß er, wie die Pirene auf Acrocorinth, auf dem Gipfel eines isolirten Berges entspringt<sup>58)</sup>. Aus dem Tannenwald tritt man auf einen runden, vollkommen baumleeren und nach einer Seite wenig sich senkenden Platz, der mit Steingeröll überdeckt und mit Farnkraut bewachsen ist. Er hat etwa die Größe einer Dreschtemme und ist rings von dem dichten Walde umgeben. Hier öffnete der Hufschlag des Pegasus die berühmte Dichterquelle<sup>59)</sup> an dem niedrigsten Rande des Platzes. Der Brunnen selbst ist dreieckig, etwa acht Fuß tief und mit behauenen Steinen ausgemauert. Ein glattes Felsstück ragt mitten aus dem Wasser hervor, von dem aus ein Epheu die eine Wand umrankt; mit Hülfe eines Tannenstammes, dessen zugerichtete Aeste als Leiter dienen, steigt man zu dem klaren, eiskalten Wasser hinab. Der Brunnen scheint seit uralter Zeit keine Veränderung noch Zerstörung in dieser Einsamkeit erlitten zu haben. Die Hirten, welche auf dieser Höhe ihre Heerden weiden, 75

<sup>58)</sup> Die Hippocrene mit der Pirene verglichen: Anthol. Gr. IX, 225. Persius Sat. prol. 1 nennt die Hippocrene fons caballinus. Wenn Dichter aus der Hippocrene, die eine πηγὴ in einem φρέαρ (Neugriechisch πηγὰς) ist, eine fließende Quelle machen (wie Call. Hym. in Lavacr. Pall. 71. Nonn. Dion. XLIV, 6 ff.) oder gar einen Fluß (Propert. III, 3 init. Stat. Theb. IV, 60), so sind dies dichterische Freiheiten, die in der Ortsunkunde ihre Entschuldigung finden. Ganz dasselbe ist mit der Pirene der Fall. Daß aber κρήνη in dem Worte ἵπποκρήνη nicht einen abfließenden Brunnen bedeutet, sondern nur eine frische Quellader in einem Brunnenschacht ist nicht auffallend, und auch sonst der Fall: Strab. p. 379: τὴν Πιερικὴν . . κρήνην . . ἔχουσιν μὲν οὐκ ἔχουσιν.

<sup>59)</sup> Stellen über die Hippocrene, deren Trunk begeistern sollte: Prop. III, 3. Bellerophontii humor equi etc. Analect. Br. T. II, p. 109 I. ὕδωρ εὐπνέει.

füllen hier am liebsten ihre Schläuche. Auch ich erquickte mich nach dem beschwerlichen Wege an dem kühlen Trunke und erinnerte mich dabei eines alten Epigrammes<sup>60)</sup>:

Steigend zu Helicons Gipfel ermüdest du, aber es kühlt

Droben dich labendes Nafs aus dem Pegasischen Born.

Steil auch führet zum Wissen der Pfad, doch reichlicher wirst du,

Wann du die Höhen erreicht, schöpfen der Musen Geschenk.

Noch einige Schritte aufwärts und genau genommen auf dem äussersten Gipfel des Berges liegt von Tannen umgeben die offene Kapelle des heiligen Elias, die aus einem alten von kleinen polygonen Steinen gut zusammengefügt an 12 Fufs langen, aber etwas schmälern Gehege oder Heiligthume besteht, worin ohne Zweifel einst der von Hesiod erwähnte<sup>61)</sup> Altar des Heliconischen Zeus sich befand. Der alte Eingang ist erhalten, aber jetzt mit anderen Steinen ausgefüllt. So hat man auch die nach Osten gekehrte Seite durchbrochen, um die Steine nach Art der christlichen Kirchen zu einer runden Nische für den Altar (*τὸ ἄγιον βῆμα*) zusammenzulegen. Die sehr weite Aussicht wird durch den hohen Tannenwald unterbrochen.

Das Kloster der Panagia Makariotissa liegt in der Hochebene des Helicon etwa anderthalb Stunden südwestlich von der Hippocrene auf halbem Wege nach Dubréna und hat die Aussicht auf den Corinthischen Golf und die Ebene von Thisbe. Die Höhen sind mit Tannenwald bewachsen, und das Kloster 76 selbst hat grosse Gärten mit stattlichen Fruchtbäumen ver-

<sup>60)</sup> Des Onestes Anthol. Gr. (tom. II, p. 78 Jacobs) IX, 230.

<sup>61)</sup> Hesiod. Schol. ad h. l. *ἐν Ἑλικῶνι ἣν ὁ βοῦς τοῦ Ἑλικωνίου*. Vgl. Tzetz. Nach dem Homerischen Hymnus auf den Poseidon scheint auf dem Helicon auch ein Heiligthum dieses Gottes gelegen zu haben. vs. 3: *ὅσθ' Ἑλικῶνα καὶ εὐρείας ἔχει Αἰγῆς*. Nach Anton. lib. 9 (p. 209 Westermann) schlug Pegasus auf Poseidons Rath den Gipfel des sich zum Himmel erhebenden Helicon mit seinem Hufe, worauf die Quelle entsprang.

Das von Homer<sup>62)</sup> unter den Boeotischen Städten erwähnte hochheilige Nisa, woran sich die Sage von der Erziehung des Bacchus knüpft, wird als eine von dichten Hainen umgebene Ortschaft auf dem Helicon geschildert. Der Ort kommt in keiner geschichtlichen Erzählung vor und war schon früh so verschollen, daß Apollodor nach Strabo's Zeugniß behauptet, er sei nirgends in Boeotien zu finden<sup>63)</sup>, Dicaearch dagegen setzt ihn in die Gegend von Thespieae und Plataeae; am sprechendsten für Nisa scheint mir das Kloster der Makritissa zu liegen.

Der Helicon war im Alterthume, wie jetzt noch, seiner Quellen und Waldungen<sup>64)</sup> und der vielen dort vorkommenden Heilkräuter berühmt<sup>65)</sup>, unter denen der Helikon bekanntesten ist. Letzterer heist jetzt *ἡ σάρακη*, besonders häufig auf der Palaiobúna<sup>66)</sup>. Plutarch

<sup>63)</sup> Bekannt ist, daß schon Herodot Nisa den J.

<sup>64</sup> Paus. IX, 28, 1:  $\delta \delta \epsilon \text{ Ἑλικῶν}$  XIII. Hel. lucus. Hor. Od. I, 1 II, 1, 218. Helicon virens. Met. V, 265 sqq. Propert init. Anthol. VII, 407:  $\epsilon$

<sup>66)</sup> Man gebrauch

Palaiobúna sagte.  
Da Plin. 1.

Helicon, dessen Anhöhen besonders herrlich Thymus noch heute an Tannenwäldern Ueberflufs haben. Im Lark wegen seiner vielen vortrefflichen und kühlen Sommerabende". Von den dunkeln Tannen mag er. ähnlich dem Deutschen Schwarzwalde, seinen Namen empfangen haben.

auf dem Helicon wachse und Paus. I. 26. 4 in dem Thymus der Berg über dem Phocischen Anticyra rühmt, so scheint es, daß zwischen der Palaebotana und den von dort sich Berg des Meer gegen Helicon hin erstreckenden rauhen Gebirgszügen beiseite sei.

<sup>67)</sup> *ἡ ἑλίκη* wörtlich ein Wald schwarzer Bäume, von dem Helicon Hesych. erklärt *ἡλίκ* durch *ἡλίκ*, vgl. Colla. Inscr. 1121 vgl. Eustath. zu H. II, 825 u. Schol. H. II, 825.

nd Amphion soll- sie nach Theben und zwar am Wege Ebene von Parawerden, da das

ersten ausdehnende Stadien oder einer in Norden mit der äischen Thale; eine trägt, begrenzt sie Boden ein Wenig bis ch stößt sie an die h und baumleer, und r Versumpfung durch h gut angebaut. Auf en einander drei kleine ausmachen<sup>68)</sup>. Die Trophäe im August des Jahres 1839 de vor Parapúngia im nie- chen Hügels entdeckte<sup>69)</sup>, wird

411. Steph. B. *Ἐλίκη*. Eustath. 118. *Νίκαια* eine Stadt dieses Namens *Ἀλκίτροις τῆς Βοιωτίας*, deren Lage aber

man *Βαγικό*. — Dafs in dem Orakel bei hattig heifst (*Ἀλκίτροι σκιάοντα*), kann wohl nur spielen. Der der Erigone erscheinende Schatten us heifst *σκιάς γενέτης* bei Nonn. Dion. XLVII, 160. *Ἰγυία*. Einzelne sind die Dörfer von Westen nach *Ἀχάρι* (spr. Dscháchani) und *Τζιαχάναν*. — Die Ebene *ἡλίκ* heifst *ὁ Κέμπος τῶν Πυραπογγίων*. Dafs dies die Ebene ist, haben schon frühere Reisende angenommen. Morgenblatte No. 157, Jahrg. 1835.

machte bald darauf meine Entdeckung in der Griech. Zeit-

## VII.

Ann. dell' Istituto XVIII, p. 77 — 88.

Ebene von Parápungia. — Ebene von Leuctra. — Schlachtfeld und Denkmal daselbst.

Der Weg von Theben nach Creusis und Thisbe kreuzt sich 77  
in der Ebene von Leuctra mit dem von Plataeae nach Thespieae.  
Will man von Theben aus nach Thespieae, so kann man eben-  
falls, anstatt am Bache Thespius hinaufzugehen, mit dem Auf-  
wande von einer Stunde Leuctra berühren. Man überschreitet  
die Dirce in der Gegend der Substructionen des Heiligthums  
der Onca und gelangt, das Dorf Táchi links lassend, durch  
Hügel in 20 Minuten zu einer schönen Quelle. Bald öffnet  
sich die Aussicht; das Terrain hebt und senkt sich wieder  
bis an den Rand der 2½ Stunde entfernten, tieferen Ebene  
von Parápungia, in dessen Nähe sich die eben angeführten  
Strafsen schneiden. Die Anhöhen bedecken zumeist Wein-  
pflanzungen. Rechts vom Kreuzwege auf dem Gipfel eines  
hohen, schon von Weitem sichtbaren Erdhügels, an dessen  
Fusse die Quelle Arkopódi<sup>1)</sup> entspringt, sind die Reste eines  
Thurmes oder eines anderen großen Gebäudes wahrnehmbar. 78  
Weitläufige, aus polygonen Steinen gebaute Mauerfundamente  
umschließen einen regelmässigen, viereckigen Raum von nahe  
an 1600 Fufs ins Geviert (500 mètres). Der Boden im Innern  
der Mauern ist um einige Fufs über die angrenzenden Felder  
erhöht, wie man dies häufig bei alten Städteruinen bemerkt.  
Diese Trümmer sind ohne Zweifel die Ueberreste des einst

<sup>1)</sup> τὸ Ἀρκονόδι d. h. wörtlich Bärenfufs.

Die sich in der Länge von Osten nach Westen ausdehnende Ebene von Leucra hat die Breite von 10 Stadien oder einer halben Stunde. Die niedrige Hügelreihe im Norden mit der Quelle Arkephos trennt sie von dem Thespischen Thale; eine zweite kleine Felsenkette, die Parapúngia trägt, begrenzt sie im Süden. Gegen Osten hebt sich der Boden ein wenig bis zu den Quellen des Asopus, und westlich stößt sie an die Vorberge des Helicon. Die Ebene ist flach und baumleer, und mit Ausnahme einiger Stellen, die der Versumpfung durch Winterregen ausgesetzt sind<sup>3)</sup>, ziemlich gut angebaut. Auf den südlichen Hügeln zeigen sich neben einander drei kleine Dörfer, die zusammen Parapúngia ausmachen<sup>4)</sup>. Die Trophäe der Leuctrischen Schlacht, die ich im August des Jahres 1839 rechts vom Wege eine viertel Stunde vor Parapúngia im niedrigen Felde am Fusse eines flachen Hügels entdeckte<sup>5)</sup>, wird

<sup>2)</sup> Hom. II II, 502. Strab. p. 411. Steph. B. *Ἐπίρατος*. *Eustath.* II. II, 502. Steph. B. führt noch s. *Nikasa* eine Stadt dieses Namens an, mit dem Zusatz: *πόλις ἐν Διεύτοις τῆς Βοιωτίας*, deren Lage aber nicht näher bestimmt wird.

<sup>a)</sup> Solche Felder nennt man βασιζό. — Dafs in dem Orakel bei Paus. IX, 14 Leuctra schattig heifst (*σκιώδης*), kann wohl nur auf die Niederlage anspielen. Der der Erigone erscheinende Schatten des ermordeten Icarus heifst *σκάβος* geringe bei Nonn. Dion. XII 78. vgl.

6) τὰ Παλαιὰ  
Ὀστεν: Δένδρα,

und die Dörfer von Witten  
und Tübingen - die Ab-  
wechslung von...

actra ein Mal unter  
es bloß einen Ort (τόπος)  
arch. Qu. Gr. 2 ging über  
nur auf diesem Wege findet

jetzt Mármara (τὰ Μάρμαρα) und die Gegend umher εἰς τὰ Μάρμαρα genannt. In Parapúgia hält man die Ruine für eine zerstörte Kirche. Die Trümmer des Denkmals erheben sich theils über den Boden, theils liegen sie halb verschüttet in einem kleinen Kreise umher und bestehen aus großen Steinblöcken von einem weislichen, sehr feinen und harten Kalksteine. Sechs von ihnen sind mit runden Schilden geschmückt, die über drei Fufs im Durchmesser haben. Zwei unverschüttete Triglyphen sind jede mit der daran stossenden, glatten Metope aus einem Stück gearbeitet. Andere Steine haben ein einfaches Gesims und einige sind ganz glatt gehalten. Die Arbeit ist schön und genau und besonders gewähren die großen Schilde, die von der Zeit sehr wenig gelitten haben, einen imposanten Anblick, und erwecken unmittelbar das An-<sup>80</sup> denken an den berühmten Sieg, der an diesem Punkte sein Ziel erreichte. In der Mitte des Kreises ist das Erdreich aufgewühlt und der Unterbau aus rohen Quadern theilweise aufgebrochen. Im Innern desselben liegt ferner ein großer, einfacher Altar, von der gewöhnlichen länglichen Würfelform, nach oben sich ein wenig verjüngend. In der oberen Fläche ist die runde Eschare oder Feuergrube ausgehauen, wie man es häufig auf Altären sieht. Unterhalb derselben steht mit großen, vollkommenen, lesbaren und sehr guten und einfachen Schriftzügen das Wort ΑΛΕΞΙΩΝ. Als ich in der Ebene umherging, zeigte mir ein Bauer weiter gegen Thespiae hin im Felde noch einen zweiten, der Form nach diesem ganz ähnlichen, aber viel kleineren Altar aus späterer Zeit. Er ist

---

schrift Ἀθηνᾶ No. 646, 1839, den 26. Aug., und im Kunstblatte Jahrg. 1840, den 4. Juni, No. 45 bekannt. Später besuchten meine hochgeschätzten Freunde, die Architekten Schaubert und Th. Hansen, die Ruine. Sie fanden durch eine genaue Untersuchung und Messen des Vorhandenen, daß das alte Monument nicht ein mit Triglyphen und Schilden gezielter Mauerkranz, wie ich glaubte, gewesen sei, sondern ein Thurm, wie er im Texte beschrieben ist.



ebenfalls mit der Eschare versehen und war, der Inschrift nach, dem Hercules in Folge eines Traumes geweiht<sup>6)</sup>. Von diesen Ruinen führt der Weg bei einem versprengten, großen Steine des Denkmals vorbei, welcher mit einem Gesimse verziert ist, und mündet dann bei einer Quelle mit Feigenbäumen am Fusse des Hügels, auf dem das mittlere Dorf von Parapúngia erbaut ist. Am Brunnen umher und in der fast halb verfallenen Dorfkirche befinden sich dort alte Grabsteine mit halb verwischten Namen<sup>7)</sup>, hier Quadern, Säulenschäfte und ein Säulenfuß. Ebendasselbst ist in der Kirche der heiligen Paraskeue ein Stein mit dem Namen *Τληπιόλεμος* in sehr alter Schrift eingemauert. Auch viele alte Gesimsstücke und Grabsteine, theils beschrieben, theils leer, enthält die Kirche der heiligen Apostel in geringer Entfernung westlich von Parapúngia. Innerhalb derselben sah ich einen antiken Altar und aufserhalb mehrere Säulenschäfte. Zwei von den Grabsteinen tragen das gewöhnliche Bild eines Reiters mit Schild und Chlamys. Sichere Spuren einer alten Ortschaft konnte ich nicht entdecken, doch weisen die Ueberreste auf eine solche hin, und zwar auf Leuctra, wie sich aus dem Folgenden ergeben wird. Plutarch, der beste Kenner dieser Gegenden, bezeichnet Leuctra als einen kleinen Flecken im Thespischen Gebiete, über welchen die Strafe aus dem Peloponnes nach Delphi ging<sup>8)</sup>. Aus einigen Stellen, namentlich bei Xeno-

<sup>6)</sup> Die Inschrift ist, nach den Zügen zu urtheilen, aus Römischer Zeit:

*Φιλῆινος*

*Διονυσᾶ* (d. h. *Διονυσιοδώρου*)

*Ἡρακλεῖ*

*κατ' ὄνειρον.*

<sup>7)</sup> Auf einem steht: ABPA

XAIPE

<sup>8)</sup> *Κώμουν* Plutarch. Amat. III. Strabo führt Leuctra ein Mal unter den Städten auf, das andere Mal aber nennt er es bloß einen Ort (*τόπος*) p. 414. Die Peloponnesische Theorie bei Plutarch. Qu. Gr. 2 ging über Pagae und Aegosthena nach Delphi, denn nur auf diesem Wege findet



dem nächsten Wege über das damals verheerte Thespieae entgegen. Cleombrotus lagerte auf einem flachen Hügel bei Leuctra, ebenso Epaminondas ihm gegenüber, so daß sie die nicht breite Ebene zwischen sich hatten. Das Spartanische Lager muß, wie sich aus der aufgefundenen Trophäe ergibt, an dem flachen Abhange des Hügel über dieser, die Thebaner dagegen in der Richtung nach Nordosten, nahe bei Arkopódi gestanden haben, um sich den Rückzug nach Theben im möglichen Falle einer Niederlage offen zu halten<sup>11)</sup>.

- 83 In der Ebene zwischen beiden Lagern waren die Gräber der zwei Töchter des Leuctriers Scedasus, welche von jenen beiden nach Delphi pilgernden Spartanischen Jünglingen, ihrer Ehre beraubt, sich selbst den Tod gegeben hatten<sup>12)</sup>. An diesem Grabe sollte der Rachedämon der geschändeten Jungfrauen einst den gewalthätigen Uebermuth des Spartanischen Volkes erreichen. Epaminondas liefs das Grab schmücken und den Jungfrauen ein Todtenopfer darbringen. Auch der Schild des Aristomenes, des Messenischen Erbfeindes der Spartaner, der im Tempel des Trophonius aufbewahrt wurde, ward herabgeholt, und mit ihm auf Befehl des Gottes schon vor der Schlacht im Angesicht der Feinde eine Trophäe geschmückt<sup>13)</sup>. Um aber das Thebanische Heer auf jede Weise zum Kampfe gegen den bisher für unüberwindlich gehaltenen Feind zu stärken, wurde die Erzählung verbreitet, es seien aus dem Tempel des Hercules plötzlich die dort aufgehängten Waffen

<sup>11)</sup> Xenoph. Hell. VI, 4, 4 u. 14. Daß die Thebaner einer Belagerung Thebens entgegen sahen, sagt Xen. VI, 4, 6: αὐτοὶ δὲ πολιορκήσουσιντο und Paus. IX, 13, 3.

<sup>12)</sup> Plut. Pelop. 19: ἔστι γὰρ ἐν τῷ Λευκτρικῷ πεδίῳ τὰ σήματα τῶν τοῦ Σκεδάσου θυγατέρων u. Amat. Narr. III: συνέβη — περὶ αὐτὸ τὸ μῆμα. Diodor nennt sie Töchter des Leuctrus und des Scedasus. Plut. de Mal. Her. XI sagt ausdrücklich, es seien die Töchter des Scedasus gewesen, und man habe sie des Orts wegen *Λευκτρίδες* genannt, also nicht weil sie Töchter des Leuctrus waren.

<sup>13)</sup> Paus. IV, 32, 4 u. 5.

verschwunden und der Gott selbst eile in Begleitung der alten Heroen zum Beistand herbei<sup>14)</sup>).

Nach dieser Vorbereitung stellten sich beide Heere vor dem Lager in Schlachtordnung auf. Es war der 7. Juli des Jahres 371 kurz nach Mittag. Cleombrotus selbst soll nicht willig und nur durch den dringenden Rath seiner Freunde und die bitteren Reden seiner Widersacher gereizt die Schlacht unternommen haben<sup>15)</sup>. Die Phalanx der Lacedämonier, deren rechten Flügel Cleombrotus selbst befehligte, hatte eine mittel-<sup>84</sup>mäßige Tiefe von 12 Mann. Epaminondas wählte die schräge Schlachtordnung<sup>16)</sup>, indem er mit seinem linken Flügel dem Feinde näher rückte, seinen rechten dagegen, der nicht zum Angriff kommen sollte, zurückweichen liefs. Zugleich hatte er seine Angriffscolonnen am linken Flügel durch Schwächung des rechten zu der ungewöhnlichen Tiefe von funfzig Mann verstärkt, und hier stand er selbst sowohl als auch die heilige

<sup>14)</sup> Xen. Hell. VI, 4, 7 sqq. Diod. XV, 53. Cic. div. I, 34 erzählt aus Callisthenes etwas anders.

<sup>15)</sup> Nach Diodor hatte er wirklich schon Leuctra verlassen, führte aber, nachdem er Verstärkung durch Archidamus erhalten, seine Truppen wieder dahin zurück. Nach Xenophon traf Cleombrotus den Archidamus erst auf seinem Rückzuge bei Aegosthena mit einem von Sparta aus nachgesandten Heere. Diodor, der offenbar übertriebenen Gerüchten folgt, giebt auch die Zahl der Todten zu 4000 an, während die gewöhnliche Angabe 1000 ist. Der Tag der Schlacht war nach Plut. Ages. XXVIII der 5. Hekatombäon.

<sup>16)</sup> Plut. Pelop. XXIII. — Diod. XV, 54: *δὲ καὶ λοξὴν ποιήσας τὴν φάλαγγα τῷ τοῖς ἐπιλέκτοις ἔχοντι κέρατι ἔγνω κρῖναι τὴν μάχην*. Epaminondas bediente sich hier in Leuctra eines halben Keils, weil der Kern des feindlichen Heeres, der zuerst geworfen werden mußte, an einem der Hügel stand. Bei Mantinea bediente er sich dagegen des vollständigen, in zwei schwächere Schenkel auslaufenden Keils (*ἔμβολον*, *ἔμβολος*, *cuneus*), dessen Kraft sich in der Spitze concentrirte, die bestimmt war, die schwere geschlossene Phalanx der Lacedämonier zu brechen. Xenophon vergleicht die Mantineische Schlachtordnung mit einer heranfahrenden Trireme.

Schaar der Dreihundert unter Pelopidas. Die Reiterei beider Heere, jede vor dem Centrum ihrer Schlachtordnung, kam zuerst zum Gefecht. Die überlegenen Boeotischen Reiter warfen beim ersten Angriff die Spartanischen auf ihre eigenen Hopliten zurück. Nun stiefs Epaminondas mit seinem linken Flügel auf den rechten des Cleombrotus. Nach heftigem Widerstande, und erst nachdem Cleombrotus und andere Spartanische Anführer gefallen, wich zuerst dieser, dann auch die übrige Spartanische Phalanx, worauf die Flucht ins Lager allgemein wurde. Die Thebaner verfolgten die Fliehenden bis an den Graben, der sich vor demselben befand<sup>17)</sup>. Als darauf die Spartaner durch einen Herold um Waffenruhe zur Bestattung ihrer Gebliebenen  
 85 baten, wodurch sie sich nach der herrschenden Ansicht für überwunden erklärten, errichteten die Thebaner eine Trophäe, und gaben die Gebliebenen frei, deren Zahl an tausend war. So wurde der Sieg vollendet, der nach dem Urtheil des Alterthums<sup>18)</sup> der glorreichste war, welchen Griechen über Griechen erfochten.

Es war in den einheimischen Kriegen der Griechischen Sitte zuwider, an die Stelle der ersten flüchtigen Trophäe ein bleibendes Denkmal zu errichten, und diese Sitte scheint nur selten übertreten zu sein<sup>19)</sup>. Dennoch errichteten die Thebaner

---

<sup>17)</sup> Dies war wahrscheinlich ein Abzugsgraben in der feuchten Niederung. Die Trophäe liegt an einer so niedrigen Stelle, daß sie oft noch im Frühling wegen des Wassers kaum zugänglich ist.

<sup>18)</sup> Paus. IX, 13, 11 u. IX, 6, 4. Plut. Ages. XXIX. Cic. Tusc. I, 2 od. I, 46. Cicero bedient sich der Leuctrischen Schlacht sprichwörtlich zur Bezeichnung der Niederlage eines gefährlichen Feindes (Epist. ad Att. IV, 1, fin.).

<sup>19)</sup> Plut. Quaest. Rom. 37. Plutarch nennt hier wohl die Leuctrische Trophäe, will aber die Boeotier aus Patriotismus nicht nennen. Doch ist zu bemerken, daß die Elische in der Altis etwas älter war, aber sicher nicht so viel Aufsehen machte. Wachsm. Hell. Alth. II, 1, p. 424. Hermann's gr. Staatsalt. § 13, 23. — Bleibende Trophäen aus einheimischen Kriegen erwähnt Pausanias folgende: III, 14, 7 des Pollux über

nach Cicero eine bleibende Trophäe, und als sie deshalb von den Spartanern bei dem Amphictyonengericht verklagt wurden<sup>20)</sup>, wußten sie sich, wie es scheint, hinlänglich zu rechtfertigen oder setzten doch durch ihr erlangtes Uebergewicht ihren Willen durch. Auch führten sie zum Andenken der Schlacht die Trophonischen Festspiele ein, die noch zu Plutarchs Zeiten gefeiert wurden<sup>21)</sup>. Unsere Ruine, die in geringer Entfernung vom Fusse des Hügels liegt, wo das Spartanische Lager stand, also an der Stelle, wo auch die erste, vorläufige Trophäe am Tage der Schlacht aufgerichtet wurde, ist ohne Zweifel jenes Denkmal, welches die Klage der Spartaner veranlafste.

Cicero nennt die Leutrische Trophäe eine ehernen. Eine genauere Untersuchung unserer Ruine zeigt, daß sie einen

---

Lynceus; III, 2, 6 der Dorier über die Achäer in Laconien; V, 27, 7 die ehernen Trophäe der Eleer über die Lacedämonier in der Altis. Diese war nur 30 Jahre älter als die Leutrische und von einem namhaften Künstler, Daedalus aus Sicyon, verfertigt. Jünger als die Leutrische waren zwei Trophäen in Argos (Paus. II, 20, 1) und eine in Mantinea (Paus. VIII, 10, 4).

<sup>20)</sup> Cic. de invent. rhet. II, 23. Daß Cicero keinen fingierten Fall, sondern ein wirkliches Factum erzählt, liegt deutlich in den Worten: quo fortasse usi sunt. Die Errichtung der ersten Trophäe am Tage der Schlacht erwähnt Xenophon VI, 4, 15. Auf diese bezieht sich auch wohl Plutarch: non posse etc. c. 21: *μαρτυρεῖ — στρατηγούντος*.

<sup>21)</sup> Plutarch l. l. c. 23. Vgl. Bd. I, c. 12, Anm. 19. Diod. XV, 53 fin. Pausanias scheint nicht in Leuctra gewesen zu sein. Er ging von Plataeae über Scolus und Potniae nach Theben, von da nach Thespieae und weiter nach Haliartus. Er geht freilich in seiner Periegesis von Thespieae nach der Hafenstadt Creusis über, und auf dem Wege dahin liegt Leuctra. Aber er thut dies nur, weil er in seinem Buche nicht den fortlaufenden Faden einer großen Reise, sondern die Eintheilung nach den einzelnen Landschaften zu Grunde gelegt hat. Auf seiner wirklichen Reise kam er, wie man aus seinen Worten schließen muß, vom Peloponnes zu Wasser nach Creusis, und ging von dort ebenfalls zu Wasser weiter nach Thisbe.

runden Thurm in Dorischem Stil bildete, dessen Kuppeldach am untern Theile rings mit neun Schilden geschmückt war. Unter dem Cornies des Daches liefen zwölf Triglyphen umher. Die glatten Wände des Thurms endigten in ein Fußgesims. Ueber den Schilden lag ein Bekrönungsgesims und über diesem stand, wie ich glaube, die von Cicero erwähnte ehernen Trophäe. Trophäen von Erz oder Marmor werden von Pausanias mehrere erwähnt, theils ältere, theils jüngere als die unsrige<sup>22)</sup>, doch ist nichts Näheres über ihre Bauart bekannt. Sicher war jedoch der Schild das einfachste und hauptsächlichste Symbol der Trophäe<sup>23)</sup>, wenn man nicht vorzog, eine vollständige Waffenrüstung anzubringen. Nach Florus Bericht<sup>24)</sup> begannen auch die Römer um das Jahr 120 v. Chr. Trophäen auf steinernen Thürmen aufzurichten. Später  
 87 schmückten sie das Dach ihrer Triumphbogen mit ehernen Rüstungen<sup>25)</sup>. Unser Thurm hatte an 11 Fuß im Durchmesser<sup>26)</sup>. Die Höhe läßt sich nicht genau bestimmen, da

<sup>22)</sup> Nach Pausanias war die Trophäe in Marathon λίθου λευκοῦ. — In Argos erwähnt er drei steinerne Trophäen, in Elis eine ehernen.

<sup>23)</sup> Paus. V, 27, 11 ehernen Trophäe mit dem Schilde in Olympia. Der Schild des Aristomenes wurde, wie oben gesagt, vor der Schlacht als Trophäe aufgestellt. In den Propyläen ist derselbe auf einem Relief abgebildet. Paus. II, 25, 6 erwähnt Schilde auf einem Polyandrium, wonach man glauben könnte, daß das fragliche Monument in Leuctra ein Polyandrium sei. Doch hat die Trophäe außer den im Text angegebenen Gründen auch die Architektur für sich.

<sup>24)</sup> Flor. III, 2 sqq.

<sup>25)</sup> Dio. Cass. LIV, 8 nennt den Triumphbogen den arcus cum trophaeis, ἀπὸς τροπαιοφόρος. Auf Münzen sieht man diese mit ihren ehernen Trophäen abgebildet.

<sup>26)</sup> Durchmesser des Thurmes 3,46 mètres; Länge der Triglyphe mit den Tropfen, die aus einem Stück gearbeitet, 0,69 mètres; Durchmesser eines Schildes 0,98 mètres; die Steine, auf denen die Schilde, bilden die untere Hälfte einer Kuppel, deren unterer Durchmesser 3,38 mètres, der obere Durchmesser 2,22 mètres. Von dem Cornies ist noch kein Stück gefunden worden. Das über den Schilden liegende Bekrönungs-

von der Mauer sehr wenige Steine übrig sind. Vielleicht wurde er, wie das Lysicratische Denkmal, welches nicht viel kleinere Dimensionen hat, durch eine viereckige Basis gehoben.

Der Altar mit der Inschrift *Ἀλεξίων*, der sich jetzt unter den Ruinen befindet, stand wahrscheinlich in der Nähe unter freiem Himmel. Da man auf Altären den Namen des Gottes, dem er gehörte, im Genitiv zu setzen pflegte, wie *Ἀπόλλωνος*, *Πανός* u. dgl., so wäre der Name dieser, denen der Altar geweiht war, *Ἀλέξιοι*, und für dies Wort wird sich schwerlich eine andere Bedeutung finden lassen als die der abwehrenden oder schützenden Götter<sup>27)</sup>. Hercules und die in Theben verehrten Heroen und Aristomenes sollten während der Schlacht 88 den Thebanern hülffreich zur Seite gestanden haben<sup>28)</sup>, und unter den Göttern vor allen der Ismenische Apollo<sup>29)</sup>. Ich

---

gesims besteht aus zwei großen Stücken, von denen das eine, halb zerstört, an Ort und Stelle liegt; das zweite, gut erhalten, fand H. Schaubert in einer kleinen Kirche, die neben einem Fränkischen Thurme auf halbem Wege zwischen Parapúngia und Thespiæ liegt. Der Uebergang von 12 Triglyphen zu 9 Schilden läßt auch vermuthen, daß um die Trophæe die mit ihren Rändern sich nähernden Schilde hingen, oder daß ein großer Dreifuß, wie man sie oft nach gewonnenen Siegen den Göttern zu weihen pflegte, als Trophæe geschmückt war. Auch das Dach des Leuctrischen Monuments ist wegen des Dreifusses, den es trug, in drei Theile getheilt.

<sup>27)</sup> Das Adjectiv *ἀλέξιος* findet sich für *ἀλεξητήριος*, und bedeutet hier, auf Götter angewandt, so viel als *ἀλεξητήρ*, *ἀλεξίκακος*, *ἀλεξιμορος* u. dgl. Jenes *Ἀλεξίων* hat also den Sinn, als ob stände: *βωμὸς θεῶν ἀλεξίων*.

<sup>28)</sup> Die Theilnahme des Hercules und Aristomenes an der Schlacht s. oben Anm. 15 u. 16. Unter den Thebanischen Heroen ist wohl besonders Amphitryon gemeint, der schon einmal nach einer etwas dunkeln Sage in Leuctra gesiegt haben sollte (Plut. Amat. Narr.); ferner Jolaus und Hector.

<sup>29)</sup> In einer Rede des Aristides (tom. II, p. 246) fordern die Athener die Thebaner zur Verbindung gegen Philipp auf und ermahnen sie, im



glaube deshalb keine bloße Vermuthung zu wagen, wenn ich die angegebenen unter dem Namen *Ἀλεξίος* verstehe, und annehme, daß ihnen auf diesem Altar geopfert wurde, als sich bei dem Boeotischen Volke durch die Fortsetzung der Trophonischen Spiele das Andenken an die Leuctrische Schlacht lebendig erhielt<sup>30)</sup>.

Hinblick auf Epaminondas und die Leuctrische Schlacht, sich mit Gelübden an Zeus Eleutherios, Heracles Alexikakos und den Pythischen und Ismenischen Apollo zu wenden. Von diesen Göttern sind Hercules und der Ismenische Apollo Thebanische Schutzgötter, Zeus El. und der Pyth. Apollo gemeinschaftlich Götter der Griechen.

<sup>30)</sup> Zu bemerken ist noch, daß die Schriftzüge des Wortes **ΑΛΕΞΙΩΝ** genau denen gleichen, die man auf dem nur 36 Jahre jüngeren Denkmal des Lysicrates und auf vielen Inschriften jener Zeit sieht. Am augenscheinlichsten zeigt sich dies am **Ξ**, welches außer den gewohnten drei parallelen Linien noch eine vierte, diese senkrecht durchschneidende hat: **⚡**.

## VIII.

# Topographie und Inschriften von Tithora.

Rhein. Mus. N. F. II, S. 544 — 560.

Die am nordöstlichen Fusse des Parnasses gelegenen Mauern 544 und Ruinen einer Hellenischen Stadt, die das Dorf Velitza (*Βελιτζα*) umgeben, sind von früheren Reisenden für das alte Tithora anerkannt worden. Sowohl die Lage der Ruinen, als eine dort gefundene Inschrift, nach welcher die Tithorensen dem Kaiser Nerva ein Ehrendenkmal, wahrscheinlich eine Statue, errichteten, berechtigen vollkommen zu dieser Annahme, deren Richtigkeit noch durch die Inschriften bestätigt wird, die ich im August des verflossenen Jahres in Velitza fand und die die nächste Veranlassung zu dieser Abhandlung wurden. Ehe ich indeß zu den Inschriften selbst übergehe, scheint es nicht unnöthig, Einiges über die Topographie Tithoras voranzuschicken, da die Angaben der Alten einiges Dunkel und Widersprechende enthalten, was die neueren Reisenden und Geographen verhindert hat, zu einer ganz klaren Ansicht zu gelangen.

Das Dorf Velitza liegt zu zwei Dritttheilen innerhalb der alten Mauern von Tithora, die sich zum großen Theil in einem auffallend unversehrten Zustande erhalten haben. Sie ziehen sich vom Fusse einer hohen Felswand des Parnasses anfangs über einen schrägen Abhang, darauf über flacheren Boden in gerader Richtung gegen Norden hin und wenden sich darauf

mit einem stumpfen Winkel nach Osten bis an das rechte sehr hohe und schroffe Felsenufer des Giefsbachs Kakóreuma (τὸ *Κακόςεσμα*, der böse Bach), welcher sich vom Parnafs herab durch eine tiefe Schlucht ins Thal und weiter abwärts in den Cephissus ergießt. Pausanias<sup>1)</sup> nennt ihn Cachales. Durch die Schlucht führt ein beschwerlicher Saumweg über die Höhen  
 545 des Parnasses nach Aráchova und Delphi. Die Mauern zeigen, daß die alte Stadt nur nach Westen und Nordwesten künstlich befestigt war. Nach Nordosten und Osten gewähren die senkrechten Ufer des Cachales und nach Süden die Felswände des Parnasses hinlänglichen Schutz gegen jeden möglichen Angriff. Die Mauern sind fast neun Fufs breit. Die Aufsen-seiten bilden gewaltige Quadersteine von schwärzlicher Farbe, das Innere ist mit Bruchsteinen ausgefüllt. Die Quadersteine sind meist rechtwinklig behauen, doch so, daß man die eine nach Innen gekehrte Seite unbearbeitet liefs. Von den Thürmen, die sämtlich viereckig sind, haben sich zwei fast unversehrt erhalten, der an der Nordwestecke und der südlichste an der Felswand. Sie sind zweistöckig, im oberen Stock mit Fenstern, im unteren mit Schiefsscharten versehen. Thüren führen ins Innere der Stadt. Diese sowohl, als die Fenster verengen sich etwas nach oben, um den Tragstein besser aufzunehmen. Auf einer der Wände des Eckthurms stehen noch zwei Giebelsteine, welche zeigen, daß er keine Zinnen oder Brustwehr hatte, sondern ein nach Innen und Aufsen abfallendes Dach. Südlich vom Eckthurm liegt das jétzt halbzerstörte Thor, welches gegen die Ebene hinausführt. Ein zweiter, durch die Felswand des Parnasses und das Ufer des Cachales natürlich verengter Weg führt südwärts in die Schlucht des Cachales. Andere Zugänge giebt es nicht. Alte, nicht unbedeutende Substructionen finden sich theils innerhalb, theils aufserhalb der Mauern und beweisen, daß der Umfang derselben nicht hinreichte, die ganze Bevölkerung Tithoras zur Zeit ihrer Blüthe

<sup>1)</sup> X, 32, 7.

I am, my dear Mr. [Name],  
 very glad to hear from you and  
 hope you are well. I have  
 been very busy lately, but  
 I have managed to find some  
 time to write to you. I am  
 sure you will find the  
 enclosed of interest. I have  
 also enclosed a copy of the  
 report of the committee on  
 the subject of the proposed  
 amendment to the constitution.  
 I hope you will find it  
 of interest. I am, my dear  
 Mr. [Name], very truly,  
 your friend,  
 [Signature]

The following is a list of the names of the persons who have been appointed to the various positions in the Department of the Interior, for the year ending June 30, 1901.

Die erste Hälfte ihrer Fiktion endet sich bei Herodot? zu erklären. Als beim Ankommen des Parischen Heeres ein Teil der Phryger sich mit Hache und Fuß auf einen bespannten und beschwerten krieglichen Stoppel des Parischen Berg, während die übrige Menge nach Amphipolis flüchtete. Er nennt

den Gipfel Tithorea und giebt ihn in der Nähe der Stadt Neon an, diese aber im Thal des Cephissus. Herodots Ausdruck *ἄκρα τοῦ Παρνασσοῦ* und *κορυφή* darf indeß nicht genau genommen werden, wie Pausanias und nach ihm Stephanus, namentlich aber neuere Geographen, gethan haben. Schon Pausanias drückt seine Bedenklichkeit über Herodots Angabe aus, weil sie mit einem Orakel des Bacis in Widerspruch stehe, entscheidet sich jedoch für die Vermuthung, das Tithora seiner Zeit sei die Herodotische Stadt Neon, und meint, es habe wohl anfangs der Gipfel des Parnasses Tithorea geheissen. Dann sei dieser Name auf die ganze Gegend übergegangen, zuletzt aber auf die Stadt allein beschränkt worden<sup>3)</sup>.

547 Der sicherste Gewährsmann für die Topographie dieser Gegenden ist Plutarch. Aus Chaeronea gebürtig, wo er einmal auch die Würde eines *ἄρχων ἐπώνυμος* bekleidete<sup>4)</sup> und später Procurator von Griechenland, hatte er Gelegenheit, in vielen Gegenden Griechenlands länger zu verweilen, und seine zerstreuten Notizen verdienen eine besondere Beachtung. Von ihm lernen wir<sup>5)</sup>, daß die zu seiner Zeit bedeutende Stadt Tithora im Mithridatischen Kriege eine von schroffen Abhängen umgebene Festung war<sup>6)</sup>, in welcher Sullas Legat Hortensius, der dorthin auf Umwegen aus Thessalien über den Parnafs herabgekommen war, sich einen Tag über gegen die Angriffe der Truppen des Archelaus vertheidigte, ehe er sich über Nacht mit dem Hauptheere des Sulla in der Gegend Patronis<sup>7)</sup> unfern Daulis vereinigen konnte. Plutarch setzt

<sup>3)</sup> Paus. X, 32, 6. Vgl. Steph. *Τιθοραία*.

<sup>4)</sup> Mor. 642 E.

<sup>5)</sup> Sull. XV.

<sup>6)</sup> Pausanias, von der Identität Tithoras und Neons ausgehend, giebt (X, 2, 2) bei letzterer Stadt eine hohe und schroffe Felswand an, von welcher sich Philomelus hinabstürzte. Ohne Zweifel waren es die Ufer des Cachales, die man dem Pausanias in Tithora zeigte.

<sup>7)</sup> Leake, Travels in Northern Greece Vol. II, p. 104, vermuthet mit

hinzu, daß sich einst in jene Festung die vor dem Kernos fliehenden Phocenser gerettet hätten. Diese Nachricht des Plutarch ist wahrscheinlicher, als die Ansicht des Pausanias; denn die Hügel und Bergflächen oberhalb Velutza bieten weder einen bequemen noch sicheren Zufluchtsort dar, da sie von Daulis aus ohne Schwierigkeit zu ersteigen sind, während Tifhora, wenn es nach Plutarchs Zeugniß schon damals befestigt war, sich wegen seiner vorzüglichen Lage leicht vertheiligen ließe. Außerdem befindet sich in einiger Entfernung hinter Velutza stromaufwärts am Cachalet eine Höhle in einer hohen Felswand, die während des letzten Perseerkrieges eine große Menge Flüchtender aufnahm. Man nennt sie jetzt die Höhle des Odysseus, von *Odysseus's cave*, weil dieser Kapitano seine Familie dort untergebracht hatte, während er selbst seine vertheilten Soldaten speiste, die ihm bald seinem Untergange zuführten<sup>1</sup>. Sie ist sehr geräumig, hat vorzügliches Trinkwasser und ist vollkommen unentdeckt, und es ist wohl wahrscheinlich, daß sich, wie die Carysische Höhle von den Delphern, vor der Perseerzeit Aeneas und anderer unabhängiger Griechen als Zufluchtsort benutzt wurde.

Nachher wir mit Pausanias an, daß die Festung, deren Stelle die spätere Stadt Tifhora einnahm, der Zufluchtsort der Phocenser war, so sagt erstens das Pausanias Vermuthung, Tifhora war Vorort eines weitläufigen Reichs, ungetrübter ist Das eine Vorort, nach Herodot zu schließen<sup>2</sup>, in der Nähe

<sup>1</sup> Dieser Vorfluchtort, den wir Pausanias I. 1. 1. und Thucyd. II. 10. 1. kennen, und die dazwischen liegenden 10. in Plutarch nennt, ist nicht Tifhora, sondern eine andere, welche Herodotus in der Schilderung der Phocenser an der Spitze.

<sup>2</sup> Nachher der diese Stadt um die andere Vertheilte enthält, Thucyd. II. 10. 1. und Herodotus II. 10. 1. und Herodotus II. 10. 1.

<sup>3</sup> Das ist die Vorflucht, welche wir Thucyd. II. 10. 1. und Herodotus II. 10. 1. kennen, und die dazwischen liegenden 10. in Plutarch nennt, ist nicht Tifhora, sondern eine andere, welche Herodotus in der Schilderung der Phocenser an der Spitze.

gelegen haben. Es war nach dem Trojanischen Kriege erbaut und wurde nach Beendigung des Phocischen Krieges zerstört, worauf der Name nicht weiter vorkommt, denn Stephanus von Byzanz (*Néων*) nahm seine Notiz aus Herodot.

In der geringen Entfernung von nicht anderthalb Stunden, 25—30 Stadien von Velitza in der Richtung nach Norden liegen in der flachen Ebene am rechten Ufer des Cephissus die Reste einer ausgedehnten alten Stadt, die man jetzt *ἡ Παλαιὰ Φήβα*, d. h. Alt-Theben nennt<sup>10)</sup>. Die Mauern bildeten ein regelmäßiges Viereck. Man erkennt rings den Graben, und neben diesem ist die ganze Linie der Mauern wie ein Erdwall erhöht. An vielen Stellen tritt der Grundbau zum Vorschein, der aus großen Quadersteinen besteht. Ueber diesem erhob sich wahrscheinlich, wie in Mantinea, Thespieae und vielen anderen Städten, ein Aufbau aus ungebrannten Lehmziegeln, deren Verwitterung den jetzigen Erdwall bildet, der den Grundbau an den meisten Stellen verdeckt. Man erkennt in den Resten einzelne, theils viereckige, theils runde Thürme. Im Innern liegen viele größere und kleinere Quadersubstructionen und der Boden ist mit Ziegelscherben vermischt. Die nächste Umgegend wie auch das Innere der Stadt, welches zum Theil beackert wird, gehört den Velitzioten. Wegen der großen Nähe Tithoras glaube ich, daß hier Herodots Neon anzusetzen ist. Kehren wir wieder nach Tithora zurück.

Da nach Beendigung des Phocischen Krieges sämtliche Phocischen Städte zerstört wurden, so ist sicher auch die damalige Festung Tithora diesem Schicksal nicht entgangen. Doch wurden einige der Städte schon vor der Chaeroneischen Schlacht wieder aufgebaut. Damals könnten es die Bewohner von Neon vorgezogen haben, sich statt in ihrer schwer zu ver-

*καὶ ταύτην οἰκισθεῖσαν μετὰ τὰ Τρωικά*, folgt, daß Neon im Bereiche des Parnasses. Vgl. Pausan. X, 3, 2.

<sup>10)</sup> Nicht zu verwechseln mit dem gleichnamigen *Παλαιὰ Φήβα* auf dem Tilphossium.

theidigenden Stadt im Thale, lieber in dem vortrefflich gelegenen Tithora niederzulassen. Es fragt sich indels, ob sie schon damals unmittelbar nach dem verheerenden Kriege und der eingetretenen Verarmung<sup>11)</sup> die Mittel hatten, solche Mauern zu bauen, wie wir sie noch jetzt in ihren Trümmern vor uns sehen. Eher möchte ich annehmen, daß diese schöne Befestigung in die Zeit des jüngeren Philipp fällt. Daß die Thürme Schiefsscharten haben, erwähnte ich oben. Es war dies eine Erfindung des Archimedes, der sie zuerst im Jahre 214 v. Chr. in den Mauern von Syracus anbrachte<sup>12)</sup>, und solche einfache und zweckmäßige Erfindungen mochten sich schnell verbreiten. Doch erinnere ich mich nicht genau, ob die Schiefsscharten in Tithora jünger sind, als die Mauern selbst, oder ob sie gleich anfangs bei der Erbauung angebracht worden sind, was sich aus der Construction erkennen lassen wird. Zu Plutarchs Zeit war Tithora eine nicht unbedeutende Stadt, was aus dem Ausdruck: *τὴν Τιθόραν, οὐπω τοσαύτην πόλιν οὔσαν, ὅση νῦν ἔστιν*, hinlänglich hervorgeht. Nach unserer Inschrift gehörte sie zum Phocischen Bunde, an dessen Spitze ein jährlich wechselnder Stratege stand, der in No. II aus Lilaea, in No. III aus Tithonium ist, in den übrigen nicht erwähnt wird. Es hatte, wie die autonomen Städte, jährlich wechselnde Archonten, von denen der jedes Mal in der Inschrift erwähnte der *ἐπιώνυμος* ist. Dem Kaiser Nerva errichteten die Tithorensen ein Ehrendenkmal. Pausanias berichtet, daß ihr Glücksstand ein Menschenalter vor seiner Zeit zu sinken begonnen hatte. Er 550 erwähnt in Tithora das Theater, den Markt, einen Tempel der Athene und das gemeinschaftliche Grab der Antiope und des Phocus. Im Gebiet der Tithorensen lag ferner 70 Stadien von der Stadt entfernt das Heiligthum des Aesculap und 40 Stadien von da das der Isis, welches für das Heiligste in ganz Griechenland gehalten wurde. Bei dem letzteren wurde am

<sup>11)</sup> Paus. X, 3, 2.

<sup>12)</sup> Polyb. VIII, 7. Liv. XXIV, 34.



Feste der Isis ein großer Jahrmarkt gehalten. Aus unserer Inschrift erfahren wir ferner, daß auch in Tithora selbst ein Heiligthum des Serapis war<sup>13)</sup>, daß dieser Gott einen eigenen Priester hatte und zugleich mit ihm Isis und Anubis verehrt wurden. Die Stadt ist durchgängig anfangs *Τιθόρρα*, dann wie bei Plutarch *Τιθόρα* geschrieben, nirgends wie bei Herodot und Pausanias *Τιθορέα* oder bei Stephanus *Τιθοράα*. Der Bürger heißt nach der Inschrift zu Ehren des Nerva *Τιθορεύς*, die Bürgerin nach unseren Inschriften *Τιθορίς*.

Die Hauptinschrift, die eigentlich allein zu der Basis gehört, steht am oberen Rande und ist groß und sehr schön und genau geschrieben:

*Γνωσίφιλος καὶ Ἐπιξένα τὸν υἱὸν  
Θεωνίδαν Σαράπει, Ἰσεῖ, Ἀνούβει.*

Sie besagt, daß die Eltern des Theonidas seine Statue den benannten Göttern weihten, und wie aus den folgenden Inschriften hervorgeht, dieselbe im Serapeum aufstellten. Es war eine nicht selten vorkommende Sitte, daß Verwandte oder Freunde die Bildsäulen ihrer Verstorbenen als Weihgeschenke in einem Heiligthume aufstellten. Sie ehrten auf diese Weise zugleich den Gott und den Verstorbenen. So wurde dem Isocrates nach seinem Tode von seinem Adoptivsohne ein Standbild am Olympium zu Athen errichtet, mit der Inschrift:

*Ἰσοκράτους Ἀφαρεὺς πατρὸς εἰκόνα τήνδ' ἀνέθηκε  
Ζηνὶ θεοῦς τε σέβων καὶ γονέων ἀρετήν.*

Ein zweites Standbild errichtete dem Isocrates dessen Freund Timotheus in Eleusis, und weihte es den Göttinnen<sup>14)</sup>. Auf  
551 ähnliche Weise sind wohl die meisten Inschriften, welche wie die unsrige besagen, daß Jemand, d. h. sein Standbild, den Göttern geweiht wird, auf Verstorbene zu beziehen<sup>15)</sup>.

<sup>13)</sup> IV, v. 25: ἐν ἱερῷ τῷ Σεραπίῳ.

<sup>14)</sup> Plut. Vit. X. Oratt. 4.

<sup>15)</sup> Corp. Inscr. 387. 388 u. s. w. So auch eine Inschrift, welche ich in Copae fand. Bd. I, Cap. XIV, Anm. 21.

So schön diese Sitte war, so ungr Griechisch erscheint der ebenfalls nicht selten vorkommende Gebrauch, vorhandene Kunstwerke durch Eingrabung von ganz ungehörigen Inschriften zu entstellen. Plutarch erzählt<sup>16)</sup>, daß einmal die Lacedämonier das Decret ihrer Promantie in die Stirn des ehernen Wolfes eingruben, der neben dem Altar vor dem Delphischen Tempel stand. Sogar die Athenienser folgten diesem Beispiele, und schrieben kurz darauf auch ihre Promantie dem Wolfe auf die rechte Seite. Wir dürfen uns daher nicht wundern, wenn dem vielleicht unbedeutenden Theonidas in Tithora Aehnliches widerfuhr, und die Basis seiner Statue vielleicht nicht gar lange nach ihrer Errichtung mit Documenten bedeckt wurde, die zu ihm in gar keiner Beziehung stehen. Ganz derselbe Fall kommt auch in den Ruinen des alten Stiris vor, wo auf die Basis eines Weihgeschenkes, welches ein Steinhauer Philon dem Aesculap errichtet hatte, ebenfalls das Actenstück einer Sklavenfreilassung, aber später und nachlässiger eingeschrieben ist. Rofs hat diesen Umstand verkannt und gemeint, Philon habe vielleicht umsonst das Actenstück in den Stein gehauen und sich deshalb die Freiheit genommen, seinen Namen darüber zu setzen<sup>17)</sup>.

Mit Ausnahme der angeführten, auf die Statue bezüglichen Worte ist alles Uebrige auf unserem Steine schlecht und flüchtig eingegraben und enthält viele Schreibfehler, ist jedoch bis auf wenige Worte mit Sicherheit zu lesen. Die Formen der Buchstaben sind dieselben, wie in der ebenfalls in Velitza gefundenen, auf Nerva bezüglichen Inschrift, von welcher Leake eine genaue Copie geliefert hat<sup>18)</sup>. Beide mögen aus derselben Zeit stammen, mit dem Unterschied, daß die einzelnen Theile der unsrigen in verschiedene Jahre fallen. Viele der darin vorkommenden Namen, wie *Ἀγίας*, *Θέων*, *Ἀπολλωνίδαας*,

<sup>16)</sup> Pericl. XXI.

<sup>17)</sup> Inscript. ined. I, p. 30.

<sup>18)</sup> Travels in North. Greece II, Pl. V.

552 Ἀπολλώνιος, Ἀριστίων, Ἀρίστων, Νίγρος, Τίμων, Ζώπυρος und andere, werden von Plutarch in seinen kleineren Schriften als Zeitgenossen und Freunde erwähnt; doch läßt sich natürlich nicht bestimmen, ob einige wirklich die von Plutarch erwähnten sind, da dieselben Namen auch sonst häufig vorkommen. Doch zweifle ich nicht, daß der in No. IV als Zeuge genannte Σώκλαρος Ἀριστίωνος derselbe ist, den Plutarch anführt<sup>19)</sup>. Wahrscheinlich war er Sohn des No. III genannten Ἀριστίων Σωκλάρου und dieser Sohn des No. I genannten Σώκλαρος Ἀγία. Ein Soklarus, vielleicht der obige Sohn des Aristion, besaß einen schönen Garten an den Ufern des nahen Cephissus, wohin Plutarch eins seiner Tischgespräche verlegt hat<sup>20)</sup>.

Den Inhalt bilden sechs Actenstücke über den Freikauf von Sklaven, der nach einer weit verbreiteten Sitte jener Zeit entweder in der Form einer Weihung (ἀνάθεσις) des Sklaven an irgend einen Gott oder eines Ankaufs (ὥνη) von Seiten des Gottes vollzogen wurde<sup>21)</sup>. Die Documente werden innerhalb des Temenos, wo der Freikauf vollzogen wurde, auf Stein geschrieben und eine Abschrift beim Archonten niedergelegt. Letztere wurden, wenigstens No. IV, V und VI, von den Bürgen eigenhändig unterschrieben. Die Sklaven kauften sich wohl meist aus ihren eignen Ersparnissen frei, da sie aber selbst keine bürgerlichen Rechte genossen, so übertrug sie es einem Gotte, den Vertrag abzuschließen. Die Bedingungen, welche in den Contract aufgenommen wurden, sind zum Theil nicht ohne Interesse für die Kenntniß der häuslichen Verhältnisse jener Zeit. Der Freilasser oder vielmehr Verkäufer des Sklaven stellte einen Bürgen (βεβαιωτήρ, fideiussor), der, wie es scheint, für den Fall gut sagen mußte, daß Jemand gerechte Ansprüche auf den Besitz des Freigelassenen erheben würde. Außerdem

<sup>19)</sup> Σώκλαρον ἐκ Τιθύρας ἔχοντα τὸν Ἀριστίωνος. Mor. 749 B.

<sup>20)</sup> Mor. 640 B. Symp. II, 4.

<sup>21)</sup> Vgl. Böckh zu Corp. Inscr. 1607. 1608.

waren drei Zeugen (μάρτυρες) zugegen. Plutarch bezeugt, daß es zu seiner Zeit Sitte war, auf ähnliche umständliche Weise Geldanleihen abzuschließen<sup>23</sup>). Der Ausdruck *χρῆσαι τὰν χέρα*, 553 der in II und V vorkommt, scheint so viel als *δεξιὰν δοῦναι* zu bedeuten, eine feierliche Handreichung beim Abschluß in Gegenwart der Zeugen. In II heißt es von einem der Verkäufer *ἔχρας τὰν χέρα*. In V vertritt hierbei Niger die Stelle der Verkäuferin, und Akrotos, wie es scheint, die Stelle des Gottes. Von den Inschriften stehen I, II, III auf der Vorderseite der Basis, IV auf der Rückseite, V auf der schmälern Seite zur linken und VI auf der schmälern Seite zur rechten Hand.

## I.

Θεὸς τόχαν ἀγαθάν. Ἀρχοντας ἐν Τιθήρρα  
 Ἀρμόξενον τοῦ Θεοξένου, ἱερητείοντος δὲ τῷ  
 Θεῷ τῷ Σαράπει Νικοδάμον τοῦ Βίωνος, μνητὸς πέ-  
 πτον, ἀπέδοντο Νεοπτόλεμος Ξενοφίλου καὶ Με-  
 5 νέμαχος Μενεσίλου, συνευθετέοντος καὶ τοῦ νιού  
 Νεοπτολέμου Μενεμάχου, τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει ἐπ' ἐ-  
 λευθερίᾳ τὸν ἴδιον ἐξελεύθερον Νικωνα τιμᾶς ἀργυρίου  
 μνᾶν εἴκοσι. τὰν τιμὰν ἔχει πᾶσαν. βεβαιωτῆρ Ἀσσίας Τιμοσί[α.  
 μὴ καταδουλιξάσθω δὲ μηδεὶς Νικωνα, μήτε αὐτόν, μήτε  
 10 (μήτε) τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ, μηδὲ κατ' ὅποιον τρόπον. εἰ δέ  
 τις καταδουλίξω-  
 το, ἀποτεισάτω ἀργυρίου ταλάντων ποθιέρον τοῦ Σαράπ[ι-  
 ος. ἔξέστω δὲ καὶ προστάμεν τῷ Θέλοντι Φωκίαν καὶ  
 τὸ μὲν ἡμισὺν ἔστω τοῦ προσιάντος, τὸ δὲ ἡμισὺν τοῦ  
 Θεοῦ τοῦ Σαράπειος. ἅ ὧνά παρὰ τὸν Θεὸν τὸν Σάραπιν,  
 15 καὶ τὸ ἀντίγραφον παρὰ τὸν ἄρχοντα Ἀρμόξενον. μάρ-  
 τυρες Λάϊον Λάμπρωνος, Σιάλαρος Ἀγία, Πολύξενος Ξένω-  
 ρος.

<sup>23</sup>) μάρτυρα δίδωσι καὶ βεβαιωτὴν ἔχον, ὅτι ἔχει πιστεύεσθαι. Mor. 827 F.

Z. 7 steht deutlich τὸν ἴδιον ἐξελεύθερον. Hesychius ἐξελεύθεροι erklärt dies Wort durch: οἱ τῶν ἐλευθερουμένων υἱοί. Es scheint, daß das obige ἐξελεύθερος einen Sklaven bedeutet, dessen Eltern bereits die Freiheit erlangt hatten. — Z. 11 ist ποθίερον, nicht ποθ' ἱερόν zu schreiben (wie Rofs, Inscriptt. I, tit. 74 b, v. 17 schreibt). Ποθίερος für προσίερος ist Adjectiv und hat die Bedeutung des einfachen ἱερός, wie No. II, 554 Z. 11. 12: μνᾶς ἐξήκοντα ποθιέρους τῷ θεῷ. — Z. 14 und sonst steht ἡμισον statt ἡμισυ, so auch ἡμισῶ u. s. w. Rofs I, tit. 73 macht hiebei die richtige Bemerkung, daß sich diese Flexion der Neugriechischen Form μισός, μισή, μισόν nähere.

## II.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Ἀρχοντας ἐν Τιθόρρα Μνηία τοῦ  
Ξενίνου, στρα-  
ταγέοντος δὲ τῶν Φωκέων Ἐπινίκου τοῦ Νικάρχου Αἰλαιέος,  
ἱεργτεύοντος δὲ  
τῷ θεῷ τῷ Σαράπει Λαμοκλέα τοῦ Ἐχεκράτεος, μηνὸς τρίτου  
ἀπέδοντο Α[ά  
ων καὶ Λάμπρων, ὁ υἱὸς αὐτοῦ, συνευδοκέοντος καὶ τοῦ  
πατρὸς αὐτῶν, ὁμοίως  
δὲ συνευδοκέοντος τῷ ὡνᾷ καὶ τοῦ Τιμοξένου υἱοῦ Λάμπρω-  
νος καὶ Θέων[ς  
τοῦ Τιμομάχου, χρήσαντος τὰν χέρα Λάωνος τοῦ Λάμπρω-  
νος, τῷ θεῷ τῷ Σαρά-  
πει τῷ ἐν Τιθόρρα ἐπ' ἐλευθερίᾳ σῶμα ἀνδρεῖον, ᾧ ὄνομα  
Σώτιμος, τὸν υἱὸ[ν  
Ἀρχοῦς, τιμᾶς ἀργυρίου μνᾶν πέντε. τὰν τιμὰν ἔχει πᾶσαν.  
βεβαιωτῆρ Θέων Τιμο-  
μάχου. μὴ καταδουλιξάσθω δὲ μηδεὶς Σώτιμον, μηδὲ καθ'  
ὅποιον τρόπον, μὴ-  
10 τε ἃ κα ἔχῃ, ἀλλὰ ἐλεύθερος ἔστω καὶ μὴ ποθεικῆτω μηθενὶ  
μηθέν(ες).

εἰ δέ τις καταδουλλέσθαι Σώτιμον, ἀποτεισάτω ἄργυρίου μνᾶς  
 ἐξήκοντα (ποθιέρον)  
 ποθιέρους τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει. ἐξέστω δὲ καὶ προστάμεν  
 τῷ θέλοντι ἐπὶ τῷ ἡ-  
 μίσῳ καὶ τὸ μὲν ἡμῖσον ἔστω τοῦ προστάντος, τὸ δὲ ἡμῖσον  
 τοῦ Θεοῦ τοῦ Σαράπιος. παρ-  
 αμεινάτω δὲ Σώτιμος τὰν ζῶαν τῷ πατρὶ Λάωνος καὶ Τι-  
 μοξένου ποιῶ[ν  
 15 τὸ ἐπιτασσόμενον πᾶν. εἰ δὲ μὴ παραμένη Λάμπρωνι, ἀπο-  
 τεισάτω ἄργυρίου πλά-  
 τη ἑβδομήκοντα καὶ ἀγώγιμος ἔστω ποτὶ τὸ γεγραμμένον  
 ἐπιτίμιον. διδότην δὲ Λάμπ-  
 ρων Σωτίμῳ τὰν εὐσχημοσύναν. ἃ ὦνὰ παρὰ τὸν Θεὸν τὸν  
 Σάραπιν, τὸ δὲ ἀντίγραφον παρὰ  
 τὸν ἄρχοντα Μνασίαν. μάρτυρες Καλλιγένης Τίμωνος, Ἀπολ-  
 λώνιος Ἀπολλωνίδα, Βίων  
 Νικοδάμου.

Z. 4. Die Form *Λαμοκλέα* setzt einen Nom. *Λαμοκλέας* voraus. Auch dies ist eine Hinneigung zu den Neugriechischen Formen, die schon früh begann. Bekannt ist, daß man den Neugriechischen Nominativ männlicher Namen der dritten Declination aus dem alten Accusativ durch Hinzusetzung eines *σ* bildet: βασιλεύς, Acc. βασιλέα, hieraus Neugr. Nom. ὁ βασιλέας und mit gemeinerer Aussprache βασιλιᾶς. Analog hiemit findet sich bei Plutarch, Moral. IV, p. 1 Techn. ὁ Πατροκλέας, p. 13 ὁ Πατροκλέα, p. 217 ὁ Πατροκλίας, VI, p. 330 ὁ Πατροκλέας. — Z. 10 steht deutlich auf dem Stein *ΜΗΘΕΝΕΣ*, was ein Schreibfehler für *μηθὲν* sein kann, wenn es nicht etwa eine vulgäre Form war, analog dem jetzigen *τίποιτες*. — Z. 16. Die 555 *ἀργυρίου πλάτη* (laminae) waren vielleicht eine Art Silberbarren von bestimmtem Werthe. — Die *εὐσχημοσύνη* umfaßt wohl Alles, was anständigerweise dem freigelassenen, aber noch dienenden Sklaven gewährt werden mußte. — Die Genealogie der Hauptpersonen ist folgende:

## Lampron

Laon Timoxenos Theon, Lamprons Schwiegersohn?  
Lampron.

## III.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Στρατηγούντος τῶν Φωκέων Καλλι-  
κράτους τοῦ Κριτοδάμου Τιθρωνίου, ἐν δὲ Τιθόρῃ ἄρχον-  
τος τὸ δεύτερον Ἀριστίωνος τοῦ Σωκλάρου μηνὸς δω-  
δεκάτου Λαμρινέτος Μνασία καὶ Κοσμία Διονυσίου ἀ-  
πέδοντο τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει τῷ ἐν Τιθόρῃ σῶμα κορά-  
σιον ΓΕΙ δημόπρατον, ᾧ ὄνομα Σωτηρίχα, τιμᾶς ἀργυ-  
ρίου μνᾶν δέκα ἐν ἐλευθερίαν. τὴν τιαν (1. τιμᾶν) ἔχοντι  
πᾶσαν. ὅπως παραμείνη Σωτηρίχα Λαμρινέτω  
καὶ Κοσμία πᾶν(τα) τὸν τᾶς ζωᾶς χρόνον, ἀν[εγκλήτως  
10 [ποιούσα τὸ ποτιτασσόμενον πᾶν τὸ δυνατόν.]  
μὴ καταδουλιξάσθω δὲ μηθὶς Σωτηρίχαν, μηδὲ ἀγα-  
γέτω εἰς δουλῆας χάρι(ν). εἰ δὲ μή, ὑπεύθυνος ἔστω καὶ ἀπο-  
τεισάτω τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει τῷ ἐν Τιθόρῃ ἀργυρί-  
ον ΜΙ (μνᾶς δέκα). ἔξουσία δὲ ἔστω τῷ θέλοντι Φωκέων προστά-  
15 μιν Σωτηρίχας. [δεῖ δὲ Σωτηρίχα θ]άψαι τοὺς ἀποδομένους  
εἰ δέ [τις ἐπι-  
λάβοιτο Σωτηρίχας εἰς δουλῆας χάριν ἢ ἀπελευθερίως (π)ως,  
τὸ αὐτὸ πρόσ-  
τιμον ἀποτεισάτω. ἔξουσία δὲ ἔστω τῷ θέλοντι προστάμεν  
Φωκέων καὶ τὸ μὲν ἡ-  
μισον ἔστω τοῦ Θεοῦ τοῦ Σαράπιδος, τὸ δὲ ἡμισον τοῦ προ-  
σιάντος, χωρὶς πάσας  
αἰτίας. βεβαιωτὴρ Τίμων Εὐτυχίδου. μάρτυρες Διονυσόδωρος  
20 Κλεονίκου, Λούκιος Κορνῆλιος Νίγερ, Τίμων Διονυσόδωρον.  
Z. 6 steht auf dem Stein deutlich: ΣΙΟΝΤΕΛΗΜΙΟ-  
ΠΡΑΤΟΝ. Vielleicht möchte ΓΕΙ abgekürzt für γεγονυῖαν ἔτη  
εἶ stehen, wie v. 14 ΜΙ für μνᾶς εἶ. — Z. 7 ΤΙΑΝ, Z. 9 ΠΑΝ,  
Z. 12 ΧΑΡΝ sind Nachlässigkeiten des Steinmetzen. — Z. 16  
ΕΩΣ steht statt ὥς, oder ist verschrieben statt πως.

## IV.

- Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Ἀρχοντας ἐ-  
 ν Τιθόρᾳ Ἀρίστωνος τοῦ Ἀρίστ[ω-  
 νος νεωτέρου, ἱερωτεύοντος δὲ  
 τῷ Θεῷ τῷ Σεράπιδι Σώσωνος τ-  
 5 οὔ Παραμόνου, μηνὸς τρίτου Ἀ-  
 πέδοιο Νικάρετος Πίστου καὶ Οἰνάνθη Ἑρακ[λ-  
 είδου, συννευαρεστέοντος καὶ τοῦ υ-  
 ἱοῦ αὐτῶν Παραμόνου τῷ Θε-  
 ῷ τῷ Σεράπιδι κοράσιον ὀνόμα-  
 10 τι Εὐφροσύναν ἐπ' ἐλευθερίᾳ, ὥστ-  
 ε εἶναι αὐτὰν ἐλευθέραν καὶ ἀν-  
 ἔπαφον, παραμείναςαν Νεικαρέτῳ καὶ Οἰ-  
 νάνθῃ τὸν τᾶς ζωᾶς χρόνον. τειμᾶ ἄργυρ-  
 ῖου μνᾶν δέκα. τὰν τειμᾶν ἔχουσι πᾶσαν. β-  
 15 ββαιωτὴρ κατὰ τὸν νόμον Παράμονος  
 Νεικαρέτου. Θρεψάτω δὲ Εὐφροσύνα  
 Παραμόνω παιδίον διετές, καὶ παραδότη  
 (αὐτῇ) (sc. Παράμονος) δηνάρια διακόσια. Μὴ καταδουλε-  
 άτω δὲ αὐτὰν μηδεὶς κατὰ μηδέν-  
 20 α τρόπον, ἣ δὲ μὴ ἀποτεισάτω μ-  
 νᾶς τριάκοντα. καὶ ἐξέστω προστάμε-  
 ν τῷ Θέλοντι Φωκέων, καὶ τὸ μὲν ἥμισον ἔσ-  
 τω τοῦ Θεοῦ, τὸ δὲ ἥμισον τοῦ προστάντο-  
 ς, ἀνυπευθύνου ὄντος καὶ ἁζαμίου. ἃ ὦνά  
 25 ἀνεγράφῃ ἐν ἱερῷ τῷ Σαραπίῳ καὶ παρὰ τῷ Ἀ-  
 ρχοντι Ἀρίστονι (l. Ἀρίστωνι), δούσας τᾶς πόλιος τὸ ψάφισ-  
 μα ἐπὶ ἄρχοντι Ἑλλανείκῳ Ἑλλανείκῳ ἐν  
 ἐννόμῳ ἐκκλησίᾳ. Μάρτυρες Σώκλαρ-  
 ος Ἀριστιώνος, Εὐφρων Σιρατάγου, Τείμω-  
 30 ν Νεικαινέτου. χεῖρ Παραμόνου τοῦ Νεικαρέτου. γ-  
 ἔγον(α) ββαιωτὴρ ἐπὶ τᾶς προγεγραμμένας ἱερ-  
 ανθεσίας κατὰ τὸν νόμον. μάρτυρες οἱ προγεγρ-  
 αμμένοι.



Z. 14—19 steht auf dem Stein:

ΝΕΙΚΑΡΕΤΟΥΘΡΕΨΑΤΩΔΕΕΥΦΡΟΣΥΝΑΛΗ  
ΑΜΟΝΟΝΩΠΑΙΔΙΟΝΔΙΕΤΕΣΚΑΙΠΑΡΑΔΟΤΩ  
ΗΛΗΝΑΡΙΔΙΑΚΟΣΙΑΜΗΚΑΤΑΔΟΥΛΕ  
ΑΤΩΔΕ etc.

557

καταδουλεύω steht für καταδουλούτω oder καταδουλώσάτω statt der gewöhnlichen Medialform καταδουλιξάσθω. — Z. 32 ist *ἱαρανθεσίας* sicher, und *ἱαρανθεσία* steht für *ἱερὰ ἀνάθεις*, wie hier der Freikauf genannt wird, der gewöhnlich *ὠνά*, in einigen Inschriften auch *ἀνάθεις* genannt wird, s. o.

## V.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν.

Ἄρχοντας ἐν Τιθόρᾳ Κάφιδο-  
ς τοῦ Ἀριστίωνος, ἱερητεύοντος  
τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει Νεικαινέτου  
5 τοῦ Νεικαινέτου, μηνὸς τετάρτου  
ἀ]πέδοτο (Ὁ)νασίφο(ρ)ον Ἡρακλείδα Τιθορίς  
τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει σώματα γυναικεῖα δύ-  
ο, αἷς ὀνόματα Νικάσιν καὶ Στόργην, τιμᾶς ἀ-  
ργυρίου δειναρίων τρισχιλίων. τὰν τιμὰ-  
10 ν ἀπέχει πᾶσαν. ἐπὶ τοῖσδε ἐπ' ἔλευθερίᾳ.  
μὴ καταδουλιξάσσω Νικάσιον, μηδὲ  
Στόργην, μηδ' ἀγαγέτω, μηδὲ ἐνεχυρά-  
ξάτω. εἰ δὲ μὴ, ἀποτισάτω τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει  
ἀργυρίου δεινάρια τετρακισχίλια. ἔξουσία δ' ἔστ-  
15 τω τῷ Θέλοντι Φωκίων προστάμεν Νικασίου (x-)  
καὶ Στόργης, ἀνυποδίκῳ ὄντι καὶ ἀζαμίῳ πάσ-  
ας δίκας καὶ ζαμίας, καὶ τὸ μὲν ἡμισὸν ἔσ-  
σω τῶν τετρακισχιλίων δειναρίων τ-  
οῦ Θεοῦ τοῦ Σαράπειος, τὸ δὲ ἡμισὸν τοῦ προ-  
20 στάντος. Παρμένι δὲ Νικάσιν καὶ Στόργη πάν-  
τα τὸν τᾶς ζωᾶς Ὀνασιφόρου χρόνον  
δουλεύουσai, τοῖς δὲ λοιποῖς ἐλευθερεῖ εἰ-



Z. 14—19 steht auf dem Stein:

ΝΕΙΚΑΡΕΤΟΥΘΡΕΨΑΤΩΔΕΕΥΦΡΟΣΥΝΑΛΛΗ  
ΑΜΟΝΟΝΩΠΑΙΔΙΟΝΔΙΕΤΕΣΚΑΙΠΑΡΑΔΟΤΩ  
ΗΛΗΝΑΡΙΔΙΑΚΟΣΙΑΜΗΚΑΤΑΔΟΥΔΕ  
ΑΤΩΔΕ etc.

557

καταδουλεύω steht für καταδουλούτω oder καταδουλωσάτω statt der gewöhnlichen Medialform καταδουλιξάσθω. — Z. 32 ist *ιαρανθεσίας* sicher, und *ιαρανθεσία* steht für *ιερά ἀνάθεις*, wie hier der Freikauf genannt wird, der gewöhnlich *ῶνά*, in einigen Inschriften auch *ἀνάθεις* genannt wird, s. o.

## V.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν.

Ἀρχοντος ἐν Τιθόρᾳ Κάφιδο-  
ς τοῦ Ἀριστίωνος, ἱερητεύοντος  
τῷ Θεῷ τῷ Σαράπῃ Νεικαινέτου

5 τοῦ Νεικαινέτου, μηνὸς τετάρτου

ἂ]πέδοτο (Ὁ)νασίφο(ρ)ον Ἑρακλείδα Τιθορῆς  
τῷ Θεῷ τῷ Σαράπῃ σώματα γυναικεῖα δύ-  
ο, αἷς ὀνόματα Νικάσιν καὶ Στόργην, τιμᾶς ἀ-  
ργυρίου δειναρίων τρισχιλίων. τὰν τιμὰ-

10 ν ἀπέχει πᾶσαν. ἐπὶ τοῖσδε ἐπ' ἔλευθερίᾳ.

μὴ καταδουλιξάσσω Νικάσιον, μηδὲ  
Στόργην, μηδ' ἀγαγέτω, μηδὲ ἐνεχυρα-  
ξάτω. εἰ δὲ μὴ, ἀποτισάτω τῷ Θεῷ τῷ Σαράπῃ  
ἀργυρίου δεινάρια τετρακισχίλια. ἔξουσά δ' ἔστ-

15 τω τῷ θέλοντι Φωκέων προστάμεν Νικασίον (x-)

καὶ Στόργης, ἀνυποδίκῳ ὄντι καὶ ἀξιαμίῳ πάσ-  
ας δίκας καὶ ζαμίας, καὶ τὸ μὲν ἡμισὸν ἔσ-  
σω τῶν τετρακισχιλίων διναρίων τ-

οὔ Θεοῦ τοῦ Σαράπιος, τὸ δὲ ἡμισὸν τοῦ προ-

20 στάντος. Παρμένι δὲ Νικάσιν καὶ Στόργῃ πάν-

τα τὸν τᾶς ζωᾶς Ὀνασιφόρου χρόνον

δουλεύουσαι, τοῖς δὲ λοιποῖς ἐλεύθεραι ἔ-

σ(τωσαν). βεβαιωτῆρ Καλλικράτης Νεοπτολέμο-  
 υ. ἔχρησε τὰν χέρα Λούκιος Κορνήλιος Νί-  
 25 γερ, αὐτᾶς παρνούσας Ὀνασίφορον καὶ κ-  
 ελευνούσας χρῆσαι τὰν χέρα ὑπὲρ αὐτάν.  
 (τ) ἃ ὠνὰ παρὰ τὸν θεὸν Σάραπιν καὶ παρὰ τὸν  
 ἄρχοντα Κάφιν. βεβαιωτῆρ Καλλικράτης Νε-  
 ο]πτολέμου. μάρτυρες Πράξων Ζωπύρου,  
 30 Σ]άμιος Γνωσιφίλου, Σωσίβιος Σωσιβίου. χειρό-  
 γραφον Καλλικράτους τοῦ Νεοπτολέμου. γέγο-  
 να βεβαιωτῆρ ἐπὶ τᾶς προγεγραμμένας ὤ-  
 νᾶς. μάρτυρες οἱ αὐτοί. ἔχρησε τὰν χέρα Α(ούκι)ος  
 Κ]αλοπόρσιος Ἄκρατος.

558

Dieses Stück ist von allen am schlechtesten geschrieben. —  
 Z. 6 steht auf dem Stein *ΑΝΑΣΙΦΟΕΟΝ* statt Ὀνασίφορον. —  
 Z. 13: *ΕΙΔΕΙΔΕΜΗ* statt εἰ δὲ μή. — Z. 20: *ΠΑΡΜΕΝΙ*  
 statt παραμένῃ. — Z. 21: *ΤΟΝΤΑΣΣΩΑΣΑΝΦΟΡΟΝΑΣΙ-*  
*ΦΟΡΟΥΧΡΟΝΟΝ*. — Z. 22—23: *ΕΣ* statt ἔστωσαν. — Z. 26  
 ist zu Anfang ein überflüssiges T. — Ueber die abgekürzte  
 Form *Νικάσιν* für *Νικάσιον* vgl. Böckh, C. I. 506. — Z. 26:  
 ὑπὲρ αὐτὰν für αὐτᾶς findet sich auch bei Rofs, Inscriptt. I,  
 tit. 73. — χρῆσαι τὰν χέρα ὑπὲρ αὐτὰν entspricht dem προ-  
 νοῦντος αὐτᾶς in einer ähnlichen Inschrift, C. I. 1710.

## VI.

Θεὸς τύχαν ἀγαθάν. Ἄρχοντος Κάφιδος Ἀρι-  
 στίωνος, ἱερετεύοντος δὲ τῷ θεῷ Σαράπει  
 Νικαινέ(ου) τοῦ Νικαινέτου, μηνὸς ἑνδεκάτου, ἀπέ-  
 5 δοτο Νικαινέτος Νικαιώτου καὶ Διοκρίτα Τείμων-  
 ος Τιθορίς, συννευρεστέοντων καὶ τῶν νύων αὐ-  
 τοῦ Νικαινέτο(υ) καὶ Τείμωνος, τῷ θεῷ τῷ Σα-  
 ράπει κοράσιον δουλικόν, ὄνομα Ὀνασίφορον,  
 τιμᾶς ἀργυρίου διναρίων χειλίων. τὰν τιμὰν  
 ἀπέχομεν πᾶσαν. ἐπὶ τοῖσδε ἐπ' ἐλευθερίᾳ.  
 10 μὴ καταδουλιξάσθω δὲ Ὀνασίφορον μὴ-

δείς, μηδὲ ἀγαγέτω ἐπὶ δουλείαν, μηδὲ ἐνε-  
 χυραξάτω κατὰ μ(η)δένα τρόπον. εἰ δὲ μή, ἀποτει-  
 σάτω τῷ Θεῷ τῷ Σαράπει ἀργυρίου δεινάρια δισχι-  
 λια. Ἐξουσία δὲ ἔστω τῷ θέλοντι προστάμεν Ὁ-  
 15 νασιφόρου, ἀνυποδίκῃ ὄντι καὶ ἀζαμῇ πάσας δι-  
 κας καὶ ζαμίας καὶ ἄλ(λ)ῃ τῷ θέλοντι ὡσομοίως.  
 καὶ τὸ μὲν ἡμῖσον ἔστω τῶν δισχι(λί)ων διναρίων  
 τοῦ Θεοῦ τοῦ Σαράπιος, τὸ δὲ ἡμῖσον τοῦ προστάντος.  
 παρμένι δὲ Ὀνασίφορον πάντα τὸν τὰς ζωᾶς χρό-  
 20 νον Νεικαινέτῳ τοῦ Νεικαινέτου καὶ Διοκρίτῃ Τιμω-  
 559 νος, τοῖς δὲ λοιποῖς πᾶσιν ἐλευθέρᾳ ἔστω καὶ ἀνέ-  
 παφος. ἃ ὧνὰ παρὰ τὸν Θεὸν τὸν Σάραπιν καὶ τὸν ἄρ-  
 χοντα Κάφιν. βεβαιωτῆρες Νεικαινέτος Νεικαινέτου,  
 Νεικαινέτος καὶ Τείμων Νεικαινέτου τοῦ Νει-  
 25 καινέτου. γεγόν(αμεν) βεβαιωτῆρες τὰς προγε(γ)ραμ(μ)έ-  
 (νας) ὧνᾶς. μάρτυρες οἱ αὐτοί. χειρόγραφον Τίμωνος  
 τοῦ Νικαινέτου. γέγονα βεβαιωτῆρ ἐπὶ τὰς προγε-  
 ρ(αμ)μένας ὧνᾶς. μάρτυρες οἱ αὐτοί.

Dieses und das vorhergehende Document sind aus dem-  
 selben Jahre. Auch hier sind viele Nachlässigkeiten. Z. 3 steht  
 ΝΙΚΑΙΝΕΤΩ für Νικαινέτου. — Z. 6: ΝΙΚΑΙΝΕΤΟΣ für  
 Νικαινέτου. — Z. 12: ΜΑΕΝΑ. — Z. 14 ist nach θέλοντι  
 das Φωκέων ausgelassen. — Z. 17 steht ΔΙΣΧΙΩΝ. — Z. 19:  
 ΠΑΡΜΕΝΙ wie oben No. V, Z. 20. — Die Namen der Zeugen  
 sind vergessen worden, denn der Ausdruck μάρτυρες οἱ αὐτοί  
 muß sich wie in No. V auf vorher erwähnte Namen beziehen. —  
 Z. 16 steht ὡσομοίως, welches analog mit ὡσαύτως gebildet  
 ist. — In dieser Inschrift, wie in den vorhergehenden und in  
 vielen anderen aus der Römischen Kaiserzeit werden das lange ι  
 und der Diphthong ει beständig mit einander verwechselt, und  
 man sieht schon allein hieraus deutlich, daß damals wenig-  
 stens beide Laute in der Aussprache gleich waren. Ungleich  
 seltener ist die Vertauschung des η mit dem ι oder ει, v.

*δηνάρια, δινάρια, δεινάρια*, was auf der anderen Seite als Beweis dienen kann, daß das *η* noch nicht wie jetzt in einen vollkommenen I-Laut übergegangen war. Das Iota subscriptum ist in den beiden ersten Nummern fast durchgängig geschrieben, in den übrigen weggelassen. Aus Strabo p. 648 ist bekannt, daß zu seiner Zeit *η* und *η̣* für das Ohr keinen Unterschied hatte.

Schließlich füge ich noch den Text der oben mehrmals erwähnten bereits bekannten Tithoreischen Inschrift aus Leake hinzu:

*Ἀντοκράτορα Νέρβαν Καίσα[ρα,  
ἀρχιερέα μέγιστον, δημαρχικῆς  
ἐξουσίας, ὑπατον τὸ δ',  
πατέρα πατρίδος ἡ πόλ[ις  
Τιθορέων καὶ Τ. Φλάβιος Σ[ώ-  
κλαρος καὶ Τ. Φλάβιος Ἀπασ...  
καὶ Α. Φλάβιος Πωλλιανὸς Ἄριστος.*

560

**ATHEN.**





## I.

# Erklärung der Bildwerke am Pronaos des Theseums.

Ann. dell' Instituto XIII, p. 74 — 83.

---

74 Indem ich diesen Titel meiner Abhandlung niederschreibe, sehe ich ein, daß ich etwas zur Rechtfertigung des Namens Theseum vorausschicken muß, da der gründliche Kenner der Attischen Topographie das unter diesem Namen bekannte Gebäude dem Theseus abspricht und dagegen die Vermuthung zu begründen sucht, daß es der von Pausanias<sup>1)</sup> erwähnte Marstempel sei.

Rofs<sup>2)</sup> hat zuerst die Lage und ohngefähren Grenzen der Agora mit möglichster Sicherheit bestimmt und besonders dadurch diesen Untersuchungen den Weg gebahnt, daß er die gänzliche Gehaltlosigkeit der Annahme zweier Märkte, eines alten und eines neuen, nachwies. Was indeß die beiden fraglichen Tempel, den des Theseus und den des Mars, betrifft, so bin ich der Meinung, daß der sogenannte Theseustempel mit Recht seinen Namen trägt, und habe mehr als einen topographischen Grund für diese Annahme, deren Ausführung jedoch eine vollständige Untersuchung über den inneren Ceramicus nach sich ziehen würde, was außer dem Bereiche dieser Abhandlung liegt.

---

<sup>1)</sup> I, 10, 5.

<sup>2)</sup> Ueber das Theseum: τὸ Θησεῖον ὁ ναὸς τοῦ Ἄρεος. Athen. 1838.

Hier erwähne ich nur kurz, daß das Amazonium, wo das Lager der Amazonen gestanden haben sollte, in der Nähe des Dipylum lag auf der Anhöhe, wo sich jetzt die Kirche des heiligen Anastasios Kúrkuri und mehrere Tennen befinden. Etwa in der Mitte zwischen dem Amazonium und dem Areopag ist das Horcomosium anzusetzen, wo die Athener mit den zurückgeschlagenen Amazonen Frieden geschlossen haben sollten. Dies Horcomosium, das Temenos des Theseustempels, der am äußersten Rande des erhöhten Terrains gegen die Agora gekehrt liegt, war so groß, daß dort zahlreiche Versammlungen und Truppen-Vereinigungen gehalten werden konnten. Jetzt ist daselbst ein Exercierplatz.

Die ganze Agora fällt in die Niederung zwischen den 75  
Abhängen der Acropolis, des Areopags und des Hügels, auf welchem der Theseustempel liegt, so daß dieser außerhalb der Agora bleibt. Der Marstempel hingegen gehörte nach der Agora und zwar in der Richtung gegen die Acropolis hin, unfern des breiten Weges, der von Dipylum aus erst in grader Richtung zur Agora und dann längs der Ostseite derselben zu den Propyläen hinaufführte. Das schliesse ich theils aus dem Wege, den Pausanias nimmt, theils aus der Vergleichung der Statuen, die derselbe in der Nähe des Marstempels erwähnt. Hierzu kommen viele unzweideutige Angaben verschiedener Schriftsteller über die Lage derselben Statuen in Beziehung auf andere Gebäude des Marktes. Der Mittelpunkt der tief verschütteten einzigen Agora, wo der Altar der zwölf Götter und der des Mitleids nebeneinander standen, ist etwas südlich oder südwestlich von den beiden Statuen der Giganten zu suchen, von denen keine, so wenig wie die ihnen nicht angehörenden Basen, auf ihrem ursprünglichen Platze steht<sup>3)</sup>.

<sup>3)</sup> Wer annimmt, daß es in Athen zwei Märkte, einen alten der Athenischen Redner und einen neuen der Dichter und Geschichtschreiber (des Pausanias), gegeben habe, kann dem neuen des Pausanias von jenem nichts lassen, als den Altar des Mitleids, den er nöthig

Aber abgesehen von allen localen Verhältnissen, wenn wir den fraglichen Tempel in irgend einer Einöde gefunden hätten, so würden wir ihn seiner Bildwerke wegen ohne Zweifel entweder ein Heracleum oder ein Theseum nennen. Die Gründe für den letzteren Namen sind dadurch überwiegend, daß einer der Friese augenfällig die gefeierte That des Theseus, die Besiegung der Centauren darstellt, auf dem andern aber Hercules nicht zu entdecken ist. Man könnte dagegen einwenden<sup>4)</sup>, daß weder Fries noch Metopen in nothwendiger Beziehung zu den im Tempel verehrten Gottheiten stehen, wie z. B. auf dem Fries des Apollotempels zu Bassae bei Phigalia der Atheniensische Künstler aus Nationaleitelkeit die Sagen seines Vaterlandes abgebildet habe, unbekümmert ob sie ein passender Schmuck seien oder nicht. Aber, frage ich, kennen wir denn alle Sagen und ihre verschiedenen Beziehungen zu den Culten der einzelnen Ortschaften? War nicht etwa auch Pholoë in Arcadien eine Heimath feindlicher Centauren, deren zweie daselbst Atalante erlegt haben sollte, und erzählte nicht auch im Peloponnes die Sage, daß Apollon Amazonios und Artemis Astratea den Streifzügen der Amazonen am Vorgebirge Taenarum ein Ziel gesteckt hätten?<sup>5)</sup> Ich deute also den Cen-

hatte, da ihm das harte Schicksal zu Theil wurde, seine alte herrliche Umgrenzung von Tempeln, Hallen und Bildsäulen zu opfern. Zum Beweise führt man eine Stelle aus Harpocration (*πάνδημος Ἀφροδίτη*) an, aber nicht dieser, sondern Apollodor redet bei ihm von einer *ἀγοαία ἀγορά*, und zwar in einem ganz anderen Sinne, als man bisher verstanden hat. Denn es wird ausdrücklich gesagt, daß *ἀγορά* hier so viel als *ἐκκλησία* bedeute. Nach Apollodor sollen die zu seiner Zeit auf der Pnyx (?) oder im Theater (?) gehaltenen Volksversammlungen unter Theseus im Tempel der Pandemos Aphrodite gewesen sein, welcher bekanntlich unfern der Propyläen am südlichen Felsen der Acropolis stand. Apollodors Zeugniß (150 v. Chr.) beweist also gerade, daß es damals nur eine eigentliche Agora gab.

<sup>4)</sup> Rois, *Θησεϊον* p. 7.

<sup>5)</sup> Paus. III, 25, 2.

taurenkampf des Phigalischen Frieses lieber auf die großmüthige, ganz besonders bewunderte Hülfe, welche Hercules der Halcyone, der Tochter seines Feindes Eurystheus, gegen den Centauren Homadus gewährte<sup>6)</sup>, oder auf irgend eine andere Besiegung verruchter einheimischer Centauren, als auf die den Arcadern fremde Hippodamia. Und so erkenne ich denn im Amazonenkampf auf demselben Fries nicht sowohl einen Sieg des Theseus vor den Mauern Athens, als vielmehr eine hülffreiche That der erwähnten beiden Götter, des Amazonios und der Astrateia.

Wer also dem sogenannten Theseustempel seinen Namen gönnt, sei es auch nur der Bildwerke wegen, oder weil ihn ein altes Vorurtheil einnimmt, welches Valerius Maximus<sup>7)</sup> mit den Worten ausdrückt: *detrahe Atheniensibus Thesea, nullae aut non tam clarae Athenae erunt*, — wer, sage ich, an die Existenz des Theseustempels glaubt und sich erinnert, daß die Metopen und der westliche Fries ohne Widerspruch auf Hercules und Theseus bezogen werden, muß zugeben, daß es dem Geiste der Zeitgenossen Cimons nicht widerspricht, wenn ich den östlichen Fries gleichfalls auf einen dieser beiden Helden oder wo möglich auf beide deute. Derselbe stellt einen der glorreichsten Siege des Theseus dar, durch welchen er, wie die Athener sich rühmten, ganz Griechenland vom Drucke der Tyrannei befreite, dem Hercules, seinem vergötterten Vorbilde und Freunde, seine Dankbarkeit bewies und die Nachkommen desselben auf immer Athen verpflichtete. Ich meine die Niederlage des Eurystheus, deren Verdienst ein bekannter Gemeinplatz der Athenischen Redner ist, und die bei Euripides in den Heracliden vorkommt.

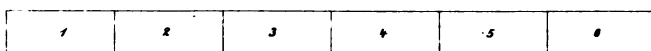
Ehe ich indess zu meiner Erklärung selbst übergehe, muß ich einiges über die Composition des Frieses und die Unzulänglichkeit der bisherigen Erklärungen vorausschicken. In

<sup>6)</sup> Diod. IV, 12.

<sup>7)</sup> V, 3.

Digitized by Google

# Bildwerke am Pronaos des Theseums.



Stuarts Zeichnung, die auch in O. Müllers Denkmäler der alten Kunst aufgenommen ist, hat sich ein Fehler eingeschlichen. Es besteht nämlich der ganze östliche Fries aus 77 sechs gleichen Steinen, von denen jeder fünf Figuren trägt, mit Ausnahme des zweiten, der nur drei Götter und einen Kämpfer enthält. Bei Stuart sind nun der vierte und fünfte Stein miteinander vertauscht, wodurch die Anordnung des Ganzen wesentlich gestört ist. Ich habe in meiner beifolgenden Zeichnung die wirkliche Anordnung wieder hergestellt, im Uebrigen mich aber nach Stuart gerichtet, da seit der Zeit dieses Reisenden schon hie und da Einzelnes zerstört worden ist.

Wegen einer Gruppe von drei steinschleudernden Männern haben die ersten Erklärer einen Gigantenkampf gesehen, O. Müller dagegen hat nach verschiedenen anderen Vermuthungen sich zuletzt für den Kampf des Theseus gegen die Pallantiden entschieden, wobei er indess gesteht, daß diese Erklärung nur wahrscheinlich sei<sup>8)</sup>; sie beruht auf einer fragmentarischen Stelle des Sophocles bei Strabo<sup>9)</sup>, aus welcher der scharfsinnige Gelehrte auf einheimische Sagen von Gigantenkämpfen schloß, die im Attischen Pallene ihren Schauplatz hatten. Aber die Besiegung der Pallantiden mit einem Gigantenkampf zu identificiren, scheint mir viel zu gewagt. Und selbst, wenn wir die Möglichkeit zugeben, daß ein Dichter dies gethan habe, so ist doch auf unserem Fries sicher kein solcher Kampf dargestellt; denn von funfzehn Männern, die am Kampfe theilnehmen, sind nur drei mit Steinen bewaffnet

---

<sup>8)</sup> O. Müller, die erhabenen Arbeiten am Fries des Pronaos vom Theseustempel zu Athen in Hyperb. Röm. Studien p. 276 ff. und Denkmäler der alten Kunst I, Taf. XXI, n. 109.

<sup>9)</sup> Strab. p. 392. Uebrigens heißen dichterisch kräftige und gewaltige Männer auch sonst Giganten, wie Capaneus (Aesch. Sept. 430. Eur. Phoen. 126 u. bei Callim. Cer. 35), die Diener des Erysichthon *ἀνδρογυῖαιτες*. Sophocles faßt den Namen Pallas vielleicht ominös auf.

und auch diese nicht als Giganten abgebildet. Denn in der alten Kunst erscheinen dieselben gepanzert<sup>10)</sup>, welches bisweilen nur durch einige eherne Waffenstücke angedeutet wird, in der neueren dagegen als Söhne der Gaea mit Schlangenfüßen versehen<sup>11)</sup>. Andere Männer, die offenbar zu ihrer Partei gehören, und theils im Kampfe, theils im Fliehen begriffen sind, tragen Schilde. Außerdem ist das Schleudern ungeheurer Felsblöcke, wenn sich Gelegenheit dazu darbietet, auch dem Homerischen Helden nicht fremd<sup>12)</sup> und berechtigt zu keinem Schlufs auf Giganten. Auch bleibt mit Ausnahme der steinschleudernden Pallantiden und des sie zunächst angreifenden Theseus alles Uebrige unerklärt und die Götter sehen dem Ausgange des Kampfes müßig zu. 78

Was aber am stärksten gegen Müllers Erklärung spricht, ist der Umstand, daß die Bewegung der Pallantiden von keinem der Alten als eine Heldenthat des Theseus hervorgehoben wird, sondern als ein durch Verrath leicht errungener Sieg im Bürgerkriege<sup>13)</sup>. Theseus mußte sogar auf einige Zeit das Land verlassen, um sich vom Morde seiner Blutsverwandten zu reinigen, und wurde außerdem vor Gericht gestellt<sup>14)</sup>. Ein solcher Gegenstand hätte sich schlecht gepafst, die ehrenvolle Stelle über dem Eingange zur Tempelcelle einzunehmen.

Dagegen ist die Besiegung des Eurystheus eine That, die häufig dem Centaurenkampfe, welchen der westliche Fries zeigt, und dem Amazonenkampfe gleich gestellt wird. Der letztere war ohne Zweifel in einem der Giebelfelder dargestellt, weil ein Hauptfest zu Ehren des Theseus, die Boëdromia, sich auf ihn bezog, und das Theseum selbst auf dem Platze erbaut

<sup>10)</sup> Hes. Theog. 186.

<sup>11)</sup> Serpenteipedes Gigantes Ov. Trist. IV, 7, 17.

<sup>12)</sup> Il. V, 302. XII, 380 u. s. w.

<sup>13)</sup> Plut. Thes. 13. Philochorus in schol. Eur. Hippol. 35.

<sup>14)</sup> Eur. Hipp. 35. Tzetz. Lycophr. 1324. Paus. I, 28, 10. 29. Poll. VIII, 10.



wurde, wo der Sage nach die Amazonen einst mit dem siegreichen Theseus Frieden geschlossen hatten <sup>15)</sup>).

Plutarch übergeht in seiner Lebensbeschreibung des Theseus die Aufnahme der flüchtigen Familie des Hercules in Athen und die Besiegung des Eurystheus, und Pherecydes <sup>16)</sup> schreibt sie dem Sohne des Theseus, dem Demophon, zu, beide offenbar aus chronologischen Gründen. Dasselbe thut auch Euripides in seinen Heracliden, wo Jolaus als abgelebter Greis und Hercules' Sohn Hyllus schon als herangewachsener Jüngling auftreten. Ich würde nicht sehr dagegen streiten, wenn Jemand in der Erklärung unseres Frieses ganz der Tragödie des Euripides folgen und die Hauptfigur im Mittelpunkt auf Demophon beziehen wollte; aber es scheint mir wahrscheinlich, 79 dafs der Künstler eher der herrschenden Volkssage folgte, welche geneigt war, alles Rühmliche, so viel als irgend möglich war, auf den gefeierten Theseus zu häufen. Denn die herrschende Ansicht, der Pausanias <sup>17)</sup> sich überall anzuschließen pflegt, entschied für den Theseus. Den Theseus nennt auch Isocrates und Diodor <sup>18)</sup> als den Sieger der berühmten Schlacht, während Herodot, Thucydides, Plato, Demosthenes, Lysias, Apollodor, Aristides und viele Andere den Namen des Atheniensischen Feldherrn nicht nennen, vielleicht eben deswegen, weil die Meinungen zwischen Theseus und seinem Sohne schwankten <sup>19)</sup>).

<sup>15)</sup> Plut. Thes. 27.

<sup>16)</sup> Ant. Lib. 33.

<sup>17)</sup> I, 32, 5.

<sup>18)</sup> Is. Helen. p. 214 u. Diod. IV, 57. Auch Xen. Comm. III, 5, 10 schreibt den Sieg über die Peloponnesier zur Zeit der Heracliden dem Theseus zu, und ebenso Val. Max. V, 3, 3 opem liberis Herculis tulit.

<sup>19)</sup> O. Müller (a. a. O. p. 279 ff.) behauptet, da die meisten Kämpfe des Theseus Einzelkämpfe seien und der Centaurenkampf auf dem westlichen Fries dargestellt sei, der Amazonenkampf aber keine Ähnlichkeit mit unserem östlichen Fries habe, so sei die einzige Begebenheit, welche übrig bleibe, der Kampf des Theseus mit

Da es sich nun um die Erklärung unseres Frieses handelt, so erlaube mir der Leser, wenn ich mit Hinzuziehung der Heracliden des Euripides, obgleich er, wie oben bemerkt, statt Theseus den Demophon setzt, den Hergang der Begebenheit mit besonderem Hinblick auf unser Kunstwerk kurz erzähle.

Hercules hatte eben die Erde verlassen, war den Olympischen Göttern beigesellt und mit Hebe vermählt<sup>20)</sup>. Aber Eurystheus, der damals in Griechenland die größte Macht besaß, fürchtete nach dem Heimgange des Helden sein heranwachsendes Geschlecht und sandte Herolde in alle Griechischen Staaten mit dem Befehl, zu dem er Drohungen hinzufügte, die Söhne des Hercules auszuliefern. Diese geführt vom alten Jolaus, da sie nirgends Hülfe fanden, flohen endlich als Hiketeten an den Altar des Mitleids auf der Agora zu Athen und fanden dort, wo schon Gesetz, Sitte und Gottesfurcht mehr als im übrigen Griechenland herrschte, Schutz und Aufnahme. 80 Theseus wies ihnen die Tetrapolis zu ihrem Wohnsitze an<sup>21)</sup>. Kaum erfährt Eurystheus, daß die Athener seinem Herolde die Auslieferung der Heracliden verweigert, als er mit seiner Macht, seinen Pelasgischen Schaaren, wie Euripides (v. 360) sie nennt, im Vertrauen auf Heras Schutz und von ihr selbst angespornt über Megara und Eleusis gegen Marathon rückt.

---

den Pallantiden; dem berühmten Gelehrten scheint, als er seine Abhandlung schrieb, nicht gegenwärtig gewesen zu sein, daß der Beutezug der Heracliden und die Besiegung des Eurystheus bei weitem berühmter war und ungleich häufiger namentlich von Rednern erwähnt wurde, als alle Amazonen und Centaurenkämpfe, und daß Isocrates, Diodor und Pausanias sie dem Theseus zuschreiben.

<sup>20)</sup> Eurip. Heracl. 9. 910—915.

<sup>21)</sup> Euripides läßt in seiner Tragödie die Heracliden gleich nach Marathon an den Altar des Agoraios Zeus fliehen und dort bei Theseus' Sohne Demophon Hülfe finden, aber die bei weitem gewöhnlichste Ansicht war, daß sie den Altar des Mitleids in Athen aufsuchten.

Theseus zieht ihm mit seinen Athenern entgegen, zu denen sich auch Hyllus und der alte Jolaus reihten.

Bei Gargettus, am Fusse einer Anhöhe, auf der das Heiligthum der Pallenis Athene nahe bei dem Demos Pallene lag, ist der Scheideweg, wo die drei Wege von Athen, Marathon und Eleusis zusammentreffen. In der Gegend befinden sich viele Feldsteine wie ausgesäet umher, an die sich die Sage eines Gigantenkampfes knüpfte<sup>22)</sup>. Dort stellten sich die feindlichen Heere des Theseus und Eurystheus einander gegenüber. Auch die Götter nehmen Partei, und namentlich tritt Athene als Bundesgenossin auf die Seite der Heracliden, Hera auf die der Argiver<sup>23)</sup>. Hyllus fordert den Eurystheus zum Zwei-  
 81 kampf, dieser aber weicht seinem Verhängnisse aus und nimmt die Herausforderung nicht an. Nun beginnt ein heftiger, allgemeiner Kampf, der lange schwankt, so daß einmal sogar die Athener zum Weichen gebracht werden. Endlich siegen sie, beschützt von Zeus Tropaios und Athene, und erschlagen die Söhne des Eurystheus und treiben ihn selbst mit seinem ganzen Heere in die Flucht<sup>24)</sup>. Auf dem Schlachtfelde wird

<sup>22)</sup> Daß an das Attische Pallene sich, ähnlich wie an den gleichnamigen Thracischen Ort die Sage eines Gigantenkampfes knüpfen, liegt im Namen und ist von O. Müller in der erwähnten Abhandlung hinlänglich dargethan. Daß aber Wurfsteine umher lagen, schliesse ich aus einer ähnlichen Sage, die sich an das *λεῖθῶδες πεδίον* bei Massilia knüpfte. Strab. p. 182, und besonders Ar. Acharn. 233: *ἀλλὰ δεῖ ζητεῖν τὸν ἄνδρα καὶ βλέπειν Βαλλήναδε* u. s. w., welches Voss treffend so übersetzt:

Auf, es gilt! gesucht den Mann da, und geschaut nach Steinigen. Hier ermuntern die Acharner sich gegenseitig in Pallene, welches sie komisch Ballene nennen, Steine zu suchen, um den Amphitheus zu verfolgen und zu steinigen. Der Scholiast sagt hierzu: *Παλλήνη δῆμος τῆς Ἀττικῆς. νῦν δὲ διὰ τοῦ β γραπτέου κατὰ συγγένειαν τοῦ β εἰς τὸ π. εἰρηται δὲ* (sc. ὁ δῆμος οὗτος) *ἀπὸ τοῦ βάλλειν λίθοις. θέλει γὰρ εἰπεῖν, οὐ δεῖ ζητεῖν τὸν ἄνδρα καὶ λιθολευστεῖν αὐτόν.*

<sup>23)</sup> Heracl. 347 sqq.

<sup>24)</sup> Heracl. v. 766—867.

eine Trophäe errichtet (v. 786). Hyllus nimmt den alten Jolaus auf sein dringendes Bitten zu sich in den Streitwagen und verfolgt den fliehenden Eurystheus. Bei den Scironischen Felsen holten sie ihn ein. Jolaus fleht zum Zeus und zur Hebe (v. 857) ihm nur für den heutigen Tag seine Jugend zurückzugeben und den unersättlichen Widersacher des Hercules zu züchtigen. Plötzlich verhüllt ihn eine Wolke, aus der er verjüngt hervortritt. Nun wird Eurystheus ergriffen, gebunden und gefangen fortgeführt. Er wird auf dem Schlachtfelde bei Gargettus getödtet und dort begraben. Sein Grab, wenn auch ein Feindesgrab, galt wie das des Hector bei Theben für ein Heiligthum und gewährte dem Lande einen zauberischen Schutz gegen den Einfall feindlicher Heere<sup>25</sup>).

Wenn nun dem Künstler die Aufgabe gestellt wurde, den beschriebenen hartnäckigen Kampf, die Theilnahme der Götter an demselben, die Erschlagung des Sohnes des Eurystheus, des Theseus hervorragende Heldenkraft, des Jolaus Verjüngung, des Eurystheus Gefangennehmung und endlich noch den Festtanz (v. 892) nach errungenem Siege und das Begräbnis des Eurystheus auf einem fortlaufenden Frieze darzustellen, so frage ich meinen Leser, ob er alles dieses hätte sinnreicher anordnen und in wenigen Figuren klarer und anschaulicher hätte ausführen können, als er es gethan hat? Und wenn der Künstler zugleich dem Auge deutlich machen wollte, dafs die Handlung vor dem Heiligthume der Pallenis Athene, der Besiegerin der Giganten, vor sich geht, so denke ich, hätte er dies nicht besser erreichen können als dadurch, dafs er einen Haufen der fliehenden Feinde mit den dort umherliegenden durch einen alten Mythos berühmten Steinen bewaffnete, um dem andringenden Theseus noch einen letzten, aber vergeblichen Widerstand zu leisten.

Von der unnachahmlichen Vollendung der Zeichnung und des Meißels unseres nicht sehr zerstörten Reliefs weitläufig

<sup>25</sup>) Heracl. v. 1030 — 1040.

zu reden, würde überflüssig sein und nur den Leser, der es sah, langweilen, dem aber, der es nicht sah, wenig nützen.  
 82 Solche Kunstwerke, wie das vorliegende, gleichen den alten Dramen, die man im Urtext lesen muß, um die Mannigfaltigkeit ihrer Rhythmen und das Maß der Schönheit zu begreifen, welches als höchstes Gesetz alles bedingt und beherrscht, ja selbst den Ausbruch der wildesten Leidenschaft zügelt.

Zum Schlusse gehe ich noch einmal kurz die Darstellung des Frieses durch. Zwischen den beiden Göttergruppen bewegt sich der Kampf<sup>26)</sup>, die zur Linken stehenden sind den Athenern befreundet. Zeus Tropaïos in kriegerischer Haltung erhebt den linken Arm<sup>27)</sup>, welchen er, wie Theseus auf demselben Fries, mit seinem Mantel bewaffnet hat. Neben ihm sitzt Hebe, die sich durch ihren Schleier als Braut oder Neuvermählte des Hercules kund giebt. Sie hat ihre Rechte gegen Jolaus zum Zeichen, daß sie seine Bitte erhört hat, erhoben; neben ihr sehen wir Athene Pallenis, kenntlich am Helm und der ernsten Haltung. Vom Fusse des Felsens, auf dem diese Götter sitzen, dringen die Athener gegen die Argiver vor. Die meisten von diesen sind bereits in eiliger Flucht zu den gegenüberstehenden Göttern begriffen; von diesen ist die erste Figur Poseidon, kenntlich daran, daß er den einen Fuß auf einen Felsblock stützt. Hera neben ihm scheint durch das Ueberschlagen der Arme ihre Betrübniß über das unglückliche Ende der durch sie veranlaßten Schlacht auszudrücken. Hinter ihr sitzt der Argivische Ares<sup>28)</sup>, dieser sowohl als Poseidon

<sup>26)</sup> Daß die Götter am Kampfe theilnehmend auf Felsen einander gegenüber sitzen, ist aus Hom. Il. XX, 144 entlehnt.

<sup>27)</sup> Dies zeigt den Zeus als Beschützer an, wie auf einer Vase Minerva und Jolaus. Es ist der *Zeus Atyiochos*. Das Schütteln der Aegis oder hier des um den Arm gewickelten Mantels setzt die Feinde in Angst und treibt sie zur Flucht, wie dies Homer schön beschrieben hat, als dem Hector Apollo die Aegis schüttelnd vorangeht und die Achaeer ins Lager treibt.

<sup>28)</sup> Eur. Heracl. 275. 289.

ULRICH, Reisen II.

treten bekanntlich in der Attischen Mythologie meist als feindliche Götter auf, wesswegen sie in Athen nur eine untergeordnete Verehrung genossen.

Den Kampf bilden dreizehn Figuren, von denen die mittlere Theseus ist. Er hat auf dieselbe Weise wie am westlichen Friese<sup>29)</sup> seinen Mantel als Schild über den linken Arm geworfen und fängt in demselben einen Stein auf, den sein nächster Gegner auf ihn schleudert. Zu gleicher Zeit stößt er mit der linken Hand einen großen Felsblock, den derselbe Feind ergriffen hat, diesem in das Gesicht zurück und bringt ihn dadurch zum Sturze. In der Rechten, die leider abgebrochen ist, hielt er einen Speer, den er gegen einen zweiten feindlichen Argiver schwingt. Hinter ihm kommt ein dritter ebenfalls mit einem Felsblocke heran. Zwei von den Söhnen<sup>83</sup> des Eurystheus liegen erschlagen am Boden. Die übrigen mit Schilden bewaffneten Männer sind theils vordringende Athener, theils fliehende oder zurückgedrängte Argiver.

Die beiden Scenen zur linken und rechten Seite hinter den Göttergruppen sind außerhalb des Kampfes und der Zeit nach etwas später zu denken. Links wird Eurystheus, der als Hiketes<sup>30)</sup> auf den Knien liegt, vom jugendlichen Hyllus gebunden. Rechts neben diesem steht, gegen die Hebe gewandt, der verjüngte Jolaus. Er streckt seinen Arm aus und zeigt die jugendliche Kraft seiner Formen<sup>31)</sup>. Dafs Hebe sich gegen ihn wendet, ist oben gesagt. Rechts hinter den feindlichen Göttern sind fünf Figuren, von denen die beiden mittleren durch ihre Haltung den Reigentanz zur Feier des Sieges hinlänglich bezeichnen. Die äußerste Figur zur Rechten errichtet

<sup>29)</sup> Am westlichen Friese erkennt man den Theseus offenbar schon daran, weil er der einzige ist, der entschieden einen Centauren besiegt hat. Der mit dem Schilde neben ihm stehende ist vielleicht Pirithous.

<sup>30)</sup> Isocr. Panath. p. 273. Paneg. p. 52. Isocrates nennt hier den Eurystheus *αἰχμάλωτος*, *ζωορῆθεις* und *ἰκίτης*.

<sup>31)</sup> Wie Eur. Her. 857 beschreibt.

nach Stuarts Erklärung eine Trophäe. Aber die Stellung derselben scheint mir dies nicht auszudrücken, — auch ist kein Platz da für die feindlichen Rüstungen, womit die Trophäe geschmückt erscheinen mußte. Wahrscheinlicher ist es mir, daß sie einen Grabenden und die ihr zunächst gegenüberstehende Figur den, der das Grab anordnet, vorstellt, eine hinlängliche Andeutung der Grablegung des Eurystheus vor dem Tempel der Pallenis in Gargettus, wo er einem Orakel zufolge als schützender Heros Attica's zu ruhen bestimmt war<sup>32</sup>).

---

<sup>32</sup>) Eur. Her. 1038.

## II.

# Der Tempel der Ergane auf der Acropolis von Athen.

Abhandlung der Königl. Bayer. Academie der Wissenschaften III, p. 679 — 687.

*Λέλεκται δέ μοι καὶ πρότερον, ὥς Ἀθηναίοις περισσότερον 679*  
*τι ἢ τοῖς ἄλλοις ἐς τὰ θεῖά ἐστι σπουδῆς. πρῶτοι μὲν γὰρ*  
*Ἀθηναῖν ἐπωνόμασαν Ἐργάνην, πρῶτοι δ' ἀκώλους Ἐρμᾶς (ἀνέ-*  
*θεσαν). ὁμοῦ δέ σφισιν ἐν τῷ ναῷ Σπουδαίων δαίμων ἐστίν.*  
*οἷσις δὲ τὰ σὺν τέχνῃ πεποιημένα ἐπίπροσθε τίθεται τῶν ἐς*  
*ἀρχαιότητα ἡκόντων, καὶ τάδε ἐστὶν οἱ θεάσασθαι. Paus. I, 24, 3.*

Diese Worte des Pausanias, die eine sehr wichtige Nachricht enthalten, nämlich die von dem Vorhandensein und der ungefähren Lage eines besonderen Tempels der Ergane Athene auf der Acropolis zu Athen, sind meines Wissens bisher weder hinlänglich erwogen, noch richtig gedeutet worden. Der Grund davon liegt in der Ausdrucksweise des alten Reisenden, die manches Abweichende und Auffallende hat. Sein Werk hatte die Hauptabsicht — wie schon der Titel *περιήγησις* zeigt — denen, die Griechenland bereisen wollten, als Leitfaden zu dienen, wobei er jedoch voraussetzt, daß man sich an wichtigeren Punkten, wo eine grössere Menge sehenswerther Gegenstände zusammengedrängt war, von den sich dort aufhalten- den, aber zum Theil unwissenden Periegeten oder Ciceroni's herumführen lasse. Diese Leute verfuhrn dabei, wie noch heute zu Tage überall geschieht, nach einer gewissen Ordnung, 680 deren Hauptzweck ist, dem Reisenden auf den kürzesten Wegen



so viel als möglich zu zeigen. Der einmal hergebrachten Ordnung schließt sich Pausanias an, und man muß sich dies bei der Lesung desselben vergegenwärtigen, um zum richtigen Verständniß zu gelangen. Manchmal setzt er voraus, daß die Periegeten den Reisenden z. B. in einen Tempel geführt haben, und erzählt uns einiges von den dort befindlichen Götterbildern, ohne den Tempel zu erwähnen, so unter andern in Betreff der Pandemos Aphrodite<sup>1)</sup>. Oder er erwähnt den Tempel erst nachträglich, und zwar gewöhnlich mit dem Artikel: ὁ ναός, ἐν τῷ ναῷ und dergleichen, weil er voraussetzt, daß die Periegeten den Reisenden bereits wenigstens mit dem Namen des Tempels bekannt gemacht haben. Um nur ein Beispiel anzuführen, so erzählt er erst allerlei von dem alten Xoanon der Polias Athene und der ewigen Lampe dieser Göttin, dann führt er den Tempel, in welchem sich der Leser bereits befindet, mit den Worten an: es steht in dem Tempel der Polias ein hölzerner Hermes<sup>2)</sup>. Auf dieselbe Weise spricht er weiter unten von dem heiligen Oelbaum, der, wie bekannt, im Pandrosium stand, erwähnt aber dies letztere erst im darauf folgenden Paragraphen. Aus der Voraussetzung, daß die Periegeten dem Reisenden gewisse Gegenstände ohne Zweifel zeigen werden, entspringt der Gebrauch des Artikels an Stellen, wo man ihn keineswegs erwarten sollte, weil weder von bekannten, noch früher erwähnten Dingen die Rede ist. Zahlreiche Belege dieser Eigenthümlichkeit bieten sich bei der Lesung des Pausanias von selbst dar. In Uebersetzungen oder Erklärungen könnte man solche Artikel füglich umschreiben. Τὰ ἐν τοῖς αἵτοῖς würde heißen: die Giebelbilder des Tempels, den du nun vor dir siehst. — ἐπὶ δὲ τοῦ βάθρου, auf der Basis, zu der man dich nun führen wird. — τὰς εἰκόνας, die Statuen, die man dir zunächst zeigen wird — und dergleichen mehr.

<sup>1)</sup> Paus. I, 22, 3.

<sup>2)</sup> I, 26, 7. 27, 1: καίτοι δὲ ἐν τῷ ναῷ τῆς Πολιάδος Ἑρμῆς ξύλον.

Wenden wir das Gesagte auf den Text unserer Abhandlung 681 an, so giebt er folgenden Sinn: „Die Athener, wie ich schon früher bemerkt habe, sind religiöser, als die andern Griechen, und ziehen alles in das Bereich der Religion. Sie haben zuerst die Athene Ergane genannt, sie zuerst den gliederlosen Statuen den Namen eines Gottes, des Hermes, gegeben. Zugleich mit diesen, dem Bilde der Ergane und einigen Hermen, findest du in dem Tempel, zu welchem du nach Besichtigung des Stiers — des zuletzt genannten Weihgeschenks — gelangen wirst, den Genius der ernstesten Beschäftigungen. Alles dies sind, wie du dich überzeugen wirst, alterthümliche Statuen. Ziehst du aber dem alterthümlichen das mit Kunst ausgeführte vor, so kannst du auch hiervon dir Proben in der Nähe zeigen lassen.“

Ich hoffe, diese Bemerkungen reichen hin, meine Leser zu überzeugen, daß auf der Acropolis ein bisher übersehener Tempel der Ergane stand, und es bleibt nur noch zu erweisen übrig, wo er zu suchen sei.

Daß Pausanias bei seinem Eintritt durch die Propyläen sich rechts nach der Südseite hin wendet und zuletzt links durch die nördliche Hälfte der Acropolis zurückkehrt, geht schon daraus hervor, daß er erst den Parthenon und die Reliefs an der südlichen Mauer beschreibt, dann zum Tempel der Polias übergeht, zuletzt aber die Acropolis verlassend, die eiserne Quadriga erwähnt, die Herodot links von den Propyläen sah. Noch mehr wird die Annahme, daß Pausanias sich beim Eintritte unmittelbar rechts wandte, dadurch bestätigt, daß er kurz nach dem Eintritte die Statue der Hygiea Athene angiebt, deren Basis vor der südlichsten der sechs inneren Säulen der Propyläen noch jetzt an ihrem Platze steht. Die beiden Heiligthümer der Brauronischen Artemis und der Ergane fallen demnach zwischen den südlichen Flügel der Propyläen und den Parthenon, und zwar, wie aus dem 682 Wege des Pausanias hervorgeht, stand der Tempel der Ergane dem Parthenon näher. Daß Pausanias der einzige ist, der

ihn erwähnt, darf uns nicht wundern, denn auch das Heiligthum der Brauronia und der Tempel der Nike wird von keinem anderen erwähnt, als von ihm, wovon der Grund darin liegt, daß diese drei Heiligthümer sowohl an Gröfse, als in Beziehung auf religiöse Verehrung, verglichen mit Parthenon und Erechtheum, sehr unbedeutend waren.

Herr Dr. Rofs hat die Vermuthung aufgestellt, es sei das Treppenhaus des Türkischen Minarets am Opisthodomos des Parthenons aus dem Material des Heiligthums der Brauronia erbaut. Er übersah dabei, wie alle anderen, die über die Acropolis geschrieben, das Vorhandensein des Tempels der Ergane, der dem Parthenon zunächst lag, und dessen Material gewiß hauptsächlich zu jenem Treppenhause verwandt worden ist. Dagegen wurden die Quadern des Brauronischen Heiligthums wahrscheinlicher in den nahen Fränkischen Thurm verbaut, dessen Abtragung für die Untersuchung und theilweise Wiedererrichtung der zerstörten Denkmäler der Burg eine unerlässliche Nothwendigkeit ist, und dessen plumpe Masse auch für das Auge nicht nur den Niketempel und die Propyläen, sondern selbst den Parthenon niederdrückt.

Die jüngsten Ausgrabungen haben für den Raum zwischen dem Parthenon und den Propyläen folgendes Resultat gegeben. Vor der westlichen Fronte des Parthenon, dem Opisthodomos, ist ein Vorplatz, der nach den Ueberbleibseln zu schließes einst mit Polygonen gepflastert war. Von diesem führen neun im natürlichen Fels ausgehauene Stufen zu einer niedrigeren Plattform hinab, die etwa die Hälfte des Raumes zwischen den  
 683 Felsenstufen und dem Sandhügel der Propyläen einnimmt. Auf dieser Plattform befinden sich an dem auf dem beifolgenden Plane angegebenen Platze Stücke einer Substruction, die ich für die Reste des Erganentempels halte. Dort ist auch unter dem Schutte eine Inschrift gefunden, die sich auf die Ergane bezieht und von der weiter unten die Rede sein wird. Die Plattform der Ergane ist durch einen etwa drei Fufs hohen

geradlinigen Absatz von einer anderen Fläche getrennt, die sich mit sanfter Neigung gegen den südlichen Flügel der Propylaeen hinabsenkt. Man erlaube mir jene das Temenos der Ergane, diese den der Brauronischen Artemis zu nennen, und dann kurz dem Pausanias auf seinem Wege von den Propylaeen zum Parthenon zu folgen.

Aus der Pinakothek tritt er in den eigentlichen Durchgang der Propylaeen. Der Propylaeos Hermes und die Chariten des Socrates, die er daselbst<sup>3)</sup> angiebt, standen noch innerhalb des großen, aus fünf Thüren bestehenden Thores oder, was mir wahrscheinlicher ist, zwischen diesem und den östlichen Säulen der Propylaeen<sup>4)</sup>. Auch die eherne Löwin, die Pausanias darauf angiebt, befand sich, nach Plutarch zu urtheilen, wohl noch unter dem Dache der Propylaeen<sup>5)</sup> und neben ihr die Aphrodite.

Die drei Statuen, die darauf erwähnt werden, die des Diitrephes, der Asclepischen Hygiea und der Hygiea Athene, waren wahrscheinlich jede vor einer der Säulen aufgestellt; wenigstens findet man die Basis der letzteren noch wohl erhalten an ihrem alten Platze vor der südlichsten der sechs Dorischen Säulen mit einer Inschrift<sup>6)</sup>.

Hier sind wir also zu einem sicheren Punkte gelangt, von 684 dem aus wir dem alten Periegeten weiter folgen können. Das nächste, was er angiebt, ist der Ruhenstein des Silen, der Knabe, der das Weihwasser (wahrscheinlich vor sich in einem Becken) hielt, und eine Statue des Perseus. Darauf geht er zum Heiligthum der Brauronischen Artemis. Die Erwähnung des Weihwassers, welches an den Eingängen der Tempelhöfe

<sup>3)</sup> κατὰ τὴν εἴσοδον αὐτὴν ἤδη τὴν εἰς ἀκρόπολιν. I, 22, 8.

<sup>4)</sup> Paus. IX, 35, 1: Ἀθήνησι πρὸ τῆς εἰς τὴν ἀκρόπολιν εἰσοδου Χάριτες εἰσι καὶ αὗται τρεῖς.

<sup>5)</sup> de Garrul. VIII: ἐν πύλαις τῆς Ἀκροπόλεως.

<sup>6)</sup> Ἀθηναῖοι τῇ Ἀθηναίᾳ τῇ Ὑγείᾳ

Πύθῳ ἐποίησαν Ἀθηναῖος.

zu stehen pflegte, zwingt uns anzunehmen, daß Pausanias sich hier noch nicht sehr von den Propyläen entfernt hat, denn die ganze Burg war ein *ἱερὸν τέμενος*<sup>7)</sup>). Rechts von dem breiten fahrbaren Wege, der durch die Propyläen zur östlichen Fronte des Parthenons, wo bekanntlich der Haupteingang war, anfangs steiler und dann allmählich aufwärts geht, sind acht Stufen im gewachsenen Felsen ausgehauen, die in das etwas höher gelegene Temenos der Artemis führen. Da Pausanias unmittelbar nach ihrer Statue das eherne Trojanische Ross erwähnt, so läßt sich annehmen, daß es in der Nähe stand. Der muthmaßliche Platz dieses Denkmals wird da anzugeben sein, wo der jetzt vom Schutt befreite Felsenboden die Spuren einer großen viereckigen Substruction zeigt. Die Hälfte der marmornen Basis, welche das eherne Ross trug, hat man etwas abwärts gegen die Propyläen hin, aber noch innerhalb des Temenos der Artemis aufgefunden. Sie liegen in geringer Entfernung von einander und umgekehrt. Ihre Inschrift ist vollkommen erhalten<sup>8)</sup>. Da am Brauronischen Feste von Rhapsoden die Ilias gesungen wurde<sup>9)</sup>, so ist klar, weswegen das Trojanische Pferd hier im Heiligthum der Brauronia aufgestellt war.

Nach dem Pferde erwähnt Pausanias hinter einander mehrere Statuen, und tritt dann, wie es scheint, in das Temenos der Ergane<sup>10)</sup>. Die Bildwerke, die er nun aufführt, haben

7) Aristoph. Lysistr. 484.

8) Da in der lithographischen Beilage der *Ἀρχαιολ. Ἐφημερίς*, 1839, Heft 17, No. 310 diese Inschrift sehr entstellt ist, so gebe ich eine genauere Abschrift:

ΧΑΙΡΕΔΕΜΟΣ : ΕΥΑΛΛΕΙΟ ΕΚΚΟΙΛΕΞΑΝΕΘΕΚΕΝ  
ΣΤΡΟΛΛΥΛΙΟΝΕΡΟΙΕΞΕΝ

*Χαιρέδημος Εὐαγγέλιον ἐκ Κοίλης ἀνέθηκεν,*

*Στρογγυλίων ἐποίησεν.*

Vgl. schol. Ar. Av. 1128.

9) Hesych. *Βραυρωνίους*.

10) Paus. I, 23 am Ende und 24.

meist eine mehr oder weniger directe Beziehung zur Minerva, namentlich aber wird die Erfindung der Flöte, deren Darstellung Pausanias kurz vor dem Tempel angiebt, der Ergane zugeschrieben. Nach der Besichtigung eines (ehernen) Stiers, den der Areopag geweiht hatte, geht er zum Tempel der Ergane über. Nachdem er von den dort befindlichen und, wie aus seinen Worten hervorgeht, alterthümlichen Statuen geredet, wendet er sich zum Parthenon, und zwar längs der Nordseite desselben fortgehend, zu mehreren daselbst angebrachten. Dies folgt einfach daraus, daß er von den Weihgeschenken, die jenseits des Tempels und an der südlichen Mauer aufgestellt waren, erst dann handelt, als er den Parthenon wieder verlassen. Das Letzte, wovon er spricht, ehe er vor den östlichen Giebel des Parthenon tritt, ist der Altar des Polieus Zeus, der sich in einer nicht unbedeutenden vier-eckigen Substruction erhalten hat.

Die Inschrift, welche im Temenos der Ergane gefunden wurde, fällt, nach den Schriftzügen und der Orthographie zu 686 urtheilen, ins vierte oder den Anfang des dritten Jahrhunderts vor Christus. Da sie gut und genau geschrieben ist, so läßt sich das Fehlende ziemlich sicher ergänzen<sup>12)</sup>.

<sup>11)</sup> Diod. V, 73.

<sup>12)</sup> Diese Inschrift, jetzt in den Propyläen unter No. 1885 aufgestellt, ist bereits von Herrn Pittakis (*Εφημερίς ἀρχαιολ.* 1840, Heft 19, No. 427) herausgegeben, aber zum Theil unrichtig ergänzt, und mit einer ungenauen Lithographie begleitet. Daß Herr Pittakis nicht auf die Vermuthung von einem Tempel der Ergane an dem Fundorte dieser Inschrift kam, ist verzeihlicher, als andere Irrthümer. Die genaue Abschrift lautet:

ΤΗΜΩ,	Εὐκ]τήμων
ΚΛΕΟΥΞ	Νικο]κλέους?
ΝΑΙΟΞ	Ἀθ]ηναῖος (Ἀφιδναῖος?)
ΗΝΑΑΙ	Ἀθ]ηνάα
ΤΑΝΕΙ	Ἐρ]γάνη
ΙΕΘΗΚΕΝ	ἀ]νέθηκεν.

Athene Ergane wurde nach Suidas (*Ἐργάνη*) bei den Athenern und Samiern verehrt. In Athen hatte sie, wie wir bewiesen, auf der Acropolis einen Tempel, in Sparta ein Heiligtum, in Thespieae eine Bildsäule und in Olympia einen Altar<sup>13</sup>). Nach Diodor bekam sie ihren Namen davon, daß sie die Webekunst, die Baukunst, das Flötenspiel und vieles Andere in Wissenschaften und Künsten erfand und einführte<sup>14</sup>). Alles dieses, was Ergane die Menschen gelehrt hatte, sind im eigentlichsten Sinne ernste Beschäftigungen, *σπουδαῖα ἔργα*, und so dürfen wir uns nicht wundern, wenn uns Pausanias neben ihr einen Genius dieser ernsten Beschäftigungen anbietet. Ohne Zweifel war er ein weiblicher Genius und der Ausdruck *σπουδαίων δαίμων* heisst aufgelöst so viel als: *ἡ τῶν σπουδαίων ἔργων δαίμων*<sup>15</sup>). Wie Nike und Hygiea bald Beinamen der Athene, bald von ihr getrennte weibliche Genien sind, so mochte auch die *Ἐργάνη Ἀθηνᾶ* bisweilen von der *Ἐργάνη δαίμων* getrennt dargestellt werden. Wenigstens unterscheidet Plutarch an einer Stelle die Ergane von der Athene, und Aelian spricht von einer *Ἐργάνη δαίμων*, die demnach mit der von Pausanias angegebenen *Σπουδαίων δαίμων* eins sein wird<sup>16</sup>).

Eine alterthümliche, mit bewunderungswürdiger Genauigkeit und Strenge ausgeführte bärtige Herme, leider der Hälfte des Gesichts beraubt, ist auf der Acropolis an unbekannter Stelle gefunden worden, und jetzt in den Propyläen unter No. 2230 aufgestellt. Sie mag eine von denen sein, die Pausanias einst im Tempel der Ergane sah.

<sup>13</sup>) Paus. III, 17, 4. IX, 26, 5. V, 14, 5.

<sup>14</sup>) Diod. V, 73; vgl. Etym. M. und Phot. Lex. *Ἐργάνη*. Phavor. *Ἐργάνη* und *ἔργα ἐργάζεσθαι*. Aelian. H. A. I, 21. Procl. in Tim. p. 52. Plutarch. Symp. III, 4, 4. Mor. p. 802 B. Vgl. Paus. VIII, 32, 3.

<sup>15</sup>) Pausanias Ausdruck *Σπουδαίων δαίμων* in *Ἰουσαίων δαίμων* zu verwandeln, wie man irgendwo vorgeschlagen, ist gewiß unstatthaft.

<sup>16</sup>) Plut. Mor. 99 A.: *τὴν γὰρ Ἐργάνην καὶ τὴν Ἀθηνᾶν αἱ τέχναι πάρεδρον, οὐ τὴν Τύχην ἔχουσιν* u. Ael. V. H. I, 2.

### III.

## Topographie der Häfen von Athen.

Abhandlung der Königl. Bayer. Academie der Wissenschaften III, p. 647—676 und  
*Ἐρανιστῆς Φυλλάδιον Η' Τόμ. Α', 5, Φεβρ. 1843.*

---

**Z**u den wichtigsten und schwierigsten Punkten der Topo- 647  
graphie Griechenlands gehört die Bestimmung der Häfen  
Athens. Die Wichtigkeit in militärischer sowohl als merkan-  
tilischer Hinsicht wird Niemand bezweifeln, und die Schwierig-  
keit beweisen zur Genüge die widersprechenden Ansichten  
aller, die bisher über diesen Gegenstand theils aus der Ferne,  
theils an Ort und Stelle Untersuchungen angestellt haben.  
Wenn der Verfasser dieser Abhandlung die letzteren keiner  
ausführlichen Widerlegung unterwirft, und manche Meinungen  
unberücksichtigt läßt, so geschieht dies aus keinem anderen  
Grunde, als weil die Erfahrung ihn vollkommen überzeugt  
hat, daß jede Forschung dieser Art nur zwei Stützpunkte  
haben darf, die Zeugnisse der Alten und die gegenwärtige  
Oertlichkeit. Leider haben Leake und O. Müller viele Dinge,  
namentlich in der Attischen Topographie, durch ihre große  
Autorität zu Glaubenssätzen gemacht, die dennoch falsch sind.  
Fortgesetzte Forschungen werden vielfach gerade das als halt-  
los erweisen, was jene Männer als unumstößlich behauptet  
haben.

Der Hauptpunkt, den ich zu beweisen suchen werde, ist,  
daß der älteste Stapelplatz Athens, das Phalerum, gänzlich



U





648 vom Piraeus und seinen drei Häfen und Ringmauern getrennt lag, und zwar bei Hagios Geórgios, wo man bisher Cap Colias ansetzte. Hieraus wird sich ergeben, daß Cap Colias eine Stunde weiter südöstlich in Hagios Kosmás zu suchen ist, und, ferner daß die Phalerische lange Mauer von Athen über trocknes Feld nach Hagios Geórgios gezogen war, die beiden Piraeischen Schenkel dagegen in paralleler Richtung zum Theil durch sumpfigen Boden bis an die Ringmauer des Piraeus und der Munychia. Was die drei durch die Natur gebildeten und durch Kunst vollkommener und verschließbar gemachten Häfen betrifft, hoffe ich zu beweisen, daß der größte Hafen, der eigentliche Piraeus, in zwei Theile zerfiel, das Emporium oder den Kaufhafen und den Kriegshafen Cantharus, ferner daß das jetzige Paschalimáni, bei Neueren Munychia genannt, der große Kriegshafen Zea war, und endlich, daß das Phanári, bei Neueren Phalerischer Hafen, Munychia hieß und der dritte Kriegshafen war.

Nach Strabo und Plinius<sup>1)</sup> herrschte die Meinung, es sei der Piraeus einst durch das Meer von Athen getrennt gewesen, eine Meinung, gegen deren Wahrscheinlichkeit kein Zweifel erhoben werden kann. Der Meersand, den der Südwind noch fortwährend an die offene Küste treibt und dort hohe Dünen aufwirft, und zugleich die Anschwemmung von Erdreich durch den Cephissus und kleinere Gießbäche bildeten allmählich das Halipedum, eine sumpfige und salzhaltige Niederung<sup>2)</sup>, die den

<sup>1)</sup> Strab. p. 58: τὸν τε Πειραιᾶ, νησιάζοντα πρότερον καὶ πέραν τῆς ἀπτῆς κείμενον, οὕτω φασὶν ὀνομασθῆναι. Plin. N. H. II, 85 (87). Vgl. Suid.: Ἐμβραρος: ἦν πρότερον ὁ Πειραιεὺς νῆσος, — οὗ τὰ ἄκρα Μοῦνυχος κατασχὼν Μουνυχίας Ἀρτέμιδος ἱερὸν ἰδρύσατο.

<sup>2)</sup> Xen. Hell. II, 4, 21: ὁ δὲ Πausanias ἑστρατοπεδεύσατο μὲν ἐν τῇ Ἀλιπέδῳ καλουμένῃ πρὸς τῇ Πειραιεῖ. Harp.: Ἀλιπέδον: πνὲς τὸν Πειραιᾶ φασιν· ἐστὶ δὲ καὶ κοινῶς τόπος ὃς πάλαι μὲν ἦν θάλασσα, αὐθις δὲ πεδῖον ἐγένετο. Die allgemeine Bedeutung hat das Wort Theophr. H. Pl. VII, 5, 2. Vgl. Suid. und Timaeus s. h. v. Ein Halipedum bei Smyrna s. Aristid. Oratt. I, p. 408.

Piraeus mit dem höher gelegenen und fruchtbareren Boden des Oelwaldes und der Aecker verband, die Athens älteste Küste bildeten. Der Boden des Halipedum war so sumpfig und feucht, daß die ersten langen Mauern sich senkten. Schon wenige Jahre nach dem Bau mußten deshalb die Sümpfe durch vielen Kies und schwere Steine niedergedrückt werden, um eine sichere Grundlage zu gewinnen<sup>3)</sup>. Bis in die neueste Zeit war das Halipedum alljährlich durch Winterregen und Anschwellung der Gießbäche einer Versumpfung ausgesetzt. Als ich im Frühling des Jahres 1833 zum ersten Mal vom Piraeus nach Athen ritt, stand das Wasser an manchen Stellen so hoch, daß es dem Pferde bis ans Knie reichte. Jetzt hat man über die erhaltenen Reste des Grundbaues der nördlichen langen Mauer einen erhöhten Dammweg angelegt und leitet die Gewässer des Cephissus und der übrigen Gießbäche durch lange Gräben ins Meer. Dennoch wird die ganze Niederung zwischen Piraeus und Hag. Geórgios, die man Mísia (ἡ Μίσια) nennt, im Winter unwegsam. 649 650

In dieser Beschaffenheit des Bodens scheint der hauptsächlichste Grund zu liegen, weshalb die ältesten Athenienser die vortrefflichen Häfen des Piraeus nicht benutzten und sich dagegen mit einer Anfurt begnügten, die, so schlecht sie war, doch zwei Vortheile gewährte: erstens, daß sie der Stadt um eine halbe Stunde näher lag, und zweitens, daß sie zu jeder

<sup>3)</sup> Plutarch. Cim. XIII: λέγεται δὲ καὶ τῶν μακρῶν τειχῶν, ἃ σκέλη καλοῦσι, συντελεσθῆναι μὲν ὕστερον τὴν οἰκοδομίαν, τὴν δὲ πρώτην θεμελίωσιν, εἰς τόπους ἐλώδεις καὶ διαβρόχους τῶν ἔργων ἐμπεισόντων ἐρεισθῆναι διὰ Κίμωνος ἀσφαλῶς, χάλικι πολλῇ καὶ λίθοις βαρέσι τῶν ἑλῶν πεισθέντων. Der Cephissus, dessen Bett ohne Zweifel geregelt wurde, floss unter der Mauer durch in die Phalerische Bucht, s. Strab. p. 400: ὁ Κηφισσός . . . διὰ τῶν σκελῶν, ἀπὸ τοῦ ἄστεος εἰς τὸν Πειραιᾶ καθηκόντων, ἐκδίδωσιν εἰς τὸ Φαληρικόν. Die Gräben, welche Demosthenes in der Gegend des Piraeus grub, waren vielleicht Ableitungskanäle in dem sumpfigen Halipedum, Plutarch. Vit. X Oratt. Psephism. de Demosth. καὶ ὥς ἐπιδόκει δύο τάφρους περὶ τὸν Πειραιᾶ ταφρεῦσας.

Jahreszeit trocknen Fusses zu erreichen war, ich meine das Phalerum. Bei zunehmendem Wohlstande und größserer Vervollkommnung der Schifffahrt mochte das Bedürfnis eines besseren Hafens fühlbar werden; doch sollen die alten Könige aus monarchischen Gründen dem Meere abgeneigt gewesen sein<sup>4)</sup>, und so blieb das Phalerum bis zu den Perserkriegen Hafen der Hauptstadt.

Nach Pausanias ausdrücklicher Bemerkung<sup>5)</sup> war beim Phalerum das Meer der Stadt am nächsten und zwar in einer

<sup>4)</sup> Plutarch. Them. XIX.

<sup>5)</sup> Paus. I, 1, 2: *Φάληρον δέ, ταύτη γὰρ ἐλάχιστον ἀπέχει τῆς πόλεως ἢ θάλασσα, τοῦτό σφισιν ἐπίνειον ἦν.* Hier bemerkt also Pausanias ausdrücklich, daß die grössere Nähe des Meeres der Grund gewesen sei, weshalb die ältesten Athener im Hafen Phalerum und nicht im Piraeus ihre Anfahrt hatten. Den Abstand des Meeres von der Stadt gibt er ungefähr zu zwanzig Stadien an; VIII, 10, 3: *σταδίους μάλιστα εἴκοσιν ἀφίστηκε τῆς πόλεως ἢ πρὸς Φαλήρω θάλασσα.* Im gewöhnlichen Leben scheint man von Athen nach dem Meer beim Phalerum zwanzig, nach dem Piraeus dagegen vierzig Stadien gerechnet zu haben. Es werden sogar von der Acropolis bis zur Phalerischen Bucht (τὸ Φαληρικόν) nur zwanzig Stadien angegeben, so schol. Aristoph. Av. 1700 (1693), vgl. Hesych. *Κλεψιγῆριον*. Vom Fusse des Musaeums ist auch jetzt das Meer bei Hagios Georgios nur zwanzig Stadien entfernt. Für den Piraeus rechnete man vom Dipylum aus den gewöhnlichen, alle Hügel vermeidenden Fahr- und Fußweg am nördlichen Schenkel hin zu vierzig Stadien, so Plut. adv. Colot. 33 (Mor. 1126 E), vgl. Lucian. Navig. 35 sqq. Die Tabula Peutinger. rechnet ebenfalls fünf Römische Meilen und so das schol. Aristoph. Equit. 825 (812) *πέντε σημεία*. Ein anderes Scholion daselbst gibt nur fünf und dreissig Stadien an. Vom Dipylum bis an die Piräusmauer sind wirklich genau vierzig Stadien und vom Altar der Zwölfgötter auf dem Markt bis an das Ufer des Piraeushafens sieben und vierzig, welches hinlänglich genau mit der bekannten, hierauf bezüglichen Inschrift im Corp. Inscr. Gr. übereinstimmt, wo es indeß ungewiß ist, ob 43, 45, 46 oder 47 zu lesen ist. Die Stadien, nach denen Thucydides die Atheniensischen Befestigungen berechnet, sind bedeutend kleiner als die gewöhnlichen Olympischen, und verhalten sich wie 4 zu 5. Nur in Betreff der Piraeischen Ringmauer, die Thucydides zu sechzig Stadien angibt, muß man annehmen, daß sie da-

Entfernung von ungefähr zwanzig Stadien oder einer Stunde. Thucydides rechnet die Länge der Phalerischen Mauer um fünf Stadien geringer, als die der beiden andern, die zum Piraeus liefen<sup>6)</sup>. Pausanias Angabe scheint etwas zu gering zu sein, 652 doch konnte zu seiner Zeit immerhin die Küste bei Hag. Geórgios noch um einige Stadien weiter zurückliegen als jetzt. Wenn man dagegen die bei Thucydides angegebenen Entfernungen mißt, so wird man finden, daß eine von der Ringmauer Athens nach Hag. Geórgios gezogene Linie ziemlich genau um fünf Stadien oder 3000 Fufs kürzer sein wird, als eine nach dem Piraeus gezogene.

Es haben sich zwischen Athen und dem Piraeus namentlich in der Niederung hinlängliche Reste von zwei Grundmauern erhalten, die in der Entfernung von 560 Fufs parallel neben einander fortlaufen. In der Nähe des Piraeus weicht die südliche ab, und vereinigt sich unterhalb der Festung Munychia an einem kleinen felsigen Vorsprung mit der Ringmauer des Piraeus, während die nördliche dieselbe in gerader Richtung trifft. Leake, welcher sehr richtig einsah, daß es völlig zwecklos gewesen wäre, wenn die Athenienser zwischen diesen beiden Mauern noch eine dritte gezogen hätten<sup>7)</sup>, nimmt übermals noch nicht überall am Uferrande hinlief, sondern der äußerste Theil der Halbinsel durch eine gerade Mauer abgeschnitten war, weil sonst die Analogie der Mäse gestört würde. Dagegen erscheint der Umfang der Stadtmauer auf unserer Karte zu klein. Doch muß man bedenken, daß die südwestliche Hälfte derselben über nicht unbedeutende Höhen auf- und abstieg, wodurch die Linie bedeutend verlängert wird. Die Vergleichung der wirklichen Mäse mit denen des Thucydides giebt Folgendes:

Länge eines Piräusschenkels . .	31 Stadien, bei Thuc.	40 Stadien		
- der Phalerischen Mauer .	26½	-	-	35
- - Piraeusringmauer . .	48	-	-	60
- - Stadtmauer ohne den				
unbesetzten Zwischenraum .	32	-	-	43

<sup>6)</sup> Thucyd. II, 13.

<sup>7)</sup> Drei parallele Mauern nimmt noch neuerdings Curtius an, in der

haupt nur zwei Mauern an und beschuldigt den Thucydides einer Nachlässigkeit im Ausdruck, wenn er die Phalerische lange Mauer zu fünf Stadien geringer angiebt als die Piraeische, da die Länge beider, nach den Ruinen zu schliessen, gleich sei. Während Leake so die Verständigkeit der Athenienser auf Kosten des Thucydides vertheidigt, thut O. Müller das Umgekehrte. Er beschützt den Thucydides gegen Leake's Beschuldigung, nennt aber die dritte Mauer unnütz, was also  
 653 den Atheniensen zur Last fällt<sup>8)</sup>). Unsere Erklärung wird beiden Gerechtigkeit widerfahren lassen und zeigen, daß weder Thucydides sich um fünf Stadien verrechnete, noch die Athenienser eine unnütze Mauer von vierzig Stadien bauten.

Deutsche Gelehrte, namentlich O. Müller selbst, auch Wachsmuth<sup>9)</sup> und andere haben hinlänglich dargethan, daß es allerdings drei Mauern gab, und von diesen redet Thucydides in so bestimmten Ausdrücken, daß es unmöglich scheint, die Phalerische Mauer anders wohin zu ziehen, als nach Hag. Geórgios. Der Punkt in der Ringmauer von Athen, von welchem die Phalerische Mauer ausging, lag in nicht unbedeutender Entfernung von dem Ausgangspunkte der parallelen Piraeusmauern, sonst würde Thucydides den Zwischenraum nicht ausdrücklich erwähnt haben. Sein Scholiast berechnet ihn zu siebenzehn Stadien, was wohl um zehn Stadien zu viel ist, denn es wäre mehr als ein Viertel der ganzen Ringmauer. In der Nähe des Meeres war der Zwischenraum in gerader Linie etwa achtzehn Stadien.

Wegen der größeren Nähe des Meeres und der offneren See wird Hag. Geórgios von Athen aus häufig als Badeplatz

---

Abhandlung de Portibus Athenarum; so auch die Kiepertschen Karten. Wie kann eine an den Fuß der Munychia gezogene Mauer *Φαληρικὸν τείχος* heißen?

<sup>8)</sup> Leakes Topographie von Athen p. 372 und O. Müllers Zusätze p. 468.

<sup>9)</sup> Wachsmuth, Hellen. Alterthumsk. II, 1, p. 406.

ULRICH, Reisen II.

11

benutzt, und es befindet sich dort auch ein Badehaus des Königs Otto. Die flachen Hügel, an denen die Kapelle liegt, heißen Trispyrgi (οἱ τρεῖς πύργοι) und bilden ein stumpfes Vorgebirge, welches die große Phalerische Bucht im Südosten begrenzt. Bei der Kapelle liegt ein großer Dorischer Säulenknauf und in einigen zerstörten neueren Mauern sind viele alte Quadern verwandt. Auf einem der Hügel in der Nähe sieht man zwei in Felsen gehauene Cisternen. Ueberall entdeckt man Ziegel- und Topfscherben. Von den Heiligthümern, die Pausanias in Phalerum sah, wird sich indess schwerlich 654 eine Spur erhalten haben. Doch glaube ich rechts vom Wege nach Athen in den Weingärten, die sich einige Fuß über die sumpfige Niederung erheben, an mehreren Stellen unverkennbare Spuren der alten Phalerischen Mauer entdeckt zu haben.

Für meine Annahme von der Lage des Phalerum bei Hagios Geórgios spricht ferner Strabo<sup>10)</sup>. Er beschreibt den Piraeus und den Hügel Munychia und sagt von letzterem: ὑποπίνουσα δ' αὐτῷ λιμένες τετρας. Dann geht er zu Athen über, und erst, nachdem er dies beschrieben, faßt er seinen Faden wieder auf und sagt: μετὰ δὲ τὸν Πειραιᾶ Φαληρεὺς δῆμος ἐν τῇ ἐφεξῆς παραλίᾳ. Hätte der Phalerische Demos am Hafen Phanári gelegen, so hätte ja der Geograph sagen müssen, daß an einem der drei Häfen am Fulse der Munychia, von denen er bei Gelegenheit des Piraeus bereits geredet, nachträglich noch der Demos der Phalerenser zu erwähnen sei.

Ferner hat keiner der Alten den Phalerischen Hafen je in die Befestigung des Piraeus mit eingeschlossen, wie die neueren Topographen dies thun<sup>11)</sup>. Cornelius Nepos sagt ganz aus-

<sup>10)</sup> Strab. p. 398.

<sup>11)</sup> [In der Ansetzung der beiden Häfen Munychia und Phalerum folgen Dodwell, Leake, Gell und die übrigen Topographen der Annahme Barthelémy's. Curtius (de Portibus Athenarum) und Kiepert in seinen Karten schlossen sich jenen an. Auch L. Rofs, Inselreise Bd. I, p. 3. 4,



drücklich, die Athener hätten sich früher des weder guten noch großen Phalerischen Hafens bedient, bis auf Themistocles Anrathen der dreifache Hafen des Piraeus eingerichtet und dieser mit Mauern umgeben worden sei<sup>12)</sup>), woraus klar hervor-  
 655 geht, daß der Phalerische Hafen nicht mit in die Ringmauer des Piraeus gezogen wurde, also nicht das Phanári sein kann, welches innerhalb derselben liegt.

Auch das darf ich wohl zur Unterstützung meiner Ansicht hinzufügen, daß es sich nicht zu dem Verstande der Athener reimt, wenn man annimmt, sie hätten Jahrhunderte lang sich des kleinen, von hohen Felswänden umgebenen Phanári bedient, und die beiden an demselben Hügel gelegenen größeren Häfen nicht gesehen. Sonst hätten sie wahrlich weit eher den Namen der Blinden verdient, als die Gründer von Chalcedon, welche die Lage des nahen Byzanz übersahen. Am allerwenigsten eignet sich das Phanári zum Kaufhafen. Um die Waaren von dort nach Athen zu schaffen, hätte man sie erst mit unnützer Mühe über hohe Hügelrücken fortschleppen müssen, und dann gerade durch den sumpfigsten Theil des Halipedum.

Vorläufig bemerke ich hier, daß die Alten den Hafen Phanári gleichnamig mit der unmittelbar über ihm emporragenden Festung Munychia benannten, wie ich weiter unten zu beweisen hoffe.

Phalerum war der älteste Stapelplatz Athens<sup>13)</sup> und eine

that dasselbe; doch erfreue ich mich jetzt der Beistimmung meines verehrten hiesigen Freundes.]

<sup>12)</sup> Cornel. Nep. Them. VI: quum enim Phalereo portu, neque magno neque bono, Athenienses uterentur, hujus consilio triplex Piraei portus constitutus est, isque moenibus circumdatus, ut ipsam urbem dignitate aequipararet, utilitate superaret. Zu bemerken ist, daß das obige Phalereo von Phalereus (dreisilbig) abzuleiten, wie bei Nonnus λιμὴν Φαληρεὺς steht. So war auch Πειραιεύς ursprünglich adjectivisch: ὁ Πειραιεύς λιμὴν, denn der alte Demos hieß Πειραιός, s. Steph. Byz.

<sup>13)</sup> Herod. VI, 116: Φαλήρον, τοῦτο γὰρ ἦν ἐπίνειον τότε τῶν Ἀθηναίων. Paus. I, 1, 2. Diod. XI, 41. Corn. Nep. 1. 1.

der Attischen Zwölfstädte<sup>14)</sup>. Von dort fuhr Theseus nach Kreta ab, und kehrte nach Besiegung des Minotaurus 656 dorthin zurück<sup>15)</sup>. Von dort sollte Menestheus mit seinen Schiffen abgefahren sein, um sich in Aulis mit den übrigen Helden gegen Troja zu vereinigen<sup>16)</sup>. Herodot erwähnt das Phalerum sehr häufig<sup>17)</sup>, so daß man sieht, es war bis zu den Perserkriegen die einzige Anfurth, und stiefs, wie aus mehreren Stellen hervorgeht, ans offne Meer<sup>18)</sup>. In der Nähe lag 657 einerseits bebautes Feld, andererseits eine Sumpfebene<sup>19)</sup>, die

<sup>14)</sup> Strab. p. 397, wo die alte Zwölfstadt *ὁ Φαληρός* genannt ist. (Bei Mein.: *Κεκροπία Τετράπολις Ἐπακρία Δελεία Ἐλευσὶς Ἀγιδνα Θόρικος Βραυρῶν Κύβηρος Σηητιὸς Κηφισὸς* ...) Bei Herodot heisst der Ort immer *τὸ Φάληρον*, und so auch bei Pausanias; vgl. Steph. Byz. *Φάληρον*. Der Demos hiefs nach Strabo *οἱ Φαληρεῖς*, nach Steph. auch *ὁ Φαληρεῖς*. Andere führen noch *τὰ Φάληρα* und *οἱ Φάληροι* an.

<sup>15)</sup> Plutarch. Thes. XVII. XXII. Auch bei Nonnus Dionys. XIII, 198 ist *λιμὴν Φαληρεῦς* der Hafen der mythischen Zeit.

<sup>16)</sup> Paus. I, 1, 4.

<sup>17)</sup> Herod. V, 63. 85. VI, 116. VIII, 66. 67. 91. 93. IX, 32.

<sup>18)</sup> Herod. VI, 116. Unmittelbar nach der Marathonischen Schlacht umfahren die Perser das Cap Sunium, um den Athenern in Athen selbst zuvorzukommen. Als die Perser jedoch die Höhe des Phalerum erreichen, erscheinen die Athener schon mit ihrem ganzen Heere in Cynosarges: *οἱ δὲ βάρβαροι τῇσι νηυσὶ ὑπεραιωρηθέντες Φαλήρον, ... ἐπὶ τούτου ἀναχωρεῦσαντες τὰς νῆας, ἀπέπλων ὀπίσω ἐς τὴν Ἀσίην*. Vgl. Plutarch. de Malign. Herod. XXVII. Von der Höhe eines Orts kann nicht die Rede sein, wenn er eine versteckte Lage hat, wie der Hafen Phanári. Wenn überhaupt die Perser schnell ihr Heer ans Land setzen und gegen Athen schicken wollten, so mußten sie dies nothwendig bei Hagios Geórgios thun, ein neuer Grund, um hier das Phalerum anzusetzen. — Bei Herodot VIII, 91 heisst es von der Salaminischen Schlacht: *τῶν δὲ βαρβάρων ἐς φυγὴν τραπομένων καὶ ἐκπλεόντων πρὸς τὸ Φάληρον* etc. und cap. 93: *οἱ δὲ βάρβαροι, τῶν αἱ νῆες περιγεγόνοντο, φεύγοντες ἀπίκοντο ἐς Φάληρον ὑπὸ τὸν πεζὸν στρατόν*. Auch hier kann man unmöglich an das kleine Phanári denken.

<sup>19)</sup> Herod. V, 63. Die Spartaner schicken den Anchimolius mit Schiffen aus, um Athen von den Pisistratiden zu befreien. Er landet, *προσχωὼν*

sich von dort bis über den Piraeus hinauserstreckt. Beim Phalerum, ohne Zweifel am seichten Strande der Bucht<sup>20)</sup>, fing man eine Art kleiner schmackhafter Fische, die *ἀφύαι* hießen, und, jetzt *καλογρηαί* genannt, noch häufig dort gefangen werden<sup>21)</sup>.

Als die Athenienser dem klugen Rathe des Themistocles 658 folgend, den Piraeus zu ihrem Hafen machten, konnte natürlicher Weise das Phalerum nicht unmittelbar abgeschafft werden, wie sehr auch die eingetretene Persische Verwüstung die Uebersiedelung erleichterte. Mancher Kaufmann mochte aus alter Gewohnheit, aus Vorurtheil, Eigennutz oder Opposition seine Waarenlager im Phalerum wieder aufbauen und dort nach wie vor seinen Handel betreiben. Auch konnte der Piraeus

εἰς Φάληρον. Die Pisistratiden *χείραντες τῶν Φαληρέων τὸ πεδίον καὶ ἐν-  
πλάσμον ποιήσαντες τοῦτον τὸν χώρον, ἐπῆκαν ἐν στρατοπέδῳ τὴν ἑπὶ  
Πόντον*. Dies kann nur von den jetzt mit Bäumen, Gärten und Wein bepflanzten  
Feldern bei Hagios Geórgios, aber nicht vom baumleeren Halipedum  
verstanden werden. Die *Φαληρικαὶ ῥάφανοι* bei Hesychius setzen Gärten  
mit gutem Boden voraus, wie er wohl bei Hagios Geórgios, aber nicht  
am Piraeus ist. Den Phalerischen Sumpf, ein Theil der jetzigen Mísia,  
erwähnt Xenophon. [Eine Wiederholung jenes Ereignisses und zwar  
auf demselben Terrain, ist die Niederlage, welche die Griechen und  
Philhellenen, die bei Hagios Geórgios ans Land gestiegen waren, dort  
am 6. Mai 1827 durch die Türkische Reiterei erlitten.]

<sup>20)</sup> Die Phalerische Bucht, welche sich von Phalerum oder Hagios  
Geórgios bis an den Fuß der Munychia erstreckt, hieß *τὸ Φαληρικόν*,  
sc. *πέλαγος*. So bei Plutarch, Vita Demosth. in X. oratt. *καὶ ὅντα ἐπὶ  
τὸ Φαληρικόν, πρὸς τὰς τῶν κυμάτων ἐμβολὰς τὰς σέπεις ποιεῖσθαι*. Vgl.  
Plutarch, Them. XII. Strab. p. 400. Steph. B. *Φάληρον*. Schol. Aristoph.  
Av. 1694. Plin. N. H. II, 103. [Nirgends kann man hier nicht einmal  
mit kleineren Schiffen landen.]

<sup>21)</sup> Der kleinste weißse grätige Fisch, der häufig in Athen auf den  
Markt gebracht wird, heißt *ἀθηρίνα*, ein etwas größerer *σμαρίδα* und  
*μαρίδα*, beides alte Namen. Ein zarterer, rundlicher, schwarzer Fisch,  
der ebenfalls sehr klein ist, und wie jene in seidenen Netzen gefangen  
wird, heißt *καλογρηᾶ* oder *στρογγύλα*, und dies ist wahrscheinlich die  
bessere Art der *ἀφύαι*. Vgl. schol. Aristoph. Equit. 651 (642), Av. 76.

sich begreiflicher Weise erst allmählich mit jenen Anlagen füllen, die eine große Hafenstadt nöthig hat. So geschah es denn im Jahre 457, daß vier und zwanzig Jahre nach der ersten Anlegung der Piraeushäfen das Phalerum in den Augen der Athenienser noch eine solche Wichtigkeit hatte, daß man sich entschloß, nicht den neuen Piraeus durch zwei lange Mauern mit der Hauptstadt zu verbinden, sondern die eine derselben (τὸ Φαληρικὸν τεῖχος) zum alten Phalerum hinabzuführen<sup>22)</sup>. Zwölf Jahre später hatte man sich noch mehr von der überwiegenden Wichtigkeit des Piraeus überzeugt, und zog nun auf Pericles Rath parallel mit der nördlichen (τὸ ἔξωθεν oder βορείον τεῖχος) eine dritte Mauer (τὸ διὰ μέσου τεῖχος, später, als man nur zwei Mauern hatte, τὸ νότιον genannt) zum Piraeus hinab<sup>23)</sup>. Mit dem Beginn des Pelopon-

659

<sup>22)</sup> Thuc. I, 107: ἤρξαντο δὲ κατὰ τοὺς χρόνους τούτους καὶ τὰ μακρὰ τεῖχη ἐς θάλασσαν Ἀθηναῖοι οἰκοδομεῖν, τὸ τε Φαληρόνδε καὶ τὸ ἐς Πειραιᾶ. Schon in diesen Worten liegt sehr deutlich, daß von zwei Mauern die Rede ist, die an zwei verschiedene Punkte der Küste hinablaufen.

<sup>23)</sup> Plat. Gorg. 455 E. Harpocr. διὰ μέσου τεῖχος· Ἀντιφῶν πρὸς Νεοκλεία· τριῶν ὄντων τευχῶν ἐν τῇ Ἀττικῇ, ὡς καὶ Ἀριστοφάνης φησὶν ἐν Τριγᾶλῃ, τοῦ τε βορείου καὶ τοῦ νοτίου καὶ τοῦ Φαληρικοῦ, διὰ μέσου τούτων ἐλέγτο τὸ Νότιον, οὗ μνημονεύει καὶ Πλάτων ἐν Γοργίᾳ. Die nördliche Mauer nennt Thucydides τὸ ἔξωθεν τεῖχος, II. 13. Ich setze die ganze Stelle her, weil sie außer den Mäsen auch einen Schluß auf die getrennte Lage der Phalerischen Mauer thun läßt, da der Schriftsteller von der Phalerischen Mauer zur Ringmauer der Hauptstadt übergeht, dann nach ausdrücklicher Erwähnung des unbesetzten Zwischenraums in der Ringmauer die Mäse der beiden Piraeusschenkel angiebt, von denen nur die nördliche äußere besetzt war, so lange die Phalerische sich hielt, und mit der Ringmauer schließt, welche den Piraeus sammt der Munychia umgab: τοῦ τε γὰρ Φαληρικοῦ τεῖχους στάδιοι ἦσαν πέντε καὶ τριάκοντα πρὸς τὸν κύκλον τοῦ ἄσπεος, καὶ αὐτοῦ τοῦ κύκλου τὸ φυλασσόμενον τρεῖς καὶ τεσσαράκοντα. ἔστι δ' αὐτοῦ δ' καὶ ἀφύλακτον ἦν, τὸ μεταξὺ τοῦ τε μακροῦ καὶ τοῦ Φαληρικοῦ. τὰ δὲ μακρὰ τεῖχη πρὸς τὸν Πειραιᾶ τεσσαράκοντα σταδίων, ὧν τὸ ἔξωθεν ἐτιγείτο. καὶ τοῦ Πειραιῶς ξὺν Μουνυχίᾳ ἐξήκοντα μὲν σταδίων ὁ ἅπας περίβολος, τὸ δὲ ἐν φυλακῇ

nesischen Krieges standen alle drei Mauern da, keine unnütz, aber die Phalerische von minderer Wichtigkeit, theils weil von Süden weniger ein Angriff zu befürchten war, theils weil ein dreister Feind in der offenen Bucht landen oder sich des von Natur durchaus nicht festen Phalerischen Hafens bemächtigen konnte. Nach Beendigung des Peloponnesischen Krieges wurden alle drei Mauern zerstört, und später nur die beiden langen Piraeischen Schenkel von Konon wieder aufgebaut. Weder der Phalerischen Mauer, noch des Phalerischen Hafens geschieht ferner Erwähnung. Die älteste Hafenstadt Athens kam in Verfall und der neue Hafen des Piraeus wurde für die ausschließliche Stapelstadt von ganz Attica, für das Attische Emporium erklärt<sup>24)</sup>.

[Die Behauptung indessen, daß alle drei Mauern zerstört seien, bedarf eines Zusatzes. Wenn Xenophons Aussage genau ist, die Lacedämonier hätten anfangs nur verlangt, von jedem der beiden Schenkel solle eine Strecke von zehn Stadien oder ein Viertel der ganzen Länge eingerissen werden<sup>25)</sup>, so folgt hieraus entweder, daß damals nur noch zwei Mauern bestanden, oder daß die Lacedämonier es für hinlänglich hielten, die militärische Verbindung zwischen Athen und dem Piraeus aufzuheben, da die Phalerische Mauer für sich allein von sehr geringer Bedeutung war. Mir ist es wahrscheinlicher, daß die Athenienser die Phalerische Mauer schon während des Krieges

ἦν (ὅν) ἤμιν τούτων. Ganz dieselbe Ordnung befolgt Strabo, nur in umgekehrter Richtung, siehe oben 10.

<sup>24)</sup> Demosth. adv. Lacrit. 932: ἐπειδὴ γὰρ ἀφίκοντο δεῦρο, εἰς μὲν τὸ ὑμῖν ἐμπόριον (was bei Demosth. sonst τὸ Ἀττικὸν ἐμπόριον und τὸ Ἀθηναίων ἐμπόριον heisst) οὐ καταπλέουσιν, εἰς φωρῶν δὲ λιμένα ὀρμίσσονται, ὅς ἐστιν ἔξω τῶν σημείων τοῦ ὑμετέρου ἐμπορίου. καὶ ἔστιν ὅμοιον εἰς φωρῶν λιμένα ὀρμίσσασθαι, ὥσπερ ἂν εἴ τις εἰς Αἴγιναν ἢ εἰς Μέγαρα ὀρμίσσαιοιτο. S. Böckh, Staatsh. I, p. 60 ff. Der Stapelzwang bezog sich besonders auf die Getreideeinfuhr, ibid. p. 93.

<sup>25)</sup> [προὔκαλοντο δὲ τῶν μακρῶν τειχῶν ἐπὶ δέκα σταδίου καθελεῖν ἐκαστὸν. Xen. Hell. II, 2, 15.]

verfallen ließen und sich auf die Erhaltung der beiden Piräischen Schenkel beschränkten, die mit weniger Mannschaft gegen beide Seiten hin vertheidigt werden konnten, da sie in der geringen Entfernung von 560 Fuß neben einander fortliefen. Aristophanes schildert den Cleon, daß er die Athenienser durch eine Zwischenmauer zu Kleinstädtern machen wolle, und der Scholiast<sup>26)</sup> bemerkt, es seien wirklich wegen Mangel an Geld und Vertheidigern die Mauern verengt worden. In den von O. Müller herausgegebenen Inschriften wird die Zwischenmauer *διατείχισμα* genannt und als ein Theil der Stadtmauer und Ausgangspunkt der langen Mauern angesehen. Nach den Resten und Substructionen zu urtheilen, zog sie sich vom Gipfel des Museums herab und westlich hinter dem Altar des Hypsistos Zeus (der jetzt sogenannten Pnyx) hin und vereinigte sich unfern des Dipylum mit der älteren weiter nach Südwesten ausschweifenden Stadtmauer. Da nun nach obigen Zeugnissen schon in den ersten Jahren des unglücklichen Krieges der Umfang der Stadtmauer eingeschränkt werden mußte, so läßt sich annehmen, daß man zur selben Zeit auch die Phalerische Mauer eingehen ließ und vielleicht einen Theil des Materials zu jener Zwischenmauer verwandte. Die Ringmauer des Piraeus umfaßte die ganze Halbinsel, die aus zwei durch einen schmalen Isthmus getrennten Hügeln besteht, von denen der flachere westliche von einigen Schriftstellern mit in den Namen Munychia einbegriffen wird. Aufser der großen Halbinsel umgab sie auch die kleine felsige Landzunge Eetionea und zog sich von dort zwischen dem großen Hafen und dem Salzsumpf Halae hin, den man jetzt angefangen hat zuzuschütten.]

Thucydides erzählt, Themistocles habe die Athener überredet, den Piraeus zu befestigen, da er die Vortrefflichkeit der 660

<sup>26)</sup> [Arist. Equit. 817, wozu der schol.: *συστέλλων τὰ τεῖχη· διὰ γὰρ τὸν πόλεμον καὶ τὰ ἐπὶ τοῖς φρουροῖς ἀναλώματα καὶ τὴν τῶν ἀνδρῶν σπάνιν συνέστειλαν τὰ τεῖχη.*]

drei natürlichen Häfen desselben einsah<sup>27)</sup>. Ein Blick auf die Karte sollte zeigen, daß unter den drei natürlichen Häfen der große, jetzt Drákos genannte, ferner das Paschalimáni und drittens das Phanári zu verstehen seien. Der große Hafen Drákos wurde gemeinlich schlechthin Piraeus genannt, und zerfiel, wie wir weiterhin zeigen werden, in das Emporium und die Kriegswerfte Cantharus. Das Paschalimáni hieß Zea, das Phanári Munychia. Daß es ein Irrthum ist, wenn man das Phalerum mit unter die *τρεις αυτοφυεις λιμένας* des Thucydides rechnet, zeigt am deutlichsten Pausanias, wenn er sagt, daß anstatt des einen Phalerischen Hafens der Piraeus drei Häfen dargeboten habe, und Cornelius, der dem Phalerischen Hafen den dreifachen Piraeus gegenüberstellt<sup>28)</sup>.

Timaeus im Platonischen Lexicon sagt, daß Zea und Munychia zwei vom Piraeus verschiedene Häfen seien<sup>29)</sup>. Er steht hier offenbar unter Piraeus den großen Hafen, der unzählige Male *κατ' ἐξοχήν* so genannt wird<sup>30)</sup>. Wenn dagegen

<sup>27)</sup> Thuc. I, 98: *ἔπεισε δὲ καὶ τοῦ Πειραιῶς τὰ λοιπὰ ὁ Θεμιστοκλῆς οἰκοδομεῖν ... νομιζὼν τὸ τε χωρίον καλὸν εἶναι, λιμένας ἔχον τρεῖς αὐτοφυεῖς καὶ αὐτοὺς ναυτικὸς γεγενημένους μέγα προσφέρειν ἐς τὸ κησασθαι δύναμιν.*

<sup>28)</sup> Paus. I, 1, 2: *Θεμιστοκλῆς δὲ ὡς ἤρξατο, τοῖς τε γὰρ πλείουσιν ἐπιτηδείωτος ὁ Πειραιεὺς ἐφαίνετο οἱ προκεῖσθαι καὶ λιμένας τρεῖς ἀνδ' ἐνὸς ἔχειν τοῦ Φαληροῦ, τοῦτο σφισιν ἐπίνειον εἶναι κατεσκευάσατο.* Vgl. Anm. 12.

<sup>29)</sup> Timaeus Lex. Platon. *Μουνυχία καὶ Ζεῖα, λιμένες ἑτεροὶ τοῦ Πειραιῶς.*

<sup>30)</sup> In Betreff der verschiedenen Bedeutung des Wortes Piraeus sind folgende Punkte zu beachten:

- a) Piraeus war anfangs bei der geographischen Eintheilung des Landes ein Demos, dessen Mitglieder *Πειραιεῖς* hießen. Diesen Namen behielten die Nachkommen des alten Demos und wer sonst in denselben eingeschrieben wurde, auch später bei. Es wurde aber seit der gänzlichen Aufhebung der Aristokratie gleichgültig, ob ein Attischer Bürger, ein *Ἀθηναῖος*, in seinem Demos wohnte, dort Besitzungen hatte oder nicht. Auch wurden viele Demen gemacht, die gar keinen örtlichen Sitz hatten, und vergebens auf der Karte

Thucydides, Scylax, Strabo, Nepos und Pausanias sagen, der Piraeus habe drei Häfen<sup>21)</sup>, und wenn die Grammatiker hinzu-  
setzen, es seien dies drei geschlossene Häfen gewesen<sup>22)</sup>, so 662  
verstehen sie in diesem Falle, was ebenso oft vorkommt, die  
Gesammtheit der Themistocleischen Hafenanlage, welche so  
durch eine gemeinschaftliche Ringmauer umschlossen war, dafs  
jeder einzelne Hafen für sich einen *κλειστός λιμὴν* darstellte;  
auch die erhaltenen Ruinen beweisen, dafs jeder einen  
durch Hafendämme verengten und durch Thürme geschützten

gesucht werden. Der Demot hiefs *Πειραιεύς*, und deren gab es  
nur wenige in Vergleich zu anderen Demoten, die in der Hafen-  
stadt ansässig waren.

- b) Der alte Demos Piraeus hatte wahrscheinlich die Munychia zur  
Burg und lag am grossen Hafen, weswegen dieser ebenfalls Piraeus  
genannt wurde, bisweilen als Gegensatz der Burg Munychia.
- c) Seit Themistocles diesen Demos und seine Acropole nebst den  
drei sie umgebenden Häfen mit einer gemeinschaftlichen Ring-  
mauer umzogen, hiefs Piraeus auch die Gesammtheit dieser Anlage.  
Diese befestigte Hafenstadt Athens, *ὁ Πειραιεύς*, bildet den Gegen-  
satz zur befestigten Hauptstadt, *τὸ ἄστυ*. Die Attischen Bürger,  
die im Piraeus wohnten oder sich dort aufhielten, sie mochten  
als Demoten dem alten Piraeus oder einem anderen Demos ange-  
hören, hiefsen *οἱ ἐν Πειραιεῖ* im Gegensatz zu den *ἐν ἄστυ*.

<sup>21)</sup> Scylax. Peripl. Attic. *ἔπειτα ὁ Πειραιεύς καὶ τὰ σκέλη καὶ Ἀθήναι· ὁ δὲ Πειραιεύς λιμένας ἔχει τρεῖς*. Die übrigen Stellen sind bereits oben  
angeführt. Wenn Thucydides II, 93 sagt: *ὁ Πειραιεύς ὁ λιμὴν τῶν Ἀθη-  
ναίων ἦν ἀφύλακτος καὶ ἀκλῆστος*, so versteht er die gesammte Hafen-  
anlage. Dagegen bezieht er sich im folgenden Capitel auf den Ver-  
schluß der einzelnen Häfen: *καὶ μετὰ τοῦτο φυλακὴν ἔμα τοῦ Πειραιῶς  
μᾶλλον τὸ λοιπὸν ἐποιοῦντο, λιμένων τε κλήσει καὶ τῇ ἄλλῃ ἐπιμελείᾳ*. Auf  
mehrere Häfen bezieht sich noch Plat. Gorg. 455: *ἡ τῶν λιμένων κατα-  
σκευὴ ἐκ τῆς Θεμιστοκλέους συμβουλῆς γέγονε*, und Plutarch. Them. XIX:  
*τὸν Πειραιᾶ κατεσκεύασε τὴν τῶν λιμένων εὐφροσὴν κατανοήσας*. Dies *εὐφροτα*  
bezieht sich namentlich auf die *τρεῖς αὐτοφρεῖς λιμένας*.

<sup>22)</sup> Hesych. *Ζεῖα. ἔχει δὲ ὁ Πειραιεύς λιμένας τρεῖς κλειστούς*. Schol.  
Aristoph. Pax. 145: *ὁ Πειραιεύς λιμένας ἔχει τρεῖς πάντας κλειστούς*. Vgl.  
Thuc. II, 94: *λιμένων τε κλήσει* etc.



Eingang hatte, der in Kriegszeiten durch eine Kette gesperrt werden konnte. Diese *κλειθρα* der drei Häfen waren gewissermaßen drei große Meerthore in der Ringmauer. [Statt der gewöhnlichen eisernen Kette scheint man auch wohl ein starkes Thau gebraucht zu haben, welches von Zeit zu Zeit mit Theer bestrichen wurde, um weniger vom Meerwasser zu leiden]<sup>33</sup>).

Der große Piraeushafen hat im Innern durchaus keinen zweiten oder gar dritten Verschluss, und jede Annahme der Art streitet nicht weniger mit den Angaben der Alten, als mit den bedeutenden und gut erhaltenen Resten der Wasserbauten.

Die von Rofs entdeckten und von Böckh (Urkunden über das Seewesen des Attischen Staates) herausgegebenen Inschriften zeigen, daß Athen zu Lebzeiten des Demosthenes drei Kriegswerften hatte: Cantharus, Zea und Munychia, und daß unter diesen Zea die größte war, da hier über doppelt so viel Triremen in Schiffshäusern untergebracht werden konnten, als in jeder der beiden anderen<sup>34</sup>). Da nun Cantharus, wie wir weiter sehen werden, ein Theil des großen Hafens war, so wird schon

<sup>33</sup>) [Aen. Poliorc. XI.]

<sup>34</sup>) Böckh's Urkunden über das Seewesen des Attischen Staates p. 68. Vgl. p. 414. 447. 529. Die Zahl der Schiffshäuser war:

in Munychia . . . . . 82

in Zea . . . . . 196

im Hafen des Cantharus . 94

---

Summe 392

Nach Thucydides I, 13 hatte Athen schon vor dem Peloponnesischen Kriege 300 segelfertige Triremen, die natürlich nicht alle im großen Hafen liegen konnten. Nach Strabo konnten in den drei Häfen des Piraeus 400 Kriegsschiffe stehen. Strabo p. 395. — Der Kürze wegen habe ich den Hafen des Cantharus, der in den Inschriften, wie bei Aristophanes *ὁ Κανθάρου λιμὴν* heisst, und nach dem Scholion Pax. 145 von einem Heros Cantharus seinen Namen hatte, schlechthin Cantharus genannt, wie Plutarch thut, Phoc. XXVIII: *μύστην λούοντα χοιρίδιον ἐν Κανθάρῳ (Κανθάρου) λεμένῃ πῆγῃ συνέλαβε*.

aus diesem Grunde das Paschalimáni den Namen Zea, das Phanári den Namen Munychia erhalten müssen. Zea des Namens wegen für den Getreidehafen zu halten <sup>35)</sup> [wie nach Meursius Vorgang geschehen ist], hat keinen Grund, denn das Getreide wurde im großen Hafen innerhalb der Grenzen des Attischen Stapelplatzes ausgeladen; Zea dagegen war nach den 661  
Inschriften Kriegshafen und hatte Schiffshäuser für nicht weniger als 160 Triremen sammt anderen dazu gehörigen Gebäulichkeiten. Hesychius stimmt bei, daß Zea einer der drei geschlossenen Häfen war. Die Reste der Wasserbauten aus großen vortrefflich gefügten Quadern sind hier rings um das Bassin ausserordentlich bedeutend. An vielen Stellen sieht man wenig unter der Oberfläche des Wassers kleine Steindämme, die vom Ufer aus parallel neben einander ins Meer laufen und ohne Zweifel die einzelnen Schiffshäuser trugen. Eine genaue Messung der Zwischenräume würde zeigen, wie schmal im Ganzen die Attischen Triremen waren. Pausanias erwähnt den Hafen Zea und Cantharus nicht namentlich, da er aber von Schiffshäusern spricht, die sich bis zu seiner Zeit erhalten hatten, und diese von dem größten Hafen unterscheidet <sup>36)</sup>, so muß er sie in dem bedeutendsten der einstigen Kriegshäfen gesehen haben. Der Hafen Zea ist von dem

<sup>35)</sup> Hesychius *Zía* sagt keineswegs, daß Zea ein Getreidehafen gewesen sei, sondern er meint nur, er habe seinen Namen von *ζία* erhalten, einer Art Korn, welches nach Herod. II, 36 von Anderen *όλνρα* genannt wurde und ein Viehfutter war. Eher möchte ich glauben, der Hafen habe seinen Namen von der Göttin Artemis erhalten, die nach demselben Hesychius von den Atheniensern so genannt wurde. Vielleicht stand an diesem Hafen ein Heiligthum der Zea Artemis, wie über dem Hafen Munychia das Heiligthum der Munychia Artemis.

<sup>36)</sup> Paus. I, 1, 2: *καὶ πρὸς καὶ ἐς ἐμὲ ἦσαν οἰκοί, καὶ πρὸς τῷ μεγίστῳ λιμένι τάχος Θεμιστοκλέους*. Unmittelbar vorher erwähnt Pausanias die *τρεῖς λιμένες*. [Ueber den Hafen und Tempel Munychia spricht er so auffallend kurz, daß er nicht an Ort und Stelle gewesen zu sein scheint, da er gewöhnlich so das angiebt, was er nicht sah.]

größten Hafen durch eine in der Mitte sich sanft erhebende Landenge getrennt, welche nach den vielen kürzlich aufgedeckten Grundmauern, Impluvien, Brunnen und Mosaikfußböden zu urtheilen, vorzüglich bewohnt war. Nach der Beschreibung des Sehenswerthen im Piraeus wendet sich der alte Reisende zum Heiligthume der Munychia Artemis und dem dortigen Hafen [welcher in der That so versteckt und für die Umwohner des großen Hafens so abgelegen ist, daß viele Leute, die im Piraeus wohnen, ihn nie sahen. Hieraus erklärt sich einigermaßen der Irrthum des Ptolemäus, der Ilissus münde zwischen Piraeus und Munychia. Nach der Erwähnung der Munychia geht endlich Pausanias zum Phalerum und dem von dort aus zu besuchenden Cap Colias über und beschreibt dann die beiden Hauptwege vom Meer nach Athen, den Phalerischen und den Piraeischen.]

Dicht vor dem Eingange zum Hafen Zea nach Westen liegt noch ein sehr kleiner Hafen, der außerhalb der Ringmauern fällt. An der Westseite desselben ist ein starker abgerundeter Molo erhalten, der ziemlich weit ins Meer hinaus-  
 665 springt. In dem felsigen Ufer daneben ist eine ovale Vertiefung in der Form und Größe einer Badewanne ausgehauen und vor derselben ein kleineres rundes Loch. Beide füllen sich mit einem süßlichen Wasser, welches seiner abführenden Kraft wegen Tzirlonéri (τὸ Τζιρλονέρι) genannt und gewöhnlich ohne hinlänglichen Grund für das Serangium<sup>37)</sup> gehalten wird. Ich bin geneigt hier Phreattys anzusetzen, welches Pausanias als eine Gegend des Piraeus am Meere angiebt. Es wurde dort ein bekanntes Blutgericht gehalten, in welchem der Flüchtige, der eines zweiten Verbrechens angeklagt wurde,

<sup>37)</sup> Isaeus de hered. Philoctem. 33 erwähnt ein Badehaus (βαλανεῖον) in einem Orte Serangium, der nach Harpocration Σηράγγιον im Piraeus lag und ein Zufluchtsort oder Versteck von Bösewichtern war. Auch, dem Namen nach zu schließen, werden dort Höhlen gewesen sein, die ich bei Tzirlonéri nicht sah.

sich vom Schiffe aus rechtfertigte. Andere geben Phreattys als ausserhalb des Piraeus, das heisst ausserhalb der Ringmauer, gelegen an und, wie es scheint, in der Nähe von Zea<sup>28)</sup>. Beide Angaben treffen mit der Lage des Tzirlonéri zusammen und zugleich scheint der Name Phreattys sich auf einen Brunnen zu beziehen. Der Platz wäre nicht unpassend, einen wegen Blutschuld Flüchtigen dort ausserhalb der Befriedigung des Piraeus und seiner Häfen zu verhören, wenigstens fand ich rings um die Halbinsel keine Spuren irgend einer anderen Anfurth.

Das Bassin des Phanári ist ungefähr um die Hälfte kleiner 666 als das des Paschalimáni, und dies stimmt mit der Angabe der Inschriften, dass in Munychia nur 82 Schiffshäuser waren. Beide Häfen, Zea und Munychia, und besonders letzterer, eignen sich ihrer Lage wegen weniger zu Kaufhäfen, um so besser aber zu Kriegshäfen, da die Festung Munychia sie dergestalt beherrscht, dass ein Feind sie wohl überrumpeln und die Neorien anzünden, sich aber nie in ihnen hätte halten können. Dem grossen Hafen gewährte die Munychia diesen Schutz nicht, weshalb auch alle feindlichen Angriffe auf ihn allein gerichtet wurden.

Die Festung Munychia war in militärischer Hinsicht für den Piraeus das, was die Acropolis für Athen<sup>29)</sup>, und um-

<sup>28)</sup> Paus. I, 28, 12: *ἐστὶ δὲ τοῦ Πειραιῶς πρὸς θάλασσαν Φρεατῖς*, etc. Vgl. Demosth. adv. Aristocrat. 645. Hesych. *ἐν Φρεάτῳ* und *ἐς Φρεάτῳ*. Nach Helladius (Phot. Myriob. p. 535 Bekk.) lag Phreattys *ἔξωθεν τοῦ Πειραιῶς*, und in einer Stelle Bekk. Anecd. I, 311 wird für Phreattys Zea gesetzt, was bei der Lage des Tzirlonéri nicht auffallen kann. Das Wort *Φρεατῖς* ist ohne Zweifel von *φρέαρ* abzuleiten.

<sup>29)</sup> Daher die Ausdrücke bei Thucydides *Πειραιεὺς ἔνν Μουνυχίᾳ* und dergleichen, z. B. Diod. XIV, 33: *ὁ Θρασύβουλος εὐθὺς μὲν ὤρμησεν ἐπὶ τὸν Πειραιέα καὶ κατελάβετο τὴν Μουνυχίαν, λόφον ἱσημον (sc. πελαγῆς) καὶ καρτερόν· οἱ δὲ τύραννοι, τῇ δυνάμει πάσῃ καταβάντες ἐπὶ τὸν Πειραιέα, προσέβαλον τῇ Μουνυχίᾳ*. Die Lage der Festung ist von E. Curtius in der erwähnten Schrift *de portibus Athenarum* sehr richtig gegen Leakés

schloss das Heiligthum der Artemis. Sie lag auf dem höchsten Gipfel der Halbinsel und heist jetzt Kastélla (ἡ Καστέλλα). Während des jüngsten Befreiungskrieges wurde sie von den Türken befestigt. Hart am steilsten Fulse der Kastélla gegen Südosten, nach dem Phalerum gekehrt, liegt der kleine Hafen Phanári. Es scheint natürlich, daß man diesen nach der über ihm emporragenden Festung ebenfalls Munychia nannte, und für diese Annahme spricht zugleich der Weg des Pausanias. Auch zeigt eine Stelle in der Rede des Lysias gegen Agoratus, daß der Hafen Munychia dem Heiligthume der Artemis am nächsten lag<sup>40</sup>). Der verfolgte Agoratus hatte sich nämlich am Altar der Göttin niedergelassen. Seine Freunde, um ihn zu eiliger Flucht zu bewegen, legten mit zwei Schiffen im Hafen Munychia an. Sie mußten natürlich die Anfurth wählen, welche dem Heiligthume am nächsten war, weil Agoratus in großer Gefahr schwebte, ergriffen zu werden.

Von den Abhängen des Hügels Munychia tritt gegen Süden ein kleines Vorgebirge ins Meer hinaus und begrenzt den Hafen Munychia gegen Westen. Es ist klein, aber steil und isolirt und trägt auf seinem Gipfel die Ruinen einer starken Festung. Dies mag der feste vom Meer umspülte Platz sein, wohin nach Appian der von Sulla bedrängte Archelaus flüchtete<sup>41</sup>).

Annahme bestimmt worden. [S. auch Pittakis in seiner Description d'Athènes p. 15, herausgegeben 1835.]

<sup>40</sup>) Lysias adv. Agorat. 132: ὁ δὲ Ἀγόρατος καὶ οἱ ἐγγυηταὶ καθίζουσιν ἐπὶ τὸν βωμὸν Μουνυχίας (im Heiligthum der Artemis auf der Höhe)· ἐπειδὴ δὲ ἐκάθισαν, ἐβουλεύοντο τί χρὴ ποιεῖν. ἰδοὺ οὖν τοῖς ἐγγυηταῖς καὶ τοῖς ἄλλοις ἐκποδῶν ποιῆσαι τὸν Ἀγόρατον ὡς τάχιστα, καὶ παρορμίσαντες δύο πλοῖα Μουνυχίας ἐδέοντο αὐτοῦ παντὶ τρόπῳ ἀπελθεῖν Ἀθήνηθεν. Dies letztere Μουνυχίας bedeutet im Hafen Munychia, wie in den Inschriften über das Atheniensische Seewesen. Auf den Kriegshafen Munychia bezieht sich ebenfalls folgende Stelle bei Isaëus de hered. Philoctem. 59: καὶ ὁ μὲν Φανόστρατος ἐκπλεῖν ἔμελλε τριηραρχῶν μετὰ Τιμοθέου καὶ ἡ ναὺς αὐτῷ ἐξώρμηκε Μουνυχίας.

<sup>41</sup>) Appian. bell. Mithrid. XL: ἐς δὲ π τοῦ Πειραιῶς ἀνέδραμεν ὀχυρῶ-

Es muß hier noch bemerkt werden, daß Herodot und Strabo<sup>42)</sup> den Namen Munychia auf die ganze Piraeische Halbinsel ausdehnen, für deren äusseren flacheren Theil die Alten uns keinen besonderen Namen überliefert haben. Es finden sich dort über dem Tzirlonéri bis zu den Mühlen hinauf beträchtliche Spuren grosser und kleiner Gebäude und roher Mauern, von denen, der Construction nach zu urtheilen, nur die äusserste Quermauer von den Venetianern aufgeworfen ist. Die Mühlen stehen auf dem höchsten Gipfel innerhalb der Grundmauern einer nicht unbedeutenden alten Festung. Von dort nach Nordwesten bis ans Meer hinab sind viele alte Steinbrüche, welche das Material zum Mauerbau des Piraeus, der Hafendämme und langen Mauern lieferten. Xenophon erwähnt deren im Piraeus<sup>43)</sup>. 668

Den Eingang zum grossen Piraeushafen<sup>44)</sup> bilden zwei Vorsprünge. Der eine im Süden, eine Ecke der Munychia in ihrer weitesten Ausdehnung, hiess das Vorgebirge am Alcimus<sup>45)</sup>,

*τατόν τε καὶ θαλάσση περίκλυστον, ᾧ ναῦς οὐκ ἔχων ὁ Σύλλας οὐδ' ἐπιχειρεῖν ἰδύνατο.* — Bei Curtius heisst dieser Ort castrum Phalericum, was eben so wenig bei irgend einem alten Schriftsteller vorkommt, als der Phalerische Hügel, den Leake supponirt.

<sup>42)</sup> Herod. VIII, 76 von der Flotte des Xerxes: *ἀνῆγον δὲ οἱ ἄμφι τὴν Κέον τε καὶ τὴν Κυνόσουραν πεταγμένοι, κάτεχόν τε μέχρι Μουνυχίης πάντα τὸν πορθμὸν τῇσι νηυσί.* Strabo p. 395: *λόφος δ' ἐστὶν ἡ Μουνυχία χερρονησιᾶζων.*

<sup>43)</sup> Xenoph. Hell. I, 2, 9.

<sup>44)</sup> Die Worte des Strabo p. 395: *στομίῃ δὲ μικρῇ τὴν εἰσοδὸν ἔχων*, beziehen sich auf den engen Eingang zum grossen Hafen, den der äusserste Theil der Munychia mit der Eetionea bildet. Thucydides VIII, 90 nennt denselben Eingang *ἑσπλους* und *στόμα στενὸν τοῦ λιμένος*. Der dortige Verschluss heisst bei Diodor XVIII, 68: *τὰ κλείθρα τοῦ λιμένος*.

<sup>45)</sup> Plutarch. Them. XXXII: *περὶ τὸν λιμένα τοῦ Παιραιῶς ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸν Ἀλκιμον ἀκρωτηρίου πρόκειται πρὸς οἶον ἀγκῶν καὶ κάμψαντι τοῦτον ἐντός, ᾧ τὸ ἐπὶ τοῦ τοῦ θαλάττης, κρηπίς ἐστιν εὐμεγέθης καὶ τὸ περὶ αὐτὴν βαμμοισίδες τάφος τοῦ Θεμιστοκλέους.* Es ist mir wahrscheinlich, daß

669 die gegenüber liegende felsige Landzunge Eetionea<sup>46</sup>). In der letzteren endigte die nördliche Linie der Ringmauer des Piraeus, und es haben sich auf ihr bedeutende Reste von Mauern und Thürmen erhalten. Der Verschluss des Hafens erstreckte sich vom äußersten Thurme der Eetionea zum gegenüber liegenden Ufer etwas einwärts vom Alcimus und ist unter der Oberfläche des Wassers noch sichtbar.

Was die Eintheilung des großen Hafens betrifft, so war es natürlich, daß der beträchtlichste Theil desselben dem Handel gegönnt wurde<sup>47</sup>), und nur ein verhältnißmäßig geringer Theil als Kriegswerfte benutzt wurde, da der Staat außerdem die beiden anderen für den Handel unbequem gelegenen Häfen Zea und Munychia mit seinen Triremen füllte.

Der für den Handelsverkehr bestimmte Theil des Hafens und die ihn umgebenden fünf Hallen, von denen die nördlichste, die sogenannte lange Halle, an die Befestigungen der  
670 Eetionea stieß<sup>48</sup>), und vielleicht noch einige andere Gebäude

*Ἀλκιμος* der Name des Löwen war, der unfern des Vorsprungs auf einer großen viereckigen Basis im Meer lag, die sich erhalten hat. Der Löwe ist, wie bekannt, in Venedig.

<sup>46</sup>) Thucyd. VIII, 90. 91. Demosth. adv. Theocrin. 1343. Harp. Suid. und Stephan Byz. *Ἡετιωνεία*.

<sup>47</sup>) Ueber den Handel im Piraeus aus allen Weltgegenden Isocr. Paneg. 49. Thuc. II, 38. Xenoph. Resp. Ath. II, 7. Auf den Piraeus darf man wohl beziehen, was Plato, Crit. 117 E., von einem idealen Hafen sagt: *ὁ μέγιστος λιμὴν ἔγεμε πλοίων καὶ ἐμπορῶν ἀφικνουμένων πάντοθεν, φωνὴν καὶ θόρυβον παντοδαπὸν κτύπον τε μεθ' ἡμέραν καὶ διὰ νυκτὸς ὑπὸ πληθούς παρεχομένων*.

<sup>48</sup>) Thuc. VIII, 90: *διφκοδόμησαν δὲ (οἱ τετρακόσιοι) καὶ στοάν, ἣ περ ἦν μεγίστη καὶ ἐγγύτατα τούτου (sc. τοῦ ἐν τῇ Ἡετιωνείᾳ τείχους) εὐθὺς ἔχομένη ἐν τῷ Πειραιεῖ, καὶ ἤρχον αὐτοὶ αὐτῆς, ἐς ἣν καὶ τὸν σῖτον ἠνάγκαζον πάντας τὸν ὑπάρχοντά τε καὶ τὸν ἐσπλέοντα ἐξαιρεῖσθαι καὶ ἐντεῦθεν προαιρουμένως πωλεῖν*. Der Sinn ist, daß die Vierhundert eine sehr große Halle im Piraeus, welche unmittelbar an die Befestigung der Eetionea stieß, abbauten, d. h. durch eine Vermauerung von den übrigen Hallen trennten, und dort alles vorhandene und einlaufende Korn ausladen

in der Nähe hießen das Emporium<sup>49</sup>). Der kleine Molo, wo in Türkischer Zeit die einzige Anfurth war, und auch jetzt noch die inländischen Waaren ausgeladen werden, liegt ungefähr in der Gegend der langen Halle. [Von hieraus ist die Communication mit der Hauptstadt am bequemsten und führte in alter Zeit eine alle Hügel so viel als möglich vermeidende Fahrstrasse, die von der Richtung der jetzigen sehr wenig abweicht, in das Hauptthor von Athen, das Dipylum, und von da auf den nahen Markt<sup>50</sup>]. Im Emporium lag das Heilig-

und nur von dort aus verkaufen liessen. Dieser Zwang währte indess nicht lange. Doch scheint es, daß die *μεγίστη στοά* des Thucydides dieselbe ist, die nach Pausanias I, 1, 3 *μακρά στοά* hieß und am Meere lag. Demosthenes adv. Phorm. 918 erzählt, daß in der Macra Stoa Gerstengraupen (*ἀλγυσια*) öffentlich verkauft wurden und hiernach konnte sie den Beinamen *Ἀλγυσιοπώλις* gehabt haben und wäre dann nach schol. Aristoph. Acharn. 553 (547) von Pericles erbaut worden.

<sup>49</sup>) Stapelplätze hießen in Allgemeinen Emporien. Das Attische Emporium, das heisst der Theil des grossen Piraeushafens, wo Kaufahrtschiffe ausladen durften, hatte gesetzlich bestimmte Grenzen, die *σημεῖα τοῦ Ἀττικῆς ἐμπορίου*, vgl. oben Anm. 24. Die Athenienser nannten ihren Stapelplatz natürlich auch schlechthin *τὸ Ἐμπόριον*, weshalb Timaeus (*Δείγμα*) das *καλούμενον* hinzusetzt: *Δείγμα, τόπος ἐν Πειραιεῖ ἐν τῷ καλούμένῳ ἐμπορίῳ*.

<sup>50</sup>) [Der viereckige, ganz von Hallen umgebene Markt von Athen lag in der Niederung zwischen dem Agoraios Kolonos, dem Abhang der Acropolis und des Areopags und dem Hügel, worauf das Theseum steht. Er hatte, so weit die Geschichte auf- und abwärts reicht, immer eine und dieselbe unverrückte Lage und zwar eine solche, wie Aristoteles (Polit. VII, 12) sie von einem guten Markte verlangt: *ἔχουσαν τόπον εὐδυνάγων τοῖς τε ἀπὸ τῆς θαλάττης πεμπομένοις καὶ τοῖς ἀπὸ τῆς χώρας πᾶσιν*, d. h. er lag bequem sowohl gegen den Piraeus, als gegen die große fruchtbare Ebene des Cephissus hin. In den Topographien von Athen ist der Markt durchgehends falsch angesetzt. Die ersten richtigen Bestimmungen finden sich bei L. Ross in der Abhandlung über den Marstempel (*τὸ Θησεῖον καὶ ὁ ναὸς τοῦ Ἄρεος*). Doch haben hier die Annahmen, das erhaltene sechssäulige Marmorgebäude sei der Tempel des Ares, und Pausanias lasse seinen Leser durch ein anderes Thor als das Dipylum eintreten, die Ansetzung der einzelnen Hallen, Heilig-



thum des Soter Zeus und der Soteira Athene, der Geber der glücklichen Heimkehr, denen vorzüglich die Seefahrer opfer-  
 671 ten<sup>61)</sup>, und das Deigma, eine Art Börse für Einheimische und Fremde<sup>62)</sup>. Am Ufer weiter gegen den Cantharus hin hatte Conon ein Heiligthum der Meergöttin Aphrodite erbaut<sup>63)</sup>.

thümer und Statuen des Marktes nothwendig in Verwirrung gebracht. Das Theseum lag außerhalb des Marktes, der Arestempel innerhalb der Hallen.]

<sup>61)</sup> Paus. I, 1, 3. Die Verehrung beider im Piraeus wird noch sonst sehr oft erwähnt. Daß dem Soter Zeus die heimkehrenden Kaufleute opferten, s. Aristoph. Plut. 1175—80. Vgl. Athen. 38 D.

<sup>62)</sup> Xen. Hell. V, 1, 18. Theophr. Char. XXIII. Demosth. adv. Lacr. 982. Schol. Aristoph. Eq. 975. Pollux. IX, 34. Timaeus Lex. Platon. und Harpocr. *Δείγμα*. Böckh, Staatshaush. d. Ath. I, p. 64.

<sup>63)</sup> Dies Heiligthum der Aphrodite hieß *τὸ Ἀφροδίσιον*, was auch an andern Orten einen Aphroditetempel bedeutet. Daß ein Theil des Hafens so geheissen habe, ist, wie der Getreidehafen Zea, eine grundlose Annahme, zu welcher das verderbte und aus topographischen Bruchstücken bestehende Scholion zu Aristoph. Pax. 145 veranlaßt hat. Das Scholion wäre etwa folgendermaßen zu ergänzen: *ὁ Πειραιεὺς λιμὴν ἔχει τρεῖς πάντας κλειστούς· εἰς μὲν [ὁ μέγιστος λιμὴν, ἔνθα ἐν δεξιᾷ πρώτον] ὁ Κανθάρον λιμὴν, ἐν ᾧ τὰ νεώρια, εἴτα τὸ Ἀφροδίσιον, εἴτα κύκλῳ τοῦ λιμένος στοιὰ πέντε*. Nun müßte folgen, daß die andern beiden geschlossenen Häfen Zea und Munychia seien. [Urheber der irrthümlichen Ansicht, der große Piraeushafen sei in drei Häfen, Zea, Aphrodisium und Cantharus, getheilt, ist Meursius (Piraeus p. 549 u. de popull. Attic. p. 345). Ihm folgten Barthelemy, Dodwell, Leake, Kruse u. s. w. und Curt. de portubus Athenarum.] — Was die Annahme neuerer Topographen von zwei Tempeln der Aphrodite betrifft, so bemerke ich Folgendes: Conon baute dem Pausanias zufolge das Aphrodisium im Piraeus nach dem Seekriege von Cnidus, wo die Venus vorzüglich verehrt wurde. Ich glaube deshalb, daß die Sage, welche in Schol. Hermogen. *περὶ Ἰδεῶν* erzählt wird, als habe sich eine Taube auf die Trireme des Themistocles gesetzt und dieser deshalb nach seinem Siege im Piraeus ein Heiligthum der Aphrodite errichtet, eine Verwechslung der beiden Seehelden enthält, denn auf die Trireme des Themistocles setzte sich vor der Salaminischen Schlacht eine Eule (Plut. Them. XII) und nach dem Siege errichtete er in Melite ein Heiligthum der Aristobule Artemis

[An der Mitte des Abhangs der Festung Munychia nach Nordwest liegen die Ruinen des Dionysischen Theaters, des einzigen, welches die Alten im Piraeus erwähnen<sup>64</sup>), und weiter abwärts in der Niederung der sogenannte Hippodamische Markt, welcher dem Demos Piraeus angehörte. Diese dem großen Hafen zugekehrten Abhänge waren zur Blüthezeit Athens mit Häusern bedeckt, die sich amphitheatralisch über einander erhoben, ähnlich wie die Hafenseite des von demselben Architekten angelegten Rhodus, das gleich dem Piraeus wegen seiner Schönheit berühmt war. Ein breiter Weg führte vom Hippodamischen Markte am Theater hinauf.] Diese Einzelheiten 672 gehören jedoch in eine besondere Untersuchung über die innere Stadtanlage des Piraeus.

Für den Cantharus, wo 94 Schiffshäuser lagen, bleibt demnach die Südwestecke des großen Hafens übrig, die von dem Wasserbecken des Emporiums durch einen kleinen Vorsprung getrennt ist, der durch alte sehr starke Steindämme verstärkt und verlängert ist. Auf dem Vorsprunge sind die wichtigen Urkunden über das Seewesen des Atheniensischen Staates gefunden worden, und Rofs vermuthet wegen dieser Inschriften und einiger dort gefundener großer Triglyphen, daß hier irgendwo das berühmte von Philon gebaute Zeughaus gestanden

---

(Plut. de Malign. Herod. XXXVII). Die Sage von der Taube auf Konons Mastkorbe ist der von der Eule des Themistocles nachgebildet, wie so viele andere religiöse Anekdoten sich wiederholen. Uebrigens ist im Text zu lesen: ὅθεν δὲ μετὰ τὴν νίκην ἀπαρχὴν (statt Ἀνάρχον) Ἀφροδίτης ἱερὸν ἰδρύσατο ἐν Πειραιεῖ. Eine Ἀφροδίτη Ἀναρχος kommt nirgends vor und wäre ein sonderbares Beiwort.

<sup>64</sup>) [Vgl. Thuc. VIII, 12. Xen. Hell. II, 4, 32, woraus hervorgeht, daß das Theater an der Munychia lag, auf der sich Thrasylbul befestigt hatte. Ferner Aelian V. H. II, 13: καὶ Πειραιεῖ δὲ ἀγωνιζομένου τοῦ Εὐρυπιδου καὶ ἐκεῖ κατῆλθε (ὁ Σωκράτης). Die Ruinen in der Nähe des Hafens Zea, die für dies Theater gehalten werden, gehören einem andern kleinen Gebäude an.]

habe<sup>56</sup>), was vortrefflich zu der schönen rings sichtbaren Lage paßt. Jetzt hat man die öffentlichen Transitomazine, Hafenämter, Quarantaine u. s. w. dort angelegt. An dem südlichen Ufer sieht man an verschiedenen Stellen die kleinen parallelen Steindämme, wie in Zea. Dafs ein Theil der Kriegsflotte unmittelbar am Eingange zum grofsen Kaufhafen lag, war gewifs nicht unpassend und gewährte dem Handel grofsen Schutz. Auch konnten die Kriegsschiffe von dort freier aus- und einsegeln, ohne die Handelsschiffe zu belästigen, von denen das Bassin des Emporiums gewifs oft gedrängt voll war.

673 Unsere Bestimmung der drei Kriegshäfen ist so, dafs sie alle unter einander die leichteste Communication haben, welche die gegebene Oertlichkeit erlaubt. Den Cantharus beschützte einigermassen die Festung auf der äufseren Halbinsel bei den jetzigen Mühlen<sup>56</sup>).

Der bei Xenophon vorkommende *Κωφὸς λιμήν* wird so angegeben, dafs man sieht, er lag aufserhalb des Piraeus in einiger Entfernung vom Halipedum<sup>57</sup>). Da er sonst nicht vorkommt, so scheint er als eigentlicher Hafen nicht gebraucht worden zu sein, und es ist mir wahrscheinlich, dafs die schmale unmittelbar vor dem grofsen Hafen gelegene Bucht gemeint ist, welche die Eetionea mit dem Festlande bildet. Die Reste einer alten Mauer daselbst zeigen, dafs er zu

<sup>56</sup>) Auch auf der Acropolis von Athen war ein Zeughaus, in welchem Lycurg 50,000 Geschosse und andere Waffen niedergelegt hatte. Dort lag hängendes Geräth für Kriegsschiffe, wovon nach den oft erwähnten Inschriften der Bedarf für 100 Triremen abgegeben zu werden pflegte. S. Böckh, Urkunden über das Seewesen etc. p. 81.

<sup>56</sup>) Den Cantharus erwähnt noch Plut. Phoc. XXVIII. Hesyeh. *Κάνθαρον*. Suid. *Κάνθαρος*.

<sup>57</sup>) Xen. Hell. II, 4, 21: *ὁ δὲ Πανσανίας ἱστρατοπεδεύσατο μὲν ἐν τῷ Ἀλιπέφῳ καλουμένῳ πρὸς τῷ Πειραιεὶ δεξιὸν ἔχων κέρας, Λύσανδρος δὲ ξὺν τοῖς μισθοφόροις τὸ εὐώνυμον*, und weiter §. 31: *τῇ ὑστεραίῃ (ὁ Πανσανίας) παρῆλθεν ἐπὶ τὸν κωφὸν λιμένα, σκοπῶν, πῇ εὐαποτείνχιστος εἴη ὁ Πειραιεύς. ἐπεὶ δ' ἀπρίοντος αὐτοῦ προσέθεόν τινες* etc.

Zeiten wenigstens mit in die Befestigungen des Piraeus gezogen war.

Von dem östlichen Ende der Eetionea zog sich ein starker Steindamm, der sich zum grössten Theil erhalten hat, in gerader Richtung durchs Wasser ans andere Ufer. Die Mauer der Eetionea zog sich über diesen hin und vereinigte sich mit der übrigen Ringmauer des Piraeus. Dem seichten Wasserbecken, welches von dem Damme gegen Norden abgeschnitten wird und nach dem neueren Plane des Piraeus allmählich ausgefüllt werden soll, wird der Name Halae zukommen<sup>58)</sup>.

Das Vorgebirge Colias lag nach Pausanias ungefähr zwanzig Stadien vom Phalerum entfernt<sup>59)</sup>, und es war dort ein bekannter Tempel der Aphrodite. Die Atheniensischen Frauen feierten daselbst ein zahlreich besuchtes Fest<sup>60)</sup>. Nach der Salaminischen Schlacht trieb ein Westwind einen grossen Theil der Persischen Wraks dort an, während die entkommenden Schiffe sich ins Phalerum zurückzogen<sup>61)</sup>. Strabo legt Colias zu weit nach Süden in die Gegend von Anaphlystos, Stephanus nach Phalerum, was ebenfalls nicht genau ist<sup>62)</sup>. Hesychius,

<sup>58)</sup> Xen. Hell. II, 4, 24: οἱ μὲν ἐξεώσθησαν εἰς τὸν ἐν ταῖς Ἀλαῖς πηλόν, οἱ δὲ ἐνέκλιναν. Vielleicht waren dort Salzwerke. Auf das Halae am Piraeus beziehe ich Stephan. Ἀλαί. ἔστι καὶ λίμνη ἐκ θαλάσσης, θασύνεται δὲ τὸ Ἀλαί.

<sup>59)</sup> Pausan. I, 1, 4: ἀπέχει δὲ καὶ σταδίων εἰκοσὶν ἄκρα Κωλιάς. Das καὶ neben der Zahl bedeutet hier ungefähr, wie bei Herodot. Wenn darauf Pausanias hinzusetzt: ἐς ταύτην, φθαρόντος τοῦ ναυτικοῦ τοῦ Μήδων, κατήνεγκεν ὁ κλέδων τὰ ναύαγια, so kann sich dies nicht auf Trispyrgi beziehen, welches dem Schlachtfelde zu nahe liegt.

<sup>60)</sup> Aristoph. Lysistr. z. A. Aristophanes meint wohl dasselbe Fest, welches nach Plut. Sol. VIII der Demeter in Colias gefeiert wurde.

<sup>61)</sup> Herod. VIII, 96 nennt Colias ἡῶν und Steph. Byz. ἀκτὴ, worunter also das Gestade diesseits des Caps zwischen Kosmās und Trispyrgi zu verstehen ist, welches jetzt Kalamáki heisst.

<sup>62)</sup> Strabo p. 398: περὶ δὲ Ἀνάφλυστῶν ἔστι καὶ τὸ πανεῖον καὶ τὸ τῆς Κωλιάδος Ἀφροδίτης ἱερόν etc. Steph. Byz. Κωλιάς, ἄκρα ἦτορ Φαληροῖ ἀκτὴ, ὅπου καὶ Ἀφροδίτη Κωλιάς.

- 675 Eustathius und andere Grammatiker <sup>63)</sup> beschreiben die Lage des Vorgebirges als einen ins Meer hinaustretenden Schenkel. Dies letztere und die von Pausanias angegebene Entfernung treffen mit dem Vorgebirge Hagios Kosmās (ὁ κάβος τοῦ ἁγίου Κοσμᾶ) überein, welches wenig über eine Stunde, etwa 25 Stadien von Hagios Geórgios entfernt und das nächste und einzige namhafte Cap dieser Küste ist. Es ist eine niedrige, schmale Landzunge, die mit schroffen Gestaden ins Meer vortritt. Die kleine Kirche des Hagios Kosmās liegt am äußersten Ende und ist wegen ihrer freien Lage vom Piraeus aus sichtbar. In der Kirche sind einige große Quadersteine eingemauert und ich fand dort den marmornen Fuß einer Dexamene, so wie andere alte Quadern am Strande. Wenige Schritte weiter ins Binnenland liegen große Substructionen und noch weiter gegen Athen hin die Reste beträchtlicher Gebäulichkeiten. Hesychius giebt in Colias einen vielsäuligen Tempel der Demeter an <sup>64)</sup>. Die Gegend gegen das Meer hin heißt Kalamáki. Sie ist zum Theil mit Weingärten bebaut, in denen
- 676 man einige alte Ziegelöfen gefunden hat. Aus dem Thon von Colias wurden die besten Attischen Gefäße verfertigt <sup>65)</sup> und am Strande fischte man Austern <sup>66)</sup>, was noch jetzt geschieht.

Ich füge einen Plan hinzu, bei welchem ich die vom Königl. Bayer. Ingenieur J. A. Sommer entworfene Karte von Athen und der Umgegend (in den Beilagen zu Stademanns Panorama von Athen) zum Grunde gelegt habe.

<sup>63)</sup> Hesych. Phot. u. Harpocr. Κωλιάς. Eustath. ad Dionys. Perieg. 592. Nach Eustathius sollen einmal bei Colias Tyrrenische Seeräuber angelegt und in Attica Räuberei getrieben haben. Vgl. Schol. Aristoph. Nub. 25. Ein gefangener Jüngling, durch die Liebe eines Tyrrenischen Mädchens befreit, erbaute der Venus aus Dankbarkeit den dortigen Tempel.

<sup>64)</sup> Hesych. Κωλιάς· Ἀφροδίτης ἐπὶ Κωλιάδος ἐστὶν ἱερὸν ἐν τῇ Ἀττικῇ, ὃ δὲ τόπος λέγεται Κωλιάς, ἐπεὶ ἐγκείμενός ἐστιν ὅμοιος ἀνθρώπου κόλπῳ. ἔσται δὲ καὶ Ἀθήνητος ἱερὸν αὐτόθι πολύστολον. Vgl. Plut. Sol. VIII.

<sup>65)</sup> Plut. de rect. rad. aud. p. 78. Techn. Athen. p. 482. Suid. Κωλιάς.

<sup>66)</sup> Schol. Aristoph. Lysistr. 2: ἐνθα ὄστρακα κάλλιστα.

## IV.

# Ueber das Attische Emporium im Piraeus.

*Zeitschrift für Alterthumswissenschaft. Zweiter Jahrg. 1842. St. 3 — 5.*

(quam Athenas tanquam ad mercatum  
bonorum artium eis profectus, inueni  
redire turpissimum est. Cic.)

Vor Kurzem habe ich in einer zu Athen erscheinenden Zeitschrift<sup>1)</sup> die Topographie der Häfen und langen Mauern von Athen einer neuen Untersuchung unterworfen, deren Resultate von den bisherigen Annahmen in den meisten Punkten abweichen. Zu der gegenwärtigen Abhandlung, deren Gegenstand das Attische Emporium ist, veranlaßt mich zunächst ein vor wenigen Tagen im Piraeus aufgegrabener Grenzstein. Zuvor sei mir indessen erlaubt, Einiges über die Emporien der Alten im Allgemeinen vor auszuschicken. 23

Das Wort *ἐμπόριον*, später auch *ἐμπορεῖον* geschrieben, bedeutet einen Platz, wo Handel, *ἐμπορία*, namentlich Seehandel betrieben wird, und hat, wie das Wort *ἀγορά* und das Deutsche Markt, verschiedene weitere und engere Bedeutungen. In weitester Bedeutung ist es eine große Handelsstadt oder Handelsmarkt, wie Delos, Aegina, Corinth, Alexandria, Ephesus, Piraeus<sup>2)</sup> u. s. w., oder eine Handelsniederlassung

<sup>1)</sup> S. die vorhergehende Abhandlung.

<sup>2)</sup> In obiger Bedeutung ist das Wort gebraucht von Delos: Strab. p. 668. Pana. III, 23, 2; von Aegina: Strab. p. 376; von Corinth: Strab. p. 378; von Alexandrien: Strab. p. 798; von Ephesus: Strab.

in fremden Ländern, wie die Griechischen und Phoenicischen Emporien an den Küsten Thraciens, des schwarzen Meeres, Afrikas und Spaniens, von denen viele anfangs den Forts oder Factoreien der neueren Zeit glichen und später sich zu selbstständigen Städten erhoben<sup>3)</sup>. Die Emporien, sowohl die im Inlande, als die auswärtigen, waren wohl durchgehends befestigt, theils gegen Angriffe von der Landseite, theils aber und vorzüglich gegen Ueberfälle von Capern, weshalb sie 24 Dionysius von Halicarnafs *φρούρια* nennt<sup>4)</sup>. In engerer Bedeutung ist *ἐμπόριον* der gesetzlich bestimmte privilegierte Stapelplatz eines Staates, d. h. ein Hafen, wo mit Ausschluss der übrigen Häfen der Seehandel mit fremden Nationen und die Einfuhr ausländischer Handelswaren gestattet wird. So war der Piraeus zur Blüthezeit Athens das Emporium von ganz Attica, wovon weiter unten die Rede sein wird. So war anfangs an der Canobischen Nilmündung und später in Naucratis

---

p. 621; von Dioscurias: Strab. p. 498; vom Piraeus: Isocrat. Paneg. 49. *ἐμπόριον γὰρ ἐν μέσῳ τῆς Ἑλλάδος τὸν Πειραιᾶ κατεσκευάσατο* etc. Schol. Aristoph. Eqq. 825: *ἐμπόριον γὰρ ὁ Πειραιεὺς τῶν Ἀθηναίων* etc.

<sup>3)</sup> Emporien der Carthager an den Küsten des Atlantischen Meeres: Scyl. p. 8 (ed. Vienn.). — Griechische Emporien an der Thracischen Küste und dem schwarzen Meere: Scyl. p. 59; vgl. Lysias contr. frumentarios 14: *τὰ ἐμπόρια κεκλείσθαι*. Demosth. de fals. leg. 389: *κλείειν τὰ ἐμπόρια*. — Carthaginiensische Emporien bei der kleinen Syrte: Polyb. III, 23. — Solche Handelsniederlassungen erhielten auch mitunter den Namen *Ἐμπόριον* oder *Ἐμπορεῖον* als Eigennamen, wie die erwähnten Niederlassungen der Carthager bei der kleinen Syrte und die der Phocaeenser in Iberien, vgl. Scyl. p. 9: *εἶτα ἐμπόριον, πόλιν Ἑλληνίδα, ἣ ὄνομα Ἐμπορίων*. Strabo p. 160 nennt dieselbe Stadt *Ἐμπορεῖον*, die Lateiner Emporiae. Die Nachrichten der Alten über diese Stadt sind zusammengestellt bei J. F. W. Hoffmann, Griechenland Bd. II, p. 1912.

<sup>4)</sup> Dionys. Halic. III, 44: *τὸ διὰ μηθὲν ἐπὶ ταῖς ἐκβολαῖς ἔχειν φρούριον, ὃ καὶ τὰς εἰσχομιζομένας ἐκ θαλάττης καὶ τὰς καταγομένας ἄνωθεν ἀγορὰς ὑποδέξεται καὶ ἀμείβεται τοῖς ἐμπορευομένοις*. Auch in dem ersten Handelsvertrag der Römer und Carthaginienser bei Polybius III, 22 ist unter *φρούριον* ein befestigtes Emporium zu verstehen.

der Aegyptische Stapelplatz mit strengem Ausschluss des weit besseren Alexandrinischen Hafens, bis endlich Alexander hier seine berühmte Handelsstadt gründete und den Stapel hieher verlegte<sup>5)</sup>.

Da verschiedene Staaten, wie die Carthager und Etruscer, 25 schon frühzeitig Handelsverträge über gegenseitige Einfuhr schlossen<sup>6)</sup>, so müssen dabei auch die Häfen oder Emporien

<sup>5)</sup> Strab. p. 801: *μάλιστα μέντοι τῷ Κανωβικῷ στόματι ἐχρῶντο ὡς ἐμπορίῃ, τῶν κατ' Ἀλεξάνδρειαν λιμένων ἀποκλεισμένων*; *ibid.* p. 792: *οἱ μὲν οὖν πρότεροι τῶν Αἰγυπτίων βασιλεῖς ἀγαπῶντες οἷς εἶχον, καὶ οὐ πάνυ ἐπεισάχτων δέομενοι — ἐπίστησαν σιτακὴν τῷ τόπῳ, κτελεύσαντες ἀπείργειν τοὺς προσόντας etc.* Vgl. Aristot. Oecon. XXXIV: *Ἀλεξάνδρου τοῦ βασιλέως ἐνταλαμένον αὐτῷ οἰκίσαι πόλιν πρὸς τῷ Φάρῳ καὶ τὸ ἐμπόριον τὸ πρότερον ὃν ἐπὶ τοῦ Κανώβου ἐνταῦθα ποιῆσαι etc.* *οἱ δὲ ἱερεῖς 'καὶ οἱ κάτοικοι εἰσενέγκαντες χρήματα ἔδωκαν, ἵν' ἔῃ κατὰ χάριν αὐτοῖς τὸ ἐμπόριον etc.* — Herod. II, 179: *ἦν δὲ τὸ παλαιὸν μούνη ἡ Ναύκρατις ἐμπόριον καὶ ἄλλο οὐδὲν Αἰγύπτου· εἰ δὲ τις ἐς τῶν τι ἄλλο στομάτων τοῦ Νείλου ἀπίκοιτο, χορὴν ὁμόσαι, μὴ μὲν ἐκῶτα ἐλθεῖν, ἀπομόσαντα δὲ τῇ νηὶ αὐτῇ πλῆειν ἐς τὸ Κανωβικόν, ἢ εἰ μὴ γε οὐδ' αὖτε εἰς πρὸς ἀνέμους ἀπίους πλῆειν, τὰ φορτία ἰδεῖν περιάγειν ἐν βάρει πρὸς τὸ Δέλτα, μέχρι οὗ ἀπίκοιτο εἰς Ναύκρατιν· οὕτω μὲν δὴ. Ναύκρατις ἐπιτίμητο, d. h. so groß waren die Privilegien dieses Stapelplatzes. Herodot II, 178 erwähnt dasselbst die von den Griechen gewählten *προστάται τοῦ ἐμπορίου*, welche nicht als *ἀρχή* oder *ἐπομεληταὶ τοῦ ἐμπορίου*, sondern als Handelsconsuln für den Schutz des Griechischen Handels anzusehen sind. Ueber Nauocratis vgl. Raoul-Rochette, *Hist. de l'établissement des colonies gr.* Tom. III, p. 165 sqq.*

<sup>6)</sup> Aristot. Polit. III, 5: *εἰσὶ γοῦν αὐτοῖς (Τυρρῆνοῖς καὶ Καρχηδονίοις) συνθήκαι περὶ τῶν εἰσαγωγίμων*. Vgl. Niebuhr, *Röm. Gesch.* I, p. 85. In dem zweiten und unvortheilhafteren Vertrage, den die Römer mit den Carthaginienfern schlossen (Polyb. III, 24), werden erstere in ihrem Handel mit Carthago und dem Carthaginienischen Sicilien den Carthaginienensischen Bürgern gleichgestellt, dagegen vom Handel mit den Märkten Sardinien und der südlich von Carthago gelegenen Libyschen Küste, wo die Emporien an der kleinen Syrte lagen, gänzlich ausgeschlossen. Das Nähere hierüber Niebuhr, *R. G.* p. 332. O. Müller, *Etrusker* T. I, p. 291. Heerens Ideen waren in Athen nicht zu erhalten, als ich dieses schrieb. — Gute Handelsgerichte, ein wichtiges Institut zur He-



bestimmt oder wenigstens den Schiffen bekannt gewesen sein, wo die Einfuhr der erlaubten Handelsartikel (*εἰσαγωγήμα*) stattfinden durfte, und die Ausladung der fremden Waaren überwacht werden konnte, und es läßt sich nicht zweifeln, daß dies später beim Aufblühen des Handels der alten Welt alle daran Theil nehmenden Staaten nachahmten und den Verkehr mit dem Auslande auf einzelne passende Häfen beschränkten. Man nahm dabei natürlich nicht allein auf die Güte eines Hafens Rücksicht, sondern auch auf die Lage in der Nähe der Hauptstädte, welche letzteren oft, und namentlich im eigentlichen Griechenland, vom Meere entfernt lagen, da sie in einer Zeit gegründet waren, wo die Seefahrt von verhältnißmäßig geringer Bedeutung war<sup>7)</sup>. Großhandel kann

bung des auswärtigen Verkehrs, scheinen zuerst die Aegineten eingerichtet zu haben, weshalb Pindar diese Insel besonders rühmt, Olymp. VIII, 28 sqq. Nem. III, 114. Daß zu Demosthenes Zeit das Griechische Handelsgericht ein allgemeines war, scheint aus seiner Rede gegen Lacritus (939) hervorzugehen, wo ein Athener einen Phaseliten fragt: οὐχ ἅπαντες ἡμῖν οἱ αὐτοὶ νόμοι γεγραμμένοι εἰσὶ καὶ τὸ αὐτὸ δίκαιον περὶ τῶν ἐμπορικῶν δικῶν; Bekannt ist, daß das Handelsrecht seine spätere Ausbildung in Rhodus erhielt.

<sup>7)</sup> Der Hafen einer vom Meer entlegenen Hauptstadt heißt *ἐπίνησιον*, er mag Kaufhafen (*ἐμπόριον*) oder Kriegshafen (*ναύσταθμος*, *ναύσταθμον*) sein, oder, wie gewöhnlich, beides zugleich. So gebrauchen das Wort Aristoteles, Thucydides und Andere, besonders Strabo und Pausanias. Bei Häfen, die vorzüglich Kaufhäfen waren — man nennt sie in der Levante *scala*, *echelle* — mochte die Benennung *ἐμπόριον* überwiegen, wie Livius XXVIII, 6 den Hafenort Cynos das Emporium von Locris nennt, während es bei Strabo und Pausanias *ἐπίνησιον* heißt. Bisweilen wurde das Wort zum Eigennamen, z. B. Strabo p. 256: *Μέδισμα, πόλις Λοκρῶν, πλησίον ἔχουσα ἐπίνησιον, καλούμενον Ἐμπόριον*, vgl. p. 272. Auf Thera hat noch jetzt ein Dorf unfern des alten Hafens an der Südküste, dessen Molos erhalten sind, den Namen Emporió. Dieser Hafen ist der einzige gute Landungsplatz der Insel und war ohne Zweifel der alte Stapelplatz. Mein verehrter Freund und College, Herr Dr. Rofs, versichert mich, daß auch auf Calymnos und Nisyros zwei

nur durch zweckmäßige Centralisation gedeihen und muß zu- 26  
gleich durch eine Seemacht unterstützt werden. Dies erkannten  
frühzeitig die Rhodier und Athenienser, weshalb sich jene aus  
drei Städten in eine neue am Meere mit vortrefflichen Häfen  
vereinigten und dort ihren Stapel, das *Podiōn ἐμπόριον*, an-  
legten, diese das alte Phalerum aufgaben und den Piraeus  
gründeten, der sich von Natur zugleich für geräumige und  
geschützte Kriegswerften und für einen großen Seemarkt vor-  
züglich eignete<sup>8)</sup>. Wo natürliche Häfen, *αὐτοφυεῖς λιμένες*,  
waren, wurden diese durch Kunst vervollständigt, und, wenn  
es thunlich war, verschließbar gemacht. Wo nicht, so wurden  
lange Steindämme ins Meer geworfen, und so ein künstlicher  
Hafen (*χυτὸς λιμὴν*) gebildet. Die Steindämme sind gewöhnlich  
so gebaut, daß sie sich mit ihren Enden zu einem schmalen  
Eingange nähern, der durch Thürme geschützt und durch eine  
Kette verschließbar gemacht werden konnte<sup>9)</sup>. Um Haupt- 27

Orte an oder nahe an den besten und mit alten Hafenbauten versehenen  
Anfurthen Emporiō und Emporiōs heißen.

<sup>8)</sup> K. D. Hüllmann, *Handelsgesch.* p. 162, nennt die Atheniensischen  
Stapelgesetze einen Gesetzesunfug. Doch widerspricht dem das große  
Aufblühen des Attischen Emporiums, wofür diese Gesetze sehr weise  
berechnet waren.

<sup>9)</sup> Die Hafendämme (*χώματα, χυτοί, προχώματα, χηλαί*) sind gewöhn-  
lich gekrümmt, weshalb sie Livius XXXVII, 11 *cornua* nennt. Häfen, die  
damit versehen, hießen *χυτοὶ λιμένες*, Etym. M. p. 740: *χυτὴ λιμὴν, παρὰ  
Ἀπολλωνίου χυτὸς λιμὴν Κυζίκου. χυτὸς δὲ καλεῖται ὁ περικλεισθεὶς καὶ  
λίθοις οἰκοδομηθεὶς καὶ μὴ αὐτοφυὴς ὢν*. Dicaearch nennt v. 109 das  
Lechanon so. Samos hatte nach Herodot III, 60 unter den Griechischen  
Städten die bedeutendsten Hafendämme, deren Reste noch jetzt bewun-  
dert werden. Alte künstliche Häfen, zum Theil sehr gut erhalten, finden  
sich in Aegina, Naxos, Thera, Eleusis, Anthedon, Carystos, Eretria und  
sehr vielen anderen Orten. — Ein gegrabener Kriegshafen, *ὄρυκτὸν  
ναύσταθμον*, sollte nach Strabo p. 363 bei Gythium sein. Ein anderer  
war nach demselben in Alexandrien, p. 794. — Kriegswerften lagen  
vorzüglich in verschließbaren Häfen, während die Kaufhäfen, wie der  
in Syracus, zum Theil offen waren. So unter anderen auch in Cnidos,

städte näher mit ihren Häfen zu verbinden, wurden an mehreren Orten lange Mauern zum Meere herabgeführt. Das Nähere hierüber liegt ausserhalb des Bereichs dieser Untersuchung, und ich kehre zu meinem Gegenstande zurück.

Wenn eine Handelsstadt, wie Rhodus, Alexandrien und Chalcis, unmittelbar am Meere lag, oder ein Hafenort, wie der Piraeus, gross und volkreich war, so wurde ein passend gelegener und hinreichend geräumiger Theil des Hafens und seiner Ufer für den überseeischen Verkehr bestimmt und begrenzt, und dort Hafen- und Zollamt, Börse und Handelsgericht, Kaufhallen und Entrepots, Gasthäuser, Herbergen, Kaufläden und andere Anstalten zur Erleichterung des Handels und zur Bequemlichkeit der Seefahrer angelegt, und ein solcher Stapelplatz oder Seemarkt heisst im engsten Sinne *ἐμπόριον*, wird aber häufig auch schlechthin *ὁ λιμὴν* genannt, bisweilen auch *ἀγορά*<sup>10)</sup>.

Strabo p. 656, und in Mitylene, Strabo p. 617. In Mitylene sind die Molos beider Häfen, sowohl des geschlossenen Kriegshafens im Süden, als des gröfseren und offeneren Kaufhafens im Norden der Stadt gut erhalten. — Einige Kriegswerften waren enger umschlossen und ihr Inneres wurde geheim gehalten, wie in Rhodus die *κρυπὰ ναύσταθμα* nach Strabo p. 653 und auch wohl in alter Zeit der *κρυπτὸς λιμὴν* in Aegina, den Pausanias II, 29, §. 8 erwähnt. Ein *κρυπτὸς λιμὴν* war auch der Privathafen der Aegyptischen Könige nach Strabo p. 794. In Syracus war die kleinere Kriegswerfte mit in die Befestigungen der Acropolis eingeschlossen und mit einer Schleuse (*θύρα*) versehen; Diodor XIV, 7.

<sup>10)</sup> Genau genommen besteht ein Emporium aus *λιμὴν*, dem Hafen, wo die Handelsschiffe anlegen müssen, und der *ἀγορά*, dem grossen Kaufmarkt mit verschiedenen Gebäuden. So sind bei Plato, Legg. XII, 952, unter den *ἀγοραῖς καὶ λιμέσι καὶ δημοσίοις οἰκοδομήμασι*, wo die fremden Kaufleute und Seefahrer aufgenommen werden sollen, die Emporien zu verstehen. Pausanias I, 1, 4 nennt das Emporium des Piraeus *ἀγορὰ τοῖς ἐπὶ θαλάσσης*, und unterscheidet es von dem weiter vom Meere entlegenen Hippodamischen Markte. Aehnlich sagt Dionysius Halic. IX, 56: *πολίγη τις ἐπιθαλάττιος ἐάλω ἢ ἐπινεῖω τε καὶ ἀγορᾷ τῶν εἰς τὸν*

Dafs ein Emporium in dieser engsten Bedeutung im Piraeus lag, zeigen besonders zahlreiche Stellen der Reden des Demosthenes in Handelsprocessen, wo dies Wort gebraucht wird, wenn von Ein- und Auslaufen eines Handelsschiffes<sup>11)</sup>, von Abschliessung eines Bodmereivertrages<sup>12)</sup>, von Handelsgerichten<sup>13)</sup>, vom Aufenthalt fremder Kaufleute und Schiffer<sup>14)</sup> und 28

βίον ἀναγκαιῶν ἔχρῳντο ἐκ θαλάττης τε καὶ διὰ ληστηρίων τὰς πολλὰς ἐπαγόμενοι ὠφελείας. Sehr häufig sind die Stellen, wo das Emporium einfach der Hafen genannt wird, und so scheint Ulpian, Digest. L. 16, 59, das Wort portus zu gebrauchen: portus appellatus est conclusus locus, quo importantur merces et inde exportantur.

<sup>11)</sup> Demosth. in Phorm. 917. 918: σιτηγεῖν εἰς τὸ Ἀττικὸν ἐμπόριον· in Dionysod. 1289: ἐφ' ᾧ τε κατατελεῖν τὴν ναὺν εἰς τὸ ὑμέτερον ἐμπόριον· ibid. 1290: εἰς τὸ Ἀθηναίων ἐμπόριον κατὰγειν τὴν ναὺν etc.

<sup>12)</sup> in Phorm. 907: πολὺν χρόνον εἰς τὸ ὑμέτερον ἐμπόριον εἰσαφεκινούμενοι καὶ συμβόλαια πολλοῖς συμβάλλοντες· ibid. 915: εἰς τὸ ἐμπόριον ἦκων, οὗ τὸ συμβόλαιον ἐγένετο· in Laecrit. 923: δανείσασθαι χρήματα· ἐν τῷ ἐμπορίῳ· ibid. 938: δανεῖζεσθαι ἐν τῷ ἐμπορίῳ ναυτικὰ χρήματα· in Dionysod. 1289: δανεισάμενος χρήματα ἐκ τοῦ ἐμπορίου τοῦ Ἀθηναίων.

<sup>13)</sup> in Apatur. 892: τοῖς μὲν ἐμπόροις, ᾧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, καὶ τοῖς ναυκλήροις κελεύει ὁ νόμος εἶναι τὰς δίκας πρὸς τοὺς θεσμοθέτας, εἰάν τι ἀδικῶνται ἐν τῷ ἐμπορίῳ ἢ ἐνθένδε ποι πλείοντες ἢ ἐτέρωθεν δεῦρο· in Phorm. 919: ἀλλ' εἰς ποῖον δικαστήριον εἰσελθωμεν, ᾧ ἄνδρες δικασταί, εἰ μὴ πρὸς ὑμᾶς, οὐπερ καὶ τὸ συμβόλαιον ἐποιησάμεθα, und weiter heisst es: ἐπειδὴ τὸ συμβόλαιον ἐν τῷ ὑμετέρῳ γέγονε.

<sup>14)</sup> in Apatur. 893: διὰ τὸ εἶναι μοι τὰς διατριβὰς περὶ τὸ ἐμπόριον γνωρίζωμαι ἔχω τοῖς πλείστοις τῶν πλεόντων τὴν θάλασσαν· 894: προσιώντες δ' ἐμοὶ ἐν τῷ ἐμπορίῳ οὗτος καὶ ὁ Παρμένων (Βυζάντιος τὸ γένος) ἐμνήσθησαν περὶ ἀργυρίου, und: διαβεβληκέναι ἑαυτὸν ἐν τῷ ἐμπορίῳ· in Dionysod. 1288: κριθῆναι ἐφ' ἐνὶ εἰτε καὶ πλείοσι τῶν ἐκ τοῦ ἐμπορίου· ibid. 1297: νομοθετεῖτε ὑπὲρ ὅλου τοῦ ἐμπορίου καὶ παρестᾶσι πολλοὶ κατὰ θάλατταν ἐργάζεσθαι προαιρουμένων. — Statt ἐν τῷ ἐμπορίῳ, εἰς τὸ ἐμπόριον, ἐκ τοῦ ἐμπορίου wird oft, wo grössere Genauigkeit nicht nöthig ist, oder Tautologie vermieden werden soll, Ἀθήνησι, Ἀθήναζε, Ἀθήνηθεν oder ἐν τῷ Πειραιῇ, ἐν τῷ λιμένι u. s. w. gesagt, z. B. Demosth. in Dionys. 1294: ἡ καταπέπλευκας ἐξ ἐκείνου τοῦ χρόνου εἰς τὸ Ἀθηναίων ἐμπόριον, τῆς συγγραφῆς διαβρῆσθαι λεγούσης, εἰς τὸν Πειραιᾶ κατὰγειν τὴν ναὺν καὶ ἐμφανῆ παρέχειν τοῖς δανείσας. Dagegen wird das Wort ἐμπόριον nie gebraucht,

dergleichen die Rede ist. Am bestimmtesten sagt es aber Timaeus, indem er das Deigma im Piraeus in dem sogenannten Emporium angiebt<sup>16)</sup>. Für die Ufer des grossen Hafens ist das Scholion zu Aristophanes Frieden 145 sehr wichtig; es heisst darin: ὁ Πειραιεὺς λιμένας ἔχει τρεῖς πάντας κλειστούς· εἰς μὲν ὁ Κανθάρον λιμὴν, ἐν ᾧ τὰ νεώρια (nach dem Scholion des Cod. Ven. ed. Bekker ἐν ᾧ τὰ νεώρια ἐξήκοντα), εἰτα τὸ Ἀφροδίσιον, εἰτα κύκλῳ τοῦ λιμένος στοαὶ πέντε. Es ist hier offenbar nur von den Theilen und Umgebungen des einen der verschliessbaren Häfen und zwar des grössten die Rede, denn nur an diesem geben andere Schriftsteller einen Aphroditetempel und Hallen an<sup>16)</sup>. Die Namen der beiden anderen und ihre Umgebungen sind verschwiegen, da das Scholion ein Bruchstück aus einem Geographen ist und nur den Zweck hat, die Worte des Dichters: ἐν Πειραιεὶ δῆπου ὅτι Κανθάρον λιμὴν, zu erläutern. Timaeus im Platonischen Lexicon ergänzt es gewissermassen mit den Worten: Μουνυχία καὶ Ζεῖα, λιμένες ἑτεροὶ τοῦ Πειραιῶς, und aus den Inschriften lernen wir, dass diese beiden anderen Häfen des Piraeus mit Schiffshäusern gefüllt waren. Eine der Hallen des grossen Hafens, wahrscheinlich die von Pausanias erwähnte lange Halle, lag nach Thucydides<sup>17)</sup> sehr nahe an der Befestigung der

wenn von anderen Theilen des Piraeus, von der Munychia, dem Theater, dem Hippodamischen Markte oder den Kriegsschiffen und Kriegswerften die Rede ist, wie z. B. Demosthenes in Phorm. 918: ἐν τῷ Πειραιεὶ ἐν τῷ νεωρίῳ.

<sup>16)</sup> Timaeus, Lex. Platon. δείγμα· τόπος ἐν Πειραιεὶ ἐν τῷ καλουμένῳ ἐμπορείῳ. Vgl. Harpocr. s. v. δείγμα· τόπος ὡς ἐν τῷ Ἀθήνησιν ἐμπορείῳ.

<sup>16)</sup> Es scheint nach obigem Scholion, dass der ganze grosse Hafen Κανθάρον λιμὴν geheissen habe. Doch kann dies zweifelhaft sein, und ich habe deshalb nur die dortige Kriegswerfte so genannt, der nach den Inschriften dieser Name officiell zukommt. Bei Plutarch und Suidas heisst der Hafen ὁ Κανθαρος, was ich der Kürze wegen vorgezogen habe.

<sup>17)</sup> Thuc. VIII, 90.



Stein steht auf einem niedrigen Hügelrücken etwa fünfzig Schritte vor den königlichen Transitomagazinen in einer Entfernung von 250 Schritten vom Rande des neuen Quais und ungefähr ebenso weit vom innersten Winkel des Cantharus entfernt. Südlich neben dem Steine sieht man große Quaderfundamente, welche einem Gebäude anzugehören scheinen, das zwischen dem Cantharus und dem Emporium lag. Der Hügelrücken erstreckt sich über den Isthmus zwischen dem großen Hafen und der Zea bis zu dem noch halb erhaltenen Thor in der Piraischen Ringmauer und hat gegen den großen Hafen hin eine meist sanfte Absenkung, an welcher vorzugsweise die Häuser der neuen Hafenstadt aufgebaut werden. Ueberall sind dort Fundamente großer und kleiner Gebäude und viele alte Brunnen und Cisternen. Die neuen Quais werden sich von den königlichen Magazinen bis zu dem Damm erstrecken, der die Halae abschneidet, und sind schon fast vollendet. In ihrer ganzen Ausdehnung sind sie auf den bedeutenden Ueberresten der alten Hafenwerke angelegt, nur zum Theil etwas weiter in den Hafen geworfen, um größere Wassertiefe zu gewinnen. Sie nehmen also den Hafenrand des alten Emporiiums ein mit Ausschluss der königlichen Magazine, welche, wie bemerkt, wahrscheinlich auf der Stelle des Philonischen zu den Kriegswerften gehörigen Zeughauses stehen. Eine vom Grenzstein aus über den Hügelrücken bis zum Thor des Piraeus gezogene Linie möchte ungefähr die Grenze des Emporiiums angeben.

Der Grenzstein, ein harter Sandstein, ist eine viereckige Stele 0,42 mètres breit, 0,25 dick, und ragt 0,80 aus dem felsigen Boden hervor, wo sie in ein ebenfalls viereckiges, aber verhältnismässig zu großes Loch eingelassen und mit Erde und kleinen Steinen befestigt war. Herr Lorenzen liess sie beim Auffinden ausheben, und da sich nichts weiter in dem Boden fand, auf dieselbe Weise wieder einsetzen, wie er sie gefunden. Die obere Seite des Steins hat, wie es scheint, in alter Zeit, durch öfteres Antasten und Anstossen

etwas gelitten, so dafs in der ersten Zeile der obere Theil der Buchstaben abgeschliffen und der letzte Buchstabe verschwunden ist. Da aber sonst nichts verstümmelt ist, so ist die Lesung vollkommen sicher:

ΕΜΠΟΡΙΟ  
ΚΑΙ Η ΟΔΟΣ  
ΗΡΟΣ

d. h. Ἐμπορίου καὶ ὁδοῦ ἥρος, Grenze des Stapelplatzes und des Weges<sup>19)</sup>. Die Schrift steht auf einem glatten, durch einen Strich gesonderten Felde. Die Züge, namentlich die Form der *P* und *Σ*, ferner der Gebrauch des *O* für *OY* und die Anwendung des *H* als Spiritus asper, setzen die Abfassung in die Zeit vor dem Peloponnesischen Kriege, und es könnte dieser Grenzstein vielleicht bei der ersten Gründung des Piraeus durch Themistocles, oder was mir wahrscheinlicher ist, bei der planmässigeren Anlage der Hafenstadt durch Hippodamus aufgestellt sein. Ich stimme der Ansicht C. F. Hermanns bei, dafs Hippodamus zur Zeit des Pericles den bereits als Hafenstadt existirenden Piraeus regelmässig anlegte und bei der Durchführung seines Planes sogar sein eigenes dortiges Haus dem allgemeinen Besten opferte<sup>20)</sup>. Pericles baute die mittlere lange Mauer oder den südlichen Piraeusschenkel<sup>21)</sup>, wodurch der Pi-

<sup>19)</sup> Inschriftlich erwähnt wird das Emporium des Piraeus noch C. I. 123, v. 37; vgl. Böckh, Staatsh. II, p. 348: τοῖς ἐν τῷ ἐμπορίῳ, und Ἐφημερίς Ἀρχαιολ. ἀριθμ. 321, wo in einer verstümmelten Inschrift die Worte εἰς τὸ ἐνπόριον und εἰς τὸν Πειραιᾶ vorkommen.

<sup>20)</sup> C. F. Hermann, de Hippodamo Milesio. Marburg 1841.

<sup>21)</sup> Dies Νότιον τεῖχος des Pericles, von Plutarch de Glor. Athen. VII als namhaftes Werk neben Parthenon, Kriegswerften und Propyläen angeführt, verband die Festung Munychia mit der Ringmauer von Athen und der späteren Befestigung des Museums. Wenn man im Scholion zu Plat. Gorg. 455: ἐν τῇ Μουνυχίᾳ ἐποίησε καὶ τὸ μέσον τεῖχος, τὸ μὲν βᾶλλον ἐπὶ τὸν Πειραιᾶ, τὸ δὲ ἐπὶ Φάληρα, annimmt, dafs ἐν für εἰς steht, was in der späteren Gräcität oft der Fall ist, und den Schlufs als Nominativus absolutus fafst (vgl. Matth. Gr. Gr. §. 562), so hat man fol-



raeus im Verhältniß zum alten Phalerum außerordentlich an Bedeutung gewann. Derselbe baute ferner die Kornhalle *Ἀλφειοπωλεις*<sup>22)</sup>, welche, sie mag mit der *Μακρὰ στοὰ* eins sein oder nicht, doch jedenfalls im Emporium lag, wo ausschließlich der Getreidehandel betrieben wurde. Es läßt sich demnach wohl annehmen, daß ein wichtiger Punkt im Hippodamischen Plane die Feststellung der Grenzen und Ausgänge des Emporiums war, und ich glaube, daß unser Stein in einer Straßse stand, die von dort zur anstoßenden Kriegswerfte führte. Daß nicht jedermann und am wenigsten die sich im Emporium aufhaltenden Fremden die Kriegswerfte betreten durften, unterliegt wohl keinem Zweifel und mochte einen Grenzstein nöthig machen. In Rhodus war es sogar bei Todes-  
 31 strafe jedem Unbefugten verboten gewisse Werften zu betreten<sup>23)</sup>.

Die Grenzen des Attischen Emporiums in Betreff des Hafenbeckens erwähnt Demosthenes<sup>24)</sup>. Jedes Schiff, welches inner-

genden sehr passenden Sinn: Pericles erbaute noch die mittlere Mauer nach der Munychia, da die eine (von den älteren Mauern) auf den Piraeus, die andere auf das Phalerum gerichtet war.

<sup>22)</sup> Schol. Aristoph. Acharn. 553 (547).

<sup>23)</sup> Strab. p. 653.

<sup>24)</sup> Demosth. in Lacrit. 932: *ἐπειδὴ γὰρ ἀφίκοντο δεῦρο, εἰς μὲν τὸ ὑμῖτερον ἐμπορίον οὐ καταπλείουσιν, εἰς Φωρῶν δὲ λιμένα ὀρμίζονται, ὅς ἐστιν ἔξω τῶν σημείων τοῦ ὑμῖτερον ἐμπορίου καὶ ἐστὶν ὁμοίον εἰς Φωρῶν λιμένα ὀρμίσασθαι, ὥσπερ ἂν εἴ τις εἰς Αἴγιναν ἢ εἰς Μέγαρα ὀρμίσαιτο.* — Daß, wie mehrfach behauptet wird, im sogenannten Diebeshafen (*Φωρῶν λιμὴν*) Schleichhandel getrieben wurde, geht aus Demosthenes Rede keineswegs hervor. Der Vorfall ist kurz folgender: Der Athener Androcles leiht den Phaselitischen Kaufleuten Artemon und Apollodorus, den Gebrüdern des Lacritus, dreitausend Drachmen für eine Fahrt in den Pontus und zurück ins Attische Emporium. Als Hypothek läßt er sich eine Weinfracht zuschreiben, die in Mende oder Scione geladen und im Pontus abgesetzt werden soll, und für deren Erlös eine Rückfracht von gleichem Werthe eingekauft und dem Gläubiger im Attischen Emporium übergeben werden soll, bis die Schuld sammt den Zinsen be-

halb derselben landete, war den Gesetzen des Emporiums unterworfen. Von hier lichteten die Fahrzeuge, auf welche selbst oder auf deren Ladung Geld im Emporium geliehen war, in Gegenwart von Zeugen die Anker und mußten hierher zurückkehren, um den Gläubiger in Stand zu setzen, falls nicht gezahlt wurde, sich seiner Hypothek (des Fahrzeugs oder der Ladung) zu versichern und ein gerichtliches Verfahren einzuleiten. Kein Atheniensischer Bürger oder Schutzbürger durfte Geld auf ein Schiff oder dessen Fracht ausleihen, wenn nicht ausdrücklich im Bodmereibriefe ausbedungen wurde, daß das Schiff vom Attischen Emporium auslaufen und mit Rückfracht dahin zurückkehren solle. Fremdes Getreide durfte in gar keinen andern Hafen Attica's eingeführt werden<sup>26)</sup>. Durch diese Privilegien hob sich der Handelshafen des Piraeus zum

zählt ist. Außerdem bürgen die beiden Phaselitischen Kaufleute mit ihrem übrigen Vermögen für die Rückzahlung des Geliehenen. Unterwegs stirbt Artemon und auf der Rückfahrt scheitert das Schiff. Apollodor kommt mit einem anderen Schiffe zurück, ankert aber nicht im Emporium, sondern in dem nahen Diebeshafen, einer offenen Rhede, wo kein Hafenamt war, und das Ankern und Abfahren zu jeder Zeit freistand. Androcles hat in Erfahrung gebracht, daß seine Phaselitischen Schuldner nicht einmal den sechsten Theil der als Hypothek versprochenen Fracht in Mende geladen und im Pontus verkauft hatten, und daß sie vom Pontus aus für sein Geld gar keine Rückfracht nach Athen geladen hatten, als das Schiff scheiterte. Er hält deshalb sein Geld noch nicht für verloren, und giebt eine Zeit lang Acht, ob seine Schuldner etwas unter ihrem Namen aus irgend einem anderen Fahrzeuge (im Text steht *ποθὲν ἐκ πλοίου*, nicht *ἐκ τοῦ πλοίου* oder *ἐκ τῆς νεώς*) im Emporium ausladen oder verzollen, um dies sofort als eine Hypothek in Beschlag zu nehmen. Da dies indess nicht geschieht, und Mahnungen nicht fruchten, so verklagt er den ältesten der drei Brüder, den Lacritus, als Universalerben des verstorbenen Artemon.

<sup>26)</sup> Demosth. in Lacrit. 941: ὅτι γὰρ δῆπον, ὃ ἄνδρες δικασταί, τὸν νόμον ὡς χαλεπὸς ἐστίν, ἐάν τις Ἀθηναίων ἄλλοσὶ ποι σιτηγῆσθῃ ἢ Ἀθήναζε ἢ χρήματα δανείσῃ εἰς ἄλλο τι ἐμπόριον ἢ τὸ Ἀθηναίων, οἷαι ζημίαι περὶ τούτων εἰσίν, ὡς μεγάλαι καὶ δειναί. Vgl. in Phorm. 918. Näheres bei Böckh, Staatsh. I, p. 60 ff.

fast alleinigen Seemarkt, weshalb er oft *Ἀττικὸν ἐμπόριον* und *Ἀθηναίων ἐμπόριον* genannt wird. Die Häfen der anderen Demen, namentlich das alte Phalerum, sanken zur Unbedeutendheit herab. Dafs es in Attica Rheden gab, wo keine Hafennoch Zollämter waren, also wohl Anker geworfen, aber nicht ausgeladen werden durfte, zeigt das, was Demosthenes in seiner Rede gegen Lacritus über den Phoron Limen sagt<sup>26</sup>). Welche Häfen aber aufser dem Piraeus der Einfuhr fremder Waaren mit Ausschlufs des Getreides offen standen, wird sich schwerlich ermitteln lassen. Doch gab es hierüber ohne Zweifel gesetzliche Bestimmungen<sup>27</sup>).

Auf welche Weise das Attische Emporium nach der Landseite gegen den übrigen Piraeus begrenzt war, wird nirgend gesagt. Vielleicht war es, wie die meisten Stadtmärkte, so mit Hallen und öffentlichen Gebäuden umgeben, dafs die wenigen Durchgänge leicht bewacht und nöthigenfalls verschlossen werden konnten. — Das Emporium von Chalcis, von dessen Hafendämmen sich einige Reste am Ufer der Vorstadt erhalten haben, wo jetzt noch der Hafen ist, war nach Dicaearchs Beschreibung<sup>28</sup>) durch die Stadtmauer von der übrigen Stadt ge-

<sup>26</sup>) S. oben Anm. 24.

<sup>27</sup>) Eleusis, wo noch bedeutende Hafenbauten erhalten sind, genofs ohne Zweifel Begünstigungen. Aufser in Athen und dem Piraeus wurden auch dort Mustermasse aufbewahrt, s. Böckh, Staatsh. II, p. 352. Wie es in Beziehung auf das Stapelrecht mit Oropus gehalten wurde, so lange es zu Athen gehörte, finde ich nirgends angedeutet.

<sup>28</sup>) Dicaearch p. 146 ed. Fuhr. (p. 494 ed. Vienn.): καὶ τοῖς κοινοῖς δ' ἡ πόλις διαφόρως κατεσκευάσται γυμνασίοις, στοαῖς, ἱεροῖς θεάτροις, γραφαῖς, ἀνδριάσι· τῇ τ' ἀγορᾷ κειμένη πρὸς τὰς τῶν ἐργασίων χρείας ἀνυπερβλήτως. ὁ γὰρ ἀπὸ τοῦ τῆς Βοιωτίας Σαλγανέως καὶ τῆς τῶν Εὐβοέων θαλάττης ῥοὺς εἰς τὸ αὐτὸ συμβάλλων κατὰ τὸν Εὐρίπον, φέρεται παρ' αὐτὰ τὰ τοῦ λιμένος τεύχη, καθ' ὃ συμβαίνει τὴν κατὰ τὸ ἐμπόριον εἶναι πύλην, ταύτης δ' ἔχουσθαι τὴν ἀγοράν, πλατείαν τε οὖσαν καὶ στοαῖς τρισὶ συνειλημμένην. σύνεγγυς οὖν κειμένου τῆς ἀγορᾶς τοῦ λιμένος καὶ ταχείας τῆς ἐκ τῶν πλοίων γινομένης τῶν φορτίων ἐκκομιδῆς, πολὺς ὁ καταπλήτων ἐστὶν εἰς

trennt, und ein Thor führte vom Emporium unmittelbar auf den nahe gelegenen Stadtmarkt. Dies war für den sich gegenseitig unterstützenden Groß- und Kleinhandel so vorthellhaft, daß Dicaearch die Lage des Marites eine unübertreffliche nennt. — Außerhalb der Stadt scheint auch das Arginetische Emporium gelegen zu haben, wenigstens wird es bei Demosthenes von der Stadt unterschieden<sup>21)</sup>. Das Römische Tibremporium, ebenfalls außerhalb der Stadt gelegen, war gepflastert, mit einem Porticus versehen und mit Pfählen umgeben<sup>22)</sup>. Der Porticus diente auch wohl hier als Lagerhaus.

Nach Plato's und Aristoteles Theorien soll die Hauptstadt (πόλις) eines guten Staates in einiger Entfernung vom Meere liegen und ihr Emporium so begrenzt und eingerichtet sein, daß der Staat im Stande ist, den für Sittlichkeit und Gesetzlichkeit gefährlich gehaltenen Verkehr der Bürger mit Fremden nach Bedürfnis einzuschränken<sup>23)</sup>. Solche Ansichten waren in den alten Staaten mehr oder weniger verwirklicht. Aristoteles tadelt es, wenn eine Stadt sich ganz zum Markt der Fremden macht, wie dies vielleicht Corinth that. Wie streng sich der Spartanische Staat abschloß, ist bekannt; Athen stand vielleicht

τὸ ἐμπόριον. — Obiges ἐργασία (negotatio) oder vollständiger ἡ κατὰ θάλασσαν ἐργασία ist vorzüglich Großhandel und Bodmerei.

<sup>21)</sup> Demosth. in Aristocr. 691: *Διγνήτας μὲν τοιούτοι ... Λάμπιν, ὅς μεγίστην ναυκλήρια κίηται τῶν Ἑλλήνων καὶ κατεσκεύαζε τὴν πόλιν αὐτοῖς καὶ τὸ ἐμπόριον, μηδὲν καὶ τήμερον πολίτην πεποιήσας*. Polybius V, 59 unterscheidet auch in Betreff Seleucias die Emporien und die Vorstadt von der Stadt.

<sup>22)</sup> Liv. XXXV, 10 und XLI, 27.

<sup>23)</sup> Plat. de legg. XII, p. 952: *ὅν (sc. τὸν ἐμπορευόμενον ξένον) ἀγοραῖς καὶ λυμίσαι καὶ δημοσίοις οἰκοδομήμασι ἔξω τῆς πόλεως πρὸς τῇ πόλει υποδέχισθαι χρὴ τοὺς ἐπὶ τοῖτοις ἀρχοντας τεταγμένους, φυλάττοντας, μὴ νεωτερίῃ τίς τι τῶν τοιούτων ξένων, καὶ δίκας αὐτοῖς ὀρθῶς διανέμοντας, ἀναγκαῖα μὲν, ὡς ὀλίγιστα δ' ἐπιχωμένους*. — Aristot. Polit. VII, 6. Vgl. Cic. de Republ. II, 5. — Der Seeverkehr hatte auch im Piraeus einigen Einfluß auf die politischen Gesinnungen der Bewohner, wie Aristoteles (Polit. V, 2) bezeugt.

in der Mitte. Wie weit sich indeß hier das polizeiliche Amt der Vorsteher des Attischen Emporiums<sup>32)</sup> erstreckte, ob fremde Kaufleute und Schiffsherren nur in den Herbergen des Emporiums wohnen, fremdes Seegvolk dasselbe gar nicht überschreiten durfte und dergleichen, wüßte ich nicht zu sagen. Dafs öffentliche Herbergen, deren Einkünfte der Staat bezog, im Piraeus waren, sagt Xenophon ausdrücklich<sup>33)</sup>. Doch wurden fremden Kaufleuten auch Privathäuser vermiiethet<sup>34)</sup>.

Die wichtigsten öffentlichen Gebäude eines Emporiums waren die Hallen und das Digma. Letzteres hatte seinen Namen davon, dafs die Kaufleute dort die Proben ihrer Waaren ausstellten oder vorzeigten. Auch in Rhodus wird ein solches  
35 erwähnt<sup>35)</sup>. Im Digma des Attischen Emporiums wurden alle gewöhnlichen Börsengeschäfte abgemacht, weshalb sich dort fremde und einheimische Kaufleute und Schiffsherren versammelten<sup>36)</sup>. Auch wurden dort die Bodmereiverträge abgeschlossen und niedergeschrieben und zum Behuf der Geldgeschäfte safsen dort die Trapeziten<sup>37)</sup>, bei denen auch wohl die Bodmereibriefe niedergelegt wurden<sup>38)</sup>. Ferner wurden im

<sup>32)</sup> Die bekannten *ἐπιμεληταὶ τοῦ ἐμπορίου* heissen in obiger Stelle des Plato *οἱ ἐπὶ τοῖς ἐμπορευομένοις ξένους τεταγμένοι ἄρχοντες*, bei Xenoph. (de vectigal. III, 3) *ἀρχὴ τοῦ ἐμπορίου*.

<sup>33)</sup> Xenoph. de vectig. III, 12: *ὅποτε γε μὴν ἀφορμὴ ὑπάρχοι, καλὸν μὲν καὶ ἀγαθὸν ναυκλήροις οἰκοδομεῖν καταγώγια περὶ λιμένας πρὸς τοῖς ὑπάρχουσι· καλὸν δὲ καὶ ἐμπόροις ἐπὶ προσήκοιτας τόπους ὠνῆ τε καὶ πράσει καὶ τοῖς εἰσαφικνουμένοις δὲ δημόσια καταγώγια.*

<sup>34)</sup> Xenoph. Resp. Athen. I, 17.

<sup>35)</sup> Polyb. V, 88, 8. Diodor. XIX, 45. — Bei Aelian. Epistol. Demyli ad Blesiam bedeutet das Wort *δείγμα* im Allgemeinen eine Börse oder Ort, wo Handelsgeschäfte betrieben werden.

<sup>36)</sup> Xenoph. Hell. V, 1, 21. aus welcher Stelle hervorgeht, dafs das Digma nahe am Hafen lag. — Dionys. Hal. Tom. VI, p. 986. Theophr. Char. XXIII. Demosth. in Lacrit. 932.

<sup>37)</sup> Polyaeen. VI, 2, 2.

<sup>38)</sup> Demosth. in Phorm. 908: *συγγραφήν ἐθέμην παρὰ Κίτιφ τῷ Τραπέζίτῃ.*

Digma die Handelsgerichte gehalten<sup>39)</sup>. Die alten Grammatiker pflegen es unbestimmt einen Platz im Emporium des Piraeus zu nennen, doch glaube ich, daß das Hauptgebäude dieses Platzes der Bauart nach eine Basilica war, die auch in Rom zugleich als Börsen und Gerichtshöfe dienten. Da die Handelsgerichte im Winter gehalten wurden, wo der Verkehr ruhte, so konnte dasselbe Gebäude für beide Zwecke um so eher ausreichen, da nach Vitruv eine Basilica so gebaut sein muß, daß auch gleichzeitig öffentliche und mercantilische Geschäfte ungehindert darin vor sich gehen können<sup>40)</sup>. Pausanias erwähnt das Digma nicht, sondern giebt den Seemarkt an der langen Halle, also im innersten Winkel des großen Hafens an, und diese scheint, nach seinen Ausdrücken zu schließeln, die einzige zu sein, die seiner Zeit noch am Hafen existirte<sup>41)</sup>. Das Digma und die übrigen Hallen waren wohl seit der Sullanischen Zerstörung nicht wieder aufgebaut, da sich seitdem der Handel nie wieder zum alten Leben erhob. Cicero und Strabo machen ein trauriges Bild von dem Zustande des Piraeus, und Pausanias kurze Beschreibung zeigt, wie wenig er sich seitdem wieder gehoben hatte<sup>42)</sup>.

Die Hallen eines Emporiums (στοαί, ἀποστάσεις, ἐξαιρέσεις) waren zum Theil Kaufhallen, wo die zum Verkauf und Verbrauch im Inlande bestimmten Waaren ausgeladen und verkauft wurden, wie im Piraeus die von Pericles gebaute Alphetopolis, welche wahrscheinlich mit der Macra Stoa eine und dieselbe ist. Andere waren Lagerhäuser und Entrepots, wo angekaufte

<sup>39)</sup> Aristoph. Eqq. 977. ἐν τῷ δειγματι τῶν δικῶν, was Vofs übersetzt: dort, wo Waaren man feilscht und Recht. Hiezu die Scholien: τὸ δειγμα, τόπος ἐστὶν ἐν τῷ Πειραιεῖ, ἐνθα πολλοὶ συνήγοντο ξένοι καὶ πολῖται καὶ ἐλογοποιοῦν. ἄλλως· ἐν τῷ Πειραιεῖ, ὅπου δικάζουσιν.

<sup>40)</sup> Vitruv. V, 1.

<sup>41)</sup> Paus. I, 1, 3: ἐστὶ δὲ τῆς στοᾶς τῆς Μακρᾶς, ἐνθα καθέστηκεν ἀγορά τοῖς ἐπὶ θαλάσσης, — καὶ γὰρ τοῖς ἀπωτέρω τοῦ λιμένος ἐστὶν ἑτέρα (sc. ἀγορά), — τῆς δὲ ἐπὶ θαλάσσης στοᾶς ὅπισθεν ἐστῶσι Ζεὺς καὶ δῆμος.

<sup>42)</sup> Cic. Epist. ad Div. IV, 5, 3. Strab. p. 395 und 654.

Waaren, die nicht gleich verschifft werden konnten, und wahrscheinlich auch diejenigen fremden Waaren, die bestimmt waren, weiter verfahren zu werden, niedergelegt wurden. Die Lagermiethe bezog der Staat. In Aphytae und Alexandrien werden  
 36 solche Lagerhäuser ausdrücklich angegeben<sup>43)</sup>, und es läßt sich wohl nicht zweifeln, daß sie in allen bedeutenden Emporien bestanden. Bei der herrschenden Sitte der Alten, alle Zölle an Privatleute zu verpachten, die Zollgebühren aber nach Procenten vom Werth der Waare zu berechnen (in Athen 2 Proc.), konnten Prellereien durch öffentliche Auctionen im Emporium am leichtesten vermieden werden<sup>44)</sup>. Waaren, die

<sup>43)</sup> Heracl. Pont. 38: (*Ἀφυταίων*) — *γασὶ δὲ ποτε ξένον πριάμενον οἶνον μὴ ἀναλαβεῖν, ἐπέξαντος αὐτὸν τοῦ πλοῦ. καταλιπεῖν δὲ αὐτὸν ἐν τῇ ἀποστάσει οὐδενὶ παραδόντα. ὕστερον δὲ κατὰ ἄλλην ἐμπορίαν ἐλθόντα εὐρεῖν τοῦτον ἄθικτον.* Die ἀποστάσεις in Alexandria s. oben Anm. 24. — Etym. M. s. v. *ἐξαιρέσεις*: *τόπος τις Ἀθήνησιν, ἐνθα ὑπεξαίρουμένοι τὰ φορτία ἀπετίθεντο.* Poll. IX, 5, 34: *τὰ δὲ περὶ τοὺς λιμένας μέρη. δείγμα, χῶμα, ἐμπόριον καὶ, ὡς Ὑπερίδης, ἐξαιρέσεις, ὅπου τὰ φορτία ἐξαιρέται —, τοῦ δ' ἐμπορίου μέρη· καπηλεῖα καὶ πορνεία etc.* hier giebt Pollux dem Worte *ἐμπόριον* offenbar eine zu enge Bedeutung, wie auch in folgender Stelle, Etym. Gud. s. v. *ἐμπορος*: *τί λέγεται ἐμπόριον; ὁ κατάβολος, ἐνθα καταβάλλει τις τὴν ἰδίαν ἐμπορίαν.* — Hallen am Handelshafen verlangt auch Vitruv. V, 12: *circum enim portus* (so ist statt *porticus* zu lesen) *sive navalia sunt facienda, sive ex porticibus aditus ad emporia etc.* Eine Halle hatte das Tiberemporium nach Livius XXXV, 10.

<sup>44)</sup> Im ersten Handelsvertrag der Römer (Polyb. III, 21) bürgte der Carthaginienische Staat für die Bezahlung dessen, was ein Römer in Carthago in öffentlicher Auction verkaufte: *τοῖς δὲ κατ' ἐμπορίαν παραγιννομένοις μηδὲν ἔστω τέλος, πλὴν ἐπὶ κήρυκι καὶ γραμματεῖ. ὅσα δ' ἂν τοῦτων παρόντων πραθῇ, δημοσίᾳ πίστει ὀφειλέσθω τῷ ἀποδομένῳ.* Es stand natürlich dem Staate frei, vom Käufer, wenn er die Waare für Consumption im Inlande bestimmte, einen besonderen Zoll zu nehmen, wie dies in der Türkei geschieht, wo für die Waare bei der Einfuhr 3 pCt. bezahlt wird. Wenn später der Kaufmann die Waare seinem Packhause für den Gebrauch im Inlande verkauft, so bezahlt er noch 2 pCt. dazu. Führt er sie dagegen zu Schiffe wieder aus, so bezahlt er keinen weiteren Ausfuhrzoll. Obiges Medium *ἀποδιδέσθαι* bezieht sich vorzüglich

von einem Emporium, wo sie keinen Absatz gefunden, wieder ausgeführt wurden, werden wohl ebenfalls dem doppelten Zoll der Ein- und Ausfuhr unterworfen gewesen sein, was die allenkings gesichert werden konnte, wo derselben einen Landtransport von einem Hafen in einen andern mochten<sup>41</sup>). Es ist wahrscheinlich, daß die in einem Emporium ankommenden Waaren von den Zollbeamten untersucht, und wenn sich nichts Verbotenes fand, versiegelt, eingetrist und in öffentlichen Packhäusern niedergelegt wurden<sup>42</sup>). nachdem vorher die nöthigen Proben zur Auflegung im Digma herangezogen waren<sup>43</sup>). Wenn die Waare geschätzt oder durch den öffentlichen Verkauf ihr Werth ermittelt war, wurde der Zoll erhoben. In Betreff der Kornzufuhr hatte der Atheniensehe Staat nothgedrungen sehr beschränkende Gesetze gegeben. Kein Bürger oder Schutzverwandter durfte anderswohin Getreide führen, als ins Attische Emporium, und es war ihm nur erlaubt, wenn er zwei Drittel daselbst absetzte, ein Drittel 37 wieder auszuführen<sup>44</sup>), aber dies wohl zollfrei.

auf Verkauf in öffentlicher Versteigerung, weshalb es auch im Großhandel gewöhnlich gebraucht wird.

<sup>41</sup>, So die Indischen Waaren, die in Alexandria ankamen, Strab. p. 756: *ὅπου τὰ τῆς θαλάσσης ἐκβάλλονται, καὶ πρὸς ἐκδορῶναι, καὶ ἐκ ἐκδορῶναι. τὸν δὲ παρὸντος παρὰ καὶ τὴν τῆς*.

<sup>42</sup>, Aeneas Poliore. XXIX: *οἱ ἐλλειπόμενοι ἀναζητῶντες καὶ ἰδόμεναι, ὡς ἰδέσθαι πρὸς τὰς ἀγορὰς, πρὸς τὰς ἀγορὰς καὶ ἐκδορῶναι καὶ πρὸς πρὸς τῆς ἐγγὺς τῆς ἀγορᾶς, ὅπου ἴδου etc.*

<sup>43</sup>, Aeneas Poliore. XXX, wo *δῖγμα* die angestellte Waarenprobe bedeutet.

<sup>44</sup>, Ueber die Korngesetze s. Böckh, Staatsk. I, p. 89. 93. — Ueber andere Waaren, die in Athen viel gebraucht wurden, mochten besondere Gesetze gegeben sein. Nach einer auf der Acropolis gefundenen leider verstümmelten Inschrift (jetzt in den Propyläen Nr. 1680, wozu noch das Bruchstück 1655 gehört) hatten die Athenienser mit den Städten von Ceos über die Einfuhr des Mennigs (*μύρρος*) einen eigenen Handelsvertrag in Form von Psephismen abgeschlossen, worin festgesetzt wird, daß der Mennig der Insel nur nach Athen, *Ἀθήναις*, d. h. ins Emporium



Alles was aufserhalb der Grenzen des Emporiums, der drei Kriegswerften und der Befestigungen der Munychia und Eetionea lag, gehörte dem Demos der Piraeenser, namentlich das Theater und der Hippodamische Markt; ferner aufserhalb der Mauern einige heilige Ländereien, ein Theil der Seeküste und, wie es scheint, der salzhaltigen Niederungen des Halipedum<sup>49)</sup>.

Schliesslich füge ich noch einige Worte über die Ruinen von zwei Emporien hinzu, des von Delos und des von Cirrha.

Delos, begünstigt durch seine vortreffliche Lage und einen der besten und grössten Häfen Griechenlands<sup>50)</sup>, bildete sich durch die Vorsorge der Athenienser, die es besaßen, zu einem bedeutenden Handelsplatz aus<sup>51)</sup>. Auch viele Fremde liefen

des Piraeus gebracht werden solle, und zwar nur in Schiffen, die zu diesem Zwecke von der betreffenden Behörde angewiesen werden. Es heisst Zeile 12 ff. *ἐξάγειν ἐμ πλοίῳ ᾧ [ἂν οἱ ἀστυνόμοι oder προστάται ἀποδείξωσιν, ἐν ἄλλῳ] δὲ πλοίῳ μηδενί* etc. und Zeile 30 ff. *τὸν δὲ ἐξάγοντα ἐκ Κέω μίλτον ἐξ[άγειν ἐμ πλοίῳ, ᾧ ἂν οἱ ἀστυνόμοι ἀπο]δείξωσιν, ἐὰν δέ τις ἐν ἄλλῳ ἐξάγῃ πλοίῳ, ἐνοχον [εἶναι etc. und Zeile 26 ff. δεδύχ]θαι τῇ βουλῇ καὶ τῷ δήμῳ τῷ Ἰουλιτιῶν εἶναι τή[ν] ἐξαγωγὴν τῆς μίλτου Ἀθήνας[ε, ἄλλοσε δὲ μηδαμῇ etc.* Ich habe oben ἀποδείξωσι ergänzt, weil dies Wort auch bei Xenophon und sonst anweisen, assignare bedeutet. Von dem Worte Ἀθήνας ist nur der letzte Buchstabe vorhanden, aber der Sinn kann nach der ganzen Inschrift kein anderer sein.

<sup>49)</sup> S. Böckh, Staatsh. I, p. 329 und II, p. 336 ff. Auch das Theater war Eigenthum des Demos, *ibid.* 331.

<sup>50)</sup> Virgil. Aen. III, 78: haec (Delos) fessos tuto placidissima portu accipit.

<sup>51)</sup> Strab. p. 486: τὴν μὲν οὖν Ἀῆλον ἐνδοξον γενομένην οὕτως, ἔτι μᾶλλον ἠϋξῆσε κατασκαφεῖσα ὑπὸ Ῥωμαίων Κόρινθος. Ἐκείσε γὰρ μετεχώρησαν οἱ ἔμποροι καὶ τῆς ἀτελείας τοῦ ἱεροῦ προκαλουμένης αὐτοὺς καὶ τῆς εὐκαιρίας τοῦ λιμένος· ἐν καλῷ γὰρ κεῖται τοῖς ἐκ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Ἀσίαν πλέουσιν, ἣ τε πανήγυρις ἐμπορικὸν τι πρᾶγμα ἐστὶ καὶ συνήθεις ἦσαν αὐτῇ καὶ Ῥωμαῖοι τῶν ἄλλων μάλιστα. Καὶ ὅτε συνειστήκει ἡ Κόρινθος, Ἀθηναῖοι τε λαβόντες τὴν νῆσον καὶ τῶν ἱερῶν ἅμα καὶ τῶν ἐμπορίων ἐπεμειλύνοντο ἱκανῶς. ἐπελθόντες δ' οἱ τοῦ Μιθριδάτου στρατηγοὶ καὶ ὁ ἀποστήσας τύραννος αὐτὴν διελυμήναντο πάντα, καὶ παρέλαβον ἐρῆμην οἱ Ῥωμαῖοι πάλιν τὴν νῆσον, ἀναχωρήσαντος εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ βασιλέως, καὶ διετέλεσε μέχρι νῦν ἐνδεῶς πράττουσα. ἔχουσι δ' αὐτὴν Ἀθηναῖοι.

sich dort nieder. Schon der Comiker Criton erwähnte die bunte Volksmasse verschiedener Nationen in Delos<sup>52)</sup>, und bekannt ist noch besonders die dortige Handelsinnung der Tyrier<sup>53)</sup>. Auch ohne dringende Handelsgeschäfte pflegten die zwischen Italien, Griechenland und Kleinasien Schiffenden in Delos anzulegen, theils wegen der günstigen Lage und des guten Hafens, theils auch wegen des dortigen Heiligthums; so geht Aeschines von Athen über Delos nach Rhodus, Cicero von Athen über Syros und Delos nach Samos und Ephesus<sup>54)</sup>. Philipp II. 38 hatte sich in den Besitz der Insel gesetzt. Nach seiner Besiegung gab sie der Römische Senat den Atheniensern zurück<sup>55)</sup>. Um diese Zeit wurde eine prachtvolle Halle am Hafen gebaut, deren Ruinen noch vorhanden sind<sup>56)</sup>. Bald darauf setzte sich Perseus in den Besitz des Delischen Hafens; doch sicherte auch damals das Heiligthum des Apollo der ganzen Insel die Geltung eines grossen Asyls für alle Nationen. Diese Neutralität war dem Handel besonders günstig<sup>57)</sup>. Nach Perseus

<sup>52)</sup> Athen. IV, 73 (173): παντοδαπὸν οἰκοῦντ' ὄχλον.

<sup>53)</sup> C. I. 2271.

<sup>54)</sup> Callim. Hymn. in Del. 316:

Ἄστεριή πολύβωμε, πολύλλυτε, τίς δὲ σε ναύτης

Ἐμπορος Αἰγαίου παρήλυθε νηὶ Θεούσης;

Aeschin. Epist. I. Cic. ad. Att. V, 12, wo im Text falsch Seyros statt Syros steht.

<sup>55)</sup> Liv. XXXIII, 30.

<sup>56)</sup> Dafs Philipp II. Erbauer der Stoa war, nimmt Böckh an, Corp. Inscr. 2274. So auch Rofs, Inselreise Bd. I, p. 30. 33. Ausser den auf einzelnen Architravstücken stehenden Worten: βασιλέως, Φιλίππου, Μακεδόνων, findet sich noch ΑΗΜΗΤ . . . und . . . ΟΑΛΩΝΙ auf zwei anderen Stücken. Es scheint mir deshalb wahrscheinlicher, dafs zu lesen ist: Ἀθηναῖοι oder Ῥωμαῖοι ἀπὸ Φιλίππου Δημητρίου βασιλέως Μακεδόνων Ἀπόλλωνι, und dafs die Stoa aus Entschädigungsgeldern gebaut ist, die Philipp nach dem Kriege bezahlen mußte. Hallen wurden oft aus solchen Geldern gebaut und Göttern geweiht, wenn auch die eigentliche Bestimmung derselben eine andere war.

<sup>57)</sup> Livius XLIV, 29: sanctitas templi insulaeque inviolatos praestabat omnes etc. und: indutias religione praebente. Pausan. III, 23, 2: τῆς

Besiegung zwang der Senat die Delier zur Auswanderung, gab die Insel abermals den Atheniensern, nahm sie in seinen besonderen Schutz und machte sie durch Aufhebung der Zölle zu einem vollständigen Freihafen<sup>58)</sup>. Am meisten hob sich Delos nach Corinths Fall<sup>59)</sup>; aber diese Blüthe seines Handels währte nur sechzig Jahre, bis die Truppen des Mithridates es gänzlich zerstörten. Das harte Schicksal, welches Athen im Mithridatischen Kriege getroffen, erlaubte nicht, etwas erhebliches für das Wiederaufblühen der Insel zu thun, und sie blieb seit der Zeit unbedeutend. Hadrian gab freilich Mittel her, um dort ein Neu-Athen zu gründen, aber wie unbedeutend dies war, zeigt Pausanias, der berichtet, dafs seiner Zeit Delos nur von einer Atheniensischen Besatzung zur Bewachung des  
39 Heiligthums bewohnt war<sup>60)</sup>. Jetzt ist Delos, wie bekannt,

γὰρ Δήλου τότε ἐμπορίου τοῖς Ἑλλήσιν οὐσης καὶ ἄδειαν τοῖς ἐργαζομένοις διὰ τὸν θεὸν δοκούσης παρέχειν. Vgl. Stat. Achill. I, 206: hospita Delos gentibus.

<sup>58)</sup> Polyb. XXX, 18. XXXII, 17: Die Zollfreiheit von Delos schadete sehr dem Handel und den Einkünften der Rhodier, weshalb sie sich (Polyb. XXVI, 7) im Senat beklagen: καταλείνεται γὰρ ἡ τοῦ λιμένος πρόσσος, ἑμῶν (τῶν Ῥωμαίων) Δήλον μὲν ἀτελῇ πεποιηκότων. Diese ἀτέλεια τοῦ ἱεροῦ hebt auch Strabo (s. oben Anm. 51) als Hauptgrund für das Aufblühen des Handels hervor. Dafs Delos seit Perseus Besiegung unter besonderem Römischen Schutze stand, deutet Cicero an pro leg. Man. 18: tum, quum insula Delos, tam procul a nobis in Aegaeo mari posita, quo omnes undique cum mercibus atque oneribus commeabant, referta divitiis, parva, sine muro, nihil timebat.

<sup>59)</sup> S. oben Anm. 51. Vgl. über die Lebhaftigkeit des Handels, besonders zur Zeit des Festes, Plin. N. H. XXXIV, 2: mercatus in Delo concelebrante toto orbe, und ibid. VI, 12. Pausan. VIII, 33, 1: Δήλος, τὸ κοινὸν Ἑλλήνων ἐμπόριον. Strab. p. 668.

<sup>60)</sup> S. oben Anm. 51 die Worte Strabos. Vgl. Anthol. Gr. IX, 421. 550. Pausan. VIII, 33, 1: ἡ Δήλος δὲ, ἀφελόντι τοὺς ἀφικνουμένους παρ' Ἀθηναίων ἐς τοῦ ἱεροῦ τὴν φρουράν, Ἀθλίων γε εἴνεκα ἔρημός ἐστιν ἀνθρώπων. Diese φρουρά der Athener bewohnte wohl den von Stephanus Byz. s. v. Ὀλυμπίειον erwähnten Ort: τόπος ἐν Δήλῳ, ὃν κτίσαντες Ἀθηναῖοι χρήμασιν Ἀδριανοῦ νείας Ἀθήνας Ἀδριανὰς ἐκάλεσαν.

gänzlich unbewohnt. Die zahlreichen Trümmer fallen also zum größten Theil in die Zeit vor dem Mithridatischen Kriege. Ein streng abgegrenztes Emporium ist auf Delos, der oben angegebenen Verhältnisse wegen, nicht zu suchen. Wohl aber haben sich von den Hafenanlagen und den dortigen öffentlichen Gebäuden bedeutende Reste erhalten. Der Hafen liegt an der Westseite der Insel und wird durch eine geräumige Bucht gebildet, die gegen Norden durch einen flachen felsigen Vorsprung und einen daran gebauten Steindamm geschützt ist. Beide werden jetzt von den Wellen überspült. Gegen Westen und Nordwesten liegen dicht vor dem Hafenbassin zwei kleine Inseln und weiter westlich die größere Insel Rhenea. Im Süden springt ein Hügel vor und begrenzt den Hafen gegen diese Seite hin. Das Ufer im Innern der Hafenbucht ist durch Versandung etwa fünfzig Schritt vorgerückt, und die alten Quais gänzlich mit Erdreich überdeckt; man erkennt jedoch leicht ihre Richtung längs dem ganzen Hafen hin an dem stark erhöhten Ufer. Einige Schritte landeinwärts vom Quai etwa in der Mitte der Hafenbucht liegen die umgestürzten Säulen und übrigen Trümmer der langen Dorischen Halle, die, wie oben erwähnt, in der Zeit Philipps II. erbaut wurde. Sie stand ihrer Länge nach am Quai und war gegen den Hafen gewandt, wofür nicht zu zweifeln ist, daß sie zum Handelsgebrauch bestimmt war. Nördlich von dieser Halle in geringer Entfernung und ebenfalls am Quai liegen die Trümmer eines weißen Marmorgebäudes in Corinthischem Styl, vielleicht die Propyläen des Apollotempels, dessen jämmerlich zertrümmerte Ruinen etwas weiter landeinwärts auf erhöhtem Boden liegen. Der Tempel war ebenfalls aus weißem Marmor<sup>61)</sup> und in Dorischem Styl gebaut. Da er größere Dimensionen hatte und höher lag, so ragte er vom Hafen aus gesehen mit seinem Giebel über die Hallen empor und im Hintergrunde zur Rechten

<sup>61)</sup> Anthol. Gr. IX, 421: ἡ τότε λευκὴ Δῆλος.

sah man den Tempel auf dem Cynthus und unter den schroffen Abhängen dieses rauhen Felsenberges das weisse Marmortheater und darunter die weitläufige Stadt, von der ein grosser Theil amphitheatralisch an den Abhängen gebaut war und mehr Ruinen von Privathäusern übrig gelassen hat, als irgend eine andere Stadt in Griechenland. Ausgrabungen könnten viel Schönes ans Licht fördern, da die durch Reichthum und Wohlleben bekannten Delier besonders auch auf die Ausschmückung ihrer Häuser viel verwandten<sup>62)</sup>. Hier erwähne ich von den übrigen antiken Resten nur kurz den runden Schwanensee bei den letzten Häusern der Stadt gegen den Isthmus der  
 40 Insel hin, das Stadium und die Ueberbleibsel einer Wasserleitung, die Trinkwasser aus dem Inopus in die unteren Theile der Stadt führte<sup>63)</sup>. Von der Dorischen Stoa nach Süden auf dem Quai fortgehend trifft man von einer zweiten Halle noch zwei steinerne viereckige Pfeiler aufrecht stehend an, und daneben einige andere umgestürzt, und weiter, ebenfalls am Quai, von einer dritten Halle drei ähnliche halbe Pfeiler aufrecht und andere am Boden liegend. Diese letzte mochte sechzehn bis zwanzig Pfeiler gehabt haben. Vor jeder der beiden zuletzt genannten Hallen, die sicher ihrer Lage nach einen mercantilischen Zweck hatten, sind am Ufer die Reste von stumpfen Molos erhalten, die zum Ausladen der Waaren dienten. Ueber die innere Einrichtung der Hallen werden erst Ausgrabungen näheres Licht verbreiten können.

Was Cirrha betrifft, so hielt ich früher die dortige grosse viereckige Substruction für Reste der alten Citadelle<sup>64)</sup>. Ich

---

<sup>62)</sup> Cic. Orat. LXX: neque vero ornamenta ista villarum, quibus L. Paullum et L. Mummius, qui rebus his urbem Italiamque omnem refecerunt, ab aliquo video perfacile Deliaci aut Syro potuisse superari.

<sup>63)</sup> Dafs der alte Inopus (Inopus fons, Plin.) die jetzige im Norden der Insel gelegene Fontana ist, die einzige wasserreiche und trinkbare Quelle daselbst, werde ich anderswo zu beweisen suchen.

<sup>64)</sup> S. meine Reisen und Forschungen Bd. I, p. 7. 8.

habe mich jetzt überzeugt, daß sie vielmehr das befestigte Emporium<sup>65)</sup> der Delphischen Hafenstadt, des ἐπίνειον Δελφῶν, sind. Der viereckige Raum, von starken Mauern eingefast, ist 575 Fufs lang und 425 Fufs breit. Im Inneren lief rings an den Mauern eine Halle umher, und wir können dies Gebäude füglich eine viereckige Stoa, τετράγωνος στοά, nennen, deren Flächenraum etwa um ein Drittel kleiner ist, als eine solche Stoa in Rhodus<sup>66)</sup>. Im Inneren der Cirrhäischen Stoa sieht man aufer vielen anderen Trümmern die gut erhaltenen Substructionen zweier paralleler Cellen hart an der südlichen Wand, vielleicht Reste von Heiligthümern, die in einem Emporium nicht fehlen durften. Von den beiden Enden der südlichen Wand laufen zwei Mauerschenkel 300 Schritt lang bis ans Ufer des Hafens hinab. Der westliche Schenkel endigt in einen Molo, der noch im Mittelalter als Anfurth diente, wie die Reste eines dortigen viereckigen Thurmes aus jener Zeit zu beweisen scheinen. Aufserhalb der viereckigen Halle befinden sich viele zerstreute Substructionen gröfser und kleiner Gebäude, welche beweisen, daß die neue als Hafenstadt Delphis wiederaufgebaute Stadt rings um die Halle angelegt und ein offener Ort war. Wir haben hier also ein vollständig abgeschlossenes und in seinen Substructionen gut erhaltenes Emporium mit einer grofsen Halle, deren Inneres zugleich als Handelsmarkt und Stapelplatz dienen konnte, und wo um die Zeit der Pythischen Spiele ohne Zweifel ein lebhafter Verkehr statt fand.

<sup>65)</sup> Vgl. oben Anm. 13.

<sup>66)</sup> Diodor. XX, 100: Πτολεμαίειον τέμενος τετράγωνον, παρ' ἐκάστην πλευρὰν στοὰν σταδίαίαν ἔχον. Von einem ähnlichen Gebäude in Smyrna, Strab. p. 646: τὸ Ὀμήρειον, στοὰ τετράγωνος, ἔχουσα νεῶν Ὀμήρου.

## V.

# Bemerkungen über die Pnyx.

Philologische und historische Abhandlungen der Königl. Academie der Wissenschaften zu Berlin. Aus dem Jahre 1852 <sup>1)</sup>.

337 Nach Plato sind um die Pnyx hallende Felsen, nach Aristophanes ist das βῆμα ein λίθος, nicht πέτρα, nach Plutarch ist das βῆμα beweglich (wie die rostra in Rom versetzt worden) und nach Demosthenes faßt der Platz 6000 Leute. Es lag also wohl die Pnyx zwischen dem Areopag, dem Heiligthume des Zeus Hypsistos, dem Museum und der Acropolis. Auch Aristophanes Equ. 783 läßt die Versammelten ἐπὶ ταῖς πέτραις σκληρῶς sitzen, was zu jenem abgeflachten Temenos nicht paßt. Auch bei Demosthenes: πᾶς ὁ δῆμος ἄνω καθήστο, und die Pnyx hatte wohl theaterförmige Lage und rohe Sitzbänke, wie das κριτήριον in Argos neben dem Theater. Delswegen bedienten sich die Alten (und in Argos auch Capo d'Istria) zu Volksversammlungen der Theater seit der Zeit, wo man steinerne Theater gebaut hatte, in ganz Griechenland. Cf. Leake, Topogr. of Athens 131. Auch Pollux scheint 8, 10 (132) den Unterschied zwischen Theater und Pnyx in die παλαιὰ ἀπλότης und die spätere πολυπραγμοσύνη zu setzen. Dafs man safs, bezeugt καθισομένη Aristoph. Equ. 750. Acharn. 29

<sup>1)</sup> Beilage zu: Der Felsaltar des Höchsten Zeus oder das Pelasgikon in Athen, bisher genannt die Pnyx. Nach der Entdeckung des Prof. H. N. Ulrichs in Athen von Hrn. F. G. Welcker. S. 267 ff.

κάθηναι, 59 κάθισο σίγα. Eccles. 428 τίς ἀνέστησε — δημηγορήσων. Die Prytanen, scheint es, saßen auf hölzernen Bänken, die übrigen auf den Steinen. (Vgl. Acharn. 25.) Euripides im Orestes 859 ff. schildert eine Volksversammlung in Argos, doch auf Athen anzuwenden. Was aus der Pnyx geworden, weiß ich nicht. Plutarch scheint sie noch zu kennen; Pausanias erwähnt sie gar nicht mehr, aber die Pandemos. Wahrscheinlich benutzte man den Platz zu Gebäuden. Harpocrations Anführung aus Apollodor ist wichtig, weil sie sagt, daß die alte ἐκκλησία bei der Pandemos gehalten wurde. Dorthin konnte man wohl die Leute treiben, aber nicht auf die jetzt sogenannte Pnyx. Diese ist ein Heiligthum des Zeus Hypsistos, der Fels mit den Stufen der Altar, und von den zehn Inschriften C. I. 497—506 gehören acht Weihgeschenken an, die von Frauen in jenen Nischen aufgestellt waren. Ueber den Dienst des Zeus ὑψιστος Böckh. Explicatt. ad Pind. Nem. I, p. 360. Die Pnyx muß nach Plutarch so liegen, daß man trotz der Stadtmauer das Meer (vielleicht gegen Aegina hin) sehen kann, was wohl auf der vermeintlichen Pnyx unmöglich ist. — Plutarchs Angabe von der Amazonenschlacht paßt so fast besser, übrigens scheint gerade diese Stelle die einzige zu sein, die etwas Näheres über die Lage der Pnyx angiebt. — 338 Gegen den Ilissus hin lagen ärmliche Häuser wie um die Pnyx. Lucian Navig. §. 13: οἶκτον — τὴν παρὰ τὸν Ἰλισσὸν ἐκείνην τὴν πατρῶαν ἀφίετς.

Müller Archäol. §. 289 Anm. 3 hält die Pnyx (den sogenannten Pnyxhügel) für theaterförmig.

Die Pnyx scheint unter dem Areopag gegen Süden gelegen zu haben. Lucian Bis accus. 9 läßt, wie es scheint, das Volk in der Pnyx zusammenkommen und die Dike auf dem Areopag stehen.

Von dem sogenannten βῆμα der sogenannten Pnyx sieht man nichts vom Meere, auch ohne daß man eine Stadtmauer zieht, am Wenigsten aber sehen die Versammelten. Das so-



genannte *βῆμα* mit seinen Stufen und Absätzen etc. ist ganz offenbar ein Altar, eine großartige *θυμέλη* auf Stufen. Links davon sind 50 kleine Nischen und eine große ausgehauen. Nimmt man indessen an, daß der Platz die Pnyx sei, oder die alte Volksagora, so ist dennoch das im Felsen ausgehauene Stufengerüst ein Altar, der nichts Ausschließliches mit den Volksversammlungen zu thun hat.

Dagegen sieht man in den abhängigen Feldern vor dem jetzigen Eingange des Kastros vortrefflich sowohl den Piraeus als das Meer gegen Poros hin, und dort, vielleicht mehr gegen das Odeum hin, mag die alte Pnyx sich an den Abhang gelehnt haben.

Die Pnyx zur Zeit des Mithridatischen Krieges schon nicht mehr im Gebrauch. Athen V, c. 51.

Zwei Altäre des Zeus *Ὑψιστος* in Olympia Pausan. V, 15, 4. Ein Heiligthum in Theben.

Pnyx hat auch eine weitere Bedeutung und muß wohl ein Thal umfassen bei Aeschin. c. Timarch. 10 ff. *περὶ τῶν οἰκήσεων τῶν ἐν τῇ πυνυί*. Dort war damals eine *ἐρημία* und *ἥσυχία* und es hielten sich dort wohlfeile Dirnen auf (*μικρῶ ἀναλώματι*), ferner die *οἰκόπεδα* und *λάκκοι*, wie noch jetzt da sind (*οἰκόπεδα*, behauene Felsen, wo Häuser stehen können), gehörten der ältesten Zeit an, lagen aber zu Aeschines Zeit schon außerhalb des *διατείχισμα*.

Apollodor bei Harpocration bezieht sich vielleicht auf die Pnyx, die seiner Zeit ganz öde sein mochte.

Wahrscheinlich lag die Pnyx gegen den Ilissus zu; denn auch Lucian giebt dort ärmliche Häuser an, und die Pandemos (*περὶ τὴν ἀρχαίαν ἀγοράν*, was Pnyx ist) war in der Nähe, von welcher aus man auch das Meer sah. Die Pandemos lag nach Pausanias unfern des Einganges zur Acropolis, also dort auch die Pnyx. Dies stimmt mit der Amazonenschlacht bei Plut. Thes. c. 27, wo die Eumeniden (nicht die Semnen am Areopag, die Plutarch in der Geschichte Cylons [Sol. 12]

nennt) gegen den Ilissus hin liegen und vielleicht ein Thor sind (was sind porticus Eumenici? nicht Eumenicae?). Am Thor vom Phalerum her war ein Amazonengrab. Auf die Ableitung von *πᾶς* — *δῆμος* spielt auch Pausanias an, nur ver-gißt er hier die Pnyx zu erwähnen.

Vielleicht lag die Pnyx, nicht aber der Markt mit Perti- 339  
nenzen, wie aus Thucydides' Erzählung von Harmodius her-vorgeht, da wo Forchhammer den neueren Markt ansetzt. Da die Acropolis und der Süden der Acropolis nach Thucy-dides zuerst bewohnt wurde, so kann auch der Markt der allerältesten Zeit nicht derselbe gewesen sein, der er später war. Vielleicht war die urälteste Agora die nachherige Pnyx, und der Kaufmarkt wurde verlegt wie in Rom?

Der in Athen fast immer wehende Nord- und Nordwest-wind weht ohne alles Hinderniß dem auf der vermeintlichen Rednerbühne Stehenden so ins Gesicht, daß man oft sicher nichts hätte hören können, wie Herr Turretini bemerkte<sup>2)</sup>.

Prof. Welcker, daß auch in der Zeit der Demokratie, wo jeder Lump reden durfte, eine einfachere Rednerbühne demo-kratischer gewesen wäre. Die Rostra sind ein Stein von ge-ringer Breite mit einem Tritt, um hinaufzusteigen, und so mag auch das *βῆμα* der Pnyx gewesen sein.

Derselbe. Die Pnyx mag am Museum, auf dessen Gipfel Musaeus den Athenern sang und dort beim Philopappus begraben lag, gelegen haben oder in geringer Entfernung gegenüber.

Von der Pnyx aus (sie lag wohl am Museum nach Plu-tarch und innerhalb der damaligen Mauern und des damaligen Piraeusthors) sieht man: Areopag, Propylaeen, Meer. Sie lag wohl auch in der alten südlichen Stadt.

Prof. W. In Athen waren die Buphonia sehr alt. — Vor der Polias ein Hypatos Zeus — *ἄρκος Αἰὼς* am Nymphenhügel.

---

<sup>2)</sup> Dieser Wind, der in Athen Monate lang herrscht, wehte gerade, was zu dieser Bemerkung Anlaß gab. (Turretini war Welckers und Henzens Reisegefährte.)

# **EUBOEAE. DELOS. TROJA.**



# I.

## Beiträge zur Topographie von Euboea.

Rhein. Mus. V, p. 481 ff. N. Folg.

### Chalcis und nächste Umgebung.

481 Chalcis gewährt von der Seeseite einen äußerst überraschenden Anblick und zeigt einen durchaus orientalischen Charakter. Ueber die lange Reihe der Zinnen ragen die Kuppeln und lange, säulenartige Minarets der Moscheen, die Dächer einiger hohen türkischen Häuser, ein viereckiger, Mittelalterlicher Kirchthum hervor und zwischen diesen die Gipfel alter Cypressen und Palmen. Der Hafen ist voll von Schiffen; aber das Getreibe am Molo wird durch die Euripusbrücke und das daran stoßende Venetianische Castell verdeckt, und vom Innern der Stadt sieht man nichts, da die Festungsmauer es verbirgt. Links vom Brückencastell liegt auf einem Felsenhügel das Fort *Καραμπαμπάς*, hinter welchem sich der kahle, baumlose Messapius (*ὁ Κυνπᾶς*) erhebt. Jenseits der Stadt sieht man die Dirphys.

Die Stadt besteht aus zwei Theilen, dem *Κάστρο* und der Vorstadt. Ersteres stößt an den Euripus und steht auf einer sehr niedrigen, felsigen Erhöhung, die durch einen tief im Gestein ausgehauenen, breiten Graben, über den zwei Brücken führen, von der Vorstadt und der übrigen Ebene getrennt ist. Mehrere Marcuslöwen und Ritterwappen (es soll darunter auch  
482 das Berlichingsche sein) und einzelne Türkische Inschriften be-



483 bei Strabo nennt die Arethusa selbst heilig. Abas, der Stammvater der Abanten, war nach einigen der Sohn des Poseidon und der Arethusa, nach anderen galt die Arethusa für eine Tochter des Abas. Hieraus und aus dem Ausdrucke „heilig“ scheint zu folgen, daß die Arethusa als einheimische Göttin und Stammutter der Chalcidenser verehrt wurde<sup>3</sup>).

Wenn Strabo von mehreren Quellen der Arethusa spricht<sup>4</sup>), so bezieht sich das entweder auf die Quellen, welche zusammen den Teich bei den Gerbereien bilden, oder auf diese zusammen genommen mit zwei anderen, die weiter südlich am Fusse des isolirten kahlen Berges entspringen und derselben Gegend angehören, welche jetzt wegen der Wagengeleise ὁ τροχός heißt. Der erwähnte Berg stößt unmittelbar ans Meer, so daß die gepflasterte und gegen das Meer durch eine Mauer gestützte Strafe sich über eine halbe Stunde weit dicht an ihm hinzieht. Beide Quellen, in unbedeutender Entfernung von einander gelegen und mit nicht viel besserem Wasser, als das des Teiches ist, durchschneiden die gepflasterte Strafe und fließen mit reichem Wasser ins Meer. — In den Gärten neben den Gerbereien werden viele Sarkophage und Quadern ausgegraben. In der Nähe der beiden anderen Quellen sind sehr viele Gräber in den Fels gehauen. Sie bestehen theils aus einfachen Kasten, theils aus Sarkophagen, die ursprünglich einzeln oder zu dreien in Felsenkammern oder Gewölben stan-

πονηρὸν δὲ, ὡς ἐν Χαλκίδι Πλούταρχος ἱστορεῖ τὸ τῆς Ἀρεθούσης. Mehr lobt dasselbe Dicaearch (βίος Ἑλλ. p. 494), wo er von Chalcis sagt: ὕδατα ἔχουσα τὰ μὲν πολλὰ ἀλυκά, ἐν δὲ ἡσυχῇ μὲν ὑπόπλατυ, τῇ δὲ χρειῇ ὑγμεινὸν καὶ ψυχρὸν τὸ ἀπὸ τῆς κρήνης τῆς καλουμένης Ἀρεθούσης ῥέον ἱκανόν.

<sup>3</sup>) Strab. p. 449: χρησμός, ἄνδρας θ' οἱ πίνουσιν ὕδαρ ἱερῆς Ἀρεθούσης, τοὺς Χαλκιδέας λέγων ὡς ἀρίστους· ἐκεῖ γάρ ἡ Ἀρέθουσα. Vgl. schol. Theocr. 14, 48. — Hyg. fab. 97. Abas (Neptuni filius) ex Arethusa Herilei filia und Steph. B. Ἀθήναι: Ἀβαντος γίγνεται παῖδες Ἀλκων καὶ Δίας καὶ Ἀρέθουσα. — Nach Steph. Ἀρέθουσα soll das Wort schlechthin Quelle bedeuten. Vgl. Schol. Theocr. I, 117.

<sup>4</sup>) I, 58: τῆς Ἀρεθούσης . . . τὰς πηγάς.

den. Stufen, die zu den Gräbern führen, sind hie und da in den Fels gehauen. Eine Byzantinische Inschrift, mit großen Buchstaben im natürlichen Fels, befindet sich hart am Wege zwischen den beiden Quellen; sie ist von Rofs herausgegeben. Die südlichste der beiden Quellen entspringt unter einer langen Felsenspalte, die ausgemauert ist, wahrscheinlich um ihre Verschüttung zu verhindern. Wenige Schritte weiter tritt der Berg etwas links zurück und läßt einiges Vorland. Dort liegt ein Weingarten und südlich von ihm ein Sumpf, τὸ λεβάδι, ebenfalls Aale enthaltend und mit Binsen bedeckt.

Was die Lage der alten Chalcis betrifft, so läßt sich dieselbe nur im Allgemeinen angeben. Die Stadt, welche nach Dicaearch 70 Stadien groß war, stößt bei Livius ans Meer und war gut befestigt, wie denn auch Philipp von Macedonien Chalcis nebst Corinth und Demetrias πέδας Ἑλληνικάς nannte<sup>b)</sup>). Nach der Erzählung bei Livius muß der Markt am Meere, die Stadt selbst aber, wenigstens zum Theile, im Süden des Euripus gelegen haben. Wie weit sie sich hier erstreckt, läßt sich ziemlich genau angeben. Wenn man nämlich von dem Punkte aus, wo der Festungsgraben nach der südlichen Bucht sich öffnet, am Ufer fortgeht, so findet man überall unzählige Ziegelscherben, die man auch noch unter dem seichten Wasser wahrnimmt. Dieselben hören auf gegen das felsige Halbinselchen hin, auf dem eine Windmühle steht. Auch sah ich auf dieser ganzen Halbinsel keine Spur von alten Steinen oder von Bearbeitung. Wendet man sich aber auf geradem Wege zu den Gerbereien, so trifft man auch hier bald Gärten, in denen ich Sarkophage ausgraben sah. Von dort etwa begannen also die Gräber und setzten sich, wie wir gesehen, weit hin fort längs des Weges nach Eretria, ein Beweis, daß die alte Stadt sich nach Süden nicht weit über die jetzige Festung hinaus erstreckte. — Nordwestlich dagegen trifft man noch

<sup>b)</sup> Liv. XXVIII, 6. XXXI, 23 und Pol. XVII, 11, 5. Vgl. XVIII, 28, 5.



jenseits der Vorstadt auf Substructionen, die einem grossen viereckigen Gebäude anzugehören scheinen, und nach dieser Seite mochte sich die Stadt weiter hinaus erstrecken. — Unmittelbar an den Euripus stiefs die Stadt ursprünglich nicht; 485 denn der *τάφος παιδων* lag *παρὰ τὴν ὁδὸν, ἣ βαδίζουσιν ἐκ πόλεως ἐπὶ τὸν Εὐριπον*. Doch wurde derselbe später mit in ihren Umfang gezogen, ebenso wie der Hügel Canethus<sup>6)</sup>, welcher sich mit Sicherheit schwerlich ermitteln läßt und ziemlich unfruchtbar gewesen sein muß<sup>7)</sup>; da aber die von Theophrast gewählte Bezeichnung *λεπτός* noch nicht auf einen eigentlichen Felsenhügel schliessen läßt, wie z. B. der Mühlberg und Karábaba es sind, so möchte ich den Canethus in dem hohen Hügel sehen, auf dem eine in ein Forstamt verwandelte isolirte Moschee liegt. Jedenfalls möchte, da Dicaearch die Stadt hügelig (*γνώλογος*) nennt, aufser der Anhöhe der Festung auch dieser Hügel in dem Umfange der alten Stadt begriffen gewesen sein. Der isolirte Hügel des Forts Karababá jenseits des Euripus muß nach Dicaearch der Salganeus sein<sup>8)</sup>. Am abhängigen Fusse desselben auf dem Wege nach Chalia, der alten Straßse nach Anthedon, sieht man viele einfache Särge in doppelten Reihen ausgehauen.

Im Euripus selbst liegt ein starker Venetianischer Thurm oder Brückenkopf, von dem zwei Brücken nach beiden Seiten hin führen. Die ganze Länge der beiden Brücken beträgt 64 Metr.; aber etwas südlicher ist eine Linie durch den Thurm nur 55 Metr. lang, und diese grösste Enge des ganzen Euripus mag die Stelle der von Strabo zu 200 Fufs angegebenen Brücke sein (p. 403).

Hinsichtlich der vielbesprochenen Strömung des Euripus

<sup>6)</sup> Strab. p. 447 sagt: *τὸν περίβολον τῆς πόλεως ἤρξαντο ἐντὸς τείχους λαβόντες τὸν τε Κάνηθον (einerseits) καὶ τὸν Εὐριπον (andererseits), ἐπιστήσαντες τῇ γεφύρᾳ πύργους καὶ τεῖχος καὶ πύλας.*

<sup>7)</sup> Theophr. H. Pl. VIII, 8.

<sup>8)</sup> Vgl. Annali d. Inst. 1846.

stimmen die meisten Zeugnisse der Alten darin überein, daß sie ihn sieben Mal bei Tage und ebenso oft bei Nacht hin und zurückfließen lassen<sup>9)</sup>. Diese Angaben sind aber sehr zu 486 modificiren. Ich sah den Euripus gewöhnlich nach Süden strömen, seltener nach Norden, und zwar fließt er heftig und gleicht einem sehr stark strömenden Flusse. Bei Voll- und Neumond wechselt er seine Strömungen regelmäfsig alle sechs Stunden, wie Ebbe und Fluth des Meeres, ein Beweis, daß eben Ebbe und Fluth zum Grunde liegen, die auch im ganzen Euboeischen Meere, an der Ostküste der Insel (in Pýli z. B. soll die Fluth über 2 Fufs steigen) und an vielen andern Ufern Griechenlands merklich sind. Es scheint aber die Fluth in der nördlichen Bucht höher zu steigen, als in der südlichen, und so tritt zur Fluthzeit ein Ueberströmen von jener in diese ein. Ebenso ist die Ebbe in der nördlichen Hälfte etwas stärker und mit einem Ueberströmen des südlichen Bassins in das nördliche verbunden. Da aber die Ebbe vom natürlichen Wasserstande weniger abzuweichen scheint, als die Fluth, so scheint auch die Strömung nach Norden weniger heftig zu sein. Zur Zeit der beiden Mondviertel ist die Strömung des Euripus unregelmäfsig und wechselt nicht vier Mal in 24 Stunden (6 Stunden Ebbe, 6 Stunden Fluth), sondern 14 Mal (oder gar 14 Mal hin und 14 Mal her nach Wheler). Vielleicht steigen

<sup>9)</sup> Vgl. Strab. p. 403: *ἐπτάκις μεταβάλλειν φασὶ καὶ ἡμέραν ἐκάστην καὶ νύκτα*; Plin. N. H. II, 97: *et (Euripi) in Euboea septies die ac nocte reciprocantis. Aestus idem triduo in mense consistit septima, octava, nonaque Luna*; Mel. II. Euripon — *rapidum mare et alterno cursu septies die ac septies nocte fluctibus invicem versis adeo immodice fluens ut ventos etiam ac plenis velis navigia frustretur*. Jo. Lydus de mensibus p. 28: *ὁ γοῦν Διονύσιος ἐν ταῖς κλήσεσι γησι τὸν Χαλκιδικὸν Εὐριπον ἐπτάκις καὶ ἡμέραν στρεφόμενον κατὰ μόνας τὰς ἑβδομάδας ἴστασθαι*; vgl. Senec. Herc. Oet. 780. Nur Livius (XXVIII, 6) scheint von der gewöhnlichen Meinung abzuweichen: *fretum ipsum Euripi non septies die, sicut fama fert, temporibus statis reciprocatur; sed temere in modum venti nunc huc nunc illuc verso mari, velut monte praecipiti devolutus torrens, rapitur*.

um die Zeit der beiden Viertel die beiden Becken gleich hoch, aber nicht ganz gleichmäfsig, sondern ruckweise, so dafs dadurch ein unordentliches Ueberströmen entsteht. Schiffer sagten mir, die regelmäfsige Fluth und Ebbe daure jedes Mal eine Woche, und ebenso lange die dazwischen liegenden Unregelmäfsigkeiten. Der Strom ist im ganzen Golf zu spüren. — In Giálytra tritt Folgendes ein: Unter dem Dorf am Golf ist ein vom Meer bedeckter Fels und in ihm ein Loch, aus dem sich süfses, etwas übel schmeckendes Wasser (*γλυφὸ νερό*) 487 mündet. Man nennt es *ἀγιονέρι* und schreibt ihm Heilkraft zu, Am Voll- und Neumond tritt jedes Mal drei Tage nach einander regelmäfsige sechsstündige Ebbe und Fluth ein. Diese Ebben legen den Fels trocken auf etwa zwei Stunden, so dafs man das Wasser schöpfen kann, ein Beweis, dafs die Ebbe niedriger ist als der gewöhnliche Wasserstand. Zur Erklärung der vorwiegenden Strömung von Norden nach Süden ist noch zu bemerken, dafs der Spercheus, die Thermopylen, Aedepsus, Armyros (*Ἀρμυρός* das alte Heraclea?), Larymna, Scorpamri<sup>10</sup>), auch im Sommer viel Wasser zuführen, während im Süden der Asopus im Sommer trocken ist. Wäre diese Strömung nicht vorhanden, so würde die Fluth, die von Osten nach Westen zieht, von Südosten her eindringen. Wäre dagegen keine Mond-Ebbe und Fluth, so würde die Strömung stets von Norden nach Süden durch den Euripus gehen. Beide kommen nun zusammen, aber es ist demnach natürlich, dafs bei Chalcis die Strömung von Norden nach Süden immer stärker und anhaltender ist. Nur bei Vollmond und Neumond überwiegt die Mondeskraft dermassen, dafs Ebbe und Fluth regelmäfsig wird. In den Zwischenzeiten stört die natürliche Strömung, theils auch der von Andros herkommende spätere Andrang der Fluth die Regelmäfsigkeit, wozu endlich noch die Winde kommen. Wie grossen Einfluß letztere bei ähnlichen Engen üben können,

<sup>10</sup>) [Scorpamri? Vielleicht Scroponéri Hafen und Berg zwischen Larymna und dem Berge Ptoon.]

zeigt der Bosporus, der bei starkem Südwinde zuweilen einige Zeit zurückfließt, während der Hellespont wenigstens steht; zugleich ist der Wasserstand in ihnen ausdamm niedriger, indem wahrscheinlich der Wind das Wasser im schwarzen Meere zurücktreibt. Daß inwiefern hier das Wasser in der Tiefe immer von Osten nach Westen fließt, beweist, daß Schiffe zuweilen durch ausgeworfene große Netze nach Westen gezogen werden, während Wind und Strömung der Oberfläche nach Osten geht. In Griechenland giebt es Meeresströmungen auch bei Modón, Cap Malea, Rhœn (Rhium?), im Canal von Trikeri u. a. m. O. aber alle diese sind noch ununtersucht. — Die erste Ueberbrückung und Eindämmung des Euripus geschah im Peloponnesischen Kriege um 411 von Seiten der Boeotier und Chalcidenser.

Die Alten erwähnen das schlechte Wasser von Chalcis und wollen auch das der Arethusa nicht rühmen<sup>11)</sup>. Die Venetianer bauten daher eine Wasserleitung, welche schönes Trinkwasser sechs Stunden weit vom Fusse der Dirphys in die Festung führt. Außerhalb der Stadt sieht man dieselbe auf hohen Bögen sich hin- und herziehen und dann allmählich am Fusse der Gebirge verschwinden. Wir werden später auf diese Wasserleitung, deren grössere Arbeit den Alten angehört, zurückkommen. 488

Oestlich von Chalcis in geringer Entfernung beginnt ein Oelwald, der sich hinter dem isolirten Berge, aus welchem die Arethusaquellen entspringen, etwa  $1\frac{1}{2}$ —2 Stunden weit bis zum Dorfe Βασιλικό fortzieht. Die Oelbäume sind freilich sehr fruchtbar, stehen aber spärlich, und die Hauptsache sind die zwischen ihnen liegenden Felder und Weingärten. Letztere geben der Gegend den Namen τὰ ἀμπέλια (τῆς Ἐγρεπον). Das Land ist sehr fett und wird durch einen durchströmenden Gießbach (ποταμός) und die von der Dirphys herabgeführten Regenleitungen (καλιδροῦμι) bewässert. Das überflüssige Wasser entladet sich bei Basilikó ins Meer. Die Felder sind mit kleinen

<sup>11)</sup> Vgl. Dicaearch. β. Έ. p. 494. Plut. comm. in Hesiod. 34.

Deichen umgeben, in die das Wasser eingelassen wird, und welche bis vier Fuß hoch sind. Sie theilen die Ebene in viereckige Gründe, Gärten, Felder u. s. w. ab, und bilden so ein Netz über dieselbe. Dafs diese Ebene die Lelantische sei, 489 leidet keinen Zweifel<sup>12)</sup>. Sie gehörte ihrer Lage nach zu Chalcis. Dennoch machten die entfernteren Eretrier, die selbst nur mageren Boden hatten, auf sie Anspruch, was Veranlassung zu Kämpfen zwischen beiden Staaten gab<sup>13)</sup>.

Das Klima von Chalcis ist nicht sehr zu rühmen; heftige Kälte im Winter und im Sommer, wenn auch nicht so trockene Hitze und so frühe Fieber, wie in Athen, doch wegen der Sümpfe im August und zu Anfang Septembers fiebrig. Zahlreiche Störche zeigen, dafs die Sümpfe noch bei Weitem nicht ausgetrocknet sind.

Von Inschriften fand ich in Chalcis aufer einer metrischen, von mir Herrn Prof. Welcker mitgetheilten und von ihm in den Nachträgen zu seiner Sylloge publicirten Grabschrift p. 239, welche sich im Hause des Geistlichen der Kathedrale gegenüber befindet, nur zwei<sup>14)</sup>.

<sup>12)</sup> Strabo sagt von ihr: *ὑπέρκειται τῆς τῶν Χαλκιδέων πόλεως*. Theophr. H. P. VIII, 8, dafs sie fetten Boden habe, und VIII, 10, 4, dafs sie Weizen trage. Theogn. v. 88 nennt sie *ἀγαθὸν οἰνόπεδον*, wie sie ja auch jetzt τὰ ἀμπέλια heisst, und Callim. Hymn. in Del. 289. *ἀγαθὸν πεδίον*.

<sup>13)</sup> Strab. p. 445. Plut. comm. in Hesiod. 36: *τὸν μὲν οὖν Ἀμφιδίμαντα ναυμαχοῦντα πρὸς Ἐρετρίας ὑπὲρ τοῦ Ἀηλάντου πεσεῖν*. Dafs der Streit über das Lelanton uralt, zeigt Plut. 7. Sap. X. (Mor. 153 E.) und Thuc. I, 15: *τὸν πάλαι ποτὲ γενόμενον πόλεμον Χαλκιδέων καὶ Ἐρετριέων καὶ τὸ ἄλλο Ἑλληνικὸν ἐς συμμαχίαν ἐκατέρων διέστη*. vgl. Hdt. V, 99. Auch Theogn. 88 bezieht sich wohl auf einen Krieg zwischen Chalcis und Eretria. Als die Athener in das Gebiet der Chalcidier Kleruchen sandten, weihten sie der Athene einige *τεμένη* in der Lelantischen Ebene, Ael. v. h. VI, 1.

<sup>14)</sup> Marmorbasis einer Statue, im Kloster gefunden, liegt jetzt auf dem grossen Platze; rechts ist ein Stück abgeschlagen.

ΗΒΟΥΛΗΚΑΙΟΔΗΜΟΣ  
ΖΩΣΙΜΟΝΕΥΤΥΧΟΥΤΟΝ

## Reise durch Nord-Euboea. Sciathus. Scopelus. 490

Von Chalcis reiste ich zunächst nach Pýli. Der Weg führt anfangs in der Ebene am Meere hin. Bald erreicht man eine zweite Ebene am Meere, genannt ὁ Βατώντας. Hinter dieser überschreitet man einige Hügel und tritt in eine neue, gleichfalls gegen das Meer hin offene Ebene ein, welche überragt durch den Berg Delphí (Dirphys) und geschmückt mit den Dörfern Ψαχνά und Κάσιελλα, die man rechts in der Ferne sieht, einen schönen Anblick gewährt. Vermittelst einer Brücke passirt man einen Bach, der einen βάλτος bildet. Weiterhin ist ein großer Raum gegen das Meer hin mit dichtem Myrtengebüsch bedeckt, vielleicht der Ort Harpagion, wo nach der Behauptung der Chalcidenser Jupiter den Ganymed raubte<sup>15)</sup>, und wo Myrten wuchsen. Hierauf folgt ein trockener Gießbach, voll von Kies und Geröll, der sich unter Psachná hinzieht. Bei einigem Platanengebüsch führt eine Brücke über ihn. Man reitet sodann über einen kleinen Hügel (Hügel bezeichnen die Bauern hier mit dem alten Namen ὄχθος) und erreicht nun bald die mit Meerfichten bewachsenen Vorberge. Der Weg von Chalcis bis hier beträgt an vier Stunden. Nicht

ΛΑΜΠΙΑΔΙΑ[ν τ]ΟΝΘΣΑ  
 ΒΑΝΤΙΔΟΣΦΥΛ[ης τον λαβον  
 ΤΑΤΟΠΡΩΤΕΙΟΝΘΣ[κατα  
 ΦΥΛΟΝΛΑΜΠΙΑΔΟΣ [των με  
 ΓΑΛΩΝΠΕΝΤΑΕΤΗΡΙΚ[ων καισα  
 ΡΗΩΝΣΕΒΑΣΤΗΩΝ  
 ' Β Τ Ι Ρ Κ Λ Λ \

Eine andre aus Eretria oder dem Amarynthischen Heiligthume herbeigebrachte Inschrift bildet eine Stufe des Kirchthurms der großen Mittelalterlichen Kirche:

ΟΔΗΜΟΣ Ο ΕΡΕΤΡΙΕΩΝ ΤΗΧΙΜΠΙΟΝ ΦΙΛΗΠΠΟΥ  
 ΑΡΕΤΗΣ ΕΝΕΚΕΝ ΚΑΙ ΕΥΝΟΙΑΣ ΤΗΣ ΕΙΣ ΕΛΥΤΟΝ  
 ΑΡΤΕΜΙΔΙ ΑΠΟΛΛΩΝΙ ΑΗΤΟΙ

<sup>15)</sup> Athen. XIII, 601.

lange nachher tritt man in einen sehr schönen Fichtenwald mit hohen, schattigen Bäumen ein, und bald führt der Weg abwärts längs eines kühlen, nach Südwesten fließenden Baches, dessen Ufer Platanen- und Oleandergebüsch bedeckt. Von hier bis Achmétaga und Pýli geht man höchst angenehm im Schatten hoher Waldung fort. Bald verengt sich das Thal, und die Berge erheben sich rings mit schroffen Gipfeln, während zugleich ein wundervoll schöner Steineichenwald beginnt. Die hohen, bemoozten Eichen, hin und wieder von Epheu und wildem Wein umrankt, werden abwechselnd unterbrochen von hohen und starken Erdbeerbäumen, Erlen, Hainbuchen und anderen niedrigeren Holzarten. Die den Wald überragenden Berggipfel sind theils felsig und kahl, theils mit schwarzen Tannen bedeckt. Tief unten im Thal rauscht ein starker Bach unter Platanen hin. Der Weg führt drei Mal über diesen Bach und dann wieder hoch am Abhange über ihm hin. Zuletzt öffnet sich  
 491 das Thal, und hier führt der Weg etwa 1½ Stunde lang durch einen herrlichen Platanenwald, der durch die majestätische Schönheit seiner Baumgruppen imponirt, unter die sich auch hohe Pinien (*κονκονναριά*) mischen, nach Achmétaga, welches man von Chalcis aus in etwa acht Stunden erreicht. Das Haus der Herren Noel und Müller, denen das Dorf und die Umgegend gehört, liegt freundlich auf einer Anhöhe, und unter ihm die kleinen Bauernhäuser. Die Bauern stehen im Verhältnisse von Pächtern und besitzen nichts, als ihre bewegliche Habe. Sie bezahlen dem Herrn ein Drittel des reinen Ertrags ihrer Früchte, nachdem vorher die Regierung ihren Zehnten erhoben hat und außerdem eine Hausmiethe. Achmétaga enthält 30—40 Familien. Es liegt außerordentlich schön in einem weiten, vollkommen grünen und von waldigen Bergen eingeschlossenen Thale, ist sehr kühl, aber feucht und ungesund. Das Thermometer stand Abends in meinem Schlafzimmer (7. August) auf 18° Reaumur. In den Waldungen giebt es Hirsche und wilde Schweine.

Ich übernachtete in Achmétaga und ritt am andern Morgen in etwa zwei Stunden nach Pýli (τὸ Πύλι). Der Name soll auf Albanesisch Wald bedeuten, doch giebt es in ganz Nord-Euboea nur Griechen, und vielleicht ist τὸ Πήλιον zu schreiben. Indessen mag auch das Πήλιον ὄρος von den berühmten Waldungen seinen Namen haben. Der Weg dahin führt durch abgebrannten Fichtenwald, der sich über mehrere Berge erstreckt; es sollen nach ungefährem Anschlag 100,000 Bäume verbrannt sein, die aber noch zum Theerbrennen nützen können. Pýli liegt in einem kleinen angenehmen Thale am Meere und hat eine freundliche Försterwohnung. Das Dorf sammt dem Thal gehört zu den Nationalgütern und hat an 50 Feuerstätten, meist Strohhütten. Gegen das Meer hin hat das Thal hübsche Weingärten, wo ein guter Rothwein gewonnen wird. Rechts zur Seite des Thales sind unfern des Dorfes auf einem Vorsprunge die Reste einer kleinen Hellenischen Befestigung erhalten. Man sieht noch einen verfallenen viereckigen Thurm und Mauerreste aus grofsen, roh behauenen Steinen in horizontalen Lagen. Links an der nördlichen Seite der Thalöffnung soll auf einem anderen Vorsprunge ein ähnliches Pa- 492  
laiokastro liegen. Eine kleine Kirche unweit des Meeres enthält einige alte Quadern, ein Beweis, dafs diese Gegend einst bebaut und gut geschützt war. Der Meeresgrund ist sandig und tief, gewährt deshalb eine gute Anfurth und ist angenehm zum Baden. Pýli gilt für einen gesunden Ort, da es nicht feucht ist, keine Sümpfe hat und dem frischen Seewinde offen liegt.

Ein kleiner Vorsprung oder Vorgebirge im Norden der Bucht von Pýli trennt diese von ὁ Ἀτάλαντος, dem einzigen guten Hafen, den Euboea an seiner Ostküste hat. Dort wurden vier grofse Schiffe aus Euboeischem Holze gezimmert. Man bedient sich dazu des frischen Fichtenholzes, welches wegen seines Harzes und seiner Härte sich vorzüglich gut zum Schiffsbau eignet. Das Wort ἀτάλαντος bedeutet vielleicht so viel,



wie ἀσάλευτος und bezöge sich dann auf das Wellenlose dieses Hafens, für den als den einzigen ruhigen Hafen der Ostküste ein solcher Name nicht unpassend wäre.

In drei Stunden erreicht man, von Pyli nordwärts gehend, das Dorf τὸ Μαντιοῦτι, gelegen am Ufer eines starken Baches, der von Achmétaga herabkommt, in einem hübschen, aber ungesunden Thale. Der Bach, noch durch anderes Wasser verstärkt, fließt beim Hafen Πελέκι mit zwei Mündungen ins Meer, indem er zwischen diesen eine beträchtliche sumpfige Insel bildet, die mit Gras, Rohr und Binsen bedeckt ist und eine gute Weide giebt. Auch halten sich dort zahlreiche Schwäne auf. Die kleine Bucht, der sogenannte πόρτο Πελέκι, wird im Süden durch einen felsigen Hügel begrenzt, der gegen das Meer hin schroffe Abhänge hat, und an dessen Fusse der Bach ins Meer fällt. Rings um den Hügel sind bedeutende Reste alter Hellenischer Stadtmauern erhalten, theils polygonisch, theils in wagrechten Lagen, theils roh, theils halb behauen. Sie müssen einer weitläufigen Stadt angehört haben. Auch soll man dort Münzen und Grabgefäße finden. Auf der Höhe des Hügels liegen die Reste einer Akropole.

Strabo giebt Κήρινθος im nördlichen Euboea am Meere, 493 und neben ihr den Βούδορος ποιαμός an. Nach Scymnus Aufzählung jedoch möchte man die Stadt eher in Mittel-Euboea suchen; nach ihm soll der Athenienser Cothos die Stadt erbaut haben. Mit Rücksicht hierauf und auf die Ptolemaeische Karte (bei Bröndsted) kann kaum ein Zweifel bleiben, daß diese Ruinen Κήρινθος und der Fluß der Βούδορος sind, zumal da die Stadt nach Homer und Scymnus dicht am Meere und zwar an der gegen das Aegaeische Meer gerichteten Küste Euboeas lag<sup>16</sup>).

<sup>16</sup>) Vgl. Strab. p. 446. u. Scymn. p. 539. 570. schol. Il. II, 538. (Κήρινθόν τ' ἔφαλον): τοῦτου γὰρ τὰ θεμέλια ὑπὸ θαλάσσης ἀλμύζειται. ἔστι δὲ περὶ τὴν παρὰ τὸ Αἰγαῖον πλευράν. Theogn. v. 88 scheint von einer Zerstörung des Ortes zu sprechen: ἀπὸ μὲν Κήρινθος ὄλωλε und Theophr. H. Pl. VIII, 11 erwähnt den Weizen von Κήρινθος τῆς Εὐβοίας.

Von hier führte uns der Weg durch eine hügelige Gegend zu dem etwa 1½ Stunden entfernten kleinen Dorfe 'Αγίαρρα (άγία Άρρα) und von da durch Fichtenwälder zum Dorfe εἰ Πανάδος, welches sehr hoch und kühl gelegen ist. Wir schliefen dort die Nacht unter einer Weinlaube.

Von da ritten wir am andern Morgen nach τὸ Βασιλικό, welches in einem schönen Thale liegt. Einer von den Bergen, die es gegen das Meer hin abschliessen, hat Steininformationen, die in der Entfernung polygonem Gemäuer gleichen, wie denn auch der Berg von den Bauern Palaiokastro genannt wird. Doch konnte ich nirgends Spuren alter Mauern entdecken. Umherschend fand ich indess an dem Abhange, der gegen das Thal gekehrt ist, eine an 27 Fufs lange Substruction aus behauenen Quadern. Die Steine haben unten ein 2 Zoll breites und ¼ Zoll tiefes Band oder Absatz, wie es sich an Tempelstufen findet. Einige hinabgestürzte grössere Quadern möchten einer Cella angehört haben. Es lag hier ohne Zweifel ein kleines Heiligthum, welches das Thal beherrschte.

In Basilikó, welches ein herrschaftliches Dorf ist, wurde gedroschen, wobei die Arbeiter kleine Honigkuchen erhielten. Wir ritten von da weiter nach Ἑλληνικά, wo sich trotz des 494 Namens nichts Altes vorfindet. Das kleine Dorf ist hoch, luftig und gesund gelegen.

Wir erreichten sodann das Dorf Ἀγριοβοτάνι, fast auf der Höhe der Berge, die die Nordost-Ecke Euboeas bilden. Von den Tennen des Dorfes aus hat man eine sehr schöne Aussicht. Ueber denselben liegt unter hohen Steineichen die kleine Dorfkirche, welche einige alte Quadern enthält. Das äufserste nordöstliche Vorgebirge heisst Λαφνί. Dort soll am Meere ein altes Gewölbe, wie ein Ziegelofen, liegen. Die Strafse dahin ist jedoch äufserst unwegsam, und Mangel an Zeit hinderte uns dahin zu gehen. Wir wandten uns deshalb gegen das Dorf Καστρί, wo der Name anzuzeigen scheint, dafs es auf alten Städteruinen steht, wie bei Hermione, Eretria, Larymna,

Delphi; denn Städteruinen nennt man *καστρί*, während Burg-  
ruinen mit *παλαιόκαστρο* bezeichnet werden. Da wir jedoch  
hörten, daß in dem besagten Dorfe nichts Altes sei, wohl  
aber unterhalb desselben am Meere, so ritten wir dorthin.  
Wo sich das Thal von *Καστρί* gegen das Meer öffnet, liegt  
rechts am Rande ein Hügel mit gegen das Meer hin schroffen  
Wänden. Man nennt ihn *παλαιόκαστρο*. Es finden sich an  
ihm einige Spuren von Mauern und oben mehrere Substructionen  
und einzelne Trümmer von weißem Marmor, auch ein be-  
hauener Stein, der zu einem Gewölbe gehört zu haben scheint.  
Am Abhange sind einige Gräben, mit Kalk gemauert, auch  
eines mit einer großen Steinplatte bedeckt und noch uner-  
öffnet. Hier stand wahrscheinlich der Tempel der Artemis  
Prosoea und das Ufer hieß *Ἀρτεμισιον*. Die von Plutarch an-  
gegebene Lage, besonders im Verhältnisse zu Olizon, stimmt  
vollkommen mit unserer Annahme. Wenn Stephanus und Pli-  
nius von einer Stadt Artemisium sprechen, so mag sich das  
auf eine Ortschaft beziehen, welche an dem Hügel lag. Ohne  
Zweifel gehörte sie später zu Oreos, weshalb sie Plinius Ori-  
tanum Artemisium nennt. Eine Stadt Oritanum kommt sonst  
nicht vor, während auf der anderen Seite es mehrere Orte  
des Namens Artemisium gab, weshalb der Zusatz Oritanum  
durchaus nichts Auffallendes hat<sup>17)</sup>. Die Einwohner von Oreos  
aber heißen *Ὀριται*, Lat. Oritani<sup>18)</sup>.

Von dort ritten wir unter Regen und Gewitter am Meere  
hin, wo sich in einer Kirche der Panagia einige alte Blöcke  
finden. Dann wandte sich der Weg links durch die Ebene,

<sup>17)</sup> *Ἡ Ἀρτεμις ἡ προσήα*. Plut. de Her. mal. XXXIV. (Mor. 867).  
Them. VIII: *ἔστι δὲ τῆς Εὐβοίας τὸ Ἀρτεμισιον ἐπὶ τὴν Ἑσπαιαν αἰγιαλὸς*  
*εἰς βορέαν ἀναπεπτάμενος· ἀντιπίνει δὲ αὐτῷ μάλιστα τῆς ἐπὶ Φιλοκίτῃ*  
*χώρας γενομένης Ὀλιζῶν κ. τ. λ.* Vgl. Her. VIII, 4 ff. Thuc. III, 54. St. B.:  
*Ἀρτεμισιον πόλις Εὐβοίας* u. Plin. N. H. IV, 21, wo ohne Komma Oritano  
Artemisio zu lesen ist.

<sup>18)</sup> Liv. XXVIII, 8.

und in etwa fünf Stunden von Agriobotáni aus erreichten wir den großen Flecken *Ξεροχώρι*, den Hauptort in Nord-Euboea, sehr weitläufig gebaut und mit vielen Gärten. Er hat große Ähnlichkeit mit Argos. Er hatte 1833 ungefähr 300, jetzt an 600 Familien. Der Zuwachs ist meist aus Thessalien gekommen. Die große Kirche des Orts, die der *Ἁγία Κοίμησις*, enthält einige alte Quadern und Marmorplatten, die aber vielleicht weiter hergeholt sind. Sonst findet sich hier und in der nächsten Umgegend nichts Altes. Die weite Ebene, welche sich ans Meer erstreckt, trägt reichen schönen Weizen und trefflichen Wein.

Westlich in geringer Entfernung von Xerochóri liegt zwischen niedrigen Hügeln, die sich von den mit Eichwald bedeckten nahen Bergen in die Ebene bis nahe ans Meer erstrecken, das kleine Dorf *οἱ Ὠρεῖς*, welches die Stelle des alten *Ὠρεός* einnimmt. Strabo sagt, Oreos liege unter dem Berge *Τελέθριον* im sogenannten Eichwald<sup>19)</sup>. Der größte Eichwald aber des nördlichen Euboea liegt gerade an den Bergen im Süden von Oreos und ist einer der größten Griechenlands. *Καστανόυσσα* und viele andere Dörfer liegen in ihm. Einst mochte er sich noch weiter gegen Oreos erstrecken, wurde aber ohne Zweifel ausgerodet, wie denn fast ganz Nord-Euboea einst ein Wald war; denn noch jetzt erzeugt sich hier Wald fast überall, wo man die Ackercultur unterläßt. Von jenem Eichwalde mochte die Gegend von Oreos den Namen *ὁ δρυμός* haben. 496

Oreos sowohl als Histiaea hatten einen Hafen, und Strabo mag Recht haben, wenn er angiebt, daß Oreos der spätere Name von *Ἰστίαια* sei, was auch anderweitig bestätigt wird<sup>20)</sup>.

<sup>19)</sup> *Ἐν τῷ δρυμῷ καλουμένῳ*. Strab. p. 445.

<sup>20)</sup> Strab. p. 445. Steph. *Ἰστίαια*. Hom. Il. II, 537: *πολυσιδάμνόν θ' Ἰστίαϊαν*· αὕτη ἔστιν ἡ νῦν Ὠρεός καλουμένη. Vgl. Liv. XXVIII, 5. Scyl. p. 48. Bei Herod. kommt nur Histiaea, bei Thuc. (I, 114. VII, 57. VIII, 95) beide Namen vor und Spätere sprechen nur noch von Oreos.

Das jetzige Dorf ist ungefähr 20 Minuten vom Meere entfernt. Dort ist eine gute Anfurth, und es haben sich auch Reste des alten Molos im Meere erhalten. Zwischen dem Dorfe und dem Meere liegt das sogenannte *Κάστρο*. Dieser Hügel scheint künstlich erhöht zu sein; denn er zeigt eine regelmässige Abflachung und ein wagerechtes Plateau. Umher ist ein Graben gezogen, wahrscheinlich von den Venetianern oder Türken, die beide diesen Punkt befestigten. Unter diesen neueren Befestigungen aber sieht man noch hie und da bedeutende Stücke der alten Mauer, die aus grossen Quadern erbaut war, von denen auch viele in die späteren, mit dickem Kalk verbundenen Mauern eingefügt sind. Auf dem Plateau finden sich viele Reste von Architecturstücken und Marmorsteinen.

Neben dem Kastro nach Westen zu liegt ein kleinerer Hügel, auf dem die neue grosse Dorfkirche erbaut ist, deren Dach man auf alte, uncannellirte Porphyssäulen gestützt hat. Dort grub man Stücke alter schöner thönerner Wasserröhren, Marmorplatten, cannellirte und uncannellirte Säulenstücke und viele grosse Bausteine aus. Das Terrain zwischen hier und dem Kastro ist erhöht, und dort findet sich unter Anderem eine schöne länglich viereckige Substruction, wahrscheinlich einem Tempel angehörig. Man grub sie auf, als ich da war, um die Quadern zu gebrauchen. Ausser dieser Substruction giebt es dort noch mehrere andere; auch jenseits des Weges, der zum Hafen führt, setzen sie sich fort über einen Hügel, der an einen Mühlbach stösst. Andere Mauerreste fand ich auch am östlichen Rande des Hügel, der über den Tennen  
 497 liegt, und hienach liefse sich ungefähr der Umfang der Stadt angeben; wenigstens scheint es nicht zu bezweifeln, dass ein Hauptthell der Stadt in dem Thale lag, in dem auch das jetzige Dorf. Ob aber die von Livius angegebene zweite Burg, — denn die *maritima arx* ist das jetzige Kastro, — auf dem Hügel über den Tennen lag, oder auf dem Hügel bei der Mühle, ist unbestimmt; doch möchte ich glauben, dass sie auf

dem höheren Hügel über den Tennen gestanden habe<sup>21)</sup>. Der südlich sich gegen die Vorberge des Telethrium ausdehnende hohe Hügel ist tief von jenem geschieden und gänzlich ohne Spuren an Mauern und Ziegelscherben; es ist daher nicht anzunehmen, daß sich auch über ihn die Stadt erstreckte, welche auf der andern Seite sich auch nicht wohl über den Mühlbach hinaus ausgedehnt haben kann. Unsicher bleibt es ebenfalls, welches der Fluß *Κάλλας* ist, da außer dem Mühlbache ein anderes Gewässer im Osten des Kastro herabfließt.

In und bei der kleinen alten Kirche im Dorfe finden sich mehrere Grabsteine mit einfachen Giebeln und Namen und meist aus guter Zeit<sup>22)</sup>. Auch steht daselbst ein Corinthisches Säulencapital und mehrere Untersätze (*ὑποθήματα*) für Opfer- 498 schalen oder Weihgeschenke, worunter ein sehr schönes aus weißem Marmor, dessen Fuß an die Säulenfüße im Innern

<sup>21)</sup> Liv. XXXI, 46: Oreum diversi Romani et rex Attalus oppugnabant, Romani a maritima arce (dem jetzigen Castro), regii adversus vallem inter duas jacentem arces ctt. Mannert schließt mit Unrecht hieraus auf das Vorhandensein von drei arces. Denn am Ende des Capitels heißt es, die Besatzung sei aus der Meerburg in alteram arcem geflohen und Liv. XXVIII, 5: duas arces urbs habet, unam imminentem mari altera urbis media est. Mag man daher diesen oder jenen Hügel für die altera arx erklären, so kann das media urbis doch immer nur im Gegensatz gegen die maritima arx gesagt sein.

<sup>22)</sup> Die Namen sind folgende:

1. ΦΙΛΟΞΕΝΗ || ΜΗΤΡΟΔΩΡΟΥ
2. ΙΤΑΛΙΑ || ΗΓΕΣΤΡΑΤΟΥ
3. ΕΥΒΟΥΛΟΣ ΣΑΤΥΡΟΥ || ΑΙΣΧΡΙΣ ΑΤΚΙΝΟΥ
4. ΕΧΕΦΥΛΙΑΔΗΣ || ΕΧΕΚΡΑΤΙΔΟΥ
5. ΚΛΕΙΘΗΣ || .. ΗΙΕΤΑ || ... ΙΩΡ ...

Das Fragment einer Lateinischen Inschrift zeigt folgende Buchstaben:

NOL  
SAT  
LICINIO  
NO

des Tempels zu Bassae erinnert, die vielleicht solchen Untersätzen nachgeahmt sind.

Von Oraei ritten wir in zwei Stunden nach *Ἁγιοί*, einem sehr hübschen Dorfe, das Eigenthum der Bauern ist. Wir blieben dort über Mittag und ritten dann weiter nach Lipsós (*ἡ Λιψός*). Dies wohlhabende Dorf, — sie haben sich kürzlich von ihrem Türkischen Besitzer frei gekauft, — liegt in einem schönen grünen Thale unfern des Meeres und ist reich an Wein. Sehr viele zerstörte Kirchen liegen malerisch umher. In der neugebauten Kirche des *Ἁγ. Νικόλαος* sind außer Byzantinischen Architecturstücken auch alte angewandt, z. B. ein Grabrelief, einen Reiter darstellend, von schlechter Arbeit. Alles ist angeblich in der Nähe des Dorfes gefunden. Andere alte Bausteine und Blöcke finden sich hie und da im Dorfe und in den zerstörten Kirchen. Außerhalb des Dorfes liegt auf einer Anhöhe die zerstörte alte Kirche des *Ἁγ. Κωνσταντῖνος*. Dort ist in der Kirchenwand ein weißer Marmorblock eingemauert, der offenbar einem Grabmonument des alten Aedepsus angehört, welches hier gelegen haben muß; er kann nämlich nicht wohl von den Thermen herbeigebracht sein, da daselbst nicht nur alles Römische, sondern auch schon das Byzantinische mit einer dicken Steinkruste überwachsen ist. Außerdem ist das Stück zu unbedeutend, um verschleppt zu werden, und gewährt der Kirche auch so keinen Schmuck<sup>23)</sup>.

<sup>23)</sup> Die Inschrift lautet:

ΕΝΘΑΔΕΩΤΗΡΟΝ  
ΧΑΙΡΩΝΕΑΧΑΛΚΕΟ  
ΕΧΝΗΝΑΙΔΗΨΟΥΛ  
ΔΟΝΤΟΝΦΙΛΙΟΝΚΑ  
ΕΙΑΝΤΙΔΙΑΣΠΑΤΡΙ  
ΑΡΕΤΕΙΝΕCΕΝΕΝΘΑ  
ΕΙΝΤΑΙCΙΛΑΡΑΙCΑΙ

V. 6 möchte *ἐπήμεσεν* zu lesen sein, etwa geschrieben ΕΓΗΝΕCΕΝ.  
Dann heist die ganze Inschrift:

Das Dorf ἡ Λιψός nimmt die Stelle der alten Stadt ein, 499 doch läßt sich der Punkt nicht näher bestimmen. Der jetzige Name ist offenbar aus dem alten entstanden<sup>24)</sup>.

Von Lipsó wendet man sich gegen Süden dem Meere zu und erreicht, am Fusse der Berge fortgehend, in etwa  $\frac{3}{4}$  Stunden die heißen Quellen, welche τὰ Θερμά genannt werden. Auch das Wort Θερμός ist hier für glühend oder siedend heiß im Gebrauch. Dieselben entspringen auf dem durch ihren eignen Niederschlag beträchtlich erhöhten Fusse des Berges, der bis ans Meer vorrückt. Das sehr heiße Wasser sprudelt aus kleinen, oben mit einer Oeffnung versehenen runden Erhöhungen hervor, die wie verhärtete Blasen aussehen. Viele derselben haben sich geschlossen, während an anderen Stellen 500 immer neue sich bilden. Zwei Quellen fließen besonders stark und überziehen das Hineingeworfene. Das Wasser der einen wird in ein schmutziges Bassin geleitet, das zum Baden dient. Die Badegäste, deren wir nur einen antrafen, wohnen in Strohzelten. Ein warmer Bach, aus mehreren Quellen zusammenfließend, rieselt über eine Höhle mit einem kleinen Wasserfall ins Meer hinab. Eine kleine, im Kreuz gebaute Byzantinische Kirche τῶν ἁγίων ἀναργύρων (der heiligen Aerzte), die in der Mitte eine Kuppel und an den Seiten Bogen hat, und sehr

ἐνθάδε Σώτηρον Χαιρωνέα χαλκεο[τ]έχνην  
Αἰδηψοῦ δ[άπε]δον τὸν φίλιον κα[τέχ]ει,  
ἀντ' ἰδίας πατρ[ίδος] γ' ἄρ' ἐπήγεσεν ἐνθάδε ναίειν  
ταῖς ἱλαραῖς αἰῶν ἦοσι τερπόμενος.

Den letzten Vers habe ich ἦοσι τερπόμενος ergänzt, da Chaeronea nicht am Meere lag, in Αἰδηψός dagegen auch der Badegast Sulla sich am Meere erging (Plut. Sull. 26). Publicirt ist die Inschrift von Welcker, Spicil. epigr. Gr. p. 238.

<sup>24)</sup> Bei Plut. Symp. IV, 4 (Mor. 667 C.) steht in der Beschreibung der am Meere gelegenen schönen Thermen und ihrer Badeanstalten Γάληπος statt Αἰδηψός. Mannert hält dies für einen Schreibfehler; in-  
deß wäre es nicht unmöglich, daß damals der Ort bereits so geheissen,  
woraus dann später Ληψός, Λιψός geworden.



alt zu sein scheint, ist sowohl von oben, als auch von unten durch den sich bildenden Stein so überwachsen, daß man glauben sollte, sie sei in eine Höhle hineingebaut. Die Ansetzung des Steines von unten her hat schon die Rundung der Bogen erreicht. In dieser Kirche sind einige alte Steine und Marmorblöcke eingemauert; sicherlich stand sie einst frei. Noch weit stärker überwachsen ist ein in der Nähe befindlicher Rest eines Römischen Bades. Man sieht mehrere Bogen, die ungefähr 12 Fuß im Durchmesser haben möchten, gebaut aus großen und dicken Ziegeln von  $1\frac{1}{2}$  Fuß im Quadrat. Auch hier bilden dieselben mit ihren Ueberwachungen eine Art Höhle, die man auch vorzugsweise *ἡ σπηλιά* nennt. Außerdem sieht man hie und da Reste von Mauerwerk. Es ist demnach nicht anzunehmen, daß die warmen Quellen ihren Platz je wesentlich verändert haben; dagegen versiegen manche und brechen an anderen Stellen wieder hervor.

Athenaeus<sup>25)</sup> erzählt, daß außer den heißen Quellen von Aedepsus auch eine kalte Heilquelle unweit des Meeres hervorgekommen, aber wegen der Habsucht der Generale des Antigonos, die für ihre Benutzung eine Abgabe verlangt, wieder vertrocknet sei. Ob er damit die Quelle meint, die mit kaltem und gutem Trinkwasser etwas näher dem Dorfe Lipsó am Fusse des Berges entspringt, und die vielleicht einmal ausblieb, bleibt dahingestellt.

Bekannt ist, daß die warmen Quellen dem Hercules heilig waren, dessen Kraft auch die Entstehung der vielleicht vulcanischen Insel Liehas zugeschrieben wurde<sup>26)</sup>.

501 Von Lipsó gingen wir ans Meer hinab und, während unsere Pferde um die weite Bucht geführt wurden, fuhren wir in einem sogenannten *μονόξυλο* quer über dieselbe nach *Γιάλτρα*. Ein solcher Nachen besteht aus einem ausgehöhlten Platanenbaum, am Rande durch einige Bretter erhöht. Man

<sup>25)</sup> p. 73 C.

<sup>26)</sup> Vgl. Strab. p. 425. Steph. *Λιθηνός*.

bedient sich ihrer, um Stroh, Rohr u. s. w. vom entgegengesetzten Ufer zu holen, was jedoch nur bei ruhigem Wetter geschehen kann, da man sonst Gefahr läuft, umgeworfen zu werden.

Das Dorf τὰ Γιάλτρα, dessen Namen man gewöhnlich durch τὰ ὑγειάλονται erklärt, liegt hoch über dem Meere. Die Häuser sind ziemlich gut gebaut. Man cultivirt Wein, Seide, Gerste u. s. w., besonders aber ersteren. Die Berge dieser westlichen Spitze Euboeas sind nicht mit Wald, sondern mit Gebüsch bedeckt. Von hier aus wichen wir von dem directen Wege nach Litháda ab und wandten uns gegen das Meer hin. Dort liegt ein isolirter Hügel, welcher von seiner runden kuppelartigen Form ἡ τούρλα genannt wird. Dieser ganze Hügel ist mit großen und kleinen Substructionen, Ziegelresten und Scherben überdeckt. Auch glaubten wir Gräber zu unterscheiden. Am Meere sind Reste eines antiken Molos. Vielleicht lag hier das von Strabo<sup>27)</sup> erwähnte Περίας und hatte den Namen von seiner Lage, Aedepsus gegenüber, wie Πείραιον, jetzt Περχωρά, welches Corinth auf gleiche Weise gegenüber liegt. Dion kann es nicht sein, da Homer dasselbe als αἰνὸ πτολίεθρον bezeichnet.

Wir ritten von Túrla in etwa 2½ Stunden nach ἡ Λιθάδα, einem hoch gelegenen Dorfe, mit vielem fließenden Wasser, geziert mit hohen Oelbäumen, Granaten, Maulbeer- und anderen Bäumen, welches noch einem Türkischen Herrn gehörte. Die Bauern behaupteten, es habe hier früher eine große πολιτεία gelegen und in der That sieht man auf einem Hügel hinter dem Dorfe in einem halb verfallenen Venetianischen Thurme alte Bausteine eingemauert und vielen Häuserschutt rings umher. Hier lag vielleicht das Λιον des Homer<sup>28)</sup>, welches Stephanus περὶ τὸ Κήναιον angiebt. Der moderne Name ist offenbar aus Λιχάς, Λιχάδος durch Verwechslung von χ und θ ent-

<sup>27)</sup> p. 445 (τὴν πεδιάδα Mein.).

<sup>28)</sup> Il. II, 538.

502 standen, wie *φῆρε, θῆρε*, — *ὄρνιθες, ὄρνιχες*, — *Φῆβαι, Θῆβαι*, — *χλίβω, θλίβω* u. s. w.

Ueber eine Stunde abwärts vom Dorfe erstreckt sich das Vorgebirge *Κήναιον* ins Meer<sup>29)</sup>, auf dem einst ein Heiligthum des Zeus sich befand und über dessen Lage kein Zweifel sein kann, da Thucydides die kurze Ueberfahrt dahin von Heraclea aus erwähnt und Scylax die Ausdehnung Euboeas durch Cernaëum und Geraestus bezeichnet. Vor demselben dicht am Ufer liegen einige kleine und flache Inseln, τὰ *Λιθαδόνησα*, von denen mehrere durch Erdbeben versunken sein sollen; etwas weiter ins Meer hinein und getrennt von jenen Inseln eine gröfsere und höhere, die von ihrer runden Gestalt ἡ *Στρογγυλή* genannt wird, ein Name, den auch eine andere bekannte vulkanische Insel hat. Hygin und Ovid sprechen von einem Felsen Lichas, womit offenbar κατ' *ἐξοχήν* die Strongyle gemeint ist, Strabo dagegen von drei Lichadischen Inseln, welche vor dem Cernaëischen Vorgebirge lägen<sup>30)</sup>. Stephanus endlich erwähnt in Euboea den Ort *Ἀθῆναι Λιάδες*, ferner ein *Λία* und ein *Λιον*<sup>31)</sup>. Offenbar sind dieses verschiedene Bezeichnungen desselben Ortes, der von dem Tempel des Zeus, τὸ *Λιον*, seinen Namen hatte, welcher auf dem felsigen Gipfel des Vorgebirges gestanden haben wird.

Die Einwohner dieser Gegenden sind klein und zierlich gebaut; man sieht viele blonde und blauäugige. Sie tragen die Albanesische Bauertracht, reden aber nur Griechisch. Wir kehrten über Gialtra und Lipsó nach Oraei zurück und schifften uns dort mit einem Scyrotischen Schiffer nach Sciathus ein.

Abends fuhren wir ab; der Wind war Nachts über sehr gering, und, da sich am anderen Morgen ein starker Nordwind

<sup>29)</sup> Hom. Hymn. in Apoll. 219; Scyl. peripl. p. 48; Soph. Trach. 237. 754; Senec. Herc. Oet. 102. 853; Strab. p. 426; Thuc. III, 93.

<sup>30)</sup> Hyg. 36. Ov. Met. 9, 226.

<sup>31)</sup> Steph. *Λία* und *Λιον*. Vgl. Strab. p. 446.

erhob, so legten wir in einer Anfurth bei, die zu dem Türkischen Dorfe *Βρομέτης* gehört, welches in der Gegend des alten Aphetae oder Sepias liegt. Wir stiegen ans Land in dem kleinen mit Maulbeeren, Oliven, schlanken Pappeln und 503 anderen Bäumen bedeckten, von kahlen Bergen umgebenen Thale. Ein Thessalischer Schiffer und ein Bauer gesellten sich zu uns; *πότε θὰ ἐλευθερωθῶμεν καὶ ἡμεῖς*, war die Hauptfrage. Sie bezahlen trotz des Hattischerifs noch Charatz, 15—60 Drachmen für jeden Mann vom 15. Jahre an, und Alles ist beim Alten geblieben. Abends legte sich der Wind, wie überhaupt die Etesien Abends sich zu legen pflegen, und wir schifften uns wieder ein. Die Nacht war ruhig, und, meist rudern, kamen wir nach Sciathus, wo wir den Sonntag zubrachten.

Die Stadt ist freundlich und hat Aehnlichkeit mit Galaxídi in der Bauart der Häuser. Die Insel hat viel Weinbau, namentlich ist ein Klosterwein berühmt. Auch Athenaeus (p. 30) rühmt den schwarzen Wein. Der Hafen, aus Demosthenes als vortrefflich bekannt, ist einer der besten Griechenlands. Er ist durch zwei Vorgebirge und vier Inseln gegen Wind und Wellen geschützt und durch die vorspringende Stadt in zwei Theile getheilt, von denen der östliche als Quarantainehafen dient. Sciathus hat fünfzig Kauffahrtheischiffe. Die Tracht der Frauen ist der Ipsariotischen ähnlich. Eine sonderbare Art von Windmühlen sieht man hier und in Scopelus. Die Mühlenflügel liegen nämlich wagerecht, wie der Mühlstein selbst. Die Theile, welche den Wind auffangen, stehen aufrecht und sind aus Brettern einfach zusammengesetzt. Ein drehbarer Bretterverschlag schützt die eine Hälfte des Flügelwerks vor dem Einflusse des Windes, so daß die Flügel sich nach einer Seite drehen müssen. Eine ähnliche Art von Mühlen giebt es in Schweden bei Gothenburg.

Auf dem Plateau der westlichen Anhöhe, bis zu dem hinauf sich Stadthäuser erstrecken, liegen Tennen und drei Wind-

mühlen, und neben diesen die Capelle *Ἀγ. Τριάς*. Nordöstlich davon haben sich am Rande des abgeflachten, länglichen Hügels beträchtliche Reste der alten, aus grossen Quadern gebauten Mauer einer Akropole erhalten. Die Quadern sind roh und mit kleineren Steinen untermischt. Man gräbt sie fortwährend aus, zerschlägt sie und gebraucht sie zum Häuserbau.

504 In der Kirche der Panagia befindet sich eine von einem *ἀρχιερεὺς* dem Hadrian gesetzte Inschrift; eine zweite dem Serenus gewidmete ist in einem Garten der unteren Stadt unfern des Hafens gefunden<sup>32)</sup>. Sie und eine dritte sehr verwischte Inschrift auf einem nur zu Nachen vom Hafen aus zugänglichen Felsblocke zeigen hinlänglich, daß hier die alte Stadt lag.

Wir fuhren Abends ab und kamen mit sehr geringem Winde am andern Morgen zum Hafen *ὁ Ἀγνώντας* auf Scopelus, einer öden Bucht, an der ein Hafengebäude steht, welches ein alter Mann bewacht. Von hier geht man über eine ziemlich hohe Wasserscheide in 1½ Stunden zur Stadt. Oestlicher als Agnontas liegt noch ein zweiter Hafen, *τὸ Στάφυλο*. Die Stadt Scopelus selbst liegt an einem schönen, aber zu offenen Hafen, und lehnt sich links amphitheatralisch an einen steilen Abhang. Die Häuser sind schneeweiss und mit grauem Schiefer gedeckt, was sich in der grünen, vortrefflich mit Wein, Oliven, Obst u. s. w. angebauten Gegend sehr hübsch ausnimmt. Die Weiber sind geschmacklos gekleidet und zigeunerartig von Aussehen. Rechts vor dem Hafen sieht man die Nordhälfte der Insel *Ἡλιδορόμια*.

Ich stieg zu der Mühle hinauf, die auf der *ῥάχης τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου* steht. Ueber dieser Mühle stehen beträchtliche, gut erhaltene Reste einer alten Mauer aus grossen Quadern in horizontalen Lagen, ohne Zweifel einer Akropole angehörig. Unterhalb der Mühle, die Stadt noch überragend, erhebt sich

<sup>32)</sup> C. I. 2153. 2154.

ein anderer Fels, der mit schroffen, zum Theil senkrechten und überhangenden Wänden ans Meer stößt. Von diesen mag Scopelus seinen Namen haben. Man nennt ihn τὸ Κάστρο wegen einer schlechten Befestigung, die auf ihm steht, selbst wieder auf antiken Mauerresten. Stadthäuser ziehen sich bis ins Kastro hinauf.

Die Rachis theilt den Hafen in zwei Theile, von denen der nördliche besser sein soll. Jetzt liegt jedoch bis auf wenige Häuser die Stadt am südlichen Theile. Beide Häfen taugen eigentlich wenig. Am nördlichen Theil unterhalb des Kastro sind ebenfalls einige Mauerreste am Ufer, aus gewaltigen Quadern, einer crepido angehörig. Der nahe Molo scheint gleichfalls nur die Ueberbauung eines alten zu sein. In der Stadt mögen viele alte Baureste verbraucht sein; aber die Sitte will, daß von Zeit zu Zeit Alles mit Kalk angestrichen wird, der in dichten Lagen Alles überdeckt.

Nachdem wir einen Tag in Scopelus verweilt, kehrten wir nach Ἀγνώρας zurück und schifften uns ein. Am folgenden Tage Nachmittags erreichten wir den Hafen Αἰάλαριος, von wo ich über Pyli nach Chalcis zurückkehrte.

### Reise durch Mittel-Euboea.

Von Chalcis aufbrechend, ritten wir zunächst an der Anhöhe vorbei, auf welcher die in ein Forstamt verwandelte Moschee liegt und die ich als Κάπηθος bezeichnet habe. Der Weg führte anfangs durch öde Hügel und Vorberge der Dirphys, die von den hiesigen Bauern τὸ Δέφι, von den Albanesern Boeotiens Δέφ genannt wird. Als ein Hauptberg Euboeas wird er öfter bei den Alten erwähnt<sup>83</sup>). Rechts sahen

<sup>83</sup>) Steph. Διφύς; Eurip. Herc. fur. 183; Tzetz. ad Lyc. 373; Anthol. Gr. I, 1, p. 135; Simonides XLVI (LII); auch unter dem Namen Διφωσσός bei Lycophr. 375 und Tzetz. ad Lyc. 373.

wir am Fusse der Berge die bei Chalcis erwähnte Venetianische Wasserleitung sich hinschlängeln, die aber hier nicht mehr auf Bögen, sondern auf einer Mauer fortgeführt wird. In etwa zwei Stunden erreichten wir ein enges beackertes Thal. Dort zieht sich linker Hand am Fusse der Berge die Wasserleitung herab. Rechts, jenseits eines starken Giefsbaches voller Kiesel, der, von der Dirphys herabkommend, das Thal durchströmt und sich durch die Lelantische Ebene ins Meer ergießt, ist am Fusse der Berge eine Regenleitung angelegt, eine Einrichtung, die hier *καλιδρούμι*, am Parnes *ἀναβολή* heisst, bei den Alten vielleicht *ὑδροδόχη* oder auch *χαράδρα*. Sie dient zur Bewässerung der Lelantischen Ebene, besonders der höher gelegenen Theile. Ihre Schutzmauer ist Venetianisch oder Türkisch und neuerdings restaurirt, so wie

506 auch die Venetianische Wasserleitung kürzlich hat restaurirt werden müssen, da sie während der Belagerung von Chalcis zerstört war. Sie führt das Wasser sechs Stunden weit von Hagios Stéphanos herab. Bei genauerer Untersuchung fand ich, dafs sowohl die Venetianische Wasserleitung, als diese Regenleitung auf einer bewunderungswürdigen Arbeit der Alten stehen, die den Zweck hatte, das aus verschiedenen kleinen Nebenthälern herabfliessende Regenwasser aufzufangen und an beiden Ufern des Lelantischen Giefsbaches fortzuleiten, um so den Winter und Frühling über die fruchtbare Ebene zu bewässern. Auf lange Strecken hin ist zu beiden Seiten der felsige Fufs der Berge senkrecht abgemeisselt, um einen an vier Fufs breiten Wasserkanal zu bilden, der gegen den Fluß durch eine Mauer abgedämmt war, die jetzt ganz verschwunden ist, da die neuere Abdämmung auf dem linken Ufer des Giefsbaches um einen Fufs breit weiter hinausgerückt, am rechten Ufer hingegen der Venetianische Aquäduct schmäler ist, als die antike Regenleitung, und man alle alten Steine in ihr verbraucht hat. Ohne Zweifel war auch die alte Schutzmauer mit Kalk gebaut, um kein Wasser durchzulassen. Hie und da

ist durch den Fels gearbeitet, doch so, daß nicht etwa ein bedeckter Gang, sondern vielmehr ein oben in derselben Weite offener Durchbruch durch den Berg geht. Hie und da sieht man Reste zerstörter Mühlen, die ein abgeleiteter Theil der Regenleitung trieb. Wo sich das Thal wieder öffnet und die Wasserleitung links abschweift, ist der Saumweg gegen den Gießbach hin durch eine Mauer geschützt. Hier stehen die Ruinen einer Mühle, deren Dachsparren in Löchern ruhten, die in den bearbeiteten Felsen eingehauen sind. Ganz in der Nähe ist auch ein kleiner Theil der polygonen Untermuerung des alten Weges erhalten.

Nach vier Stunden von Chalcis aus kamen wir in eine schöne Hochebene, an der links das Dorf *Πισσώνας*, rechts das Dorf *Πολυθύρα*, beide vom Wege entfernt, liegen. In der Ebene sieht man viele Fichtengruppen, und das Ganze, vom Gipfel der Dirphys überragt, ist sehr schön. Umher sieht man, weiter reitend, noch mehrere Dörfer und hie und da vier-eckige Venetianische Thürme, im Innern meist aus gewölbten Kammern bestehend und wahrscheinlich angelegt, um die Umgegend in Botmäßigkeit zu erhalten. Ueber Mittag blieben 507 wir in dem Dorfe *Ιίδες* (*αἱ αἰγίδες*), aus wenigen Häusern bestehend. In der Dorfkirche finden sich einige alte Bausteine.

Eine Stunde von da liegt das Dorf *οἱ Βοῦνοι*. Die Bauern behaupten, es habe dort einst eine große Stadt gelegen, und dies beweisen auch außerordentlich viele Häusertrümmer und zerstörte Kirchen. Vier derselben hatten Glockenthürme gehabt. In einer erhaltenen Kirche fand ich außer mehreren alten Bausteinen eine Grabschrift, darüber ein Fronton mit Palmetten, unten zwei Rosetten<sup>34)</sup>. Von *Βοῦνοι* geht man in  $\frac{1}{4}$  Stunde aufwärts zu den Quellen des *Ἀγ. Στέφανος*, einer kleinen Kirche in tiefer Schlucht, die mit Platanen geziert ist. In dieser Schlucht bilden mehrere starke Quellen zwei kleine

<sup>34)</sup> ΑΛΕΞΙΣ  
ΦΑΝΟΚΛΕΟΥΣ.



malerische Wasserfälle, wie denn überhaupt diese Gegenden viel Schweizerisches im Charakter haben, dergleichen man selten in Griechenland sieht. Unterhalb der Quellen ist ein Theil des Wassers abgestaut, und dort beginnt die Wasserleitung, die das vortreffliche Trinkwasser nach Chalcis führt. Die Alten hatten ihre Leitung wahrscheinlich nur bis in die Lelantische Ebene geführt, und zwar so, daß sich das Regenwasser mit dem Quellwasser vermischte; denn in Chalcis diente die Arethusa zum Trinken (s. oben).

Von hier führt der Weg in einer halben Stunde zu einem polygonen Gemäuer, οἱ ἄγιοι, τοὺς ἁγίους genannt. Unter dem Gemäuer, neben welchem eine alte Platane steht, entspringt eine kleine Quelle; über ihm ist ein Plateau, welches eine Substruction trägt, wahrscheinlich eines Heiligthums, das die Ebene beherrschte<sup>35</sup>).

Wir hatten uns vorgesetzt, nach Στρόπωνες zu gehen, einem Dorfe, welches in einer vollkommenen Schweizergegend liegen soll; doch zogen wir vor, nach dem nahen Καμπιά zu gehen. Die Menschen in diesen Gegenden sind äußerst gesund und kräftig, der Abkunft nach gewiß die alten Abanten.

Wir erreichten τὰ Καμπιά in etwa  $\frac{3}{4}$  Stunden von Hágii aus. Es ist sehr pittoresk in einer Schlucht des Σεροβοῦνι gelegen, dessen Gipfel kahl sind, während seine Wände mit Wald, zum Theil mit Tannen bedeckt sind. Zwei Quellen im Dorfe bewässern hübsche grüne Gärten mit Weinlauben. Die größere derselben, die man βρύσις nennt, fließt jetzt in einem Platanenbache nach Basilikó hinab. In alter Zeit wurde sie abgeleitet, und zwar, wie die Bauern meinen, nach Ἀλέτρια. Dies ist der hier geltende Name für Eretria, welches nach Strabo<sup>36</sup>) vormals Ἀρότρια hieß. Wie also ἄροτρον jetzt ἀλέτρια

<sup>35</sup>) Vor der Mauer liegt ein Quaderstein mit einer sehr verwischten Inschrift, auf der jedoch ἀνέθη[κε oder παν] und von den Namen Ἀρ[ιστοφῶν] zu lesen ist, außerdem vielleicht noch [Δ]ήμ[ητρί]ος [δ]μαρ[ί]ος (?).

<sup>36</sup>) p. 447 (zu Ende).

heilst, so ist aus Ἀρότρια Ἀλέτρια geworden, und der alte Name demnach nie dieser Gegend zu Grunde gegangen. Die Ableitung des Baches befindet sich 10 Minuten ausserhalb des Dorfes am rechten Ufer desselben, eine Arbeit, die den oben beschriebenen gleicht, aber durch ihre Grösse noch mehr in Staunen setzt. Die Felsen sind hier nämlich 200 Schritte weit in einer Breite von 4 Fufs und an der höchsten Stelle 60 Fufs tief durchgemeißelt, um den Kanal, der den Bach aufnahm, durchzuleiten. Weiterhin tritt die Leitung unter den Boden, und ein Bauer, der uns führte, zeigte uns ein Loch, durch welches man in den durch den Felsen getriebenen Stollen hinein sieht. Jetzt ist er überwölbt mit Kalk und kleinen Steinen, welche Arbeit vielleicht späterer Zeit angehört. Auch dieses Werk nennen die Bauern Καλιδοῦμι.

Von hier führte unser Weg anfangs längs des Baches hin, dann links ab nach dem Sommerdorfe Μίστρος, welches sehr schön unter hohen Platanen und Eichen gelegen ist. Man sieht in diesen Gegenden Platanen hoch hinauf an den Bächen zwischen schlanken, schön gerundeten Tannen wachsen. Von Mistro führte der Weg meist über kahle Berge fort, wo die Luft so kühl war, dafs wir fast den ganzen Tag über unsere Mäntel trugen. Nachmittags erreichten wir ἡ Γαῖα, Γάγια ausgesprochen, ein schönes Dorf, in dem sich eine alte Substruction unter einer Kirche befindet. Von da führt der Weg 509 nach Νιοχώρι zunächst an einem Bache hin, der unterhalb τὰ Μανίλια herunterkommt und deshalb ὁ Μανικιάτης heifst. Er fliefst unter Kúmi ins Meer. Wo er sein enges Thal verläfst, springt ein hoher felsiger Hügel am linken Ufer vor, auf dem ein Palaiokastro liegt, unter demselben in geringer Entfernung das Dorf Νιοχώρι. Der Weg hinauf ist sehr steil und erfordert fast eine halbe Stunde. Die alte Burgstadt lag auf zwei Absätzen, von denen man den hinteren als die eigentliche Akropole ansehen kann. Oben sieht man viele Substructionen von Häusern und gröfseren Gebäuden, viele Stufen,

wie es scheint, auch für Saumthiere, in den Felsen gehauen, Ziegel, Scherben u. s. w. Eine Höhle ist zu einem Wasserbehälter verwendet, das immer voll frischen Wassers ist, also ohne Zweifel eine Quelle enthält. In der Nähe ist in einem vorragenden Felsblocke eine tiefe Opferschale oder Eschara eingehauen. Eine andere Höhle ist mit einem gemauerten Eingang versehen. In der Nähe ist ein Thor, vier Fufs weit und mit einer einfachen Steinplatte bedeckt, nach Westsüdwest gerichtet. Die Steine der Befestigungen sind meist, namentlich an den Ecken der Mauern, behauen. Zwischen den Ruinen sind zwei zerstörte Capellen, deren eine mehrere Marmorsäulchen mit mittelmäßigen Ionischen Capitälern enthielt, die indess wohl von unten heraufgeschleppt sein mögen. Uebrigens sind die Ruinen sehr verschieden im Stil, einige sehr roh und scheinbar uralt. Einiges an der der Ebene zugekehrten Seite ist modern überbaut, wahrscheinlich von den Venetianern. Nächst Eretria sind diese jedenfalls die bedeutendsten Ruinen, die ich in Euboea sah. — Wie die Stadt einst hiefs, ist unbekannt. Vielleicht könnte es *Οἰχάλλια* sein. Strabo giebt dasselbe im Gebiete der Eretrienser an, die nach ihm auch *Ταμίνας* und *Στίρα* besaßen<sup>37)</sup>. Scylax sagt sogar, daß Scyros Eretria gegenüber liege; also mag diese Stadt wohl im Besitz des schönern Theils der Ostküste gewesen sein. Es könnte jedoch auch *Τρύχαι* oder eine andere Stadt sein; denn in Euboea werden von den Alten noch mehrere Städte erwähnt, deren Lage nicht angegeben wird.

- 510 Der Weg führt vom Palaiokastro zwischen *Βρύσις* rechts und *Ἐπισκοπή* links nach *ταῖς Κονίστραις*. Dieses Dorf selbst und die vielen anderen, die dicht umherliegen, sind meist sehr gut gebaut und die Gegend umher mit Wein und Oliven bedeckt. Es giebt in Griechenland wenige so gut angebaute Strecken als diese, bis über Kúmi hinab ans Meer. Die Be-

<sup>37)</sup> p. 448. Aeschin. *περ. Παράνορ.* p. 409 Bekk. Her. VI, 101. Plut. Phoc. 12.

völkerung ist sehr verschieden von der übrigen. Die Männer tragen Pumphosen, wie die Insulaner, die Frauen eine Tracht, deren Kopfputz, ein weißes Tuch, sehr an die Ipsariotische erinnert; doch ist das Kleid einfacher und durchgehends blau. Die Gegend ist ziemlich hoch gelegen und wasserarm, der Boden gut für Wein, aber nicht für Gärten und Getreide. Das Klima sehr gesund.

Von Konístrais führt der Weg über *ἡ Καστροβαλά*, ein Dorf, welches aus zwölf *Μαχαλάδες* oder vielmehr zwölf kleineren Dörfern besteht, alle gut gebaut und wohlhabend. Der Demarch gab mir, da es Abend war, einen Führer, der mich in  $\frac{2}{3}$  Stunden zu den Kohlenbergwerken brachte. Diese liegen in einem kleinen Thale ohne Aussicht, doch von gesunder Luft; daneben sind mehrere hübsche Wohnungen für Officianten und Bergleute gebaut. Das Bergwerk ist ergiebig an guten Braunkohlen, die auf einer guten Strafse nach dem zwei Stunden entfernten Meere gebracht werden. Der Stollen geht wagerecht in den Berg. Eine gute Quelle, die man im Innern fand, wurde herausgeleitet und bewässert jetzt einige Gärten.

Von den Bergwerken gelangt man in einer halben Stunde nach *ἡ Κούμη*, einem der schönsten und gesunden Orte in Griechenland, was der treffliche Anbau, der Wassermangel und die hohe der Morgensonne und dem frischen Ostwinde ausgesetzte Lage bewirkt. Die Bewohner sind äußerst fleißig. Sie produciren Wein und Oel, beides meist für den Handel nach Konstantinopel. Die Häuser, an 600, sind hübsch, reinlich, meist zweistöckig. Die Stadt ist umher mit vielen Bäumen geschmückt und auf den Spaziergängen hat man eine entzückende Aussicht nach dem Meere, welches noch zwei Stunden entfernt liegt, eine gute Anfurth, aber keinen geschützten Hafen hat, weshalb die meisten Schiffe in Scyros überwintern. Andere, 511 selbst Galotten, zieht man ans Land, zu welchem Ende an beiden Seiten des Kieles ein Absatz angebracht ist, der beim Auf- und Abziehen auf der Schleife ruht. Man befrachtet oft

das ganze Schiff am Lande, macht es segelfertig und zieht es ins Meer, sobald sich ein guter Wind erhebt; ganz nach antiker Sitte. Von alten Hafenbauten kennt man keine Spur, und doch scheint das alte *Κύμη* hier gelegen zu haben; denn auf halbem Wege zum Vorgebirge *ἡ κάβος* ist eine Stelle (*θάλασσα*), *ὁ βυθός* genannt, mit Weingärten bedeckt, wo man viele alte Gräber findet. Man zeigte mir eine daselbst gefundene Platte, welche in einer kleinen Vertiefung den gut geschriebenen Namen *ΠΡΞΩ* in Ionischem Dialekte zeigt. Man wollte noch andere, ebenfalls mit einfachen Namen, gefunden haben. Etwas nördlich, ganz in der Nähe der *Κάβος* ist ein anderer Vorsprung, *ἡ χηλή* genannt. Die Aeußerungen der Einwohner ließen es unklar, ob sich dort Substructionen und Säulentrümmer oder nicht etwa ein antiker Steinbruch befindet. Auch das nördlich von *Kúmi* gelegene *Palaiokastro* verdiente näher untersucht zu werden, obgleich man behauptet, es sei nichts als ein Venetianischer Thurm. Zu Beidem fehlte mir die Zeit.

Von den Kohlenbergwerken ritten wir über *Kastrovalá*, *Konístrais* und das kleine Dorf *Monódri* in etwa 6 Stunden nach *Ἀγ. Θεκλα*. Ehe man dort ankommt, sieht man links das große Dorf *τὸ Ἀύλωνάρι*, wo viel Weizen gebaut wird. Bis hieher ist Alles schön bebaut, und der Weg von *Kúmi* bis hieher und weiter bis *Ἀλιβέρι* führt durch Thäler und niedrige Hügel und dürfte daher leicht fahrbar zu machen sein, worüber man schon berathen hat. Die alte Kirche der heiligen *Thekla* liegt neben riesigen Platanen und einem Brunnen. Am 23. und 24. September (Gr. St.) ist dort große Messe und Markt. Die Kirche war ursprünglich Byzantinisch, mit Rundbögen und reich mit Marmor verziert. In die Rundbögen sind später gedrückte Spitzbögen eingemauert, und auch die Seitenschiffe stehen auf solchen. Verschiedene Zerstörungen trafen das ältere Gebäude. Zuletzt wurde Alles, besonders die Kuppel vorn und das *ἄγιον βῆμα* hinten, neu gebaut. Man sieht mehrere antike Fragmente, Säulenfüsse, ein Stück Cassetten aus

Marmor, auch Byzantinische, gut gearbeitete Marmorverzierungen eingemauert. Die ganze Gruppe der Kirche ist sehr malerisch.

In  $\frac{1}{2}$  Stunden gelangt man von da zu dem kleinen Dorfe Búsi (τὸ Μπουῦσι), wo man Albanesisch redet. Von da kamen wir in 2 $\frac{1}{2}$  Stunden, fast immer auf ebenem Wege, aber durch weniger angebaute Gegenden, an dem kleinen Dörfchen τὰ Λάρα, welches rechts auf einer Höhe liegt, vorüber nach dem grossen Dorfe τὸ Ἀλιβερί. Es liegt auf einer Anhöhe und hat drei Kirchen, in denen sich viele Reste aus alter Zeit finden, Dexamenenfüsse, Corinthische Capitälchen, uncannellirte Säulchen, Quadern, zum Theil aus Marmor. Das meiste, namentlich zwei Sarkophage an einem Brunnen, ist nach der Aussage der Bauern aus der Gegend am Πύργος hergebracht. Dieser ist ein viereckiger Venetianischer Thurm, in geringer Entfernung südlich von Ἀλιβερί auf einem breiten, niedrigen Vorsprunge, der zwei Häfen bildet. Der erste, der von den Bewohnern Alivéri's benutzt wird, ist kaum eine halbe Stunde vom Orte entfernt. Viele Trümmer, Säulen, Substructionen, Gräber, Münzen, die dort gefunden werden sollen, lassen die Stelle einer alten Stadt (Tamynae?) erkennen. — In Alivéri trägt man Insulanertracht und spricht Griechisch. Hinter dem Pyrgos hört bald das angeschwemmte Land auf, und die Berge steigen unmittelbar ins Meer hinab. Dort auf einem kegelförmigen Hügel liegt eine Venetianische Befestigung.

Die Entfernung von Alivéri und ἡ Βάθρα beträgt 3 $\frac{1}{2}$  Stunde. Erst führt der Weg in der Ebene neben beträchtlichen Unterbauten der alten Strafse fort, dann erreicht man felsige Hügel, die ans Meer stossen. Der schlecht gepflasterte Weg, der dicht am Meere über den alten fortführt, heisst Κακὴ Στάλα. Den alten Weg erkennt man überall an den gewaltigen Substructionen gegen das Meer hin und dem Aushau des Felsens an vielen Stellen, der zeigt, dafs derselbe um etwa zwei Fufs durchschnittlich erhöhter war als der jetzige.

513 Sehr spät erreichten wir die Ebene von Váthya (*Βάθεια*), welches rechts in einiger Entfernung liegt. Wir brachten daher die Nacht in einem Chane mit einem Garten zu, der einigen Eigenthümern jenes Ortes gehört. Der letzte Vorsprung, den wir überschritten hatten, hiefs *Γεράνι* und ein Platz daselbst *Παλαιοχώρα*. Auch steht dort eine Kirche mit vielen alten Bausteinen, die wir, da es Nacht war, nicht näher ansehen konnten. Die Ebene von Váthya ist gegen Eretria zu wieder durch niedrige Hügel abgeschlossen. Jenseits der Bucht sieht man die verlassenen Häuser von Neu-Eretria.

In 20 Minuten vom Chane aus kommt man über eine kleine Anhöhe mit einer zerstörten Kirche. Viele große Quadern, die einem Heiligthume angehört zu haben scheinen, liegen im Gebüsch umher. In der Kirche dient als Altar die Marmorbasis einer, wie die Fufstapfen zeigen, stehenden Statue; an derselben steht eine theilweise zerstörte Inschrift<sup>38)</sup>. Gäbe Strabo nicht die kleine Entfernung von sieben Stadien von Eretria an, so würde ich glauben, daß hier das Amarynthische Heiligthum gelegen.

Bevor man Eretria erreicht, sieht man viele, zum Theil noch unberührte Gräber<sup>39)</sup>. Links, ehe man an die Substructionen der Stadtmauer kommt, liegt ein weiter Sumpf, der sich bis ans Meer erstreckt und die Gegend trotz der Gräben, die man neuerdings gezogen hat, sehr ungesund macht. An denselben grenzt die südliche Stadtmauer, die in ihren

<sup>38)</sup> ΟΔΗΜΟΣΟΕ[ρετρικῶν . . . .] ΛΟΝΑ . . . . .  
 ΑΡΕΤΗΣΕ [γενεν καὶ ἐν] ΟΙΑΣΤΗΣΕΙΣΕΑΥΤΟΝ  
 ΑΡΤΕ[μίδι] ΑΠΟΛΛΩΝΙ ΑΗΤΟΙ

Bis auf den zerstörten Namen ist sie gleichlautend mit der bei Chalceis angeführten Inschrift.

<sup>39)</sup> Ein schöner Marmorgrabstein hat den Namen ΓΕΙΣΑΝΑΡΟΣ. Näher am Fusse der Akropolis liegt ein großer Quaderstein mit der Inschrift:

ΑΒΙΟΣΜΑΞΙΜΟΣ ΖΩΝ  
 ΟΥΜΗΝΘΑΣΙΑΑΠΟΝΟΣ

Substructionen sehr schön erhalten ist. Sie läuft gegen das Meer hinab und war mit viereckigen Thürmen versehen. Sie selbst war wahrscheinlich aus Ziegeln erbaut, da man überall die aus gehauenen Steinen bestehenden Substructionen sieht. 514 In der alten Stadt, auf deren Bezirk die neuen Häuser gebaut sind, sind mehr große und schöne Substructionen von Gebäuden erhalten, als vielleicht irgendwo in Griechenland. Sie zeigen eine schöne Stadtanlage. Diese Ruinen heißen *παλαιὸ κάστρο*, und bildeten die untere Stadt, die *νῦν Ἐρετρία* des Strabo, welche an die alte angebaut war<sup>40)</sup>. Von dieser ältesten Stadt sah man zu Strabos Zeit, wie noch jetzt, die Substructionen. Sie lag am Fusse des isolirten kleinen Berges, auf dem die Reste der Akropole und der ältesten Stadtmauer noch stehen, und der jetzt *τὸ παλαιόκαστρο τοῦ παλαιοῦ καστρίου* genannt wird. Sehr viele Substructionen am Abhange des Hügels nicht nur an der der unteren Stadt zugewandten Seite, sondern auch an einem Theile des Abhangs gegen Nordosten und dem engen Thale hin, und die diese umschliessende zum großen Theile erhaltene alte Mauer zeigen die Ausdehnung der ältesten Stadt, die später, wenigstens ihr Gipfel, als Akropole der neueren diente. So giebt Livius<sup>41)</sup> außer der *urbs munita* noch eine *arx* an, und man erkennt leicht neben dem Ältesten das Neuere der Befestigungen.

Auf dem Wege von den Häusern zur Akropole ist am Fusse des Berges ein runder, tiefer Brunnen durch den sehr harten Fels gehauen, der noch Wasser hat. So viel Mühe gab man sich, um Trinkwasser zu erhalten; denn nach Athenaeus<sup>42)</sup> hatte Eretria schlechtes Wasser. Ueber viele Substructionen steigt man aufwärts. Die vielen Thürme und Vertheidigungswerke und die älteste Stadtmauer, die sich nordwestlich vom Gipfel herabzieht und mit viereckigen Thürmen versehen war,

<sup>40)</sup> Strab. p. 448: *ἐπέκτισται*, d. h. *τῇ ἀρχαίᾳ*.

<sup>41)</sup> 32, 16.

<sup>42)</sup> p. 46 c.



sind in sehr bedeutenden Resten erhalten und zeigen in der Bauart die größte Mannigfaltigkeit. Die Mauer der ältesten Stadt nähert sich am meisten dem polygonischen, und die meisten Steine kehren eine ihrer Ecken nach unten. Eine Treppe zu einem Thurme hinauf ist noch gut erhalten. Die Mauer ist an acht Fufs breit und nach aussen kräftiger gehalten, das Innere ausgefüllt. Die bedeutenden Reste der stark befestigten Akropole auf dem höchsten Gipfel sind von der besten Bauart.

515 Es stehen in Eretria über dreissig recht gut und zum Theil für Griechenland schön und gross gebaute Häuser und einige Regierungsgebäude. Sie bezeugen den guten Willen der Regierung und der Ipsarioten. Aber das ungesunde Klima veranlafte Alle fortzuziehen, und so stehen die Häuser leer. Nur vier bis fünf arme Albanesische Familien haben sich einquartiert und bebauen für den doppelten Zehnten den Nationalboden, der hier wenig fruchtbar ist. Man baut Weizen und Gerste; der Boden umher ist mit Gesträuch bewachsen.

Von Alivéri nördlich nach Chalcis hin spricht Alles, wie man hier in der Bauernsprache sagt, *τζοπέλικα*, d. h. Neugriechisch, mit Ausnahme des Dorfes Basiliká, wo man *Ἀρβανίτικα*, d. h. *Ἀρβανίτικα* redet.

Der Weg von Eretria nach Basiliká ist erst sehr öde. Die Berge rechts oder vielmehr der höchste über Eretria heisst *ὁ Ἑλυμπος*. Die Ebene am Meere ist mit niedrigen Pinien und Wachholder (?) bedeckt. Vor Basiliká wird sie fruchtbarer. Dort beginnt die schön bewässerte Lelantische Ebene, *Ἀμπέλια*. Von Eretria nach Basiliká ist  $2\frac{1}{2}$  Stunde, von da nach Chalcis  $1\frac{1}{2}$  Stunde. Wir eilten erst eine Strecke durch den Oelwald, dann führt der Weg ans Meer, und bald erreichten wir den Trochós.

## II.

# Ueber den Tempel der Juno auf dem Berge Ocha bei Carystos.

Annali 14, S. 5 ff.

---

Der älteste Tempel in Griechenland, der zugleich am voll- 5  
ständigsten erhalten ist, liegt auf dem Gipfel des hohen Berges  
Ocha bei Carystos in Euboea. Er ist zuerst von Hawkins (in  
Walpole's Travels), aber zu ungenau beschrieben worden, wes-  
halb er wenig bekannt ist und sich in neuester Zeit sogar  
Zweifel gegen seine Echtheit erhoben haben. Da ich ver-  
muthete, daß eine genaue Untersuchung nicht ohne Interesse  
für die Kenntniß des ältesten Griechischen Baustyls sein würde,  
so veranlafte ich den Herrn Professor Welcker, meinen höchst  
verehrten Freund und Lehrer, und seinen Reisegefährten, Herrn  
Dr. Henzen aus Bremen, auf einer Reise, die wir zusammen  
nach Delos und einigen anderen Cycladischen Inseln unter-  
nahmen, mit mir in Carystos zu landen und die Ocha zu be-  
steigen. Nach einem beschwerlichen Ritte von etwa drei Stun-  
den vom Meere aus erreichten wir den Fuß der höchsten  
Kuppe des Berges. Dort ließen wir unsere Pferde in einem  
Castanienwalde zurück und setzten unseren Weg zu Fuß über  
die schroffen und zerrissenen Felsen fort, welche die Kuppe  
bildeten. In etwa einer Viertelstunde erreichten wir die kleine  
Capelle des heiligen Elias, nach welchem jetzt der ganze Berg  
von den Umwohnern *Ἅγιος Ἠλίας* genannt wird. Von der

Capelle kletterten wir noch an einigen Felsen hinauf und gelangten dann zu einer kleinen zwischen zwei Felswänden gelegenen Fläche, auf welcher der alte Tempel steht. Die Bauern der Umgegend nennen ihn das Haus des Drachen, τὸ σπήτι oder ἡ σπηλιὰ τοῦ Δράκου.

Diese kleine Fläche hat nur einen Zugang von Westen her, welches durch eine hohe Mauer verengt ist. Nach Osten ist ein steiler, unzugänglicher Abhang, der eine Aussicht nach dem Meere gewährt. Nach Norden und Süden wird der Blick 6 durch die beiden erwähnten Felsen beschränkt, die sich indess nur wenige Fuß über den Tempel erheben. Wer eine weite Aussicht wünscht, kann auf den nördlichen Felsen treten, der die höchste Spitze der ganzen Ocha bildet und eins der schönsten und mannigfaltigsten Panoramas gewährt. Man sieht umher das Festland und den Peloponnes mit allen bedeutenden Berghöhen, die Cycladen und Sporaden im weiten Meere zerstreut, und bei einigermaßen reiner Luft trägt der Blick bis zur Asiatischen Küste.

Der Tempel liegt der Länge nach von Westen nach Osten hart an der nördlichen Felswand, die ihm einigen Schutz gegen Wind und Wetter gewährt. Die Thür und zwei kleine Fensteröffnungen zu beiden Seiten derselben befinden sich in der Mitte der südlichen Wand. Der Grund, daß die Thür nicht wie gewöhnlich nach Osten, sondern nach Süden gekehrt und in einer der längeren Seitenwände angebracht ist, lag offenbar in der Oertlichkeit der kleinen Fläche, welche wegen ihrer großen Beschränktheit und des einzigen Zugangs von Südwesten her keine andere Einrichtung erlaubte. Im Innern scheint jedoch, wie wir weiter unten zeigen werden, das Bild der Gottheit an der gewöhnlichen Stelle, nämlich an der westlichen Wand, gestanden zu haben. Beispiele von Tempeln mit abweichender Lage werden theils von den Alten hie und da erwähnt, theils finden sich solche in einigen erhaltenen Ruinen vor.

Der Tempel auf der Ocha, von dem wir reden, ist aus dem Materiale des Berges gebaut und hat durch die Länge der Zeit die Färbung der Felsen erhalten, auf denen er steht, so daß er mit diesen eine Masse zu bilden scheint. Die Mauern sind verhältnißmäßig sehr dick und bestehen theils aus großen Quadern, theils aus langen Platten, die sich aus den natürlichen Schichten des Gesteins mit geringer Arbeit brechen ließen. Nur an wenigen Stellen weichen die Linien von der perpendicularen und der horizontalen Richtung ab. Die Thür ist durch zwei senkrecht gestellte Steinplatten gebildet, auf denen ein aus zwei Stücken bestehender Tragstein liegt. Im 7 Innern ist eine tiefe viereckige Nische über dem Tragstein.

Das Dach, welches nur an einigen Stellen etwas gelitten hat, zeigt eine äußerst merkwürdige Construction. Es fällt nach allen vier Seiten ab und hat in der Mitte über den ganzen Dachrücken hin ein schmales Hypaethron oder vielmehr ein Lichtloch, ein *ὀπισθον*. Alles ist berechnet, um durch die bloße Schwere und ihren senkrechten Druck sich zu halten. Im Innern springen die oberen Steinlagen der vier Wände allmählich etwas vor. Auf diesen liegt eine Schicht von starken, schräg geschnittenen und wiederum etwas über die Wände vortretenden Quadern. Hieran schloßen sich nächst dem von der hinteren und den beiden Seitenwänden aus vier über einander hervorragende Schichten aus großen Platten, die so gelegt sind, daß jede obere Lage außer ihrer Vorrangung auch noch die untere Lage ganz bedeckt. An der vorderen Seite dagegen besteht das Dach nur aus drei Schichten, deren untere an Dicke den beiden entsprechenden der anderen Seiten zusammen gleich und der Symmetrie wegen mit einem Vorsprunge versehen ist. Durch die Construction fällt der Schwerpunkt jeder der vier Seiten des Daches innerhalb der sehr dicken Mauer, auf welcher er ruht, gegen ihre Mitte hin, etwa anderthalb bis zwei Fuß vom inneren Rande der Mauer an gemessen. Außerdem stützen sich die Steine in den vier Ecken

des Daches an einander, aber eine durchgehende gegenseitige  
 8 Stützung findet wegen des langen Hypaethron nicht statt. An  
 den beiden schmälern Seiten scheinen noch einige Steine zum  
 Beschweren angebracht worden zu sein. Von aussen macht  
 das Dach einen sehr flachen, von innen dagegen einen bedeu-  
 tend höheren Eindruck. Der grösste Dachstein, welcher über  
 der Thür liegt und vorn etwas über dieselbe hinaustritt, ist  
 auch im Innern des Tempels fast seiner ganzen Länge nach  
 sichtbar; man hat nämlich in der unteren Schichte hier eine  
 Lücke gelassen, so daß sich eine zweite Nische über der Thür  
 bildet, das Dach selbst aber an dieser Stelle aus einer ein-  
 zigen Platte besteht, offenbar mit dem Bestreben, dem Ein-  
 gange ein imposanteres Ansehen zu geben. Wie sehr die  
 ältesten Baumeister darauf bedacht waren, ihre Kunst vorzüg-  
 lich an den Eingängen ihrer Gebäude zu bekrunden, zeigen  
 ausser den bekannten Thesauren und dem Löwenthor in Mycene  
 auch die Worte des Apollinischen Hymnus, wo die Erbauung  
 des ältesten Delphischen Tempels beschrieben wird<sup>1)</sup>.

Die Aehnlichkeit der Construction unseres Tempels mit  
 den berühmten Thesauren ist nicht zu verkennen, nur mit dem  
 Unterschiede, daß bei der runden Form der Thesauren die  
 einzelnen Steine der ringförmigen Lagen sich gegenseitig stützen  
 und das Ganze mit einem Schlufssteine bedeckt war. Hier  
 hingegen ruht das ganze Gewicht des Daches senkrecht auf

---

<sup>1)</sup> v. 294 ff. ὧς ἐπὶ πῶν διέθηκε θεμειλία Φοῖβος Ἀπόλλων,  
 εὐρέα καὶ μάλα μακρὰ διηγεῖς· αὐτὰρ ἐπ' αὐτοῖς  
 λαῖνον οὐδὸν ἔθηκε Τροφῶνιος ἡδ' Ἀγαμέδης,  
 υἱέες Ἑργίνου, γῆλοι ἀθανάτοισι θεοῖσιν·  
 ἀμφὶ δὲ νηὸν ἔνασσαν ἀθέσφατα φῦλ' ἀνθρώπων  
 ξιστοῖσιν λάεσσιν, αἰοδιμὸν ἔμμεναι αἰεὶ.

οὐδὸς (v. 293) heisst bekanntlich die Schwelle, doch ist hier, wie sehr  
 häufig bei Dichtern, die ganze Thür zu verstehen, deren Errichtung,  
 als des vorzüglichsten und schwierigsten Theiles, den Baumeistern selbst  
 zugeschrieben wird, während das Volk die übrigen Wände aufbaut.

der Mauer, so daß die Zerstörung, die an einigen Stellen des Daches stattgefunden hat, die Festigkeit nicht verringert. Das schmale Hypaethron hat scharf behauene Kanten und erweitert sich etwas nach innen, um mehr Licht einfallen zu lassen. Im Innern springt in der Mitte der westlichen Wand in geringer Höhe über dem Fußboden eine Steinplatte vor, die ohne Zweifel bestimmt war, das Götterbild oder andere heilige Gegenstände zu tragen.

Die Mauer des Tempelhofes (*ὁ ἱερός περιβόλος*) ist ebenfalls fast unversehrt erhalten. Sie ist aus kleineren Steinen gebaut und sorgfältig gefügt. Hie und da sind größere Platten der Festigkeit wegen durchgelegt. Das Terrain erforderte nur nach Westen eine Mauer, um das ganze Heiligthum hinlänglich abzuschließen.

Zwischen dem Peribolos und dem Tempel liegt die Substruction eines kleinen Gebäudes in der Form eines Kreises, von welchem ein Segment nach Süden hin abgeschnitten ist. Ob hier ein Altar stand, ob es eine Nische für ein Götterbild oder vielleicht ein kleiner Thesaurus zur Aufbewahrung heiliger Schätze war, wage ich nicht zu entscheiden.

Am ganzen Tempel ist nirgends die Spur einer architektonischen Verzierung oder irgend einer Verkleidung wahrzunehmen. Die Thür und das Hypaethron sind am schärfsten behauen, alles Uebrige ist roher gearbeitet und die im Verhältniß zu dem kleinen Gebäude riesigen Massen gewähren durch ihre Einfachheit einen um so ehrwürdigeren Anblick. Ein Hauptunterschied der ältesten Griechischen Bauart von der nachfolgenden vollendeteren Kunst besteht darin, daß die Neueren für ihre Tempel gern weit sichtbare Punkte wählten, sie mit hohen und weißen Säulen schmückten und auf Stufen erhoben, um über ihre Umgebung emporzuragen. Die ältesten Baumeister dagegen hatten dieses Bestreben nicht. Sie drückten vielmehr ihre Gebäude, wie auch hier der Fall ist, meist in den Boden ein. So wurde auch der älteste Tempel Athens,

das Erechtheum, an einer der niedrigsten Stellen der Akropolis angelegt<sup>2)</sup>).

- 10 Es bleiben nun noch drei Fragen zu erörtern übrig: wann wurde dieser Tempel erbaut und von wem, und welchem Gotte war er geweiht?

Was zuerst die Zeit der Erbauung betrifft, so läßt sich nur so viel mit Sicherheit behaupten, daß er der älteste der in Griechenland erhaltenen Gebäude dieser Art ist und der Construction wegen in die vorhistorische Epoche fällt, in welcher die Cyclopischen Bauten von Mycen, Argos, Tirynth und ähnliche fallen. O. Müller behauptet gewiß nicht mit Unrecht, daß die meisten dieser Riesenwerke den Pelasgern zuzuschreiben seien<sup>3)</sup>.

Die Dryoper, ein Pelasgischer Stamm, wurden der Sage nach von Hercules aus ihren Wohnsitzen vertrieben, und zogen theils nach Euboea, wo sie Carystos erbauten, theils nach Argolis, wo sie Hermione und einige andere Städte gründeten<sup>4)</sup>. Die Gründer von Carystos erbauten vielleicht zugleich

- <sup>2)</sup> Die Maße unseres Tempels sind folgende:

Aeußere Länge des Tempels . . . . .	12,70 mètres
Aeußere Breite desselben . . . . .	7,70 -
Innere Länge desselben . . . . .	9,85 -
Innere Breite desselben . . . . .	4,95 -
Höhe der Wände im Innern . . . . .	2,88 -
Länge des Hypaethron . . . . .	6,00 -
Breite des Hypaethron . . . . .	0,50 -
Höhe der Thür . . . . .	2,10 -
Breite der Thür . . . . .	1,21 -
Tiefe der Thür oder Dicke der südlichen Wand	1,33 -
Höhe der Fenster . . . . .	0,85 -
Breite derselben . . . . .	0,45 -
Länge des Dachsteins über der Thür . . . .	4,20 -
Breite desselben . . . . .	2,00 -
Mittlere Dicke desselben . . . . .	0,45 -

- <sup>3)</sup> O. Müllers Archäologie der Kunst §. 45 oder §. 50, 1 Ed. III.

- <sup>4)</sup> Diod. IV, 37.

mit ihrer Stadt diesen Tempel und weihten ihn, wie ich vermuthete, der Hera, einer Hauptgottheit des Pelasgischen Volkes. Bekannt ist die große Verehrung der Hera in Argos und Samos. Als Stifterin der Ehe wurde sie unter dem Namen *Ἥρα Τελεία* verehrt, bei den Römern Juno Pronuba. Temenos, der Sohn des Pelasgos, soll ihr zuerst diesen Namen gegeben und ihre Opfer eingesetzt haben<sup>5)</sup>. Das Fest, welches ihr zu Ehren in vielen Gegenden Griechenlands gefeiert wurde und eine mimische Darstellung der Götterehe war, hieß *ἱερός γάμος* 11 und knüpfte sich an den Mythos von der Vermählung des Zeus und der Hera. Stephanus von Byzanz (*Κάρυστος*) verlegt die Vermählung auf den Berg Ocha bei Carystos, und ich glaube die Zustimmung meiner Leser zu erhalten, wenn ich annehme, daß die einsame verborgene Felsenschlucht auf dem höchsten Gipfel des Berges, wo unser Tempel liegt, der Platz ist, wo nach dem Local-Mythos der Carystier die höchsten Götter einst ihre Brautnacht gefeiert, die in religiöser Beziehung als die Stiftung der menschlichen Ehe und somit der geselligen Vereinigung und ersten Gesittigung des Menschengeschlechts angesehen wurde.

Auch die Stammbrüder der Carystier, die Dryoper von Hermione, zeigten in der Nähe ihrer Stadt auf dem Berge Thornax, der später Coccygion genannt wurde, den Platz, wo Zeus sich mit der Hera vermählte<sup>6)</sup>. Auf dem Gipfel des Thornax lag das Heiligthum des Zeus und auf dem gegenüber liegenden Gipfel des nahen Berges Pron das Heiligthum der Hera.

Auch bei Plataeae wurde Zeus und Hera Teleia oder Gamelia auf dem Gipfel des Cithaeron verehrt<sup>7)</sup>. Andere, wie Cnossier in Creta, verlegten die Sage von der Götterehe

<sup>5)</sup> Paus. VIII, 22.

<sup>6)</sup> Paus. II, 36. Schol. Theocr. Idyll. XV, 64.

<sup>7)</sup> Paus. IX, 2, 4. Plut. Aristid. 11.



anderswohin und hatten Heiligthümer an der geweihten Stätte erbaut. Es scheint mir demnach wohl erlaubt zu sein, den Tempel auf der Ocha ein Heiligthum der Teleia Hera oder ein vereintes Heiligthum des Zeus und der Hera zu nennen.

---

### III.

## Ueber ein in Delos gefundenes Weih- geschenk.

Ann. dell' Instituto XIV, 88 ff.

---

Ein gut erhaltener bleierner Köcher wurde vor nicht langer 88  
Zeit von Fischern im Hafen von Delos unfern des Ufers aus  
dem Wasser gezogen und befindet sich gegenwärtig im Besitz  
des Herrn Chr. Brassier de St. Simon (envoyé de S. M. le Roi  
de Prusse près S. M. le Roi de la Grèce), der ihn mir gütigst  
zur Benutzung überliefs, um die beifolgende Zeichnung zu  
entwerfen und einige Worte darüber bekannt machen zu  
können.

Der Köcher ist viereckig, etwas breiter als dick und dop-  
pelt so lang als meine Zeichnung. Er besteht aus massivem  
reinen Blei von  $4\frac{1}{2}$  Okka Gewicht und hat nur am oberen 89  
Ende ein viereckiges Loch, worin wahrscheinlich Pfeilschwingen  
von edlerem Metall, Kupfer oder Silber, eingelassen waren.  
Von den Seiten sind drei ganz glatt, die vierte Seite, welche  
die Zeichnung zeigt, ist mit Emblemen und einer Inschrift  
verziert, die sämmtlich reliefartig aufliegen. Die flachen Ober-  
flächen der Figuren und Buchstaben und ihre scharfe Um-  
grenzung zeigen, dafs das Kunstwerk nicht gegossen, sondern  
von einer gewandten Hand mit einem scharfen Instrumente  
ausgeschnitten wurde. Oben sieht man einen gespannten Bogen  
mit aufliegender Pfeile, darunter einen Köcher; dann folgt ein

Weihgeschenk  
von  
DELOS.





Schild oder eine viereckige Tafel mit folgenden zum Theil zusammenhängenden Buchstaben:

ΠΕΝΗΓΑΡΕΣΩΣΕΝΤΑΥΤΑΗΜΑΣ

z. B. *πενή γάρ εἰς αὐτὸν οὐκ ἔστι*. Zu bemerken ist, daß in der Inschrift ΠΕΝΗΝ statt ΠΕΝΗΝ steht, was entweder als Schreibfehler anzusehen ist, oder als absichtliche Beibehaltung der ältesten Orthographie, die sich des einfachen E statt des Diphthongen EI bediente.

Unter dem Schilde ist ein Würfelspiel und eine Art durch einen Ring verbunden dargestellt.

Die Inschrift kann der Form der Buchstaben nach in die Zeit vor Christi Geburt fallen, oder nicht lange nachher, doch läßt sich hierüber nichts Bestimmteres behaupten. Die Worte und die Figuren des gespannten Bogens mit aufliegendem Pfeile und des Köchers darunter und der Fundort zeigen, daß wir ein Weihgeschenk vor uns haben, welches Bogenschützen dem Delischen Apollo und der Artemis oder einem von beiden aus Dankbarkeit darbrachten, weil die Kunst dieser Götter und ihre Gaben, Pfeil und Bogen, sie vor dem Hunger bewahrt hatte. Daß Krieger und Jäger diese Gegenstände den erwähnten Göttern weihten, ist bekannt<sup>1)</sup>.

- 90 Nehmen wir also an, daß Bogenschützen, etwa Cretenser, die am häufigsten in dieser Eigenschaft sich in fremden Heeren als Söldner ihren Unterhalt verschafften, das bleierne Weihgeschenk dem Delischen Apollo darbrachten, so wäre der Sinn, bei der elliptischen Kürze, wie sie oft in Aufschriften von Weihgeschenken, Altären u. dergl. vorkommt, folgender: οἱ δεῖνα ἀνέθεμεν ἀπαρχὴν ἰῶ Ἀπόλλωνι ταῦτα γὰρ (ἰόξον τε

<sup>1)</sup> So unter anderen im Epigramm des Mnasekalas, Anthol. Gr. VI, 9:

Σοὶ μὲν καμπύλα τόξα καὶ λοχίστρα φαρίτρα  
 δῶρα παρὰ Προμάχου, Φοῖβε, τὰδε κρίματα·  
 ἰούς δὲ περὶέντας ἀνὰ κλόνον ἄνδρες ἔχουσιν  
 ἐν κραδίᾳς, ὅλοα ξείνια δυσμενέων.

Vgl. VI, 75. 118. 326.

καὶ οἱστοὶ καὶ ἀκόντιον καὶ πέλεκυς) ἔσωσεν ἡμᾶς πεινῆν, d. h. „wir N. N. weihten dies Geschenk dem Apollo, denn die Dinge, die du darauf abgebildet siehst, Bogen, Pfeile, Wurfspiels und Streitaxt, bewahrten uns vor dem Hungern.“

Dafs Verba, die ein Verhindern bezeichnen, wie *κωλύω*, *ἔχω*, *ῥύομαι* u. dergl., nicht nur mit *τοῦ* oder *μή* oder *τοῦ μή*, sondern auch mit dem einfachen Infinitiv construiert werden, ist bekannt<sup>2)</sup>.

---

<sup>2)</sup> Vgl. Phoen. 600: *σπονδαῖς πεποιθώς, αἶ σε σώζουσιν θανεῖν*.

## IV.

### Ueber die Lage Trojas.

Rhein. Mus. N. F. III, S. 573 — 608.

---

573 Piraeus, den 27. Juli 1843. — So eben komme ich von einer Reise nach Troja zurück, und da die Quarantainegesetze mich zwingen, noch einige Tage an Bord zu bleiben, so benutze ich diese Zeit, um die Resultate meiner dortigen Untersuchungen kurz zusammenzustellen. Der Schauplatz der Iliade war schon im Alterthum ein Lieblingspunkt der Reisenden und ein Gegenstand gelehrter Forschungen und ist dieses in neuester Zeit wiederum geworden. Die Alten hatten zu Strabos Zeit über die Lage der Homerischen Stadt zwei verschiedene Ansichten, eine wissenschaftliche, welche das sogenannte Dorf der Ilienser (*κώμη Ἰλίων*) im Hintergrunde des Scamandrischen Thals dafür erklärte, und eine populäre, nach welcher das später gegründete Aeolische Ilion in der Nähe des Zusammenflusses des Scamander und Simois auf der alten Stelle stand. Herr Lechevalier hat zu diesen Meinungen eine dritte hinzugefügt, welche sich immer mehr befestigen zu wollen scheint und noch kürzlich in der Allg. Zeit. (7. Febr. 1843 Beil. 38 ff.) einen geistreichen Vertheidiger gefunden hat. Lechevalier verwirft beide Ansichten des Alterthums und verlegt die berühmte Stadt auf die felsige Anhöhe Baalib über dem jetzigen Dorfe Bunár-baschi. Herr Dr. von Eckenbrecher hat sich kürzlich in einer Abhandlung über die Lage des Homerischen Ilion der Neue-

rung Lechevaliers entgegengesetzt und mit Scharfsinn die Behauptung der Ilienser vertheidigt. Lechevalier und seine Anhänger mußten, um ihre Annahme mit einiger Consequenz durchführen zu können, die Namen der Flüsse Scamander und Simois, den Grabhügel des Aesyetes und viele andere Dinge gewaltsam versetzen und erklären, Demetrius und Strabo seien hierüber in den größten Irrthümern befangen gewesen. Herr von Eckenbrecher hat das Verdienst, den beiden erwähnten 574 Hauptflüssen des Trojanischen Gebiets die ihnen im Alterthum allgemein beigelegten Namen wiedergegeben und diese so bestimmt zu haben, wie sie schon d'Anville auf seiner Karte von Troas nach den Zeugnissen der Alten angesetzt hatte. Was aber die von Herrn Eckenbrecher behauptete Identität des Aeolischen Ilion mit der Trojanischen Stadt betrifft, hoffe ich, theils mit den Gründen, die Strabo anführt, theils mit einigen anderen, die von ihm übergangen sind, hinlänglich beweisen zu können, daß sie unhaltbar ist. So oft ich mich mit der Topographie jener Gegenden beschäftigte, schien es mir vor Allem wichtig zu sein, die Lage des Dorfs der Ilienser genauer zu bestimmen, als es bisher geschehen ist, und dann zu untersuchen, ob sich Homers Erzählung, wie Strabo behauptet, mit diesem Punkte vereinigen lasse, und ich richtete deshalb bei meiner Anwesenheit an Ort und Stelle hierauf mein besonderes Augenmerk.

Am 7. dieses Monats stieg ich mit meinem sehr verehrten Freunde, Herrn Dr. P. Colquhoun, in Beschika-bay, einer grossen, von Kriegsschiffen viel besuchten Rhede, ans Land. Wir hatten durch die besondere Gnade Sr. Maj. des Königs von Griechenland den Königlichen Kutter für die Reise nach Troja und Rhodos zu unserer Disposition erhalten, und waren über Syra und Tenedos gefahren, von wo aus wir nach kurzem Aufenthalte zu der genannten Bucht hinüberschifften und dort Anker warfen. Die Rhede ist offen, aber im Sommer, wo keine starken Süd- oder Westwinde zu fürchten sind, hinlänglich



sicher. Der Strand der Bucht ist sehr seicht und sandig, so daß man nirgends, nicht einmal mit einer Barke, ans trockene Ufer stoßen kann. Ein weiter Sumpf, den ein von Bunárbaschi hergeleiteter großer Mühlbach nährt, dehnt sich längs der Küste aus und fließt gegen das Nordende der Bucht ins Meer ab. In dem Sumpfe hausen unzählige Frösche, deren Gequäck über Nacht dermaßen die Luft erfüllte, daß wir kaum auf dem Schiffe davor einschlafen konnten, obgleich wir wegen Seichtigkeit der Bucht sehr weit vom Ufer vor Anker lagen. Jenseits der Mündung des Baches tritt ein Hügel mit Spuren alter Befestigung und felsigen Abhängen ins Meer vor, der den unbestimmten Namen Palaiokastros hat, und das alte Achaion oder Agamia sein möchte. Daneben liegt ein kegelförmiger Erdhügel, der Beschik-tepé, von dem es ungewiß, ob er natürlich oder künstlich gebildet ist.

Wir umgingen den mit Binsen und Rohr dicht bewachsenen Sumpf von der Südseite und gelangten in einer halben Stunde zu der Wassermühle, welche der Bach treibt. Nach einstimmiger Aussage der Türkischen und Griechischen Bauern dieser Gegend wurde das Bett des Baches von einem Capudan-Pascha, nach der Einnahme des Peloponneses durch Moraitische Kriegsgefangene gegraben und eingedämmt und das reiche Wasser der Quellen bei Bunárbaschi für die Mühle hieher geleitet, die jetzt dem Sultan gehört und ein nicht unbeträchtliches Einkommen liefert, da sie sieben Mühlsteine treibt und unablässig arbeitet. Weil es wenige andere Wassermühlen in der Umgegend giebt und die Windmühlen oft unterbrechen müssen, so bringt man aus der ganzen Umgegend bis hinauf zu den inneren Dardanellen und selbst von Tenedos hieher viel Korn zum Mahlen. Nach Lechevaliers Vorgang nennt man diesen Bach Scamander und hält seinen Damm für ein uraltes Werk, obgleich er sich durch nichts von unzähligen anderen aus ihrem ursprünglichen Bette abgeleiteten Mühlbächen in und außerhalb Griechenlands unterscheidet. Das immer, sowohl

im Sommer als im Winter, gleichmäfsig fließende Wasser wird durch den besagten am rechten Ufer hinlaufenden Damm in einem horizontalen Bette fortgeleitet, um bei der Mühle stärkeren Fall zu erhalten. Die Wassermasse ist nicht gröfser, als die des auf ähnliche Weise abgeleiteten Ismenus.

Während ich bei den Türkischen Müllern einige weitere Erkundigungen einzog, wobei mir die Kenntnifs der Türkischen Sprache meines Reisegefährten wesentliche Dienste leistete, fanden sich Griechische Bauern aus dem benachbarten Dorfe Jeni-kioi (Neogr. *Νεοχώρι*) ein, von denen wir Pferde für unsere weite Reise mietheten. Nach den nöthigen Vorbereitungen machten wir uns auf den Weg nach Bunárbaschi und erreichten bald, etwas rechts vom Wege ausweichend, den hohen vom Meer und der ganzen Ebene weit sichtbaren Ujék-tepé, den gröfsten und höchsten unter den Grabhügeln der Gegend. Er liegt auf 576 der Hügelreihe, welche sich von den Vorbergen der Ida bis Jenischehr oder Sigeum erstreckt, und wird von den Griechen Hagios Elias genannt. Er hat ungefähr eine Höhe von 70 bis 80 Fufs, an der Basis einen Durchmesser von 260 Fufs und oben eine kleine Fläche, von der aus man eine schöne Rund-sicht hat. Im Südwesten sieht man über dem Kara-dagh und den übrigen kugelig abgerundeten, von Wald und Gebüsch dunklen Vorbergen die steilen und schärfer geschnittenen steilen Gipfel der Ida, Kas-dag, emporragen, die noch ebenso reich an Quellen, Waldung und Wild ist, wie zu den Zeiten Homers, und in ihren höchsten Schluchten nie schmelzenden Schnee birgt. Man behauptet häufig, wie schon Plato dies von den Bergen Atticas thut, die Ida hätte einst mehr Wald und deshalb noch reichere Quellen gehabt, und die häufigen Wald-brände seien Schuld an der Verringerung beider. Aber hatten etwa die Alten ein geregeltes Forstwesen, um Waldbrände zu verhindern, deren zerstörende Wuth schon Homer zu einem poetischen Bilde benutzt? Wo der Boden geeignet ist, Wald zu tragen, wächst dieser von selbst wieder auf, wie man im

nördlichen Euboea sieht. Nach Plinius Meinung schlürfen gerade Waldungen die Quellen ein und ihre Lichtung bringt sie wieder zum Vorschein. Was die Ida betrifft, so sind ihre Höhen noch immer so walddreich, dafs fast alle Schiffe der umliegenden Küsten und Inseln bis nach Samos hinab aus dortigem Material gebaut worden.

Gegen Nordosten sieht man vom Ujék-tepé abwärts auf das weite, frischgrüne Thal, welches sich, von einer zweiten ebenfalls von den Vorbergen der Ida ausgehenden Hügelreihe begrenzt, bis an den Hellespont ausdehnt und seiner ganzen Länge nach vom Scamander, dem jetzigen Menderé, durchflossen wird, dessen Wasser eine dichte ununterbrochene Reihe von Weiden und Platanen beschattet und verdeckt, zwischen denen einzelne hohe Ulmen emporragen. Wie ein dunkelgrünes Band liegt der Fluß mit seinen Windungen auf dem helleren Grunde der ihn umgebenden Felder und Auen. Wo sich das Thal gegen den Hellespont hin öffnet, tritt von Osten  
 577 her jenseits der zweiten Hügelreihe eine dritte vor, auf deren Westende hart am Meere das Grabmal des Ajax sichtbar ist, wie diesem gegenüber diesseits des Menderé das Grab des Achilleus bei Jenischehr und hinter demselben die Türkische Festung Kumkalé. Das äußerste Ende der zweiten oder mittleren Hügelreihe gegen den Hellespont hin ist der Platz, wo einst das Aeolische Ilion stand. Wendet man von diesem Punkte das Auge rechts bis dahin, wo diese Hügelreihe an die höheren Idäischen Vorberge stößt, so erkennt man hart am Fusse derselben und unmittelbar an die Thalebene stossend, den sanften beackerten Hügel von Atzék-kioi zwischen Gebüsch und Eichbäumen, wo in ältester Zeit das Trojanische Ilion und später das Dorf der Ilienser lag, wie ich weiter unten zu beweisen hoffe. Diesseits von Atzék-kioi und dem Menderé, der hier zuerst in die Thalebene tritt, sieht man auf Bunárbaschi und den dortigen dichtbewachsenen Teich hinab, aus dessen Gebüsch einige schlanke Pappeln hervorragen. Der Charakter der Land-

schaft bildet gegen Griechische Gegenden einen scharfen Contrast; Alles ist grün, voll von Bächen, Wiesen und Kornfeldern, in denen zerstreute Bäume und namentlich viele stattliche Valona-Eichen stehen, die hie und da Wäldchen bilden. Der Griechische Oelbaum fehlt gänzlich. Die Hügel umher erscheinen niedrig und sanft gerundet und sind von Fahrwegen durchzogen. Große Heerden von Pferden und Rindern weiden in den feuchten Niederungen, Schafe und Ziegen auf den buschigen Anhöhen.

Der Menderé hat ein breites Bett mit sandigem Grunde, welches er im Sommer nicht zur Hälfte ausfüllt. Im Winter dagegen tritt er regelmässig über seine Ufer hinaus und überschwemmt die niedrigeren Theile der Ebene; nicht selten setzt er auch die ganze Thalebene unter Wasser und dies mag der Grund sein, daß das Grabmal des Ius, welches Homer in der Mitte der Ebene angiebt, jetzt nicht mehr zu finden ist. Auch die südöstlich von Bunárbaschi und dem Kara-dag gelegene Hochebene von Bairamitsch, das alte Cebrenia, wird noch manchmal im Winter zum See, da die enge Felsenschlucht bei Bunárbaschi, durch welche der Menderé sich zur Trojanischen Ebene hinausdrängen muß, die ganze Wassermasse nicht schnell genug abführen kann. Hieraus entstand vielleicht die alte Sage, 578 Hercules habe dem Scamander seinen Ausweg gegraben, und er heiße davon der Graben des Mannes, *σκάμμα ἀνδρός*, wie Aehnliches vom Durchfluß des Peneus im Thal Tempe erzählt wurde.

Ich nannte den Menderé Scamander, denn nach allen Zeugnissen der Alten kommt ihm kein anderer Name zu. Niemand wird zweifeln, daß Strabo<sup>1)</sup> in seiner Beschreibung der Trojanischen Gegend diesen Fluß meint, noch ist anzunehmen, obgleich Lechevalier und nach ihm viele Andere es gethan haben, daß sich der Geograph in dem größten und berühmtesten der Idaeischen Flüsse irrte, wenn man ihm nicht andere

<sup>1)</sup> n. 581 ff.

ähnliche Irrthümer nachweisen kann. Noch weniger ist denkbar, daß Demetrius, der Vorgänger Strabos in der Trojanischen Topographie, der aus dem an der Ida gelegenen Scepsis gebürtig war, den richtigen Namen eines Flusses nicht sollte gekannt haben, der an der Grenze seines Vaterlandes floss. Beide lassen den Scamander vom äußersten Gipfel der Ida, wie jetze der Menderé, herabfließen und sich durch die Trojanische Ebene bei Sigeum münden. Auch Hellanicus aus Mitylene, einer der ältesten Erklärer Homers und Zeitgenosse Herodots, läßt ihn ebenso, wie sein sonstiger Gegner Strabo, aus der Ida durch Regengüsse angeschwellt in die Ebene strömen und diese überschwemmen<sup>2)</sup>. Ohne Zweifel entlehnte der Dichter selbst von diesem häufig wiederkehrenden Naturereignisse die Idee des Kampfes des Flufsgottes gegen den Helden Achilleus. Was außerdem Homer zur näheren Bezeichnung des Flusses angiebt, der wirbelnde Strom, das sandige Bett, die hohen Ufer und die Ulmen und Weiden längs demselben, und besonders der Umstand, daß er ihn durch die Ebene zwischen der Stadt des Priamus und dem Lager der Achaeer hin in den weiten Busen des Meeres<sup>3)</sup> fließen läßt, paßt nur auf den Menderé. So dachte sich die Gegend auch der alte Maler, dessen Kunstwerk der jüngere Philostratus<sup>4)</sup> lebendig und ausführlich beschrieben hat. Man sah auf der einen Seite des Bildes die hohen Mauern von Troja, auf der anderen die Schiffe der Achaeer am Hellespont und zwischen beiden eine Ebene vom Scamander durchflossen, jenseits die Trojaner mit ihren Bundesgenossen, diesseits die Hellenen. Daß der größte vom Ida herabfließende und bei Sigeum in den Hellespont sich mündende Fluß der Scamander ist, stimmt ferner mit den Angaben des Scylax, Herodot, Dionysius des Periegeten, Ptolemaeus, Melas, Catulls und den verschiedenen Erklärern des

<sup>2)</sup> Schol. II. XXI, 242.

<sup>3)</sup> II. XXI, 124.

<sup>4)</sup> Imagg. X.



580 Schiffen aus einen Auszug gegen die Stadt unternahmen und dann eilig davon den Trojanern Kunde zu bringen, damit auch diese sich rüsten, den Feinden in der Ebene begegnen und den Kampf von den Mauern der Stadt fern halten konnten<sup>9)</sup>. Zu Strabos Zeit zeigte man aber dies Grabmal im Scamandrischen Thale fünf Stadien von Neu-Ilion unfern des Weges nach Alexandria Troas, also eine Viertelstunde südlich oder südwestlich vom jetzigen Hissarlik, wo ein Grabhügel liegt, von dem später die Rede sein wird, und es ist auch hier kein Grund vorhanden, von Strabos Angabe abzuweichen, wenn man nicht überhaupt diesen gelehrten und völlig vorurtheilsfreien Mann, den das Alterthum schlechthin mit dem Namen des Geographen ehrt und der gerade in den Homerischen Gedichten mit allem sie betreffenden als Schüler des Grammatikers Tyrannion gründlich bewandert war, für einen unwissenden und oberflächlichen Scribler erklären will. Seit Entstehung der Homerischen Gedichte haben Griechische Colonisten ununterbrochen jene Gegenden bewohnt und Pisistratus, der mit seiner Umgebung die unsterblichen Gesänge ordnete, war selbst im Besitz Sigeums. Es ist also kein Grund da, um anzunehmen, daß die Punkte, welche zu Strabos Zeit Homerische Namen führten, nicht die von Homer bezeichneten seien, oder gar, daß die Flüsse seit Homer ihre Namen unter einander vertauscht hätten. Wer Bunárbaschi für Troja hält, wird mir zugeben, wenn er an Ort und Stelle war, daß man von dort aus noch besser in die Ebene bis zu den Schiffen hinabspähen kann, als vom Ujék-tepé. Letzterer liegt überhaupt zu fern vom Schlachtfelde, als daß man annehmen könnte, er gehöre einem der dort erwähnten an. Eher möchte ich glauben, es sei das Monument eines alten Trojanischen Königs oder Heros, etwa des Lycos oder Chimaereus, deren Gräber schon vor dem Trojanischen Kriege in Griechenland selbst berühmt waren,

<sup>9)</sup> Il. II, 773.

so daß Menelaus bei einer Hungersnoth in Lacedaemon auf Befehl des Pythischen Orakels dahin wallfahrtete<sup>9)</sup>.

Vom Ujék-tepé setzten wir unseren Weg fort, der über niedrige Hügel, die theils kahl, theils mit Valona-Eichen und Eichengebüsch bewachsen sind, in etwa anderthalb Stunden zu den Quellen von Bunárbaschi führt. Der Name vierzig Quellen ist nicht genau zu nehmen; es ist vielmehr eine 581 Reihe starker Quellen, die am Fusse eines aus Conglomerat bestehenden Hügels neben einander hervorsprudeln und unmittelbar einen großen länglichen Teich bilden, der sorgfältig eingedämmt und dessen Damm, um mehr Festigkeit zu erhalten, mit dichtem Gebüsch und Bäumen umpflanzt ist, an die ein verwilderter Garten grenzt. Der Wärmegrad der verschiedenen Quellen, die Lechevalier für die beiden Homerischen Quellen des Scamander hält, wovon die eine warm, die andere kalt floß, ist oft von Reisenden untersucht worden, und es hat sich gefunden, daß sie sämmtlich dieselbe Temperatur haben. Sie sind im Sommer kühl und angenehm zu trinken, obgleich sie nicht so kalt sind, als die meisten Quellen an ihrem Ursprunge. Im Winter sollen sie bei sehr kalten Tagen dampfen, weil dann ihr Kältegrad geringer ist, als der der Luft. Aus dem großen Teiche wird das Wasser, wie ich bereits erwähnt habe, durch die Fortsetzung des Teichdammes längs dem nördlichen Abhange der Hügel horizontal fortgeführt. Weiter nordwestlich, wo ein niedriger Hügelrücken zu überwinden war, ist der Canal eine kleine Strecke durch den felsigen Boden gehauen und treibt dann weiter abwärts die erwähnte Mühle, zu deren Zweck er angelegt wurde. Vor der Anlegung des Canals bildete das Wasser einen Bach, der sich eine halbe Stunde nördlich vom Dorfe Bunárbaschi in den Scamander ergoß und die Wassermasse des letzteren wohl um das Doppelte vermehrte, so daß Plinius ihn einen schiffbaren

---

<sup>9)</sup> Lycophr. 132. Schol. II. V, 64.



Flufs<sup>10)</sup> nennen konnte; aber dem Mühlbache darf dieser Name nicht gegeben werden, wie Herr Forchhammer in einem Aufsatze des in London erscheinenden geographischen Journals gethan hat.

Ich glaube, man kann den alten in den Scamander sich mündenden Bach ohne Gefahr Thymbrius nennen. Homer erwähnt ihn nicht, weder unter den Flüssen, die nach verschiedenen Richtungen von der Ida herabfließen und auf Poseidons Befehl ihre Strömungen vereinigten, um die Schanze der Achaeer zu zerstören, worauf sich jeder wieder in sein altes Bett zurückzog, noch da wo Scamander seinen Bruder Simois zu Hülfe ruft, um vereint mit ihm die Trojanische Ebene zu  
582 überschwemmen und den Achill vom Kampfplatze zu treiben. Nur in der zehnten, nicht ohne triftige Gründe für unecht gehaltenen Rhapsodie kommt einmal der Name Thymbra vor<sup>11)</sup>. Der gefangene Dolon verräth dem Odysseus und Diomedes, die Lycier und andere Trojanische Hülfsvölker seien gegen Thymbra, die Carer und andere gegen das Meer hin gelagert, während die Troer unter Hector am Throsmos in der Nähe des Achaeischen Lagers ständen. Hier scheint das Meer und Thymbra einen Gegensatz zu bilden, und wenn man annimmt, was das einfachste scheint, die Carer hätten in der Gegend der Meerbucht zwischen Rhoeteum und Sigeum gestanden, so wäre Thymbra im Süden des Thals zu suchen. Nach Strabo war es eine Ebene in der Nähe des Dorfs der Ilienser, an 50 Stadien von Neu-Ilion entfernt, und bei der Vereinigung des durch sie hinfließenden Thymbrius mit dem Scamander lag das Heiligthum des Thymbraeischen Apollo. Euripides<sup>12)</sup> giebt letzteres in der Nähe der Stadt an und läßt dort den Odysseus sich im Hinterhalt lagern, der, wie aus der Odyssee bekannt ist<sup>13)</sup>,

<sup>10)</sup> I, 33. Scamander, amnis navigabilis.

<sup>11)</sup> X, 430.

<sup>12)</sup> Rhes. 507.

<sup>13)</sup> Odyss. XIV, 469.

ULRICHS, Reisen II.

auch sonst zu demselben Zwecke fern von den Schiffen in sumpfiger Gegend bei der Stadt sich verbarg. Im Heiligthum des Thymbraeischen Apollo sollte nach einem Fragment des Sophocles<sup>14)</sup> Achill den Troilus überfallen und getödtet haben, als er dort sich mit Pferden übte. Diese Angaben passen hinlänglich auf die Aecker, Quellen und Sümpfe von Bunárbaschi. Die Gegend soll ihren Namen von dem dort wachsenden Kraute Thymbra erhalten haben, welches von den Bienen geliebt wurde. Ob aber das von den Alten gemeinte Kraut wirklich dort wächst, überlasse ich einem Botaniker zu untersuchen; Bienenzucht wird wenigstens in Bunárbaschi verhältnißmäfsig viel getrieben.

Wenige Schritte östlich von den Quellen liegt das kleine gleichnamige Türkische Dorf, welches mehr von Störchen, als von Menschen bewohnt ist. Ich zählte auf dem Dache eines der gröfseren Häuser zehn Nester. Von diesen Thieren, die von den Türken sehr in Ehren gehalten werden, und daher äufserst dreist sind, haben sich einige auf so niedrigen Hütten angesiedelt, dafs man ihre Nester mit der Hand erreichen kann. Froschgequäck, unzählige Mücken und dazu der feuchte 583 Nebel machen für den Reisenden hier, wie überall in den niedriger gelegenen Theilen des Thales den Nachtaufenthalt unerträglich, und man thut besser, seine Route so einzurichten, dafs man die Nacht in einem der höher gelegenen Dörfer zubringt, aber auch hier aus leicht zu errathenden Gründen lieber unter freiem Himmel, wenn es die Jahreszeit erlaubt. Der grofse Begräbnisplatz in der Nähe von Bunárbaschi zeigt, dafs dies Dorf einst sehr grofs und wohlhabend war. Zu den Grabmonumenten sind viele alte Säulen aus Granit und Marmor und andere Architekturstücke verwandt, die zum grofsen Theil nach Styl und Dimensionen zu urtheilen von Neu-Ilion hieher geschleppt sind.

<sup>14)</sup> Schol. II. XXIV, 257.

Wir ritten von hier auf die Anhöhe Baalih, an deren nord-westlichem Fusse das Dorf liegt, und erreichten in etwa einer halben Stunde den Gipfel, der sich zu einer Höhe von 400 Fufs über die Meeresfläche und nicht viel weniger über das Bett des Scamander erhebt. Baalih hat seine grofse Berühmtheit dadurch erhalten, dafs Lechevalier und seine Anhänger ihm den Namen des Priamischen Pergamum geben. Sollte es auch in Zukunft dies Interesse verlieren, so wird es doch wegen der schönen Aussicht dem Reisenden immer die Mühe des Weges belohnen.

Auf der Höhe angekommen trifft man zur Linken zwischen Gebüsch und kleinen Eichen drei Grabhügel, von denen der südliche gröfsere eine Höhe von 30 und einen Durchmesser von 130 Fufs hat, und in einiger Entfernung von da nach Südwesten einen vierten, sämmtlich aus kleinen Steinen und Erde aufgeschüttet. Von den zuerst erwähnten Grabhügeln weiter vorwärts nach Osten gehend stöfst man auf den Schutt einer Mauer, welche ebenfalls, nach den Resten zu urtheilen, gröfstentheils aus Schutt und kleinen Steinen gebaut war und die gegen den Menderé vorspringende Ecke des Berges in gerader Linie abschnitt. Sowohl vor dieser Mauer, als innerhalb derselben sieht man zahlreiche Häusersubstructionen und Schutthaufen, die beweisen, dafs hier eine alte Ortschaft lag; aber Reste eines bedeutenderen Gebäudes konnte ich nirgends entdecken. Innerhalb der geraden Mauer sind zwei tiefe Gruben im Felsen, die aus einem natürlichen Einsturz entstanden zu sein scheinen, aber vielleicht einst als Cisternen gedient haben.

584 Gegen den Fluß hin ist der Berg sehr steil und an manchen Stellen die Felsen senkrecht abschüssig bis hinab an das Bett des Flusses, der sich hier in Krümmungen durch die enge Schlucht windet. Nach dieser Seite entdeckte zuerst der Französische Architekt Mauduit einige Reste alter Hellenischer Befestigungsmauern, die er für Ueberbleibsel des Priamischen Pergamum hielt. Ich suchte darnach und fand sie bald, aber

zu meinem Erstaunen von so kleinen, fast winzigen Dimensionen, daß ich begreife, weshalb Herr Mauduit, der in seinem Werke eine verschönerte Zeichnung davon liefert, keinen Maßstab hinzugefügt hat. An einer Stelle, wo allerdings noch drei Lagen roh behauener Steine von theils viereckiger, theils polygoner Form über einander liegen, mißt der größte Stein nur zwei Fuß Länge und einen Fuß Breite. Etwas weiter abwärts ist ein zweiter 15 Fuß langer Rest einer ähnlichen Mauer, welche die Rundung des Segments eines großen Kreises hat, in der unteren Lage erhalten. Hier mißt der größte Stein zwei und einen halben Fuß. Ganz in der Nähe fand ich noch zwei lose Mauersteine, jeden von drei Fuß Länge und an fünf Seiten roh behauen, an der sechsten keilförmig zugespitzt. Solcher Steine bediente man sich in Griechenland in den verschiedensten Zeiten zu Befestigungen geringerer Art, indem man damit zwei parallele Wände aufführte und die Mitte mit Schutt und Erde ausfüllte. Ich habe Alles, was Herr Mauduit angiebt, genau untersucht, gemessen und gezeichnet und kann versichern, daß es nicht die geringste Aehnlichkeit mit den Cyclopischen Mauern der Argolischen Städte und anderer aus heroischer Zeit stammenden Reste hat, und so hat man sich das von Göttern gebaute unüberwindliche Troja zu denken. Tirynths gewaltige Mauern und seine isolirte Lage auf einem niedrigen Hügel in der Ebene möchte vielleicht das beste Bild von Troja geben, nur daß letzteres weit größer und geräumiger war. Dem Löwenthor von Mycen mag das Scaeische Thor nicht unähnlich gewesen sein. Demetrius von Scepsis dachte sich Troja so und widerlegte daraus den Timaeus, der behauptet hatte, das Achilleum sei mit dem Trojanischen Baumaterial befestigt worden<sup>15)</sup>. Die Cyclopen, welche Tirynth bauten, sollen aus Lycien gekommen sein<sup>16)</sup>, und in Cyclopischer Weise ummauert muß man sich jedenfalls die Stadt

585

<sup>15)</sup> Strab. p. 600.

<sup>16)</sup> Strab. p. 373.

denken, die Homer mit den Beiwörtern *θεόδητος, εὐτείχεος, εὐπυργος, ὑψίπυλος, αἰπεινή, ὀφρονόεσσα* u. s. w. bezeichnet. Wenn Hoffnung da wäre, irgend einen alten Stein davon an Ort und Stelle zu entdecken, so wäre dies wohl schon seit Pisistratus geschehen, da die Gegend fortwährend bewohnt und von Alterthumsforschern genau untersucht wurde. Homer legt vielleicht deshalb, weil schon zu seiner Zeit keine Spur der Mauern mehr vorhanden war, dem Poseidon das prophetische Wort in den Mund, daß man das Werk vergessen werde, welches er und Apollo dem Heros Laomedon erbaut habe<sup>17)</sup>, und Aeschylus läßt den Agamemnon Troja so zerstören, daß der Nachwelt die Stätte seiner Altäre und Tempel nicht mehr bekannt war<sup>18)</sup>. Der Redner Lycurg, auch von Strabo angeführt, fragt in seiner Rede gegen Leocrates (155) die Atheniensischen Richter: „wer hat nicht gehört, daß Troja, die „größte und mächtigste der damaligen Städte Asiens, seit sie „einmal von den Griechen zerstört und ihre Bevölkerung aufgehoben wurde, fortwährend unbewohnt ist?“ und zeigt mit dieser Frage deutlich, daß noch in der Zeit Alexanders des Großen Niemand in Athen glaubte, die Aeolischen Bewohner von Ilion seien Nachkommen der Trojaner und ihre Stadt nehme die Stelle der Homerischen ein. Die Attischen Schriftsteller Xenophon, Demosthenes und Andere<sup>19)</sup>, pflegen die beiden Städte so zu unterscheiden, daß sie die Homerische Troja (*Τροία*), die Aeolische Ilion (*τὸ Ἴλιον*) nennen und jene von Troern (*Τρωες*), diese von Iliensern (*Ἰλιεῖς*) bewohnen lassen. Ebenso unterscheidet Herodot des Priamus Pergamum<sup>20)</sup> von dem Ilion am angeschwemmten Meeresufer. Ausser diesen und den von Strabo angeführten, dem Geschichtschreiber Timaeus, dem Demetrius aus Scepsis und der Histiaea aus Alexandria

<sup>17)</sup> Il. VII, 452.

<sup>18)</sup> Agam. 525.

<sup>19)</sup> Vgl. Xen. Hell. 3, 1, 13.

<sup>20)</sup> 7, 43. τὰ Πριάμου Πέργαμα.

Troas, gehören noch zu denen, die ein völliges Verschwinden der Mauern von Troja annehmen, namentlich Lucan und Lucian, einige Epigrammatisten und Eustathius<sup>21)</sup>). Nach Strabo vermuthete man, Troja sei darum nicht wieder aufgebaut, weil die späteren Einwanderer den Platz wegen des verhängnißvollen Schicksals, was daran hafte, oder wegen des Fluches, den Agamemnon nach alter Sitte darüber ausgesprochen, nicht zu bewohnen wagten, und das Baumaterial der niedergebrannten Stadt sei dadurch bis auf die letzte Spur verschwunden, daß die Bewohner der umliegenden Städte dasselbe zum Aufbau ihrer eigenen Wohnsitze verbrauchten. Namentlich sollte Sigeum auf diese Weise ummauert sein. In der That findet sich in allen Hügeln, welche westlich und nordwestlich von Atzíkioi das Thal des Simois und Scamander umgeben, kein dauerhafter Baustein. Noch vor Kurzem gruben die Bauern von Jenischehr, um eine Kirche zu bauen, deshalb das Material dazu in den Ruinen von Neu-Ilion aus.

Wenn man fragt, welchem Hellenischen Orte denn die Ruinen von Bunárbaschi angehören, so antworte ich: dem Städtchen Scamandria, welches von Plinius<sup>22)</sup>) in der Gegend von Neu-Ilion erwähnt wird und auch sonst noch aus einer Inschrift und kurzen Angaben Byzantinischer Schriftsteller bekannt und diesen Nachrichten zu Folge aufwärts am Ufer des Scamander zu suchen ist. Im höheren Alterthum hieß der Ort vielleicht Thymbra, gleichnamig mit der unter ihm liegenden Ebene; doch kommt dieser Stadtname nur bei Stephanus vor. Die Aussicht von Lechevaliers Pergamum erstreckt sich über die ganze Scamandrische Ebene bis ans Meer und bis zum Festlande jenseits des Hellespont; aber gerade dies entspricht keineswegs der Homerischen Erzählung, die hinlängliche Andeutungen enthält, daß man von der Stadt aus nur einen Theil des Schlachtfeldes, keineswegs aber das Lager und die

<sup>21)</sup> Vgl. Strab. p. 599 u. 600. Luc. 9, 958. Eust. 459, 30.

<sup>22)</sup> 5, 30.

Schiffe der Achaeer sehen konnte. Ferner liegt Lechevaliers Troja am rechten Ufer des Scamander, wo auch das Lager der Achaeer bei Sigeum stand. Es wäre also sowohl bei den Schlachten als bei der Reise des Priamus der Scamander entweder gar nicht, oder zweimal zu überschreiten, was der ganzen Iliade widerspricht. Auch ist bei Homers genauer Ortsbeschreibung nicht anzunehmen, daß er zwei charakteristische Merkmale der Anhöhe von Bunárbaschi, die steilen Felsen und ihre unmittelbare Lage am Scamander sollte übergangen haben. Nirgends nennt er die Stadt eine felsige, *πετρώεσσα*, wie andere Städte von ähnlicher Lage, und daß es  
 587 in der Odyssee<sup>23)</sup> heisst, es hätten einige der Trojaner vorgeschlagen, das hölzerne Pferd von den Felsen hinabzustürzen, bezieht sich keineswegs auf Felsen, über denen die Burg stand, sondern auf irgend eine andere felsige Anhöhe, auf die man das Pferd schleppen und — wie einen Verbrecher — hinabstürzen wollte. So scheint wenigstens Virgil<sup>24)</sup> den Sinn der Homerischen Stelle anzusehen. Und, was den Scamander betrifft, so geht aus dem Schlusse der einundzwanzigsten Rhapsodie klar hervor, daß er in beträchtlicher Entfernung von der Stadt floss, denn Apoll verlockt in Agenors Gestalt den Achill von der Eiche am Scaeischen Thore durch die weizentragende Ebene abwärts bis an das Ufer des Scamander, wodurch die fliehenden Trojaner Zeit gewinnen, sich innerhalb der Mauern der Stadt zurückzuziehen.

Endlich ist Bunárbaschi wegen der Höhe und des großen Umfangs des Berges und der Felsenschlucht am Scamander durchaus unumlaufbar. Da Lechevalier dies zugestehen mußte, so nahm er zu einer gezwungenen und der Ansicht des Alterthums widersprechenden Erklärung der einfachen Worte Homers, die Helden Achilleus und Hector seien dreimal um die Stadt

<sup>23)</sup> VIII, 508.

<sup>24)</sup> Aen. II, 189.

des Priamus gelaufen<sup>35)</sup>, seine Zuflucht. Sein Deutscher Herausgeber, der berühmte Heyne, bemerkt hiebei sehr richtig (p. 208), wenn behauptet werden solle, Homers Stelle von dem Herumjagen der Kämpfenden sei anders zu verstehen und könne nicht um die Stadt herum gegangen sein, so müsse der Hauptbeweis vom Local hergenommen werden. Aber ich denke, man soll ein Local suchen, das zu Homers Beschreibung paßt, nicht aber den Dichter zu Gunsten eines doch immer problematischen Locals willkürlich erklären. Lechevalier läßt also die beiden Helden in der Ebene vor dem Scaeischen Thore dreimal im Kreise umherlaufen und führt zur Unterstützung dieser Erklärung den Nachahmer des Homer, den Virgil, an, der auf solche Weise den Aeneas und Turnus fünf Kreise vor den Mauern Laurentums beschreiben lasse. Ich bestreite nicht, daß Virgil auch hier den Homer absichtlich nachahmt und selbst kleinere Züge aus ihm entlehnt, denn er wußte sehr wohl, daß eine gelungene, wenn auch nachahmende Wett-eiferung mit dem größten Griechischen Epiker seinen Römi- 588 schen Leser mehr entzücken würde, als eine originelle Behandlung seines Gegenstandes, und es ist möglich, daß er wünschte, auch in dieser Katastrophe noch genauer nachahmen zu können; aber das dem Römer bekannte Local des nahen Laurentum, welches mit dem Fulse seines Hügels an einen großen Sumpf stieß<sup>36)</sup>, zwang ihn abzuweichen. Es blieb ihm nichts übrig, als einen Kreislauf vor den Mauern Laurentums zu erdichten und um diesem die nöthige Wahrscheinlichkeit zu geben, den verfolgenden Aeneas verwundet darzustellen; zugleich mußte er aber, um das Entfliehen des Turnus nach aufsen zu verhindern, den Kampfplatz mit den hohen Mauern von Laurentum, dem angrenzenden Sumpfe und dem dichtgeschlossenen Heere der Teucrer umgeben, wie umgekehrt

<sup>35)</sup> Il. XXII, 165.

<sup>36)</sup> Aen. X, 706. XII, 744. Vgl. Canina, Topograf. d. Campagna di Roma etc. p. 74.



Homer den Achill vorspringen läßt, so oft Hector sich in die Thore Trojas zurückzuziehen versucht.

Schließlich füge ich noch einen Grund gegen Lechevaliers Annahme hinzu. Es liegen nämlich die vier oben angegebenen Grabhügel innerhalb der von ihm und seinen Anhängern gezogenen Umfangslinie der Stadt. Dies widerspricht der bekannten Sitte des Alterthums, und wenn auch einzelne Ausnahmen vorkommen, so darf man doch nicht annehmen, daß zu Homers Zeit dies gewöhnlich war, da der Dichter die gefallenen Achaeer außerhalb des Lagers und den Hector außerhalb der Stadt verbrennen und auf der Brandstätte ihre Grabhügel errichten läßt. Wem aber von den zahlreichen Griechischen und Trojanischen Helden, deren Gräber nach den Angaben und namentlich nach den Epigrammen späterer Schriftsteller in der Gegend von Troja gezeigt wurden, die vier Hügel auf Baalih angehören, wird bei dem Mangel näherer Bezeichnung unbestimmt bleiben müssen.

Von Bunárbaschi wandte ich mich nach Atzik-kioi, wörtlich das offene Dorf, welches eine Stunde von Bunárbaschi und eine halbe Stunde von dem zwischen beiden fließenden Scamander entfernt ist. Es liegt auf einem flachen isolirten Hügel, der mit seinem nordwestlichen Abhange an eine niedrige vom Kara-ghün (Callicolone) herabsteigende Verzweigung des 589 großen Hügelrückens stößt, den ich oben als den zweiten oder mittleren bezeichnete und an seinem nordwestlichen Ende die Ruinen von Neu-Ilion angab. Auf den Karten bei Choiseul-Gouffier und Mauduit ist die isolirte Lage von Atzik-kioi sehr deutlich, weniger genau auf der Englischen Karte zu Forchhammers topographischer Uebersicht von Troja zu erkennen. Nach Strabo beschrieb Demetrius die Gegend folgendermaßen: „Von der Idaeischen Gebirgsgegend erstrecken sich zwei Hügelreihen gegen das Meer, der eine gegen Rhoeteum, der andere gegen Sigeum, und bilden zusammen eine halbzirkelförmige Linie. Zwischen den Endpunkten dieser Hügelreihen liegt

„Neu-Ilion, die alte Stadt aber zwischen ihren Ausgangspunkten. Sie umschloßen innerhalb die Simuntische Ebene, durch die der Simois, und die Scamandrische, durch die der Scamander fließt. Diese letztere ist die eigentliche Troische Ebene, und dahin verlegt der Dichter die meisten Kämpfe, denn sie ist breiter und man zeigt uns hier die namhaften Plätze, den Erineos, das Grab des Aesyetes, die Batiea, das Grab des Ilos. Von den Flüssen nähert sich der Scamander dem Sigeum, der Simois dem Rhoeteum und fließen in geringer Entfernung vor Neu-Ilion zusammen, worauf sie bei Sigeum münden und dort einen Sumpf, die sogenannte Stomalimne bilden. Beide genannte Ebenen trennt ein großer in sich zusammenhängender Hügelrücken, der in gerader Richtung von Neu-Ilion beginnt und sich bis zum Cebrenischen Gebiete erstreckt. Dieser Hügelrücken bildet zu den Hügelreihen auf beiden Seiten den Buchstaben €<sup>27)</sup>. Etwas oberhalb der Scamandrischen Ebene liegt das Dorf der Ilienser, wo man glaubt, daß das alte Ilion gelegen habe, dreißig Stadien von der jetzigen Stadt.“ Diese Beschreibung des Demetrius ist klar und einfach, und der wirklichen Oertlichkeit noch weit entsprechender, als eine Karte es wiederzugeben vermag. Homer setzt in einer bekannten Stelle Ilion in die Ebene, und Plato sagt in Beziehung hierauf, Ilion sei aus den 590 höhern Gegenden in eine große und schöne Ebene auf einen nicht hohen Hügel (*ἐπὶ λόφον οὐχ ὑψηλόν*) verlegt worden, gleichsam als wolle er uns im Voraus vor Bunárbaschi warnen<sup>28)</sup>.

Auf einem solchen niedrigen, an die Scamandrische Ebene stoßenden und, wie Strabo es mit Fug nach Homers Erzählung verlangt, rings umlaufbaren Hügel liegt Atzik-kioi,

<sup>27)</sup> Die Form € ist die in Strabos Zeit gewöhnliche für den Buchstaben E. Coraës stellte dies Zeichen in seiner Ausgabe des Strabo aus Handschriften her, da die gewöhnliche Lesart Y der übrigen Beschreibung nicht entspricht. S. Strabo p. 597.

<sup>28)</sup> Vgl. Hom. II. XX, 215 u. Plat. de legg. 682.

welches noch vor wenigen Jahren ein gut bevölkertes Türkisches Dorf war. Jetzt ist es zum größten Theil bis auf die Grundmauern zerstört und der Boden beackert. Doch erkennt man hie und da, aufer dem Schutte des Türkischen Dorfes einige Reste älterer Substructionen, die dem Dorfe der Ilienser angehören, und einige zerstreute alte Quadern und Granit-säulen. Letztere und ein dort befindliches Säulencapital sind indeß wohl von Hissarlik hergeführt. Beim Aufgange zum Hügel von Westen her steht jetzt ein großer Meierhof, ein sogenanntes Tschiflik. Hier findet man ein gutes Unterkommen und ein ausnahmsweise erträgliches Nachtlager. Das Hauptgebäude ist auf ähnliche Weise, wie die Häuser in Lycien nach Fellows Zeichnungen mit großen rings vorspringenden Baumstämmen bedeckt, worüber eine Schicht festgetretener Erde liegt. Es steht auf felsigem Boden, der an einigen Stellen gegen die Ebene hin in großen abschüssigen Massen von sechs bis acht Fufs Höhe hervortritt und dort einiges Gebüsch von wilden Feigenbäumen trägt. Man hat von hier aus die Aussicht über die gröfsere und breitere Hälfte der Scamandrischen Ebene, die sich bei Neu-Ilion durch den vortretenden Hügelrücken verengt und dann jenseits desselben sich wieder erweitert und mit der Simuntischen Ebene vereinigt. Die Hügel bei Neu-Ilion verdecken die Aussicht nach Sigeum und dem Hellespont, und aus diesem Umstande erklärt sich, wenn wir Atzik-kioi für das alte Ilion nehmen, weshalb die Trojaner einen Späher auf dem Grabmale des Aesyetes aufstellten, denn auf dem Wege von Atzik-kioi nach Sigeum wird man dort zuerst die Küste und das Meer ansichtig. Es erklärt sich hieraus ebenfalls, weshalb nie bei Homer vorkommt, dafs man von der Stadt aus das Lager der Achaeer oder vom Lager aus die Stadt oder die dort brennenden Wachtfeuer gesehen habe. Wenn Andromache dem Priamus vom Thurme am

591 Scaeischen Thore die Achaeischen Heerführer zeigt, so ist die Schlacht schon weit in der Ebene gegen die Stadt vorgerückt,

und wenn Apoll von Pergamum aus die Troer anfeuert, so ist ebenfalls der Kampf unfern der Thore. So erblickt auch Priamus <sup>29)</sup> den durch die Ebene anstürmenden Achill, und Cassandra den mit der Leiche des Hector zurückkehrenden Vater, als beide sich schon den Thoren nähern. Tenedos wird von Atzik-kioi aus durch die Anhöhen des Ujék-tepé verdeckt, aber gegen Westen sieht man das Meer bei Imbros, die zwischen diesem und dem Festlande liegenden Inseln, die alten Calydnæ, von der Ida ferner nur die Vorberge, endlich ausgezeichnet schön den Gipfel der Callicolone im Nordosten. Die Ebene unterhalb Atzik-kioi ist theils mit Weizen bestellt, theils wegen eines dort im Winter sich bildenden Sumpfes unbebaut. Der Sumpf, Judaén genannt, liegt nördlich von Atzik-kioi, und sein Boden wird im Sommer, wie fast alle übrigen Sumpfteile der Ebene, trocken und hart, so daß sich die ganze Thalebene des Scamander vortrefflich zum Tummelplatz von Wagenkämpfen eignet, wie sie in den Homerischen Gedichten so mannichfaltig und lebendig geschildert werden. Ein längs dem Fusse der Hügel fortlaufender Canal, der Kalafátli-asmák, führt im Winter das Wasser des Judaén und einiger Regenbäche zwischen Kalafátli und Hissarlik hin dem Dümrek zu. Im Sommer hat der Asmák stehendes Wasser und eine Brücke aus Byzantinischer Zeit mit tiefen Wagengleisen führt nördlich von Atzik-kioi hinüber.

In der Ebene von Atzik-kioi stehen hie und da stattliche Eichbäume, die sich gegen Südwesten zu einem schattigen Wäldchen verdichten, worin, etwa eine Viertelstunde vom Meierhofe entfernt, ein Grabhügel, der Chanat-tepé, liegt, der der größte nach dem Ujék-tepé ist und eine Höhe von 60 Fufs und einen Durchmesser von 250 Fufs hat. Auf seinem abgeflachten Gipfel steht die Laubhütte des Flurschützen, der von hier aus die umliegenden Aecker und Weingärten bewacht.

---

<sup>29)</sup> II. XXII, 25.

592 Dies wird die Batiea, der Grabhügel der Amazone Myrina sein, wo die Trojaner und ihre Bundesgenossen ihr Heer vor der ersten Schlacht der Iliade ordneten. Homer giebt ihn als einen hohen isolirten Hügel abwärts im Felde vor der Stadt an, und er muß nicht fern von derselben im Hintergrunde der Scamandrischen Ebene gesucht werden, da die Achaeer sich ihrerseits an dem anderen Endpunkte der Ebene in der blumigen Au des Scamander<sup>30)</sup> aufstellen, womit ohne Zweifel die Stomalimne gemeint ist, worauf beide Heere mit dem Anfange der dritten Rhapsodie eilig gegen einander durch die Ebene vorrücken. So bezeichnet auch Lycophron (243) das große Schlachtfeld durch seine beiden Endpunkte Myrina und das Meeresufer. Noch zu Strabos Zeit zeigte man die Batiea in der Scamandrischen Ebene und ihre Lage diente dazu, die Behauptung der Ilienser zu widerlegen, daß ihre Stadt die Stelle der alten einnahm. Noch damals hieß ein steiniger, mit wilden Feigenbäumen bewachsener Platz unterhalb des Dorfs der Ilienser Erineos, dessen Stelle ungefähr die der Felsen unter dem Tschiflik sein wird.

Die alte Stadt wird nach der fast flachen Höhe des ovalen Hügels zu setzen sein, die sich vom Tschiflik über das verfallene Türkische Dorf<sup>31)</sup> hinaus, etwa tausend Schritt oder vier Stadien nach Nordosten ausdehnt und nach allen Seiten hin sanft abfällt, so daß bequeme Fahrwege den Hügel in verschiedenen Richtungen überkreuzen. Es ist natürlich völlig unbestimmbar, wie weit sich die Stadtmauer über die Abhänge ausdehnt; doch, wie man auch ihre Linie ziehen mag, immer wird der von Homer erwähnte, rings um die Mauern gehende

<sup>30)</sup> Il. II, 467.

<sup>31)</sup> Das Türkische Dorf Atzik-kioi, welches, weil verfallen, auch Alt-Atzik-kioi, Eski-Atzik-kioi, genannt werden kann, stößt unmittelbar an das gleichnamige Tschiflik und es ist ein Irrthum, wenn die Karten zwei verschiedene, eine Stunde von einander entfernte Orte Atzi-kioi und Eski-Atzik-kioi angeben.

Fahrweg<sup>32)</sup>), auf welchem die beiden Helden dreimal um die Stadt liefen, selbst für bewaffnete Krieger ohne Schwierigkeit zu umlaufen sein. Die Burg Pergamum, welche ohne Zweifel noch besonders befestigt war, mag den Mittelpunkt des Hügels eingenommen haben, denn der Weg von dort bis zum Scaeischen Thore führte nach Homer wenigstens durch einen Theil der Straßen der Stadt. Das Scaeische Thor dagegen mag in der Gegend des Tschifliks anzusetzen sein, da es nach Homer wahrscheinlich ist, daß unfern dieses Thors der Erineos an die Stadtmauer stieß, die hier am leichtesten zu ersteigen war.

Die von Homer oft erwähnte schöne und hohe, dem Zeus 593 geheiligte Eiche<sup>33)</sup>, die man noch zu Strabos Zeit zeigte, lag nach letzterem unterhalb des Erineos und nach Homer am Wege auf dem Schlachtfelde am Scaeischen Thore. Jetzt stehen dort viele Valona-Eichen, von denen der Reisende die größte und älteste die Eiche des Zeus nennen möge. Wenn auch der Homerische Baum längst verwelkt ist, so genügt doch dieser der lebendigen Erinnerung, und wie Cicero von der Marianischen Eiche sagt:

manet vero et semper manebit, sata est enim ingenio.

Am nördlichen Abhange der Hügel von Atzik-kioi fließt ein kleiner Bach, der Kimér-tzai oder Kimér-su, der von einem großen, einer Römischen Wasserleitung angehörigen Bogen (Neugriech. *καμάρα*) seinen Namen erhalten hat. Der Bogen liegt anderthalb Stunden aufwärts von Atzik-kioi in einer wilden, mit dichtem Fichtengeholz bewachsenen Gegend. Jen-  
seits desselben hat der Bach unfern des Kara-ghün starke Quellen, die eine halbe Stunde abwärts vom Bogen eine Mühle

<sup>32)</sup> II. XXII, 146.

<sup>33)</sup> Daß Homer mit dem Worte *quercus* nicht eine Buche, sondern die hier einheimische Valona-Eiche mit essbarer Frucht meint, behaupten die alten Erklärer ausdrücklich. Die Römischen Schriftsteller setzen dafür durchgehends, wie die Vergleichung von Stellen bei Dionysius und Livius, Theophrast und Plinius zeigt, das Wort *quercus*.

treiben. Von da weiter abwärts gegen Atzík-kioi hin wird das Wasser im Sommer geringer, und das Bett erscheint an manchen Stellen trocken, weil das Wasser sich unter dem Geröll verliert, obgleich an mehreren Stellen perennirende Quellen sind. Eine von diesen mit gutem und kaltem Wasser entspringt ganz in der Nähe des Tschiffiks hart am rechten Ufer des Baches und dient den Bewohnern desselben als Trinkwasser. Weiter abwärts fließt der Bach in südlicher Richtung durch eine sumpfige, mit wildem Gebüsch und Bäumen bewachsene Gegend, die Batákia genannt wird, dem Scamander zu. Nahm Homers Ilion wirklich den Hügel von Atzík-kioi ein, so füllte das Wasser des Kimér-tzai den berühmten Brunnen, an welchem die Trojanerinnen wuschen und Hector durch die Hand des Achilles fiel. Eine warme Quelle ist hier  
 594 jetzt eben so wenig zu finden, als zu Strabos Zeit, und möchte eine Erfindung des Dichters sein. Doch erwähnt Herr Forchhammer in seiner Topographie (p. 33), daß die Felsen in der Gegend der Mühle vulkanischer Natur seien, und somit wäre es denkbar, daß hier einst auch eine heiße Quelle floss. Der Bogen der Wasserleitung ist mit einer Weite von 55 Fuß über die wilde Felsenschlucht gespannt, durch die der Kimér-tzai hinauscht. Auf dem Schlußsteine sieht man einen Portraitkopf in Hautrelief, wahrscheinlich des Kaisers, der ihn bauen ließ. Die Quelle, deren Wasser über den Bogen geleitet wurde, fließt jetzt höher im Gebirge nach anderer Richtung ab. Die Müller der nahen Mühle versicherten mich, daß die Wasserleitung, nach den Resten großer thönerner Röhren zu urtheilen, einst das Wasser nach Hissarlik oder Neu-Ilion gebracht habe. Ich fand mehrere Bruchstücke solcher Röhren und zweifle nicht, daß die Behauptung der Müller ihre Richtigkeit hat. Die Bauern der Umgegend graben deren häufig aus und benutzen sie als Schornsteine auf den flachen Dächern ihrer Häuser. Auf dem Wege von Atzík-kioi zur Wasserleitung findet sich wenig Beachtenswerthes. Zwanzig Minuten hinter

Atzik-kioi sieht man links am Wege, unweit eines Türkischen Begräbnisplatzes, einen kleinen Tumulus und eine Stunde weiter trifft man links vom Wege sich abwendend auf einem Platze, der Mal-tepé heisst und mit hohen Pinien beschattet ist, die Trümmer eines Tempels aus weißem Marmor, welcher nach der Architektur und dem Bruchstück einer Inschrift mit dem Namen *Τουλλ(ίου)* zu urtheilen, aus Römischer Zeit stammt.

Eine Stunde weiter von hier aufwärts erhebt sich da, wo der die Ebenen des Scamander und Simois trennende Hügelrücken die Idaeischen Vorberge verlässt, ein hoher, weit sichtbarer, kegelförmiger Gipfel, der Kará-ghün, den schon frühere Reisende mit Recht für die Homerische Callicolone erkannt haben. Strabo sagt, sie läge am Simois und sei 40 Stadien von Neu-Ilion entfernt, zwei Angaben, welche verglichen mit Homers Erzählung<sup>34)</sup>, wonach die Trojanischen Schutzgötter, Phoebus und Ares, von Callicolone aus der größten und entscheidendsten der Homerischen Schlachten zusehen, nur auf den von der ganzen Ebene aus sichtbaren Kará-ghün paßt. 595 Ebenso stimmt Alles, was Strabo über die Lage des Dorfs der Ilienser sagt, dass es ein wenig oberhalb der Scamandrischen Ebene dreissig Stadien von Neu-Ilion entfernt und umlaufbar sei, vollkommen auf Atzik-kioi. Nur in der Angabe, dass die Callicolone zehn Stadien vom Dorfe der Ilienser entfernt sei, was die meisten bisherigen Topographen veranlasst hat, dasselbe auf dem Hügelrücken zwischen Neu-Ilion und Callicolone anzusetzen, ist ein offener Irrthum enthalten, der entweder dem Strabo selbst, der die Gegend nicht aus eigener Anschauung kannte, oder seinen Abschreibern zur Last fällt, wenn man nicht etwa annehmen will, dass er sagen wolle, das Dorf der Ilienser sei zehn Stadien weit vom äussersten südwestlichen Fusse der Callicolone entfernt, der allerdings sich bis in die Nähe von Atzik-kioi erstreckt. Strabo selbst nennt die Hügelreihe, auf deren äusserstem Ende Neu-Ilion

<sup>34)</sup> II. XX, 151.



liegt, einen zusammenhängenden Rücken (*αὐχὴν συμφυὲς ἑαυτῷ*) und erklärt, daß eben deswegen (*διὰ τὴν συνεχῆ ἑαυτῷ*) Neu-Ilion unumlaufbar sei, was sich wirklich so verhält. Wenn nun von Neu-Ilion zum Dorfe der Ilienser dreißig Stadien, von dort nach Callicolone zehn, und im Ganzen von Neu-Ilion nach Callicolone vierzig sind, so folgt hieraus einfach, daß die drei Punkte in gerader Linie liegen und das Dorf der Ilienser mithin ebenso unumlaufbar wäre als Neu-Ilion. Außerdem würde es in diesem Falle so gut wie Neu-Ilion und Callicolone dem Simois benachbart sein und nicht an das Scamandrische Thal stoßen, am allerwenigsten aber nach dem auch von Strabo citirten Verse<sup>35)</sup> in oder an der Ebene liegen. Ferner giebt Strabo selbst den Erineos einmal in der Scamandrischen Ebene an und ein anderes Mal sagt er, er läge am Fusse der alten Stadt und in geringer Entfernung unterhalb desselben zeige man den Eichbaum, den Homer beim Scaeischen Thore erwähne. Wie kann also Strabo die Homerische Stadt und ihre spätere Stellvertreterin, die Come der Ilienser, nur zehn Stadien von Callicolone und zwar in gerader Richtung nach Neu-Ilion annehmen? In diesem Falle würde sie ja nicht an der Ebene des Scamander liegen, sondern wenigstens vierzig Stadien von ihm entfernt und nur zehn Stadien vom Simois.

596 Die Lage von Neu-Ilion bei Hissarlık (Neugriech. *τὰ Σαρλίκια*) ist von Reisenden oft beschrieben und meines Wissens noch von Niemandem bezweifelt worden. Nur Herr von Eckenbrecher giebt der Stadt, um einige seiner Behauptungen in Betreff Pergamums und des Throsmos unterstützen zu können, eine über viermal so große Ausdehnung nach Osten und Süden, als sie wirklich hatte. Strabo bestimmt ihre Lage vollkommen genau auf dem Ende des großen Hügellrückens, der von den Idaeischen Vorbergen beginnend die beiden Ebenen trennt. Sie erhielt ihren Türkischen Namen Hissarlık, d. h. die Palläste, von den Trümmern alter Prachtgebäude und Tempel, deren

<sup>35)</sup> Il. XX, 215.

ULRICH, Reisen II.

Ueberreste die Bewohner der ganzen Umgegend zur Ausschmückung ihrer Gräberstätten, zum Bau ihrer Moscheen und ähnlichen Zwecken verwandt haben, weshalb man überall, sowohl im nahen Tschiblak als dem diesem Dorfe gehörigen Begräbnisplätze Halilaena, Bunárbaschi, Kalafátli, Kumkalé und anderen Plätzen Säulen und andere Architekturstücke von einerlei Styl und Dimensionen und demselben Marmor findet, so daß sich nicht zweifeln läßt, daß sie die *membra disiecta* derselben Gebäude sind, womit Macedonische und Römische Gunst Neu-Ilion geschmückt hatte. Die beträchtlichste Masse dieser verschleppten Trümmer findet sich auf dem großen mit hohen Eichen geschmückten Begräbnisplatze, der eine Viertelstunde südlich von Tschiblak auf einem niedrigeren Hügelzweige liegt. Das kleine Tschiblak selbst liegt eine halbe Stunde östlich von Hissarlik. Die Mauerlinie von Neu-Ilion läßt sich überall leicht erkennen und verfolgen. Sie zog sich so über den Hügelrücken hin, daß sie den höchsten Gipfel, wo die Akropolis mit einem alten Tempel und Holzbilde der Athene stand, umfaßte und von da zu beiden Seiten der Abhänge bis in die Ebene nach Westen hinabließ und von dieser noch ein kleines Stück mit umschloß, wie man an dem scharf gegen die niedrigen Felder sich absetzenden Boden sieht. Im Innern der Mauerlinie ist das Erdreich voll Schutt, und es finden sich dort noch einige Substructionen, die immer mehr verschwinden, da man die Quadersteine anderswo verbraucht. Nach Norden ist der Hügelrücken gegen die Ebene des Dümrek stark abschüssig.

Daß der Dümrek der Simois ist, geht klar aus Strabos 597 Beschreibung hervor. Er ist kleiner und wasserarmer, als der Scamander, überschwemmt auf ähnliche Weise wie dieser seine Thalebene und läßt nördlich von Neu-Ilion noch weitläufigere und tiefere Sümpfe zurück, die mit Weiden, Keuschlamm und Brombeergebüsch bewachsen sind. Schon der Umstand, daß  
 'ser dem Menderé nur der Dümrek sein eigenes Thal und

beide gemeinschaftlich den nördlichen Theil der Trojanischen Schlachzebene überschwemmen, wäre hinreichend, um anzunehmen, daß der Simois, den der Scamander zu Hülfe ruft, um mit ihm die Ebene zu überschwemmen, wo Achill beim Uebergange der Furth gegen die Troer tobt<sup>36)</sup>, der Dümrék sei. Weder von dem immer gleichmäßigen Bunárbaschi-Wasser, noch von dem kleinen, von der Furth des Scamander weit entfernten Kimér-tzai liefse sich etwas Aehnliches sagen oder dichten, und einen fünften Bach mit fließendem Wasser giebt es nicht. Der Dümrék ergießt sich jetzt hart beim Grabmale des Ajax an dem Rhoeteischen Hügelgestade ins Meer, und hatte schon zu Ptolemaeus Zeit, wie man nach dessen Angabe schließes muß, diesen getrennten Lauf. Zu Homers Zeit vereinigte er sich mit dem Scamander und so auch zu Strabos Zeit, der den Zusammenfluß beider in der Ebene vor Neulion angiebt<sup>37)</sup>. Noch jetzt zieht sich ein tiefes, mit stehendem Wasser gefülltes Bett des Dümrék bis dicht an den Ausfluß des Scamander hin, wo es in einem von Dünen umgebenen großen Teiche endigt. Strabo sagt ausdrücklich, Simois fließes, sich dem Rhoeteum nähernd, in den Scamander, und an einer anderen Stelle heisst es, daß die Astypalaeenser, welche das Rhoeteum in Besitz nahmen, am Ufer des Simois das Städtchen Polion gründeten. Hält man dies zusammen mit der Bemerkung desselben Geographen, daß die Ebene des Scamander breiter sei als die des Simois und daß beide der mittlere Hügelrücken trenne, so ist vollkommen klar, daß er mit dem Simois den jetzigen Dümrék meint. Ihn wegen der bloßen Namensähnlichkeit für den Thymbrius zu halten, ist um so grundloser, weil sich hier überhaupt kein alter Name erhalten hat. Der Lauf und Zusammenfluß der beiden Bäche geht auch aus Homers Erzählung vom ersten Schlachttag am Ende der fünften und zu Anfange der sechsten Rhapsodie hin-

<sup>36)</sup> Il. XXI, 307.

<sup>37)</sup> Hom. Il. V, 774 u. Strab. p. 597 u. 601.

länglich klar hervor. Es heisst dort, dass Hera und Athene, als sie die Achaeer weichen sahen, und die Schlacht schon fern von der Stadt und nahe bei den Schiffen war, ihnen zu Hülfe eilten und die Rosse, die sie hergeführt, in der Weide zurückliessen, wo Scamander und Simois ihre Strömungen vereinigten<sup>88)</sup>, worauf sie dann in Gestalt von Tauben hineilen, um die Achaeer zu erneuertem Kampfe anzuspornen. Hier hat man sich offenbar den Punkt, wo die Göttinnen ihre Rosse zurücklassen, im Rücken der Achaeischen Schlachtlinie zu denken, welche diesen Augenblick von den siegenden Troern zurückgedrängt war. Zu Anfang der sechsten Rhapsodie heisst es darauf, die Schlacht habe in der Ebene zwischen den beiden Flüssen hin und her geschwankt. Der Menderé weicht südlich von Kalafátli so von Osten nach Westen aus, dass er fast parallel mit dem Dümrék-tzai läuft. Die Schlacht bewegte sich also in der Ebene zwischen dem Scamander bei Kalafátli und dem Simois bei Kum-kioi auf und ab, und das Schlachtfeld kann nicht klarer und einfacher bezeichnet werden, als der Dichter es thut.

Südlich von Hissarlik und Tschiblak erstreckt sich von Osten nach Westen ein kleines Thal, durch welches im Winter ein Regenbach fließt. Südlich von diesem läuft parallel mit dem grossen Hügelrücken von Neu-Ilion eine niedrigere Verzweigung desselben, auf welcher südlich von Tschiblak der oben erwähnte grosse Begräbnisplatz mit den Marmorresten und Eichbäumen, und von da zwanzig Minuten weiter westlich, und südlich von Hissarlik, auf dem äussersten Ende ein Tumulus liegt, von dessen Höhe man die Aussicht südöstlich nach Atzik-kioi, nordwestlich nach Kum-kalé und Jenischehr hat. Er ist an 30 Fufs hoch mit einem Durchmesser von 120 Fufs. Einer der Wege von Atzik-kioi nach Kum-kalé führt durch einen kleinen Hohlweg unmittelbar unter dem Grabhügel vorbei und er ist der erste Punkt, von wo man

<sup>88)</sup> Il. V, 774.

das Meer und Jenischehr gewahrt, weshalb ich nicht zweifle, daß er das Grabmal des Aesyetes ist, wo der Trojanische Späher saß. Nach Strabo lag es im Scamandrischen Thale  
 599 fünf Stadien südlich von Neu-Ilion in der Richtung gegen Alexandria Troas, was vollkommen mit meiner Annahme übereinstimmt.

Sehr richtig bemerkt Strabo gegen die Behauptung der Neu-Ilienser von der Identität ihrer Stadt mit der alten, daß es bei dieser Annahme unstatthaft sei, einen Späher auf das Grab des Aesyetes zu setzen, da die Akropolis von Neu-Ilion ja weit höher sei und die Entfernung vom Achaeischen Lager ungefähr gleich<sup>39)</sup>. Er hätte also keine Schnelfüßigkeit seiner Sicherheit wegen nöthig gehabt, wenn er von der Akropolis gespäht hätte. Xenophon erzählt<sup>40)</sup>, daß Mindarus vom Tempel der Athene in Neu-Ilion eine Seeschlacht sah, welche hart am Ufer des Rhoeteum, theils zu Lande, theils vom Strande ausgeführt wurde, woraus klar hervorgeht, was auch der Augenschein lehrt, wenn man auf den höchsten Punkt von Hissarlik steigt, daß von der Akropolis Neu-Ilions die ganze Ebene sammt dem Lager der Achaeer und die Meeresküste sichtbar war. Herr von Eckenbrecher nennt die Höhe, wo offenbar die Akropolis lag, Throsmos, ganz gegen Homer, der diesen Platz unfern des Achaeischen Lagers am jenseitigen Ufer des Scamanders angiebt, worauf ich weiter unten zurückkommen werde.

Alle weiteren Gründe, welche Strabo theils als Ansicht derer, die aus Homer die Zeugnisse für die Lage der Stadt des Priamus nehmen<sup>41)</sup>, theils als eigene Ansicht, oder als entlehnt aus Demetrius und der Histiaea, einer gelehrten Frau aus dem nahen Alexandria Troas, anführt, um die eitle Behauptung der Neu-Ilienser und ihres Sachführers Hellanicus zu

<sup>39)</sup> Strab. p. 599.

<sup>40)</sup> Hell. I, 1, 2.

<sup>41)</sup> Das heisst, die alten Erklärer des Homer, die sie entfernt vom Meere suchten, Eustath. II. XVI, 734.

widerlegen, sind scharfsinnig und vollkommen richtig, und es lassen sich noch einige andere hinzufügen.

Erstens behauptet Strabo, die Entfernung von Neu-Ilion zu den Schiffen der Achaeer sei zu klein und widerspreche mehreren ausdrücklichen Aeußerungen des Dichters, man möge annehmen, die Schiffe hätten im sogenannten Naustathmos bei Sigeum oder in der Bucht zwischen Rhoetum und Sigeum im sogenannten Hafen der Achaeer (*Ἀχαιῶν λιμὴν*) gelegen. Auch sei der größte Theil der Ebene zwischen diesen Vorgebirgen angeschwemmtes Land und erst nach dem Trojanischen Kriege 600 entstanden. Diese letztere Meinung begünstigt auch Herodots Behauptung über die Landanschwemmung bei Ilion und der Vergleich mit dem Vorrücken der Ufer des Maeander, Caystros, Sperchios und vieler anderer Flüsse, die erst in der historischen Zeit ihr Vorland am Meeresufer angesetzt haben. Wollte man dagegen einwenden, daß Atzík-kioi an siebenzig Stadien, fast zwei Deutsche Meilen, vom Achaeischen Lager entfernt und dieser Raum zu groß sei, da ihn die Kämpfenden in der dritten Schlacht an einem Tage viermal abwechselnd siegend und fliehend durchmessen, so erinnere man sich, was Nestor von einem Kampfe erzählt, an welchem er in seiner Jugend Theil genommen<sup>42)</sup>. Die Pylier besiegen die Epeer bei Thyoessa am Alpheos und jagen sie von da in ununterbrochenem Laufe bis Buprasion, welches ungefähr ein Weg von 300 Stadien, über viermal so weit ist, als die Entfernung von Atzík-kioi zum Meere. Eurystheus legte nach seiner Niederlage bei Pallene auf seinem Wagen noch einen Weg von ebenfalls 300 Stadien zurück, bevor er von Hyllus und Jolaus bei den Scironischen Felsen ergriffen wurde. Das schnelle Durchmessen großer Räume sowohl zu Fuß als zu Wagen ist, wie andere übergewöhnliche Kraftäußerung, den Helden des Epos eigen.

Zweitens behauptet Strabo, Neu-Ilion sei unumlaufbar. Der ganze lange Hügelrücken hat in der That von Hissarlik an

<sup>42)</sup> Vgl. Her. II, 10. Hom. II. XI—XVIII u. II. XI, 735 ff.

gegen den Simois hin so abschüssige Seiten, daß man wohl auf den kleinen an Bergsteinen gewöhnten Pferden der Gegend hinüberreiten, aber unmöglich zu Fuß hinüberlaufen kann. Nie würde es einem Dichter einfallen, im Anblick von Hissarlik einen dreimaligen Umlauf zweier schwer bewaffneter Krieger zu erfinden. Nur die isolirte Lage des Hügels von Atzik-kioi erlaubt eine solche Dichtung, oder macht die Entstehung einer solchen Lage möglich.

Drittens meint Strabo, alle Hauptkämpfe der Iliade seien in die Scamandrische Ebene verlegt und hier sei also die Homerische Stadt zu suchen. Auch dies ist vollkommen richtig, denn wenn Neu-Ilion die alte Stadt wäre, so wäre kein Grund vorhanden, der Scamandrischen Ebene diesen Vorzug zu geben.

601 Ueber die weiteren Beweisgründe, die von der Lage der Gegend Thymbra, des Erineos und der Eiche hergenommen sind, ist oben die Rede gewesen. Ich füge zu allen diesen noch hinzu, daß die von Diodor und Apollodor umständlich erzählte Sage der Einnahme Trojas durch Hercules, die auch Homer kurz erwähnt, nur auf Atzik-kioi oder einen ähnlich gelegenen Punkt paßt. Hercules landete mit seinen Schiffen bei Sigeum und ließ dort den Oicles zur Bewachung derselben zurück; Laomedon aber zog mit seinem Heere zu den Schiffen herab, erschlug den Oicles und zwang die Uebrigen, ihre Schiffe eilends ins Meer zu ziehen. Als er darauf wieder zur Stadt zurückkehrte, fand er dort an den Thoren den Hercules mit seiner auserlesenen Schaar und ließ sich mit ihm in einen Kampf ein, in welchem er selbst umkam, worauf die Stadt eingenommen wurde. Hercules mußte also auf einem anderen Wege nach Troja hinaufgezogen sein, als auf welchem Laomedon herabkam. Ein Blick auf die Karte zeigt, daß diese Erklärung weder zu Bunárbaschi, noch zu Neu-Ilion stimmt. Dagegen konnte Hercules, während Laomedon von Atzik-kioi auf dem gewöhnlichen Wege durch das Thal des Scamander nach Sigeum hinabzog, unbemerkt im Thal des Simois hinaufziehen, und

während Laomedon bei den Schiffen kämpfte, von der Gegend von Callicolone her die Stadt überfallen.

Herr von Eckenbrecher hat zu Gunsten Neu-Iliions zwei Gründe geltend zu machen gesucht: erstens, daß sich eine weitere Entfernung als Neu-Ilion vom Meere nicht mit der Erzählung des Homer von der Botschaft des Idaeus zu den Achaeern in der siebenten Rhapsodie vereinigen lasse; zweitens, daß man von der Stadt des Priamus den Gipfel der Ida sehen müsse, was weder von Bunárbaschi, noch Atzik-kioi möglich ist. Was die Botschaft des Idaeus betrifft und die Behauptung des Herrn Eckenbrecher, er sei mit Anbruch der Morgenröthe<sup>43)</sup> von der Stadt zum Achaeischen Lager abgegangen, habe dort den Waffenstillstand zur Bestattung der Gefallenen erwirkt und sei noch so früh mit der Antwort nach der Stadt zurückgekehrt, daß erst die Sonne aufgegangen sei, als Trojaner und Achaeer sich von beiden Seiten auf dem Schlachtfelde begegneten, um ihre Todten aufzusuchen, so beruht die ganze Beweisführung auf einer falschen Erklärung des Worts ἡῶθεν, 602 welches sehr häufig bei Homer nicht die wirkliche Morgenröthe, sondern gerade wie im Deutschen ganz unbestimmt morgen bedeutet und von den Scholiasten an mehreren Stellen so erklärt und von Vofs so übersetzt wird. Der Umfang dieser Abhandlung erlaubt mir nicht, dies hier näher zu erörtern. Idaeus erhielt am Abend nach der Schlacht ganz einfach den Befehl, morgen, d. h. am andern Tage, zu den Schiffen hinab zu gehen, und er hatte Zeit genug, noch vor Sonnenaufgang seine Botschaft auszurichten.

Dagegen finden sich in der Iliade hinlängliche Beweise, daß der Dichter sich die Stadt in einer bedeutenden Entfernung vom Lager und von dort aus nicht sichtbar dachte; denn nur so erklärt sich, weshalb Hector und die Seinigen nach dem glücklichen Erfolg ihrer Waffen zwei Nächte jenseits des Scamander am Throsmos unfern der Achaeischen Verschanzung,

<sup>43)</sup> ἡῶθεν II. VII, 381.



und fern von der Stadt, wie Homer sagt, lagern, um am folgenden Morgen gleich ihren Angriff zu machen. Um aber einen Ueberfall auf anderem Wege zu verhindern, befiehlt Hector Feuer in der Stadt anzuzünden, und läßt die Mauern von den Greisen und den erwachsenen Knaben bewachen. Wegen dieser weiten Entfernung fürchten die Troer nächtlichen Ueberfall, ihre Frauen wagen nicht vor den Thoren der Stadt zu waschen, und die Achaeer senden ihrerseits ihre tapfersten Helden in den Hinterhalt, in die Nähe der Stadt, um sich in dieselbe einzuschleichen, oder die sich sorglos von ihr Entfernenden zu überfallen. Agamemnon hält es für grofsen Nachtheil, wenn der Kampf bis an die Verschanzung der Schiffe vorrücken sollte, und ebenso Hector, wenn die Achaeer bis zur Stadt vordringen. Alle diese Umstände passen keineswegs auf die Lage von Neu-Ilion, wohl aber auf Atzik-kioi, welches in der Nähe dichtes Gebüsch, Sümpfe und Hügel hat, die Gelegenheit zum Versteck und unerwarteten Ueberfall geben, während Neu-Ilion den Schiffen der Achaeer um das Doppelte näher liegt, und eine ungehinderte Aussicht dahin gewährt. Man mufs sich überhaupt die Ebene zwischen der Stadt und den Schiffen so grofs als möglich denken, denn sie mufs, wie der ältere Philostratus sagt<sup>44)</sup>, grofs genug sein, um Asien gegen Europa in den Kampf zu stellen.

- 603 Was den zweiten Grund des Herrn von Eckenbrecher für die Lage Neu-Ilions betrifft, so sagt Homer freilich, Zeus sähe vom Ida Stadt und Schiffe: aber dieser Ausdruck ist allgemein zu fassen, wie an vielen andern Stellen, und bezieht sich nicht auf Vorgänge innerhalb der Stadt, sondern auf die Schlachten in der Ebene, denen Zeus zuschaut, wie die Scholiasten dies sehr richtig bemerken, und gesetzt auch, es stände irgendwo, Zeus habe von der Ida herab etwas gesehen, was innerhalb der Stadtmauern vorging, so würde dies für die Lage der letzteren immer nichts beweisen, denn Zeus sieht mit seinen klaren

<sup>44)</sup> Imagg. I, 1.

Götteraugen, wohin kein menschliches Auge reicht, von der Ida zum Olymp, und vom Olymp auf das Schlachtfeld. Und wer will von Homer oder den Dichtern der Iliade bei ihren Dichtungen, oder von Pisistratus und seiner Umgebung, die von Sigeum aus die Gipfel der Ida am höchsten und schönsten über dem Schauplatz der Iliade vor sich sahen, bei ihrer Ordnung und Ueberarbeitung der Gesänge verlangen, daß sie sich daran kehrten, oder auch nur wußten, von welchem Punkte der Ebene jene Gipfel sichtbar seien? Zeus steigt nur dann vom Olymp zur Ida herab, auf deren wolkenumhüllter Spitze er sein Heiligthum hat, wenn er am Kampfe Theil nehmen und namentlich, wenn er gegen die Achaeer seine Furcht und Flucht erregende Aegide schütteln, Blitze schleudern und Donner rollen lassen will<sup>45)</sup>. Hermes sagt zum Priamus, als er ihn vor Achills Zelte verläßt, es schicke sich nicht für einen Unsterblichen, sich zu nahe in den Verkehr der Menschen zu mischen<sup>46)</sup>. Wenn nun auch der Dichter die übrigen Götter in mannigfache Berührung mit den Sterblichen bringt, so wagt er doch nicht, den Vater der Götter und Menschen weiter als bis zu dem äußersten Gipfel der Ida herabzuziehen, unbekümmert, ob er von da, wie Herr von Eckenbrecher es fordert, jeden Gegenstand, den er sehen will, in gerader Sehnlinie bemerken kann.

Hellanicus aus Mitylene, der, so viel wir wissen, zuerst der Eitelkeit seiner Aeolischen Stammgenossen von Neu-Ilion schmeichelnd sich für die Einerleiheit ihrer Stadt mit der alten erklärte, ging noch weiter und behauptete, sie seien wirkliche Nachkommen der alten Trojaner, und diese seien ursprünglich aus Griechenland nach Troja gewandert, so daß der Trojanische Krieg ein Kampf von Griechen gegen Griechen wurde, während Homer die Trojaner hinlänglich als verschieden redende und Fremde<sup>47)</sup> bezeichnet, und Perser und Paeonier sie zu den

<sup>45)</sup> Hom. Il. VIII, 47 ff.

<sup>46)</sup> Il. XXIV, 463.

<sup>47)</sup> ἄλλοδαποί, Il. II, 4. XXIV, 382. Vgl. Hellan. b. Dion. H. I, 47 u. 48.

ihrigen zählten. Nach Herodot waren die Gergithen die einzigen Nachkommen der alten Troer und Ephorus zählte diese gleichfalls zu den Nichtgriechen<sup>48)</sup>, ebenso wie die Attischen Redner, namentlich Isocrates, und unter den Dichtern Pindar, Aeschylus, Euripides. Hellanicus Ansicht scheint vor Alexander dem Großen keine namhaften Anhänger gefunden zu haben. Nachdem aber diese und seine Nachfolger die Ansprüche der Ilienser anerkannten und ihre Stadt zu heben suchten, und noch mehr, seit die Scipionen, Sulla, Caesar, Augustus und die folgenden Kaiser nach einander die Ilienser mit Begünstigungen und Vorrechten ehrten, wurde der Glaube, Neu-Ilion sei das alte, zum populären, dem sich auch Schriftsteller, wie Dionys von Halicarnafs, Plutarch, der Rhetor Aristides, Dionys der Perieget, Quintus Smyrnaeus und einige Epigrammatiker, und unter den Römern Virgil, Ovid, Plinius, Mela und Andere anschlossen. Es ist hier nicht Raum, dies weiter auszuführen<sup>49)</sup>.

Dafs die Marmortrümmer bei dem Dörfchen Halılaena eine Stunde nördlich von Tschiblak, die man gewöhnlich für Reste des Thymbraeischen Apollotempels hält, sämtlich von Hissarlık dorthin geschleppt sind, um Türkische Gräber zu schmücken, habe ich bereits erwähnt. Strabos einfache Angabe, das Thymbraeische Heiligthum läge beim Einflufs des Thymbrius in den Scamander, zeigt, wie willkürlich hier wiederum von den Reisenden verfahren ist. Denn gesetzt auch, der Dümrek-tzai wäre der Thymbrius, so sind doch diese Ruinen an anderthalb Stunden von dem Punkte entfernt, wo der Dümrek sich mit dem Menderé vereinigen konnte.

Nördlich von Hissarlık liegt auf der Hügelreihe jenseits des Simois, welche wir oben die dritte nannten und welche das Rhoeteum der Alten ist, wo sie sich gegen Westen und Sigeum hin endigt, ein Grabhügel, an dessen südlichem Fusse ein Ge-

<sup>48)</sup> S. Her. 5, 122 u. Strab. p. 678. Pind. Nem. 3, 114. Aesch. Agam. 525. 1050 ff. Vgl. Schol. Av. Ran. 93 u. Hesych. *χελιδόνι*.

<sup>49)</sup> Dion. H. I, 69. Arist. II, 369. Dion. 815 ff. Suet. Caes. 79 u. s. w.

wölbe einige Schritte hineinführt, woher der Name In-tepé, d. h. Gewölbehügel. Seine Höhe ist etwa 30 Fufs und der Durchmesser der Basis 130 Fufs; da aber die nach Westen gekehrte Seite sich unmittelbar an die Wand des Hügels anschliesst, auf dessen Rande er steht, so erscheint er, von dorthier gesehen, viel höher. Oberhalb des Gewölbes ist von dem Obertheil des Grabhügels ein Viertel senkrecht ausgeschnitten und die beiden Erdwände werden durch zwei rechtwinkelig an einander stossende Mauern gestützt. Ueber das Alter und den Zweck dieser offenbar späteren Zuthaten lässt sich nichts Sicheres sagen. Vielleicht stand hier einmal ein Wartthurm. Dafs der ursprüngliche Hügel der von den Alten als Grabmal des Ajax bezeichnete ist, nimmt man mit Recht an, weil es einstimmig auf dem Rhoeteum dem Grabe des Achill gegenüber angegeben wird. In der Nähe lag auch Catulls Bruder begraben.

Der Weg von hier nach Kum-kalé, d. h. Sandschlofs, führt über eine angeschwemmte flache Ebene, deren Boden salzig und sandig und deshalb unfruchtbar ist. Man überschreitet zuerst den jetzt hart am Fusse des Rhoeteum sich mündenden Simois, der auch im Sommer einen nie versiegenden Bach bildet. Wo er ins Meer fliesst, bildet das flache Ufer mit dem Rhoeteum eine kleine Bucht, welche Karanlık-limán, d. h. der dunkle Hafen, genannt wird, obgleich sie jetzt wegen ihrer Seichtigkeit nicht als Hafen gebraucht werden kann. Von da erreicht man in drei Viertelstunden den oben erwähnten Arm des Simois, der stehendes Wasser hat und am Meer neben dem Ausflusse des Scamander eine Lache bildet, und dann den Scamander, der hier im Mittsommer in der Mitte seines 250 Fufs breiten sandigen Bettes fortfließt. Eine lange holperige Holzbrücke führt hinüber, der man in der trockenen Jahreszeit die anstossende nur anderthalb Fufs tiefe Furth vorzieht.

Das Türkische Fort Kum-kalé und das angrenzende kleine Städtchen stehen am nördlichen Ende der gemeinschaftlich vom Scamander und vom Meer angeschwemmten Sandfläche. Wo

606

diese nach Süden an den ursprünglichen festen Boden stößt, dessen einstiges hohes und schräg abfallendes Meeresgestade unverkennbar ist, liegen auf der Höhe zwei Grabhügel, von denen der gröfsere, unmittelbar am Rande des alten Gestades gelegene, der Paschá-tepé, mit Recht für das Grab des Achill gehalten wird. Er hat eine Höhe von 35, einen Durchmesser von 120 Fufs, und liegt so hoch und frei, dafs er nicht allein von denen gesehen wird, die durch den Hellespont schiffen, sondern auch, wie Philostratus es angiebt, von der gegenüberliegenden Europäischen Küste. Wenn Homer ihn<sup>60)</sup> auf dem vorragenden Gestade am Hellespont angiebt, so mufs man bedenken, dafs damals die angrenzende Sandfläche zum gröfsten Theil noch nicht da war. Darin stimmen die Alten überein, dafs Achill am Vorgebirge Sigeum begraben lag, ob aber der zweite etwas kleinere und niedriger gelegene Tumulus in der Nähe in einem Weingarten südöstlich von jenem, das Grab des Patroclus oder das des Antilochus sei, wurde schon im Alterthum bezweifelt. Nach Homer zu schliesen<sup>61)</sup> erhielt Patroclus anfangs nur einen vorläufigen niedrigen Grabhügel über seinem Scheiterhaufen. Seine Asche wurde aufbewahrt und später, als auch Achill gefallen und auf derselben Stelle verbrannt war, dort gemeinschaftlich mit der Asche seines Freundes beigesetzt und über Beide der hohe Hügel aufgeschüttet. Getrennt von ihnen lag Antilochus, dem also wohl der zweite kleinere Tumulus gehört.

Wenige Schritte vom Paschá-tepé nach Westen liegt hoch am Gestade ein Türkischer Brunnen, der an die Quelle erinnern mag, die dort entsprang, wo Achill zuerst mit einem Sprunge vom Schiffe aus das Ufer mit dem Fufse berührte.

Der eine Stunde südlich vom Griechischen Dorfe Jenischéhr gelegene, einem Tumulus ähnliche Hügel ist nicht zu den gewöhnlichen Gräbern zu zählen, da auf seinem Gipfel der natür-

<sup>60)</sup> Od. XXIV, 75.

<sup>61)</sup> Il. XXIII, 255. Od. XXIV, 75. Schol. Il. VII, 86.

liche Felsen ans Licht tritt, doch hat es ganz den Anschein, als sei er künstlich abgerundet, und könnte möglicher Weise am Fusse eine im Felsen gehauene, jetzt verdeckte Grabkammer enthalten. Er heisst bei den Griechen Hagios Athanasios, bei den Türken Kesik-tepé oder Chendék-tepé wegen eines nahen tiefen Graben (Neugriech. *χανδάκι*), welcher quer durch den am Meeresufer hinlaufenden Hügelrücken gegraben ist und bestimmt war, bei Uberschwemmungen des Scamander einen Theil des Wassers auf schnellerem Wege ins Meer zu leiten 607 und den jetzt in der Nähe stehenden Sumpf zu entwässern. Jetzt, da sein Bett sich allmählich erhöht hat und seit Jahrhunderten keine Reinigung mehr unternommen ist, erfüllt er seinen Zweck nicht mehr. Ohne Zweifel ist er ein uraltes Werk, und die Bauern der Umgegend erzählen davon eine Sage, wonach ein Riese ihn grub, um eine Königstochter zu gewinnen.

Eine halbe Stunde südlich von Jenischéhr etwa in der Mitte von da zum Chendék-tepé sind an der Küste Reste alter Quader-Substructionen von unbestimmter Bedeutung. Von hier erstreckt sich nach Osten bis an das linke Ufer des Scamander ein erhöhter Boden, auf dessen Ende nahe beim Flusse im Halbzirkel grosse unbehauene Blöcke aus hartem Sandsteine liegen, die einer uralten Befestigung anzugehören scheinen. Einige derselben sind sechs Fufs lang. Die beackerte, nie überschwemmte Bodenerhöhung wird der Throsmos (*Θρῶσμος πεδίοιο*) sein, wo Hector sich Nachts lagerte, wenn er früh am anderen Morgen die Verschanzung der Achaeer angreifen wollte. In der Nähe ist eine Furth des Scamander. Die tiefer gelegene Ebene vom Throsmos bis zu den Grabhügeln des Achill und Antilochus ist das Schlachtfeld zu Anfang der elften, in der ersten Hälfte der sechzehnten und in der zwanzigsten Rhapsodie. Frühere Reisende wollen am Ufer des Scamander unfern der erwähnten Furth Reste einer Hellenischen Brücke gesehen haben, die ich nicht wiederfinden

konnte. Doch stimmt Strabos Angabe, der Scamander sei 20 Stadien von Neu-Ilion entfernt, mit der Entfernung dieses Punktes von Hissarlik überein, und die Brücke lag offenbar im Wege von Neu-Ilion nach Sigeum. Auch die von Homer häufig erwähnte Furth des Scamander findet hier ihre natürlichste Stelle, wenn man Atzik-kioi für die Homerische Stadt nimmt.

Nicht sehr fern vom Throsmos, aber am rechten Ufer des Scamander gegen Neu-Ilion hin, lag in der Ebene der noch zu Plinius Zeit mit uralten Eichen beschattete Grabhügel des Ilius, woran der Weg vom Lager der Achaeer zur Stadt des Priamus vorbeiführte. Die Ueberschwemmungen des Scamander haben ihn wahrscheinlich zerstört.

Es bleibt nun noch eine wichtige Frage zu erörtern übrig: wo lagen die Schiffe der Achaeer? Auch hierüber waren schon die Alten uneinig und hatten nicht weniger als drei verschiedene Ansichten. Strabo entscheidet sich für das Ufer bei Sigeum, den sogenannten Naustathmos, andere für den sogenannten Hafen der Achaeer in der innersten Bucht zwischen Sigeum und Rhoeteum, und eine dritte Meinung war, die Flotte habe die ganze große Bucht zwischen beiden Vorgebirgen eingenommen, so daß Achills und Ajax Schiffe, nach Homer an den äußersten Enden gelegen, bei Sigeum und Rhoeteum standen, wo man auch die beiden Grabhügel dieser Helden zeige. Wie unstatthaft und unhomerisch diese letzte Meinung ist, fällt in die Augen. Nach Homer lagen die Schiffe auf einem verhältnißmäßig engen Raume, weshalb sie in Reihen hinter einander standen<sup>52)</sup>, während die Entfernung zwischen beiden Grabhügeln, wenn man sie nur in gerader Linie mißt, über eine Stunde Wegs ist. Der mit dem Simois verwandte Scamander würde mitten durch das Lager geflossen sein und die Sümpfe und alljährliche Ueberschwemmung dieser Niederung einen Aufenthalt im Winter unmöglich machen.

<sup>52)</sup> II. XIV, 31.

Vom Hafen der Achaeer scheint sich trotz der Vorrückung der Ufer des Meerbusens noch ein Ueberbleibsel im Karanliklimán am Rhoeteum erhalten zu haben, wo jetzt der Simois sich mündet. Dafs dort ein Ankerplatz war, geht aus Xenophon<sup>53)</sup> hervor, und nach einer Erzählung bei Sozomenus zu urtheilen, scheint dort noch in Byzantinischer Zeit ein guter Hafen gewesen zu sein, der jetzt aber völlig versandet ist. Homers Erzählung erlaubt indess nicht, hier das Lager der Achaeer anzusetzen, denn es wäre auf dem Wege von Ilion zu den Schiffen wohl der Simois, aber nie der Scamander zu überschreiten. Homer bedient sich in Betreff der Achaeischen Schiffsstation nur der Ausdrücke: *ἡϊών, ἀκτὴ, αἰγιαλός, θίς, ψάμαθος, ῥηγμῖν*, sagt aber nie, die Schiffe hätten in einem Hafen, *λιμὴν*, gelegen, während er doch sonst oft Häfen anführt. Hiezu kommt, dafs man nach der Erzählung von Patroclus Begräbnifs sein und Achills Grab unfern des Lagers und des Schiffs zu suchen hat. Das hohe Ufer, an welchem die Schiffe wegen der Enge des Raumes in Reihen hinter einander standen, der Sand und die Dünen an der Brandung des Meeres, besonders aber, dafs man nach dem Zusammenhang der ganzen Iliade nothwendig das Lager der Achaeer am linken Ufer des Scamander suchen mufs, scheinen hinlänglich zu beweisen, dafs Strabos Annahme die allein richtige ist. Noch jetzt finden Schiffe unterhalb des Paschátepé am ganzen Ufer guten Ankergrund. Die Lage des Dorfes Jenischéhr (NGriech. verstümmelt *Ἰανίτζαρι* genannt) rechtfertigt vollkommen die allgemeine Annahme, dafs hier das Vorgebirge und die Stadt Sigeum gelegen habe, und es fanden sich noch vor wenigen Jahren dort alte Fundamente, die aber jetzt verbraucht oder überbaut sind.

<sup>53)</sup> Hell. I, 1. 2.



# INDEX.

\* bedeutet Anmerkung. D = Dorf. B = Berg. St. = Stadt.

Achaïon (Palaïokastro) II, 265.  
 Achmétaga, D. in Euboea II, 225 ff.  
 Acontius, B. I, 179. 183.  
 Acraephia, St. I, 188. 200. 239. 240 ff.  
 Tempel des Dionysus 243.  
 Adelp hier = Delphier I, 124. 128.  
 Adyton, Bedeut. I, 80.  
 Aedepsus, St. (Lipsó) II, 233 ff.  
 Aegina, St. I, 5.  
 Aesculap, Statue des I, 152.  
 Agamedes, Grube des I, 167.  
 Agamemnonische Brunnen II, 38.  
 Agamia (Palaïokastro?) in Kl. Asien II, 260.  
 Agnón das, Hafen von Scopelus II, 239.  
 Agriobotáni, D. in Euboea II, 228. 230.  
*Alveïois εν λιμνι* (See bei Psátho) II, 106\*.  
 Albanesen: ihre Tracht I, 173. Verhältniß derselben zur Griech. Bevölkerung II, 97, am Helicon ebend., in Theben 4, verwechseln den Griech. Artikel 35\*. *Γραιμάδα η* Alb. = Anhöhe? 69\*. Pýli = Wald 226.  
 Alcimus, Vorgebirge am II, 176.  
 Alexandria, Hafenanlagen II, 192.  
 Troas 271.  
 Alivéri, D. II, 247 ff.  
 Amazonen-Schlacht und Grab in Athen II, 211. 212.  
 Ambrysos, Weg durch — nach dem Helicon I, 1.  
 Amphiar aus: Sage II, 63 ff. Drei verschiedene Traumorakel ebend. Bäder des — 66. Hautrelief des — 58\*.  
 Amphiareum, Ortsbestimmung, jetzt Maurodílisi II, 59 ff.  
 Amphictyonen, Versammlungsort der. S. Kastri.

ULRICHs, Reisen II.

Amphissa (Sálona), St. I, 17. Ziegelhütten 10.  
 Anaphoret es, Engpaß II, 42.  
 Anchoí, Sumpfige gend in Boeotien I, 200. 228. Etym. 225\*.  
 Andritza. S. Eleon.  
 Andromáē, Cap I, 5, 13\*.  
 Anemoria (Aráchova) I, 35. 129 ff. *λαβάρια* 120. *καλόβρια* 121.  
 Angale, Landzunge I, 6.  
 Anthedon (Limniónas) II, 35 ff.  
 Aonische Ebene II, 22\*.  
 Aphetae II, 238.  
 Aphidna, Demos II, 60.  
 Aphrodite Pandemos II, 137\*. 210.  
*Ἀφύαι* des Phalerum, jetzt *καλόγρηαι* II, 165.  
 Apollo Amazonios II, 137 ff. Clarius I, 82. von Delium II, 48. Ismenius 12. Lycius I, 64. 68\*. Nesiot es 35. Patrios oder Patroos I, 77. Phoibos 70\*. 86\*. der Ptoische II, 239. Spodius II, 35. Vergoldungen an seinen Statuen I, 86\*.  
 Aráchova. S. Anemoria.  
 Arapachóri, D. I, 178.  
 Archegetes Heros I, 150.  
 Archidamus: sein Einfall in Attica II, 62.  
 Arne I, 171. 210. 218. 246.  
 Artemis Aristobule in Melite II, 179\*.  
 Astratea 137. Brauronia 151. Euclea 16. Munychia 173. Prosoeca 229. Zea 172\*.  
 Artemisium II, 229.  
 Asera, St. II, 88. 93. Ruinen 94. Etym. 95\*.  
 Asopus, Fl. (Vuriéni) II, 46. 69 ff. reich an Binsen 74\*.

20

- Astragalus, Spiel I, 137 ff.  
 Atalantos, Hafen von Euboea II, 226.  
 Etym. 227.  
 Athamantische Ebene I, 244. Schachte  
 daselbst 245.  
 Athamas, Sage I, 184 ff. Athamantiden  
 259 f.  
 Athen: Acropolis, Beschreibung nach  
 Pausanias II, 160. Arestempel 135 ff.,  
 seine Lage 179\*. Agora, eine 136 f.\*,  
 vgl. 212. Statuen und Gebäude der-  
 selben 136. Amazonium 136. Brau-  
 ronia, Tempel der 151. Dipylum,  
 Hauptthor 136. 178. Horcomosium  
 136. Mauern Athens nach den Hae-  
 fen 160 ff. Stadtmauer v. Cleon ver-  
 kleinert 168. Pnyx, Lage II, 209 ff.  
 Propylaeen 151 ff., Statuen daselbst  
 151 ff. Theseum 135 ff. Trojani-  
 sche Pferde auf der Acropolis 152 f.  
 S. Emporium.  
 Athen, das Boeotische I, 210. 218.  
 Athene: Ergane, wo sie verehrt wurde  
 II, 155. Tempel zu Athen 150, seine  
 Lage 151 ff. Onca 12. 14. Reste  
 ihres Tempels 156. Pallenien 145. 147.  
 Polias in Daulia 150. Pronoea I, 263.  
 Soteira im Piraeus II, 179.  
 Aulis. S. Bathý.  
 Aulon (Kakosiálesi) II, 39 ff. Etym. 41.  
 Artemis, Tempel 40. 41. Thal von —  
 56.  
 Aulonári, D. II, 247.  
 Baalib, Anhöhe in Asien II, 263. 275.  
 Basilikó, D. in Euboea II, 222. 228.  
 Alter Tempel 228.  
 Bassae, Tempel zu II, 233.  
 Bathý, Hafen von Aulis (μικρό und  
 μεγάλο) II, 39 ff.  
 Batontas, Ebene in Euboea II, 224.  
 Batylien (λιπαροὶ λιθοὶ) I, 105.  
 Bazeráki, Gegend bei Oropus II, 59.  
 Bildsäulen Verstorbener in Tempeln  
 II, 121.  
 Beschik-tepé, Hügel bei Ilion II, 263.  
 Binia (ἡ μίνια), Bedeutung I, 225\*.  
 S. Katabothra.  
 Blásios Hagios, Vorgebirge I, 244.  
 Blásis Hagios, D. I, 151.  
 Boëdria. S. Copais, See. I, 163.  
 Boëdromia, Fest II, 140.  
 Bosporus, seine Strömung II, 222.  
 Broméris, Türkisches D. II, 238.  
 Brýsis, D. II, 245.  
 Bubúka, D. II, 72.  
 Budorus, Fl. II, 227.  
 Bunárbaschi, D. bei Ilion II, 263. Bach  
 und Sumpf dabei 265. eigentlich =  
 40 Quellen 272. felsig und am Sea-  
 mander gelegen 279. Bienenzucht  
 274.  
 Bunò tù Bathiú II, 42. Megálo I, 238.  
 Búnoi, D. II, 242. Ruinen.  
 Búsi, D. II, 248.  
 Kabásala, D. II, 72.  
 Cabirium II, 82\*.  
 Kábos, Vorgebirge II, 247.  
 Cachales, Bach bei Tithora II, 115 ff.  
 Kakoniskríri, D. II, 72.  
 Kakósi, D. II, 36.  
 Kakosiálesi (s. Aulon), D. II, 49. 50 ff.  
 Albanesisch 55.  
 Cadmea II, 3 f. 6 f. Cadmeische Was-  
 serleitung (αἱ καμάραι) 6.  
 Kalamáki (Schoenus der Alten) I, 2.  
 Kálamos, D. II, 59 ff.  
 Callas, Fl. in Euboea II, 232.  
 Calydnac, Inseln II, 284.  
 Calymnos II, 37.  
 Kampiá, D. II, 243. Alte Wasser-  
 leitung 244.  
 Kándili, B. II, 37.  
 Canethus, Hügel bei Chalcis II, 219.  
 Cantharus, Hafen II, 157. 171. 193.  
 Zeughaus d. Philon das. 180 ff.  
 Kapandriti, D. II, 59 ff.  
 Karababás, Fort von Chalcis (Salganeus)  
 II, 215. 219.  
 Karditza I, 239. Etym. 242.  
 Karphopétala, D. II, 29.  
 Carystos II, 252. 257 ff.  
 Kaskabélis, D. II, 83.  
 Kastanótissa, D. II, 230.  
 Kástella, D. II, 224.  
 Kastri, D. τὰ ἀλώνια, Versammlungs-  
 ort der Amphictyonen I, 25. 35.  
 D. in Euboea II, 228. D. I, 123 u. s. w.  
 Bedeutung des Namens II, 228 ff.  
 Kastro I, 164 u. s. w.  
 Kastrobalá, D. mit Kohlenbergwerken  
 II, 246.  
 Katabothren: Bezeichnungen für Höhlen-  
 gänge I, 223. des Copais-See 206 ff.,  
 vgl. 225, viere 207, Binia 207. 210.  
 221, Kókkina 220, Melas 198.  
 Katephóri, D. II, 59 ff.  
 Katzúla, D. II, 72. 74.  
 Cebrenia (Bairamitsch) II, 268.  
 Cenaeum, Vorgebirge Euboeas II, 237.  
 Cephissus, Fl. (τὸ ποτάμι τοῦ Δαδίου)

- I, 151) 178 ff. 191. 194. II, 116 ff. 158 u. Anm.
- Cercas (Drámesi?) II, 45.
- Ceressus II, 87. 92.
- Cerinthus, Ruinen II, 227.
- Cerycium, B. II, 70.
- Kesphina, D. I, 9.
- Chaeronea (Κάρραινα) I, 158. Polyandron von — 159 ff. Serapisdienst 158. 162\*.
- Chalaeon, Hafen I, 6.
- Chalcis II, 215 ff., sein Emporium 216, Umfang der Stadt 218.
- Chalkúti, D. II, 46.
- Chalia (Chália) II, 35.
- Chlibotzári, D. II, 76 ff. 80.
- Chomata I, 202\* (alte Dämme).
- Chrysó, D. I, 10. 17 f. 24. S. Crissa.
- Circumlitio I, 88\*.
- Cirphis, B. I, 4. 9. 146, Gipfel derselben, wie sie jetzt heißen 13\*.
- Cirrho (Magúla I, 8) I, 1 ff. 7 ff. 19, weite Ausdehnung des Namens I, 11. S. Emporium.
- Cithaeron II, 72 ff., alte Namen einzelner Theile 73\*. Pastra, höchster Rücken 73, Eliatías 73\*.
- Klimatariás, Felsen des Hylischen Sees I, 257.
- Cnopus, Fl. I, 256. 259. II, 4.
- Kokáli, Hügel II, 70.
- Kókkino, D., Etym. u. s. w. I, 239.
- Colias, Cap (Hag. Kosmás) II, 157. 182 ff. (= Kalamáki 182\*).
- Konistrais, D. II, 245 ff.
- Copae (Topólia s. das.) I, 192. 216.
- Copaische See I, 205 ff. 212. 213, seine vier Theile 206, Schachte u. Stollen 221 ff., Canäle 184 ff.
- Κωφὸς λυμὴν bei Piraeus II, 181.
- Corax I, 28\*.
- Corinth, Meerbusen von — I, 3. 4.
- Corycische Höhle (Sarantaúli) I, 119.
- Nymphen, Doppelfelsen I, 48, vgl. 55\*.
- Crates, Baumeister I, 210. 211. 221.
- Creusis II, 102. 106.
- Crissa I, 3 ff., Bedeutung in alter Zeit 23, verschieden von Cirrho 23. Ansichten der Alten über seine Lage 24, gleichbedeutend mit Delphi 20, neuere Aussprache (Einw. Χρυσάιραι) 29\*, Ebene von — (κάμπος τοῦ Χρυσοῦ) I, 17, sinus 3, τὸ Στεγάνι, Mittelpunkt seiner Ruinen 18. 19, gründet Metapont 23, βωμὸς διδνυμὸς 21.
- Króra, D. II, 72.
- Kumkalé, Festung der Türken in Kl. Asien II, 267. 292. 294.
- Kumetes, Berg I, 191. 192. Fluß u. Katabothre 198 (Palaeomulos).
- Kúmi, D. II, 246 ff.
- Cyme, Lage? II, 247.
- Cynoscephalae I, 257. 8. Pindars Geburtsort II, 21.
- Cyparissus, Ortschaft I, 145. 146.
- Daphni, D. II, 228.
- Darimári, Alb. D. II, 72 ff.
- Daulia I, 148. Etym. 149.
- Deglés, D. I, 165.
- Deigma oder Digma im Emporium von Athen II, 179.
- Delium (Dilisi) II, 47. 48. Schlacht ebend. Schlachtfeld II, 52.
- Delos, Ruinen II, 206. Trümmer des Apollo-Tempels 206. Weihgeschenk 260 ff.
- Delphi I, 17. 18. Alter Name *Ἰνυθώ* 65\*. Stadt 60. Etym. *δελφός*? 29\*. Py-laea, Vorstadt 26. 36. 109. 110. Befestigungen des Philomelus 117.
- Apollo-Tempel 38. Spintharus, sein Erbauer 72, Cella desselben 76, ihr Dach 83, Pronaos 75, Adyton 76 ff. 79 ff. 94\*, Megaron, Theil des Adyton 81. 96\*. 98\*. 99\*. Baustyl des Tempels 70, seine Metopen 72, Haupteingang und Peribolos 59. Tempel der Athene Pronoia 41. 45. 263. Heiligthum der Musen 82, des Autonnoos 46. Stadium (τὸ λάρναμα jetzt) 7. 10. 37. 43\*. 109. Gymnasium (Kloster der Panagia) 46. Hippodrom 7. 10. Lesche 39. 107. Prytaneum 62. Stoa der Athener 62. Bad der Pythia 40. Theater 39. 108 ff. Gräberstrasse (Charútes) 41. 44. Grabkammern 36. Felsengräber 109. Grab des Neoptolemus 104. Thesaurien 60, der Corinthier 61. Statuen 60. 61, des Zeus und Apollo 76, des Dionysus 109, der zwei Moiren 76, beim Tempel 72. Altäre: der große 60. 62, des Poseidon 76, Opferheerd 62. 77. Dreifuß 79. 82. 98\*. Steine: des Cronos 105, der Sibylle 60. 61, Nabelstein 77. 78 (vgl. 82). Felsen der Herophile 62. Logári (Etym. 52\*) Pforte des Hades 44. 45. *Ὀλμος* (*Δίβης*) 82. Goldene Adler 78. 94\*. Pythische Lorbeerbaum 106. Baum

- des Agamemnon 50. Polygnots Gemälde 108. Sprüche der sieben Weisen 75. Thron des Pindar 76. — Marmariä bei Delphi 41. Ruinen des Emporiums II, 203 ff. Kryptosána, Höhle bei Delphi, Sage der Lamia I, 27. Nauplia, Felsen ebend. 47. *Toxiou bouvós* ebend. 93\*. Weg der Delphischen Theorie von Athen her II, 106.
- Délphi (s. Dirphys) I, 13\*.
- Delphinium, Hafen des Amphiareums II, 61.
- Demeter Megalartos II, 74. Mycalesische 38.
- Dilisi (s. Delium) II, 46 ff.
- Diolcos I, 2.
- Dionysos Auloneus II, 55. Dienst auf dem Helicon 93, bei Orchomenus I, 180. 181, in Delphi 83. 101\*.
- Dirphys (Delph. Délphi), B. II, 217. 224. 240.
- Drámesi, D. II, 38. 50. 76.
- Drymos, Gegend von Euboea II, 230.
- Dubréna, D. II, 99.
- E der sieben Weisen I, 76. 89\*.
- Ectionea, Landzunge beim Piraeus II, 177.
- Ἐξακτάριον ἀραξμανία* II, 70\*.
- Eleon (Andritza) II, 29. 76 ff. 80. Tempelreste 78.
- Eleúsa, Hügel I, 255. 257.
- Eleusis, sein Hafen II, 197\*. Hypaethratempel 101\*.
- Eleusis, das Boeotische I, 210. 218.
- Elias Hag., B. (Ujk-tepé) II, 266 ff.
- Embates, Wind I, 2.
- Emperesium II, 42.
- Emporió, Ortsname II, 187\*.
- Emporium: von Aegina II, 198. Alexandria 201. Aphytae 201. Cirrha, Ruinen 207 ff. Chalkis 197 ff. — Im Piraeus II, 178. 190 ff., erbaut von Hippodamus 194, seine Grenzen 195 ff., Kaufhallen 200 ff., Herbergen 199, Hafenwerke 193, sein Digma 199 ff., seine Alphetopolis 200. Zölle daselbst 201 ff., Mennig-Einfuhr 202\*. — Von Rhodus 187 ff. Rom 198. In verschiedenen Städten 184 ff.\* — Bedeutung des Wortes 184 ff., vgl. 157.
- Episkopi, D. II, 245.
- Eremókastro, D. (s. Thespiac) II, 83.
- Escharen, über — I, 21.
- Ergane Daemon II, 155. S. Athene.
- Eretria (Alétria) II, 243. Ruinen 250 ff. Amarynthische Heiligthum bei Eretria 249. Neu-Eretria 249.
- Erymanthus (Olonós) I, 4.
- Erythrae II, 72.
- Eteonos II, 72, später Scarphe 73.
- Etesien, Winde I, 4.
- Euripus II, 33. 219. Strömung 220 ff. Eutresis, Ruinen II, 102 ff.
- Farbe, über die — von Tempeln I, 72 ff. Weiße, eine heilige Farbe 74., vgl. 88\*.
- Gaidarónisi, D. II, 35.
- Gágia, D. II, 244.
- Galaxidi, Etym. I, 13. Galaxidioten sind Griechen 6.
- Gargettus, Schlachtfeld und Grab des Eurystheus II, 141. 147.
- Gemeinde-Eintheilung, die jetzige, wichtig für die Topographie II, 62\*.
- Gephyri, D. I, 165.
- Gerali II, 45.
- Geráni, Vorsprung II, 249.
- Giáltra, D. Etym. II, 236 ff., auch Giálytra 221.
- Gides, D. II, 242.
- Glaucia, Gießbach II, 79. 80.
- Glisas (Sirdschi) II, 25. 27 ff.
- Grabsteine: Flügelthüren darstellend I, 52\*, schwarze II, 77\*, biencakorbartig geformt II, 91.
- Graecae Hedos II, 61. Ortsbestimmung 61 ff. Verschiedene Namen 75\*.
- Gránitza, B. I, 165 (Laphystias).
- Grenzstein mit Dreifuß I, 228.
- Griechen in Nord-Euboea II, 236, auf dem Parnäs I, 122 ff., vgl. Albanesen und Hellenen.
- Gulias, Vorgebirge der Cirphis I, 9. 16.
- Gúrza, D. II, 29.
- Häfen, *ἀντομαίς* und *χῆραι* II, 188. *χῆραι* 189\*.
- Haemon, Bach I, 159.
- Hagiánna, D. II, 228.
- Hágü, D. II, 233. Polygones Gemäuer in Euboea 243.
- Hala, Salzumpf bei Piraeus II, 168. 182.
- Halikona, D., Ruinen II, 299.
- Halipedum (Misia), Niederung zwischen Athen und Piraeus II, 157 ff.
- Harna (Kastri) II, 30. 63. Bedeutung 66. Harnance oder Paralimne I, 207.
- Hedylías, B. I, 183.
- Helicon, Etym. II, 101\*, jetzt Zagaris

83 oder Palasthaus I, 286 u. II, 83.  
 Marmarion 88 ff. Löwe 24\*. Makarionium. Kloster 89. 92. 99. Hippocrene s. Quellen.  
 Melibronia. Insel II, 239.  
 Milius I. 188\*. jetzige Bedeutung 182 ff.  
 Milius, D. II, 226.  
 Milius, s. I, 38. 182.  
 Milius, seine Strömung II, 222.  
 Mira Tcha II, 256. 259.  
 Hermacum bei Myrnessus II, 31. 33. 43.  
 Hermione, Dryopier St. II, 257 ff.  
 Hesiod, sein Grab I, 193.  
 Hippus, Feld I, 165.  
 Hissarlik, D. II, 271. 292 ff.  
 Histina II, 230. Ruinen 231.  
 Holmoneis, alte Ortschaft I, 199.  
 Hündinnen, Sinnbild der Erinnyen I, 63.  
 Hyampea, B. (Φαλαπύκος) I, 40.  
 Hyantia I, 5; vgl. Oenathia.  
 Hyettos, alte Ortschaft I, 199.  
 Hyle oder Hylae I, 257. Hylische See (ἡ λίμνη τῆς Ὠρίδας) I, 207. 255 ff.  
 Hypaethra-Tempel I, 102\*. Lichtlöcher in ihnen 83 ff. Hypaethron im Parthenon 84.  
 Hypatus, B. (Sagmatia II, 26) II, 25. 28 ff. 72. I, 256.  
 Hyria, Ruinen II, 42 ff. See von Hyria? I, 258. τὸ Λίμα, Ruinen einer Mauer II, 32.  
 Hysiae II, 72.  
 Ida (Kas-dag), B. II, 266 ff.  
 Ieni-kioi Türk., Neochóri Neugr., D. II, 266.  
 Jenischehr Türk., 'Iavizçapı Neugr. 304. S. Sigeum.  
 Ilesium II, 81.  
 Ilion, Lage nach Angabe der Alten II, 263. 282. Cyclopisch gebaut 276 ff. Gänzlich zerstört 277 ff. Atzik-kioi 267. 281 ff. 294 ff. Aeolische 263. 267. 277. Hügel bei — 263. Callicolone (Kara-ghün) 281. 288. Throsomos 302 ff. Grab des: Ilus 268. Ajax 267. 300. Achill 267. 301 (Päschá-tepé). Lycos (Ujék-tepé)? oder Aesyetes 270. 283. 293; vgl. 264. 275. 281. Antilochus oder Patroclus 301. Batiea (Chanat-tepé) 284 ff. — Stomalimne 285. Erineos 285. Φρυγός 286. Scaeische Thor (Tachiflik) 286. Hagios Athanasios (Chendék-tepé), Hügel 302.

Heiße und kalte Quellen 270. 285 ff. Nea-Ikon 274. 287. 293 ff. Priamische Purgatorium 275. Come der Ikonser 288. Τρύπανο λίανη 294. Schiffslager 303 ff.  
 Iria, D. II, 68.  
 Inschriften von: Aescrophia I, 245\*. 250 ff. Grabstein 243. Aedepous II, 233. Amphiareum 60\*. Andritza (Eleon) 79. bei Ascre 96\*. von Athen, im Ergane-Tempel 134\*, auf dem Trojanischen Rosse der Acropolis 153\*, auf dem Grenzstein im Emporium 193 ff. von Kakosialei (Aulon) 55\*, Chakris 223\* ff., bei Chibotzari 80. Copae I, 303\*. Eustrophedon-Inschrift auf dem Altar von Crissa 22; bei Kumi II, 247. Inschrift auf der Stoa in Delos 204\*, auf dem Weihgeschenk 261; in Delphi I, 43\*. 43. 52\*. 67\*. 115\*. Eustrophedon-Inschrift 31. bei Eretria II, 249. in Euboea 242. 243\*, auf dem Helicon 93. bei Hion 288. bei dem Leuctra-Denkmal 104. 105. zu Oreoos 232. in Parapungia 106. bei Poliana 96\*. auf dem Ptooa I, 238. 247\*. bei Sirdschii II, 27\*. von Thespieas 85. Tithora 120 ff. 124 ff. Ἥρας, Bedeutung auf Grabinschriften I, 52\*. Genitiv auf Altar-Inschriften II, 112.  
 Jóna, ein Theil des Corax, sein Gipfel Bardúsia I, 4. 28. S. Mytika.  
 Joannes Hag., D. II, 29.  
 Ismenius, Hügel II, 18. Ismenium 64.  
 Ismenus, Fl. II, 9. 11\*. 82. Alte Namen 5.  
 Itiá, Gegend bei Scala I, 7. 19.  
 Judaén, Sumpf bei Atzik-kioi II, 284. K s. C.  
 Λάιος οὐδός I, 98.  
 Laius, Grab I, 1. 147.  
 Lamus, Bach (Archontitza?) II, 98.  
 Laphystius (Grántitza?) I, 164.  
 Lára, D. II, 248.  
 Lári, Bach II, 69.  
 Larma = alt. Λάριμνα, Landschaft, ἀνάνω u. κάτω I, 227.  
 Larymna I, 200. 207. Ober- (Bazaráki) 228. 280. Unter- (Kastrí) 228. 280 ff.  
 Laepe bei Aulis II, 42\*.  
 Laurentum, Lage. Turnus und Aeneas kämpfend vor demselben II, 280.



- Paralimne, See des alten Harma oder Hyria I, 256—258. Verschiedene Namen 262\*.
- Parapotamii, Ruinen von — I, 151.
- Parapúngia, Ebene von — II, 102 ff. Drei einzelne Dörfer 103\*. Heiligthum der Onca dabei 122.
- Parasopia II, 72.
- Parnafs (jetzt *Ανάουρα* I, 121 Etym.) 4. 235 ff. Gipfel: der Lycorische 48. (*Λυρέρι*), Gerontóbrachos 121. Tithorea II, 117. Die Teufelstenne I, 121. Catopteuteros, Felswand 130. Etym. 140\*. Paróri, Hügel 184. Zemenó, Thal 146. Bewohner sind Griechen 122 ff. Jerusalem, Kloster 151. Bauholz 118.
- Parnes, Armenia, Gipfel des — II, 54.
- Patronis bei Daulis II, 117 u. Anm. Paulo, D. I, 198.
- Pausanias, Plan seines Werkes und Ausdrucksweise II, 148 ff.
- Pelcania zwischen Melas und Cephissus I, 195. 212.
- Pelékí, Hafen von Euboea II, 227.
- Peneus, Durchfluß II, 268.
- Perdikóbrysis, D. (Ptoischer Apollo) I, 239.
- Perias, Ruinen (?) II, 236.
- Permessus, Fl. I, 244. II, 93.
- Petrochos oder Petrachos, Felsenhänge bei Chaeronea I, 159.
- Petromagúla, D. I, 190. 206.
- Phaedriaden (*Φαιδριάδες*, Etym. I, 115\*), Felswände bei Delphi I, 25. 35. 47. 110. II, 17. Petrites, ein Theil derselben I, 129.
- Phalarus, Gießbach I, 205. 244.
- Phalerum bei Hag. Georgios II, 156 ff. 161 ff. Alte Zwölfstadt 164, liegt Athen am nächsten von den Häfen 158 ff. Phalerisches Meer 165\*. Reste der Mauer 162.
- Pheneos (Phonias) I, 208.
- Pherae (Brázi) II, 76 ff. 80.
- Philoboeotus, Hügel des Parnafs (*τὸ παρόρι*) I, 156. 184.
- Philomele, Sage der — I, 148 ff.
- Phlempúkös (Hyampea), B. I, 40. 47. 119.
- Phocicum I, 148.
- Φωρῶν λιμὴν*, Athenischer Hafen II, 195\*. 197.
- Phreattys (Tzirlonéri) beim Hafen Zea II, 173 ff.
- Piraeus (Drákos II, 169) 157, zerfällt in drei Theile 170 ff., Topographie des Hafenbeckens 192, verschiedene Bedeutung des Wortes 160 ff., drei lange Mauern 160 ff. 166 ff., vgl. 194\*. Entfernung von Athen 160. Demos 203. Stapelplatz Athens 167, durch Themistocles Hafen 165 ff. Alphetopolis 195. Aphrodisium 179. Kaufhallen 177, große Halle 191 ff. Hippodamische Markt 180, Zahl seiner Schiffshäuser 171\*. Kleithra 171.
- Pissónas, D. II, 242.
- Platacae II, 71. 72 ff. 102.
- Platanen, alte und große I, 51.
- Plataniá, Bach bei Daulis I, 148.
- Plistus (Xeropotamos I, 7) 9. 47. Etym. 54. Pappadiá, Schlucht des — 40.
- Pnyx (Bedeutung II, 211) von Athen 209 ff.
- Poemandria, alter Name Tanagras II, 70.
- Poliána, D. II, 95. 96.
- Polion, St. II, 291.
- Poloson II, 70.
- Polythyra, D. II, 242.
- Potniae (Tachi?) II, 12. 13. 63. 64, vgl. I, 155\*.
- Pórtaes (*πόρταις*) II, 25.
- Probatia (*ὁ ποταμὸς τῆς Ἀβαδίας*) I, 165. Etym. 174.
- Pron, Heiligthum der Hera II, 238.
- Psachná, D. II, 224.
- Psaphis II, 60.
- Ptoon, B. I, 219. 232. Orakel 240. Fest 241. 242.
- Puppenköpfe, antike II, 26 ff.
- Pylaea s. Delphi.
- Pýli, St. II, 220. 224 ff.
- Pyrgárthes, B. von Ascrea II, 94.
- Pyri, D. II, 82. 83.
- Quellen:
- Acidalia in Boeotien I, 183.
- Acidusa bei Eleon II, 79.
- Aganippe im Mnsenhain II, 90.
- Arkopódi bei Thespieae II, 102. 103. 106. 107.
- Aresbrunnen (Parapórti) bei Theben II, 4. 13 ff.
- Arethusa von Chalcis II, 216.
- Armyrá, Salzquellen beim Copais I, 198.
- Aulis, von II, 41 u. Anm. 9.
- Καλαῖς Κοράδαις* bei Theben II, 87.
- Cassotis (*ἡ βρύσις τοῦ ἁγ. Νικολάου*) bei Delphi I, 38. 39. 50. 105.

## Quellen:

- Castalia bei Delphi I. 15. 36. 48—50.  
109. II. 271.  
Kephelini, alterer Name für Quel-  
len I. 26. 223. Xerostichos.  
Cephissus, des — Mäonien I. 376.  
vgl. 152.  
Küster-*ou* Xengy., neuere Römi-  
sche Wasserleitung bei Ikon 266 f.  
Cassene auf dem Helikon II. 93\*.  
Kastala bei Asara II. 95.  
Krya bei Libadia I. 166.  
Kryiárysis im Cepheus I. 227.  
Delosium 'Kerna' in Delphi I. 37.  
50. 59. 109. 115\*.  
Dreie, *Platýkoma* II. 4. 9. 12 f.  
92. 162.  
Hagiasia bei Larvina I. 231.  
Hercynia (Ochäa) I. 196 f. 177\*.  
Hypocrene (Kryotegia) II. 63. 97 f.  
Inopes auf Delos II. 297.  
Ismaeus, des — II. 75.  
Lette u. Macromysne (Krya?) I. 166.  
168.  
Melas, des — (Pélasos) I. 153.  
Melia (*in zygaleis toú áy. Iouárrou*)  
bei Theben II. 5.  
Narcissus, des — bei Thespiae (Dó-  
naxos) II. 87.  
Oedipodia (*ápiós nív áy. Oedó-  
pou*) II. 5. 19. 22.  
Parthene in Boeotien I. 147.  
Perdikóarysis des Ptoischen Apollo  
I. 236. 242.  
Pirae auf Acrocorinth II. 98.  
Plistas, des — I. 144.  
Salzquelle bei Curba (*áyiónερο*) I. 9.  
Scroponeiri beim Copais I. 231. 232.  
Stephanos, des Hag. — in Euboea  
II. 242.  
Strophie (Chevina?) II. 5 f.  
Sybaris (Záleska) bei Delphi I. 26. 27.  
Theodora, der Hag. — bei Theben  
I. 260 (Brunnen).  
Therma bei Létriki I. 2. 3.  
Thespis, des — (*ή βοός της Ινής*)  
II. 85 (Varbaki) 45.  
Heiße Quellen von Aedepsus II. 234.  
*Αυβλάδες* I. 13.  
40 Quellen (Bunábaschi) II. 270.  
Rhádo, D. I. 197.  
Rhamnus II. 60.  
Rhetiste (Sycimino) II. 51\*.  
Rhitzóna, D. II. 38 (s. Mycaleus).  
Rhodini, B. I. 40.  
Rhodus II. 195. Sam 398.  
Rhoetrum II. 297. 298. 300.  
Rumen Vassilimier Bistum II. 29.  
Solgones. Karabass II. 33. 265.  
279.  
Solona I. 19. Galf 3. Sein von — s.  
Sakia. B. II. 36.  
Skia: *neon* bei Delphi I. 134: von  
Gegens II. 46.  
Skanander Mender I. 262. 267.  
268 f. *ovianon Góvov*; 268. Kline  
des — 263. 264 f.  
Skanander, Gefährd in Boeotien II. 30.  
Skanandria Rumen II. 377 f.  
Scopis II. 269.  
Sclimotiri, B. II. 45. 75.  
Schiste *in caracodanis nō* Mino-  
dorus bei Delphi I. 36. 146. 147.  
II. 175.  
Scitius, Insel II. 236. Rumen 239.  
Schren, über Fuchsf von — II. 123 f.  
Schoenus, Hafen I. 2.  
Schoenus, St. in Boeotien (Machia) I.  
256.  
Sculus II. 72. Metaki des Melias  
73 f. Pentheus-Sage 74.  
Scopelus, Insel II. 239. Rumen 239.  
Skripia, D. I. 191. 192.  
Skroponeiri, D. I. 214\*.  
Skirta, D. und Hochschule II. 72 f.  
Serwinde (*αίγας und γυναις*) I. 161.  
Séngaina, D. I. 256.  
Sepias II. 238.  
Serangium, Ort bei Piraeus II. 173.  
Stilesi, D. II. 72.  
Simois (Dünarck II. 250) 264. 273.  
Ebene des — 263. 264.  
Sigrum (Jensischel) II. 266. 278. 298.  
304.  
Smyrna, Homeri templum II. 208\*.  
Sorós (s. Tenacensus), B. II. 23. 24. 76.  
Spahides, D. II. 80.  
Spartia, B. bei Larvina I. 231.  
Sphendale (s. Kakosialeni) II. 47. 50.  
Lage 54, jetzt Megale Laka 55 f.  
Sphinxberg (Phagis) I. 238.  
Staniates II. 47.  
Stáphylo, Hafen auf Scopelus II. 239.  
Stenó bei Aulis II. 42.  
Stiris II. 122.  
Strobili bei Tegyrac I. 197. 198.  
Etym. 203\*.  
Stróponeis, D. II. 243.  
Sycamino, D. II. 47.  
Syracus, älteste Schiffscharten II. 120.



- Táchi, D. II, 102.  
 Talanti I, 212.  
 Tamynae, Ruinen? II, 248.  
 Tanagra (Graemáda), Ruinen II, 69 ff. 71.  
 Tátoi, D. II, 50.  
 Tatzi, D. II, 89.  
 Tegyrae I, 191. Ruinen I, 193. 196.  
 Tegyra bei Scolus II, 81.  
 Telethrium, B. II, 230. 232.  
 Teumessus, B. Sorós, auch Mesabúni II, 4. 23 ff. Fuchs von — ebend.  
 Theater zu Volksversammlungen gebraucht II, 209.  
 Theben: Bedeutung II, 4. Umfang 9. Eine Insel 9. 11. Cadmea, Gebäude daselbst 16 ff. Vorstädte: Theodóri 5. 18 und Pyri 6. Forum mit seinen Gebäuden 15 ff. Thore 8 ff.: Crenaeische 17, Electrische 10 ff., Homoloische 18 ff., Hypsiste 15 ff., Ogygische 11 ff., Oncaeische 15, Proetiden 16 ff. — Tempel: des Zeus 15. Zeus Hypatos 28. Hercules 12. Jolaus 9. Heroum und Stadium des Jolaus 20. Polyandrión 11. Ampheion 17. Häuser des Amphibryon 12 u. Pindar 9. 21. — Gräber: des Zethus u. Amphion 16, der Niobiden 16, Chalcodons 23, Hectors (*Αἰὸς γοῶν*) 19, der Kinder der Megara 12, des Menoeceus 20. 21, der Epigonen (Gomórada) 26. — Sophronister 12. — Drachensaatfeld 12 u. Höhle 14. — Hügel des Apollo Ismenius 11.  
 Thermodon (Kalamites) II, 25.  
 Thesauren, alte II, 255.  
 Thespieae (s. Eremócastro) II, 84. Ruinen ebend. Reliefs in denselben 86.  
 Eros-Statue 86. Ergane 86.  
 Thespius (Kanabáris) I, 255. II, 82 ff. 102.  
 Thisbe (Dubréna) II, 106. Sumpf 92. 94\*.  
 Thurion, B. I, 156. 158. 164. Orthopagon, Gipfel 158.  
 Thymbra bei Ilion II, 273. Thymbraeische Apollo 273 ff.  
 Thymbrius, Bach bei Ilion II, 273.  
 Tithora (Velitza) II, 114. Ruinen 115 ff. Gebäude 120. Hypocaustum 116.  
 Serapis 121. *ἡ σπηλιὰ τοῦ Ὀδυσσεύα* 118. Schreibweise 121.  
 Topólia (Copae) I, 197—200. 212. Glá oder Glás, Felsen 217 ff. Pyrgos 218.  
 Tornax, später Coccygion: Heiligthum des Zeus II, 238.  
 Triáda Hag. I, 193.  
 Trophonius, Orakel des — I, 169—171. Alsos und Heiligthum 166 ff. Ruinen des Zeus-Tempels daselbst 168. Festspiele 169. II, 110; vgl. I, 81. Relief des — bei Siálesi II, 72.  
 Trophäen, eherne II, 111, bleibende 109 ff. u. Anm.  
 Trophea (Ungria) I, 259.  
 Trychae, Ruinen? II, 245.  
 Tschiblak, D. in Asien II, 292 ff.  
 Túrla, Hügel auf Euboea II, 236.  
 Túrleza, B. II, 27.  
 Turlogiannes, Hügel I, 197.  
 Tzamáli, D. I, 183.  
 Tzukuriéli, B. I, 236 ff.  
 Ungria (s. Trophea), D. I, 256. 259.  
 Vathyá, D. II, 248.  
 Volkslieder, Neugriech. I, 132 ff. 141 ff.  
 Wlachen II, 97.  
 Wolf, Symbol I, 62 ff.  
 Xerochóri, D. II, 230.  
 Xeropégado, D. I, 9. 16.  
 Záleska Katabothre I, 120 u. s. w.  
 Zea, Hafen (Paschalimáni) II, 157. 171 ff.  
 Zeus Aigiochos II, 145\*. Amphiarus 65. Basileus I, 168. Heliconischer II, 99. Hypatos 28. 212. Hypsistos 210 ff. Phyxios I, 122. Polieus 154. Soter 179.

~~~~~  
**BERLIN.**  
**VERLAG DER WEIDMANNSCHE BUCHHANDLUNG.**  
**KARL REIMER.**  
~~~~~

Berlin, Druck von GUSTAV SCHRÄDE, Marienstr. 10.







